Sagala: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1

1Kitabucha vanyalukolo va Yesu va Daudi, mwana wa Ibrahimu. 2Ibrahimu yali dade wa Isaka, na Isaka dade wa Yakobo, na Yakobo dade wa Yuda na Ndugu zake. 3Yuda yali dade wa Peresi na Sera kwa Tamari, Peresi dade wa Hezeroni, na Hezeroni dade wa Ramu.4Ramu yali dade wa Abinadabu, Aminadabu dade wa Nashoni, a Nashoni dade wa Salimoni. 5Salimoni yali dade wa Boazi kwa Rahabu, Boazi dade wa Obedi kwa Ruth, Obedi dade w Yese, 6Yese yali dade wa Utwaa Daudi. Daudi yali dade wa Selemani kwa Mke wa Uria.7Sulemani yali dade wa Rehoboamu, Rehoboamu dade wa Abiya, Abiya dade wa Asa. 8Asa yali dade wa Yehoshafati, Yohoshafati dade wa Yoramu, na Yoramu dade wa Uzia.9Uzia yali dade wa Yopthamu, Yothamu dade wa Ahazi, hazi dade wa Hezekia. 10Hezekia yali dade wa Manase, Manase dade wa Amoni na Amoni dade wa Yosia. 11Yosia yali dade w aYekonia na kaka zake wakati wa vatolwa kubita Babeli.12Na vatolwa kubita Babeli, Yekonia yali dade va Shatieli, Shatieli yali babu vake na Zerubabeli. 13Zerubabbeli yali dade Abiudi, Abiudi dade wa Eliekimju, na Eliakimu dade wa Azori. 14Azori yali dade va Zadoki,Zadoki dade wa Akimu , ana Akimu dade va Eliudi.15Eliudi yali dade va Elieza, Elieza dade va Matanidade va Yakobo. 16Yakobo yali dade wa Yusufui mulume va Mariamu, kwa mwene Yesu nakaeleka yanguchemwa Kristo. 17Vithasi fyeka tangu Ibrahimu hadi Daudi fyali lithasi kumi a vinne.18Kuleleka kw aYesu Kristo Liwali kwa hino, yuve, va Mariamu, na kombanga ikela na Yusufu, yali nakwita ng'ana vakali na kawoneka yana luleme kwa numbukla nofu. 19Mulume vake Yusufu, yalai munu npofu siagala kumuhonjera nyoni mumalugu. Nakala mula kwimitha ubanyi wake wa siri.20Hoyali hatha kwa ngumi va mutwaa nankamuhumila kundoto, nanakalonga," Yusufu mwana wa Daudi, lechekogopa kumtola Mariamu kama mudala vako, kwa sababau ya luleme yoyanayo kw auweza wa Roho Nofu. 21Kokifungula mwana mulume na komuchema litawa lyake Yewsu, kavakombola vanu vake na thambi zao."22Theka na thithumila thila thawonjile na mutwaa kwa ngasi ya yomuvaji, yalonga, " 23Yosimthgereree mulume kutora luleme na kulkela mwana muleme, wamochema litawa lyake Imanueli"-- mana yake," Nguluvi etenamwe."24Yusufu nakalamka kuhuma mutulo na kudita kama malaika va mutwa fyoyamutumile na kumtola kama mda la vake. 25Hata ahyo, siyalavasa nayo mpaka yolela mwana mulume na kumuchema litawa lyake Yesu.

Chapter 2

1Yesu na keleleka Berhelehemu kwa wayahudi siku tha mutwa Herode, vanu va vasomi kuhuma mashariki ya kutali Yerusalemu na valonga, 2"Kakwiya yoyaleleka mutwa va Wayahudi? Natwiyona nyenyethi yake mashariki naetwe twitha kumwinamila." 3Mutwa Herode hoyahuliche atho nakahohovala, yerusalemu veka.4Herode nakavamasa vakomivamakuhani veka na vaandikaji na vavanu, nayop nakavautha," Kristo kuleleka kwiya?" 5Navamlonjera," Yerusalemu ya Uyahudi , haifyovandiche va nabii, 6Bertherehemu, kuisi ya yuda, siyo madodo yavalihamwe va Yuda, kwa kuhuma kwako kukwitha mutwa vanu yangu vaisraeli."7Hahiyo Herode nankavechema valavasomajika chinyere na kuvautha na iyoneka nyenyethianili.

8Nakavatuma Betrhelehemu, kanlonga," Mbite mlangile msache mwana yoyale leche. Mumamuwone,mundetelehahbarina henibabaha nzithena kumwihamili."9Hova huliche mutwa, navabitila nasafwali yawo, na yenye ila yovayiwoni le mashariki navavalongela mbaka kuchanaya hamwa koyalele cha hohoili. 10Hovahonile nyenyethe, nawabelechelela kwa furaha ngomi sana.11Navinjira munyumba kumlava mwana yoyaleleche na Marimau yuve vake. Na vowopola fifunje fyao naavataula thawadi zahabu,uvumba, manemane. 12Nguluvi nanakavaletha mundoto nanleche kukola kwa Herode, navauka, kupiruka kuisi yao kw ang'athi yinji.13Hovahuchile , malaika vavmutwa nankavuhumila Yusufu mundoto nakulonga," Winuche, mutole na yuve vake nambilinde Misri. Mwikale kukombaka hadi valonjera, Herode kumsaka mwana yamuhalanje. 14Chilochilo Yusufu na kumtola mwana na yuve vake na kubilima Misri. 15Naki kala nuka Herode yafwa. Ahadi na ika ya mutwa choyaronjire kukolela mulakwaji," Kuhuma misri ndimuchema mwanangu."16Herode nanakawona, kuva mudachira navanu vasomi nakamuna kweli.Aliagiza kuuawa kwa watoto wote wa kiume waliokuwa Bethelehemu na wote katika eneo lile ambao walikuwa na umri wa miaka miwili na chini yake kulingana na wakati aliokuwa amekwisha thibitisha kabisa kutoka kwa wale watu wasomi.17Ahadi na ifika aila ng'ami liovalonjire kwa mulomo cha mulavalanjiremia, 18"Lithi nanvahurika Ramah, chivembona kwigungula hakomi, Raheli nankaverembera vana ake, na kalema kubembelethwa, vaha sina tena."19Herode hoyafwire, lave malaika va mutwa nakamuhumila Yusufu mundoto ako Misri nakulonga, 20"Winuchemutole mwana wa yuve vake , nambite kuisi Israeli yova sachije kumuulaga mwana vafwa." 21Yusufu na kiinuka,nakamtora mwana na yuve, wokutha kwisi ya Israeli.22Hoyauliche arikelau kutavalayada kw adadae Herode, nakogopa kuta ako. Nguluvi nakamletha kundoto, na kabita kwisi ya galilaya 23na kabita kwikala yinguchemwa Nazareti. Chila choya lonjire chifiche kw angathi ya mulavaji, kochemwa Mnazarethi.

Chapter 3

1Thiku thila Yohana Mbatizaji nakitha kulonga kwivala kwa Yuda yalonga, 2"muleche thambi utwa wa mbinguni wabehi." 3Yuno yayalinjilwe na mulavaji isaya yalonga," Lithi lyamunu yanguchema kuhuma kwivara,' Mvichi tayari yamutwa, mugalose ngasi yake."'4Yohaa nankafwata ulaika ya ngamia na mkanda wa nyingo muchigudimwake. Ugali wali nzigena wuchiya mwisoro. 5Yerusalemu, yuda yeka, na lila lyeka mpirima likolo Yordani navabita kwake. 6N avava vambatiza mwikolo Yordani kwavanleka thambi thawo.7Nakvawona wolofu va mafarisayo namasadukayo nagwitha kwa mwene kubatithwa, nakavalonjera," Enye yamuleche mwa nzoka nani yoyingwitha? 8Murele filiwa fyakuleka. 9Na muleche kuhotha na kulongana hamwe na henye,' Twanga Ibrahimu kana dade angu. Ndanguvalonjera Nguluvi kavetha kumwinulira Ibrahimu vna kuhuma kw amaganga gano.10Vega ivikwa mwaludela mwalibichi. China libichi yasinlela filiwa manofu kutemwa nakutagwa mumoto. Ndovabatiza mululenga kwakuleka. 11Mwene yangwitha mukomi kuliko heni na heni sindiwetha hara kutera filatu fyake. Mwene kovabalitha kwa numbura nofu na moto. 12Na lipepeteo lyake mumawoku kohofuga kabisa wake nakukongasa ngano yake mukano. Kogasoma mabivi mumoto thiguthina.13Yesu na kitha kuhuma Galilaya mwikolo mwa Yorodani kubalithwa na Yohana. 14Lakini Yohana nankagana kumuletha yanlonga," Heni ndangwa na heve, na heve withe kwangu?" 15Yesu nakapitura nakalonga," Taure yive hino sambi,inabidi tudite finofu fyeka."Yohana yomtaula.16Na valibatizwa, Yesu nakahuma mululenga, ndanlava, kuchanya na kwifunula kw amwene. Na kaiwona numbura ya nguluvi ya ngwika kama na kwima muchanaya mwako. 17Lave,lithi nalihuma linlonga," Aiyu ya mwanangu yondiungamuga na yondingumngana sana."

Chapter 4

1Yesu navamlugulala na numbura mbaka kwivavla ibilisi na jela. 2Hyali yafunje siku arobaini hachilo na hamunyi nakapata nzala. 3Yoyangumjela nakitha kumlonjera," Kma heve mwana va Nguluvi, kamulishe maganga gano gave mukate." 4Yesu nakapitura na kumlonjera," Vandika,' Munu siyokwikala kwa mkate gwiyena, kwalukanu mumulomo mwa Nguluvi."'5Ibilisi na kumtegula munyumba nofu nakumvika achanya munyumba ya hekalu, 6na kumlonjera," Kam heve mwana va Nguluvi, wiluge hasi, vandika,' kova tuma mamlaika vake vithe vikugabe,' wokwimba mumawoko gawo, uleche kwikaballa ligulu lyako mwiganga."7Yesu nakamlonjera," Vandika,"Leche kumjera Nguluvi."' 8Ibilisi nanakmtegula yamohandika kuchanya kabisa yamulajila utwa weka dunia za unofu weka. 9Nakamlojera," Ndokapela finu fyeka fino ukini sujudia nakundimila."11Yesu nakamlonjera," Biteuheje hano, shetani! vandika,' Kumwina mila mutwaa Nguluvi vako, kumpijira mwene iyena."' 10Ibilisi yamuleka, ndanlawa, malaika navitha wampijila.12Yesu yohajire Yohana vambata, nakawuka mpaka Galilaya. 13Nakawuka Nazareti nakabita na kwkala Kapernaumu, yoyili kandokando mubahari ya Galilaya, mumupaka mwa majimbo ya Zabuloni na Naftari.14Nahihumla chila choyaronjire nabii Isaya, 15"Kwa hisi va Zabuloni muhisi ya Naftari, kubita baharini, kumwambu kwa Yordani, Galilaya ya muvanu! 16Vanu yakkalile mchiro vavwana wenu wa uomi, na vala yovali vakale mulubeha mwa hifwa, kuchana kwako weru nauvamurika."17Kuhama baho Yesu yukwanza kuhubiri na kulonga," Tubuni, utw aw akuchanaya wa behi."18Hoyari ya jenda mulibalila mwa bahari ya Galilaya, nakavawona vanaya lukolo vaviliu, Simoni yaliyanchemwa Petro, na Andrea muathave vakle, va;livya ntega wafu mubahari, vali vafufi va samaki. 19Yesu nakavalonjera," Mwithe mufwate, ndovitha mava vavfufi va vanu." 20Navasireka nyafu navamfata.21Na Yesu hoyali yambitila kuhuma baho nakavaona vanayalukolo vawili vanji, Yakobo mwana va Zebedayo, na Yohana muhathave vake. Vali mulipu hamwe Zebedayo dade vao vahona nyafu thao yovachemwa, 22woreka lipugu na dade vao navamufwata.23Yesu nakabehi Galilaya eka,yangwawafundisha musinagogi yawo, yanlonga ya utwaa, yanguvapita kila namwa na namwa mwa vanu. 24Taarifiwa nazihenea sira thek, na vanu navavaleta kw amwene vala veka yavali vatamwa; yovali nzolofu na matuna, yovali na mapepo, na vanaya nna yova polile Yesu na kavaponya. 25Mukongono mukomi vavavanu navamfuata kuhuma Galilaya, na Dekapoli,a Na Yerusalemu na hayahuya kuhuma kumwamba Yordani.

Chapter 5

1Yesu hoyavawonile mukongono, na kuhhega yobita kuchidunda. Hoyali yikale basi, vanafunzi vake navithakwa mwene. 2Yogubula mulomo gwake na kuvafundisha , yanlonga, 3"Chiba yova maskini va numbura utwaa wa kuchana wa kwao. 4Chiba yavapolile, kovafarijiwa.5Chiba vapole , wolisi ithi. 6Chiba vana nzala nangalu ya haki,awo wakiguta. 7Chiba yongina rehema maa watapata Rehema. 8Chiba wangambulanofu awo wamuona Nguluvi.9Chiba vapatanisi,a wo wachemwa vana va Nguluvi.

10Chibavala yovagathwa jkwa unofu, utwawakuchanya wakwawa.11Chiba cheneye vanuyovawaliga na kuvagatha, nakuvalanga fibi nakaaajili ya heri. 12Muherechere na kusangalala, thawadi yenu ngmi kuchanaya kwa Nguluvi. Ahi vanu kuvagatha va manabii kabala ya henye.13Henye mwino ya kudunia. Mwino naguyuthe uofu wake, wodita yaova ndauli mwino guve mnofu tena?sigova mnofu, kwachi cheka, kutagwa kwvala nakuhayangwa na magulu ga vanu. 14Henye mwa vera va kudunia nyumba kuchanaya kuchidunda thiwofia.15Hata vanu thiwokwatha taa nakuvika hasi muchibale, ial muchinara, nayo yanguva mulichila yovali mnyumba. 16Mwanga gwenu gumulike muvanu hali yeka, vawone kathi nofu na kumwinula dadaenu yoyalikuchanaya.17Siyo kuvifia sheria namanabii. Thiwalakwitha kuvifia ila kuytimitha. 18Ndanguvalonjera mbingu nadunia yekathikore hana yodi imwe nukwa imwe thera mpaka baho ki achinu chochiva chomithwa.19Yoyobena amri dodo taha mari na vanjikudita haiahi kochemwa mudodo kw autwa wa mbiguni. lakii kachemwa muvaha kw autwaa a mbinguni. 20Ndanguvalonjera haki yenu naithidi haki ya vaandishi na mafarisayo,mkwa hila kweka kw autwaa a mbinguni.21Muharika navalonga hakatari," Leche kuhulaga "a veka ako kuhatari yakuhigwa.' 22Ndanguvalonjera yoyamulema munyalukoro vake kova na hatari ya kuhigwa. Na yula munyamukoro vake heve,' heve yasumbwa!' kova muhatari ya baraza nanayonganllonga,' heve kw ampufi!' kova lya jehenamu.23Haiyo kama uhumia sadaka yako mathababu konhwihuka kuva munyalukoro, 24Lete sadaka hamtalo amathahabu, halafu wibate ngthi yako. Mukaelewane na munyalukoro wako, halafu withe kutaula sadaka yako.25Munyende namstaka vako Upesi, mulihamwe mung'asi kubita mamhakamani, mustaka vako kafuluka ya kuleche mumawoko mwa hakimu,hakimu kukuleka mumawoko mwa askari, a heve ukutaga mujeretha. 26Mwidichile ndanguvalonjera, sikopata uhuru mpaka uhombe mapesa ga mwisho mapesa govangkudai.27Kuhurika va longa,'Usizini.' 28Ndanguvalonjerayoyangunlavila mudara kw akumwilowa mwanga kasini naye munumbu mwake.29Nakama litho lyako la kulia lingukwmabutha kwikubala,utemeafu utaje kutli na heve. Chiba muvili gumwe mumu vili gwako guleche kuvipa gweka kutotwa mwilapi. 30Liwoko lyako lakulia ungukwmabutha kwikubala,uteme utaje kutali na heve. chiba muvili gumwe mumvili gwako guleche kuvipa kutathwa mulapi.31Valonga kuva,yoyingumivinaga mudara vake, yampele baruva yataraka.' 32Heni ndanguvalonjera, yoyangumleka mudara vake, kwa sababu ya umalayakuva malaya. Yoyangumuona nanyapele talaka kandita uzinzi.33Kaha, muhurika valonga kw avala vavahakatari,; Muleche kwiraha udesi ila mutegule kwiraha kwenu kw amutwa.' 34Ndanguvalonjere, muleche kwiraha hatakamwe, ama kwa mbingu, kwa enzi ya Nguluvi; 35Hata dunia, hono hakuvika chogoda hahkukanya nthaothake, au kwa Jewrusalemu, isi ya mutwaa muvaa.36Leche kuhala kwa mutwaa gwako, siudita unyele imwe nzeru au nitu. 37Ila ngani thenu,' Kweli, kweli, wapi,wapi.' yathidi kw ayu;a mubi.38Muhurika valongo,' Lithino kw alithino, lithino kwa lithino.' 39Heni ndanguvalonjera, muleche kwisumana na munu mubui; munu na akutove lukatu lya kulia na liyage.40Na yoyongilowa kubita na heve mahakamani yakubaboche kanzu yako, mulechele na joho lya heve. 41Chila munu yoyangulazimisha kubita nayo halutalo,ubite nayo mpaka alutalo. 42Chila yoyangukusuka mpele, leche kumwilegayeyote yoyangana kukukopa.43Muhurika valonga,' Mugane jirani vako, umunile mubi vako.' 44Ndanguvalonjera, muvagane vabaya venu, muvawombela yovanguvauthi, 45Muve vaana va dade yoyali kuchanaya. handita lithuva le wanofu navabi, hanguva tonyela ndonya vabi na vanofu.46Muvavagane yovanguvagana henye, mwampata chichi? Vatotha ushuru thivaditaahyo? 47Mmau vahanyo venu mwampatite kwa vanji? Je ! vanu va mataifa sivangudita ihiyo? 48Tuve vanofu, dadenyu va kuchanaya fya munofu.

Chapter 6

1Ngnganile bial kudita nofu mbele ya vanu kwilianjira, bila ahiyo thawabu kuhuma kwa dadangu va kuchanya. 2Ahyo basi na kwisifu mwenyewe kama vadesi mumitava, vanu vavthumile. Kweli ndanguvalonnjera, vabochewra thawabu yao.3Heve howantaula,liwoko lyako lya kushoto liche kuthela na liwoko lya kulia, 4ili kwamba thawabu yako ya uteuke kw asiri. Ndipo dade vakoyanlava thosiri kakupera thawabu yako.5Howoumba, leche kuva vadesi,vangana kwima na kuomba musinagogi na mukona thamitava, vanu vavalave. ndanguvalonjera, vabochera thawabu yawo. 6Lakini heve, howomba, winjire kugati, dinde mlango, nahuombe kw adada vako yovasiri. Ndiyo dado yangulava thasiri kokuera thawabu yako. 7Howomba, leche kupirapirachiora ngani gosio gamana kama vamataifa fyovata,vahodharikwa kwaajiri ya nzorofu nthavo nionga.8Kwahiyo, leche kuva kama vene, dodo vako hanthera thida thako hata kama hukari kusuche kwake. 9Suche hino: Dadetu va kuchanaya, alitukuze litawa lyako. 10Utwaa wako uthe, wende wako ufanye aha dunia kamaako kuchanya.11Tupele mukate gwetu va kila siku. 12Tusamehe madeni getu, kama hetwe fyotunguwasamehe vadeni vetu. 13Usituletele majaribu, twikeje kuhuma kwa yula mwovu.'14Kam movuwasamehe makosa gawo, dda vakuchanaya kovawasamehe na henye. 15Kama simuvasamehe makosa gawo, dadenu siyovasamehe makosa genu.16Thahidi ya theka, howafunga, leche kunjira hameho kama vadesi fyovandita, vankuza sura yao kusudi vanu avvanthele kuw avafunga. Ndakulonjera, mungwava thawabu yao. 17Lakini heve, howanguva ufunjire, bache mafuta kumutwa kwako na ukalave uso vako. 18Kwaonekana kuvanu kama kufunga, yova kw adada va siri. Na dado yanguluva tha siri, kokupera thawabu yako.19Leche kutunza azina yako baha kudunia,nondo na kutu, siwobe na kuhitha. 20Baada yake, witunzile azina yako mwenye ya kuchanaya, nondo hata kututhiwa wetha kuvifia, vahithi thiwobe na kuhitha. 21Azina yako ohohili, na numbula yako ndiyo yova baho.22Litho ndiyo taa ya mwlii. Kwa hiyo, kama lithiyo lyumi, muvili gweka komemia nuru. 23Kama litho lyako libovu, muvili gumema chiro totoro. Kwa hiyo, nuru gwako chilohosa, chilo chikomi kama chichi! 24Kusina yumwe kuvapijira vatwa vawili, kumleyano na kungana yumwe na kubedela yumwe. Si mutumichira Nguluvi na mali.25Kwa hiyo ndakykulonjera , kuvaleche kuva na wasiwasi na maisha yako, kolya chichi na kongwa chichi, kuruhusu mavili gwako kufwala chichi? Jema isasiyo sava na chiriwa na mumuvila na wafowasi? 26have ndege yovali kuchnaya. Sinuatanda na kupata kukongasa nakutotha mukanu, dadenu vakuchanaya vene. Henye siyo vathamani kuliko vene?27Nani mwehenje kwa kugathika kwa ngongetha kwa wumi wa maisa gake? 28Kwa chichi mwanguva na wasiwasi kuhusu mafasi? Hothe maumumi gunda, fyoyinguva kasi na kifwalitha. 29Ngali ndanguvalonjera, Sulemani katika unofu wake veka thivala falithwa kino.30Kma nguluvi kanguga fwalitha masoli kwa migunda, gangwikala siku yimwe na mitondo gotoswa mumoto,kovafalisa ndauri henye, vanagaimanindodo ? 31Muleche kuva na wasiwasi na kulonga,' Je talya chichi?' au tongwa chichi?" au"Je tufwala mwenda ngwachi?"32Vamataifa vanguthaka ng'ani atho, na dadenyu va kuchanaya kunthela kuva mwangana hayo. 33Musalihe kwanz utwaa ake na haki thake theka yokabitwa kwako. 34Kwa hiyo, leche kuva na wasiwasi kwaajili ya mitondo, mitondo thokidita thenu. Kila siku thankwila na tatizo lyake.

Chapter 7

1Leche kuhiga, na heve akuga. 2Kuhiga nauhiga, naheve wokuhiga. Na kipimo cha mpimira na heve wokupimira chicho.3Kwanini ungulava chipande cha libichi chochili mulithiho mwa munyalukoro vatho,thanguthela chipande cha libichi lyako? 4Kwa wetha ndauri kw amuyalukolo hethe libichilyako, libichi lyako? 5Kw amudesi heve; hethe kwanza libichi lyolimwithino lyako, ndiyo howetha kualva finofu kuhetha kabichi yamunyaluka lyako.6Leche kuvapwra mibwa chino chinofu,leche kuwatajira ngubi lulu mbe yawo. Wofivifia wa kunyaga kwa magulu, heve na kunyopora fipuru fipuru.7Wombe, na heve wokupera. Sache, na heve kupata. 8Hodethe, na heve wodindira. Kwa yula yoyansuka, kombechela. Na kwa yula yayansaka, hubochena. Na nunu yoyahadi, handinduliwa. 9Kuna munu kwenu,yamsuche mukate na mpele liganga? 10Au msuche samaki, na mwene kampera lithoka?11Kwa hiyo , henye yamulivabi mwanthela kuvapera thawadi nofu, Je! dadennyahoshimo kovapera finu finofu fyovangunusuka? 12Kwa sababu hiyo, chiyangana kuditiriwa na vanu vanji, na heve kovadita vene,ahyo amri ya manabii.13Mwingile kukolela geti linyele. Geti lipana nangasi pana yoyilongelela kuwub, kwa vanu yankola ng'asi ahyo. 14Geti linyehe, geti linyehe lyangulongelela kuhumi vadodo vangwetha kuiona.15Wikweje na manabii va desi, yovangwitha wafwalile nyinga ya ngondoro, kumbe mbweha vakali. 16Kwa matunda gawo wovathela. Je vangwetha kukova munimifwa au mulibuichi lya mbaruthi? 17Ahyo, libichi limofu layanlela matunda manofu, libichi libi lyanlela matunda mabi.18Libichilinofu siriwetha kulela matundamabi, libichi siriwetha kulela matunda manofu. 19Libichi libi lyosoriwetha kulela matunda lyntema na kutothwa mumoto. 20Ahyo, movathela kw amatunda gawo.21Si chilo munu yandonjeraga heni,' Mutwaa,'kukwinjira kuutwa wa kuchanya,yula neyna yanguli fiofu kwa dadavangu va kuchanya. 22Vanu valofu wondoreja siku ahyo,' Mutwaa,mutwaa, sifwa taula unabii kw alitawa lyako, sifwala humia kw alitawa lyako, kw alitawa lyako na tudita kasi ngomi?' 23Ndiyo ndivalonjera ukweli,' Sindavathela henye! muheje hangu, henye yamungudita fibi!'24Kwa hiyo, chila munu yaahlika ngani thangu na kwidichila wakiwona na munu munofu nyumba yake mwichanya mwa mambo. 25Ndonya naitinya, mafuriko gukwitha, na kifulumbi chikwitja chotava nyumba ahto,lakini suyalagwa hasi, kwa kuwa na vathenga mwichannga na mwamba.26Chila munu yanlika ngani thangu yalete kwilichila kokiwana na muu mpufiu yayanjile nyumba yake muchanaga mulahango. 27Ndonya ikwitha,mafuriko, ana chifulufumbi chikaja na kutova nyumba ahyo. Na kugwa, na wubi wake umema."28Nakafi Yesu nashinda kulonga ngani, mukongoni 29navashangaa mafundisho gako, Nakafundisha kama munu yanu mamlaka na hetwe kamvanadishi gwao.

Chapter 8

1Yesu nakakahasi kuhuma kuchidunda, mukongono mkomiu vamfwata. 2Lave,mkoma nankitha kufugama hakle, yolonga," Mutwaa, kama kwa ngana, kwa wetha kwaditandive munofu." 3Yesu ugolola liwoko lyake na kumwibata , yolonga , ndichila, uwe munofu." Bahobaho yova mnofu ukoma wake.4Yesu yamulonjere," Leche kwa munu gweka. Wibate ngasi yayako, wilajire mweneyewe kwa kuhani utaule ya Musa yoyalagithe, kwa ajiri ya ushuhuda kwawo"5Yesu hoyafichirew Kapernaumu, jemedari yokwitha kwake yomuutha 6yangulonga," Mutwa,mutimisi wangu kavasa kukaye kopoola kaela matuma mukomi." 7Yesu yamulonjera," Ndokwisa ndinponethe."8Jemedari yipitura na kumlonjera," Mutwaa, heni siyo ndinathamani hata withe munyumba mukano yangu, lonje lukanu namutumisi vangu. 9Heni munu ndina amri, ndinamaaskari yovali hasi nandaje k wayamu bite, namwene kugutha, na kwa mutumishi vangu, 'dite'ahi namwene ahyo" 10Yesu nakahurika athi, nakashangaa na kuwalonjera vala," Ndanguvalonjera kweli, ngali menu munya imani kumayuna Israeli.11Ndanguvalonjera,wolofu wokwitha kuhua Mashariki na magharibi, wakikala mumetha na Ibrahimu, Isaka na Yakobo, kwa utwa wa kuchanya. 12Vana va mutwa gwa kwivala kutitu, kova na chivembo na kusaga meno." 13Yesu yavalonjra jemedari,"Bite! kama, a udite ahyo kwako." Mtumisi nakaponywa saa hiyo.14Yesu hoyafichile munyuba na Petro, na kumuona mukweve vakona Petro mtamwa va hana. 15Yesu nakampata likomo lyake, na yake umileka yokwinuka yokwanza kumuhumila.16Hoyafichile hamile, munu vamletela na pepo. Yovinga mipepo navala vatamwa yavaponwa. 17Natimia ngani Isaya nabii," Mwene nakato;a na wenzetu yokitwitha namwa thetu"18Yesu yakigona mukongono wa vanu vampilile, nakahumia nganitha maelekezo upande mwigine lwa galilaya. 19Mwandishi na kisa kwake na kumlonjera," Mwalimu,ndo kufuata chila hono haunguta." 20Yesu yamulonjera," Mbwehe vanamashimo , na ndege wa angani wana viota, lakini mwan wa Adamu kahera mutwa gwake."21Mwanafunzi yunji yamulonjera," Mutwaa,unaule mbite kumthika dada anguy." 22Yesu yamulonjera,"Twate, valeche vafwile vathike vafwile vawo."23Yesu nakinjila mutumbwi, wnafuni vake wamufwata kumutumbwi. 24Lave , chikwinuka chikomi muchanaya mwa bahari, mutumbwi namawimbi Yesu na kavasa. 25Wanafunzi na vitha kwake na kumlamsa vanlonga," Mutwaa, tuokoe ewe, twambita kufwa!"26Yesu yavalonjera ," Ndauri mungogopa, hene vanya imani ndodio?" Llela nakinuka na kuchikemea na bahari. ngala ikatuka akomi, 27valume navashangaa wolonga," Lelo nakinuka na kikema na fyangumuogopa mwene?228Yesu hohiyithe lubali linji ya magadala, valume vawili yovana mapepo navitangana nayo. Vali vahumila kumakaburi vali fujo sana, mwali muduhu musafiri yuwetha kukola ngasi ila. 29Lave, navalonga sauti kwa sana," todita ndauri kwa heve, mwana va Nguluvi? kitha hano kutugatha wakati ungali ufiche?"30Mukongono mukomi tha ngubi thali thindima, siyo hali hatari sana hwai, 31mipepo najibirila kulalamika kwa Yesu na kulnga," nautatume tuhume,tutume tubite kwneye mukano gwa ngubi." 32Yesu nanakavalonjera,"Mubite!" Pepo nangahuma kwa ngubi. Lave ndanlava, mukongono gweka na gwika kuhuma kwika mubahari na mululenga.33Valume yovali valindima ngubi navibilima . navabita mujini navalonga chila chinu, chichiuvumulie valume yavatowaliwe na mapepo. 34Lave, muji gweka na vitha na Yesu. Kova muwene, navamsuka yaheje kuhisi yawo.

Chapter 9

1Yesu nakinjira mwiboti, yolowoka yafika kuhisis hayaliyangikala. 2Lave, wamoletele munu yapolile vamumbalile mwigodoro. Nakalava imani yawa Yesu nakamulonjera muunu yapolile," Mwanangu,hecherere,thambi thako thithamehewa"3Lave, valimu va sheria nanvalongana vene kwa vene," Hayu munu kankufuru" 4Yesu na kathela mawatho gawo na kulonga," Mwahonda thambimunumbula mwenu? 5Chirikwi chochipefu kalonga," Mwahodha thambi munumbula ujendee?' 6Lakini muthele yakuwa kana uwetho wa kusamehe thambi.." Yoyalonjile hathi yoyaponile," Wima, tole ligodoro lyako, naubite kukaye kwenu"7Munuyula yokwinuka na kuwuka kubita kukaye kwake. 8Mikongono navalava hatho, navashangaa na kukwimila nguluvi, yoyavapelile owetho awo vanu. 9Na Yesu hoyali yantulila kuhuma atho, na kumuwona munu ya nguchemwa litaw alyake Mathayo, nakuvikala sehemu ya vatoza ushuru. Nayo nakamulonjwra," Fwate heni" Nayo yokwima kumufwata.10Yesu nankikala yake chiliwa mugati munyumba, wokwtha vatotha ushuru wolofu na vanu vabi wolya filiwa veka na Yesu na wanfunzi vake. 11Mafarisayo mavalava hatho, wovalonjera wanafunzi"Kwanini mwalimu venuu kangulya filiwa na ushuru na vanu vabi?"12Yesu nankavahurika atho, ba kulonga"Vanu yovanenehe finofu sivanagana mganga, yovala yovatamwa. 13Inabidi mbite mukifundishe maana yake," Ndangana rehema na siyo dhabihu " simkwa wonofu kutubu,lakini kwa wenye thambi.14Wanafunzi wa Yohana wokwitha kwake na kulonga," Hwtwe na mafarisayo twa mfunga, wanfunzi vakosivamfunga?" 15Yesu nakavalonjera wasindikiaji va ubanji wova vawetha kuvawpolile mwenga hoyanguva nawo? ssiku tha kuhuma kwao, hofunga.16Kusha munu yanvika chitemwa cha mwenda mapya kumwenda kutali, chiraka wonlamatula kuhuma mumwenda na mademuko mukomi gohumila.17Kusina vitu vanvika mpaya muchemba, wolofu nyingo yademka, mvinyo gohuma na nyingo yovika. Baada yake,kuvika muoya nzipiya na fyeka fyowa salama.18Yesu hoyali yavalonjera ngani atho, lave, afisa na kitha yofuguma yademka mbele yake, naye yolonga," Mwananngu katajika thambi,lakini withe huviche liwoko lyako mwake na mwene kukila tena. 19Yesu yokwima na kumufyata na wanfunzi vake tena.20Lave, mudala yali yahumwa na damu miaka kumi nambili na mivili, yokwitha habehi na Yesu mupindo mwa mwenda gwake. 21Nakalonga,"Mamantilie mwenda gwake, na heni ndo pona." 22Yesu akapituka yomulavila na kumlonjera," Binti, wihuvile munumbula, imani yako ikupela upone" na muda gugo mudala yopata kupona muda gugo.23Na Yesu nakavofika munyumba ya afisa, nawo nakawaona vatova tarumbeta na mukongano gwa vanu vali vantava kelele. 24Naye yolonga," Mulege hapa, bintio siyalafwa,ila kavasa. Vene vahena kumweya.25Na wale walipotelewa nje, naye akaingia chumbani na kumshika mkono na msichana akaamka. 26Na habari hizi zikaenea katika mji mzima.27Yesu hoyali yanlutira kuhuma hala, valume vavili vabofu wamofwata na valonga kw asana," Twasuku utuondoee lusungu,mwan wa Daudi." 28Yesu nakafika kumyumba , vala vabofu na vitha kwake. Yesu nakavalonjera," Mwangindilatenda?" nawo wa,ulonjera"Ee,Mutwaa"29Yesu nankibata meho gwa nakalonga"Iwe ahyo kwenu kama imani yenu fyoyifyili" 30Na meho gawo golava. Yesu yolonga yovatamaakuvalonjera" Mulave chila munu yaleche kuthela nganithino." 31vanu awo vavili wowuka na kutamatha ngani atho thehemu theka tha hisi.32Vala valume vavili havali vambita zao, lave na munu yumwe kachibuka yoyana mipepo yoletwa kwa Yesu. 33Mipepo na jimuhuma,yala munu chibuku ya kwanza kulonga. Mukongono navashangaa na kulonga," Lukali luhumile Israeli. 34Mafarisayo vali na nlonga," Kwa vakomi va mipoepo, yali ya nvinga mipepo"35Yesu nanakabita kuhisi fyeka na fijiji. Nayo yobitilila kufndisha gogi, yanlonga injili yautwaa, na kuponia namwa theka na ugafu weka. 36Hoyalavike mukongono nankavawomela lusungu, navafwata kubeneka numbula. Valikuwa ngondolo vasina mdimi.37Yovalonjera wanafunzi wke," Kubeta kulofu, vapiga kthi vadodo. 38Ahyo basi mumusuke mutwa va kubeta,myavatume vafanyakathi katika mavuno gake."

Chapter 10

1Yesu nakavachema wanafunzi vake kumi na viwili akuvapera mamlaka pepo va chafu, kuvakalapira kuvavinga n akuponiya fueka namwatheka tha utamwa.2Mtawa geka ga mitume kumi navavaili athi limwe Simeoni( kanchemwa Petro), na Andrea muvahave vake, Yakobo mwana va Zebedayo, na Yohana muvahave vake: 3Philipo, na Bartelemayo, Thomaso, Mathayo mtoo ushuru, yakobo mwana wa SAlfayo, na Tadeo, 4Simon mkananayo, na Yuda Iskariote, ambaye Kamsaliti.5Kumi na vavili Yesu nankatuma.Nakavalonjera nankulonga," Muleche kubita kovangikala vamataifa muleche muyumba ya wasamalia. 6Badala vake, mbite kungolo yothiyajile va munyumba ya vaisraeli. 7Komungubita namwa, mufufuwe vafwile, muhohofuje vya ukoma.8Muponiye namwa, mufufue vafwile, muvahofuje vanya ukoma na mvinje mapepo. mubochela bure, muteule bure, muteule bure. 9Muleche kutola dhahabu, almasi au shaba mupochi thenu. Lechekutola 10mkoba muari yenu, au mienda ja akiba , filatu aulugoda, mfanye siyomupera chiliwa chawo.11Nyumba yeka au chijiji chomukwingira, musache yoyantakiwa mwikale bado mpka hoyawaka. Homukwinjira munyum,ba muhanyise, 12Nyumba yoyantakiwa, amani yenu ithigale hala, 13nyumba kama siyo mnofu, amani yenu iheje hamwe na henye.14Na kwa avala wosiwovabochela henye au kuhulikitha ng'ani thenu, homuwuka munyumba ahyo, mwipate lumundi gwandaho thenu baho. 15Nyumba yoyantakiwa amani, yenu ithigale hala, nyumba kama siyo nofu, amani yenu iheje hamwe na heye.16Lave, ndovatuma kama ngolo hogati mw ambwa mwitu, muve va thugu kama nzoka na mpole kota nziwa. 17Muve mulava na vanu, yova hirika kubaradha, wavatoza misina gogi. 18Wova letalutalo vakimimutwaa kwa heni, kama ushuhuda kwao na kwavanu.19Sio longa, muleche kuhotha cha kulonga, chinu cha kulonga mupelwa bado. 20Howava longa, muleche kohodha cha kulonga, chinu cha kulonga mugati kwenu.21Mnyalukolo yomwinuchila mnyalukolo vake kumuulaga, dade kwa maana ke vana wokwinuka kwa vazazi, na kuvapera hifwa. 22Na henye wovunila chila munu kwa lithwa lyangu chila yoyovumilia kumuisho muna ayo kuokolewa. 23Honguvatesa kunyumba ayo, mbilimile kunyumba yinji, ndanguva lonjera kweli, simuva mubitile kunyumba ya Israeli bado mwana va Adamu yakaroya uye.24Mwanafunzi siyo muvaa kuliko mwalimu vake, mtumwa yalui kuchanya ya mutwaa vake. 25Ya kwila kw amwanafunzi yave kota mwalimu vake, mtumisi kama mutwaa vake. Ikiwa hovamchemile mutwaa va nyumba Belzebuli, kiasi zaidi wova kashifuva nyumba yawo!26Ahyo babsi muleche kukogopa awo, kusina lukanu silifunuliwa, kusina siliyo kificha sirithelanika. 27Chila cho ndivuvuvalonjera kutika, muchilonje kwetu, cho Mungu hulika kwa upefu mumasikio mwenu, mutamuchanga muchanaga mwa nyumba.28Muleche kogopa vavla yawulaga muvili vahela uwetho wa kuulaga numbura. Baada yake, mumogope yula yoyanguwetha ku;letha muvili na numbura kula kuzimu. 29Je kasuku vavili sivanguthwa kw apesa ndodo? hta ayo tyhanguwetha kugwa hasi bila dadenyu kuthela. 30Hata nywele thenu thivaluwa. 31Muleche chila, mwnagawa zaidi kuliko kasuku wolofu.32Chila munu yoyoindidichila mbele tha vanu, nheni ndo mudichila mbele ya dadangu yoyalui kuchnaya. 33Mewene yoyondema mbele taha vanu , na mwene ndomlema mbele tha dadangu yoyali kuchanya.34Heni siyo ndeta kuhechelella duniani. Sindara leta amani, lakini upanga. 35Na ntisa kumvika munu yampinga dade, binti na yuve, mukweve na mukweve. 36Mubi va munu wova vavla va mukay e mwake.37Mwene yoyangumugana dada au kuliko heniaahyo chiba. Na mwene yoyangumugana chijana au binti kuluiko heni ahyo chiba. 38Mwene yoyakwitika msal;aba na kafwata heni ahyo chiba. 39Mwene yoyasaka maisha koyatha, mwene yoyothatha heni maisha kwaajili ya heni yopata.40Mwene yoyasaka henye kanagalibisha heni, na mwene yoyangalibitha heni kumkalibisha mwene yoyanumile heni. 41Na mwene nabii sababau ni nabii kobochela thawabu ya nabii na mwene mnofu kwa sababu munu munofu kobochela thawabu ya munu munofu.42Yoyobochela yumwe vadodo hava,na chikombe cha lulenga lwa kunywa lwangala,mwene mwana mwene syo kosa kwa ngasi thawabu yake."

Chapter 11

1Yesu nakava yosindakuvalonjera wanafunzi vakekumi navawili na hegahala kubita kufundisa nakuhubiri munyumba thao, 2na Yohana yali mugereza nakavohurika yali muchaaga mungani mwa Kristo, naaktuma ujumbe kukolela wanafunzi wanafunzi vake, 3na vamuhuhutha," heve ndo yula yangeitha,au yunji thwa nsindakumlavikitha?"4Yesu nagapitura na kulonga kwao" Mbite mkamlonje Yohana thilathomunguthiwona na thila thomunguhurika. 5Vanu yosi yonlava, viwete wojenda, vakoma wapona, vanau vachiziwi wohurika tena,yovafwile wofufuka kupata wumi, na vanu vanyusida wohubiriwa nganinofu. 6Kabarikiwa yosiyanlava wasiwasi wanmichenya mwa heni.7Vaniu ava hovaahejile , Yesu na kuanza kulonga na makongono mw amwichanaya mwa Yohana," Chichi chomwa bitile kulava\_\_ lidete litigaswa na ngala? 8Henye nambita kulava-- munu yoyafwalile mienda mizuri? Kweli, vala yovafwile mieda minofu kwikata muynumba tha watwaa.9Namuhega kulava chichi- nabii? Haya, ndanguvalonje ra, na kuzidi nabii. 10Ahyo yoyandilichwe,' Lave, ndangumtumamjumbe vangukulutola kw asura yako, kaandaa ng'asi yako kulutora kwako.11Heni ndanguvalonjera kweli,yovalelekeke navadara kusina yamukomi kuliko Yohana mbatizaji. Yamudodo utwaa va kuchanaya mukami kuliko mwene. 12Kuhana kwa Yohana Mbatizaji mapaka sambi, utwaa vakuchanaya va ngufu , kutola kwa ngufu.13Mnabii na seria,vali vantabiri mpaka kwa Yohana. 14Mwatayari kudichira, ayu Eliya, yula yangwitha. 15Yoyana masikio gahurika yahuriche.16Ndinganise na chichi kisazi aci? mufano gw avana yovangijira ng'ani ya kusoko, yovangikala na kunyema na kulonga,' 17natuvitera zomari simwala unga. natugpngola, simwa vandu.'18Yohana na kitha bila kulya mukate au kugwa mvinyo wava vanlonga,' Kana mipepo.' 19Mwana ava Adamu nakithana kulya nakungwa nawolonga' Lave, muu mulai na mugathi, rafiki vavatoza ushuru navanaya thambi! hekima yowonekana kwa kadhi zake."20Yesu nathipala kaye kwaajili ya kathi thake ya uhulo na vavdita, vali vakali vatubu, 21Pogola, Kolazini, pogola Berthaida! kama kathi ngomi thaliditwa Tiro na Sidoni thira hano, va;iva vatubu kwa kufwala mugnila na kwibakwa machifu. 22Kova umfulila kwa Tiro na Sidoni siku ya kuhigwa kuriko kwa heve.23Heve Kapernaumu mpaka kuchanaya? womwisa hasi kuzimu. Kwa sodo, validita kathi ngomi,mkama kwa yalva thuvali. 24Kanlonga kw aheve yavaupepo kwa hisi ya Sodoma kuhima siku kuliko heve.25Muda gugonakalonga," Ndangusifu heve, dada, mutwa va kuchanay a na hisi, kwa sababu vnakavafiha ngani atho vanofu na luhala, na vasina luhala, kama vana vadodo. 26Dada nakakugaa ahyo ameho hake. 27Ngani theka kuhuma kwa dada. Kusina yoyangu mithela mwana bila dada,kusina dada bila mwana, yula yoyilihela hamu ya kumgubulila.28Mwithe kwa heni, henye theka yamongufwaa na kuthoka na mithigo mithito, n heni ndovasifia. 29Muve na heni mwifundishekuhua kwa heni; kw akuva heni nda mnyenyekevu nda mpole wa numbula musupa muhulma mwenu. 30Muve mpefu mthigo gwanhgu na mpofu.

Chapter 12

1Yesu nakabita siku ya sabato kukola mumigunda, wanafunzi vake vali na nzala wa kwanza kubena masuke na kulya. 2Lakini Mafarisayo navalava atho, wamulonjera Yesu," Lave wanafuzi vako vambena seria vandita siku yosivala tumwa siku ya sabato"3Yesu nakavalonjera," SImwala soma Daudi fyoyaditile, hoyali na nzala,hamwe na vanu 4yoyalimwa?Hoyinjile munyu,ba mwa nyu,ba mwa Mungu na kulya mikate ya kulajira, yali siyo halali kulya na avala yoyali nawo, sawa kwa makuhanio?5Mukali musopmi seria, siku ya sababto mugati mwamakuhani kwa kanisa kuhivifiya sabato, vaheha likosa? 6Ndanlonga kwa heni mukomi kuliko kanisa kabaha.7Mwalithela hali maana yake chichi; ndangana rehema dhabihu; siwalivahiga vasina likosa, 8Mwana va Adamundo mutwaa va sabato."9Yesu nankahum hala yabita sinagogi lyowo. 10Lave kwe;i n muu yayopolile liwoko. Mafarisayo na vimuhitha Yesu, vanlonga," Je, ni halali kuponiwa siku ya sabato?" vawethe kumshitjki kw akutenda thambi.11Yesu nanakmlonjera," Nnai mugatimwenu,yanlongo himwe, ngolo nahigwa, mugati ga mwikombo siku ya sabato,kamwibata na kumuhukumia kwa ngufu mugati mwa likombo?

12Je, lichwi chinofu, thaidi ya ngolo! ahyo finofu kudita finofu siku ya sabato."13Yesu nakamulonjera kila munu," Gole liwoko lyako" nakaligola, na lipona, kama lila lyage. Mafarisayo 14nankavuhuma kwivala wokwanza kupanga ya kumutesa vnavabitakwivala kinyumbe chake. Vali vanska sababu ya kuulaaga.15Yesu nakalithela ahyo nakauka aho. Vanu valofu navamfuata,nkavaponia veka. 16Naavalagitha valeche kumudita kumulethe kw avanji, 17ikwile yila kweli, yoyilonjile nabii Isaya, yanlonga,18Lave mtumisi vangu yoyanyangule, yoyingumugana vangu, mwene uhala lwangu ndumuga. Ndovika numbula yagu muchanya mwake, kotangasa hukumu kwa vanu.19Siyo gagwa bila kuvemba kwa ngufu; chila munu kuhurika lithi lyake mumitava. 20Siyobe na tete lyova kwarabule; kosimia utambi weka uhamiliha, mipaka hoyaleta hukumu wowetha. 21Na vanu wanangufu litawa lyake.22Munu fulanina bubu, jimumemile mipepo nakaletwa halutalo ha Yesu. Nakamuponiya, hawe na matokeo munu chibubu nakala. 23Makutano wote walishangaa na kusema," Yaweza mtu huyu kuwa mwana wa Daudi?"24Mafarisayo hovaliche muujiza awu, navalonga," Ayu muu siyahetha pepo kw angufu thake mwene kwa ngufu za Belzebuli, mukomi mwa mapepo. 25"Yesu nankathela mawatho nakuvalonjera," Kila utwaa nyike vene hivipa, chila nyu,ba yoyigavanyika thene siyikwima.26Kova shetsni, homuhetha shetsni,bsi kongilemetha muluhala lwake. 27Ndauri utwaa wake wokwima? Kahetha mapepo kw aludari za Belizeburi, vafwasi venu kw aajili ya nani? Kwa ajili ya ali wova mahakimu venu.28Kama yahumia pepo kw aludari lwa numbura ya nguluvi, utwaa wa Nguluvi witha kwenu. 29Munu kangwetha kwinjira munyumba munyaludari na kuhitha, bila kumuwopa kwanza munyaludari? ndogo hitha mali yake kuhena munyuma. 30Chilamunu yisova na hene na thibi vanu wosamehe, kumlonga fibi na heni ayo kuboholanga.31Ndanlonga kwenyu, dhambi na thibi vanu wovasamehe, kumlonga fibi loho mtakatifu sowosamehewa. 32Chila munu lukani kunyuma kw amwana va Adamu, aliyo hosamehewe. Chila munu yoyolanaga kunyuma nanumbula ofu, alayo kosamehewa, muhisi ayi, na ula ungwitha33Udite libichi live na linofu, au uvite libichi na litunda lyake, libichi kw amatunda gake. 34Heneye lulelo lwa nzoka, henye mvabi; ,uwetha ndauri ngakulongang'ani nofu? mullomo hulongakuhuma mugati mw anumbuka. 35Munu munofu mw akiba nofu ya numbura mwake kuhuma munofu, na kuna mubi muakaiba nzibioya numbura nzibi mwake,mkuhumia chochibi.36Ndanguva lonjera kuwa kusiku ya kuhukumiwa vanuy wohumia kuvala kiala lukami faida lyovalonjire. 37Ka ngani thako kovalwa finofu na kwa ng'ani thako kohigwa."38Hamwe na vaandishi namafarisayo navampitura Yesu wolonga" Mwalimu , twangana kulava ishra kuhuma kwako." 39Yesu nakapitura na kuvalonjera," Lulelo lubi na cha malaya chansaka ishara. Lakini muduhu ishara yoyihuna kwao yila ishara ya yona nabii. 40Kama hila nabii Yonayoyalimugati mwileme mwa samaki mkomi kwasiku thidatu hamunyi na kachiro, ahyondiyo mwana va Adamu kova mugati mwa numbuka nuimbuira mwa hisi mwa siku thidatu na hachiro.41Vanu va ninawi wokima kulutalo kw akuhigwa hamwe nalulelo kwalavu hava nohigwa. Navatubu kw amuhubiri yona, ndanlava, munu yula mkomi kuliko Yona hava hano.42Malkia va kusini kukwinuka kuhigwa hamwe na vanu va lulela alu na kuchihukumu na kitha kuhuma miisho kudunia kwitha hekima ya Selemani, ndalava, munu fulani mkomi kuliko Selemani kahano.43Lipepo libi hayangumuhuma munu, hukola hona hosiya na lulenga yanagu saka kusuka,lakini siyanguhawona 44kulonga,' ndopiruka munyumba yagu yonyumile.' hoyiwiya kufika ila nyumba vanothithe ya tayari. 45Hubita ana kuvaleta vanaji nzibi saba yovabi kuliko mwene, kwitha kwikala kukala veka halla, na hali ya mwisho huwa nzibi kuliko ya kwaza. Ahyo fyohiva lulelo lubi.46Yesu hoyari yangulonga na mkongono lave, yave na nyalukolo na vima kwivala, vansaka kulonga nayo. 47Munu yumwe nanakamlonjera," Yuveyowo vako lukolo vako vima kwiva;la, vansaka kullonga na heve."48Yesu akapitura na kumlongera," Yuvangu anani? na vanyalukolo vangu vanani?" 49Nakagolola liuwoko lyake kwa wanafunzi na kulonga," Lave, hava ni yuvanaga na vanyalukolo vangu! 50Yula yeyote yoyangudita mapenzi ga dadangu yalikuchanaya,munu ayo ndiyo vanayaluko;lo, muhatha vangu na yuve vangu."

Chapter 13

1Siku hiyo na kuhega na kwikala alubali baharini. 2Mkongano mkomi navakogono, na kunjira munyumba mwa mtumbwi na mwake. Mkongono gweka na vino halubari mwa bahari.3Yesu naakalonga ngani nzolofu kwa mifano, nakalonga," Lave, mpanzi nakabita kupanda. 4Hoyali yampanda mbegu t himwe nathigwa mulabali mwa ngasi nandege na vitha na thodonyola. 5Mbeyu thimwena thigwa muchnaga mwa mwamba, thitha lapata udongo va kukwila. Upesi na thithipura udongo wali na hatari. 6Lithuva na lihuma nanthiallaila thari thihera ndera, nathiara.7Mbeyu thimwe na thigwa hagati halibichi lina mitwa. Mibichi jina najitupa kuchanaya najiwopa.

8Mbegu thimwe na thigwa muluganaga nofu na kulela mbegu mara mia moja zaidi, thimwe sitini na thimwe thelathini 9yoyana masikio na yahiuriche.10Waanafunzi na vitha na kumlonjrra Yesu," Ndauri ungulonga na mkongono kwa kulajira?" 11Yesu nakapitura yavalonjera," Yavelepele kwa kuthela siri tha utwa va kuchanya, sivala pelwa. 12Chila munu yoyalinacho, kwa mwene kokongethwa sana, kupata faida ngomi. Yula yoyali hela chila choyalinacho kobokwa.13Hayo ndanlanga navene kw amifano kwa vile vanlava, valeche kulava kweli. Hata kama vahurika valeche kuhurika hata kuthela. 14Unabii va isaya kwila kwao, ula yovalonga," Humurika, muhurike, kw ananmna yeka simuthela; homulava mulava, kwa nani yeka muleche kuthela.15Na numbura tha vanu hawo vachiro lutala mungurika, navofuta mehogawo, valeche kulava kw ameho gawo, au hurika kwa masikio gawo, au kuthela kw amumbala ga ahyo tena, ndaviponiya.'16Mheho genu gamebarikiwa, ganlaava, na masikio genu gahurika. 17Ndanguva mamanbii wolofu vanofu valina ham,u ya kulava ngani thila , sivalawetha kulava na vigania kuhurika ngani hurika, sivahurika.18Lelo muhuriche mfano gwa mpanzi. Hiyahuriche 19ng'ani tha utwaa na siyo thithela, ndiyo mubi hoyokwitha na kuchinula kupanada mgati mwa numbura yake. Ahi mbeyu ila yoyipandwile mlubari mwa ngasi.20Yula yoyapandile mumwamba yula yoyhahurika ng'ani na kukubochela ubesi na kuhechera. 21Kahera ndera mugati mwake,uvumilie kidogo. Wakati matatizo au kuteswa hothihumila kwa sababu ya ngani kukubala upesi.22Yoyapandwile hahagati mibichi, ayu yula yoyihinira lukani kansumbuka ya kudunia na udesi wa utajiri yohusongile ula kukanilulache kwitha lilela mamtunda. 23Ypoyapandwile muluganaga lunofu, yula yoyahurika lukani na kulithela ayula yoyula yanlela matunda na kubitilile kuylela sana ya mara mia, thimwe sitimi, thimwe thelathini."24Yesu nanakavepera mfano ngugi. yanlonga, Ufalme va kuchanaya wangiwana namunu yoyipandire mbegu nofu mumugunda gwake 25Vanu vasinzia,mbi yokwitha pia wapanda magugu mugati ya ngano alafu yobita zake. 26Ngano hoyatile na kuhumi mazao gake, maguga nagahumila tena.27Na vatumisi vamunya mugunda navitha wamulonjera,' Mutwaa, usiwala paanda mbegu nofu mumugunda gwako? kuva ndauri lina magugu? 28Nakavalonjere, vavbi vabita hali.' Vatumisi nanakavamlonjera ," Kwa ngala tubite tukakule?"29Munya mgunda yanalonga,' Hapana, homakula mamagagu nkula na ngano. 30Mugaleche fikale mpaka wakati va kubeta malonga kwa vbetaji.' Kwanza mukule magugu na mugafunje mafungu mafungu na kugachoma, mukangase ngano mukano lyangu.""31Yesu nakavaheletha mfano gunji. Nakalonga," Utwaa va kuchanaya wongiwaha ya aharadali munu nakatola na kupanda mumugunda gwake. 32Mbeyu hai kweli ni ndodo kuliko mbegu theka. Lakini mamyote ya va mungunda, yanguva libichi, ndege va kuchanaya na kuthenga mumutagala gake."33Nakavalonjera mfano guji tena ," Utwaa va kuchagua kama jihaha ila yohavile na mudara na kuhatha kwa fipimo fidatu kw ause mpaka humuke.34Hatho theka Yesu nanakalonga mukongono na kwa mifano. Bila mamkongono thiyara longa cheka kwao.

35Haiyo chila kukobela kwa nabii hwethe kukwila,hala hoyanjire,"ndo kwa hana malomo gwangu katika mifano. Ndolanga ngani thila tangu kwanza kudunia."36Yesu nakauleka mukongano na kubita kukaye. Wanafunzi vake na vambita na kulonga," Tulonjere hitho magugu ga kumgunda." 37Yesu nakapitura na kulonga," Yoiyangupanda mbegu nofu ni mwana va Adamu. 38Mugunda ni dunia; mbeyu nofu, hava vana vautwaa magugu ga mwana yula mubi, yoyapandire ibilisi. 39Kubeta mwisho va kudunia, na vabetaji malaika.40Masoli fyova kusanya na kusomwa moto, ahyo mwisho va kudunia. 41Mwana va Adamu kutuma malaika vake, na kukangasa kuhuma kuutwa vake ngani theka yoyasababisha thambi navala thambi. 42Wova taga veka mulitanuli lya moto, kova na chivemba na kuhalula meno. 43Vanu vanofu wang'ala kama lithuva kuutwa vadada wa yoyana masikio na yahuliche.44Utwaava kuchanaya kama hakaiba mumugunda. Munu nanakiona nakufua. Mufulaha nanakbita kugusa fyeka yoyali nafyo, na kugula mugunda. 45Tena, utwaa va kuchanya kama munu yoyandita biashara yoyansaka lulu mnofu. 46Hoyaiwene ialathamani, nanakabita yogusa chila chinu cha yalui nayogula.47Utwaa va kuchanaya kama wafu yoyili munyumba ya bahari,mkukong'asa finu fya kila aina. 48Hova memile volavaji na vakweya pembezoni. Alafu nanvikala hasi nanavakusanaya finu finofu mugati mufyombo, siyo finofu na vitagwa kutali.49Yina hino mumwisho wa dunia. Malaiaka wakwitha na kuvatenya vavnu vanayathambi kuhuma mwa vafu. 50Na kuvataga mulitanili mwa moto, kova na chivembe na kuhalula meno.51Mwanthela ngani theka hatho? wanafunzi nanavapitura," Kweli." 52Yesu nakafika kuhisi na kuvafundisha vanu musinangogi. Matokeo gake nanavashangaa na kulonga," Munu huno kapata kwiya hekima hino na miujiza ahi." 53Yesu hhayasindire mifano jeka hayo, yohega kusehemu aho.55Yesu na kakfika kuhisi yake nakuvafiditha vanu musinagogi. Matokeo gake na vashangaa na kulonga," Munu huno kapata kwiya hekima hino nanmiujiza ahi? 54Munu yuno siyo mwana va seremala? Marimau siyo yuve? nanavanyalukolo vake Yakobo, Yusuph, Simon na Yuda? 56N avavahthe twanano babaha heta? Munu yuno kupaata kwiya?"57Nkavavhuzi. Yesu nakavalonjera, mUhaha siyo kosa kuva na heshima ila akwao nakuhisi yao. 58Siyaala wetha kudita miujiza myorofu sivalava na imani nanayo.

Chapter 14

1Wakati awo, Herode nanakhurika ngani kuhusu Yesu.. 2Navalonjera vatumisi vake," Ayu Yohana mbatizaji kathiribuka kuhuma kw avafwile. Nguti thino taha mwichanaya."3Herode nakwamibabta Yohana nakamfunga na kumwitaga gerezani kwa sababu ya Herodia , mudala na Filipo hathave. 4Yohana nakamlonjera," Siyo kweli kumtola mwene kava madala vake." 5Herode yalimuhagaa iala nakajogopa nankamuona Yohana kuva nabii.6Siku yakuleleka Herode hoyajichifire binti herodia nakahunga hagati mwa vanu na kumunotha Herode. 7Nakapitura na kudichira nanakalonga komperachinmu choyosuka.8Baada ya kumutaha na yuve," Mele heni baha mwuchi kombe mutwe gwa Yohana mbatizaji." 9Mutwaa nakava kasikitika kwa maombi gwa binti, kwa kulaha, kwake,kw aajili ya veka yovali hamwe nayo inabidi va dite.10Nakatuma Yohanavamlete kumugerezani kusudi 11vamateme mutwe na guletwa mwichanya mwasinia na kuperwa binti na kugategula jwa yuve. 12Vanafunzi vamtema mutwe gwake n agulwetwa kithika, baada ya ali navabita kumlonjera Yesu.13Mayo Yesu hoya uliche atho, kujenda kuhuma hala na kinjira mugati mwa mashua nanakabita yovatenjire. Mukongano hovatherire koyali,na vamufwata kwa magulu kuhuma mjini. 14Yesu nankitha alutalo hao yowona mukongono mukomi. N akwamuonela lusungu na kuponia namwa thawo.15Hamihe hohafichire, va anfunzi nanvitha na kulonga," Ahali sehemu ya jangwa, na siku hilutira wiyagale mukongono ili vabite kuchijiji nanakagule kw ajili ya vene.16Yesu nanakvalonjera," Sivang'ana kubita,muvapele heneye chiliwa" 17Wamullonjera," Aha tuna mikate mihanu nasamamki na vilibasi"" 18Yesu nakalonga," Nujilete kwangu."19Yesu nakalonga mukongono vikale hasimuma soli. Yotora mikate jihanu na samamki vavaili. Yolaava kuchanaya, nakabariki nankumega mikate nanakvepera vanafunzi. Vanafunzi navapera mukongano. 20Navaliaveka nakwiguta, nanvakusanya vipande fyeka faya filiwa na kumemia fibale kumi na filivi. 21Vale yovalile nanvakadiriwa valume elfu tano bila kuvala na vadala na vana.22Nkaamuru kamwe vaanfunzi vinjitre munyumba mwa mashua, wakatui ao mwene nanakvilaaga mukongono vabite kwao. 23Haji lajire vabite kwao, nakakwima kuchanaya kuchidunda komba iyena. Hoya hamihe yali ako iyena. 24Mashua hoyari hagati bahari nanyiyumbayumba kwa sababu ya mawimbi, chifulafumbi chali chikomi.25Hachiro hazamu ya katai Yesu nakavehejerera, yanjenda muchanaya mwalulenga. 26Vanafunzi vake havamuwene yaanjenda mwalulenga,na wogopa na kulonga ," Ali lisuka," Na kulonga kwa sana kwa vangopa. 27Yesu naakava lonjera kmwe, " Mwipelenumbura Heni baha! Muleche kogopa."28Petro nanakapitura na kulonga," Mutwaa, kam ndo heve , numenzithe kwako muchanaya murulenga." 29Yesu nakalonga," Withe." Petro naakahuma mugati ya mashua nayo nakajenda mwichanaya murulenga kubita kwa Yesu. 30Petro nakwaona mawimbi, nanakagopa , na kuanza kuzama, hasi na kachema kwa sana na kulonga," Mutwaa, niokoe!"31Upesi Yesunaakgolola liwoko lyake nanakmwinula Petro, na kumolonjera," Heve ianani ndodo, ndauri wali ungogopa?" 32Upesi Yesu nankagolola liwoko lyake nakamwinula na chitakakatua?" 33Vanafunzi mashuhani nanavafugama kwa Yesu na kulonga," Heve kweli mwana gwa Nguluvi."34Hovalowache, navafika muhisi ya genesererti. 35Na vanuu katika hono hala hova mtherre Yesu, na vavtu ma ngani kila mahali halubari, na vavaleta vatamwa. 36Navamsuka kwmaab vaguse pindo gwamwenda gwake, na wolofu lupindo na vapone.

Chapter 15

1Mafarisayo na vaandishi navitha kwa yesu kuhuma Yerusalemu na kulonga, 2"Ndauri vanafunzi vangindichira ngani thaavvaha? sivankala va mawoko gawa hovanguliya filiwa." 3Yesu nanakvipitura na kuvalonjera," Na henye\_\_ ndauri mwa mvifiha sheria ya mutwaa kwa mabochera genu?4Nguluvi nakalaonga,' Mwogope dado vako nayuwo vako; na yalongo nzibi kw adade vake na yuve vake, kweli kufwa.' 5Henye kulonga,' yOyangumlonjera na yuve vake, msaada gweka yalipata kuhuma kwa Nguluvi,"' 6"Munu ayo kahera ya kumwogopa dade vake. kw ahino mulithela ngani thanguluvi kw akubochera genu.7Enyi muvadesi, finofu kama isaya kuhusu heneye hoyalonjire, 8'Vanu vanazabudu bure, klwa sababu na kuvalenjera, " Muhulichithe na kutheva. 9Vanguzabudu buree, kwa sababu vafundisha mafundisho malagitho gamunu."'10Kusina chinu chochingwinyira mumulomo muna na kumdita nanjisa. 11Bali chika chochihu mu mumulomo, chochingumdita munukuva nanjisi" nanakvachema makautoano na kuvalenjera," Muhulichile na theva.12Vanafunzi vake navambitira na kulonga an Yesu," Je! kwanthela mafarisayo havachulile lukani naavvuna?" 13Yesu nanakavapitura na kullonga ," Kila libicha dadangu va kuchanaya siyara paanda kwokwkola. 14Valeche viyena , vene vabofu munu chobofu. Kmalongotha chobofu muyage, veka vaili wogwa mulikombo."15Petro nakapitura na kumlonjera Yesu," Tlonjera mufano gunji kwetu, 16Yesu nakapitura," Na henye pia muali simuthela pia mukali simuthela? 17Henye simuulava chila chochimbita mumulomo hukolela tumboni na kubita kuchoro?.18Chinu chochihuma mwiromo huuma munumbura, fyongumpera munu unajisi. 19Munumbura huuma mawatho mambi, uulaga, umaalaya, uasherati, uhithi ushuhuda va udesi, na maligo. 20Hatho thothingamupera munu unajisikunajisi kulya bila kukalava siku myifita najisi."21Yesu nakahega hono hala na kwikwega na kabita kukayeya Tiro na Sidoni. 22Love nakitha mdara mkanani kuhuma lubari kwa oko. Nakalanga sana ," Mbonele lusungu, mutwaa va Daudi; binti vanagu kanteswa na pepo." 23Yesu siyalapitura lukami, vanafunzi vake navitha kusihi, vanlonga ," Muhethe yabite,kangulukata."24Yesu nakavipitura na kulonga, sindara tumwa munuveka ilaa kwa ngolo yovayajire munyumba ya Istraeli." 25Lakini nanakitha na kwinama kulutulo kake, yanlonga," Mutwaa nathe." 26Nakampitura na kulonga," Siyo finofu kutora chiliwa cha vana na kujitajira mibwa,"27Nakalonga," Kweli, mutwaa, ahiyi midodo jangurya filiwa chugubwa mumetha mwa mutwaa vao." 28Yesu nakapitura na kalonga," Mdara,imani yako ngomi,na idite kama fyoungana. Na binti vake nakapona wakati wao.29Yesu akahega hono haala na kubita habehi nabahari ya Galilaya. N akabita kuchanaya kuchidunda na kwikala kuko. 30Mukongano mkoi na vitha kwake, na kumletera fiwete, vabofu, chibubu, filema na vanaji wolofu, yovatamwa, na vavika mumagulu ga Yesu na kuvaponiya. 31Na mukongono nanvashangaa ovawene vabubu vanlonga, na filema vanguva, fiwete vanjenda, vabofu vanlava na vahisifu nguluvi va Israeli.32Yesu nakavachema vanafunzi vake nakalonga," Ndivaonera lusungu mukongono,kwavile twahamwe na heni kwa siku thidatu bila chinu cheka. Sindovilaga vabite kwao bila kulya, vala sirika mungasi." 33Vananafunzi vake nanvamlonjwra," Kwiya tupata mikate mmorofu kuno kwosoro vigute veka ahi?" 34Yesu nakavalonjera," Muna mikate jiringa?" Navalonga," Saba, na samaki vadodo vadodo." 35Yesu nakaavalonnwra vikale hasi.36NkaNakalitira jira mikate saba na samaki, na baada ya kushukuru,nakamega nakavapera vanafunzi. Vanafunzi nakavapera mukong'ano. 37Vanuveka valya na kwiguta na kukanagasa mabaki ya vifiliwa fipande fipande, na fimema fibale saba. 38Vwka yovalile valume elfu nne bila vadara na vana. 39Yesu nakavilaga mukongono vabite kwaona kinjira munumbaya mashua na kubita sehemu ya magadani.

Chapter 16

1Mfarisayo namsadukayo na vitha kw aYesu na kumjera yavalajire ishara yoyikuma kuchanaya. 2Yesu nakavipitwa na kuvalonjera kuva," Kama hamihe mwanguta hali ya hewa nofu, kuchanaga kudumu.3Hamitondo mwanlonga 'Hali ya hewa thavali si nofu kwa vile kuchanaya lidumu na mafuruka gafunika kuchanya kweka." Mwanthera kukisia kuchanaya, simuthela kukisia kuchanya ako. 4Chirelo chibi cha uzinzi chansaka ishara, kusisna ishara yeka chowopera,yila ya ayana Yona. Kisha Yesu na akavaleka kabita.5Vanafunzi navitha lubari lwa kavili, lakaini navathemwa kuhola mikate . 6Yesu naakavalonjera," Mwikeje iweni makini wa mafarisayo namasadukayo." 7Vanafunzi naviwutha yovalihamwe na kolonga," Kwa vile si wara

8Yesu nanaksera na kulonga," Enye vanaya imani ndodo,mwanlonga na kwiwitha nyeka na kulonga kuva kwavile si mwara tora mikate?9Je simuthera simugwihuka jika mikate mihanu kwa vanu elfu tano, na fibale filinga hamwakongate? 10Au mikate saba kwa vanu elfu nne, fibale filinga mtolile?11Luva ndauri hatasiyantera kuva nduri sindinloga nahenye muchanaya mwa mikate? Mwitunze mogope na usasu wa mafarisayo na masadukayo." 12Alafu naavathena kuva alikuwa siyanguvalonjera muchnaya mwa kwikwega na mikate yomisasu,ila kwikwega na mafundishoya mafarisayo namasadukayo.13Yesu nakafika sehemu za Kisaria ya Filipi, nakavauthavana funzi vanu vanlonga mwana va muna ndo 14nanai?"Navalonga," Vanji kulonga kuva ni Yohana mbatisaji; vanji, Eliya na vaanji, Yeremia,yumwe manabii. 15Nakavalonjera, henye maanlonga heni nda nani? 16Nakapitura, Simoni Petro nakalonga," Heve ndo Kristo mwana nguluvi yomumi"17Yesu nanakapitura na kumlonjera," Umebarikia heve, Simoni ba Yona kw akuvadamu na nyama sivala funura ali, ila dadavangu yoyari kuchanya. 18Na heni heve ni Petro,mwichanya mwamwamba agundolithenga kanisa lyangu. Milango ya kuzimu siriyolemwa.19Ndakupera heve funguo va kuchanaya. Cheka chofungakudunia chova chifungwe kuchanya." 20Yesu nakavatuma vaanafunzi kumllonjera munu chila kuvamwene ni Kristo.21Tanagu wakati Yesu na kanza kuvalonjera vanafunzi kuva ni lazima yabite Yerusalemu, kuteswa kwa ngani nzorofu kwa mawoko gavanzee na vakomi a waandisi, kuulagwa na siku ya kadatu. 22Petro nanakamtora Yesu halubali na kumlapira, na kulonga," Jambo aluluve kutali na heve , mutwaa, ali lileche kuhumila kakwo. 23Lakini Yesu nanakpituka na kumlonjera Petro," Piluche kumbele kwangu Shetani Heve kiziuizi kwa heni, siyanjali ngani tha nguluvi,ila ngani tha vanu."24Yesunanakavalonjera vavanfunzi vake,"Kam hunu veka nanatagane kufuata heni, lazima yileme mwene, yatore msalaba gwake, na yafuate. 25Yoyangana kuokoa maisha gake koyagatha, na yula yoyayatha maisha gake kw aajili ya heni kugaokoa. 26Faida yachi yoyopaat munu nanayapate dunia yeka nayayathe maisha gake? chinu choyataula munu kwa kubadili shana na maisha gake?27Mwana va Adamau kokwitha kwa utukufu wa dade na malaika nayo komuhomba kwihana na kazi zake. 28Keweli ndanguvalonjera kuna vamwe aha sowejotha mauti mpaka howomuwona mwana va Adamu yokwitha kwa utwaa wake.

Chapter 17

1Siku sidadtu hambele Yesu naakavatora hamwe na mwene Petro, na Yakobo, na Yohana mnyalukolo vake, nanakavatora mpaka uchanaga ya chidunda chitari vene hamwe. 2Nakabadilishwa mbele yao. Kumeho kwake na kung'aa kama lijuva, na mienda jake nathing'ara kama nuru.3Lave, hala nanavahumila Musa na Eliya navalonga na mwene. 4Petro nakapitura nakumlonjera Yesu," Bwana, finofu kwa hetwe haba tuveheono babahno,mugane , ndothenga hanao fibanda chimo chha heve, na chimwe kwaajioi ya usa, na chimwe kwaajili ya Eliya."5Hoyari yanlonga,lave mafuruka melu naivepera lubeho, ndanlava, naihumira sauti kuhuma kumafuruka,imlonga," Ayu mwanagu mwende ndangumgana nayo. Mumuhuliuchithe mwene." 6Vanafunzi hovahuriche atho, navagwa kifudifudi na wogopa sana. 7Yesu nakitha nanakavagusa na kulonga," Mwiuke muleche." 8Nao navinula thawo kuchanaya lakini sivala mwana munu ila Yesu Iyena.9Hovali vangwika kuhumakuchidunda, Yesu nanakavalagitha, nanakalonga," Mulonga gani maoano gano mpaka mwana va Adamu hoyafufuka kuhuma katika vafwile." 10Vanafunzi vakenanvamuhutha, vanlonga," Ndauri yova ngwa ndika vanlonga kuva Eliya kukwitha taha?11Yesu nanakavipitura na kulonga," Eliya kukwitha kweli kopirura ng'ani theka. 12Ndanguva lonjera henye, eliya mwanga kitha, sivala mthela. Baada yake, avamditira mambo yova vene. na ahyo ndo fyohili mwana va Adamu fyoyoteswa mumawoko gawo." 13Vanafunzi ndo kuyavali yalai yanlonga habari Yohana mbatizaji.14Hovafichire mukongono gw avanyu, munu yumwe na kumpitira, nakafugama hulataro hake, na kumlonjera, 15"Mutwaa, mhurumile mwnaangu, maana kifafa na kuteseka sana. Mara nzorofu kugwa mumoto au mulurenga. 16Ndileta kw avavanafunzi vavko,lakaini kumponetha.17Yesu nakavipitura nakulonga," Enye lutelo losaluamini na choipitire, ndokikala na henye mpaka kaniri? Ndo familia na henye mpaka kaili mlete hano hanyu." 18Yesu nanakmukariripira, na lipepo na limuhuma. Kijana nakapona aho hela.19Havafichire vanafunzi navitha kwa Yesu kwa siri na kumuutha,"Nadauri sitwara wetha kuvinga?" 20Yesu nakavipitura," Kwa vile imani yenu ndoto. Ndavalonjera kweli,kama mova na imani hata ndodo kama punje ya mbegu ya haradali, muwetha kuvalonjera chino, kama kuhuma hano chibite kula. 21(Zingatia: mamneno ya mstari wa 21"Lakini, yino ya pepo thiryo wetha kuhuma, ila kwa kuomba na kufunga" haayonekani katika nakala bora za kale).22Wakati vavakali Galilaya, Yesu nakavalonjera vavnafunzi navahoho vala sana. 23Na wamoulaga, siku ya kadadtu." Vanafunzi na vahohovala sana.24Nawo hovafichire Kapernanumu, vanau yankusanya kodo ya nusu shekeli nanavambitila Petro na kulonga," Mwalimu nena kanlipa kodi ya nusui shekeli?" 25Nakalonga," Kweli." Lakini Petro munyumba naakalonga na petro kwanza na kalonga," Kwahonja chichi Simon? Vatwaa va dunia, kubochela kodi au ushuru kuhuma nanai? Kw aavala wanaotawa kuhuma kwa vajenzi?26Petro hoyanjile ,"Kuhuma kw avajenzi" Yesu na kumlonjera ,hayo watawaliwa vahetwa kwa kulipa. 27Vatoza ushuru tusivadite vadite dhambi, bite kubabhari,tothe ndoana, na umtole yula samamki yithe kwanza. Baada ya kuufunula mulomo gwake, kofika mula shekeli yimwe kuvapera vatoza ushuru kwaajili ya heni na heve.

Chapter 18

1Muda gugu vavafunzi navitha kwa Yesu na kumlonjera," N ani mboui kutwaa wa mbinguni?" 2Yesu nanakamchema mwana mdodo, nanakamvika kati hao, 3na kulonga," Kweli ndanguvalonjera, mumuleche kutubumuve vaan vadodo kuutwaa wa mbinguni.4Kila yoyangishusha kama mwana mdodo, nunu kwanza ayo muko kuutwaa wa mbinguni. 5Na chila mwana mdodokw alitawa lyangu kambochela heni. 6Chila yoyamsababisha yumwe kati ya vadodo hahva yovangundiamini kuasi,yoyafinofu kw amunu ayo liganaga likomi lya kuhalulila musingo mwake,na kuthithwa mwa bahari.7Ole kwadumia kwa sababu muda wa kukazwa! kusina haja nan nyakati awokwitha ka munu yura nyakati kwa ajili yake! 8Kama liwokolyako au ligulu lyako wokopoza kukwazika, udumule ukataje kutali aheve. Finofu sana na heve kwinjira huva wihela liwoko a chilema,kuliko kumoyo gwa milele ukiwa mawoko geka au maguleka.9Kama lihitho lyako nalikwaza, likale kutaje heve. Finofu sana kwa heve uinjire na litho limwe,kuliko kutagwa kumoto gwa milele nahuve na meho geka.10Mulave kwanza nulabedera yumwe wa vadodi hava. Kwa njera kuva kuchanaya kunamalaika vene siku theka vanlava sula ya dadayoyali kuchanaya. 11(Zingatia: maneno yanaonekana kama mstari wa 1," Mwana wa Adamu nakitha kuokoa hila chochivele chiyajile" haaykuonekana katika nanakala bora za kale).12Mwahotha chochi? Kma muu yuna ngolo mia moja,na yumwe naya nakayaga, je na kuhita kumsaka yula yoyajile? 13Na yampate,kweli nganguvalonjera, kangumhwrechera kuliko vavala tisini na tisa yaga. 14Hivyo, sio kugana kw adada yenu va kuchanya kuva yumwe vavadodo hava vateseke.15Kam munyalukolo vako yakukosee ,bite ,mkamlagire dosari mw aheve mwene ihena mayaleche kukuehitha,kuva umupilile mnayalukolo vako. 16Kama siyokuhulichita,mutore munyalukolo yumwe au vavili hamwe na heve,mkwa milomo javamashahidi vavili au vadata hila lukami kuthibitishwa.17Na kama yabedale ,lilonjere kanisa lukani alo, kama hihila kanisa, basi yave kama munu vavmataifa na mtosa ushuru.18Kweli ndanguvalonjwra, chila kudunia na kuchanaya chofungwa, na chila kudunia na kuchanaya chowopolelwa. 19Ndanguvalonjera tena kama vavili agati henu nanavapatane muchanaya mwa lukami yovansuka, dadangu va kuchanaya holifwanya. 20Kuva vavili na vadatu navakongane hamwe na litawalyangu,heni ndahamwe nao.21Tena Petro nanakitha na kumlonjera Yesu," Mutwaa, maar kaninga mnayamkolo vanagu na heni ndimsamehe? Hata mara saba?" 22Yesu nanakamlonjera," Siyondakulongera mpaka mara, hata mara sabini mara saba.23Kwa sababau ayo utwaa wa mbinguni sawa na utwaa fulai yoyanagana kw avavtumwa vake. 24Hoyanzithe kusahihisha hesabu, mtumwa yumwe nakaletwa yoyali talanta elfu kumi. 25Kwa kuwa kusina ya kulipa, mutwaa nnakagitha yaguswe, mudala vvake hamwe na avanake na chila chinu choyalinacho, na malipo gafanyike.26Ahiyo mtumwananakgawa, nanakfumaman hake, yanalonga,' Mutwaa,uve na uvumilivu hamwe na heni, ndo kalipa.' 27Ahyo mutwaa, nanakasukumwa sana na lusungu, na kumlechela nanakamsamehe deni alayo28Mtumwa yula nanakahuma yumwe hagati ha vvatumwa vayage, yoyari yangadai denari mia. Nakamkwega,nanakamkaba, 'Ndipe chondikudai.' 29Lakini yula amtumwa na kagwa na kumsuka sana, yanlonga,' Uve na uvumilivu na henu, na heni ndo kalaipa.'30Mtumwa yula wa kwazna nanalalema. Baada yake, nanakabita na kumtaga gerezani, mpaka hoyomlipa chila choyangumdai. 31Howeewene vavatumwa chilachohihumile. Nnavasikitika sana. Navitha na kumlonjera mutwaa vawo chila chinu chochi humile.32Yula mutwaa va mtumwa yula nanakamchema, na kumlonjera,'Heve mutumwa mubi, nanadikusamehe kwa sababau nankusuka sana. 33Je! ianabidi ave na lusngu kwa mtumwa muyago, kama heni heve?34Mutwaa vake nanakanwa na kauvapwera wala vatesaji mapaka hoyo lipa kiasi theka choyali yaandaiwa. 35Aliyo dadangu wa mbinguni fyoyovaditira, kama yumwe siyomsamehe mumnyalukolo vvake kuhuma munu mbuva mwehenye."

Chapter 19

1N akuhumila wakati Yesu hoyisilengengani atho, na kawuka Galilaya, nakabiya mumupaka mwa Yudea halutalo ha mto Jordani. 2Mukongono morofiu nanakamfuata, na kuvaponia ako.3Mafarisayo nanvitha,nanavamjera, nnavamlongera," Ni kweli kwa munu kumuleka mudadala vake kwa sababau yeka?" 4Yesu nakapitura an akulonga," Simwalasoma, mwene yoyavaumbile mwanzo nankwambia mulume na mudala?5Na tena nanakalonga,' Kwa sababu ayo mulume kumuleka dade vake na yuve na kuva na amudala vake, nano vavili wova muvili gumwe?' 6Ahyo siyo vavili tena, ilamuvili yumwe. Basi chila chyo unganishe nguluvi, munu yeyete yaleche kutenganisha."7Navamlonjera," Lelo ndauri Musa nanakatutuma kutaula hati ya talaka na kumleka?" 8Nnakamlonjera," Kwa utalamau wenu wa mumbula Musa nankavaruhusu kuvaleka venu,lakaini taangu kwanza siyavala ahyo. 9Ndanguvalonjera, kuva yoyo,mea muda la avake,kwa ajili ya umalaya, bba kumubanya yunji,kazini, na mulume mudala yoyamrechile amezini."10Mtumwa yula nanakahuma yumwe hagati ha vvatumwa vayage, yoyari yangadai denari mia. 11Lakini Yesu akawaambia, "Si kila mtu anaweza kupokea mafundisho haya, bali ni kwa wale tu walioruhusiwa kupokea. 12Kwa vile wapo matowashi waliozaliwa tokea tumboni mwa mama zao. Na vilevile kuna matowashi waliofanywa na watu. Na kuna matowashi waliojifanya matowashi kwa ajili ya ufalme wa mbinguni. Awezaye kupokea mafundisho haya na ayapokee."13Halafu nanakaletewa vana vadodio alafu mawoko mucha mwao nna kusuka, iala vanafunziu vake nakavakalapila. 14Ila Yesunakalonga," Muvaruhusu vavana vadodo, muleche kuvalemetha kwitha kwa heni,utwaava kuchanaya vanu kama vene. 15Nayo mamwoko gake muchanaya mwao, alafu nakahegahala.16Lave munu yumwe naakitha kwa Yesu na kuylonga," Mwalimu, chinu chachi chinofu fwaye kusudi ndive mumi wa milele?" 17Yesu nanakamlonjera," Ndauri umbutha chinuchachi chinofu? Kuna yumu hela yamnofu, kama kupata unofu, wibabte tha nguluvi."18Yula munu nanakamuhutha," Sheria yachi?"Yesu nanaklonga,"Leche kuulaaga," Usizini, leche kuhitha, leche kulonga udesi, 19Vaheshimu dadao nayuwo, na umugane jirani vavako kaam nafsi yayako."20Muna ayula nanakamlonjera," Ngani atho ndidichila. Bado ndangana chichi? 21"Yesu nanakamlonjera," Kama ungangana kuva mkamilifu, bite,kaguhe nafyo, na uvapeke maskini, kova na akiba mbinguni. Alafu withe ufwate." 22Lakini kijana yula hoya uliche thila Yesu nanakamlojera, nankaauka kwa uzuni,kwa kuvika mamali nzolofu.23Yesu bakavalonjera vanafunzi vake," Kwelu ndanguvalonjera, ni vigumu kwa munu kwinjira kuutwa wa mbinguni. 24Tena ndanguvalonjera, rahisi kwa ngamia kukola katika tundu lya sindano, kuliko kwa munu tajirui kwinjira katika kuutwaa va Nguluvi."25Vanafunzi hoivahuriche ahyo,nnavashangaa na kulonga," Na ni lelo yoyokoka?" 26Yesu nanakavalavila na kulonga," Kwa vanadamu alyo siliuwethekana,kwa nguluuvi theka wethakana." 27Alafu Petro nanakmpitura na kumlonjrra," Lave, tuleka fyekaa twakungufwata heve. Chinu chichi chotupata?"28Yesu nanakvalonjera," Kweliu ndanguvalonjera, mwene heni, kuzaa upya mwana vaadamu hoyo kikala muchogoda cha enzi cha uwofu wake, na henje nanye mokikala muchanya figoda vya ezi,kuvahukumu mamakabila kumi na Isreli.29Chila yum,we venu yoyachile nyumba kaka, muhadothodada, yawo,au mgunda kwa ajaili ya litawa lyangu,koochela mamra mia na kurithi wa milele. 30Wolofu yoyavele va kwanza zambi, wova va mwisho, na yova vamwisho va kwanza.

Chapter 20

1Utwaa wa mbinguni wagiwana na mmiliki wa mgunda, yoyalamuche hamitondo nanamapema kuajiri yaovampita nanmugunda gwake lya mizabibu. 2Baada ya kuva kudichila nayovampukathi dinari himwe kwa kutwa, nanakatuma kubita gwake gw amizabibu.3Nakabita tenana baada ya masaaa gadadtu ahyo nanakavaona wafanayakazi vanji wakati vimile bila kathi sehemu ya soko. 4Nakavalonjera,' Henye,pia mbite mumugunda lya amizabibu, cheka dochoru sawa ndovapera!ahiyo nanvabita kupiga kathi.5Nakabita tena na baada ya masaa sita tena na lisaa lya tisa, nakabita ihiyo. 6Mara yinji mumasaa kumi na amoha, nanakabita na kuvafika vanu vanji vimile bila kathi. Navalonjera,'Ndautu mwimile aha bila kwa sikunyeka? 7Navamlonjera, kwa sababu kusi na mkuu vakutuajiri. nakavalenjera, na henje mungunda lya mizabibu.'8Hoyifichire hamihe, munyumugunfda gw amizabibu babkamlonjera msimamizi vake,' Vacheme nauvalipe mshahhara, kwa kwanza na va mwisho hadi va kwanza.' 9Hovithithe vavala saa kumi na moja, cjhila munu nanakabochera dinari. 10Hovithithe vavafanya kakthi va kwanza, valivanguta wobochera nzorofu, lakaini nanavbochera chila yumwe dinari yimwe chila munu.11Baada ya kubochela mamalipo gao, na avamalachira munyamungunda. 12Navalonga,' Hawa wafanyakakzi vamwisho vatimia lisaa limwe tu kaktika kathi, kuvalinganisha nahetwe, hetwe thigo kutwa yeka na kupya na joto.'13Lakini munyangunda nankulonga kwa yumwe wao,' Rafiki, sinddara dita lukamai lubi je! elewa naheni kwa dinari himwe? 14Bochele chila yaheve na ubite kwako, furaha yangu kuvapelera hahwoyavaajiliwe mwisho sawaswa na heve.15Je! si hakai kwa heni chila namali thangu? au lyaako libi sababau heni nda mnofu? 16Vakumwisho kova kwanza na va kwanza va mwisho"17Yesu hahayali yaankwina Yerusalemu, 18"Na amwana va Adamu kotokotha katika mawoko gavavavha, mwa makauhaai na vanduisi. 19Wamuhukumu chifo wamuhetha kwa vavnu vav dunia ili kumutanila, kumutova na kudhurubisha .Lakini ya akaddatu kufufuka."20Alafu yuve na mwana va zebedayo mkitha kwa Yesu nanavana vakle. Na kufugama mafugamilo mbele jake na kumsuka chinu kumamala kwakwe. 21Yesu nanakavalonjera," Kwa ngana chchi?" nakamlonjera," Tuma kuva ava vannangu vavaili vikalar, yumwe lyaka lya kulia nayumwe lyako lya kushoto kwa utwaa wako."22Yesu nanakapitura na kulonga," Suthela chila chilomba. Je` kwa wetha kungwala chikombe?" Navalonjera, "Twawetha." 23Nnakavalonjera," Chikombe kweli mungweka. Kwikala liwoku lyangu lya kulia na liwoko lyangu laya kushoto s kathi ytangu kuvapera, kwa vavala yavaadaliwena Dadangu." 24Vanafunzi kumi hovahuriche havo, nanavanuna sana na vala vanayalukolo vavaili.25Yesu nanakavachema vene na akuvvakonjera," Mwanthela kuva va mmataiafa kuvachema, na avakomi kutii mamlaka kuchanaya gao.

26Muchele kuva ahyo chenye, bbadala lyaeke, chila munu yoyogana kua mkomi koto henye yave mtumisi venu. 27Na yoyova va kwanza kati ya henya inabidi yave mtumisi venu. 28Kama hila mamana va aAdamu siyala kwitha kupijilwa,ilaa kupiga, na kuhumia wake kuava ukombozo kwa vanji."29Waakati vahuma Yeriko, mukangano gwa vavanu gwa mfuata. 30Navavawona vibofu wawili vikale ha abarabarani. Hovahuliche Yesu , nanavalonga kwa sana nankulonhga," Mutwaa, mwana va Daudu, tuonde lusungu." 31Mukongono navavakalapira, na kuvavlonjera mkatuache. Hata ayo, vene nanavalonga kwa sana na kulonga," Mutwaa, mwana wa Daudi,utuhurumie."32Yesu na kima nakuvacema na kuvalonjera," Mwangangaa ndivavnditile chichi?" 33Navalongera," Mutwaa meo getu galave." 34Kisa Yesu, nakawonela Yesu Lusungu, nanavudadata meho gawo, mara yiyo, nanavabocgera kwetho wa akulava naavamfuaata.

Chapter 21

1Yesu na wanafunzi vake naavavika habehi najerusalemu navabita Berthafage,mpaka kuchidunda cha mizeituni, Alafu Yesu nanakavatuma vanafuzi vavili, 2Yanguvalonjera," Mbite kuchijiji chichinifuata, namara yimwe valifunjire hhala, na mwana punda hamwe nayo. 3Muvawopolile na kuvaleta kwaheni. Chila munu kuhusu alyo, molonga,' Mutwaa kaan shida nawo,' na munu yimwe kovaluhuus hamwe."4Jambo alai lihumila lila kukolela kwa nabii lazima likwile. 5Nakavalonjera, valoanjera binti sayuni, lave, mtwaa vako vangwithakwenu, mpole yapandire punda, namwana valipunda mulume, mwana valipunda mdodo.6Alafu wnafunzi nanavaheya na kudita kama Yesu fyoyavatumike. 7Navalileta lipunda mwana valipunda, na kuvika mwichanaga mieda yao,nayo Yesu nakikala ala. 8Wolofu muukongoni nanavatandika mienda jawo mungasi, na vanajikutandika mwibarabara.9Makongono nanavamlongera Yesu nanavala yovantualite nanavalonga kwa sana, vaanlonga," Hosana kwa mwana wa Daudi Yoyabarikiwa ythithithe kwa litawa lya mutwaa. Hosana kuchanaya 10sana!" Yesu hoyachire Yerusalemu, mji theka navatinuka na kulonga," Ayu nanai? 11"Makongono nanavapitura," Ayu Yesu nanbii kuhuma, nanzarethi ya Galilaya."12Alafu Yesu nakinjira mulihekalu lya Nguluvi, nanakavavvinga kwivala veka nakuguha mulihekalu na kupitura metha govaali vamabaditisa naamapea nafidoda vagutha ngunda. 13Nakavalonjera," Imeandikwa,' Nyumba yangu yochemw anyumba ya kuyomba, lakini henya mudita lipango la wanyang'anyi."

14Alafu vabof nafilema navitha mulihekalu, nayo nankavaponda.15Wakati vavaha vavamkauhani nanvaandisis hova awile maajabu yoyaditile, vanahochile vanlonga kelele mulihekalu nakulonga ," Hosana kwa mwan wa Daudi." Navibatwa na hasira. 16Navamlonjera," Kuhurika chila chovanlonga nanhava vvanu?" Yesu mna kavalonjera," Kweli Lakini simwala wahi kusoma,' kuhuma mu milomo ja avana vadodo mna sifa ngomi?" 17Kisha Yesu nakavaleka na kubita kwivala kwa kayae ku Berthania nakuvasa ako18Hamitondo hoyalai mjinui, yaali nanzara. 19Nakawona libichi hahalabali mwa bbarabara. Nakabita,lakaini siyala pata chinu mwiichaya mwake ila masorinanakulonjera," Kelel kuna na matundampaka na mwisho." N amara ayo libichhi lila na likala.20Vanafunzi hova yavile, nashangaa na kulonga," Nduri libichi likala mara yimwe?" 21Yesu nanakapitura nakuvalonjera," Kweli ndugavalonjera, kama muve bii alakuogopa, simudita chochiditirwe kwa alyo libichi tu, hhaata cho chitaanda ,' utolwe nakutagwa mubahari,' ana yodita. 22Cheka chomuomba kwa kusali, kwa mungamini, mubochera."23Yesu nankayofika muluhekalau, vakomi va mamakuhnai navagogolo vavavanu nanavitha yanafundisha na kumuhutha," Kwa ndita hino kw amamalaka gachi? Nayo yoyakuperire mamalaka gono?" 24Yesu nanakavipitura nakvalonjera," Na heni liwali limwe. Kamamumandonjere, naheni hihila ni kw amamalka gachi ndani thino.25Ubatizo wa Yohana- nauhuma kwya,mbinguni au kwa muu?"Nnavihutha vene, vanlonga, luhuma mbingunui ,' kanatolonjera, ndauri si mwala mwamini?' 26Lakini matulonje,' naluhuma kwa munu,' vvangongopa mukanagano,kwa sababu veka Yohana kam anabii." 27Alafu nanakaviputura Yesu na kulonga," Situthekike" Nnakavalonjera," Henu wala sijalonjera ni kwa mamalka gahi ngani athi.28Ino mwahoa chichiu? Munu vavana vaviliu. nakabitha kwa yumwe na kumlonjera,' Mwananagu,bite kapige kathi mumugunda gwa mizabibu 29thuvali, Mwana nanakapitura nakulonga," Sindibita,' lakaini baaddaye nnakabadilisha mawatho gake nanyokabita. 30Na munu tulaanakabita chunu chichila. Mwan yuno nanapitara naakulonga,' nadapita, mutwaa,' lakaini siyarabita.31Yulukwii kaati ya vvana vavaili finofu kwa dade? Navalonga," Mwana wa kwanza."Yesu nanakavalenejra," Kwelinanavalonjera, vakausanya ushuru na vamakahaba kuutwaa va nguluvi kabla ya kwinjira. 32Yohana na kitha kwa nagsi, lakaini simwala muamaini, wakati wvakusanya ushuru na avakahaba navaamini. Nahenye, homwa vandita, simwalawetha kutubu ili baadayr vamuamini.33Muhurichithe mfano ganji. Kweli nanamunu, munu munya eneo likomi lya ardhi. Nakapanda mizabibu,nanakvaihra uzio,na chombo divai, na kuthenga namnara gw avalinzi, na kwavatunza zabibu. Alafu nanakabita yinji. 34Wakati wamavuno gazabibu howalenjere, nakavatuma baadhi ya vvatumishi vamwe kwa valimaji zabibu jake.35Vakulima vavzabibu nanavatora vatumishi vake, nanavamtora yumwe, nnavamlaga yumwe, na yumwe kwa maganga. 36Kwa mamara yinji, mmiliki nanakavatuma vatumishi vanji, wolofu zaidi ya aval;a va kwanza, lakinivakulima va zabibu navavaditira hihila. 37Baada ya ahyo mutwaa yula nanakmtuma kwao mwana vake, nakaloga, wamogopa mwanangu.'38Lakini vvaakulima vaamizabibu havamwene kijana yula, naavalonga," Hayu ndo mrithi, withe, tumulage na kumiliki urithi.' 39Ahyo nanavamtora, nanavamtaga kwivala kwa mumgunda llya mizabibu na kumulaga.40Ndauri mmiliki vamaugunda gwa zabababibu hoyakwitha, kova ditachichi vakulima va mizabibu?" 41Navamlonjera," Kova fyaa vanu vabi kungasi ukali sana, alafu kukodisha mugunda gwa mizabibu kwa vavkulima vanaji va mizabibu, vanu yowalipa kwaajili ya mizabibu hajipya."42Yesu nakavalonjera," Simwara somamaandiko,' Liganga lyovolemile waashi livaliganaga likomi lya msingi. Ali nalaihuma kwa mutwaa, twashangaa mumeho getu?'43Ahyo ndanguvalonjera, utwaa wa Nguluvi utwaliwa kuhuma kwenu na kuperwa taiafa matunda gake. 44Chila yoyogwa ya liganaga allyo kobeneka chila lyolimugwila lyomuhalula."45Vakomi vavamakuhani nanamafarisayo kova huriche mifano gaku, navawona kuva kanaguvalonga vene. 46Hova ganile mamwoko mwake, nanwaogopa mkongono,vaau navamlava kama nabii.

Chapter 22

1Yesu naalonga nao tena na mifano. yanlonga, 2"Ufalme va mbinguni unafanaa namutwaa nakaandaa sherehe ya ahharusi ya amwanake. 3Akawatuma watumishi wake kuwakaribisha waliokuwa wamealikwa kuja katika sherehe ya harusi, lakini hawakufika.4Mutwaa akavvatuma tena watumishi vavanji, yanlonga," Valojere veka vaalikwe, mulave, nzaandaa filiwa. Fahari a dama vanahu vaasizwa, naamabo geka gatayari imwithe kusherehe ya harusi."5Lakini vanu avo sivavakidichira kwa mwaliko gake. Wolofu nanavabita kumigunda jawo, naavanji nanvapitura kwawo mubiashara. 6Vanji na vava va mutwaa na kuvahionjera nyoni na kuvvahulaga. 7Mutwaananaknuna. Nakatuma majeshi lake, nankavavulaga vaala na kuteketetha nyumba thawo kwa moto.8Alafu nanakavalenjera vavtumishi vake," Harusi ya tayare, yovalikwe navalema. 9Mubite mumukonganao, muvaliche vavanu valofu kadri mulachile vithe kufuraha ya ubanji." 10Vatumishi nanavabita ngfomi vhila vanau, vanofu navabi. Hivyo ukumbi vaubanaji na umema vajenzi.11Lakini Mutwaa hoyinjile kulaava vajenzi, nanakamuona munu yumwe siyara fwala mwenda rasmi gwa ubanji 12Mutwaa hiyinjire kulaava vajenzi,' Jamaa, kufikandauri munii munyumba bila mwenda gwa ubabnji?' Munu ayo nanakkutuka.13Alafu mutwaa nanakvalonjera vatumishi vake," Mumuwope muuyumo mamwoko namagulu namumutaje kwivvala kutitu , akao kova na chivemba na kuhalula meno. 14Kw akuva vavnu vanofu vanchemwa, lakaini vateule vadoda."15Lelo mafarisayo na vahega a kupanga jinsi ya kumwibata Yesu kwa ngani thake mwene. 16Lelo hoyavavtumile vanafunzi vawohamwe na maherode. Na vamlojera Yesu," Mwalimui,twalothela kuv aheve va ukweli, kwanfundisha ukwe kwa ukweli. Haujali meho ga avanu vavanji kypendelea kwa vanu. 17Lelo tulonjere, kwanhosa chichi? Ndauri, finofu kulipa kodi kwa Kaisari au siyo?"18Yesu nanakthela wubi wao na kulonga," Ndauri mwanjera, eneye wanafiki? 19Mliajire pesa yomulipira kodi." Alafu navamletera Dinari.20Yesu nanakawutha," Sura nalitawa ali lya nani?" Nakavimpitura," Vya Kaisari." 21Ndipo Yesunanakavipitura," Mpele Kaisari fyofyake na fla Nguluvi mupele Nguluvi." 22Kovahuricha ahyo navashangaa. Alafu navamleka navabita.23Siku ayao vamwe na masaukayo navitha kw aYesu, vala yovanloga kuva kufufuka yovafwile. Naovamuutha, 24nanvalonga," Mwalimu,Musa nakalonga, kama munu yatakike biala kulela mwana, muyalukolo vake na mrithi ayu mudaala na mnpele mwana kwa ajili ya mnyalukolo vake.25Vali vanyalukolo saba. Vkaanza nakabananya alafunakatajika bila kuleka vana. Nakamlechela mudara mnyalukorio vake. 26Alafu mnyalukoro vavke vakavili nanyoi kadita hhyo, alafu na yula vavakadatu, naiva hadi yula wa saba. 27Baada ya kudita ahya veka, yula muara nakatajika. 28Lelo katika kufufuka ahto mudara kova mudara vaannai kaatika vyanaylukolo saba? Veka nanvamubanya."29Lakini Yesunakavipitura na kualonga," Mnakosea,kwa sababau hamjui maandiko wala nguvu za Nguluvi. 30Kwa kuva katika kufufuka, vanau tanya wala kubanyika. Basi yake vanu wovo kaama mamalaika ako mbinguni.31Lakini kuhusu ufufuo kw avafwile, simwala wahi chila nguluvi chiyalonjire kwenu, yanalonga, 32Heni nguluvi wa Ibrahimu, Nguluvi wa Isaaka, na Nguluvi wa Yakobo? Nguluvi si Nguluvi va wafwile, iala Nguluvi vyawumi." 33Mukanagano hova ahaichealai ,walishangaa mafunisho gake.34Lakini mamafarisayo hova huriche kuva Yesu nanakavatakasa mamsadukayo, navikusanaya vnee kwa hamwe. 35Yumwe wao, yalai mwana sheria, nakuumtha swali kwa kumjera. 36"Mwalimu, amri yahi yaangomi kuliko theka kaktika sheria?"37Yesyunanakpitura," Lazima umugane mutwaa kw anumbura yakao veka, kwa numbura yaykoyeka, kwa luala lwako lweka. 38Ahi ndiyo aamri ya anagomi nayimwe.39Na aya akavili naayiyo lazima- Ni lazma umugane jirani vvako kama heve. 40Sheria theka namanabii kwihuvila amri atho thivili."41Na amafarisayo hovaali vavakali hamwe Yesu naakwuutha liswali. 42Yanalaomga," Ndauri, mwahotha chichi Kristo? Mwene mwana vavananai" nao nanavampitura,"Ni mwana va Daudi."43Yesu anakavipitura," Nani audi kaktika numbura kanchemwa mutwaa, yaanlonga, 44'Mutwaa nakamlonjera mutwaa vanaguy," Wukalae kuliwoko yangu kya chilume hai honivadita vab vaako vavavkwe magaulu vako.'''?"45Kama Daui kaachemwa Kristo"Mutwa," nauri kova mwaage?" 46Kusia yoyimpiture lukani tena, kusina yoyimpiture tea maswali siku na kubitirira.

Chapter 23

1Alafu nanakalonga na mukongano vavavanu na vanafunzi vake. Nakalonga, 2"Vaandishi nanmafarisayo vanagikalila chigoda cha Musa. 3Cheka changuvatuma kudita, mudite ahi kuna vachunguza. Lakini mulehe gawo,kwa sababu vene vanlonga ng'ani yasivandita.4Kweli, vene mithogomithito firtaranu kuutiwka,alafu vanguva twisa vanaumunayega mwao. lakini vene hahta chidole kwitwika. 5Ngani thao theka, kudita alaafu avvala vuile vanu. Kwa sbabau vene vanafulaa masanduku gawo ukomi wa mmapindo ya mienda jao.6Kugana mameneo ga akifafhari musherehe nafigoda heshima mugato mwamasinagogi, 7na kuhanyiswa kwa heshimamaeneo ya kusoko,nakuchemwa ,Walimu" navanu.8Henya siyo vaakuchemwa"Valimu," kwa kuwa muna mwalimu yumwe, na hemey nyeka mwalukolo. 9Muleche kumchem munu veka kuva dadenytu,kwa kuva munadadaneu yumwe, nayo kamabinguni. 10Vala mulehe kuchemwa,'Valimu,' Muna mwalimu yumeela," Yaaani Kristo.11Yamukomi mwenu kova mtumishi venu. 12Chila kakwisa yoyangishishusha kokwinulwa.13Vaandishi nanamafarisayo, vadesi!Mwangunadindira vanu utwaa awa mbinguni. Na henye simukwinjira, si mungavaruhusu kuditaaliyo.

14Ole wemnu vaandishi nanamafarisayo vadesi! Kwa kuva mwanguvamila vajane. 15Ole wenu vanadisshi na amafarisayo, vadesi mwanlowakoo kumwambu kw abahari nankufka nakumudiatra munuytumwe yaamini thilamofundisha , na yoyonguva kota henje, mwa kaviku va Jehahanamu kamam henje fyomuli.16Ole wenu fiongozi vabofu, henye ypmulaanga, chila yoyingwikaba kw 17ahekalu,kakokpwa na kwiraha na kwiraha kwake kuliko chinji, dhababu kwa ngulvi?18Na, chila munu kw amadhababhu, siyo chino. Yoyangwiraha kwa sadaka mwake,kafungwa na kwiraaha kwake. 19Enye vanau fibofu, chirikwii chikomi kuliko chinji,sadaka au madhababhu amabayo vavika wakfu sadaka kwa Nguluvi?20Kwa hiyo, mwene kw amadhabahu kwiraha kwa hiyo na kwa finu fyeka mwichanaya mwake. 21Nayo yoyingwiraha kwa hekaklu,kwilaha kw aaliyonankwa yula yoyingwikaal mugatimwake. 22Na yula kwambingu, kwilaaha kwa chikoda cha enzi cha nguluvi kwa mwene yoyikale mugati mwake.23Ole wenu,vaandishi na mafarisayo, vadesi! kw akuva mwalipa zaka kwa bizali, mnaana na mchicha , mwamleka ngani masito ga sheria- hali,rehema, na aimani. Lakini hatho mnabidio mudite mugadita, na siyo kuleka ganaji bila kudita. 24Enye fiongozi vabofu, heneye yamuchunja lidudu lidodio lakaini ngamaba ngamia!25Ole wenu, vaandishi na amafarisayo, vadesi! kw akuva kwahofuga kwivvara nansahani, mugati mumema dhuruma nanmuduhu kiasi. 26Enyi mafarisayo vabofu, mohufuge mugati kwanza mwachiko,mbe na mugati mwa sahahani,kusudi upande wa kivavala nanvo kuve kweru.27Ole wenu, vanadishi na mafarisayo,vadesi ! kw akuva mwangihuwana na makaburi yovabachire chokaa ,kwivvaala gawoneka manofu, lakaini mugati jimema mifuoa yavafwile na china chuinuchochi chafu. 28Hivyo, na henye kwivavra mwahoneka kama munanahaki,mbele ya avanu, lakaini mugati umema udesi na udhalimu.29Ole wenu, vaandishi na mafarisayo, vadesi! kwa kuva mwanthenga mamakaburi ya manabii na kujipamaba mikaburi ya vanaya haki. 30Enye mwanlonga twikale siku vadedetu, sitwali kisaidiara hamwe nanvene kubohola damu tha manbii. 31Mwangilonjera vene henege mwavana vavahava yovavavhulalje manabii.32Henye mwemia sehemu yoyingara dhamabi za vadedenyu. 33Haenye nzoka, vana va vipiribao, ndaurimukwepa jehanamu?34Kwa hiyo ndanguva kwenu manabii, vanau vvanofu, na vaandishi. Vamwe mamvahulaaga na kuvasulubisha, na vamae movatora mugati mumasinagogi yenu kovavinga kuhuma mungu yumwe ha yunji. 35Kuhuma mwichabnya mwenu damu theka veenye heki kudunia, kuanzia adamu yaHabili mwana va Barakia, yamuulaaje ha takatifu na madhabahu. 36Ndiyo , nduvavalonjera theka atho woptata va kizazi.37Yerusalemu, yerusalemu, yovanguvaulanaga mamanbii nankvatova kwako! mara thiringa nivakatangasa vavana vako hamwe kama hiala nguku kufyo yanakusanaya vake hasi mabava gake, lakini siwala kidikila! 38Lave, nyumba iiigara uchiva. 39Na henikulonjera,kuazia samabi ana kubitilila siumbona, hadi haullogu,' Kabarikiwa yoyangwitha kw autawa lya mutwaa.'''

Chapter 24

1Yesu nanakahuma hekaluni na kubita kwake. Vanafuzi vake navambitira nakumlanila nyumba ya hekalu. 2Lakini nanakvipitura nakuvalonjera," Je, simuhallava nganjeka athi? Kweli ndanguvalonjera,kusima liganaga mw alinji bila kubomola."3Hagikale muchidunda cha mizeituni, vanafunzui vake navambitila nalulonga," Tulonjere, ngani atho thohumila lkanaili? Dalili yake chichi kw aheve na mwisho wa kidunia?" 4Yesu nanakavapitura na kuvalonjera," Muve makini ma yasije kuvadeteleha. 5Kwa kuva wolofu wokwitha kw alitawa lya heni, wolofu ,' Heni ndo Kristo', na wadeteletha wolofu.6Nahirika vita ana habari za vita. Mulangile muleche kuva na wasiuwasi, kw akuva mamabo atho thohumile; lakaini mwisho awa awo wova bado. 7Mataifa go kwinuka lkw amataifa na utwaa na utwaa kova na nzara ya ahasi katika sehemu sehemu. 8Lakini nganikatheka atho ndo mwazno wa usungu wakiwopola.9Ndo wova humia kwa ajili ya kuteseka na kuvalaga. Wavunila mataifa geka kw aajili ya alitawa lyagu. 10Wolofu ndiyo wokosalilitiana na wokwinunila vene kwa vene. 11Maanabii wolofu wahiumikla na kuvateleletha wolofu.12Kwa sababu dhamabi thokongelekela, upendo wolofu wopola. 13Lakini yoyovumilia mpaka mwisho, kookolewa. 14Ahi injili ya utwaa kuulimwengu mumikami shuhudia kwa mataifa geka. Ndo Mwisho gofika.15Kwa hiyo, hamuona uchukiza wa uharibifu, lyoli lonjelwa na Danieli lima hanofu[yaansoma na yathele], 16ndipo yokova liyunda vabilimile kuchidunda. 17N ayula yoyilikuchanaga kwa mathengo lya nyumba yaleche hasi kutola cheka ma mugati munyumba yake, 18nayo yayailiaako yaleche kutola mwenda gwake.19Ole wao vala yaovalihela mwana nanvala yavangosa kaktika siku atho! 20Musuke kwa kubilima kwenu kuleche kuva wakakti wa ngaala,siyosiku ya sabato. 21Kova na tabu, ngomi, siyaruhusu taangu kuwumbwa kwa ulimwengu hadi sambi, siyarakuwepo tena. 22Kama siku kovalonjera, Kristo ka aha, kw asanabu ya avvateule kudinira ngani atho.23Chiala munu kuvalonjera ,lave, Kristo ka kula' muleche kuduichira nga'ani atho. 24Kw akucva makristo va udesi nanmanabii va udesi na kulajila ngomi na thaajabu,kw akusudi la kuyasa, valwetha hahata vateule. 25Mulave, ndiva taadharishwa kabala ya ngani kuhumila.26Kwa hiyo,mkama wavalonjeta," Kristo kakaujanagwa,' Muleeche kubita akojangwani. Au, mulaave kamagati munyumba,'; Muleche kuditira ngani atho. 27Kama hila kuhumila masahriki na kumuvika hadi magharibi, ahyo fyo uiva kwitaha kwa mawa na wa Adamu. 28Chila ahono hohoguri mzoga, akadondatai wakongana.29Baada aya tatabu ngomi ya asiku thila, lithuva kovavkutitu, mwezi welu vake, neyneythi kuhuma kuchanaya, na nguvu tha mbinguni thotingaswa.30Ndipo ishahara y amwana wa Adamu yowoneka kuchanaya,mamakabila geka ya dunia wogongola. Womuona mwan va Adamu mumawingu ga kuchachanaya kwa nguvu na utukufu mkomi. 31Kotuma malaika gake kw asauti ngomi ya tarumbeta, nao vakongsa hamwe navateule vake kuhuma pande lumwe lw dunia,kuhuma mwisho yumwe, mwnathela lya hejerera.32Ifundishe kuhuma libichi lya mtini. Litawi na kuhumia nasoli, mwanthela libaho lya hejerera. 33Ahyo nanahyo, holu laava ngani theka atho , mwanthela kuva yahejerera, karibu na milango.34Kweli ndanguvalojera, luloaro alu silutia,hadi ng'ani theka thino yova thihumile. 35Mbingu na nchi tholutira, lakaini thangu milele.36Lakini kuhusu sikuyila na saa kusina munu mamalaika va mbinguni,hahta mwana ,iala Dada iyena.37Kama iala fyofwali kama siku thila tha Nuhu, fyohiva kwitha kw amwana wa Adamu. 38Siku atho kabla ya gharika vanu vavli vanaguliya na kungiwa, vambanya na kubanyika hadi silu yila Nuhu nankinjira mu safina, 39sivala thela chinu cheka hadi gharika nayitha kusomba kwitha kwa mwana wa Adamu.40Vanu vavaili wokwitha kumugunda- yunji kotorwa, na yunji kalekwa kumbele. 41Vadala vavailiwova vahaharuka hamwe- yumwe kotorwa, na yumwe kosogagara. 42Kwa hiyo, muve simuthela siku yachi kokwitha mutwaa venu.43Lakini mithele kuva, kama mutwaa munyakaye yalishela saa yachi muhithi kokwilitha,yalivasa meho kidichira vavamie. 44Kwa hiyo,ianabidi muve tayari, kw akuva va Adamu kokwisa saa yositutharere.45Ahyo mwaminifu,mtumwa yoyana luala, mutwaa vake kampera madaraka yoyili munyumba yake, ili yavapere filiwa wakati wake? 46Kabarikiwa mtumishi ayo, amabye mutwaa vake komfika ya ndita ahyo kokwitha. 47Kweli ndanguva lonjera mutwaa komvika muchanaya chila chinucha chake.48Kma mtumwa mubi naalonje milele mwake,' Mutwaa vangu nankawia,' 49yo kwanza kutova vatumishi vake, yo kwanza na kugala ujimbi, 50Mutwaa vamutumwa ahyo kokwitha siku sivantegemea, na saa amabayo sindithela. 51Mutwaa vake na kumtema fipande fiwili na kumuvika hamwe sawa na vadesi,kova na chivemeb na kuhallaa meno.

Chapter 25

1Ndo utwaa vam,binguni wakihomwana navamwali kumiyovalie taa thao na kuhega na kubita kumuboche labwana harusi. 2Vahanu vanemwao vali vapufi na vahanu vanajji valai vasugu. 3Vamwalivapufi hovatolile taa thao, sivavala na mafuta. 4Vamwali vasugu nanvatola fyombo finanamafuta hamwe na taa thao.5Sasa mwaliausi kachelewa kufika, veka na vibatwana tulo vavasa. 6Lakaini wakati hachino wa saa nane kwali na ngoro,' Lave , mwali arusi! muhume kwivavala makamubochele.'7Ndo awo vamwali navinuka veka na kwasa taathaa.

8Vala vaufi nanavalongera vasugu; twansuka mafutra gebnu kwa sababu taa thahinia.' 9Lakini vaala vasugu nanvavapitura ,' Sigotukwira hetwe na henye, mubite mugulekidogo kwa ajili ya henye.'10Waakti vabitire ako kugula, waliarusi nanakfika, na ayavali nan vabita nayo kusherehe ya harusi, na mlaango nagufungwa. 11Badadaye vala vamwalivanaji nanvafika na kulonga,' Mutwaa ,mutwaa tudundulile.' 12Lakini nankapitura na kulonga,' kweli ndanguvalonjera, henei sindiva thelele.' 13Lelo mulave, kwa kuva simuthera siku w ala saa.14Kwa kuvamunu sawa nnafyongana kujendahiis nanyingi nanakavatuma vatuimwa vake nakuvapera utajiri vake. 15Yumwe na akampera talanta tano,yumwe na akampera thivili nayumwe nanakampera atalanata yimwe. Chila munu nanakabohera na uwezo wake, na yula munu nankasafiri nankabita. 16Upesi yul nanakbochera talanta atano nanakabita kuvisa, na kongesa talaanta thinji thi hanau.17Yula tyunjinajakpochera talanta thivili, nalalesa thinji thivili. 18Lakini mtumwa yayapochere talaanta yimwe, nakabita, nakahimba likombo hasi, na kafiha pesa ya mutwaa vvake.19Na baada ya amuda mutarai, mutwaa vva mutumwa nnakapiruka kuvvala nawo. 20Yula mtumwa yoyapochere thihanu na kitha na kale naatalanta thinanau, nankalonga,' Mutwaa, nakumela talanta thithanau. Lave, mata faida ya talanata tena.' 21Mutwaa vake nanakamlonjera,' Vizuri mtumwa munofu mwaminifu! kava mwaminifu kwa vinu voidodo, ndokupera amri muchanaga mwafinufyolo. Finjire mufuraha ya mutwawake.'22Mtumwa yayapochere talanata thivilju na akitha na kulonga,' Mitwa na kumela talanta Thivili. Lave , mata faida ya talanta thivili; 23Mutwaa wake na kumlonhjera,' Vizuri, mtumwa munofu nanmwaminifu! Kova mwaminifu kwa finu fidodod. nDolupera amri flollofu. FDinjire mufuraha ya mutwaa vako.'24Baadaye yayapokera talanta yimwe nankitha na kulongoru,' mUtwaa, ndahila heve kw aamunu kmalai. Kwankova honohosiwalaapanda, kwa mubeta mamhali amabapo hukusia. 25Heni nzigopa, mabaioita talanata yaako hasi. Lave, kw anayo aha ila ya wako.'26Lakini mutwa vake nanakapitura nakulonga,' Heve mtumwa mubi na mzembe, kwanthera kuva ndankova mahali hpsindana panada na kubeta maahali ambapo sikusia. 27Inabidi kuvapera pesa yanagu vanau va benki, na wakatai na kuwia kwangu ndalibochera yoyanaga na faiada.28Kwahiyo mumuboche aihyo talanta namumupelee yula mtumwa yoyona talanata kumi. 29Chula amaunu yoyalinacho, kaperwa zaidi- hahata kw akupera sana. Lakini kw ayula yosiyochana chinu, haata choyakli nnaacho kabokwa. 30Mumuaje kwivvala ako kutitu ayo mutumwa mubikova na chivembo na kuhalula meni.'31Wakati mwana wa Adaamu hoyo kwitha ku utukufu wake, nanma;laika veka hamwe, hoyo akikakal muchigoda chake cha utukufu. 32Mataifa geka gokongana halutalo gake, kavoatenganisa vanu, kama mudimi tenganisa namene. 33Kovavika ngolo liwoko lyake lya kulia,mnene kovuikwa muliwoko lya kushoto.34Alafu mutwaaa kuvalonjere yovalilimuliwoko lya kulia,' Muhithe, yomubarikiwe nandadanagau, muurithi utwaa yovaanadaliwe kwa ajili ya ahenye taagau aho katali. 35Kwa kuva ndali nannzara nanmumela filiwa; ndali mujenzi na mungalibisa; 36Ndali mwasi , na mufwalitha mienda; ndali mutanwa na mununza; ndali kuchifungo na mwitha.'37Vanu vanofu wamupitira na kumulonjera yovamuliwoku lya akualia,' Mutwe hanai nantukuwona nannzala, na kukulitha? 38Au kukuluka nantukulenge? 39N ahanile nanatukuona wali mujenzi, nantukukalibisha? au na wali mwasi natufwika mwenda? 40Na mutwaa na kuvolonjera,' Kelu ndunguvalonjera, chomadirehe kjwa zangu vadodo, namunditira heni.'41Kuvalonjera awo yovamuliwoko lyake lyake lya kushoto; muheje kwanu, yovalaniwe, mubite kumoto gwa milele yoguandaliwe kwajili ya shetani kwa ajili ya shetani na malaika vake, 42kwa sababu ndali na nzali simwala mela filiwa; ndala ng'aluy simwala mela lulenga; 43ndali mujnzi simwali nglibisa;ndali mwasi simwali mela mienda; ndali mutamwa ndali kuchifunga , lakii simwala la nunza.'44Nao wampitura na kulona,' Mutwaa, hanailinatakuona unanzala, au kukuluche, au umjenzi, au ulimasi, au umututamwa, au umufungwa, na sitwara kuhudumia?

45Alafu kova na kulonga,' Kwelki ndangulomjera, chila chosiwala dita kwa vana vadodo, simwala nditira heni.'

46Hao wabita kuadhabau yamilee yavonatu kuhumi wa milele."

Chapter 26

1Yesu nanakasinda kulonga theka atho,nakavalonjera vavnafunzi vake, " 2Mwanthela kuta kunasiku kova na sikukuu ya pasaka na mwana va Adamukohetwa alafu wamsulubishe."3Baadaye vakomi va amakuhani vana nanvitang'aana hamwe hovikale ya kuhani mkomi, yoyalai yanchemwa kayafa. 4Kwa kwamwe nanavapanga njama ya kumwibbata Yesu Kwa asiri na kuulaga. 5Kw akuva nanavlonga," Ileche kufanyika wakati wa sikukuu, kusudi ileche fujo mwa vanu."6Yesu oyari Bethania kwa nyumba ya Simoni mkoma, 7Hoyari mumeza, mudara yunjina kitha kwake yali mkebe alabasta yalai mafuta gatahamani ngomi,yoyalaiyabohore mumutwe gwake. 8Vanafunzi vake hova lukanai alo, navavuna na kulonga," Ndauri hasara ahi? 9Ago galiguthuwa jw ajisai chikomi na kuvapera maskini."10Lakini Yesu, yaliuyothela ali, nanakavalonjera," Kwa ndauri mwangumfwaitha muddara ayu? Kwa viel kadita chinu chinofu kwangu. 11Masiki mwanao siku theka,lakaini simova na heni kila siku.12Hoya bohole mafita gano mwichanaga ya muvili gwangu,nakadita ahyo kwa ajili ya kuthika kwangu. 13Kweli nduvalonjera, inijili aiyolanagwa kuulimwengu kweka, fyoya ditile ayu mudala, wova vanlonga kwaajili ya kwihuka."14Ndo vaaa valimuki nanavavili, yavamuchemileYuda Iskariote, nanakavita kwa vakomi va mmakuhani 15na kulonga," Momela mundimsaliti?" Nava mupimila Yuda vipande thelathini vya pesa. 16Tangu wakati awo nanaksaka nafasi ya kusaliti.17Hata siku ya kwanza ya mikate yasivolatotha chachu, vanafunzi nanvamuditila Yesu na kulonga," Kwiya tukandalie liye filiwa vya pasaka?" 18Nakavalonjera," Mubite kumujini kwamunu yunji mumulonjere, mwalimu kanlonga," Muda gwangu gwafika. Nduidita pasaka hamwe na vanafunzi vanagu na nyumba yako'''' 19Vanafunzi nanavadita kama Yesu navafyoyavalanjihe,nanava andaa filiwa cha pasaka.20Nawaihika hamine,nankijkala kulyafiliwa hwamwe nanvala vanafunzi kumi na vavili. 21Havali vyangulia filiwa, nanaklonga," Kweli ndangu valonjera kuve kati ya henye kosaliti." 22Navahohovala sana, na chila munu nakaanza kumuhutha," Je, kweli siyo heni, Mutwa?"23Nnakavipitula,"Tula yoyachovya liwoko lyake hamwe na heni mubakuri yoyosaliti. 24Mwana wa Adamu kohuka, kamaofyandichiwe. lakini pogolaavake munu yoyamsaliti mwana wa Adamu! Yaliva fonofu kw amaunu ahyo kama soyangileleka." 25Yuda, yoyamsaliti nanaklonga," Je! Ndoheni Rabi?" Yesu nakamlonjera," Kulonga lukani alo heve mwene."26Hovai vamhuiya filiwa, Yesunanaktola mkate, na kuubariki, nankumena, na nanakvepela vanafunzi vake nanakalonga," Mutole, mliye. Au muvili ganagu."27Nakatola shikombe na kulumba, nankavepela nakulonga," Mungwe ka nyeka kwa chino. 28Ahi damu ya kwilaga kwangu, yoyimbohoka kwa ajili ya wolofu kw alusungu lwa dhambi. 29Ndavuvalonjora, sindongwa tena matunda ya mzabibu guno , hadi siku yondingwa nzipia hamwe na henye kuutwa va dadangu."30Hovali vasindile kwimba lwimbo, nanavahuma kupita kuchidunda va mizeituni. 31Halafu Yesu nanakavalonjera," Chili chino heneye neyeke mokikubabala kwa shauriu ya heni, kawa kuva vandiche, ndo mtova mchungaji na ngongivamukongono wotawanyika. 32Hila kwa kufufuka kwangu, ndovalongolela kubita Galilaya."33Hila Petro nanakavalonjera," Hata kakam veka wokule maakwa sababu ya anagani thothikupata, heni sidokulema." 34Yesu nanakampitura," Kweli ndakukulonjera, chillo chino kabla ya nzogolo kuwika, kondema mara kadadtu." 35Petro nakamlonjjjeta ," Hata kama ndofwa na heve, sindokulema." Na wanafuzi vanaji veka nanavalonga hohoyo.36Hambele Yesu nanakabita nawo hanaji Gerthenane na kuvalonjeora vavanafunzi vake," Mwikae aha akao kuomba." 37Nakamtola Petro navana vavili vva Zebedayo na yo kwanza kohohovala na kunua. 38Halfu nanakavalonjera," Numbura yangu inahuzuni ngomi sana karibu na kufa. Mwikale aha muvasilile na heni."39Nakavabita alutalo kidogo, nanakagwa chifudifidi, na kuomba. Nakalonga," Dadavangu, kwangewetha, chikombe chio chindecge. Visicyo kama na heni, kama heve." 40Nakavibitila vavanfunzi bake na nakavifika vavasie tuylo, na kumlonjera Petro," Ndauri simwala wetha kukesh na heni hahta lisaa limwe? 41Mukesheshe na kuomba ili muleche mumajaribu. Numbura yayandichila, lakini mavili gulema."42Nakabita mara ya kavili na akuomba, nakalonga," Dadangu,kama lukami luno siliwetha kukwepa na ani lazoma ngwele chikombe chino, mapenzi gako gafichile." 43Nakapiluka tena nanakavika bnanasise tulo, kwa kuva meho gao galu mathito. 44Halafu nanakavaloleka tena vavasise tulo. Nakasuka mamatra ya tatau nankulonga ngani thithila.45ambele Yesu nakavabitila vanafunzi vake na kuvalonjera," Mukali muvasise na wkisupa? Mulave, saa ya behi, na mwana va Adamu kanithalitiwa muawoko mwa vanaya dhambi. 46Mulamache, tuwuche . Mulave, yula yoyosaliti kabehi."47Hoyaali yakalilonga, Yuda jumwe kw avala kumi na vavilui, nnakafika. Kundi mukomi nanvafika hamwe nayo lihumila kwa vakomi va mamkuhani na vagogolo wa vanu mna vitha na mapanga na numbi. 48Tena munu yvaganile kusaliti Yesu nakavapela fitango, yanlonga," Yula yondimunoneka, ndo mwene. mubwtwe."49Mara hiyo anankitha kwa Yesu na kulonga," Salamu mwalimu!" na kumunonela. 50Yesu nakalonjera," Rafiki, dite lila liyilikuletile." Ndiyi kwtha, na kumulaniillila liwoko Yesu, na kumwibata.51Tazama, mtumishi mmoja a;iyekuwa pamoja na Yesu, alainyosha mkono wake, akachomoa upanga wake, na akampiga mtumishi wa kuhani mkuu, na kumkata sikia lake. 52Ndipo Yesui akamwambiua,rudisha upanga wako pale ulipoutoa, kwa kuwa wote watumiaao upanga wataangamizwa kwa upanga. 53Mnadhani kuwa siwezi kumwita baba ayangu, nanye akanitumia najeshi zaidi ya kumi na mawiliya malaika? 54Lakini basi jinsi ganai inapasa kutokea?"55Wakati huo Yesu akauamabia umati," Je! mmekuja na mapanga namarungu kama mnyang'anyi? Kila siku nilikaa hekaluni nikifundisha , na hamkunishika! 56Lakini ypte haya yametendeka ili maandiko ya manabii yatimie." Ndipo wanafuzi wakwe wakamwacha na kukimbia.57Walke waliomkamata Yesu alimpeleka kwa Kayafa, kuhani mkuu, maahali amabapo waandishi na wazee walikuwa wamekusanyika pamoja. 58Laki in Petro alimfuata klwa nyuma kwa ambali hadi ukumbi wa kuhani mkuu. Aliingia ndani na kukaa pamoja na walinzi aone kitakachotokea.59Basi wakauu wa mmakauhani nabaraz alote walikuwa wakitafuta ushahidi wa uongo dhidi ya yesu, kusudu wapate kumuuua. 60Ingawa walijitokeza mashahidi wengi, lakaini hawakupata sababu yeyote. Lakini baadaye mashahidi waawili walijitokeza mbele 61na kusema," Mtu huyu alisema," Naweza kulivunja hekali la Mungu na kulijenga kwa siku tatu."'62Kuhani mkuu alisimama na kumuliza," Huwezi kujibi? Hawa wanakushuhudia ni i dhidi yako?" 63Lakini Yesu alaikaa Kimya. Kuhani mkuu akamwambia," Kam Mungu aishivyo, nakuamuru utwambie, kama wewe ni Kristo, mwana wa Mungu." 64Yesu akamjibu," Wewe mweneyewe umesema jamabo hilo. Lakini nakuambia ,toka sasa na kuendelea utamwona mwana wa Adamu ameketi mkono wa kulia weneye nguvu, na akija katika mawingu ya mbinguni."65Ndipo kuhanai mkuu alirarua mavazi yake na kusema," Amekufuru!! Je, twahitaji tena ushahido wa nini? Analia,ntayari mmesikia akikufuru. 66Je! Manawza nini? Wakajibu na kusema," Anastahili Kifo."67Kisha walimtemea mate usoni na kumpiga ngumi, na kumchapa makofi kwa mikono yao, 68na kusema," Tutabirie, wewe Kristo. Ni nanai amekuchapa?"69Wakati huo Petro alikuwa amekaa nje ya aukumu, na mtumishi wa kike alimwendea na kusema," Wewe piaulukuwa pamoja na Yesu wa galilaya." 70Lakini alikana mbele ya wote, akisema, sijui kitu nachosema."71Alipoenda nje ya alango, mtumishi mwingine wa kike a;limweona na kmwambia waliokuwapo hapo," Mtu huyu pia alikuwa pamoja na Yesu wa Mnazarethi." 72Akakakna tena kwa Kiapo," Mimi simjui mtu huyui."73Muda mfupi baadaye, wale waliokuwa wamesimama karibu, walimwenede na kusema Petro," Kwa hakika wewe pia ni mmoja ,kwa kuwa hata lafudhi yaako inanonesha." 74Ndipo alainza kulaani na kupa," Mimi simfahamu mtu huyu, " na amara hoyo jogoo akawika. 75Petro alikumbuka mamneno aliyoambiwa nan Yesu," Kabla jogoo hajawika tutanikaana mara tatu."

Chapter 27

1Hamitondo hoifichile, vakomi veka va makauhani na vagogolu va avanu navadita malifwa kw aajili ya Yesu kusudi vamuulaje. 2Navamuwopa, navamlongota, na kumfisa kwa liwali Pilato.3Halafu Yuda , yoylaai yasalitiu, naakaona Yesu vamuhukume, nakajuta na kupilula fipande thelathini fya pesa kwa mukomi na vagogolu, 4na kulonga," Ndita dhambi kw akisaliti damu yasina mamakosa." Ila na vipitiula," Hetwe singatuhusu? Lave atho heve." 5Halafu nanakthitaga hasi fila fya pesa muli hekalu, na kuhega na kwiyonga mwene.6Mukomi wa makauhani nankahola fila vipande fya pesa na kulonga," Si finofu kuivika pesa ahi muazina, kwa vile ni gharama ya damu." Navajadiuliane 7kw ahamwe na pesa navatumika kugulila mugunda lyamukufi lya kusika vajenzi. 8Kwa kuva ahi mugunda ago lyaliu lichemwa," Mugunda gwa damu" hadi thuvali ahi.9Halafu lula likami valonjile na mbii Yewremia nalifika, kulonga," Navatola fipande thelethini vya pesa, harama yovalivapanjile nanvanu va Israeli kw aaili ya mwene, 10nawo navatumila kwa mugunda, kama mutwa fyolayli nakandonjera."11Ino Yesu na kima hutalola lya liwali, n aliwali nakamuutha," Je! Heve ndo umutwa va wayahudi?" Yesu navampitura," Heve kwanlonga ahyo."

12Lakini lelo hoha musitachile na vakomi va makuhani na vagogolo, siyaala pitula chinu. 13Halafu Pilato nanakmlonjera," Sijalaurika musitaka theka kw aajili ya heve?" 14Lakini hata siyala mpitula lukani lumwe, liwali na kashangaa.15Lelo katika sikukuu yali tabia ya liwali kumuwopolella mfungwa yumwe yoyahangwa na mukongono. 16Wakato awo vali na mfungw asugu litawa layake Baraba.17Ahyo wakati hovali vakongane, Pilato nakavawutha," Nani mwangana tumuwopole kwa ajili ya henye?" Baraba au Yesu yayachemwa Kristo?" 18Kwa vile nakathela mwangavibata kwa sababau ya hasira. 19Hoyali yikale muchioda chake na kuhigwa, mudara vake nankamutumba lukani na kulona," Leche kudita lukani kwa munu yasina likosa. Kaweni vanesa muno hata mundoto kwa ajili yake."20Ndipo vakomi va makuhani na vagogolo navavashauri makongono vamsuke Baraba, na Yesu vamuhulaje. 21Liwali nankavuhutha," Nani kati ya vano vavili mwangangana heni kwe henye?" Navalonga," Baraba." 22Pilato nankavalonjera ," Ndumuditile chichi Yesu yoyanchemwa Kristo?" Veka navipitula," Msulubishe"23Nayo nakalonga," Chivi, yadidile kosa?" Lakinui navazidi kuhumia sauti hata kuchanaya sana," Msulubishe." 24Ahyo Pilato hoyawene siyowetha kudita chinu, halafu vulugu , nakatola lulenga yakavala gake na kulonga," Heni ndaerla likosa lya damu lya munu atu likosa. Mulave athi henye."25Vanu navalonga," Damu yake ive mwichanaga mwahetwe na vana va hetwe." 26Halafu nankamuwopolela Baraba kwao, halafu nanvamtora mijeredi Yesu na kucvapera kwao kubita kusuulubiwa.27Halafu askari wa liwali navamtora Yesu mpaka Praitoria na mukanagano mukomi lya maaskati vekanaavakong'anila. 28Navamuwopora mienda jake na kumfwalitha kanzu ya rangi ndungu. 29Halafu nanvanotha taji ya mifwa na kuivika muhanya mwa mutwe gwake , na vamchila mwanzi muliwoko lyake lyab kulia. Navafumaga mufaamilo hulatola hake na kumweya, vanlonga," Salamu, Mfalme wa Wayahudi?"30Navamfunyita mate, nanavalola limwazni na kumtova kumutwe. 31Hovali vangumweya, nanvamuwopora ila kazu na kumfwika mienda jake, na kumlongoza kubita kumsulubisha.32Hova humile kwivala, navamuona munu kutoka Krene litawa lyake Simeoni, navamsulutisha kubita nawo ili musalaba gwake. 33Hovafichiule hunguchemwa oligotha, maana yake, hono lya mutwe." 34Navampela Siki na nyongo yangwe. Hoya jethithe wetha kungwa.35Hovali vamsulubisha, navagavana mlenda jake kwa kutova kura. 36MNavikala na kumlavila. 37Mwichaay mwa mutwe gwake nanvavika mashitaka thithomeka," Ayu ndiyo Yesu, mutwa va wayahudi."38Vabokaji vivili navasulubiwa na vene,yumwe liwoko lya kulia kwake na yumwe va kushoto. 39Vala yovali valutila navamweya, vatingasa mitwe jawo 40na kulonga," Heve yowali ungana kulivifa hekalau na kulithenga katika thiku thidatu, jiokoe mwene! kama heve mwana va Nguluvi, wike hasi uhunme mumusalaba!"41Kwa haliyiyila vakomi va makuhani yali vanagumukashifu, hamwe na vaandsihi na vagogola, na kulonga, 42"Nakaokoa vanji, lakini kanlemwa kwiyokoa mwene. Mwene mutea va Wayahudi. TYike hasi kuhumamumusalaba, aho ndiyo tomwamini.43Nakuhivila nguluvu," L;eche nguluvu yimuokoe lelo yanagana, kw avile na kulonga,' Heni nda mwana va nguluvi.''' 44N avala vapokaji yavali vasulubiwe hamwe nayo halafu navaloga ya kumweya.45Lelo kuhuma saa sita kwali na chilo muhisi yeka hasi saaa tisa. 46Naiwahi fika saa tisa, Yesu nakavemba kwa sauti lyomi," Eloi, Eloi,lama thabakithan?" yanakazia," Nguluvi,Nguluvi yangu, nadava kundepa?" 47Wakati awo vamwe yovali vimmile hala nanavahul;ika, navalonga," Navamchema Eliya."48Mara kamwe yumwe vao nakabilima kutola Sifongo na kumemia mumulomo mikali, nankavika mwali mbichi na kumpela yangwe. 49Nao yavasiyale nalavlonga," Mumuleche uiyene, mleche tulave kama Eliya yokwitha kumuokoa." 50Kisha Yesunakavembetena kwa sauti ngomi na kuhetha yake.51Lave, lipazia lya hekalau nalidemuka sehemu thivili kuhana mpaka pasi. Na esi na ideguka na miamaba najitulika fipande. 52Makaburi nagadinduka, na mivili ya watakatifu Wolofu yovalo tulo nanvaporwa. 53Navahuma mumakaburi baada ya kufufuka kwake, navinjira isi nofu, navaonekana na wolofu.54Yula Akida nayula vangumlava Yesu bnavaona muegelo na ngani thothali thithumila, nabamema sana na kulonga," Kweli ayu yaliu Mwana wa Nguluvi." 55Vadala wolofu vanagumfutaa Yesu kuhuma Galilaya ili kumtunza vanlaava kuhuma kwa kutali. 56Veka vali Mariamu Magdalena, Mariamu yuve va Yakobo na Joseph, na yuve vavvana va Zebedayo57Hoyachifile ham,ie, na kita munu tajiri kuhuma Aromathayo,yachemwile Yusufu,yolali,mwanafunzi va Yesu. 58Nakambitila Pilato na kuusuka muvili wa Yesu. Halafu Pilato nakajitha yakete upeo.59Yusufu naaktola muvili nakuwapopa namwena sufiu nofu, 60na kaulambika mukaburi lipya lake mwene mumwambia. Kisha nakalibidusa liganaga likomi mumulanaga mwa kaburi halafu nakibiti. 61Mariamu Magdakena na Mariamu yanji hala, nanvikala kubita kulukaburi.62Siku yofwatile ambayo yayali siku bada ya kyuandaa, vakomi va makauhani namafarisayo navakong'ana hamwe kwa Pilato. 63Navamlonjera ," Mutwa , kuav vakati yula mudesi hoyali mumi, nalakonga,' baada ya siku ya kadatu kafufuka tena.' 64Kwa hiyi, lajithe likabruri vamile finofu mnapaka siku ya kadatuy. Vinginevyo, vanafunzi vake wowethakwitha kumitha kulonga,' Kafufuka kuhma kwa vafwile.' Na udesi wa Mwisho wubu kuliko wa kwanza."65Pilato nakalonjera," Mutole valinzi. Mubite mkadite kwa hali ya finofu kama fyomutheya." Navabita 66nakudita likaburi kuuvisalama na kufita salama, liganaga muhuri na kuvika valinzi.

Chapter 28

1Hambele hamie siku ya sababto, lishuva holiyali liyabei na kusota siku yimwe ya lijuma, Mariamu Madalena, na yula Mariamu yanji navitha kulava kulikaburi. 2Lave kwali na mtigasiko nmkomo, kwa vile malaika va mutwa na kika lila liganaa ha;afu nakikalila.3Sura ayake yali kama ya umeme, na mlenda jake jali mnielu kota theluji. 4Vala valinzi navamema na muhuwehuwe na kuvakota vafwile.5Yula malaika kavalonjera vala vadal yanlonga," Muleche kogopa kwa vile nanthela kua mwangumsaka Yesu, yosulubiwa. 6Kuahabudu aha, lakainikafufuka kumafyivalonjere. Muthe mulave hono hoyali mutwa 7yavasithe."Mubite upesi mukavalonjere vanafunzi vake,' KLafufuka kuhuma vafwile, lave kavalongolela kugalilaya ndityo mumuwona.'Lave heni ndivalonjera."8Vala vadala nanavahega halaikaburiu upesu yali a kusangara kukomi, na vabilima kuvalonjera vanafunzi vake. 9Lave Yesu nakitangana nao na kulona," Salamu."Vala vadala navutha na kiba;la maulu gake, na halafu wakamwabudu. 10Kisha Yesu nanakvalonjera," Muleche kugopa, mubite muakvyalonjera vanayalukolo vangu valongolele Galilaya. Hako wangabona.11Vakati vala vadala hovali, lave baadhi ya valinzi banvabita mjini na kuvalonjera valoko va makauhani ngani theka thothihumile. 12Nawo mamkauhani hovali vitang'ane na vagogola na kulongana ng'ani athop hamwe nawo, navahumia kisi chikomi cha pesa kwa vala valinzi 13na kualonjera," Muvalonjetevanji kuva,' Wanafunzi vanji muvili gwa Yesu hotwaliu tuvaise.'14Kama habari agitofika liwali., hetwe tomulonjera na kuvelejkeuthe henye mashaka geka." 15Kwahiyo vavala valinzi nanavatola thila pesa na kudita valonjele. Habari athi ana thenela sana vaayahudi na yiva mpaka thuvvali.16Lakini vaala mitume kumi na ayumwe navavita alilaya, kuchila chidunbda yoyali tyaavalonjera. 17Nawo hova muwene, bnanvamwabudu. Lakini baadhi yao vali na wasiwasi.18Yesu natkitha kwao nanakavalinjera yabguta ," Melwa amri yeka kuulimwengu na kumbinguni. 19Lelo mubite mukaadite vamataifa eka kuva vanafunzi. Muvaabatize kutiingani theka , yivavatumile, na Roho Mtakatifu.20Muafundishe kutingani theka, yoavatumile, na alave, heni nda hamwe na henye sikutheka, hata mwisho va ulimwengu.

## Mark

Chapter 1

1Twangwaza injili ya Yesu.Kristo mwana va Nguluvi. 2Fyo yandikwe na mlavaji isaya lave ndagumtuma mloszi vangu yumwi yatenjenesze ng'asi yako. 3Liszi lya munu kachema mwikungu muyupe ng'asi ya mutwa mgololaje ng'asi szake."4Yohana nakesza nakaszabika mwikungu nakutonga lusza biko hwa mabi. 5Isi yeka a Yudea na vanu veka va Yelusalem,na vabita kwamwene navaszabikwa na,mwene mmalenga ga yolodani navafugama na kuleka mabi. 6Yohana nakafala mwenda gwa mabahila ga ngama na msipi gwa nyingo mchigudi na wuchi wa mwikungu.7Nakakubila nakulonga koyoli munu yamwi kangwisza manyume heni munyaludali lukomi kuliko heni si nywana hata kuhonama hasi na kuwopola ndejesi sza filatu fyake. 8Heni nandivaszabika kwa lulenga lachini mwene Akuvaszabika henye kwa numbula nofu."9Naihuma siku Aszo kwamba Yesu nakesza kuhuma ku nazaleti ya Galilaya na kaszabikwa na Yohana mumalenga ga yolodani.Aho Yesu na kenuka kuhuma kumjini nakawona wulanga. 10Wugubuka mwaszi na nambula nayika hasi mchanya mwake kama ziva. 11Na liszi lyahumye kuchanya veve ye mwanangu mwende ndangukugana sana heve."12Asho mala kamwe numbula nayimlaszimsza kubita kwikungu. 13Nakekala kwikungu siku alobaini nalimjela lishetani nakekala na makoko ga mwikungu,vamalaika na Vesza kumtanga.14Ayo Yohana navabata Yesi na kesza Galilaya,nakalonga ng'ani sza Nguluvi, 15nakalonga muda ngufisile na utwa wa Nguluvi wa behi mpituche na kwidichila ng'ani.16Nakajenda mulubali mwa Bahali ya Galilayanakamuwona simoni na Andrea mngolo sze .Simoni navatosza nyafuszao mu bahali awo vali valofi. 17Yesu nakavalonjela mwisze mufate ndovadita valofi vavanu." 18Anasho mara kamwe hela navaszileka nyafu navamfata.19Asho Yesu nakajenda ratali chidogo,nakamwona yakobo mwana va szebedayo na Yohana mng'olo sze vemu kipugu vali vatenjenesza nyafu. 20Aho na kavachema navamuleka dada wo Szebedayo mgati mukipugu na fibuluva navavakodi navamfata.21Navafika kukapelanau siku ya kukongana Yesu nakenjila mukanisa na kvijisza. 22Navapomoka wijiszi wake,aho yali kangwijisza kama munu mzajila si kama vijzi.23Muda gugo kwali na Mukanisa lao Ali na numbula zibi nakayova liyowo. 24nakalonga tunachichi cha kudita na heve,Yesu muna szaleti?kwisza kutuwulaga?Nguszeleu nani veve umuwu ya wiyena va Nguluvi!" 25Yesu nakadikalipila dihoka nakalonga katuche na muhume mugatimwake!" 26Ilyo lihoka nalimgwisa hasi nadihuma kwa Ayo dyali dyavemba kwa liszi lya kuchanya.27Na vanu veka vapomwike ahyo navivusza chila munu na muyaje,achi chichi? wijiszi mupya wunya ngufu?Ayo kangudaga mahoka nago gawuka!" 28Ng'ani iszo sza mwene mala kamwe naszijenda chila hono mugati gwa mukoa gweka gwa Galilaya.29Asho awo navahuma kwivala mwalikanisa navenjika munyumba ya simoni na Andrea navajenda na Yakobo na Yohana. 30Ayo mukwive va Simoni nakavavasa mutumwa kanambungo,mala kamwe navamlonjela Yesu ng'ani szake. 31Asho nakeszanakamwibata kwa liwoko na kumwinula wima,mbungo nayiwuka kwa mwene nakaza kuvatelechela.32Hamihye Ahyo wakati liszuva nadisota navamletela kwache veka yevali vatamwa au ye vanya mahoka. 33Isi yeka navatang'ana hamwe mu mulango. 34Nakaponya veka yevali va tumwa geka,na kuhumya,mahoka molofu nakajilemesza mihoka kulonga nakuluhusu kwa sauli najimszela.35Nakalamka hamilahu sana aho lwe lwisa nakawuka nakabita kwikala iyena nakasuka kuko. 36Somoni na veka ye hamwe na vamfata. 37Navamuwona navamlonjela,chila munu kangukusaka"38Nakavalonjela tubite,hono hanji kwivala isi ye yitupilime heni ngolonje Ako nako na ndisza kwa kaszi Ayo." 39Nakabita nakalutila Galilaya yeka nakulonga mu makanisa gawo na kukalipila mahoka.40Munya wukoma yumwi nakesza kwake yali kongu msuka nakafugama na kamlo njela ma ulugana kovesza kundita kuva mnofu." 41Na kakunujiszwa na lusungu,Yesu nakagolola liwoko lyake na kampamisza,nakamlonjela ndagana uve mnofu." 42Mala kamwe wukoma naumuleka nakaditwa kuva mnofu.43Yesu nakamkalipila hilo na kamlonjela yabite ahyo kamwe. 44Namlonjela kweli si kolonga lukani kwa vanu veka lachini bite kilajile sadaka ka kwa sauli musa nakalajisza wuve ushahidi kwa lwo."45Ayo Yesu siyala wasza tena kwinjila kumujini kwa wuhulu.Asho nakikala hono iyena,navanu navabita kwa mwene kuhuma chila hono.

Chapter 2

1Nakawuya kukaperinaumu muda gugo navahulika Ayo kawuya kukaye. 2Vanu wolofu sana navatang'ana baho,nafsi ye kuduhu,hata ya pamlyango Yesu nakalonga lukani kwawo.3Asho awo vanu nave sza kwamwene Navamleta Munu yeapolile;Vanu vatai navamtwika. 4Awo navalemwa kuhejelela kwa sauli,ya lilugu lya Vanu,Navagubula Nyumba kuchanya,hono vatobola lidilisa,navisa chinanda cha munu ye apolile,Ayo nakavasa.5Nakaluvona luhuvi lwawo Yesu nakamlonjela muna yeapolile,''mwanangu, szambi szaku szisila." 6Awo vijiszi vala ye vali,vichite pala naviwusza munumbula szawo.'' 7Ayu munu kalonga nauli?kangwananga,nani ye munya kuhumila vanu ye Nguluvi iyena hela?''8Aho Yesu nakaszela munumbula yakwe chovahoszije munumbula szawo vene,nakavalonjela henye mbona mwahosza ahi munumbula szenyu? 9Chakwiya chipefu hilo kulonga kwa munu yeapolile wubi wako wuhega au kulonga wime tegule chinanda chako na ujende?'10Awo ili valukagule mwana va dama analudali lwa kuvalechela vanu mabi,mu isi nakamlonjela yula ye aholile, 11''Ndangulonjela heve winuchetegule chivasiso chako na ubite kuka, 12''Nakema hela kamwa nakategula Chivasiso,chake nakabita kwivala ya nyumba makajenda kwa chila munu Ahyo veka na vapomoka,na vaifugamula Nguluvi navalo'' kamwe, situlawona ng'ani kota ai."13Nakabita tena mulubali mwalulenga,na lilugu lyeka lya vanu navesza kwake nakavijsza. 14Ho ali katutila nakamuwola lawi mwana va Alfayo kekala hone ha kukong'asa kodi nakamulonjela fate ,"Nakalonga." ndokufata.15Muda gugo ho yali kangulya mukaye ya lawi yevakongasa kodi wolofu na vanu vanya zibi navava wolya na Yesu na vanafunzi vyakwe awo vali wolofu nawo na vamfata. 16Awo vijiszi,ambao vali Vamafarisayo navamuwona ayo Yesu kali kungudya na vanu vanya mabi na vakongasa kodi navavalonjela vanafunzi vakwe ,''Kwa sauli ya chichi kungulya na vakongasa kodi na vanu vanya mubi?"17Ahye Yesu nakahulika ahi na kavalonjela vanu,vanya afya mumivili jao,vagaya sida na muganga.Vatamwa viyena ye vana sida na muganga.Vatamwa viyena ye vana sida na muganga,sindaleluka kuvachema vanofu Ahyo ndisza kuvachema vabi."18Vanafunzi va Yohana na mafalisayo vali vafunga na vanu navesza kwache na kumlonjela,''kwa sauli vanafunzi va Yohana na vamatalisayo vafunga lakini vanafunzi vako sivafunga? 19Yesu na kavalonjela ye vesza kuwubanyi wowesza kuhwa zala Ayo mnyakutola ye alihamwena vene?Asho mnya kutola pe alihamwe na vene siwowesza kuhwa zala."20Lachini koyli siku yokwisza wakati mnyakutola womhesza kwa vene siku Aszo wofu wohwa zala. 21Kugaya munu kahoma chipande chipya cha mwenda ku mwenda gusakale hanji chilaka chohega kuhuma aho,chipya chohega mumwenda gu sakale na kova na undemfumubi.22Kugaya munu ya kuvika Difau zipya mu fiviko ye fisakale hanje,Difai ikufitula nafyeka fivili Difai na fiviko fyo yaga Asho viche difai mupya mu fiviko fipya."23Ayo siku ya kukongana Yesu nakakola hono behi na migunda na vanafunzi vache navaza kutegula masuche,ga ngano. 24Na vamafalisayo navamlonjela,'' Lave, ku sauli vadita chinu acho chibi siku ya Kukongana?"25Nakavalonjela,''Simliimba chila cho aditite Daudi pe ali mgayuna zala uyo hamwe na vanu --yevali hamwe? 26Uyo na kabita mu nyumba ya Nguluvi aho wakati Abiathari peali mzajila mkomi nakadya mukate naguvikwa kulutalo awo siihwana munu kulyu isho vaza jila-- navapela hata valaye vali namwe,nave?"27Yesu nakalonga mkongano nagudikwa kwa sauli ya vanu siyo vanu kwa sauli ya mkongono. 28Kwa ahyo asho mwana va munu ayo mutwa hata kwa mukong'ano."

Chapter 3

1Ayo nakenjila mugati mu sunagogi na mula mwali na munu,mnya liwoko liposzile. 2Awo vanu vali vangumufata kwa habehi vawone mayo mpnye munu siku ya mukong'a no ili vamshitachi.3Yesu nakamulonjela munu munu munya liwoko ye lipolile.''Winu che,na wime hagati,muli lugu ili.'' 4Asho nakavalonjela vanu,''Je finofu kutita ngani nofu siku ya mukonga au kudita ngani zibi kutanga wuni au kuwulaga?''Awo navasigala chimya.5Navalavila kwa lilakali nakateszeka,kwa sauli ya wukangafu wa numbula szawo nakamlonjela yula munu golole liwoko yako nakagolola na Yesu na kamponya liwoko lyake. 6Mafarisayo navabita kwikala na awlo na vidita gila hamwe na mahelode,na vadita asho,ili vamu wulaje.7Ahyo Yesu hamwe na vanafunzi vake na vabita kubahali na lilugu likomi lya vanu nalivi vafata nalihuma Kugalila ya na kuuyahudi. 8na kuhuma kuyelusalem na kuhuma kuidumaya,na kulutalo ku yolodani na behi ya Tilo na kusidoni,lilugu likomi nadihulika chila chinu che ali apiga na vesza kwake.9Nakavalonjela vanafunzi vakwe kuwuyapa chipugu chidodo kwa sauli yakwe,kwa sababu ya lilugu ili valeche kumubana. 10Ayo navaponya wolofu,ahyo chila munu ye ali kateseka yali kana ham ya kufika ili ampanusze.11Chila hono ahoka pevamuwonile,navagwa hagi,kulutalo kwake na kuvemba navalonga hevei umwana va Nguluvi.'' 12Nakavadaga kwa ngufu valeche kumlajila.13Nakabita kunena kuchidunda nakavachema ye avaganile navakata kwache. 14Nakavahagula chumi na va vili (Nakavachema vahaguwa) Ahi awo vave hamwe,namwene;na yevesze kuvatuma kulonga, 15Chumi na vavili chema Petrona vave na ludali lwa kudaga mahoka.

16Nakavahagula chumi na vavili simoni na kapewa litawalya Petro,17Yakobo mwana va szebeda yo na yokana mngolosze,yakobo nakapelwa litawa lya bonagesi awo vana va kitulo, 18na Andrea,Filipo ,Batromayo matayo,Tomaso,Yakobo,mwana va Alfayo,Thadayo Simoni,mkananayo, 19na Yuda Iskariote ayoyo msonjela.20Ahyo nakabita,kukaye na lilugu lya vanu,navesza hamwe naye navalemwa kulya ajo mikate. 21Vang'olosze hovahuliche ng'ani ayo navabita kumwibata awo navalonga,kaguluka lukwale. 22Vijisze navesza kuhuma kuyelusalem navalonga,''Kagaluka na mahoka ,''na,''kwa mzagila ba mahoka kahumya mahoka.''23Yesu nakavachema kwa mwene,na kulonga nawe kwa mifanu etinauli ,lihoma lyo vesza kuhumya lihoka. 24ma utwa uhanging'ane wene Ayo siwowesza kwima utwa. 25Ma nyumba maihang'ane yene nyumba ayo siyowesza kwima na yova katika mwiso gwe che.26Kama Shetani atainuka kinyume chake mwenyewe na kugawanyika, hawezi kusimama, na atakuwa amefika mwisho wake. 27Ahyo kugaya hata yumwi yoyawesza kwinjila mgati ya nyumba ya munu munya ngufu,kwanza na ahyo kukong'a sa finu munyumba.28Ahyo ndanguvalonjela,wubi weka sza,vana,na vanu wo hulumilwa hamwe na maligo gavalonga, 29ndita yeyote yeakumliga numbula nofu,siyohulumulwa kamwe,Ayo kana wobi wugaya,mwiso." 30Yesu nakalonga adi kwa sauli navava wolonga kana numbula zibi."31Ayo yuve na vang'olosze navesza na vima kwivala,namtuma munu kumchema. 32Na lilugu lya vanu lye lya likala habehi namwene,''Navamlonjela yuwa vako na vang'oloszo va kwivala,na vangu kusaka heve.''33Navapitula yenani yunani yuvangu na vang'oloszangu? 34Nakavalavila Yevikalile,''Navampilima,nakalonga lave va ye vayuva na vanyalukolo! 35Yeyote,yekapiga ng'abi sza Nguluvi munu Ayo ye mng'oloszangu na muhaszavangu na yuvangu.''

Chapter 4

1Ahyo nakaza kwijisza mulubali mwa Bahali,na lilugu likomi nachikong'ani nadimpilima,nakenjila ng'ani nadimpilima,nakenjila mgati mchipugu,mubahali,na kwikala.Lilugu lyeka nalima mulubali mwa Bahali muluganga. 2Nakavijisza Ng'ani zolofu kwa mifano nakalonga kwavene kwa kuvijisza kwa mwene.3Muhuliszisze mnya kuvyala nakabita kuvyala. 4Ho yali kavyala nyadikwa szinji naszigwa mngasi fideje nafisza kudya. 5Nyadikwa szinji naszigwa mwitalawe aho sihali na lilongo lyolofu aszo na szifa,kwa sauli sizali na lilongo lyolofu.6Ahyo liszuva holiholimoche naszikala,na kwa sauli,si szali na ndela naszikala. 7Nyandikwa szinji naszigwa mgati,mumifa,mifa najikula na iszi bana si szilaveleka maveleko geka geka.8Nyandikwa,szinji naszigwa halilongo linofu nasziveleka mveleko no szali szakulo na koloka szinji naszilela szinji thelathini naszoloka na szinji sitini na szinji miamoja". 9Nakalonga ndita munya mapulichilo gakuhulichila,na ahuliche!"10Yesu ho yali iyena vala ye vali habehi naye na vala chumi na vavili,navamuwusza kuhusu mufano. 11Nakalonga kwawo kwahe nye ndivapelile sili sza wufwa wa Nguluvi lachini yevalikwa vala chila chinu mifano, 12ahyomavalave ena valave ila siwolava Ahyo ho vapulika ila siwokweleva ma asho valipituka nguluvi ikekuvaleka.13Nakalonga kwa,"Je si mszakagula ngani asza mokwelewa,nauli mifuno jinji?. 14Mnyakuvyala nakavyala nyadikwa. 15Awo ye vala yevagwa,halubali mwa ng'asi,hono lukani huvyalitwe,Navapulika ayo setani naksza kuhola lukani yeluvyali twe mugati mwao.16Awo ye vala ye vavyalitwe kuchanya mwita lawe,Avyo hovanulika ng'ani kwa upesi vangwanuchila huku vahechelela. 17Navagaya ndela szeszeka mgati mwao ahyo wosindimala kwa kuvala ludodo.Ahyo taabu na kugaszika hofwakwisza kwa sauli ya ngani,awo wokwikuvala.18Na vanji ya vala yavava vyali litwe mumifa vahulika ng'ani, 19Ahyo kugaszika kwa isi wudesi wa mali,na uhatafu,wa ng'ani szinji iszangwinjila szangu lubana lukani na szalemwa kuveleka maveleko. 20Ahyo kuna vala ye vavyali twe palilongo linofu.Vahulika,ng'ani,na vangwanu chila,na valela maveleko,szinji thelathini na szinji sitini na szinji mia moja."21Yesu nakavalonjela je mwali mwaleta taja mugati munyumba na kuvika hasi mu chibale,au hasi mchinanda?mwaleta mgati na mwavika kuchanya,mesza. 22Kwa kaiva kugaya cheka yochifihame yo sichokagulanika na kugayasili ambayo siyovikwa mwaszi. 23Ma kwali mnya mapuliko ya puliche!"24Nakavalonjela mwilangalile kwa chila cho mwahulika kwa kuva chipimo cho mwapima wovapimila,acho chomopimilwa na chokoni je leszwa kwahenye. 25Kwa sauli uyo ye inacho,yekwanuchila fyolofu na yula mgaya chinu kuhuma kwache fyoholwa hata fita fyo inafyo."26Nakalonga,utwa wa Nguluvi wi hwana na munu ya avya lite nyadikwa,mulilongo. 27Nakalambalala hachilo nakalamka hamilacha ,na nyadikwa naszota nakukula,yali si au szele fyo yili. 28Isi yahumiya nyadikwa yene gangwasza mahamba halafu wuluva halafu,nyadikwa sze szikangale. 29Na aho nyadi ho iva ipile ahyo vaasindika,ngatama kwa sauli ya kubeta kwa nguva kufika."30Nakalonga tuwiganisze wutwa wa Nguluvi na chinu chachi au wiganisze na chinu chachi kulonga?. 31Ni kama nyadikwa ya haladali kuliko navavyala szeka mu isi. 32Iyo na yiva vavyala yakula na ya nguva ngomi ya nyadikwa saka sza mumgunda na yadita matagala makoni Aya fideje fya kuchanya fyawesza kuvika fifulila fyawo mu mijiji jao."33Kwa kwiganisa kolofu nakijisza nakalonga lukani kwaswo,awo navahulika hilo,navelewa, 34Si yala longa nawo bila kwiganisza ahyo ho yali iyena nakavalonjela chila china vanafunzi vakwe.35Ahyo siku yiyo wakati va hami hye nakapiluka nakalonga kwawo,tubite kulubali lwa kavili." 36Awo navalileka lilugu.Navamtegula Yesu mda gugo yali muchipugu,fipugu fivili finji fyali hamwa na mwene. 37Na ng'ala ng'ali jzoluba na fuluka fyali fyangwanjile mchipugu mgati na chipuga teyaali na chaza kumema.38Na Yesu mwene yali kasizila nakavasa mmalenga navamlamsa navalonga mwijiszi lave,hetwe,twangufa?" 39Nakalamka nakaikalipila ng'ala nakailonjela bahali ,"ive finofu siname ngala na yima na kwali na usindam ukomi.40Nakalonga kwawo,kwasauli ya chimwangogopa?je mugaya luhuvi sambi?" 41Vali na muhwehwe mkomi mgati mwawo navalonga vene kwa vene ayu yenani kwa sauli hata ng'ala na bahali fyahulika?".

Chapter 5

1Navesza mbaka lubali lunji lwa bahali mu mkoa gwa gerasi 2Nakatimuchisza,Ayo Yesu ho,yali kahuma kwivala mu kipugu munu munyamahoka,mafu nakesza kwache kuhuma kumakabuli.3Munu ayo nakikala mamakabuli kugaya munu nakamlemesza hilo kugaha hata kwa milejesi. 4Yali nakawopwa muda gweka kwa pingu na milejesi nakadumula milejesi na pingu szache,nakadumula kugaya hata yumwi yeali ngufu sza kumlema .5Hachilo na hamunyi yali mumakabuli na mufidunda nakavemba na kwitema ayo mwene kwa maganga makali. 6Nakumuwona Yesu kwa kutali nakabilimila kwakwe na kwinama kulutalo kwache.7Nakavemba kwa liszi likomi kwagana ndikuditile chichi Yesu mwana va Nguluvi ye aliku chanya muno?ndangukulapisza kwa Nguluvi heve leche kunesa." 8Yali nakamlonjela muhume muno ayu heve linoka lyafu."9Mwene nakamuwusza,ditawa lyako nani ?"Ayo nakalonga litawa lyangu ni regioni hetwe twa wolofu. 10Nakagongola tena na tena yaleche kumsindika kulubali mwa mkoa.11Ahyo chipinga chikomi cha ngubi lyali lya kwamila kuchanya ku chidunda, 12awo navayongola navalonga tuhumye tubite kwinjila ngubi mugati mwawo." 13Ahyo nakavafaluhusu mahoka mafu navahuma na kwinjila mugati mwa ngubi elfu szivili navabita maululenga navabita na lulenga.14Na vala ye vali vakwamila Ngubi navachimbila na kulonga ng/zni sze vasziwene mu isi na katika nchi Awo vanu veka navahuma na kuwona cho vachiwene. 15Awo navesza kwa Yesu navamuwona munu ye agu luiche na mahoka yeali na lilugu --nakikala hasi navafika --na yali na luhala lwahe lunofu nawo navamogopa16Vala yevali vachiwona kwa munu yeali kaguluka na mahoka navalonjela chovachiwene kwa che pia kuhusu Ngubi. 17Nawo navaza kungola yawuchemu mukoa gwao.18Ho yali kangwinjila muchipugu munu ye ali kaguluka na mahoka,nakagongola kwamba yabite hammwe na mwene. 19Lachini na kamlemesza,lachini nakamlonjela bite,kukaye yake na vanu vako,na uvalonjela chea kupije Nguluvi na lusungu ye akupelye. " 20Ahyo nakabita na kaza kutanga sza ng'ani,ngoni ambayo Yesu nakadita kwache ,ku dekapoli na chila yumwi nakapomoka.21Aho Yesu ho yali mulubali lunji mugati muchippugu,lilugu likomi na konguna naumpilima ho yali mulubali mu bahali. 22Na mzajila va sinagogi yumwi kachema yailo nakesza ha amuwonile,Na kahwa hamgulu ga ache. 23Nakagongola szaidi na szaidi nakalonga mwalivangu mdodo kabehi kufa ndagongola wisze na uviche mawoko gako kuchanya kwache yovesa kupona na yikale ahyo nakabita hamwe naye." 24Ahyo nakabita mamwe naye na lilugu likomi nalimfata,nawo navambana habehi navampilima.25Kwali na mdala ayo danda yache yali yahukumu kwa miaka chumi na jivili. 26Nakagaszika hilo mumawoko ga vaganga wolofu,nakasinda chiki chinu che inacho,hata ahyo si yilamtanga,kwa fyofyote.Badala yache nakava na hali zibi. 27Nakahulika ng'ani kuhusu Yesu ahyo nakesza kunyuma yache aho yali kakajenda mgati mwa lilugu ayo nakapamisza mwenda gwache.28Ayo nakalonga ma mamisze," myenda jache tu,ndova mumi." 29Ho yamisze,kuhuma Danda na kuleka nakihulika mu muvili gwake kwamba kamponya kuhuma mu kuteseka kwache.30Ahyo Yesu nakiszela mgati mwake mwene kwamba ngufu szihuma.Nakapituka kuno na kuno katika liluga lya vanu,"Na kuwusza nani kapamisza mwenda gwangu?" 31Vanafunzi vake inavamlonjela,"kwa wona lilugu ali lyangukubana wangukupilima heve kwalonga nani kamami sza?" 32Lachini Yesu nakalava kunone kuno kuva ambaye yeapijile kitendo Acho.33Mdada nakaszela, chiechimye kwache nakogopa na kukuvila nakesza na kugwa hasi.Kulutalo kwache,na kumlonjela ukweli weka. 34Nakalonga kwache muhisza imani ya heve yikuditauve mwibite na Amani na ndangukuponya kuhuma kuutamwa wako."35Ho yali kaalonga vanu vanji, navesza kuhuma kwa mzajila va sunagogi,navalonga muhiza vako katajika kwa sauli ya chihi kwendelela kumfahisza mwijiszi?"36Lakini Yesu ho ya huliche hovali valonga nakamlonjela mzajila va sunagogi leche,"kugopa. widiche hela." 37Na kalemesza veka mumu yeyote,kwilongosza nave,isipokuwa Petro Yakobo,na Yohana,mngolosze Yakobo. 38Navesza,kukaye ya mzanjila wa sunagoji naye nakawona liyowo,kuvemba kulofu na kulombo chesza.39Ho yenjile hakaye nakava lonjela kwasauli yachi mwalombo chesza na kwasauli ya chichi mwa vemba?Mwana si yatajiche ila kavasa." 40Navamuheka lachini mwene nakahesza veka kwivala nakamtegula dade va mwana na yuve,na vala ye vali hamwe,na mwene nakenjila kugati,ho yali mwana.41Nakategula liwoko lya mwana,naskamlonjela,"Talitha chumi,"ahyo kulonga muhiza mdodondangukulonjela,lamche." 42Ghafla mwana nakalamka na kujenda( kwa kuva yali na umli wa miaka chumi na jivili).Na ghafla navibatika na mshangaa mkomi . 43Navalonjela kwa ngufu kwamba kugaya yeyote ye ahwaniti kuszela ng'ani ai.Na kavalonjela vampele yula muhiza wugali.

Chapter 6

1Na kawuka Aho nakabita kumujigwawo,awo wanafunzi vache navamfata navapomoka, 2Sabato ho ifichile nakaza kwijisza mu kanisa.Vanu wolofu,navamuhulichisza nakapomoka navalonga kapata nakapomoka navalonga.Kapata kwiya wijisza szi au?Vaya luhala gani lwe apelwite?kadita nauli miujisza aji kwa mawoko gake?" 3"Je ayu si mnyakulanda,mwa na va maliam na mng'olosze na Simoni?Je?vahaszve si va ngikala na hetwe?sivamganile Yesu.4Yesu nakavalonjela nabii siwomga na ku isi yake womvipila va ngolosze va kukaye yache. 5Siyapijile mujisza aho ahyo nakavavichila mawoko,vatamwa vachefu,nakavaponya. 6Nakashangazwa sana kwa sauli ya kutokwidichila kwawo ahyo nakafijendela fijiji fya habechi nakijisza.7Nakavachema vala vanafunzi chumi na vavili nakaza kuvatuma vavili vavili nakavapela ludali juu ya mahoka,mafu. 8na kavalonjela valeche kutegula chochote ho vabita isipokuwa lugota hela,valeche kutegula mikate ,wala mkoba vala mapesa mchigudi; 9ila vafale filatu na si kazu szivili.10Na kavalonjela,Nyumba yeyote yo mkwinjila mwikale kho mpako ho mowuka. 11Na mji weka maulekhe kuva kalibisa wala kuvahulichisza muwuche kwawo,mwipumune lingundi lya magule genyu ive isaidi kwawo."12Nawo navabita vatangasza vunu vapituche na kuleka wubi wawo. 13Navagadaga mahoka molofu na vavabaka mafuta vatamwa na vavaponya.14Mutwa Helodo ho huliche aszo kwa kuva litawa lya Yesu nadifulikana sana baadhi na valonga ,"Yohana mnya kuszabika Aszilibwike na kwa sauli Ayo aluludali lwa miujisza jafanya kaszi mgati mwake." 15Vanji vawo bavalonga,"Ayu ye Elia,"Bado vanji navalonga,"Ayuye nabii kama yumwi va mana bii va mutalo."16Lachini Helode ho yuahuliche aszi nakalonga Yohana yendimdumle mtwe kazilibuka, 17Maana Helode mwene nakalajisza,Yohana yadumulwe,nakla muwopa mumajelesza kwa sauli ya Helodia (imdala va mhaszave Filipo) kwa sauli mwene yalinakambanya.18Kwa maana Yohana nakamlonjela Helode si finofu kubanya mdala va muhaszavako." 19Ahyo Helodia nakaza kumuvipila na yali kadaga yamuwulaje,lachini siyaweszisze, 20Maana Helode nakamogopa Yohana nakaszela kuwa mnya haki munu munofu nakamleka salama na ho yendelele kumuhuli chisza ni nakahechelela kumuhulichisza.21Hata ho gufisile muda gwe ne ahyo naihejelela siku ya kwegalwa Helode nakavatelechelela va zajila vache filiwa,na makamanda na vazzjila va Galilaya. 22Aho mwalive Helodea na venjila na kwihesziga,kulutalo kwa vene,Na kafulahisa Helode na vajezi ye vikalile kuchakadya cha hamiliye.Aho mutwa nakamloonjela mwalive suche che kive,na heni ndokupela."23Nakilapa na kulonga cheka cho ukusuka ndokupela hata nusu ya utwa wangu." 24Nakahuma kwivala nakamuwusza yuve vache,suche chichi?nakalongia mutwe gwa Yohana mnyakuszabika." 25Na mala kamwe nakenjila kwa mutwa nakaza kulonga mutwe gwa Yohana mnyaakuszabika."26Mutwa na kateszeka sana lachini kwa sauli ya kwilapa kwache Na kwa sauli ya vajezi nakalemwa kumlemesza kusuka kwache. 27Ahyo mutwa Nakatuma Askali kati ya valiszi vache,nakavala jisza vabite vamletele mutwi gwa Yohana .Mlizi nakabita kumdumula,mutwi ho yali kuchifungo. 28Naleta mutwi gwaache mu sinia na kumupela muhiza,muhiza nakampela yuve,vache. 29Na vanufuzi vache ho vahuli che Aszo,navabita kutegula muvili gwache,navabita kuszika mu kabulini.30Yevatumilwa navatangana hamwe mbeye ya Yesu navamlonjela szeka szo vapijile na szo vijisze. 31Mwene nakavalonjela mwisze henye homo hasindam,na tusupe kwa muda,"Vanu wolofu valiva ngwisza na kuwuka awo sivapatile nafasi ya kudya. 32Ahyo navakwina chipugu navabitahono pa sindamu viyena.33Awo navavawona ho vawuka na wolofu na vaszela kwa hamwe navachimbila kwa magulu,kuhuma isi szeka,nawo navafika kabla ya vene. 34Ho vafisile ku mwani nakawona lilugu likomi nakavawonela lusunguni kwa sauli valikota ng'olo ye szigaya midinu nakaza kuvijisza ngani zolofu.35Muda gwali gwalutila sana vanafunzi na vesza navamlonjela ahano hono pagaya nyumba na muda gwangwendelela. 36Uvulaje vapite kwumiji ja hipi na kufijiji ili vakigulile fyakulya."37Ahyo nakavapitula,"Nakalonga."Muvapele henye chakudya,"Na vamlonjela tokesza kubta na kugula mikate jinya thamani ya dinali mia na szivili na kuvapela vala?" 38Nakalonjela muna mikote gilinga?mubite mkalave."hovajiwo nile,"Navamlonjela mikate jihanu na fisamaki fivili."39Nakavalongela vanu vikale katika fiwungu mumasoli, madodi. 40Navavakong'asa,fiwungu fiwungu,ya mamra kwa hamsini. 41Ahyo nakategula mikate jihamu na samachi szivili na kulava kuwula aga najibalichi ayo nakavapela vanafunzi vaviche ku lilugu ahyo na kagava somachi szivili kwa kisha vanu veka.42Navadya vaka hadi naviguta. 43Navakong'asa ipande fya mikate ye fifigale,nafimema fibale,chini na fivili na Afyo fipande fya soma chi. 44Na vali valume yelfu tano ye valye mikate.45Aho nakavalonjela vakwi ne kuchipugu vabite hon hanji,hadi kubetisaida,ahyo mene yali kangwilanga mkong'ano. 46Ho valivawuchile nakabita kuchidunda kusuka. 47Ho kwali hamihye na chipugu chae muda gugo chali hagati hagati mu Bahali mwene,Yali,iyena isi ngafu.48Nakavawona vagaszika kutova mitela kwa sauli ng'ala naivale mesza naihejela hamilahu nakendelela kujenda mchanya,muluilenga na yaganije kuvalutila. 49Lachini hovamuwonile kajenda muchanya muhawalenga na vinjila muwehwe navadita lihoka awo navakola ngolo. 50Kwa sauli navamuwona nava mema muhwehwe mwene nakalonga nao nakavalonjela muve vakangofu yo heni mlechee kuva na muhwehwe."51Nakenjila mgati muchipugu na ng'ala na ileka kuwuga vene nava mogopa kabisa. 52Ahyo si vali veliwe maana a lila mikate.Maana luhala lwa lwe na luwono luchefu.53Awo navalowoka kumwambu navafika isi ya jenesaleti chipugu na chima. 54Hovahumile kwivala mchipugu mala navamszela. 55Navabilima kutangasza ku mikoa gweka na vaza kuvaleta vatamuva kwa mzega chila novahuli che kangusza.56Kila hoyinjile mu Fijiji au mujini au popote katika isi.Navava vika vatamwa mumasoko na vamgongola avidichile kupamisza lupindo lwa mwenda gwache na veka yevampamisze navapona.

Chapter 7

1Mafarisayo na vanji va vijiszi awo vali navaahumila kuyelusalemu na kongani navampilima mwene.2Na vawona kuva baadhi ya vanafunzi vache navadya mkate kwa mawoko,machafu ambayo sivalakalava. 3Kwa vamafelisayo na vayahudi veka sivangudya mpaka wofuga mawoko gawo finofu,vangwi batilila mila sza vavina awo. 4Va mafarisayo ho vawuya kuhuma hono pa soko sivangudya mpaka hon wojile kwanza na kuna shalia szinji aszo vakuszifata.Kabisa ikiwa ni hamwe na kotuga fikombe masefulia fyombo fya shaba na hata figoda fyo vangwikalila ho vyangulya chakudya.)5Mafalisayo na vijiszi navamuwusza Yesu kwa chichi vanafuzni vako sivangwi kala kulingana na milasza vavina kwani vangudya mkate bila kukalava muwoko?"6Ayo mwene nakavalonjela,isaya nakagula finofu kuhusu henye vanafichi nakandika vanu iva vanyeshini kwa milomo jawo lachini numbula szawo szili kutali na heni. 7Vanditila ibada siyo nofu szigaya mana vangwijisza shalia sza vanu ku mubochelo gwae.'8Muileka shalia ya Nguluvi na kwibatilila kwa upefu ngani za vanu." 9Nakalonga kwawo mlema ng'ani sza nguluvi kwa upefu ili kwamba mwibate ng'ani szanu! 10Kwa kuva musa nakalonga mhesim daida vako na yuwo vako na mwene ye kalonga mabi,juu ya dade vake au yuve vake ndangwilapa yofa.'11Henye mwalonga kama munu kalonga kwa Dade vake au yuve vake msaana gweka awo nga mwa nuchila kuhuma kwaangu ni chifunje cha kanisa," (hiyo ni kusema kwamba, 'imetolewa kwa Nguluvi') 12ahyo sikomluhusu kudita ng'ani szeka kwa ajili ya nade au yuve vake. 13Mwanguidita,ng'ani ya Nguluvi kuva bule kwa kuleeeta ng'ani szenu na ng'ani zolofu sza afzo szo mwadita."14Nakavachema mkong'ano nakavalonjela,"Mmuliszisze,heni henyi nyeka na mzelewe. 15Kugaya chochote kuhuma kwivala kwa munu acho ye chowesza kumchafula munu yo changwinjila kwache ndita ni chila yo cha mhuma acho bali choo changumwana nga muno. 16(Wibate mstali Agu ma munu yeyote kana mapulichilo na yapuliche."Amo mu wandiche wa katali humo kwenye).17Yesu hoavalichile mkong'ano na kwinjila kukaye vanafuzi vache navamuwusza kuhusu mfano Ago. 18Yesu nakalonga nahenye pia bado chinu cheka cheka yochangwnjila munu sicho wesza kumwanga, 19Kwa sauli sichobita kunumbula yache,lachini changwinjila amo mwileme lyache katika na ahyo chalutila kubita chukolo,kwa ndongwa aszi Yesu nakafifita fyakulya fyeka kuva finafu.20Nakalonga ni chila cho chahuma munu ndicho changumwananga. 21Kwa kuva fyahuma mgati mwa munu,kwivala mnumbula fya huma mahosza mabi umalaya uhiszi kuwulaga. 22uhatufu mbata,zibi wubi,udesi kunyaga,wifu kukalipa lwiwono upufi kasfa. 23Mabi iga geka gahuma mgati,ago go gaamwananya munu."24Nakalamka kuhuma pala na kuwuka kubita katika mikoa gwa Tilo na sidoni nakenjila mnyumba na siyaganile munu yeyote Aszele kota kesza,yali aho lachini navalemwa kumfiha. 25Ahyo ghafla mdala mwanake mdodo ali na lihoka libi nahahulika ng'ani szake nakesza nakagwa hamagulu gache. 26Mdala uyo e myunani wa kabila la kifoiniki,nakagongola mwene alidage linoka kuhuma kwa mufuza vache.27Yesu nakamlonjela mdalaleche vana valiswe tandi ahyo si finofu kutegula mkate gwa,vana kutoszesza imbwa." 28Lachini mdala nakapitula na kulonga ena mutwa hata imbwa hasi pa mesza hulya ndogoteszwa sza vana."29Nakamlonjela kwa kuva kulonga ahi kwa hulu kubita lihoka dihuma kwa nuhiza vako." 30Mdala nakuwuya kukaye yake na kamfika muhiza vake,kavasa mchinanda,na lihoka yali kamhuma.31Yesu nakahuma tena kwivala ya mkoa gwa Tiro na kukolela Sidoni kulavila bahali ya Galilaya mpaka lubali lwa Dekapolisi. 32Nakavamletela munuu yeali chiszi finofu navamgongola Yesu Yaviche mawoko mchanya mwake.33Nakamhumya mulilugu kwa siri na kavika fidole fyake mu mapulichilo gake,na baada ya kufunya mate nakapamisza lulimi lwake. 34Nakalava kuchanya kuulanga,nakasupa na kumlonjela Efata,"Ahyo ni kulonga uwopolwe!" 35Na muda gugo mapulichilo naga wopolwa na cho chali chalemesza lulimi nachanangwa nakawasza kulonga finofu.36Nakavalonjela valeche mlonjela munu yeyote.Ahyo fyo yavalemesze avo navatangasza ngani aszo kwa wolofu. 37Hakika navapomoka na kulonga kadita kila chinu finofu kadita fiszivi kuhulika na fibubwi kulonga."

Chapter 8

1Katika siku aszo,kwali tena na lilugu likomi na sivalina chakulya,Yesu nakavachema Vanafunzi vake nakavalonjela, 2"Ndagu vahulumila malugu agu vendelela kuva na heni kwa siku szidatu na vagaya,chakulya. 3Ma ndivalage kuwuye mmakaye gawo bila kulya wovesza kuszilika mngasi kwa zalaa,na awo vanji vahuma kutali sana." 4Vanafunzi vake vampitula,"Topata kuyaya mikate ja kukwila kuvagutisza vanu ava katika hono aha hovahaleka?"5Nakavawusza muna fipande filinga fya mikate?navalonga saba." 6Nakalilo nyela lilugu likale hasi.Nakategula mikate saba nakailumba Nguluvi nakaibena nakavapela vanafunzi vake vajiviche kulutalo kwao,nao na viavika kulutalo kwao nao navavika kulutalo kulilugu.7Ahyo vali nafisombafidode fichefu na baada ya kudumba nakavatuma vanafunzi vake vavagavile fifyo afyo. 8Navadya naudigula navakongasa fipande ye fisigale fibale fikomi saba. 9Nahahejela vanu Elfu nne.nakavaleka vabite. 10Mwene nakenjila mchipugu na vana fuzi vake navabita katika lubali lwa Dalmanuta.11Kisha Mafarisayo navahuma kwivala navahuma kwivala navaza kwibisana na mwene navagana yavapele mujisza kuhuma kuchanya kwakumjela. 12Nakajhosza mno mnumbula yake?Nakalonga yishara?Ndanguvalonjela henye ukweli kugaya ishara yomopelwa mbegalo iyi." 13Ahyo nakavaleke nakenjila mgati mchipugu tena nakawuka kulavila lubali lunji.14Muda gugo vanafunzi navasemwa kutegula mikate.Sivali na mikate szaidi ya chipande chumwe cho chali mu chipugu. 15Nakavalipila na kulonga,muve nuho na mwikwamile dhidi ya usasu wa mafalisayo na usasu wa Herode.16Vanafuzi naviloza vene kwa vene ni kwa salili twagaya mikate." 17Yesu nakaliszela ali nmakavalonjela,kwa chichi mwangwiloza kuhusu kutotegula mikate?mlaszela bado?simngulukagula?numbula szenu szive mefu?18Mna mho si mwalava?mwana mapulichilo si mwahulika? Si mwangwiuka? 19Hongavise mkate jihanu kwa vanu Elfu tano namhola fibale filinga fyofimemile fipande fya mikate? navampitula chumina szivili."20Na hongavise mukate saba kwa vanu Elfu nne namhola fibale filinga?" 21Navalonga saba."Nakavalonjela badio,Simwangwelewa?"22Navesza Bwthsaida,Vanu awo navamleta kwa Yesu munu chibofu navamgongola Yesu ampamisze. 23Yesu nakamwibata kwa liwoko yula chibofu nakumlongosza kwivala kwa chinji ho yafunyile mate kumeho gake na kugolola mawoko ju ya nakamuwusza kwawona chochote?"24Nakalava kuchanya na kulonga ndawo na vanu vawonekana kota mibichi jajenda." 25Aho nakagolola tena mawoko kuchanya ndipo ku meho gake munu yula nakagubula meho ake nakalava tena nakalava chika chinu finofu. 26Yesu nakamleka yabite kukaye nakamlonjela leche kwinjila," kumujini."27Yesu nakawuka na vanafunzi vache kubita fijiji fya kausarea ya filipi.Ho vali mngasi nakavawusza vanafunzi,"Vanu valonga hendi nani?" 28Navampitula navalonga Yohana mnyakuszabika.Va anji valonga,Eliya na vanji yumwi va valavaji."29Nakavawusza,"lachini henye mwalonga heni ndi nani?Petro nakalonjela," heve ye Kristo." 30Yesu nakakipila valeche kumlonjela munu yeave kumhusu mwene.31Nakaza kuvijisza ya kuva mwana va Adam laszima yateseche kwa ng'ani zolofu na womlema vazajila na vadimi vakomu,na vijiszi,na womuwulaga na baada ya siku szidatu yoszilibuka. 32Nakalonga aszi kwa uvaszi ndipo ahyo Petro naka mtegula kulubali nakaza kumkalipila.33Ahyo Yesu nakapituka na kuvala lakini va vanafuzni vache nakamkali pila Petro na kulonga,"Kolakumbele kwangu!setani!si kwa lava ng'ani sza Nguluvi ila ng'ani sza vanu." 34Ayo nakalichema lilugu lya vanafunzi vache hamwe na kuvalonjela kota kuna munu,kana kufata yileme mwene,yitwa iche msalaba wache na afate.35Kwa kuva yeyote,yekagana kwisaidila wumi gwache koguyasza na yeyote yekayasza wumi gwake kwa sauli ya heni na kwa yenjili yo gawona. 36Kana faida gani munu kupata isi yeka na kisha kupata hasara ya wumi wake? 37Munu yokesza kutaula chichi kubadilisa,na wumi wake?38Yeyote ya kambonela nyoni na ng'ani szangu ku mbegalo iyi ya umalaya na mbegalo ya vanya wubi mwana va Adam,yomuwonela nyoni hoyokwisza katika wuwa Dada vake hamwe na vamalaika vanofu.

Chapter 9

1Na kalonga kwawo Hakika ndalonga kwahenye vanji venu kuna yovimile aha siwojesza ifa kabla ya kuwona utwa wa Nguluvi wa kwisza kwa Ngufu." 2Hoszilutile siku,Yesu nakavategula Petro,Yakobo na Yohana hamwe naye kuchidunda viyena.Mwene nakanza kubadilika mbele ya vene. 3Myenda jakwe najaza kung'ara muno melu kuliko mnyakofuga,yeyote yula mu isi.4Ayo Eliya hamwe na musa navawoneka kwavo,na vali valongana na Yesu. 5Petro nakapitula,na kamlonjela Yesu,"Mwijiszi ni finofu hetwe,kuvaoha na tuzenje fibanda fidatu,chimwi kwa ajili heve chimwi kwaajili ya Musa na chinji kwaajili ya Eliya." 6(Kwa kuva siya selile cho ya longa, nawogopa sana.)7Fuluka nayisza naivagubika,Ahyo liszi nadihuma kufuluka nailonga,"Ayu mwanangu mwende.Mumpulikage mwene." 8Ghafla hovali valava sivamuwunile yeyote hamwe nawo ispokuva Yesu tu.9Ho vali vahumuka kuhuma kachidunda nakalonjela valeche kumlonjela munu yeyote yevasziwonile. 10Aho navatuza ng'ani vao vene lachini navalongana vene kwa vene chichi maana yache,"Kuszilibuka kuhuma kwa yevafe Yesu kwa chichi mana yache kuszilibuka"11Navamuwusza Yesu kwa chichi vijiszi valonga laszima yelia laszima yasze kwaza?" 12Nakavalonjela ndita Ani Eliya yokwi kwasza kunosza finu fiyeka,kwa chichi yandikwe,mwana va Adam laszima yapate kuteseka kolofu na Avipilwe? 13Lachini ndalonga kwa henye Eliya nakesza,navamdita fyo vaganile kama vile wandiche fyo walonga kuhusu mwene."14Na ho vawuyile kwa vanafuzi navawo na chilundo chikomi chivapilima na masaduka yo vali vabisana nao. 15Na mala hovamuwonile chilundo cheka chapomwiche na chimibilimila kumhunjila. 16Na kavawusza vanafuzi vake Sauli ya chichi?"17Yumwi vao mukikundi nakampitula."Mwalim nandimleta mwanangu kwa heve kana lihoka lyatu alyo lyakumdita yaleche kulonga, 18na kangwamusza kukuvila na kumgwisa hanywi na kuhuma pofu mumulomo na kuhalu mino na kukala nandivasuka vanafuzi vako kulihumya lihoka lakini navalemwa. 19Nakavapitula,mbegalo yigaya imani ndokwikala na henye kwa muda gani?ndojenda na henye mbaka hanili?mumulete kwangu."20Navamleta mwanage lihoka lyafu holimuwonile Yesu,ghafla nadimsopa katika kukuvila mikwamiszi nakagwa hasi na kuhumya pofu kumlomoni. 21Yesu nakamuwusza dade vake nakava na hali au huma hanili ,Dade nakalonga tangu wana. 22Mara nyingi kangu gwa mumoto au mululenga na kajela kumuwulaga ma kwavesza kudita chinu cheka tutunje."23Yesu nakamlonjela ma kwa tayali?chila chinu chawesze kana kwa Yeyete ye kangwamini." 24Dade va mwana na kulonga nanje kutokwamini kwa heni. Dade va mwana nakavemba nda kwanini nanje kutokwamini kwa heni." 25Aho Yesu nakawona chuwungu cha vanu chabilimila kwawo nakahikalipi lihoka lyafu na kulonga heve lihoka kibubwi na chiszivi nangukulonjela mleche lechi kwinjila kwache tena."26Nakavemba kwa ngufu na kumgasza mwana,na lihoka nadihuma mwana na kawonekana kota mwana na kawonekana kota kafa ano wolofu navata kafa," 27Lachini Yesu nakamtegula kwa liwoko nakamwinula na mwana na kima.28Wakati Yesu ho yinjile mgati vanafuzi vake na vamuwusza halubali kwa chichi si twalawesza kumhumya?" 29Nakavalonjela kwa Asho silyo huma yila kwa kusuka."30Navahuma pela na kukolela kugalilaya si yaganile munu yeyote aszele hovali, 31Ahyo yali kangwijisza vanafuzi yuche.Naka valonjela,mwana va Adam,womuhilika mumamoko ga vanu nawo womuwulaga ho yafile.Baada ya siku szitatu yoszilibuka tena." 32Lachini si velewe gani Aszi nawogopa kumuwusza.33Aho ho alimgati mnyumba,Mnyumba,naka vawusza mwali mwalongana chichi mngasi"? 34Aho navava chimya,kwani vali vabisana mngasi nani yali mu vina hilo. 35Nakikala hasi nakavachema chumi na vavili hhamwe na kalonga nawo munu yeyete ye kadaga yave va kamwe ni laszima yuve va mwisho na yokatumajiswa na veka."36Nakategula mwana mdodo, nakamuvika.hagatihagati ha vene nakamtegula hagati na gati mumawoko gake nakalonga, 37"Yeyote ya kangunuka mwana kanda ayu kwa litawa lyangu aho kanguzanu ka heni ma kuna munu azanuche sinzanu che heni ila na ye kunuma."38Yohana nakamlonjela,mwijuszi natumuwona munu,kahumya mahoka,kwa litawa lyako natumlemesza,kwa sauli sikangutufata." 39Lachini Yesu nakalonga,"Mleche kumlemsza kwakuva kugaya yekafanya kaszi ngomi kwa litawa lya ngu na apo nambele yalonje ngani zubi lwaluve kwa heni lolote.40Yeyote yekangutugana,ayo kalubali lwa hetwe. 41Yeyote Ye yokupela lulenga lwa kung'wa kwa sauli kwana Kristo,kweli ndanguvalonjela siyo yasza wumi wake.42Yeyete ye kangavafifya ava va dodo ye viniche heni yaliva finofu kwa iwo vavopeleswe linganga iya kuhalulila,musingo na kutoszwa mubahali. 43Ma liwoko lyako lya ngwananga dumule,ndita chiba winjile ku wumi bila liwoko kuliko,kwinjila mwilapi,kwana mawoko gavili ku moto,ye si gwaaszima kuduha katika nakala sza idaha." 44(wibate,mistali aji,mistali aji hono,ambapo,fitechenya si fyofa na moto ye si gwaaszima kuduhu ku nakala sza idaha).45Ma ligulu lyako lya ngwananga,dumule ni chiba kwa heve kwinjila kuwumi u mlema kuliko kutagwa mulilapi na maguku gavili. 46(Szingatil musitali agu oni,ambapapo bitechenya sifyofa na moto sigo vesza kuszimwa;kudubu,ku nakala sza idaha).47Ma liho lyako,lyangwananga chimule .Ni chiba kwa heve kwinjita katika wuwa wa Nguluvi na liho limwi kuliko kuva na miho gavili na kutagwa ku lwisa. 48Hono ho hali fitechenya siwofa na yo si goszima.49Kwa kuva chila yumwi yo hatwa na moto. 50Mwino ni mnofu ma mwino guyase lwiha lwake,kwidita nauli uive na lwiha lwake tena?Muve na mwino,kwa henye,vene,na muve na usindamu kwa chila yu mwi."

Chapter 10

1Yesu nakawuka hono iho,nakabita ku mkoa gwa uyahudi na hono kulutalo lwa muto Yolodani na mkongano navamfata tena nakavijisza kama fyayali kawida yache kudita. 2Na vamafalisayo na vesza kumjela,navamuwusza ni finofu kwa mlume,kulekana,na mdala,vake?" 3Yesu nakavapitula,"Musa nakavalonjela chichi?" 4Navalonga musa.Nakatiluhusu kwandika buluva,ya kwekana na kumdaga mdala."5"Ni kwa sauli ya tumbula szenu ng'angafu ndiyo maana nakavandichila shaliya ai Yesu Nakavalonjela. " 6Lachini luhuma mtalo,lwa kuwumbwaji wa Nguluvi.Naiwumba mulume na mdala.'7Kwa sauli ai mulume,yomleka Dade,vake na yuve vake na yo umganiswa na mdala vake, 8na awo vavili wova muviligumwi ,kwa kuva si vavili tena bali muvili gumwi. 9Kwa ahyo cho awunganise Nguluvi munu aleche kuvagavasa."10Ho vali munyumba vanaduzi vake navamuwasza tena kuhusu adi. 11Nakavalonjela," Yeangu muleka mdala vake na kutola yunji kadita umalaya kwa uyo. 12Mdala naye,ma ya mleche mlume vache na kutoleka kwa mlume yunji kadita u malaya.13Mwene navamletela vana vao vadodo ili avapamisze,lachini vanafuzi Navavakalipila. 14Lachini Yesu ho aszelile alyo nakavipa nadyo kabisa nakavalonjela mvaleche vana vadodo vasze kwa neni kwa kuva ye vanda iva utwa.15Ukweli ndanguvalonjela,yeyote ye siangwanuchila utwa wa nguluvi kama mwana mdodo hakika si akuvesza kwinjila katika wutwa wa Nguluvi. 16Ahyo nakavategula vana,muwawoko gake nakavafunya,nakavika mawoko gake mimitwi jao.17Ho yali kawuka,yache,munu tumwi na kambilimula nakatova mafugamilo kulutalo kwake naka muwusza ,"Mwijiszi,mnofu ndite chichi ili mbwesze kwinjila ku wumi ugaya mwiso?" 18Na Yesu nakalonga "kwa chichi kwanyema mnofu,Kugaya mnofu,isipokuva,Nguluvi,iyena. 19Kusziszela amli leche kuwulaga.leche umalaya uhiszi,ushahidi wa udesi,udesi,uvale na hesima,kwa dudona yuwo."20Munu yula nakalonga mwijiszi Aszi Szeka ndibaa tangu ndimwana." 21Yesu nakamlava nakamgana,nakamlonjela,chipunguka chinu chimwe,kwatachiwa ugusze fyeka fye winafyo na uvapele,vanguszu,na klova na fivike,kuchanya.Aho wisze ufate." 22Lachini nakagoszola kwa sauli ya ndongwa aszi nakawuka yali na mahosza kwa kuva yuli,na mali zolofu.23Yesu nakalava lubali lweka nakuvalonjela vanafuzi vakhe,Ni ndauli ive lukangafu kwa tajili kwi njila ku wufwa wa Nguluvi! 24Vanafunzi,Napomoka kwa ng'ani aszo.Lakni Yesu nakavalonjela tena vana nduli ive ukangafu kwinjila ku wutwa wa Nguluvi! 25Ni lupefu kwa ingamia kulutila pa katobo ka sinji kuliko mu tajili kwinjila kuwutwa wa Nguluvi."26Navapomoka sana navilongaza,ahyo nani yoowoka." 27Yesu navalavila,na kalonga kwa vanu siikuveszekana lachini sio kwa Ntuluvi kwa kuva katika nguluvi szeka szaweszekana." 28"Petro nakaza kulongana na mwene lave tuleka fyeka twangukutata."29Yesu nakalonga,"Ukweli ndanguvalonjela,henye kugaya munu ye alesile nyumba au muha sze,au yuve ,au vana mhiza au dede au vana au mugunda kwa sauli ye heni na kwaajili ye enjili, 30ambayo siyobochela mala mia zaidi ya sambi,iha ha isi nyumba muhaszavangu muhiza ku yuka au Dada au vana na migunda kwa kuyeseka na isi ye ingusza,wumi u gaya mwiso. 31Lachini wolfu va kamwi yoka va mwiso na vaumwiso yova va kamwi."32Ho vali,mngasi,kubita Yelusalemu,Yesu nakalongola kukutalo,vafunzi nakalongola kwutalo,vafuzinavapomoka,na vala yevali vafaata mmbele nawogopa Aho Yesu na kavahesza kulubali tena valachumi na vavili nakaza kuvalonjela khila che chokwisza kwa mwene muda mchefu: 33Lave,Thwabita mbaka ku Yelusalemu,na mwana va Adamu womuhulika kwa vazajila vakomi na vijszi.Womusitaka yafe,na womtaula klwa vanu va isi. 34Wombedala,womfunyila,mae womtovangoda na womuwulaga.Lachini baada ya siku szisdatu,yoszilibuka."35Yakobo na Yohana vana va szebedayo navesza kwache na kulonga mwijiszi,twagana utuditile che,kive che twangukusuka." 36Nakavalonjela,mwagana ndivapijile chichi?yumwi lya?" 37Navalonga widichile twikale na heve ku wutwa wako yumwi liwoko lya kundyo,yumwi liwoko,lya kunyiji."38Lachini Yesu nakavapitula,"Si mkiszelile,che mwasuka mowesza kunywela.Chikombe,ambacho ndo nywela au mosimala wusza bi kwa awo ndoszabikwa?" 39Na vamlonjela,"tovesza."Yesu nakavalonela chikomo che,ndonyela monywela na uzabikwa,amba kwawo,ndoszabikwa,mosichimala,liwoko lya kundyo au lya kunyiji. 40Lachini ye yokwikala liwoko lyangu lya kundyo au liwoko lyangu lya kunyiji sio lieni vakutaula,lachini,ni kwa vala ambao kwa mwene navavichilwa."41Vala vanafunzi vanji chumi,hovahuliche Aszi navaza kavavipila Yakobo na Yohana. 42Yesu nakavachema kwache nakalonga,"Mwaszela kuva ye vavi kwa lizajila,va vanu,vanu va isi vangu valongosza,na vanu vao vavina.valajila ludali lukomi."43Lachini kwahenye luleche kuva isho:Kwa henye,yeyote ye kaagana kuva kuva vakamwe,yaviapi jike, 44na yeyote ya kaagana kuvava kamwe kati ya henye ya vapijile yava mtumwa va veka. 45Kwa kuva mwana va Adamu si kesza kupijilwa bali kupiga,na kugataula maisha gake gave fiyia ya wolofu."46Na vesza Yeriko ho ali kanu uka Yeliko,na lilugu,likomi,mwana wa Timayo.Batimayo chibofu,mnyakusuka nakikala halubali ya Balabala. 47Ho Ahuliche kuva Yesu mnazaleti nmakaza kukola ngolo na kulonga ,"Yesu mwanava Daudi nyulumile!" 48Wolofu navamkalipila yula chibofu,navamlonjela,yakatuchelachana nakavemba kwa liszi,szaidi mwana va Daudi nyulumile!"49Yesu na kima,na kavalonjela,vamcheme,navamchema yula chibofu,"navalonga kuka ng'ambako wime Yesu,kangu kuchema." 50Nakalitaga,kutubialikoti lyake.Nakbilima hilo kwisza kwa Yesu.51Yesu nakampitula nakulonga kwaguna ndikupijile chichi?Yula mulume chibofu,nakampitula mwijiszi ndagana kulava." 52Yesu nakamlonjela,"Bite wende. wako wukuponya bahobaho."Mino gake gakalava nakamfata Yesu mwibalabala.

Chapter 11

1Muda gugo navesza Yerusalemu vali behi,Besthfage na Bethania,ku chidunda cha miszeituni Yesu nakavatuma vavi Baadhi ya vanafunzi valhe. 2na kavalonjela,"Mubite ku chijiji chabehi na hetwe ho mo kwinjila,Amo molifika,lipunda ,ahyo si ya kwinile munu muliwopole na mlete kwa heni. 3Na yeyote ma yavawusze kwachichi mwadita ahi"?,henye mlonje mwatakiwa kulonga mutiwa kangu mgana,na mala mamupitula aha."4Navabita navamfika,mwana punda kawopwa ,kwivala,hamiyango vu mutava gwa mwaszi,nawo navamuwopota. 5Baaszi ya vanu vali na vima hala navavalonjela,mwadita chichi kumuwopola,mwana punda,Ayo?" 6Navavalonjela,kama Yesu navatandika myenda jawo,juu yacheili Yesu yavesze kumkwina.7Vanafunzi vavili navamleta mwanapunda kwa Yesu navatandika myenda jawo juu yacheili Yesu yavesze kumkwina. 8Vanu wolofu navatandika myenda jao mwibalabala,na bvanji navatandika,mahazo,govatemile,kuhuma kumgunda. 9Vala ye vamlongolele na vala yeva mfata navakola,ngolo hosana afu nyihwage,ye kangusza kwa litawa lyamutwa. 10Ufunyilwage watwa wowangwisza wa Dadetu Daudi,Hosana kwa Yeali kuchanya"11Aho Yesu nakenjila yelusalemu nakabita kukanisa nakalava chila,chinu.Aho muda gwali gubita,nakabita Betha hamwe nawo chumi na vavili. 12Siku ya yoyafata wakati hovali wawuya kuhuma Bethania yali na zala.13Nakuwona mubichi gwa Filiwa ho gwa lina.Mahamba kwa kutali nakabita kulava ma yovesza kupata chinu chokive kuhuma kwache isipo luwa mahamba kwa kuva si gweli mhula gwa mbelekwa. 14Nakagulonjela kahuya yeyote ye yodya chiliwa kuhuma kwako,tena na vanafuzi vache navahulika.15Navesza Yelusalemu.Mwene na kenjila mukanisa na kavage kuvahesza,kwivala vanyakugusza na vanyakugula.Mgati mu kanisa nakapitula mesza sza vanyakubadili mapesa na figo da fya vaja vovali vagusza ziva. 16Nakamlemesza yeyote kwitwika chinu che luhusu che kive,mu kanisa cho,chawesza kuguszwa.17Nakavijisza na kulonga "je siyilandikwe nyumba yangu yochemwa nyumba ya kusali ku isi szeka?Lachini,mulidita,dipalika,dya ,vahiszi." 18Mazajila makomi na vijisza na vahulika ho yali kaloonga,nao navasaka ng'asi ya kumuwulaga.Hata ahyo nawogopa kwa sauli lilugu na dipomoka na wijiszi wache. 19Na chila wokati hamiliye,hoifisile navawuka kumujini.20Ho vali vajenda chimilau navauwona mbichi wa maveleko gukala mbaka ku ndela szache. 21Petro nakiuka na kulonga mwijiszi,"lave! mbichi gwa maveleko ye ugokotole,gukala.22Yesu nakavapitula."Muve na luhuvi katika Nguluvi. 23Mwidichile,ndanguvalonjela,kwamba chila ye yachilonjela chidunda achi wuche na ukitosze mwene ku Bahali na ma mugaya muhwehwe munumbula mwache lachini kangwadi chila kwamba cho alonjile kangwadi chila kwamba cho alonjile,chokwisza ahyo ndiyo Nguluvi yodita.24Kwa Ahyo ndanguvalonjela chilanu cho mwasuka na kuwusza kwa ajili ya mwene,mwidichila kwamba mwanuchila,nafyo fyova fyenyu. 25Wakati ho mwa ngwima,na kusuka mwatakiwa kulechelela,cho chive che mwinacho,dhidi ya yeyote ili Diade vyu yeal kuchanya avaleche hata henye wubi wenyu. 26(Winatilaje mstali agu mamleche kulechelela,wubi wenyu,"kuduhu ku wandiche wa idaha).27Navesza Yelusalemu.tena naye Yesu ho yali kajenda kukanisa.Vazajila vakomi,vijiszi na vavina,na vesza kwake. 28Navamlonjela kwa dita Aszo kutumwa na nani,udite ngani Aszo?"29Yesu nakavalonjela ndovavuszalukani,lumwi,mndonjele na heni ndovalonjela nadita ahi kwa kulajiszwa na nani. 30Je uszabikwa wa Yohaa nauhuma kuchanya au kwa vanu?mndonjele."31Nakavalongana,muwongoni mwevene,navilema:nakulomga ma tulonje naunuma kuchanya yolonga kwa sauli,ya chichi simlindi chila?' 32Lachini ma tulonje kuhuma kwa vanu nawogopa vanu,'....."Kwa kuva veka navibatilila vuva Yohana mlajiszawa. 33Ahyo navampitula Yesu,nakulonga sitaszelile;Aho Yesu nakavalonjela Hata heni sindovalonjela ni kwa kulajiszwa na nani ndaouta aszi.

Chapter 12

1Ahyo Yesu nakaza kuvijisza kwa muhwano,na kalonga munu na ka vyala mugunda gwa miszabibu nakasita lusito,nakayava likwava,lya kukuma ujimbi nakaszeka mnala na Ahyo nakakodisa mgunda gwa miszabibu kwa vanyakulima va mzabibu mwehe nakajenda lujendo lwa kutali. 2Muda ho gufile nakamtuma chubaluva kwa vakulima va mszabibu kwa nuchila,kuhuma kwavo,Baadhi ya maveleko ga mugunda gwa misabibu. 3Lachini navamwibata,Na vamtova navamdaga bila chinu.4Nakamtuma kwawo chibaluka yunji navamszubula kumutwi,na kumditila ng'ani sza nyoni. 5Bado nakamtuma yunji na ayu yunji navamuwulaga.Navavaditila wolofu venji,ngani kota Aszosziszo,navavatova,na vanji kuvawulaga.6Yali bado na munu,Yumwi szaidi va kumtuma mwana mwe nde naye yali va,mwiso ye atumilwe kwawo nakalonga womhesimu,mwanangu." 7Lachini vanyakupanga,naviloza vene kwa vene Ayu ye mulithi mwisze,"Hondi tumuwulaje na wulithi wova wetu."8Navamdibu chila,navamuwulaga na kumtaga kwivala ku mugunda gwa miszabibu. 9Ndita ahii je yodita chichi mnya mgunda gwa miszabibu?Yokwisza na kuvawulaga vakulima va miszabibu ,na Yotaula mugunda gwa miszabibu kwa vanji.10Simliimba,wandiche au?"liganga ye valilema vanyakuszenga live liganga likomi lya kulabali. 11Ali nalihuma kwa mutwa na ajabu,ku muho getu." 12Navasaka,kumwibata Yesu lachini nawogopa,Mulugu kwani navaszela kuva yali kalonga muhwano ago kwa vene yao ahyo navamleka navabita kwawo.13Ahyo navatuma,Baadhi,ya mafarisayo na mahelodia kwa mwene ili vamgwilisze,kwa ng'ani. 14Ho vafisile navamlonjela,mwijiszi twaaszela,kwamba sikwalava,wutwa,weka na kwahela,wupende leo kwa vanu,kwangwijisza Ng'asi sza Nguluvi katika wukweli je finofu kuhomba kodi kwa kaisali au la?Je tovesza kuhomba au la? 15Lachini Yesu na kaszela gila yao nakavalonjela kwa chichi mwanjela?mmele silinji ndiilave."16Navaleta,yimwi kwa Yesu,nakavalonjela,"Je wusu wa nani na wandiche ye wa Amuwa nani?navalonga," Fya kaisali." 17Yesu nakavalonjela,mumpele kaisali finu fya kaisali na Nguluvi finu fya nguluvi navapomoka.18Awo masadukayo yevaalonga kugaya kuszilibuka,Navabita navamuwusza navalonga, " 19Mwijiszi musa nakatwandichila kuva ma koyali mnyalukolo va munu ma yafe na kumleka mdala kumbele kwache siyalaleka mwana munu yo mtegula mdala va mnyalukolo vache,kumlelela vana kwa sauli ya mnyalukolo vache.'20Kwali na vanyalukolo saba va kamwi nakategula mdala na Ayo,nakatajika si yalaleka cvana. 21Ahyo vakavili nakamtegula na mwene na katajika siya laleka vana,na vakadatu awo veka. 22Na va saba nakatajika siyalaleka vana kumwiso na mdala naye nakatajika. 23Wakati wa kuszilibuka yowoszilibuka,tena je!Yova mdala vanani?kwani vala,vanyalukolo,veka saba vali valume vache."24Yesu nakavalonjela je!Ai si sauli kuva vava yasza,kwa sauli simuuszelile wandiche,wala ludali lwa Nguluvi?" 25Wakati wa kuszilibuka kuhuma kwa vafe,sivakutola ,wala kwinjila kuubanyi.Bali vova kama vamalaika va kuchanya.26Lachini kuhusu yevafe vakuszilibuka je!simliimba kuhuma ku kitabu cha musa,ku ng'ani sza chiszaka Ahyo Nguluvi Yoalonjile,na kuni lonjela Heni ndi Nguluvi va Ablaham na Nguluvi va iyisaka na Nguluvi va Yakobo?' 27Mwene si Nguluvi va ye vate bali,yevaliwumi.Ndalonga muyaga."28Yumwi va vijiszi nakesza na kuhulika ndongwa szawo nakawona kwamba Yesu nakavapitula finofu nakamuwusza,"Je! ni ng'ani gani ye ya muhimu hasa kuliko szeka?" 29Yesu nakapitula yeya muhimu al huliche,Israeli mutwa Nguluvi vetu mutwa ye yumwi. 30Laszima umwende mutwa Nguluvi vako kwa numbula yako yeka vwa mtima gwako gweka kwa luhala lwako lweka na kwa ludali lwako lweka.' 31Amri ya kavili ai laszima umwendaje yekagwikala habehi kota ho wiyenda u mwene.Kwigaya amri yinji ngomi szaidi ya iszi."32Mwijiszi nakalonga lunofu mwijiszi kulonga ukweli kuva nguluvi ye yu mwi na kwamba kugaya yunji sza idi yache. 33Kumwenda,mwene kwa numbula yeka na kwa luhala lweka na kwa ludali kweka na kumwenda va habehi kota mwene ni lwamana hilo kuliko kutaula sadaka sza kunyanywa." 34Wakati Yesu nakawona kutaula jibu lya luhala,na kamlonjela heve si uli kutali na wutwa wa Nguluvi,"Baada ya aho kugaya hata yumwi ye kajela kumuwusza Yesu ng'ani ye yive.35Na Yesu nakapitula,wakati ho alika ngwijisza mukanisa nakalonga je vijiszi valonga nauli,kuva Kristo ni mwana va Daudi? 36Daudi mwene katika numula nofu nakalonga mutwa nakalonga kwa mutwa vangu wikale kuliwoko lyangu kundyo mbaka ndivadite yevangukuvipila kuva hasiha mugulu gako. 37Daudi mwena kangumchema mutwa je ni mwana va Daudi va Daudi chinya kwii na mkongano mkomi na guhuli chi sza,kwa kusangalala.38Kati kwijisza kwache Yesu nakalonga,mwilangalile na vijiszi ya vaga na kujenda na myenda mitali na kuhunjihuwa mumasoko 39na kwikala ku figoda fya vakomi,katika,makanisa na katika sikukuu,kwa hono ha vakomi. 40Pia vangudya nyumba sza vajane na vasuka ndongwa nali ili vanu vavawone Ava vanu wokwa nuchila nongwa ayo Ngomi."41Ayo Yesu nakikala hasi behi na lisanduku lya sadaka mgati hono ha kanisa yali kalava vanu yovali vasopa magobole gawo mgati mwa sanduko vanu wolofu matajili na vavika kiasi khikomi cha magobole. 42Ahyo mdala mfile ,mnguzu nakesza na kuvika fipande fivili thamani ya seti.43Ahyo nakavachema vanafunzi vache na kuvalonjela mwidichile ndangu va lonjela mdala ayu mfile kavika hia si chikomi szazidi ya veka avo ye vataule,katika sanduko lya sadaka. 44Kwani veka vataula kuhuma na wolofu wa mali szao lathini mdala Ayu kuhuma unguzu wache,katika magobole geka ambayo naka paswa kugulila kwa maisha gake."

Chapter 13

1Yesu ho yali kajenda kuhuma kukanisa yumwi vanafuzi vache,nakamuwasza mwijiszi lave maganga iga,gakushangasza na manyumba!" 2Nakamlonjela kwawona ,mszengo,aga makomi kugaya hata ligaynga limwi ,lyo lyosigala kuchanya kwa liyage ambalo silyogwiswa hanyi."3Na mwene ho Ali kikala kuchanya kuchidunda gwa mizaituni kuzingo kukanisa Petro,Yakobo,Yohana na Andrea navamuwusza kwa siri, 4"Tulonjele,ng'ani aszi,szova hanili cho chichi dalili ya ng'ani Aszi kwisza?"5Yesu nakaza kuvalonyela,"Muve miho,kwamba munu ye ave,yaleche kuvayasza. 6Wolofu wokwisza kwa litawa lyangu wolonga heni ndiye na wavayasza wolofu.7Ho mohulika ligala na,ndongwa sza ligalu mleche kogopa ng'ani asza laszima szeluche,lachini mwiso,Bado. 8Isi,yokwinuka kwitova na isi yinji na utwa wokwitova na utwa.Hova,na chitulo,hono kweka,na sala,agu mwazo gwa utungu.9Muve miho wovasindika hadi kumahakama,na motowa ku makanisa mokwimulihwa kulutalo kwa vaza jila,na vatwa kwa sauli ya heni kota ushahidi kwawo. 10Lachini ngani,laszima ilogwe kwa maisi geka.11Ho wovibata na kuvataula mleche kogopa kuhusu chila cho molonga mgati gwa muda gugo yovapela chichi cha kulonga,Simova henye ye mwalonga bali numbula nofu. 12Mnyalukolo yomusitaka mnyalukolu yowulagwa Dade na manake,vana wakwi chinyume cha dadao na wo kwambusza vafe. 13Movipilwa na chila munu kwa sauli ya litawa lyangu,lachini yekwibatilila mbaka kumwiso munu Ayo,yokoka.14Mo kwisza kuwona lilakali lya wanangifu lima,hala si lihwani dime (ye angwimba yaluka gule),aho ye vali mugati mwa yuda vachimbilile kuchidunda, 15naye ye ali kuchanya mwa nyumba,yaleche kuhulumuka hasi panyumba,au kutegula,chekive che kilikwivala, 16na ye alikumgunda aleche kupiluka kutegula,mwenda gwake.17Lachina vinalyo vadala vanya mimba,na ye vangosa katika siku asza! 18Msuche kwamba ileche kwisza ku ng'ala. 19Kwani kova na mateso makomi Ago sigala humila tangu Nguluvi ho yi wumbite isi mbaka sambi kugaya wala kisi yikusza tena. 20Mbaka mutwa ho yo pugusza siku kugaya muvili yegukooka,lachini kwa sauli,ya vahagulwa,yevakuhagulwa,yo pungusza namba sza siku.21Waka,ago kama munu ye ave,yovalonjela,lave ,kristo ka! aha au lave ka hala mleche,ku muhulika. 22Kwani vakristo va udesi na vala vaji,va udesi,wokwisza na wolajila yishara na maajabu,ili kwamba,vava detelesze yo mchini hata vahagulwa. 23Muve miho!ndivalonjela Aga geka kabla ya kwisza.24Lachini bada ya kugaszika kwa siku aszo diszuva,lyova lwisa mweszi sigolajila umuli,gwache, 25nyenyeszi szogwa kuhuma kuulanga,na ngufu szo szili kuulanga szotigasika. 26Aho womuwona,mwana,va Adam yokwisza na fuluka,kwa ngufu komi,na wutukufu. 27Aho yovatuma malaika vache,na yovakong'asa hamwe vaha gulwa,vache,kuhuma lubli lukomi se szitai sza isi.Kuhuma mwiso va isi mpaka mwiso va kuulanga.28Kwa mbichi,mwiyisizse kama mihazo fyolyawesza kuhumya na kuvika upesi,mahamba gake aho moszela kwamba chiangazzi cha behi. 29Aho yo ndio homuwonile ng'ami A szi,szangwisa ,mszelaje kwamba ka behi na mlyango.30Kweli ndanguvalonjela ai mbegalo,siyolutila,mbaka kabla ng'ani aszi,siszilasza. 31Wulanga na isi szolutila,lachini ng'ani szangu siszolutila kamwe. 32Lachini kuhusu,siku ayo au sala,kuguya ye aiszelile,hata vamalaika va kuchanya,wala mwana yila,Dada.33Muve miho,lave kwa sauli muiszelile,ni muda gani gokwisza (Mwibataje: Mstari agu mwilangalile,mlave na msuche kwa sauli,.... kaduhu ku wandiche wa idaha). 34Ni kota munu nakala yekajenda satali kuleka nyumba yake,na kumvika ,chibaluva,vache kuva mzajilava nyumba,chila yumwi na kaszi yache,na kumlonjela mlizi kwikala miho.35Kwa ahyo muve miho kwani simszelile ni hanili mtwa va nyumba yowuya hanili kukaye,hanji ni hamihye,hachilo wa manane,wakati zogolo ho yavika au hamilau. 36Ma yasze ghafla yaleche kukufika,kuvasa. 37Chila che ndalonga kwa heve ndanguo hilonga kwa chila munu.,leche kuvasa"!

Chapter 14

1Szali siku szivili hela baada ya sikukuu,na mikate gigaya amila,Maszajila,vakomi na vijiszi vili vasa ka ng'asi ya kumwibata Yesu,kwa gila,na kumuwulaga. 2Kwa kuva navalonga ,''Sio,wakati agu gwa sikukuu,vanu wokwisza kudita litata."3Wkati Yesu ho ali Bethania kukaya kwa Simoni mnya wukoma,na ho yalikabita,ku mesza mdala yumwi nakesza kwache yali na supa ya pafyum ya nardo,nofu,yinya magobole molofu sana,nakabena supa,na kubohola kuchanya gwa mutwi gwache. 4Lachini kwali na vanji,vao navavipa naviloza .Vene kwa vene,''Navalonga chochichi,sauli ya kuyasza aku? 5Wunusi,au waliwaguswa kwa szaidi ya chinali,mia tatu na vapelwe,vanguzu,''Nao navamkalipila.6Lakini Yesu nakalonga,'' Mmleche iyena kwa chichi mwangumfaisza? kadita ng'ani nofu kwa heni. 7Siku szeka vanguzu mwinao,na mda gweka ho mwagana mowesza kudiya manofu kwavene,lakini simova na heni siku,szeka. 8Kadita chila cho kavesza kaubaka muvili gwingu matuta kwaajili ya kutagwa. 9Kweli ndanguvalonjela chila hono yenjili ho yalongwa,ku isi yeka chila ye kadita mdala Ayu cholongwa kwa lwiu lwache.10Kisha yuda iskariote yumwi vava la chumi na vavili nakabita kwa vavina vavazajila ,ili kwamba yapate,kumtaula kwawo. 11Wakati vakomivava zajila ho vahuliche ayo navahechelela navamlonjela wompela magobole.Nakaza kusaka ng'asi ya kumtaula kwawo.12Katika siku ya kamwi ya mkate gwe sivasopa uhahu,wakati ho vataule mwana ng'olo va pasaka vanafunzi vache na vamlonjela kwagana tubite kwiya tukawuyape ili uvesze kudya mulogwa pasaka?'' 13Nakavatuma vanafunzi vache vavili na kuvalonjela,''Mubite kumjini na mlume ambaye ketwika chiszilo,yokwiwona na henyi mumfate. 14Nyumba yeyokwinjila,mumfate na mumlonjela mnya nyumba Ayo mwijia kalonga,cha kwiya chumba cha vaje szi,hono hondolya pasaka navanafuzi vangu?"15Yovalajila chumba,cha kuchanya chikomi chinofu,ambacho ye chiviche unofu.mdite mwandae kwa sauli yetu hala.'' 16Vanafuzi navawuka navabita kumuhini; navafika chila kama fyo yali kalonga na navawuyapa chakudya cha pasaka.17Wakati ho yali hamihye naakesza na vala,chumi na vavili. 18Na ho vali vahejelela mesza ya chakudya,Yesu nakalonga,''Kweli ndanguvalonjela,yumwi kati ya henye yokangulya hamwe,na heni yosonjela." 19Veka navahuszunika na yumwi baada ya yunji navamlonjela,''Ndangwilapa,si yo heni?"20Yesu nakapitula na kuvalonjela ,''Ni yumwi va chumi na vavili kati ya henye yumwi ambaye sambi kaszabika nonje mu bakuli hamwi na heni. 21Kwa kuva mwana va Adam yobita kama fyo wandiche yewalonga juu ya mwene.Lachini nalyo uyo munu ambaye kukolela,kwake mwana va Adam yosanjelwa chibafinofuu szadi kwa mwene kama munu yula Ake yaleche kuleleka."22Na hovali vangulya Yesu nakategula mkate nagubalichi na kumega nakavapela nakalonga ''mtegule agu muvili gwangu.'' 23Nakategula chikombe nakalumba nakavapela na veka nava ngwela. 24Vakavalonjela ai Danda yangu ya Agano danda yoyabohoka,kwa sauli ya wolofu. 25Kweli ndugu valonjela sindong'wa katika maveleko aga ga miszabibu mpaka siku ila yo nding'wa mupya katika utwa wa Nguluvi."26Ho vimbile lwimbo navabita kwivala katika chidunda cha miszeituni. 27Yesu nakavalonjela,''Henye nyeka mokwikala kutali na heni kwa sauli yangu,kwa kuva yandikwe ndomtova mdimi na ng'olo,szochimbila.'28Lachini baada ya kuszilibuka kwangu ndovalongolela kulutalo kwa henye Galilaya. 29Petro nakamlonjela hatakama veka wokuleka heni sindokuleka.''30Yesu nakamlonjela,"kweli ndangu kulonjela chilo Achi,kabla zogolo si yilavika mala kavili kova ku ndema mala kadatu.'' 31Lachini Petro nakalonga ,''Hata malhawaniti kufa hamwi na heve sindokuleka,''Vaka navalonga ndongwa yiyila.32Navesza ku hono lyo lyachemwa,Getsemane na Yesu nakavalonjela vanafuzi vache,''Mwikale aha wakati ndasuka.'' 33Nakavategula Petro,Yakobo,na Yohana namwe na mwene nakaza kuhuguvala,na kugaszika sana.'' 34Nakavalola,''Numbula yangu yina huszuni,sana hata kutajika,mwikale Aha na muve mino."35Yesu nakabita halatalo chidogo, nakagwa hasi ,nakasuka ,kama yavesze kana kwamba sala ai ikole kutali. 36Nakalonga,''Ada,Dada,ng'ani szeka kwa heve,szaveszekana.Kiheszelachikombe achi lachini si kota ndagana heni bali fyo kwa na heve,che kwagana chiszaje.''37Nakapiluka nakuvafika vavasa nakumlonjela Petro ,''Simoni,je kuvasa?Si kowesza kuvamiho hata lisala? 38Muve miho na msuke kwamba mleche kwinjila ku mabi.Hakika numbula igaya sida ila muvili gugaya ngufu." 39Nakabita tena kusuka nakapiluchila ngani sziszila.40Nakesza tena nakavafika vavasa,kwa kuva meho gawo gali,masite na sivaszelile chichi cha kumlonjela. 41Nakesza mara kudatu na kuvalonjela,''Bado mvasa na kusupa ikwila sala.Ifika! lave mwana va Adam yo sonjelwa,mumawoko,ga vanyaszambi. 42Mlamche, tubite;lave yula mnyakusonjela kabehi.''43Mala tu ho yali bado kalonga,Yuda,yumwi va vala chumi na vavili nakafika na lilugau likomi kuhuma kwa vakomi va vazajila.Vijiszi na vavina vanya mapanga na mandumbi. 44Wakati mnyakusonjela vache yali kavape la Yishara,na kalonga yula ye ndo mnonela,yo,Ayo mmwibate na kumuhilikahasi pa wuzajila.'' 45Wakati Yuda,hoyafisile kamwi kwa kwamwi nakabita kwa Yesu,na kulonga mwijiszo na kumnonela. 46Kisha na va muvika hasi,ya ulinzi na kumwibata.47Lachini yumwi kati,ya veneta nakima behi na mwene nakasomola wupanga,wache nakamtova hibaluva,va mzajila mkomi,na kumdumula lipuchilo. 48Yesu nakavalonjela,''Mwisza na mapanga na madumbi nama ndamuhiszi? 49Wakati chila siku ndali na henye na ndijisza,mukanisa,simlimbata lachini Alu lwisa,ili wandiche watumie. 50na veka yo vali na Yesu navamleka na kuchimbila.51Mkwamiszi yumwi nakamfata ye yali kafala mgolole,hela,yali kigubika na,kumpilima,na vamwi bata lachini. 52nakisukula na kaguleka mgolole,hala nakabilima,mwaszi.53Navamlongosza Yesu kwa mzajila mkomi hala navatang'ana hamwi na mwene vazajila vakomi veka,vavina na vijiszi. 54Petro naye nakamfata Yesu kwa kutali lubali lwa ua lwa mzajila mkomi,nakikala hamwi na valizi,vali behi na moto,na wota ili kupata lifuche.55Waka wuwo mazajila vakomi veka na Balasza lyeka vali vasaka,wushahidi dhidi ya Yesu,ili vapate kumuwulaga. 56Kwa kuva vanu wolofu navaleta wu shahidi wa wudesi dhidi yache lachini hata washidi wao siwihwana.57Baadhi navima na kuleta ushahidi wa wudesi dhidi yache; navalonga, 58''Natumuhilika,kaalonga ,ndokwananga likanisa adi,lyo vatajenesza kwa mawoko na mgati gwa siku szidatu ndotenjenesza dinjiyo siditenjeneszwe,kwa mawoko.''' 59Lachini hata,wushahidi wao si wihwana.60Mzajila mkomi nakima hagati nagati ya vene nakamuwasza Yesu je kwahela majibu?Vanu iva valonga chichi kwa heve?" 61Lachini nakikala chumya na siya lapitulache chive mala muzajila mkomi,na kamuwusza tena ''je heve ye Kristo mwana va mubalichiwa?" 62Yesu nakalonga heni ndiye na komwona mwana va Adam kikala liwoko lyo kundyo va ludali yokwisza na fuluka sza kuulanga.''63Mzajila mkomi nakademila myenda jache na kulonga je bado twagana wushahidi? 64Muhulika kufulu,kulamla kwema kwa nauli?''naveka namhukumo kota yumwi ye katakiwa kuta jika, 65Vanji navaza kumfunyila mate,na kumgubika wuso na kumtova na kumlonjela ganule vanajeshi,''Navamtegula!" na kumteva.66Na petro ho yali bado hasi hawa chibalava yumwi va vahiza va mzajila mkomi nakesza kwaache. 67Nakamwona Petro ho yali kema kangota moto nakamlavi kwa kumuhejelela.Kisha na kalonga, ''Na weve pi wali na mnaszaleti, Yesu." 68Lachini nakabihila nakalonga sindaszela,wala kulukagula kuhusu chila chowalonga!''Kisha nahuma kwivala,kuwukumbi.(Zingatia; Mstari huu, "Na jogoo akawika" haumo kwenye nakala za kale).69Lachini chibalva mahiza hala,nakamu wona nakaza kuvalonjela tena vala ambao,vali vima hala,munu Ayu yumwi vao!" 70Lachini nakalema tena.Baadae chidogo vala yevali vima hala vali vangu mlonjela petro hakika heve ni yumwi vao kwa maana heve pia ni mgalilaya.71Lachini nakaza kwivika mweme hasi ya ukkotote na kwilapa sindimszelile munu ayu ye mwalonga.'' 72Kisha zogolo na ivika malaaya kavili kisha,Petro na kiuka ngani ambaszo Yesu yo yali kangumlonjela kabla zogolo siyila vika kavili kondema mala kadatu,nakagwa hasi na kuvemba.

Chapter 15

1Hamilau,na mapema,vakomi va mazajila,navatang'ana hamwe na vavina,na vijiszi na Balasza lyeka lya vavina.Kisha navamuwopa Yesu navamuhilika kwa Pilato.Pilato nakamuwusza heveye mutwa va va yahudi?" 2"Nakampitula heve kulonga ahyo." 3Vakomi va vazajila navalonga,mashitaka,molofu juu ya Yesu.4Pilato nakamuwusza tena si kwa pitula che chive?Si kwalava jisi fyo vangu kusitaka ngiani zolofu? 5Lachini Yesu silampitula Pilato,na ahyo nakapomoka.6Kwa kavaida wakati wa sikukuu vangumuwopolela mufungwa yumwi mufugwa ye vamsuchile. 7Kwali na vahalifu kumajelesza miongoni mwa vawalaszi,kati ya vabi yevawopitwe kwa wubi,wao,kwali na munu yumwi ye vangumchema Balaba. 8Lilugu na lisza kwa Pilato,na kumsuka yadite kama fyo yaditile kumbele.9Pilato nakavapitula na kulonga,"Mwagana ndiva wopolele mutwa,vava yahudi?" 10Kwa kuva nakaszela na kwa sauli ya wifu kakomi va vasajila nava mwibata Yesu na kumleta kwache. 11Lachini vakomi va vazajila navasonjela,lilugu kukola ngolo,kwa liszi,kwamba yawopolelwe,Balaba,badala,yache.12Pilato nakavapitula tena nakalonga ndimdite chichi mutwa vavayahudi? 13Navakola ngolo tena yateseche!"14Pilato nakalonga Kadita ng'ani yipizibi?"Lachini navaszidi kukola,ngolo szayidi na szayidi yateseche." 15Pilato nakagana kuva fuhisa lilugu ,nakamuwopolela,Balapa,Nakamtova Yesu fiboko,kisha nakamtaula,Yesu,Yateseche.16Askari navamlongosza hadi mgati mwa,ua (ula lye uli mgati ma kambi) navamkonganila hamwe,lilugu lya Askari. 17Navamfika Yesu kazu ya rangi za szambalau navabota lusziszi lwa mifa navamfika. 18Navaza kumwelanga na valonga,"unoje,"mutwa vavayahudi!"19Navamtova kumutwi kwa milasi ,na kumfunyila mate navatova magoti mbele yache kwa kumuhesimu. 20Hata fyo,vambedale navamuwopola gula mwenda gunya lanji ya szambalau na kumfika myenda jakwe navamuhumya kwivala kutaita,kumgoganga. 21Navamlaszimisha mkola ngasi kumtanga yayli kangwanjila kumjinii kuhuma,kumgunda,ye kachemelwa simoni mchilene (Dade vachem isikanda na Rufo);navamlaszimisha kwitwi musalaba gwa Yesu.22Askali navamuhilika,Yesu hono hachemelwa,Goligotha (maana ya kugunula aku ni hafibang'a). 23Navampela wujimbi yo vahaszi sze na manemane,lachini si yang'wile. 24Navamgonganga navagavana myenda jakwe,navagatovela kula,kulamula chipande cho yopata chila Askari.25Yali sala ya kadatu hamilau ho vamgoganga, 26Navavika kuchanya kwache lubaolo lwandikwe shutaka,"Mutwa va va yahudi," 27Navamgoganga hamwi na vahiszi vavili yumwi lubali lwache lwa kundyo yunji,kuniyiji kwache. 28(Wibataje mstali agu na wandiche nagasza yegalonga kuduhu kuwandiche wa idaha).29Nawo ye vali valutila navamliga,vaszuza,mitwi jawo valonga aha heve munyakubomola likanisa kuszenga kwa siku szidatu, 30ihesze,mwene na wiche hasi kuhuma halibichi lipingangise!"31Kwa namna yiyila vakomi va vazajila navambedala vangwiloza hamwi na vijiszi na kulonga,na kavatanga vanji lachini sikawesza,kwitanga,mwene. 32Kristo mutwa va Israeli!wiche hasi huma,kulipingangise,ili tuvesze kula va,na kuliidichila,navala ye vagogangwa naye kuamini,navam,bedala.33Ho yifisile sala fita lwisa nalwisza kuchanya mwa,isi yeka,adi sala tisa. 34Wakati va sala tisa,Yesu nakakola ngolo kwa liszi likomi eloi ama.Sabaktani?Yali na maana Nguluvi vangu,nguluvi vango mbona kundeka?" 35Baadhi ya Awo ye vimile hovahuli che,navalonga lave kangu mchema Eliya."36Munu yumwi nakabilima,nakamemya sichi katika spochi na kuivika kuchanya mwa mbichi gwa milasinakampelaili yamwe,munu yumwi nakalonga,leche tulave ma Eliya yokwisza kumuhulumusa hasi. 37Kisha Yesu nakavemba kwa liszi likomi,nakatajika. 38Lipazi lya kanisa nalidemka fipande fivili kuhuma kuchanya mbaka hasi.39Asikali yumwi ya yali kima,nakavabehi na Yesu,ho yawonile katajika kwa namna ila nakalonga kweli Ayu munu mwana va Nguluvi." 40Vali pia vadala yevali vala va kwa kutuli miongoni mwa Awo yali maliam,(yuve vache yakobo mdodo va Yose ),na salome. 41Wakati na yali Galilaya navamfata na kumpijila,na vadala vanji wolota na kumpijila,na vadala vanji wolota pia navajenda hamwi hadi Yelusalem.42Ho kwali hamihye na kwa kuva yali siku ya kwiyandaa,siku kala ya Sabato, 43Yusufu va alimaaya nakesza hala,yali mujumbe va balasza.Yo kaheshimuwa,munu ye katalajia wutwa wa Nguluvi,kwa ukangafu na kabita kwa Pilato na kuusuka muvili gwa Yesu. 44Pilato nakapomoka kwamba Yesu tayali nakamuwasza,kama Yesu katajika.45Ho yapatile ukweli kwa Askari kwamba katajika nakamluhusu Yusufu,kutegula muvili. 46Yusufu yali kagula sanda nakamhulumusa kuhuma kulipinga ngise,na kamuwopa kwa sanda na kumuvika mgati mu kabuli yediya wa mwiganga.Kisha nakavingilisha lianga hamlomo mwa kabuli. 47Maliamu Magdalena na maliamu yuve vache yose yovali hono ho kaszikwa Yesu.

Chapter 16

1Wakati sabato ho yasila,Maliamu Magdalena na Marliamu yuve Yakobo na Salome navagula manukato munofu,ili vawesze kwisza na kuubaka mafuta muvili gwa Yesu kwa sauli ya kuszikwa. 2Hamilau na mapema siku ya kamwi ya juma navabita ku kabuli wakati liszuva,nadihohomoka.3Naviloza vene kwa vene,''Nani yobidusa liganga,kwaajili ya hetwe ili twinjile,mukabali?" 4Wakati ho valava navamwuwona munu mwanga kabidusa liganga,ambalo lyali likomi sana.5Navinjila mkabuli navamuwona mkwamiszi kafala kazu zelu.Kikala lubali lwa kudyo na vapomoka. 6Nakavalonjela,''Mleche kogopa mwanumsaka Yesu va Nazaleti Ye vamgoganga .Kaszilibuka si ka,Aha mlave nono hala hovamvichile. 7Mbite ,mkavalonjele vanafunzi va che na Petro ya kuva kavalongola kubita ku Galilaya .Ako momuwona kama Fyo yali kavalonjela. ''8Navawuka nakubili ma kuhuma ku kabuli navakuvila na kupomoka,sivalonjile navavukuvila na kupomoka,Sivalonjile che chive.Kwa munu yeyote,sauli,nawugopa sana.9(Zingatia: Nakala sza idaha Szigaya Marko 16: 9-20) Hamu lau katika siku ya kamwi ya juma,ho kaszilibuka nakisza kwaza malia Magdalena.Ambaye kuhuma kwache nakamhumya machoka saba. 10Nakawuka nakuvalonjela vala,Ambao vala hamwi naye.Wakati ho vali vahuguvala,na kuhumya mahoszi. 11Navahulika kuva ni mumi na kawonekana naye lachini sividichile.12(Zingatia: Nakala sza idaha Szigaya Marko 16: 9-20) Baada ya Aszi nakilajila katika namna tofauti kwa vanu vunji vavili wakati ho vali vajenda kuhuma katika isi. 13Navabita,nakavalonjela,vanafunzi vanji yo vasigale lachini sividichile.14(Zingatia: Nakala sza idaha Szigaya Marko 16: 9-20)Yesu habele nawoneka kwa vala chumi na yumwi ho vali vasega ma katika mesza,nakala kalipila kwa kutokwidichila kwawo na ukangafu wa numbula kwa sauli sividile vale ye vamuwonile baaada ya kuszilibuka kuhuma kwa ye vafe. 15Nakavalonjela mubite ku isi yeka na kulonga yenjili,fiwumbe feka. 16Ye ava yeangwidichila na kuszabikwa yookoka,na yula ye kalema yodindilwa.17(Zingatia: Nakala sza idaha Szigaya Marko 16: 9-20) Yishala aszi szojenda na ye vidichile,kwa litawa lyangu wohumya masoka,wolonga kwa lugha mupya. 18Wokwibata zoka,kwa mawokogawo na hata vangwe chinu cha kutajika si wotajika.Wuvika mawoko kwa vatamwa nao wova wumi."19Baada ya Mutwa kulonga nao,Nakategulwa ku chanya ikuulanga na kikala liwoko lya kundyo lya Nguluvi. 20Vanafunzi navawuka,navalonga chila hono wakati,mutwa naka difa kaszi nawo na kuthibitisha ng'uni kwa miuji na kuthibitisha nguni kwa miujiza sza na Yishara szofahana nawo.

## Luke

Chapter 1

1Wolofu vitahidisa kuvoka mpajili wa kuwusu ngani getini kati ya hetwe, 2kma hovatupelile hetwe amabyo luhuma kumwazo tw masahidi vamiho na fibluva va ngani. 3Ahyo heni pia baada ya kulava kw amachii chanzo na ngani zi zeska luhum mwazo- mbona ni finofu kw heni katika mpangilio wache muheshimiwa Theofilo. 4Ili kwamba uvese kuzela wukweli w ngani ye vakwijiza.5Katika siku za Herode Mutwa w udea, pali na mzajila fulani nakachemwa Zekaria, wa lukolo lwa Abiya. Mdala vache nakahuma kwa vahiza, va Haruni na litawa lyache nakachemw Elizabeti. 6Veka vali vanaya haki mbele za Nguluvi navajenda bila lawam kua amli zeka na majozo ga mutwa. 7Lachini si vali na mwana kwa sauliElizbeti e tasa, na kwa wakati agu veka vali vagogolo sana.8Sasa nhumila Zakaliya yali katika zam ya Nguluvi, nayendelela kuwajibika vakuuzajilampangilio va zam yache. 9Kwali na mpangilio wa kuhagula yomzajila yuchi, ye yuwuypa yali va mhagala, kw akul kwinjila kulikanis lya mutwa , na hyo yalifuchiza wubuni. 10Lilugu lya vanu lyali lyasuka kwivala, wakati va kutinyiliza wubani.11Lino malaika wa Wutwa nakamhumila na kwima lubali lwa kundya va madhababu ga kutinyiliza. 12Zakaria yakatinuka hoyamuwonile muhwehwe na gwiza. 13Lakini malaika nakamlonjera," Leche kujogopa Zakaria, kwa sauli kusuka kwako kuhulikwa. Yuve vako Elizabeti yokulelela mwana. Litawa lyche komchema Yohana.14Kova na sangalafu na kusngalal na wolofu wosangalala kwegalwa kwache. 15Kwa kuva yov mkomi kulutalo ku miho ga mutwa, siyongwa wujimbi au kinuwel chilakatufu , nayova kamemw na Numbula nofu, luhuma mwileme lya yuve.16Na vanu wolofu vaisraeli wopitulw, kwa mutwa wa Nguluvi vao. Yobita kuluta lw amiho ga mutwa katika roho na ludali kwa Eliya. 17Yodita ahi ili kupilula numbula za dada kwa vana,ili kwamba vagaheshima."Atafanya hivi ili kurejesha mioyo ya baba kwa watoto, ili kwamba wasiotii wataenenda katika hekima ya wenye haki. Atafanya hivi kuweka tayari kwa Bwana watu ambao wameandaliwa kwa ajili yake."18Zakalia nakamlonjera malaika," Ndovesa kuzela adi? kw asauli heni ndamgola na mdala vangui miaka jake jiva myolofu mno." 19Malaika nakapitula nakumlonjera,"Heni Gabrieri, amabye ndangwa mkulutalo lwa Nguluvi nankanuna kukulonjera kukuletela ngani ai nofu. 20Na lave, sikolonga kova chimya so koveza kulonga mpaka sika ila ngani azi ho zokwiza. Kwa sauli nakulemwa kwidichula ndaongu amabzo zokwiza wakati mwafaka."21Sambi anu vali vangumzindila Zakaria. Navashangwzwa kwamba yali nakikala muda mkomi kukanisa. 22Lachini hoyamile kavivala siyewez kulonga . Navezala kwamba yali kwona chinuhoyali kukanisa, nakendelela kulajila yishara naksigla chimya.

23Nayihumila kwamb siku z kuwuya kwache hozila nakawuka na kuya kukaye kwache.24Baada ya Zakaria kuwuya kukaye kuhum kuwuyapa kwache kukanisa. 25"Adi ndo amabalo mutwa kditw kw heni nakandava kwa uwende ili kumuheza nyoni ya heni mbele za vanu."26Samba katika mwezi w sita wa mimba ya Elizabeti Nguluvi nakamlonjewra mlaika Gabrieli kubita ku mji gw aGalilaya ye ngachemwa Nazareti, 27kwa chigoli yeali kabanyea na mlume ambaye litaw lyache yali Yusufu. Mwene yli va lukolo lwa Daudi, na litawa dya chigoli ayo yali Mariamu. 28Nakesa kwche nakata, unche heveye wnuchila bahati ngomi mutwa kapendezwa na heve." 29Lachini ngabi za malika nagmwaonanga na si yelelwa kwa chichi malaika nakalonga salamu ya jabu kwache.30Malaika nakamlonjera,"Ulogopa , Mariamu, maana kupelwa bahati kuhuma kwa Nguluvi. 31Na kokwitwika mimba katika lileme lyako n komlel mwana heve kompela litawa lyake 'Yesu'. 32Yova mkomi na yochemwa mwana vye ali kuchanaya mno. Mutwa 33Nguluviyompela chogoda cha enzi cha Daudi dade vake. Yolangoza juu ya lukolo milele na wutwa wake siwov na mwiso.34Mariamu nakamlonjera malaika, adi dyokwisa kw sauli chinya kwii maana kuvasa na mlume ye ave? Malaika nakavipitula na kumlonjera Numbura ," 35Nofu yokwiza kuchanaya kwako, na ludali kw yeali kuchanaya kwaheve kw ahyo mnofu yeyloleka yochemwa mwan va yeali kuchanya.36Na lave mgolozo Elizabeti kana mimba wa mwa kunya wumuli wache, wa ugogolu. Agu mwezi gwa sita kwache ambaye yali kachemwa mugumba. 37Maana kugaya lukani ye silweze kana kwa Nguluvi." 38Mariamu nakalonga," Lave heni ndachibaluva nda mdala kwa Mutwa. Lecehe luve ahyo kw aheni svasaka na ndongwa zako." Kiaha malaika nakamleka.39Aho katika siku azo Mariamu nakwuka n kwa hakika nakabita isi ya fidunda ku mji katika isi ya Yudea.

40Nakabita kukaye kwa Zakaria nakuhanjila Elizabeti. 41Sasa, naiwoneka kwmbaElizabeti hoyulichekuhuniila kw Mariamu, mwana mwileme lyake na chizumb na Elizabethi nakameny numbula nofu.42Nakakola lizi lyache na kulonga kw alizi likomi" Ujejendelage hadodi heve haswa miongoni mwa vmama n mwana ye limwileme ambalikiwa. 43Na yiva sauli kwangu kwamba, yuve va Mutw vangu kawona nauli yaze kwangu? Kwa kuv lve hobyuluiche mmpulicho gangu lizi lya kuhunjila kwko mwan 44mwileme mwangu nakadibuka kwa kusangalala. 45Na kubalichiwa mdala yula ambaye nakedichila ya kwamba wokwiza wunofu wa ngani zila yekalonjelw kuhum kwa Mutwa."46Mariamu nakalonga mtima, kwangu ngwangumzimila mutwa, n 47numbula yangu isngalla ktika Nguluvi mlokozi vangu.48Kwa maana kailava hali ya hasi ya chibaluv vache mdala , lave luhuma sambi katika mbegalo zeka wonyema mblichiwa. 49Kwa mana kailava hali ya hasi ngomi kwamgu, na litwa lyache ni mnofu.50Lusungu lwache lwangakikala huma mbegelo hata mbegalo kw avala ye vangumhesimu mwene. 51Kailajila ludalikw liwoko lyake nakavatanya vala amabo vanguifun juu ya mahoza ga numbula zao.52Kavalumusa hasi na vana va mutwa kuhuma kufigoda fyao fya enzi na kuvinula kuchanya ye na hali ya hasi. 53Nakavalisa vanya zala kwa finu finofu bali matajirikavadaga mawoko ngani.54Kataula masaada kw aIsraeli chibaluka vache, ili kjwiuka kulajila lusungu 55(Kama fyolonjile kwa dadke ) kw Abrahamu na uzao wake milele."56Mariamu nakikala na Elizabethi lata miezi jidatu, ahi ndonakawila kukaye kwake. 57Sambi mud gwali gufika kw aElizabethi kulela mwana vache na ee mkwamizi. 58Vabehi vyake na vyanyalukolo vache nvwahurik Mutwa nakuza, na vahechelela hmwi naye.59Lino nayiza siku ya nane kwamba nviza kumwijiza ikumbi mwana. Navatachiwa kumchema litawa lyake"Zekaria," 60Kwa kubatilila litawa lyaDade vke, lachini yuve vache nakpitula nakulong," Ndema; Yochemwa Yohana." 61Navamlonjera kugya hat yumwi kulukolo lwk, ye akchemwa kw alitawa adi."62Navamlajila yishala dde vache kawone mwene nakaagana litawa lyake nni. 63Dade vache nkasuka chibao cha kudichila na," litawa lke Yohana." Veka navapomoka na adi.64Ghafla mlomo gwake nagufungukana lulimi lwache nalugoloka, nakalonga na kuilumba Nguluvi. 65Hofu nagwiza veka yevikalile habehi nwo. Ngani azinazijenda kuisi yeka ya fidunda fya Yudea. 66Na veka yovahuliche navagavika munumbula zao navalonga," Mwana ayu yova va chinya kwiya?" Kwa sauli lya mutwa naye.67Dade vake zekalia nakemwa na Numbula nofu nkuhumya wunbii nakallonga, 68"Asumilwe mutwa Nguluvi va Israeli kw Saulikatanga na kuwapa wokofu kwa vanu vake.69Katwinula membe ya wokifu ku nyumba ya mutwa Daudi, kuhuma miongoni mw alukolo lwa chibaluka vakeDaudi, 70kama fyo yalonjile mumilomo ja valava ji vache yoovli luhuma idaha. 71Yatuheza kuhuma kw aadui zetui n kuhuma mumawoko mwa veka yevngutuvipula.72Yidita ahi kulajila lusungu kw adada zsetu, nakwiuka lulagano lwake lunofu, 73Chilapo che nakalonga kwa Abrahamu dadetu. 74Nakilapa kwimilila kwamba yengisekana kupijila mwene bila muhwehwe, baada ya ga aduyizetu. 75katika unofu na haki mbele zache siku zetu zeka.76Ahyo , naheve mwana kochemwa mlvaji wa yeali kuchanaya mno kwa kuv kobit kulutlo ku usu w Mutwa kuvandaa vanu kwaajili ya kwiza kwache, 77kuwalonjera vanu vache kwamba wohezwa kwa ngasi ya kuchelwa wubi wao.78Adi dyokwiza kwasauli ya lusungu lwa Nguluvi vetu, sauli ambayo dzuka 79;yahuma kuchanaya yokuzila, mumulika kwao ye kwangikala kulwisa nalatiuka mijiji gw ifa. Yodita ahi kumlongoza migulu jetu kungos ushindani."80Lino, yula mwan nankakula kuva mnyadali mnumbur nkikala kwikungu mpaka siku ya kwinine kwche kw Israeli.

Chapter 2

1Ino katika siku azo, nayiza kwamba Kaisari Agusto nakataula maajizokwamba vategule sensa ya vanu ye vakwikwala kuisi. 2Ai yali sensa ya kamwi ye vopilije wakati Krenio yali Gavana va Siria. 3Ahyo kila yumwi nakabita kukaye kwache chisa sensa.4Naye Yusufu nankwuk pa katika muji wa Nazareti akoGalilaya na piua miji wa Nazareti akoo Berthelehemu, nakajenda Yudea ya Daudi. 5Nakabita akokwuyachiisa hmnwe na Mariamu, ambye yali kambabya na yali mwana.6Lino nayiza kwamba, navv gwa muda gwake kulel mwan nagufika. 7Nakalel mwana mwmizi, kumchinga na mwana. Aho nakamvicha mchipugu cha kulila senga kw aSauli si kwali na nafasi ku nyumba ya vajezi.8Katika honoahokwali vadimiyevikala kumigunda navalinda cha ngolo zaokachilo. 9Ghafra malaika va wutwa na kuvahulumila na uwuya va Mutwa nugra, nvpilim na vava na muhwenye mno10Ahyo malaika nakavalonjera," Mleche kogopa, kw asababu ndanguvaletela ngni nofu. Ambayo yoleta luheko, lukomi kwa vana veka. 11Jalelo Mulokozi kateleka kasauli ye henye kumuji gw aDaudi ayo ye Kristo Mutwa! 12Ayo yo yishar ambyo mopelw , mumofika mwana kawopa myenda , nkavasa ku chipugu ch kulilila senga."13Ghafra kwali nalilugu likomi lya kuchanya, ndagagingana na malaika ayo navalumba Nguluvi navalonga, " 14Wunofu kwa Nguluvi ye alikuchanya sana na usindamu uve kuisi kwa weka ambao ye kapendezwa nawo."15Nayik kwamba malaika hi nakawuliche kubita kuchanaya, vdimi naviloza vene kwa vene," Tubite smbi kula Berthelehemu na," tukalave achi chinu amabcho chiza amabcho katulonjera". 16Navejendelemiza kula, na vamfika Mariamu na Yusufu, na vmuona mwana kavsa ku chipigu ku kulisisa senga.17Naho vawonile ahyo vavalonjera vanu, chila chovli kumuhusu mwana. 18Veka ho vhuliche ngni au navpomoka kuhusu chila nvalong vadimi. 19Lakini Mariamu nakendelea kuhoza kuhusu geka gohulika nakagavika munumbula yake. 20Vadimi navawuya yavanguilumba Nguluvi kw aajili ya chila chinu yo kahulika na kulv kw fyo ilogwa kwawo.21Hop isile siku ya nne na ayali na muda gw akwijila jando mwana, navamchema litawa lyene Yesu, litawa ye alikepelwa na yul mlaika kabla mimba siyatungwa mwileme.22Zao nazitakiwa za uwuy ho nazitulila nailong, shria ya Musa, Yusufu na Mariamu navamkhilika kukanisa kula Yerusalemu kumuviuika kulutalo kwa Mutwa. 23Kama fyo yandikwe katika Sheria ya Mutwa," Chila mulume yeangandindula liuleme yochema mnofu kw amutwa." 24Vene hihuila navesa kutaula sadak kulingana na chila cholongwa katika shari ya mutwa, "jozi ya ziwa u machinda gaviliu ga ziva."25Lave,paili na munu katika Yerusalemu ambye litawa lyache yakemwa Simeoni. Munu yu yali muwuya na kangogopa Nguluvi. Mwene yali kwa ajili ya mubembelezi va Israeli na numbura nofu yli kuchnaya kwache. 26Yali kagubikwa kwchwe kukolella Numbula Nofu kwamba mwene siyofa kabla ya lulava Kristo va mutwa.27Siku yimwi nakeza mukanisa nakalongozwa na Numbuyla nofu aho vazazi navamleta mwana Yesu, kumditila gala yogarakiw kaawayida ya sheria, 28aho Simeoni nakmwinuka mumawoko gake, nakailumba nguluvi n akalonga, 29"sambi ndeche chibaluva vako mbite kwa usindmu mutwa,kwihana n lukani lwako.30Kwa kuv miho gangu gawene wukombozi wako, 31Ambao uwonekana kwa miho ga vanu veka. 32Mwene ni mwanga kwa ajili ya ugubulwe kwa mataifa na uwuya wa vanu va Israeli."33Dade na yuve mwana navpomoka kwa ngani mbzo nazilongwa mwene. 34Aho Simeoni nakavabalichi na kulonga kwa Mariamu yuve vache, hulichize kw kusindama ," Mwana ayu yova sab bu ya klugayaa na kuwkoka kw avanu wolofu ktik Israeli na yoshra ambyo vanu wolofu wailema. 35Pia ni wupanga ye wohomoma mtima gwako mwene,ili kwama mahoza ga numbula wolofu gawoneche."36Mlavaji mumama ye nakachemwa ana pia mukanisa mwene. Muhiza va Fanueli kuhuma kabila lya Asheri. Yalina miaka myolofu sana naye nakikl na mulume vke miaka saba baad ya kubanyika, 37na aho nakava mfile, kwa miaka themanini na minnenye siyajelile kuwuka mukanisa na yali kngwendele kuisuka Nguluvi hamwe na kufunga na kusuk chila na hamunyi. 38N awakati ago nakeza hal;a hoavali na kaza kuilumba Nguluvi. Nakalonga kuhusu mwana na chila munu amabye yali kuzinda wukombozi wa Yerusalemu.39Hoyasindile chil chinu chovtachwa kudita kulingn n sharia ya mutwa nkuwya Galilaya kumuji gwao, Nazareti. 40Mwana nnkkula, yli na ludali nakenjeze kwa luhala , lusungu lwa Nguluvi lwali kuchanya.41Vazazi vache chila mwaka nvbit Yeruslemu kwjoiu ya sikukuu y pasaka. 42Hoyali n mik chumin jivilinvbit ten mud gwene kidestu;i k sauli ya suikukuu. 43Mwene nksigol siku zeka kwa ji ya sikukuu nvza kuwuy kukye, lchini mkwmizi Yesu na kasigala kumbele mla Yerusalemu navavaha vkesivdize lile di. 44Navawona kwmba vlihmw mmagulu go vli vjeda nago, hayo nvajend lujendo kwa lkutwa, ndipo navaza kumsaka miongonimwa vanylukolo n rafiki zao.45Navalemwa kumuwona navuwuy Yeruslemu, navasa kumsaka amo. 46Naiza kwamba baada y siku zidtu nvmuwon muknisa n ylikwl yvijizi, nkvhulichiz, n kuvwuza mswali. 47Vek yo vmuhulika, nvpomok n luhla lwke na kupitula kwke.48Hooyamuwonile, navatinuka yuve vake nakamlonjera ,"mwanangu kwa chichi

kutudita hiahi? hulichize dadda vako na heni twali twangukusaka kwa muhewe mkomi." 49Nakavalonjera kwa chichi mwali mwagaka? simzelile kwamba lazima ndive ku nyumba ya Dadangu? 50Lachini siveliwe chichi che kalonga kwa ngani aso.51Aho nakabita hamwi no mpaka kukaye Nazareti na yli kangumuheshimu yuve nakatagavika ago mnumbula yake. 52Lachuini Yesu nakendelea kukula katika luhala na chimo nakonjezeka, kugnwa na Nguluvi na vanu.

Chapter 3

1Lino katika mwaka gwa chumi na jihanu va wutawala wa Kaisari, wakati ponio Pilato yali Gavana Wayahudi her ode yali mkomi va mkoa gwa Abilene, 2na muda gw auzajila mkomi va Anasi na Kayafa ngani za Nguluvindizamila Yohana mwana va Zakaria, kwikungu.3Nakjenda katika mukoa gweka kupilima lulenga Yordninkhubiliza luzabiko lwa tob kw assauli ya musamaha gwa zambi4Kota fyo yandikwe ku chitabu cha ngni yisaya mlavaji," Lizi lya munu kwikungu," Muyagape kwikungu mutwa mumuype ngasi zsake yegololoche.5Chila chidindi dyomemwa, chila chiunda na kudunda fyo towa halo barabara yesinggogombe, zogololwa, na ngasi yezingafuita szowulunuka. 6Vanu vekawauwona wokofu wa Nguluvi."7Ahyo Yohana nakavalonjera mamkongano makomi ga vanu yevisile vpete kuzabikwa na mwene," Henye lulelo lwazoka vanya sumu, nani kavakalipila kuchimbila likalila lyo lyangamiza?8Mlele maveleko ye gihwana na toba, na mleche kwaza kulonga mgati menyu," Twna Ibrahimu yi dadetu;kwa sauli ndakuvlonjera kwamba Nguluvi yovesa , kumwinuliula Ibrahimu vana hata kuhumaku maganga aga.9Tayari vega yelikwa ku ndela za mibichi.Hivyo, kila mti usiozaa matunda mema, hukatwa na kutupwa motoni.10Kisha vaniu ku mkonganonavamuuwuza navalonga," Twatachiwa tudite nauli?" 11Nakapitula na kuvalonjera," Ma munu kana kazu sivili katachiwa yateule kazu yimwi kwa yunji amabye kahela kabisa, na ambaye mnyu cha kudya yadite ahyo ahyo."12Kisha vanji ye vakongasa wushulu navisa pia kuzabikwa, navamlonjera," Mwalimu, twatachiwa kudita chichji? 13Nakavalonjera," Mleche kukongasa pesa zaidi kuliko chomwatakiwa kukongasa."14Vanji va maaskari piya nakamuwuza navalonga," Na hetwe je? Twatachiwa tudite chichi?" Nakavalonjera mleche kutegula magobolle kw amunu, ye ave kwa ngufu, ye ave kwa ngufu na kumuhiga munu yeave kwa udesi muidichile jenu."15Lino, kw akuva vanu vali na hamu ya kumzindila Kristo ye yokwizayokwiza, chila yumwi yuliu, kohoza mnumbula mwache kuhusu Yohana kota mwene ye Kristo. 16Yohana nakavipitula kwa kuvalonjeraveka," Heni ndanguvazabika henye kwa ngwisa ambaye kana ngufu kuliko heni si nyawiti hata kuwopola ngejesi za filatu. Yavazabika heneye kwa Numbula nofu na kwa moto.17Luhelo lwake lwa mumawokogake ili kuhofu finofu luvanda lwache lwa kupetela na kukonganisa ngano mkano mwake. Lachini, yogalaliza mapepeswa kwa moto ambao.sigoweza kuzimwa.18Kwa maonyo ganje molofu pia nakalongangani nofu kwa vanu. 19Yohana nakamkalipila, pia Herode mkomi va mooa, kwa kumubanya Herodia midala ya valongoze, na mabiganji molofu amabyo Herodeyalikadita. 20Lachini hambele Herode nakdita, nalkumuwopa Yohana mumajeleza.21Kisha nayiza kwamba wakati vanu veka va halivazabikwa na Yohana, naye Yesu nakazabika pia. Wakati hoyali kasuka wilanga na udindika. 22Numbula nofu naihuluka kuchanya kwake kwa mfanochivilivili kota ziva, muda gugogopa lizi na yiza kuhuma kuchanya, nailonga," Heve mwanangu mwende. Ndapendezwa sana na heve."23Ahyo Yesu mwene hoyazile kwijiza , yali na wuwuli gwamiaka thelathini yali mwana( kota yandikwa) wa Yusufu, mwana wa Eli, 24mwana wa Mathati, mwana wa Lawi, mwana wa Melki, wana wa Yana, mwana wa Yusufu,25Mwana wa Mathatia, mwana va Amosi, mwana va Nahumu, mwana Esli, mwana Nagai, 26mwana wa Maati, mwana wa Matathia, mwana wa Semeini, mwana va Yusufu, mwana va Yuda,27Mwana wa Yoanani, mwana wa Resa, mwana wa Zerubabeli, mwana wa Sherrtieli, mwana wa Neri, 28mwana va Melki, mwana Adi, mwan ava Kosamu, mwana va Elmadamu, mwana wa Eri, 29mwana wa Yoshua, mwana wa Eliezeri, mwana wa Yorimu, mwana Matathi, mwana wa Lawi,30mwana wa Simeoni, mwana wa Yuda, mwana wa Yusufu, mwana wa Yonamu, mwana wa Eliyakimu, 31mwana wa Melea,mwana wa Mena, mwana wa Matatha, mwana wa Nathani, mwana wa Daudi, 32mwana wa Yese, mwana wa Obedi, mwana wa Boazi, mwana wa Salmoni, mwana Nashoni,33mwana wa abinadabu,mwana wa Aramu, mwana wa Hewsroni, mwana va Peresi, mwana wa Yuda, 34mwana va Yakobo, mwana va Isaka, mwana va Ibrahimu, mwana va Tewra, mwana va Nahori, 35mwana wa Seruig, mwana va Raguu, mwana va Pelegi, mwana wa Eberi, mwana wa Sala.36mwana va kenani, mwana wa Arfaksadi, mwana wa Shemu, mwana wa Nuhu, mwana va Lameki, 37mwana va Mathusela, mwana va Henoko, mwwana wa Yeredi, mwana wa Mahelalei, mwana wa Kenani, 38mwana wa Enoshi, mwana wa Sethi, mwana wa Adamu, mwana wa Nguluvi.

Chapter 4

1Ahyo Yesu nakava kamem Numbula nofu, nakawuya ya kuhuma kululenga Yordani nakaloingozwa na Numbula kwikungu 2kwa siku arobaini na ako nakaleja, na Ibilisi. Muda ago siyadile chochive na mwiso muda ago n kawona zala.3Yibilisi nakamolonjera," Kota heve u mwana wa Nguluvi, dilonjere dive mkate." 4Yesu kampitula," Yandikwa kwa munu siyokwala kwa mkate gwiyena."5Ahyo yibilisi nakamlongoza kuchanaya kulunengesi lwa chidunda na kumlajila unofu wa isikw amudamdodo. 6Ibilisi nakamlonjera," Nakupela mamlaka a kutavala utwa au weka wa isi na umofu wake ndovesa kudita ahyo kwa sauli fyeka kumpela ye yendigana kumpela. 7Kwa ahyo kota ufugamile na kusuka finu afi fyeka fyova fyako."8Lachini Yesu nakapitula," Yandikwa," Lazima umfugamile mutwa nguluvi wako, nanalzima umpiji le mwene iyeka."9Hambele ibilisi nakalmongoza Yesu Yerusalemu na kumvika hona na kuchanaya kabisa ya lizengo lya kanisa, nakamlonjera ," Kota heve u mwana wa Nguluvi witoze hasi luhuma aha. 10Kw asauli yandikwa," Yovalajiza malaika zachje, vakugabe na kukukwamila, 11na wokwinula kuchanya mumawoko gawo, ili kwamba uleche kutezeka magulu gako mchanya kw amaganga."12Yesu nakapitula , nakamlonjera," Yandikwa leche kujela Mutwa Nguluvi yako." 13Ibilisi hoyasindile kumjera Yesu nakabita na kumleka hadi muda gunji.14Ahyo Yesu nankawuya Galilaya kwa ludali lwa Numbula, na ngani kumhusu mwene nazijendelea na kutagulila, katika mkoa behi jeka. 15Nakijiza katika makanisa gao na chila, yumwi nakamsizumila.16Siku yimwi nakabita Nzaleti muji wa Nazareti, mujiamabao nakalelagwa na kukulila . Kota hoyali desturi yake nakenjila ku kanissa, nakekwimba wandiche. 17Nakupelwa ligombo la mlavaji Isaya, hivyo, nakagubula ligombo na kusaka hono ye yandikwe,18"Numbula wa Bwana ka kuchanaya kwang, kwa sauli kasopa mafuta kulonga ngani nofu lkw avapina. Kanima kutangaza kuwopolwa kw avapolwa , na nakudiya yesivaalava. Kuvavika hulu va;l ayeva kandamizwa, 19Kutangaza mwaka ambao mutwa yowenesa unofu wake."20Ahyo nakadidita digombonakampilula nakampilula mnyalungose va sinagogi. Meho a vanu veka yovali katika sinagogi nagamlava mwene. 21Nakaza kulonga nao nakaloinjera," Jelolo wondika awu wiza mumhupulichilo mwenu." 22Chila yumwi nakolongeraYesu, na wolofu. Valolinga ayu mzesele ,"hela va Yusufu, siyo ahyo?"23Yesu nakavalonjera," Hakika mwalonga mithali ai kwanu mugana, wiponye wiyena chochive chetuhulika kwadita Kapernamu, chidite ipa kijijini chako." 24Pia nakalonga," Hakika ndanguvalonjera henye jugayamalavaji ye katika isi yache."25Lachii ndanguvalonjera henye kweli kwamba navafike wolofu Isreli kw achpindi cha Eliya, wakati wulanga na uwopa kuleche kuva nanonya ho kwamli na zala ngomi katika isi yeka. 26Lachini Eliya siyalatumwa kwa yueyete ytumwi vao, lakini kwa mjane sarepta karibu na mji gw aSidoni. 27Pia, kwali na vyaukoma wolofu Israeli kapika kipindi cha Elisha, lachini kugaya hata yumwi vao ye aponile ispokuwa Naamani munu va Siria.28Vanu veka mgati ya kanisa navavema na lilakali hoyaliche aga geka. 29Na vima na kumkinujiza kwivala gw amuji muri na kumlongoza mpaka ku ukingo wa chidunda wa mji ambapo, kuchanaya kwake, ili kumtaga hasi. 30Lachini nakulutila finofu haati pao nakabita zache.31Kishanakamhuchila Kaperanaumu,Katika mji wa Galilaya. Sabato yimwe yalikamwingiza vanu mgati ya kanisa. 32Navapomoka na kwijiza kwchwe kwa Sauli nakijiza kwaamri.33Lino siku ayomgati ya sinaogi kwali na munu ye ali na numbulaya lihoka lyafu, nakavemba kw alizi lya kuchanya, 34"Tuna chichi na heve Yesu Nazareti? Kwisa kutuwulaa? nguzela heve kwa nani mnofu va Nguluvi!"35Yesu nakalapila lihokanakalonga," Katuche chimya na umuhume mu ayu!"Lihoka lila nalimtaga munu yula hasi hagatigati pawo. 36Vanu veka navapomoka , na vendelea kulilonga alo chila yumwi na muyage. Navalonga," Ni ngani ya aina kwaiya azi?" Kanguzidaga numbula chafu kwa amli na ngufu na vawuka." 37Ahyo ngani juu ya Yesu nazijenda katika mahono, ye gapilima mkoa ago.38Kisha Yesu nakawuka katika mji ago na kwinjila katika nyu,mba ya simoni lino ytune mkwe vake Simoni yalikavawa, mbungo ngali, na vakamsihi kwa sauli yache. 39Ahyo Yesu, nakamhejelela nakaikalipiula ila mbuno nayimleka. Ghafla na kima na kuvana kuvapijila.40Dzuka hoyali lyasota vanu navamletela Yesu chila yumwi ye ali mtamwa vaaina zeka. Nakvika mawoko gake kuchanaya kwa chila mtamwa ma nakavaponya veka. 41Mahoka pia nagahuma wolofu vao navalonga," Heve u mwana wa Nguluvi!" Yesu nakagalipila, mahoka kulona kwa Sauli kuva mwene ye Kristo.42Wakati kwangucha nakabiya hono haaya na vanu. Makongono a vanu gali gangumsaka navesanavesa katika hono ho ali. Navajela kumlemeza yaleche kubita kutali na vene. 43Lachini navamlonjera," Lazima pia ngalonje nofuza utwa wa Nuluvi katika miji jjinji myolofu kw akuva ai ndiyo Sauli aha." 44Kisah nakaendelea kolonga mgati ya masinagoi ku Uyahudi weka.

Chapter 5

1Basi nayiza wakati kanu navamkonganila na kumpilima Yesu na kuhulichi za ngani Nguluvi, amabpo kulubali yaziwaGenesareti. 2Nakawonamashua filivi fima,kulubali mwa valofi vali vahuma na vali nyafu zawo. 3Yesu nakejila katika chipugu chimwi ambayi yyali ya Simon na kumsaka yaihiliche mmalenga, chidogo si ngafu. Ahyo nakikala na kwijiza kuhumula ku Chipugu.4Kulonga, nkamlonjera Simoni," Chihiliche chipigu chakompaka ku kilindi cha lulenga na kuhulumusa nyafu zako ili kulopa somba." 5Simoni nakapitula na kulongamutwaa tupiga chilo cheka situlibata che chive, lachini kw alukani lwako ndozihukulumusa nyafu.

6Hovaditile ahyo, navakongasa chiasi chikomicha somba, na nyafa zao na saza kudumuka. 7Ahyo navavachema vayao ku chipugu chinji ilivase kuvatanga navesa vipugu. Fyeka chiasi kwamba nasaza kusama.8Lachini Simoni Petro , hoyawile ahyo, nakagwa mufuganile ga Yesu nakalonga," Wuche kwangu kwa sauli heni munu munya sambi Mutwa." 9Kwa sauli nakapomoka na veka yevali hamwi naye, kwa ulofu wasmba yevali vaudita. 10Adi nadiwunganisha Yakobona Ypohana wana wa Zebedayi, mabao nakamlonjera Simon," Lechekukojogopa kw asauli kuvanjila sambi na kwendelea kulopa vanu."

11Hovafiletile fipugu isi nafunavaleka kila chinu na kufata muene.12Nayiza kwamba hoyali katika muji fulani , muu yayali kamema,ukoma yali ako. Wakati hiyali, nakalonga," Bwana, nakalonga mutwa ikiwa kwaana kovesa kunakasa." 13Kisha Yesu nakagolola liwoko lyake na kumpamiza, nakalonga," Ndagana unoje." Na saa yiyila wukoma naumleka.14"Nakamlajiza yulechekumlonjera munu yeyote, lachini nakamlonjera bite zako na ukijairekuvaza jila, na sawsawa na chila Musa che nakalonga, savasava Musa chanalonga, kwa ushuhuda kwao."15Lachini ngani kumuhusu mwene nazijenda kutali mno, na liluulikomi ly vanu na wizza hamwe kumuhulisa. 16Lachini mara nakitenga kulubali na kusuka.17Nayiza siku yiwi katika azo siku yali kongwajisa na vali mafarisayo na vijisi va mafarisayo ma vaikala aho ambao galilaya na Yudea, na pia kuhumila katika muji lwaYerusalemu. Mutwa yali hamwi naye kuponya.18Vanu fulani navisa, vamtwika ku chilago munu yeapoli, navasaka nasi ya kumwinjisa mgati ili kumlamblaika hansi mbele ya Yesu. 19Sivapatiute ngaasi ya kumwinjisa mgati kwa sauli la ligugu, ahyo kuchanay ya paa kumuwisa yula munu, ya vanu kulutalo kabisa kwa Yesu.20Nakaivala luhuvi lwao, Yesu nakalonga," Rafichi, wubi wako welekwa." 21Waandishi na mafarisayo navaza kwuwza, navalona," Ayu ye nani kalonga kufulu? Ye mwali ye kavesa ubi ila Nguluvi Iyena hela?"22Lachini Yesu nakagulugula chichi chovli, vahoza nakavipitula na kuvalonjera," Kwa chichi mwangwi wuza, adi' munumbula mwenu?' 23Chilikwi chipesa kulonga,'Zambi zako kulechelwa au kolonga,' Wima ujendee?' 24Lachinimzele ya kwamba mwana va Adamu kana mamalaka ya kusamehe zambi, ndangulonjera heve lamche, 'witiche, chilagochako ubite kukaye kwako.'''25Muda gugongo nakalamuka mbele yao nakugetekula mcheka gwake yavalika vasisa.Kisha nakawuya kukaye kwakwe nakailumba Nguluvi. 26Kila yumwi nakapomoka na vakalilmba Nguluvi. Navamema na muhwehwe navalonga, tusuiwona ngani za kavaida jalelo."27Baadaya ngani azikuwoneka Yesu, nakahuma ako nakamuona mkongosa wishulu yakemitwe Lawi kikala hono ha kukonasia kodi. Nakmlonjera," Nifuate." 28Ahyo Lawi nakenuka na kumufata, nakachileka chila chinu kumbela.29Ahyo Lawi nakandaa sherehe ngomi kwa sauli ya Yesu. Valibaho vakongassa ushulu wolofu, kula na vanu wolofu yevikala mmeza na vadya hamwi nawo. 30Lakini mafarisayo na vijizi vaovalinunggunika navalonga kw achichi mwangundya na kungwana vakongasa ushuru hamwi na vanu vanji vaya sambi?" 31Yesu nakavipitula ,"Vanau ye vanayaafyanofusi waoganamanaga ni velavela ye vatamwandiyo wamana yumwi. 32Sindeluka kuvachema vanofu, vapate kutubu, bali kuvachema vanayasamba vapate kutubu."33Navamlonjera," Vanafunzi va Yohana mala zolofu na kusuka, na vanafunzi va mafarisayo nawo naditaahyo hyo. Lachinivanafunzivako vangudya na kungwa." 34Yesu nakavalonjera," Yovesekana munuyeyote yovadita yavokonane harusi mutwa harusi ya mutwa Arusi yofuna wakati mutaka Harusi, bado ka hamwi nawo? 35Lachini siku zokwiza, wakati wa harusi yohweza kwawo, ahyo siku azo wofunga."36Kisha Yesu nakalonga pia kw amfano," Kugaya yae kudemla chipande cha mwenda kuhuma kumwenda mupya a kupijila kuwuyapa mwenda gw akutali.37Piakuaaya munu ambaye kavika difu zipya yadite aho difai zipya ku. Kota yaditeahyo difai , totulachila chombo, nafifuko fyokwananjila. 38Lachini Divaijipya lazima yivikwe ku firiba fipya. 39N akugamunu ho kanunywa, difai yakutali, siyoana mpayakwa Saulikalona ya katali ninofu."'

Chapter 6

1Lino naiza kkusabato kwamba Yesu yali kalutilakatika mununda gwa fyakula na vanafunzi vakevalivakova masuche, na vagapalusula mumawoko gawo navadya fyakulya. 2Lachini vanjiva mafarisayo navalonga," Kwa chichi mwadita chinu ambacho si fino kisheria kuchidita siku ya sabato?"3Yesu, nakakvipitula, nakalonga simliimba kila Daudi nakadita ho alui na zala mwene valume yevali hamwi naye? 4Nakabita katika nyumba nyumba ya Nguluvi, nakateula mikate minofu nakalya jinji, na kw avanu yeali nao, kudya kota yalihlalikwa vajazila kudya." 5Ahyo nakavalonjera, mwana va Adamu ni mutwa va sabato."6Nayiza kafika sabato yinji kumbe na kubita mgati ya sinagogi na kuvijisa vanu ako. Kwali namunu ambaye liwokolyake lya kundya lyali lipolile. 7Vijizi namafarisayo valivanumlava kw amachini kulava kota yaomponya munu silu ya sababto, ili vavese kupata sababu ya kumshitaki kwa kutta kosa. 8Lachini nakazela chichi chovali vahosa za nakalonga kwa munu yeali apolile liwoko," Lamche wima ahahagatinaga ha chilo yumwi.9Yesu nakalonga kwao," Ndaguwawuza henye ni finofu siku ya sabato kudita manofu au kuditamabi kuwuyapa maisha au kwananga?" Ahyo nakavakalila veka na kumlonjera yula munu, 10"Golole liwoko lyako." Nakaditaahyo, na liwoko lyake lyali ipona. 11Lakini nakamemwa na likakali, naviloza vene kwa vene kukusu chichivaditrkwa Yesu.12Nayiza siku azo kwamba nakabita kuchidunda kusuka. Nakendelea chilio cheka kusuka Nguluvi. 13Hoyali chimilau, nakavachema vanafunzivake kwache, nakavahaula chumi na valili, haati nakachema"vatume."14Matwa a vala vatumegali Simoni( ambaye pia nakamchema Petro na Adrea mngoluse Yakobo, Yohana Filipo, Bartolomayop, 15Mathayo, Tomaso na Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni , yakemitwe Zelote, 16Yuda mwana Yakobo na Yuda Iskariote, yali msaonjela.17Ahyo Yesu nakalumuka hamwi nawo kuhuma kuchidundana kwima hono. Yidadi ya kanu, kuhuma uyahudina Yerusalemu, na kumwani ya Tiro na Sidoni.

18Navesa kumhichiza na kuponya matwamwa yao. Vanu yevalili vafaizwa na mahoka, mafu vakaponywa pia. 19Chila yumwi mwa ago mkongano nakajela kumpamiza kw asauli ludalilwakuponya lwali lwahumila mgati mwake, nakavaponya vote.20Ahyo nakavalila vanafunzi vake, na kulonga," Muvawuya henye ye vapina, kwa maana ufalme wa Nguluvi ni henye. 21Muvawuya henye ye mna zala lino, kwa maana mokwiguta. Muvawuya henye mwavemba lino, kwa maana moheka.22Muvawuya henye amabo vanu wovavipila na kuvavinga na kuvaliga, henye kota muvabi kw asauli ya mwana va Adamu. 23Muhechelella katika siku ayo na kwa kuhechelela kwa sauli, mova fiviche fikomi kuulanag, kwa maana dad zao navavadita valavaji.24Lachini mwinalyo ye matajiri! kwa maana muhombwa mahombo genyu. 25Mwinalo ye kwiguyta lino kwa maana mowona zala hambele. Mwinalyo kw amaana mowona zala ham hambele.26Mwanayo, ye mosuzumilwa na vanu veka! kwa maana dada zao navadididtila valaaji kw audesi ahyoahyo.27Lachini ndalonga kwenu ye mwanulichiza, muvende dui venyu na kuydita manofu kwa yeanguvavipila. 28Muvafunyile ala ye vanguvakotola henye na muvasachile vala ye vangu vawonela.29Kwache mwene ye kangutuka zsele yimwi mpitule nalya kavili. Kota munuyakuboka joho lyako leche kumlemeza na kazu. 30Mpele chila ye kangusuka. Kota munu yakuboka chinu amabcho yo mali yako, leche kasuka yakupilulile.31Kota fyo mwagana vavapijile nakhenye muvapijle ahyo. 32Kota movagana vanu yevanguvagana heye hela ayo ni thawabu yivhi kwenu? kwa kuva hata mabi vanguvaagana vala ye vanguva. 33Kota movapijila manofu vala yenguvapijila manofu vala ye nguvapijila henyemanofu, ?ayo thawabu mabi vadita ahyo hyo. 34Kota mokpesha finu kwa vanuambao mwangwihuvila vovapilulila, ayo ye thawabu yichi kwenu? hata vanya mabi vakopesa vanaya mabi, na vasindila kwanu chila chiasi tena.35Lachini muvapende adui zanyu na muvapijinofu. Muvakopeshe na mleche kuhoza kuhusu kuvapiululila na thawabu yenu yova, ngomi movaaa, ye mwene ni mnofu kwa vanu vaaya shukrani na vabi. 36Muve na lusungu, kota dadenyu fyo kana lusungu.37Mleche, kuhiga, nahenye, simohigwa mleche. Na henye muvapeleche, na henye molechelwa.38Muvapele vanji na henyemopelwa. Chiasi cha uwuyayechisindilwakumema na kubohoka, chohoboka mumafugilo genyu. Kwa saulikwa chipimo cha kuivechomwatumila kupiumila chipimo kuvapimila henye."39Ahyo nakavalonjera mufano pia munu. "Je munuye ali chibofuyovesa kumllongoza munuyunji chibofu? Kota nakadita basi veka wokwinjila mwavava, je siwokwijila? 40Mwanafunzi siyoka mvina kuliko mwijizi vache achini chila munu jayafundishwe kw aunofu, yova ,mkota mwijizi wache.41Kwa chichi basikwalava chigazi ye mati mw aliho kkyamngolozo, na libofiti ye lilimlizi ho lyako si kwandigudiwona? 42Kovesaje kumlonjera mngolozomngilongozo ndasukandichiheze .' yechili ziholyako,' na hena .43Kwakuva kugaya mbichi mnofu ye gwalela maveleko mabiwala kugaya mbichi mubi kulela maveleko manofu. 44Kwa sauli chila mbichi gwanjijul;isha kwa maveleko gake, kwa sauli vanu tini kuhum ku miifa, wala sivakoma zabibu kuhuma michongoma.45Munu mnofu fivichefinofu fya numbula yacheyamhuya finofu, na munu mubi katika chiviko chibi cha numbula yachekuhumya yegali mubi. Kwa sauli mlomo gwache gwalonga gala ye ganguimemya Numbula yache.46Kwadichi mwangunyema mutwa mutwa,' na badosimwapigagala ye ndalonga? 47Chila munnu ye kanguza kwa heni na kuhulika za heni na kujipila kazi ndovajila fyo ali. 48Kihwana na munu ye kazenga nyumba yake, amabyekayava hasimnona kuzenga msinjikuchanya gwamgamba, mkangafu. Lukuka na luza maporomoko ya maji, nagaitova nyumba lachini si gaiwezekana kuitigasa nyumba, lachini gawesize kuitigisa, kwa sauli naize gwafinofu.49Lachini ye kahul;ika ngani yangu kalema; mfano gwache munuye kazenga nyumba kuchanya haluganga ye pagaya musinji lulenga, nahulukakwa ngufu, nytumba ila naibomoka mono.

Chapter 7

1Baada ya Yesu kusinda chila chinu cho yali kalonga kwa vanu yemuhulichiza, nakenjila Kapernaumu.2Chibaluiva fulani va mkomi va Jeshiyeyalina thamani mno kwache,yali mtamwa muni a yali behikutajika. 3Lachini yali kahulika kuhusu Yesu, yula akida nakamtuma mzajila va kiyahudi, kumsuka ili yaze kumtanag vache ili yaleche kutajika. 4Hovafisile behi na Yesu, navamgongola kwa kukalalila na kulonga," anastahili kuditaahi kwa yache, 5kwa sauli kanguigana isi yetu, na yokasenga sinagogi kwaajili ya hetwe."6Yesunakendelea na safari yachehamwenawo. Lachani kabla siyabitakutali na nyumba, afisa yumwe nakavatuma malafi chi kalonga naye. "Mutwa lechekwifuluga kwa mwene heni siyaniti heve kukano yangu. 7Kwa sauli sinyazise hata heni, mwene kuva ndafaya kwiza kwako, lachini lonje gani, hela na chibaluka nguyapona. 8Kwani henipiyandimunu vambikakuuzajila, na ndinaaskarihasi kwangu ndalonga. Kwa yuji Wize" naye kangwiza, na kwa chibaluva ' diteachi'na mwene kadita".9Yesu hoyhulishe azi nakapomoka, na kuvapituchila makongono yavalivangumfuta na kulonga," Ndanguvalonjera hata Israeli, sindalawona munu munya imani ngomi kota ayu. 10Kisha vala yevali vatumigwe, avawuya kukaye, na kumfika chibaluva yali mumi.11Fulani baada ya izi, nayihumila kuva yYesu yali kujenda kubuta muji ye nguchemwa nayini. vanafunzi vache navabita hamwi naye navajenda na lilugu lya vanu.

12Hoyafisile karibu na mlyango lya jiji lave, munu yekatajika valivamtwika nani mwana iyena kwa yuve vakeye avali mfile, na lilugu lya kuhuma kujiji vali hamwinaye. 13Ho yamuwonile, Mutwa nakamuhejelela kwa lusugu, lukomi mno juu yache, nakamlonjera leche ,"kuvemba." 14Ahyo nakahejelela kulital, nakadipa miza, jeneza, amablo navitwika muwili, na vala yevatwikile na vima nakalona," Mkwamizi ndalonga lamche" 15Mnyakufa nakinuka na kwikwala hasi nakaza kulonga. Kisha Yesu nakamtaula kwa yuve vache.16Ahyo muhwehwe nagumena kw aveka navendelea kuiliumba Nguluvi navalonga "Malvaji mkomi kenulwabkwa hetwe" na "Nguluvi kavalavila vanu vake" 17Azingani nofu za Yesu nazajenda Yudea yeka na kwa mikoa jeka ja behi.18Vanafunzi va Yohna nvmlonjera ngniazi zeka. 19Aho Yohana nakavachema vavili vav van funzivake n kuvtum kwa mutwa kulong"Hev ye yul anguza u munuyunji tumzindile? 20Hovafisilebehi n Yesu iv nvalong," Yohana mnyakuzabika katutuka kwako heve ni yla yengusa aumunnu yunji tumzindile?"21Kwa muda ago nakavaponyavanu wolofu kuhum ktik mtmwa n kugazika, kuhum numbula nofu na kwa vanu ubofu nakapela kulava. 22Yesu nakapitulana kulonga kwawo." Baada mubita ko muhomile momlonjere Yohana che mchiwonana kuhulika. Vanya ubofu vabochela kulava, na fiteve, vajend, vnaya ukoma vatakasika, fizivivahulika , vafe zvasuilibulwa n kuva wumi ten, vpin vlonjerwa. 23Na munu mbye siyoleka kundichila heni kwa sauli ya migo yangu kabalichiwa."24Baada ya vala ye katamwila na Yohana kuwuya kuvahomile, Yesu nakaza kulonga kwa makutano juu ya Yohana," Nambita kwikala kulava chichimwazi gwali gwatigaswa na ngala? 25Lachini nambita kwivala kulava chichi munu, yefalila finofu? lave vanuvala yavafala myenda na kwikalamaisha ya anasa vako kunafasi za vatwa. 26Lakini mwabita kwwivala kulava chichi, mlavaji? Ndiyo, ndalonga kwenu na zaidi sana kuliko mlavaji.27Ayu ye nakandikwa," Lava ndangumtuma mjumbe vangu kulutalo miho gako, yeyupo wuyapa nganyagwa, kwaajili ya heni, 28Ndalonga kwenu, kati ya vala yevelekela na mumama, kagaya kakomi kota Yhana lachini, munu mugaya muhimu sana yeyikwakkala Nguluvi hono hwene, mwene yova mkomi kuliko Yohana."29Na vanu veka hovahulichezai hamwi na vakongasa kodi navatangasa kuva Nguluvi nimunya haki. Vali na kati yawo, vala yezabishwa kwa Yohana. 30Lakini mafarisayo na vijizi va sheria za kiyahudi, amabo sivazabikwa na mwene navalema luhava lwa nguluvi kwaajili yao vene.31Tena ndovesa kwiganisa na chichi vanu va mbegalko ayi? vanauli ava? 32Vihwana na vana ye vangwuhesya hono la soko, ye kwigala na kuvechema yumwi baadaya winji valonga,' Tupemba filimbi kwaajili ya henye, na simliheza, na tulonjere sibambile.'33Yohana mnyakazabika navesa si kadyamkate wala kugwa divai, namlonga "kana mahoka. 34Mwana vamunu nakeza nakadya na kugwa na mlonga ,"lave mlafi wa mgazirafich, vakongasa kodi na vanya mabi! 35Lachinihechima ilongola kuva yina haki kwa vene,vake vose."36Yumwi w amafarisayo nakamsuka Yesu, yabita akadye naye, baada ya Yesu kwinji ku nyumba ya farisayonakegamila meza iliyadye. 37Lave kwali mumama yumwikatika jiji adyo ye alinamabi, nakahulika kuvayalikekala kw afarisayo, nakaleta supa, yinyakununyilila. 38Nakima kumbele kwache behi na magulu gake kono kavemba. Tena nakaza kudodya magulu kwa mahoz, na kufuta kwa nywele za mutwa gwachwe, nakannela magulu gake na kuibaka kununyilila.39Nayula farisayo yekali kamchema Yesu hoyawile ahyo nakahoza, mwene nakalonga," Kota muni yaliva mlavaji ngaakasela ayu mumama ye angmpamiza, ua kuva ni mnya mabi. 40Yesu nakapitula na kumlonjera"Simoni ndanachinu cha kulonjera." Nakalonga" "Longa tu mwalimu!"41Yesu nakalonga "Kwali na vadaiwa vavili kwa mnyakukopesa yumwi. YTumwi nakadaiwa dinari miatano vavavili nakadaiwa dinari hamsini. 42Na hovali vagayamagobole gakuhomba nakavelekavekalinoalikwiya ? 43Simoni nakampitula nakulonga,"Yesu nakamlonjera," Kuhiga finofu."44Yesu nakampituchila mumama na kulonga kwa Simoni," Kwangumuwona ayu mumama ndinjila ku nyumba yako, siulemela lelega ngalave magulu gagu, lachini ayu,kwa machozi gake nakadododya magulu gangu na kugafuta kwa nywele zache. 45Suulanonela lakii mwene tangu hoyanjile amu siyaleka kunonela, magulu ganngu.46Siulamabaka magulu gangu kw amafuta lachi kagabaka magulu gangu kunuyilalila. 47Kw alukami alu ndangukulonjera kwamba yali na sambi zolofu na kasemehewa zayidi , lachini ye kasemehewa kagana chidogohela."48Hambele nakamlonjera mumma," Zambi szako kuchelelwa" 49Vala ye navikala hameza hamwi naye yavana, "Ayu ye nanai mbaka kassamehe zambi?" 50Na Yesu nakamlonjera mdalayimani yako, yikuwokwa, wibitile kwa usindam"

Chapter 8

1Nayiza muda mfupuhambele kwamba Yesu, nakaza kujendakatika kumiji na fijiji fyeka, nakuhubili na kutangaza ngani nofu za wutwa wa Nguluvi na kala chumi na vavili navabita hamwe naye, 2hihila kamama vanji ye vali vaponywa, kuhuma kwa numbula mafundisho na matamwa mbalimbali yali Mariamu ye navamchema Magdalena ambayemahoka saba. 3Yoana mchina Kuzana meneja va Herode, Susana, na vadala vanji wolofu, ye vateule mali swazo kwaajili yao vene.4Na baada ya lilugu lya vanu ukonga hamwi na vali na vanu ye vanesa kwachekuhuma mji mbalimbalinakalonga nawo kwa kutumia kwijiza.

5"Mnya kuvyala nakabita kuvala nyanfdikwa , hoytali, aso nazigwa halubali hanazikanyagwa hasi hamagulu na fya kuchanyana fuidya. 6Nyandikwe sinji nzzigwa kuchanya halilongo wa maganga na hozitile na kwa nazikala kw asauliu kwali na udodi.7Nandikwa zinji nazigwa hamibisdi ja miifa, na ijo mibichi ja mifa najikula hamwi na sila nyandikwa na jiziibana. 8Lakini nyandikwa kulilonga linofu, nazilela filiwa mara miazayichi. "Baada ya Yesu kulonga munyu mapulichilo ga mulika yahuliche."9Hyo vanafunzi vache navamuwuza maa ya muhawani ago, 10Yesu nakavalonjera," Mwepelwa wpendeleo wa kuzela sili za wutwa wa Nguluvi, lachini vanu vanjiwokwjiswa hela mihawano, ili kwamba' mavalava valeche kulava na vahuliche kwelewa.'11Na ai ye maana ya muhwano agu. Mbegu ni neno la Mungu. 12Mbegu zila yezigwe kulubali bali ngiasi nndiyo vala vanu yevahulika ngani, na hambele mubi shetani kutali kuhuma kunumbula,ili kwamba valeche na kuwkoleva. 13Kisha na zila yesigwa ku liganaga ni vanuvala yehulika nganina kwidichila kuhechelela, lachini hela muda mdodod, na wakati wa kujelwa wangugwa.14Na mbeyu zila yesigwa ku miiga ni wanu ye wahulika ngani, lachini ho vangandelea kukula zabana na kugazika na utajiri na unofu wa maisha aga na sivalela maveleko. 15Lachini zila nyandikwa yezigwa ku lilongo linofu ni vala vanu, ni valele na mubnumbula ngani, baada ya kuhulika ngani na dyanguva salama na kulela maveleko ya utimilifu.16Lino kugaya, hata yumwi, ye kangwasa taa na kuigubika kwa bakuliau kuivika hasi ya chinanda. 17Kwa kuva kuguyaye kwofiha yesichoweneka au chochote, au ye suilini ambacho sichowonekana ma chive kuwelu. 18Kwaahyo wilangile hoyangwile. Kwa sauli ye kanacho kwacho yopelwa yekahela, hata chila ye inacho, ehobokwa."19Hambele yuve vache Yesu navalongose navesa kwache kw asauli ya lilugu lya vanu. 20Na kavalonjera," Yuwo na valongo zako va hala vagana kukuwona heve. 21Lachini Yesu, nakapitula nakalonga," Yuwo ngu na valongo zangu ni vala yekahurika ngani sa nguluviu kuidibula."22Nayza siku yimwi kati ya sikuzila Yesuna Vanfunzi vache nakakawina mchipugu, nankavalonjera," Na tuwoche mchipuguya kavili ya, ziwa."Wawayapa chipugu chao. 23Lachini ho navanga, kuwuka Yesu navavasa tulo, na faluka ngali ye ngala na chipugu kumema lulenga na valiku ngomi sana.24Hambele wanafunzi vache navesa kwake na kumlamsa na kulonag ,"Mutwa mkomi! twa behi hi kutajika!" Nakalamka nakaikalipila ngala ya fuluka ya lulenga nafisichima na kuva na usichimafu. 25Moka nakalonga," Naviloza chila munu?" Na mmuyage," Ayu ye nanai chasikuva kangulonjera hata ngala, na lulenga lwahaluka?"26Mnavafika muji wa Gerasi ye yililubal;i lwa kumbe ya Galilaya. 27Yesu nankahuluka na kukanya ku sis, munu fulani kuhuma kunjini na kitangana naye na ayu munu yali na ludali lwa jiza. Kwa muda mtalisiyali kafala, myende nyumba, lacchininakikala mumakaburi.28Hoyamwonile Yesu nakavemba kwa lizi, nakangwa hasi mbele yache. Kwa lizi likomi nakalonga," Ndita chichi kwako, Yesu mwana wa Nguluvi ye kulichanya? Ndagongola leche kunesa heni" 29Yesu naidaganubula chafu yimuhumu yula, kwa kuva mala zolofu kagaluka. Hata kova vamuwopa hasi ya uliza nakadumula, fiwope na kwebdesa na mahoka mbaka kwikungu.30Yesu nakamuwuza ,"Ditava lyaako nani?" nakapitula nakulonga"Legoni" kwa maana mahoka molofu genjila kwake. 31Navaendelea kugongalaleche kutulonjera tubite kwi kombo.32Chipinga cha ngubicghalki kuchidunda, nagamgongola avaluhusu vakenjile kw aso ngubu. Nakavaruhusu kudita asho. 33Kwaahyo gala mahoka nagahuma munu yula na kwinjila kwa ngubi, na lila chimbikanachimbimbuila ku lutan lwa chidunda kululenga navatubujila amo.34Vala vanu vakwamila zila ngubi hovawonile ila , navachimbila na kwilava katika mji yejipilima. 35Vanu hovachile azo navabita kulava chevahuliche, na vesakwa Yesu navamuwona munu amabaye mahoka gamuhuma. Yali kavala finofu na myaluhala lunofu, nankikala hamagulu ga Yesu, na wogopa.36Aho yumwi vao yeavowile azio nakaza kuvalonjera vanji visi yealikalongzwa na mahoka yekapona. 37Vanu veka va mkoa gwa vajelasi , na hono yegapilime, navamsuka Yesu yawuche kwa auli vali na muhwe mkomi. Nakenjila ku chipugu ili kuwuya.38Munu yula gamuhuma mahika najenda kwa Yesu, lachini Yesu nakamlonjera yabite na kulonga, 39"Wuye kukaye yako na uvalile gala geka, ambayo Nguluvi ikupijila" Ayu munu nakawuka nakatangaza heni katika mji gweka.40Na Yesu nakuwuya mkongano navamkalibisha, kwa sauli veka vali vangumsindila. 41Lave nakeza munu yumwi yakemwa Yairo yumwe wa vibaluva katika sinagogi. Yairo nakagwa hamagulu na kumgongola yabita kukaye yake, 42kwa sauli yali na mwana muhiza yumwi hela munya mika , chuimui na vilivi, na yali na hatari ya kutajika. Na hoyali kabita makongano vali vangwibana dhidi yache.43Mumama munya kuhuma danda miaka chumi na jivili yali hala kwa vaganga, lachini kungaya kje kumponya, hata yumwi, 44yukeza kwa myuma ya Yesu na kupamiza lupindo lwa mwenda, na ghafla kuhuma danda nakuleka.45Yesu nakalonga," Nanni kamiza?" navalema , Petro nakaloga, Mutwa mkomi, lilugu lya vanu lyangukukunujisa na vangubabana." 46Lakini yesu nakalonga," Munu yumwe nakamiza, maana nazela ngufu kwa heni."47Mdala hoyawonile ya kuva siyoweza kufiha cha kudita , nakaza kukuvila nakafwa hasi mbele za Yesu. 48Kisha nakalonga kwache muhiza," Lwako lukudita, uve mumi. Ubite na unofu."49Hoyali kamwendelela kulonga, munu yumwi nakeza kuhuma kunyumba ya kiongoz va sinagogi, nakalonga,"Muhiza vako kutajika. Leche kumfazisha mwijizi." 50Lakini Yesu hoyuliche ahyo, nakampitula ," Leche kujogopa. Widichilele hela, yova mumi."51Kisha hoyanjile ku ayo nyumba, nakalemeza vanu veka, isipokuwa Petro, Yohana na YakoboDade vavke na yuyve vake. 52Lino vanu veka vali valomboleza na kuhumya lizi kwaajili yamwene, lachini nakalonga," Mleche kukola ngolo, sikatajika, lachini kavasa hela." 53Lachini navamuhela kwa kumbedala, navasela kuva kutajika.54Lachini mwene nakwamibata muhiza, liwoko akachema kw aliz, nakalonga," Mwana winuche" 55numbulayache naimpiluchila nakinuka muda gugo. Nakalonjera kwamba yeperwe chinu furaha kw asauli yake. 56Wazazi vache valomokaa, lachini nakavalonjera valeche kumlonjera munu te chimuye.

Chapter 9

1Nkavachema vala vakomi na vavili hamwikavapela ludali mamlaka juumahokageka, na kuponya matamwa. 2Nakavatumavabite kulonga utwa Nguluvina kuponya matamwa.3Nakavalonjera," Mlechechochote kwaajili ya safari nenu, wala lugoda wala mkoba wala mkate, wala mgobola, wamleche kutegula kazu sivili. 4Nyumba yeyive yomokwinjila, mwkale amo mbakamowuka hono aho.5Na kw avala mavaleche kuvapochela, na muwche muji ago, mwikungune mamngundi mumagulu genyu kwa wusha hadi juuya vene." 6Navwuka na kubita fijijini, navatangasa nganinofu, nakuponya vanu chila hono.7Lini Herode, muvina, nakahulika zeka yezali zahumila, kw asauli kwamba Yohana kazilibuka kuhuma kwa vafe, 8na vanjeElia ye mwanga, keza na wa vanjiyumwi va valavaji va idaha kazilibuka kuhuma kwa vafetena. 9Herode nakalonga, nadimmiza Yohana lachiniayu naningani zake? Na herode nakasaka ngasi yakumwona Yesu.10Wakati ho nawuyawile vavla navamlonjera kila chinu cho vaditile. Nakavategule hamwi naye, nakabitaiyebna katika mji gwachwemwa Berthaida. 11Lachini mkongano navahulika kuhusu adi navamfata nakavakalibisa,nakalonga nawo kuhusu ufalme wa Nguluvi, nakavaponya valeyevagana kuponywa.12Siku nayaza kusila navalachuminavavili navbaita kwake, na kalonga bene mkongano," Kwamba vabite kufijiji fya behina majini kw asauli, twa hino lya likungu." 13Lachini nakavalonjerahenye muvapele chinu cha kudya," Navalonga " Tugaya zaidi ya fipande fihanufya mikate na samamkivavili isipokuwa twalibita nakuhula chakulya,kwaajili ya mkongano agugwa vanu." 14Kwali navalume elfu zihanu hala kavalonjeravanafunzi vache," Muvatenyemeche hasikatika hamsini, kwa chila fikongono."15Kwa ahyo navaditaahyo na vanunvaika la hasi. 16Nakategulamikate mihanona samachizivili nakalava kuchanya na kufibena, katika fipande, nakavapela vanafunzivacheilimbeleyamkongano. 17Veka na valya na viguta, na vipande fyakukulye ,nafisawa na kumenyafibale chumi na fivili.18Nayo na iva kwamba hoyali kasuka ieyena vanafunzi vachevali hamwi naye, vakawuza nakalonga," Vanu valonga heni ndi nani?" 19Navaitula navalonga," Yohana mbatizaji,lachinivanji valonga Elitya, na vanji valonga yumwi va valavaji, va mudagw aidahakazibulika tena."20Nakavalonjera," Lachini henyemwalonga heni ndi nani? Nakapitula Petro nakalonga Kristo kuhuma Nguluvi." 21Lachini kwa kuvasinya Yesu, nakavalajiza valeche kumlonjrra yeave juu ya adi, 22nanaklonga mwana va Adamui lazima yateseche kwa ngani zolofuna kulemwa na vavina na vazajila vakomi, na vajiiz a nasiku ya kadatu yozilibuka.23Nakavalonjera veka," Kota muu yeavema yagane kafatalazima yileme,mwene yategule muslaba gwachwe chila siku na yafate. 24Yeaveyekajela kuwokoa wumi wa yoyaza,lachini ye kanguuyazawumiwache kw afayidi, yauwona. 25Je yopata chichi munu kota, yapate iis yeka , au mayapate hasara ya numbula yache?26Yeave mayambonele nyoni heni na nganizangu, kwache, mwana ua Adamu yamwonela nyoni hoyava katika uwuya wake, na uwuya wa Dada na malaika vanofu. 27Lakini ndanguvalonjera ukweli, kuna vanji vene yoyavangwina aha siwojela kufa, mpaka vauwone utwa wa Nguluvi."28Naiza yatata siku nane, baada ya Yesu kalonga ngani azi, kwamba hamwi Petro, Yohana na Yakobo, navakwina kuchidunda kusuka. 29Na hoyali kasuka kuwoneka wa usuwache,naubadilika , na nyenda jakwe jali myelu najingala.30Na lave, kwali na valume vavilivalonjile na ye! vali Musa na Eliya, 31Navwone katika uwuya. Navalonga kuhusu kuwuka kwache ngani ambalo nakahejelela kulitimiza Yerusalemu.32Lino Petro na vala yevali hamwi naye katika tulo sito. Lachini navalamka navawona uwuya wake na valume vavili yali vima hamwi naye. 33Nayiwoneka kwamba,hovali vawulka kwa Yesu Petronakamlonjera," Mutwa na finofutuyawape, wikalo wa vanu vadatu. Tuwuyapwe chajili ya Musa na chimwi kwaajili ya Eliya." Sazelile cho ali kalonga.34Ho ali kalonga azo, naliza lifuluka na livubika; na wogopa vapilimwa nafuluka. 35Lizi nadihuma kufuluka nailonga," Ayu mwanangu mwende. Hamuliziche mwene." 36Lizi nadikuta, Yesu yali iyena. Navikala chimya, na katika siku azo simlonjere ye ave miwongonimwa sevasiwe.37ikuya kavilibaada ya kuhuma kuchidunda mkogano mkomi gw avani naye. 38Lave, mulume kuhuma mkongano nakavemba kw aizi, nakalonga mwijizi ndangukuuka umulave mwanangu, kw akuwa mwanangu kuva ni manangi iyena. 39Kwawona numbula chafu zangu mwibata na mara kakola, ngolo na mala kangamgutana kuhuma pofu kumlomo. Nayo yangamuhuma kwa shida, yangwamuuza maumifu makali. 40Nandivagongola vanafunzi vakokukali ime navalemwa."41Yesu nakapitula," Henye mbegaloye iyangwindichila, na yeyaga, mbaka kujendana henye? Mulete mwanago aha." 42Mkwamizi hoyali yali kangwia numbula chafu naimngwia, hasi kwa fujo. Lakini Yesu nakamponya mkwamizi, nakamtaula kwa Dade vake.43Veka vapomoka na ukomu wa Nguluvi. Lachini hovali vahoza veka kwa ngani zeka ye nakalponga, kwa vanafunzi vache, 44"Ngani mmapuluchuoe genu, kwa kuva mwana va Adamu yataulwa mumawoko ga vanu." 45Lachini iveliwemaana ya ngani azo, nazifihwa, mumahego gawo ili valeche kwelewa, nawogopa kuhuu ngani ayo.46Asho kwitachikanakwaza kwinuka miongoni kwa vene ju nani yova muvina. 47Lachini Yesu hoyachelile chovali vangwatachita miongoni mwa vene,nakamtegula mwana mdodo na kumavika lubali lwake, 48nakalonga," Kota munu yeave yombochela mwana mdodod kota ayu kw alitawa kazamuchila heni, pia na ye ave ma yazanuchile heni kamwanuchaila, ye kanuma, kwa ye ali mdodo kati yenu veka ndiye muvina"49Yohana nakapitula nakolnga," Mutwa, natumuwna munu kadaga mahoka kwa litwa lake na natumlemeza, kwa auli si kajenda na hetwe." 50Lakini Yesu kamlonjera," Mleche kumleme kwa kuva ye ali lubali lwanu va henye"51Naytiza kwamba iku zake zali kusila iku chaheza kubita kuchanya, kwa uimaranakagolola wusu wache Yerualemu. 52Nakatuma vajumbe valongole nao vakabita na kwinjila katika kijiji cha vassamalia ili , vamuyapile hono. 53Lachini vanu ako imwache kwa Zauli kagolola usu wache Yerualemu.54Vabafunzi vache Yakobo naYohana hivawonile adi navalonga," Mutwa ma kwagana tucheme moto wiche hasi kuhuma kuchanya, uvalalize?" 55Lakini nakavapituchilanakavakalapila. 56Kisha nakavibitachijiji chinji.57Hvalivabitakatika ngasi yao, munu yumwi nakamlonjera, "Ndokufuata kweka kweka kwa ubita." 58Yesu nakamlonjera licheve," Linampa lika, fideje fya kuchanya finafifulila, lakini mwana wa Adamukahela kuvika mutwa gwake."59Ndipo nakamlonjera muu yunji," Fate." Lachini mwene nakalonga mutwa ndeche kwaza mbitekamziche dadangu," 60Lachini mwene nakamlonjera ,"Valeche vafe, vavavziche vafe vao, Lachiniheve bite katangase utwa wa Nguluvichila hono."61Pia munu yunji kalonga," Ndokufaa mutwa lachini ndeche kwaza ndichilajeyevalikunyumba yangu." 62Lakini Yesu nakamlonjera kugayamun, ye kavika liwoko lyake kulima na kupitukakumbeleyeyyafya ku wutwa wa Nguluvi."

Chapter 10

1Baada yangan zsu , Mutwa nakahagula sabini vanji, nakuvatuma vamlonjerera katika chila muji na honi nakahagula kubita. 2Nkaavalonjwra,"Fyakubeta ni fyolofu, lachini fibaluvani vachefu. Ahyo basi mumusucheMutwa wa mavuno, ili kwamba ytaume upesi fibaluva katika mavuno kwake.3Mubite ku mji. Mulave, ndakuvatumakama ngolo hagatigati ya imbwa mwikungu. 4Mlechekwitika mfuko wa magobole, wala filatu, wala mleche kumuhnjila yeave mnyanyigwa.5Katika nyumba yeyoteyomukwinila yimwi, mlonje, ' Amani ive katika nyumba ayi.' 6Ayi kota mun va amani, amani yenu yosigala, lachini kota yopiluka kwenu. 7Musugale katika nyymba ayo mulye n amunywe che wotuula, kwa maana chibaluva katachiwa mshahara gwake, lachini cho wovika, ayi kubita yinji.8Muji gwe guve go mokwijila namavavabchele, mudye, chechive chowovika kulutalo kwenyu, 9na muvapnye vatamwa yevaii, umoo. Mionje kwawo,' Wutwa wa Nguluvi wisa abhi nahenye'10Lachini katika muji gweka, go mokwinjila,na valeche,kuvabochela mubite barabara na mulonje, Hata 11ligundi katika mji gweyu, yelina matyemumauly getu! Lachinu dhidi yenu, utwa wa Ngukuvi wabehi.' 12Nadanguvalojera kwamba siku ya kwihuga, yova ni chiba kw asodma kuliko muji ago.13Winalyo Kolazini, winalyo kwako Brthaida! kota migongomi yeyipiji Tiro na Sidoni, valileka mabi idaha sana, valikwala mgati ya mjenda, je magunuka namachifu. 14Lachin yova finofu zaidi ya siku ya kuhigwakwaTiro na Sidon zaid yenu. 15Heve kapernaumu, kwangata kokwinulwa mpaka kuchanya ? haka,kohulumuswa hasi,mbaka mwikombo16Yeyakuvali hemye heni, na yeavema yemeleme kandema heni, na yeave ma, heni pakwa litawa lyako"17Vala sabini navawuya vahechelela,navalonga," Mutwaa, hata nahoka vangutogopa ka litawa lyako." 18Yesu nakalonjrera,"nandona shetani kangugwa kuhuma kuchnaya kota radi. 19Lave,ndivapela mamlaka ya kukanyapa zoka na dondi na ludali lweka, lwa adui na kugayachovawulaa. 20Hata hyo mlechekuechelela katika adi,kwamba Numbula zanguwogopa lachini mhechelela kwmaba matagwa senyu gandikwa kuchanya."21Katika muda gugula nakahechelela sana katika numbula Mtakatifu na kulonga,"Ndangu kuzumila, Heve Dada, Bwana wa Mingunaisi, kwa sauli kuzifucha ngani, ota vana vadodo. Ale Dada, kwa kuva na luva lunofu ku miho gako."22Kila chinu chivikwa kwangu nadadangu, na kuagaya yekazela mwana ye nani yila dada na kugaya la mwana, ye nani ambaye mwana kadoboka kwigubula kwache."23Nakavipitula vanafunzinakalonga halubali, vanaliwuya yengawana aga amabyo heneye mwanguguwona. 24Ndanguvalonjera henye kwamba valavajiwolofu, na vatwa navadoboka kuwona ngani, na siwona, na kuhulika, na sivalazihilize."25Lave, muujizi fulani va sheria yakiyahudi na kimana kumjela, nakalonga," Mujizi, ndte chichi ngnjile kuwumi wugaya mwiso?" 26Yesu nakamlonjera," Chandikwa chichi katika sheria? kwangu isoma nauli? 27Nakapitula nakalonga," komgana mutwa Nguluvi kako, kwa numbula yako yeka kw aludali lwako,uweka na kwa luhala lwako lweka, na vabehi kota numbula yako wene." 28Yesu nakalonga," Kapitula finofu, dite ahi, no kokwikala."29Lakini mwijizi nakagana kujihesabia haki mwene, nakamlonjeraYesu," Navabehi vangu ye nani?" 30Yesu nakapitula nakalonga," Munu fulani yali kajenda kuhuma Yerusalemu kubuta Yeriko . Nakagw akati ya vahizi yemuhuzise mali yake na kumtova nakuleka behi nakava nusu kutajika..31Kwa bahati mzajila fulani yali kahulumuka, kuhuma katika ngasi ayoha. 32Vivyo hivyo Mlawi pia hoyafisile hona hala na kumuwona nakakola lubalilunji.33Lachinibmsamaria yumwi hoyali, kajenda nanakakola hoyalimunu ayo. Hoyamwile, nakamiwenela lusungu. 34Nkamhejelela, na kumuwopa fikongo fyach, nakambaka mafyutanandifai. Nakamwiza mumyumba ya vajezina kumuwuyapila. 35Siku yoyafatanakateguladinari zijiji nakampela minya ya vajensi na kumlonjera,' Umpijile na chochote chechi kw ataula, ndokupilulila ho ndowu.'36Kakwiya kti ya ava vadatu, kwachoa, yali ni vabehi kwake, mwene ya katowa na vahizi?" 37Mwalimu nakalonga," Ni yula yekatajika kusungu kwache." Yesu nakamlonjera," Bite na ukadite hishohisho"38Lin hovali vajenda navinjila katika chiji fulani, na mdala yumwi litawa,lwakeMartha nakamkalibisa kukayekwachwe. 39Yaki na mhaze, nakachemwa Mariamu, nakikala mumagulu ga mutwa, na kuhuliza nganizake.40Lakini Martha nanakajipoa migo zolofu kuteleka chakudya.Nakabita kwa Yesu, na kulonga," Mutwaa sikwamona kwamba muhazasa vangu kandeka nileche ndiyena? Ahyo basi mlonjere ananje." 41Lakini Mutwaa nakapitula na kumlonjera," Martha, Martha, kwa gazika na ngani zolofu, 42Lachini chinuchumwi hela cha muhimu. Mariamu kahagula chinu chinofu ambacho si chohezwa kuhuma kwachwe."

Chapter 11

1N ayiza wakati,yesuhoyali kasuka homno fulani yumwi vavavnafunzi vake, " Mutwa, tufundishesisikuomba kama Yohana alivyowafundisha wake.'2Yesu nakavalonjera, ho mwafalidada litawa lyaka linulwe,wutwa waleweluche.3Utupele mkate gwetu wa chila siku. 4Utulechelekudadilakwetu kotanahetwetwanguvalechela veka yevatu kosyezee. Yechekatulongosa kujelwa."5Yesu nakavalonjera," Ni nanikwenuyuyova na rafichi amabye yombitila, hachilo, na kumlonjerarafichi zasmye mkate jidatu. 6Kwa sauli rafichi yangu kesa sambi, bahakuhuma kuhuma safarini, na heni ndahela chamuwuyapila.' 7Na yula ye ali kuguti yopitila, yefungana vanangu hamwe na heni, mwangu tuvasa mchina bila nyni fya mikate . 8Ndanguvalonjera msuchena henyemopelwamsache na henyemopata mkongannehadi, na henye modindulilwa.9Na heni pia ndavalonjera msuche, na henye; mopelwa, henye mopata mkongane, hodi, na henye modinduliwa. 10Kwa kuva chila munu ye kasuka yo kwanuchila, na chila munu ye kasaka yopata, na chila munu ye katova mlyango, gofunguka kwache.11Nidada yupi, miongoni mwa henye mwanga, ma yamsuchesomba, yomupelezoka, badala yake? 12Au ma dikanga yompela dondi badala yache?. 13Kwaahyo mayive heneye ye muvabi mwasela kuvapela vanenyu, je si ziadi mna dadenyi va kuchanya, kwamba yovapela numbulanofu ye vanagamsuka?"14Hambele, Yesunakavakakalipila dihoka namunu, munya dihoka yali chbubwi nakawvesa kulonga. Liugu nadipomoka mno. 15Lakini vanu vanji navalonga, ayu kaheza mahoka kwa Berzebuli, mkomi va mahoka16Van navamjela na kungana yavalajile yishara kuhuma kuchanya. 17Lachini Yesu nagazela mahoza gawo," Chila yegawanyika yova, na nyumba ma yigavanyiche yogwa.18Kota Shetani yova kagavanyika utwa wokwina nauli? kwa sauli mahoka ya Belzebuli 19kota heni ndahnya mahoka kwa Berzebuli, je vayenyu vahumyamahoka kwa ngasi yichi? Kwa sababu hii, vene wovahiga henye. 20Lachini kota ndahumye mahoika chala cha Nguluvi, basi wutwa wa Nguluvi wiza.21Munu munya ludali ye kana siyala ka ngwamila nyumba yache finu fyache finofu. 22Lakini ma yekavamiwe, na munu mwenu mnya ludali, yoboka siraha , na kutegulamali zeka. 23Mwene ye sikahamwi ne heni na kumbele na heni namweneye yeikakongasa kaagwa ndazsa.24Lihoka lyafu ma dihume kwamunu, lyabita na kusaka hono hagaya na lwengu yili yasupe, ma yeve aikayawona konyumile. 25Ma yupilechena kuifika nyumba imefagiliwa fyo fili mala kamwi. 26Ahyio lyabita na kusaka sakusaak mahoka saba yevali fibi kuliko fyo yili mala ya kamwi."27Nayiza kwamba hoyali kalonga nga niaszo, mdala fulani nanakakola ngolo, kwenye mkongano wa vanu"liwuya lileme ye kwenje na maveje ge wosile" 28Lachini mwene kalonga vawuya vala yevahulikla ngani, za Nguluvi na kulivika.29Wakati lilugu lya vanu lyakongana na konjezeka, Yesu nanakza kilonga," mbegalo ayi ni mbegalo cha wubi, yasaka na kugaya yowepelula, zaidi ya lila ya Yona. 30Maana Yina yoshara kwa vanu va Adamu.31Malchi aya kusini yokwima siku ya kuhigwa na vanu va m,begalo ayina kuvahigwa vene,kwani mwene cheze Solomoni, na ahakwali ye mkomi kuliko Solomoni.32Vanu vaninawi wokwima katika kuhigwa hamwi na vanu mbegalo ayi siku ya kuhukumu, wakihia kwani navatubu kwa mahubiri ya Yona, na lave, kwali mkomi kuliko Yona.33Kugaya munu yenye,yekangwasa tala na kuyivika hono ya hasi yinji au yesowenekana au lwisa, ila kangwasa nankuvika yavese kulava mwanga, 34Liho lyako ni taa ya muvili. Liho lyakoma live linofu, basi muvili liho lyako ma linofu. Lachini liho lyako libi basi muvili gwako gweka guvuka kulwisa. 35Kwa ahyo mwilangalile,ili mwanga ye mwanu gukkeche kuva lwisa. 36Ahyo basi muvili gwako gweka gova ku mwanga, na kugaya hono yevili sava na tara ye yangakwa,nna kuhumya mwanga kwenyu."37Hoyasindile kulonga, farisayo nanakmchema yakadye chakudya kukaye yache, naye Yesu nakenjile, mgati na kuvahamwi nalo. 38Na mafarisayo navapomokakw ajiis ambafyo siyayikala, kamwi kabla ya chakudyacha hemiye.39Lachini mutwa nakavalonjera," JHeye mmafarisayo mwahofuga kwivala ya chikombe na bakuli, lachini mneme taa na wubi. 40Henye vanu mgaya na luhala, je mweye , kwivala si kawumba na mgati pia? 41Muvapele maskini fya mgatina ngani zeka, szuka, nofu kwenyu.42Lachini mwinalo mafarisayo, kwanimwahombwa zaka ya mnanaa na mchicha, na chilayainaya mbaga ya mwindilachini Nguluvi. Ni kwa laana zaidi Nguluvi, bila kuleka kudita na ugo ganji piya.43Mwinalomafarisayo, kwakuva mwagana kwikalakatika figoda fya kulutalo ku masinagogi na kuhunjilwa kwa salam za heshima za mumasoko. 44Mwinalo, kwani mihwana na maakburi ggaya a alama amabyo vau vajendela mchenya yachebilakuzela."45Mwijizi yumwe ka sheria sza chiyahudi nakampitula , na kulonga," Mwijizi, che kwalonga, chengutuvifya pia hetwe." 46Yesu nakalonga," Mwinalo, vajizi va sheria! kwani mwanguvatwika vanu, mizigo mukomi je sikuweza simwapiza, ajo hatakwachimwe cha fyala fenyu.47Mwinalo, kwa sauli mwasenga na kuvika kumbukumbu ya mkaburi ga valavaji ambawo na vawulagwa na vakukwenyu. 48Ahyo mwashuhudia kwidichi na kazi szovapijile vakwenyu , kwa sauki navavawulaga valavaji amabao mwazenga na kuvawulaga vanji vao.49Kwa sauli ayo luhala lwa Nguluvi, lwalonga ndovatumila 'valavajina vatume nao wogaza na kuwawulaga vanji vao. 50Mbewgalo ayi yohamwa kw adanda ya valaji yawelugwa tangu kuvangaisi, 51kuhuma danda ya Abeli hadi danda ya zakaria ye kuwulagwa hagatinagati ya kanisa, na ponofu. Ndiyo, ndanguvalonjera ayi, yoha mbwa.52Mwinalo vijizi va sheria za kiyahudi kw asauli mtegula funguo ya luhala henye vene simonokwinjila,; na avala kwinjila mwangyvalemeza."53Baada ya Yesu kuwuka hala vijiji si na mafarisayo, navampinga na kubisana na mwene, juu ya ngani zolofu. 54Navajela , kumgwiliza kwa ngani zache.

Chapter 12

1Kwa muda ago, maelfu molofu ga vanu nagafungama hamwe chiyasi, cha kwanza kwikanyaga, nakaza kulonga na vanfunzi vake ," Mwilangalile na uhahu wa mafarisayo ambayo ni wanafichi"2Na sikva nia siri yoyifihama, ambayo siyogubulwa, wala ngani ye ambayo soyowoneka. 3Na iyo lye la mzomile kumwanga. Na zeka zi mulonga mwilipucghimugati yefifulizwe szotanagangazwa kwipala lya nyumba.4Ndanguvalonjera rafichi zangu, mleche kumwogopa ye kuwulaga muvili na kisha vagaya cha kudita, 5Lachin ndovavakanya ye kamuogopa mumuyogope. Yula ambaye baada ya kuva kaulaga, ana mamlakanjela. Ndiyo ndakuvalonjera henye mumogope ayo.6Je fideje fihanu si fyangu ka shilingu mbili? Hata ahyo kugaya hat ayumwi vao ye mbekle za Nguluvi. 7Lachini mzele kwamba, hata nywele mtwe szivalilwa mlogopa henye muna thamani ngomi kuliko fideje hava.8Nungavalonjera, yeave ma yandichi ile heni mbele za vanu mwana va Adamuyimwindidila mbele ya malaka ya Nguluvi. 9Lachini ye ave yendema mbele za vanu naye yolemwa mbele za malaika va Nguluvi. 10Ye ave yeyalonga neno ngani juua ya mwana va Adamu, yosamehewa lachini Numbula, nofu siyolechelwa.11Ho wava sindika mbele ya homi ya vakouv amasinagogi , vajazila na vanyu mnamlaka, mlogopa juuya namana ya kulonga kwitanga au chichi cho molonga, 12Kwa kuva Numbula nofu, yovajisa, namna ya kulonga, kwa muda ago."13Munu yumwi katika mkongano nakamlonjera," Mwijizi mlonjere mngolozangu milasi jangu." 14Yesu nakapitula, ye nani , kambika ndivahije, na kuvalamula kati yenyu? 15Apo nakavalonjera, malingalile na chila namna ya mbafya, kwa sauli wumi wa munu si katika wolofu wa finu yenafyo."16Yesu nakavalonjera muhwano nakala, mugunda, gwa mn ywmi mtajiri naglela sana, 17naiwzsa mgati mwache, nakalonga ndodita mwache, nakalonga ndodita nali kwani hakvikamazao gangu? 18Nakalonga, ndodita ahi. Ndobenakanozangu ndodo na kuzenga ziji ngomi nakuvika mzao ngangu geka finji. 19Ndailonjera numbula yangu," Numbula,kwvichila hachiba ya finu fyolofu. Sue ulye, unywe na kawikala."20Lachini Nguluvi nakamlonjera, ehe munu mupufi, chilo cha nomunyi vangiigana, numbula kuhuma kwako, na vitu fyeka ye kavifika fya chichi? 21Ahyo yova kwa chila munu ye kavika mali si kw aajili ya Mutwa.22Yesu nakavalonjera vanafunzi vache, kwaahyo ndakuvalonjera mlogopa juu ya maisha genu\_\_ ya kuva molya chochi au juu mivili jenyu\_\_ kuva mofala chichi 23Kwa kuva maisha ni sayidi ya chakudya, na muvili kufala.24Mlave fidege fya kuchonya, sifyalima wala si fuyabeta. Figaya wala kanio, lakini dadenyu kangufilisa, hneye chiba sazidi kuliko fidege! 25Ni kwiya kati yenyu ambaye yokwifahiza yoweza kwiyoweza miyta yinwi katika masua gake? 26Mayive basi simoweza kudita acho chinu chidodo che chipefu, kwa chichi kwifuza ago ganji?.27Mwave maliva- fyogangalula. Sigaiga kazi wala sigabota. Lachini ndanguvalonjera hata Selemani wake weka, sinakafala kota gamwe ga aga, 28Kota Nguluvi kafalika finufu mahambaga, ambayo jalelo gabaha, gatagwa kwa moto. Je si zaidi yovafalisa henye? Henye va lihuvi luche!29Mlifahiza juu ya kuvamolya au mongwa chichi wala mlecho muhehwe. 30Kwa kuwa mataifa geka ga isi ganguifaluza ngani zao. Na dadenyu kasizela ya kuva mwagana ago.31Lachini musache wutwa wache kwaza, na aga ganji momelezwa, 32miongoa henye chipinga, kwa sauli dadenu kahelechelela kuvapela henye ago wutwa.33Muguze mali zenyu na mkaveele vaina, mwaditile, mifuko ye sizajila \_\_mifuko ye sijasila fivikwa fya kuchanya fyosila, honi ambai vahizi siwohejelela, wala luhwa siloweza kwananga. 34Kw akuva ye ana fiviche fyako, ao na numbula yako yovbaha.35Myenda jenyu mitali jive kw andeleji, na talazenyu sihakikishwe kuva kwako, 36na muve kota vanu vangumsazindila mutwa vao kuhima kusherehe ya harusi, ili kumbe ma yasze kumufunngulila, miyango kwa upesi.37Vawuya vala fibaluka ambao mutwa yovafika, va miho. Hakka yowaa gwache, mtali kwa mukanda hasi chakudya, na kisha kuvaijila. 38Kota mutwa yokwiza kwa szam ya kavili ua ulizi, yachilo, au hata ya kadatuya ulinzi, na kuwafika vava tayari yova chuba kwaawo fibaluka.39Syazidi ya aga, mzele adi kota mutwa munyayalizele sala ambayo mwizi kangwiza, yyaemeze nujumba yake yidindwe. 40Muve tayali kwani simwasela kwanini muda guchi mwana va Adamu yowuya.41Petro nakalonga," Mutwa, kwangutulonjera hetwe vene mfano, aukwangumulonjera chila munu? 42Mutwa nakamlonjera," Ye nanai chibaluka mwaminifu au munya luhala, ambaye mutw avake yomuvika juu ya fibaluva vanji muda kamili? 43Muwuya chibaluka yula, ambaye mutwa vake mayazae yamofuka kadita gala kalajizwa. 44Hakika ndanguvalonjera henye yamuvika juu ya mali yache yeka.45Lachini chibaluka yambala yake, "Mutwa vangu kachelewa kuuwuya; mutwa vangu kachelewa kuwuya, vala yokwaza vahiza, kisha yokwaza kudya na kuigwa na kugala, 46,Mutwa vake yula chibuluvba yokwiza katika siku ile ye, sala sikazeila nayueyamdumula fiande na kumvika hamwe na vasyokula mwaminifu'48Chibaluka, ye kazela ngani za mutwa vache mwene sikaiga, wala sikadita sava sava na ngani yodowa ngofu zolofu. 47Lachini chivbbaluka ye sikazeswela ngani sa mutwa vaje ngani yehuma, ngoga ndoto. Kwa kuva mwene uye apeligwa kuhuma kwake na mwene yekeewa fyolofu, na fyolofi , kwake yakadaiwa siyachi.49Ndiza kwasa moto kuisi, na mndadobokaguve mwanga gwaswa, 50llachinindina luszabiko ambao ndozabikwa, na ndina huzuni mpaka hgokamilika!51Je mwanguta ndisza kuleta uwuyaku isi? wapi, ndanguvalonjeraleni adala yache ndetakwigava. 52Tangu sambi na kwendelea kova na vanu vaanu katika nyumba yimwi yiwogawanyika na vadadtu, wova chinyume na vavili, na vavili wova chinyume na vadatu. 53Wigawanyika, dada chunya na mwengage, na mwanage yova chinyume na dada, yuva yova chinyume na muhisa wake, na mukwe yuva chinyume na mkanagwe.54Yesu navav kavalojera makongano pia," Mara ho mwahona furaham,yauma magharbi, mwalonga muda gwa nonya gufika, na ahyo uyanguka hiyo, 55Na ngala yawije mwana , kova lifuche dikali ya yanguva hihyo. 56Henye vanafichi mwaveswa kuhananula, che mwawona ku isi na ulanga, lakii ya nguva si mweza kuganula muda gwa sambi?57Ni kw chichi chila yumwu venyu yaleche kugnul lyo lilisak kwche kudidita mua ya kuduta ahya? 58Maana mauitemnyukukusitaa vako mele ya mzajila kangale mwidichile kangae ado ho, yokwisa yaskudindile kwa muzajila na huchiumu yokulilika kwa pilisi, na polisi, yakutoza kulezeza. 59Ndangukulojera, si kohuma ako hadi ukome seti ya mwiso.

Chapter 13

1Kwa wakati huo, kwali na vanu vanji nakamlonjera juu ya vagalila ambao Pilato nakavawulaga na kuhaza danda yao na sadaka zao. 2Yesu nakapitula na kuvalonjera, "Je mwangunda kuva vagalilaya vanji veka ndiyo mwwana na mabi ago? 3Nakana, ndanguvalonjela ,lachini ma lecha kuleka mowulugwa hiyo hiyo.4Au vala vanu chumi na Siloamu ambao, mnara nagugwa na kuwaluga mwahoza, vene vali vana zambi, siyazidi kuliko vanu vanji, katika Yerusalemu? 5Ndekana heni ndalo0nga lachini ma mleche kutubu henyi nyeka pia mowulugwa.6Yesu nakavalonjera muhwano agu mubu yumwi yali na mubichi gu vyalwa katika mugunda nakabita kwache lkini sikulapata. 7Nakamlonjera mnyakutuza bustani lave kwamiaka jidatu, ndichi agu lachini paya,ugudumule kwa chichi gulete kwanangifu va magunda?8Mtunza bustani akapitula na kulonga, guleche maka, agu ili njehele, na kuvika mboleya kuchanya kwake. 9Kota gukele maveleka mwako go gwanguswa, ni finofu, lachini kota si golela gudumule.!"'10Lino Yesu yali kangwisa katika mojawapo ya masinagogi wakati wa sabato. 11Lave, yali mumama yumwi ambaye kwamiaka chumi naminane yali na numbula iyafu. V utamwa na mwene yali kagondama, nakahela ukeszo wa kwima.12Yesu ho nakamuwona nakamchema nakamlonjela, yula, kulechelwa, kuhuma ku utawa wako." 13Nakavika mawoko gake kuchanya kwake mata muvili gwake nakigolola,na kwilumba Nguluvi. 14Lachini mkomi va sinagogi nakavipa kwa saulio Yesyu yali kamuponya siku ya sabato. Ahyo mtawala muzajila nankapitula nakalonjera amabzo," Kuna siku sita ambazo, ni lazima mufanye kazi, mwise muponywe basi, si katika siku ya sabato.'15Ahyo pia muhiza va Ibrahimu ambaye shetani nakamuwopakw amiaka chumi na minne je si vino vako, au senga, kuhuma, kwipala na kuvalongeza, kuwopa lwa siku ya sabato? 16Ahyo pia muhiza va Ibrahimu ambye shetaninakumuwopakw amiaka chumi na minane, Je si fiofu kuwopwa, kwake kuleche kuwopolwa siku ya sabato?"17Hoyali kalonga ngani aszo valaveka, ye vakumpinga navawona nyoni, bali mamkongano geka na vanji na kwajili ya ajabu, szopijile.18Yesu nakalonga," Ufalme wutwa wa Nguluvi, winamwa na chichi na ndovesa kuulinganisa na chichi? 19Ni kama mbeyu ya Hradali yakategula munu yumwi na kuivyala mumugumbagwake nayikula na guva mubichi mkomi nafideje, fyao katika mahazo gake.20Tenanakalonga ndihuwananise na chichi wutwa wa Nguluvi? 21Nai kama uhahu ambao mdala nakate gula na kuhaza ku fipimo fidatu, fya wuse hata nautuna."22Yesu naajendelea chila nafisi jiji, mungasi nakabita Yerusalemu na kuvuijiza. 23Munu yumwe nakawusa," Mutwa ni vanu, vachefu, hella ye wokolewa?" ahyo nakavalonjera, 24"Witahidi kwinjila kw akukolela mlyangi mdodod, kw asauli wolofu wojela na sizoweza kwinjila.25Mara baada ya mnyanyumba kwima na kudinda , mlyango basi mokwia kwaivala, Mutwa, mutwa, tudundulile mwene yopitula henye wala komwahuma.' 26Ndipo molonga natulya na kugwa mbele ya heve, haheve nakwijiza katika mitava jetu." 27Lachini mwene yovapitula nakanguvalonjera, sindivaselile ko mwahuma muwuche kwangu henye vadita mabi!'28Kova na chivembonankuhaluza mino, wakati ho movawona Abrahamu, Isaka na Yakobo na vajizivka, katika utwa wa Nguluvi, lachini henye vene mutagwa kwivala. 29Wofika kuhuma mashariki magharibi jkaskazini na kusini na kusupa katika meza Nguluvi.

30Na udzele adi va kumwisho na va kamwi yova vamwiso."31Muda mdodo ha,mbele baadhi ya mafarisayo navesa na kumlonjera,' Bite na uwuche aha na Sauli Herode kagana kukuwalaga." 32Yesu nakavalonjera," Mubite mkalilonje dila dicheke lave, ndangugadaga mahoka, na kudita uponyaji jalelo, na mtoindo na siku ya kadatu ndotiizsa lengo lyangu. 33Katika hali yeyote ni lazima kwaajili kwendelela jalelomtondo na . sikuyofuata, kwa file siyakubalika, kumuwulaga mlavaji kutali a Yerusalemu.34Yerusalemu, yerualemu, nani kangura wulaga valavaji na vakatova. Mar akalinga ngana kuvakongasa vana venyu kota hila nguku yakongaza fiziwa fyache, hasi mbava szake,lachini si malighani adi. 35Lave, nyumba yako ilalila heni ndakuvalonjera ' muuwya ayo je kangwisa kwa litawa la mutwa."'

Chapter 14

1Nayiza siku ya sabato hoyali kabta kukayye kwa yumwi va vazajila va mafarisayo kudya mkate, nawo valivangumfi,a, kwa habehi. 2Lave, hala hambele yake yalimuuaamabye yali munu, aambaye kafahizwa na wumbe. 3Yesu nakawuza vataalamu katika sheria ya vayahusdi, na mafarisayo, " Je finofu kumponya munu siku yasabato au sivyo?"4Lachini vene vali chumya kwahyo yekamwibata, nakamponya na kumpela luhusa yabite zache. 5Naye nakavalonjera," Ye nani katiya henye amabaye kana mwana au senga kudumbujila mchisima siku ya sabato hata kwivala mara kamwi?" 6Vene sivali nauveso wa kutaula majibu, kw angani azi.7Wakati ho mwachemwa na nuru ku wubanyi, leche kwikala nafasi za heshima kwa sauli,yavezekana achwemwa munu nakavalonjera, 8"wakato ho mwachemwa na nuru,ku wubanji, leche kwikala nafasi za heshima kwa sauli, ywawezekana kachemwa munu ambaye kahesima mno kuliko heve. 9Wakati nunu yekachemwa henye vavili, mayifiche yakulonjera heve nafasi yako na kisha kwa nyoni kokwaza kutegula nafasi ya mwiso.10Lachini heve ma vakuchema bite ukikale ha mwiso ili wakati yula yakechemwa, ma yesze, yavesze kukulonje heve rafichi bite, kulutalo zaidi aha kova kuhesimika mbele ya reka hameza. 11Kwa kuva chila ye kangiyinula yohulumuswa na mwene ye kangihulumusa yokwnula.'12Yesu pia nakamlonjera munu yekamchema hokwachumya chakudya cha hamunyi au cha hamiye leche kuvalalila, rafichi zako au valongozo au vanu vabehi vakoau vamajirani zako matajiri ili kwamba vene kukulika na heve,kova kuhombwa malipo.13Badala yave, valaliche vapina, filema fileve na vapofu, 14na heve kova muwuya kw asauli siwo vesza kukuhomba kwa saului kuhombwa katika kw avanya hachi."15Wakati wumwi wa vala yeyikala haneza hamwi na Yesu hiyachule ago, mwene nakamlonjera," Akulya mkate katika wutwa wa Nguluvi!" 16LakiniYesu nakamlonjera, munu yumwi nakandaa sherehe ngomi nankachema vanu wolofu. 17Wakati sherehe hiyali teyali nakamtuma, chibaluva ye vachemwa ,'mwizee, kwa sauli finu fyeka ye fivikwa teyali.'18Veka, navaza kusuka msamaha, vakamwi nakamlonjera chibaluva, ngula mugunda lazima mbite kuguwona tafadhali usamehe.' 19Na yunji nakalonga ngula chipinga cha senya sihanu na heni ndabita tafadhari undesha.' 20Na munu yuji nakalonga mbaya mdala kwa ahyo kwisza.'21chibaluva nankapiluka na kumlonjera mutwa vache, ngani azo. Yula mununya nyumba, nakavipa nakamlonjera chibaluka vache, ' Bite upesi kumitaka na mufizaka fya miji ukavalete aha vapina, fileve vabofu ,valema." 22Mtumishi , mutwa ago ge ulajise mwanga gapijika, na hata sambi juna nafasi.;23Mutwa nakamlonjera chibahaula bite katika ngasi ngomi na kufika na uvalonjere, vnu vinjile, ili kwamba nyumba yangu yimema. 24Kwa kuva ndanguvalonjera katika vala yevachemwa va kamwi kugaya sherehe yangu.'25Lino lilugu likomi lyali lyabita hamwi,naye mwene nakapituka na kuvalonjera, 26'Kota munnu maysze sikwanguvipila dade vacheyuve mdala vache vanage, valongose valume kw avadala ndiyo mwnafu wangu. 27Munu mayaleche kutegula musalaba gwache na kwiza kumele kwangu siyoweza kuva mwanfunzi vangu.28Mana yu nani kati ya henga ambaye kadoboka kusseka munara siyo kwikala,kwaza yatove kana vchila chokagana ili adyo? 29Hanji, baada ya kuvika musingi nakulemwa kusinda, veka yevawonile avaza kumubedala, 30walongo, munu ayu nakaza kusenga, nakava kahela ludali lwa kusinda.'31Au mutwa yuchi, na yagane yabite kwitava na mutwa katika fita, amabaye siyokwikwala hasi kwanza na kuteguka wushauli kuhusu kota hamwi na vanu elfu chumi, kwitova na mutava yunji yekangwisa juu yache vanu elfu Ishirini? 32Na kama sivyo, wakti jeshi la engine bado liko mbali,hutuma balozi katika mashariti ya amani. 33Na kota si ahyo wakati wa jeshi lya vanji bado lya kutali kutuma mzajila,kugana, valogane finofu.34Mwino ni mnofu,lakini mayive,mwino gusaza yache, nauli kuva mwino tea? 35Yigaya matumizi galilongo au hata kw amboleyamwene munya mapulichilo ga hurika, yahuriche."

Chapter 15

1Basi vakongasa wushuveka na vanji mabi navesa Yesu nkumuhuliza. 2Mafarisayo wote wavalonhga,' Mnu ayu kaguvakalibisha vanyu sambi nanhata kangudya nawo."3Yesu nakalonga mufano agu kwawo nakalonga " 4Nani kwenyu kota ngala mia yumiw, szila tisini na tisa kwukugu, nanayabite akaiseche yilayeyiyaga hadu amuhe? 5Naye na yamuwone kangumvika mumayega gake, na kehechelela.6Ma yafiche kunyumba kangavu chema rafichi szachenavabehi vake,mkanguvalonjera muhechelele hamwi, na heni kwa kuva ndiipata ngolo yangu ye iyanga.' 7Ndanguvalonjera ahyo hiyo kova nu luheka,kuchanya kw aajili ya munya sambi yumwi yekaleka sayidi ya vanya haki tisini na tisa ambao vagaya sida ya kuleka8Au kuna madala yuchi munya, siliji kumi za mgabole ma yayagwe, silinji siyokwaza tala nakufujila, ntumba na kusaka kwa bidii hadi yoyiwona? 9Na kayiwona hachemu rafichi zake na jirani zache pamwe na henye, kwa kuva ndiwona na tena silinji yangu ye ndali szasa. 10Hata ahyo ndanguvalonjera kuna luheko, mbele ya malaika wa Nguluvi kwa ajili ya munya sambi yumwi e kaleka ."11Na Yesyu nakalonga munu yumwi; yali na vana vavili

12Yula mdodo nakamlonjera dade vache, Dade mele honio ha mali yondatachiwa kulithi ahyo nakavanya mali zache kati yawo.13Siku si zolofu yula mdodo nankakongasa fyeka, na inafyo nakabiya isi kutali na ako nakabohola magobole,gake kwa kugula finu ye ai kangufigana, na kuboheka kwa utukufu. 14Na mwene hoali kadya fyeka zala ngomi, nayinjila isiyila, naye nakaza kuva mgayachinu.15Nakabita nakupelwa chibaluka, mwene kwa yumwi va taifa vahisi yila naye nahumilika kumgunda gwake kulisa ngubi. 16Na kava,kadaboka yegute kw amabandiye szidya ngubi kw aSauli kugaya munu ye yampalile chinu. Chechive kudya.17Ila yula mwana mdodo nakahoza mnumbukla yache, nakalonga ni fibaluka valinga va dada vamhui vanakulya cholofu, cha kuzidi na heni nda aha, ndangafu na zala! 18Ndawuka na kubika kw adadangu, nakumlonjera, dada ngosa juu a kuchnaya na mbele a mchagako. 19Si ywaiwtwe,kuchemwa mwanako tena; ndite kota yumwi va fibaluva vako."20Aho nakawuka nakabita kwa dade vake. Hoyalui kutali dade vache nakuwona na kumuwonela lusungu nakabita kavilo na kumkumbatila na kumnonela. 21Yula mwana nakamlonjera ,'dada ngosa juu ga heve, sinywanitoi kuchemwa mwanego.'22Yula dada nakavalonjera fibaluka vache mugulete wupesi mwenda munofu ,nakafiche mviche, napete, mchala na filatu mumagulu. 23Kisha mlete ngwanfa yila yeyinoa mkasize tulye na kuchelela. 24Kwa kuva mwanangu yali katajirika naye yu mumi yali kanyanga. Naye kawonekana nava za kusumba.25Basi yula mwana yali kumugunda hoyali kangwiza na kuhejelela nyumba,nakahulika sizi lya nyimba na nduzi. 26Nakamchema chibaluka yumwi na kumuwusa ngani asi maana yake chichi? 27Chibaluka nakamlonjera mdodo vako kesza, na dada kamsizila ngwanda ye yinona kwa sauli,kawuya salama.'28Mwana amuvina nakavipa nakalema kwinjila mgati na dade nakahuma kwivala kugongela. 29Ila nakampitula dade nakalonga,' KLave heni ndakujipila mwaka mnyollofu, wala singosize, amli zako, lachini kushelehekea na rafichi zangu. 30Lachini ho yasize ayu mwanago ye kaboha hola mamali nara yako, yeka hamwi na vamalaya kumsizisa gwanda ye inona.31Dade nakamlonjera mwangu heve kwa hamwi, na heni siku seka,na fyeka ye fyako. 32Ila yali finofu,kwetu kudita sherehe nakuhelechelela, ayu mngolozo yali kutajika na sambi ka mumi yali kugaya naye kawonekana."

Chapter 16

1Yesu nakavalonjera tena vanafuzni vache kwali munu yumwi tajiri ye ali na meneja nakalonjwela kuv amenejaayu kangwananga mali sache. 2Ahyo tajiri, nakamchema nakamlonjera," Che chichi achi che ndahulika juu ya heve? Taule hesabu ya umeneja vako, kwa kuva meneja tena.'3Yula meneja nakalonga munumbula mwake ndita, chichi maan, mutw avangu kandesa yangu umeneja? ndahela ludali lwa kulima na kusuka nadawo na nyoni.

4Ndazela cho ndodita,ili mavawesye kusazi yangu na uwakili, vanu vangu alibise , munyumba swazo.5Ahyonwakili nakavechema ye vadaiwa na mutwa vao wa kwanza,' kwadaiwa chiasi gani? na mutwa vangu?' 6Nakalonga fipimo mwa moja fya matuta na kumlonjera tegule baluka wikale, wepesi wandiche hamsini.' 7Kisha nakamlonjera yunji na heve kwadi wa chiasi gani?' nachalonga ' tegule baluva yako wandiche themanini.'8Yulamutwa nakazimulilila meneja mdesi kw ahiul aye kapiga kwa luhala kwa kuva vana isi iyi kwa usuguna vanu va luba lilwao vana va nuru. 9Nami ndanguvalonjera mdite marafichi kwamali ya udesi ili vavakalibise katika wikalo wugaya mwiso.10Ye ali mwaminifu ku lidodo mnokwangu mwaminifu ku luikomi pia. Na ye mubi we ye ;idodo yova mubi na kulikomi pia. 11Kota henye si mwali vaaminifu katika mali ya mubi ye nani mali ya kweli? 12Na kota si mwali vaaminifu katika kutimiya maliyamunu yunji yovapela vene?13Kugaya chibaluka yakujila vatwa vavili, kwa mana yamuvipila,yumwi n akumgana yunji, ama yofatana na Ayu na kumubedela ayu, somoweza kuipijila Nguluvi na mali."14Basi mafarisayo, ambao vali vangugagana magobole, navahurika aszi szeka na navambedala. 15Na nakavalonjera," Heye ndiyo mwangwudaya hachi mbele sa vanu, na Nguluvi kazisela Numbula zsenyu. Kwa kuva ye kinofu kwa vanu dibi mbele za Nguluvi.16Sheria na valavaji fyali mpaka Yoana keza. Tangu muda ogo ngani nofu ya utwa munu chila wa Nguluvi salongwa na chila munu kajela saa ya ludali. 17Lachini ni lupofu, kwa wulunga na isi iheje kuliko hata vandiche wumwi wa shaliya uve kuduhu.18Chila yengumleka mdala yache mna kubanya, madala yunji kazini, naye yekaltola yekalekwa na mulume kazini.19Kwali namunu tumwi tajiri myakufala myenda ja fanyi ya samabarau na chitani nofu, na yali kanakuraha hila siku wutajiri wache mkomi. 20Na maskibi yumwi litawa lyache kazalo, nakabita, hamlyango gwache n aka fikongo. 21Naye yali kudomoka kudya kwa maomboye gagwa mu meza ya yula tajiri hhatya mibwa na jiza najiva fikongo fyache.22Nayika yula mpian nakatajirika na ktegwa mpaka hamabga Ibrahimu. Yula tajiri naye nakatajika nakasikwa. 23Na kula kuzimu, hoyali kati mateso nakenula miho gake, nakamuwona Ibrahimu kwa kutali na Lazaro, hamambaga yake.24Nakavemba nakalonga,' Mutwa Ibrahimu, nyulumie umutume Lazaro yazibide ncha ya chalachake mululenga, yapoze lulimi lwangu kwa saului ndeseka mu moto agu.25Lachini Ibrahimu nakalonga,' Mwanangu wiche yya kuva katiika wikalo wako, nakwanuchila ngani sako nofu, na Lazaro ahyo. Kabembelezwa na heve kuteswa.

26Na saidiya ago, ditali kati ya hetwe ilivala yegana kuhuma aku, wala vanu va kwenu valeche kulowoka kwiza kwetu.'27Yula tajiri nakalonga,' Ndasuka Dada Ibrahimu, kuva umtume kukaye kw adadangu 28kwa kuva ndina vangolo zangu vahanuili yavakalipiule, kwamhehwe kuva veve aha pa mateso.'29Lachini Ubrahimu nakaponga,' Kovali Musa na valavaji. valeche vahulichize awo. 30Yula tajiri nakalonga,' Wapi Dada Ibrahimu, lakioi kama yavabitile kw avafe wofubu.' 31Lakini Ibrahiu nakamlonjera,' KUvasihichiza Musa na valavaji siwotinuswa, hata munu na kuhuma kwa vafe.

Chapter 17

1Yesu nakavalonjera vanafunzi vake," ngani ye vanu vapije sambi lazima gokwizz, Lakini ole e kungwembuza! 2Yikela ni chiba kota munu diganga kusingo na kutagw abaharini , kuliko kundipa yumwi va ava vadodo yadite zambi.3Wikomile. Kota mngoloso vaka makosele, mkalipile naye ma yetubumleche. 4Kota yakukoseya mara saba kwa siku na mara saba iku yimwi mayalonge ndatubyu mleche!"5Mitume vache navamlonjera mutwa," Tulonjeze imani hetwe." 6Mutwaa nakalonga," Kota mwaliva na yimani kota mecheya haradari, mwalivea kuulonjera mbichi agwa ,' chimuche na ukote kubahari,' nao gwalihulika.7Lachini ye nani kwa henye ambaye kana chibaluka yekalima shamaba au kukwamila ngolo, yamlonjela hokuwuya kumgunda,' Wize upesi ulye chakulya? 8Je yamlonjera,' Mbuyadile chaklua nilye, na imuje mbaka chibaluka kulya. Baada ya kodya kunywa?9Ga gala yakomjelwa? 10Ahyo hiyo na henye na mdite ye mlaji sa' Mlonje tu tupiga hela gala tupije.'Sisi tu watumishi tusiostahili. Tumefanya tu yale tuliyopaswa kufanya.'11Nyza kwamba kajebda kuvita Ywerusalemu, nakakola muupaka gwa samaria na galilaya. 12Hiyali kwamwingila, kuchijiji chimwi ako naketengana na vanukumi yevali na wukoma, na vima kutali 13navakola ngolo navalonga "Yesu, Mutwa tuhurumia."14Hoyawinole nakavalonjera mubite mkilajire kwa vazajila." Nao hovali vabita navela. 15Yumwi vao hoyamwile kuva kapona, nakawu kw alizi likomi, kanguilumba, mwene ali msamaria. 16Nakatova mafuganile mwa Yesu mwwene ali msamaria.17Yesu nakapitula nakalonga," Je sivela kumi? vakwwiya vala vanji tisa? 18Kugayahata yumwi ye yawoniche kweuya ili aalimbe Nguluvi, ispokuwa ayu Mjezi?" 19Nakamlonjera, "Winuche na ubite szako luhuvi lwako lukuponya."20Nakawusza namafarisayo, utwa wa Nguluvi wokwiza , hanili Yesu nakavapitula nakalonga," Utwa wa Nguluvi sio chinu, ambacho chovea, kwiwonesa. 21Wala vanu iwolonga, ' lave nguluvi!' au lave kule!' kwa maana ufalme wa Mungu umo mugato mwenu."22Yesu nakavalonjera vanafunzi vake," Mudagokwiza amabpo madoboka kuwona yimwi ya siku ya mwana va Adamu, lachini simuiwona. 23Wvawonkele,' Lave , kula! lave, hapa!' Lachini mleche kubiota kulava wala kuvafata, 24kota chimuli cha radi kuvanjila lumwi. Yova mwana wa Adamu yova ahyo katika iku yache.25Lachini kwazayomupasa kutese ka katika ngani zolofu na yomlema mbelejo ayi. 26Kota ho yali, siku sz Nuhu ahyo yuva katika siku ya mwana wa Adamu. 27Nvadya navangwa, navabanya, nakubanyika, mapaka , siku yila ambayo Nuhu hoiyinjile chipugu na gharika nayisza na kuwawulaga veka.28Ahyo hoyali katika siku za Lutu, navadya , na kungwa navagula na kuguza, navalima na kusenga. 29Lachini yila lutu ha yawuchile Sodoma, naitonya nonya ya moto, na chibiliti, kuhuma kuchanya naguwalaga veka.30Ahyo ndifyo yova siku yila ya wana va Adamu ho gubulilwa. 31Siku ayo mlemeze ye alikukano ya nyumba kwika, kutegula, bidhaa mgati mu nyumba. Na umeleze ye ali kumgunda kuwuya kukaye.32Mumwiche mchina Lutu. 33Ye ave yekagana kuukoa wumi wacheyauyaza, lachini ye ave yekayazsa wumiwake, youwana.34Ndangukulonjera chilo, acho kova na vanu vavili muchananda. Chimwi yumwi, yotegulwa na yumwi yolekwa. 35Kovavna vadala vavili vahuza, wuse hamwi yumwi yolekwa."37Wakamwuliza," Wapi, Nguluvi?" Akawaambia," Pale ulipo mzoga,ndai tai hukusanyika kwa pamoja."

Chapter 18

1Ahyo nakavalonjera muhwano gohachiwa kusuka chila siku, na valeche tamaa. 2Nakalonga,' Kwali na hachimu katika muji fulani, ambaye siyali yogopa Nguluvi na mgaya hesima kwa vanu.3Kwali na mfile katika jiji adyo, naye nakamjedelea,mala zolofu, nakalonja,' Nanje kupata haki dhidi ya mpinzani wangu.' 4Kwa muda mtali si yali teyali kumtanga lachini, mnumbula yake yingava heni Nguluvi au kumuheshimu munu, 5lachini kw ahila yula mfile kupata hachi yache, ili yaleche kwisa kufulugaza, kw akwiza mara kwa mara."6Kisha mutwa nakalonga, huliche ye kalonga ayo hachini mubi. 7Je Ngului pia siyoleta haki kwa vateule vache ambao hamwi na hachilo? Je, mwenee mfumilifu kwawo? 8Nanguvalonjera kwamba yoleta hachi kwawo upesi. Lachini wakati mwana Adamu yokwiza, je, yolufika luhuvimu isi?'9Ho navalojera mhwano agu kwa vanu ambao kagwiwone vebe kuva vanya haki na kuvabeda vanu vanji, 10'Vanu vawili vanakwina kubita kukamisa kusali: yumwi farisayo yunji mkongasa kodi.11Farisayo nakima nakasuka ngani azi juu yache mwene Nguluvi ndakulumba kwa vile yesi vanofu, vamalaya au kota mkongasa kodi. 12Ndafunga mara kavili chila iwichi. Ndata ula szaka katika mapato gengapata.'13Lakini yula mtoza ushuri, nakema kutali bila siyakweza, hata kwinuka miho, geke nakatova mambaga yake , nakalonga, Nguluvi nyuhumile heni mya sambi.' 14Nduvalonjerta munu ayu, nakawuya valiwa haki kuliko yula yunji kwa sauli chila yehunuswa , lachii yohuluswa chinui yokwinulila.'15Vau navamletea vana vao cachanga,ili yavese kuvapamiza, lakini vanafunzi vache howawonile,ago, navalemeza. 16Lachini Yesu nakavachema kwake nakalonga,' Mvaleche vana vadodo vazse kwangu mleche kuvalemesza. Maana wutwa wa Nguluvi ni wanuka awo. 17Amini, navalonjera, munu yeave yeyanguwanuchila utwa wa Nguluvi kota mwana ni kweli siyokwijila.'18Mzajila yumwi nakamuwuza, nakallonga,' Mwalimu mumuya, ndite chichi ili ndinjile kuwumi wugaya mwiso?' 19Yesu nakamlonjera ,'Kwa chichi kanyema mumuya? kugaya muwuya, ndite chichi ili ndinjile kuwumi wugaya mwiso. 20kusizsela amri- usizini, ulawulaga, ulahiza,ulallonga udesi, uve na heshima kwa dada na yuwo vako. 21Yula mzajila nakalonga ngani asi zseka,' Ndibata tangu hondali mkwamizi.'22Yesu ha kahulika ago nakamlonjera," Kupungukiwa ngani yimwi lazima uavaganile vapina, na heve kova fivichwe- kuchanya, ahyo woze ufaate.' 23Lachini Tajiri nayohuriche ago, nagahuruka, sana kwa sababu yali tajiri sana.24Ahyo Yesu nakamwona hoyaguvale, sana, nakalonga jinsi jichi yova figumu kw atajiri kwanjila katika utwa wa Nguluvi! 25Maan ani lupefa sana kw angamiya kukola kutundu kwa sinji kuliko kw atajiri, kwinjila utwa wa Nguluvi.'26Vala ye vahulika aso navalonga,' yena nibasi, yeyovusza kuokolewa?' 27Yesu nakapitula ngani ye siwezese kana kwa vanu, kwa Nguluvi yawesekana."28Petro nakalonga nam hetwe tuleka chila chinu na takufuata heve.' 29Kisha Yesu navalonjera,Amini, navalojera kwamba kugawa munu yakaleka nyumba au, au vazazi vana, kwa sauti ya utwa wa Nguluvi, 30ambaye siyomuluchila molofu, nakatika isi yangwiza, wumi ugayamwisi.'31Baada ya kuvalonjera vala kumi na vavili, nakavalonjera lave twakwina,' Kubita Yerusalemu, na ngani szeka, amabzo szandikwa na valavaji kuhusu mwana va Adamu, gopijika. 32Kwa maana vamtula mumawoko gavanu va mataifa , nayotendewa mbedesi na jeuri na kufungulwa mate. 33Baada ya kumtova ngoda womuwulaga na sikuy ya kadatu yosizilibuka.'34Sivasiselile ngani asi na ngani ayi yali ifiwa kwawo, na sivaselive ngani ye sali zalingwa.35Nayika Yesu yali beho Ywriko munu Yumwi mbofu yali kakala halubali ya barabara, nakasukwa msaada, 36hoyahuliche lihugu lya vanu lya kutila nakuwiza chichi changwi. 37Navamlonjera kuva Yesu vu Nazaretikalutila.38Ahyo yula mbofu nakavemba kw alizi, nakalonga,' Yesu mwana va Daudi n, nyunirumie.' 39Vali ye vali vajenda navamkalipila ayo mbofu, navamlonjereral yakatuche lachini mwene nakazidi kutova ngolo kwa liz,' Mwana va Daudi, Nyulumie.40Yesu nakima nankajiza nuru yula yaletwe kwake kisha yula mbofuy. Nakamhejelela, Yesu nakamuuwasuza, 41'Kwagana ndikupijile chichi?' Nakalonga, Mutwa ndagana lulava.'42Yesunakamlonjera,' Upate kulava luhuri lwako lukuponya.' 43Mara yiyo nakapata kukava nakamsuka Yesu nakailumba Nguluviu ye vawonile adyo vanu veka navalumba Nguluvi.

Chapter 19

1Yesu nakenjila na kukola hagati na Yeriko. 2Na aho hali na munu yumwi kachemwa Zakayo. Ambaye yali, mkova vakongasa kodi, tena munu mu tajiri.3Yali kajela kumwona Yesu, ni munu, vachinya kwii,lakini makalema kulava kwa sauli ya lilugu lya vanu kwa kuva yali mfupi vachimo. 4Ahyo, nakalongola luvilo mbele za vanu, nakakwina mkuu ili yavese kumuwon,a kwa asauli Yesu nakahejelela kukola ngasi aya.5Wakati Yesu hoyafisile, hono , hala nakalava kuchanya nakamlonjere Zakayo wiche wupesi maana jaleloni lazima, ndihwe kukaye yako.' 6Nakadita upesi nankika na kumkalibisa kwa furaha. 7Vanu veka navalava ago, navalalamika, navalonga, kabita kumjendela, munu munya szambi.'8Zakayo nakima nakamlonjera muwa, lave mutwa nusu ya mali yangu ndovapela vapina na ma yive ndomboka munu ye ave chinu ndompilila mala hafai.' 9Yesu nakamlonjera ,' jalelo wumi wijila mu nyumba ai, kwa sauli mwene piya ni mwa va Ibrahimu. 10Kw amaana mwana va munu kiza kusaka na kuokoa vanu ye vaganga.'11Hovahuluchile aso nakendelea kulonga na kutaula muhwao kwa sauli yali behi na Yerusalemu, a vene, navahoza ya kuva wutwa wa Nguluvi wali behi mara kamwi. 12Ahyo nakavalonera ,'Afisa yumwi nakabita isi yakutalui ili witwa na ahyo yawuye.13Nakavachema fibaluka vake kumi navalonjera,' Nakvepela, mafungu kumi nakulonjera mdite biasala mbaka ho ndowuya.' 14Lakini vanayichi vache nalkamvipiula na ahyo navatuma vajumbe vabite,' tulema munu ayu yatulongoze.' 15Nayika hoyawile kukaye baada ya kuditha mutwa,nakalamula vala, fibaluva, yeyali yapte kwizela, faida yichi yepata kudita biasala.16Vakmwi nakiza, nakalonga,' Mutwa fungu lyako, didita mafungu kumi ayidi.' 17Ayu mwnajeshi nakamlonjera finof chibaluva, mumuya kwa sauli wali mwaminifu katika ngani, ndodo kova mji kumi.'18Va vili nakeza nakalonga, mutwaa fungu lyako didita mafungu gahanu.' 19Ayo afisa nakamlonjera,' Tegule uzajila juu ya mji, jihanu.'20Na yunji nakeza nakalonga, mutwa adi raha digobole ambayo nandivika, finofu kuchitambala, 21kwa maana nadogopa kwa sauli heveu munu mukali kwaheza chila. Yesikavika , na kubeta yesikyala.'22Ayo afisa nakamlonjera kwa mlonjere joko mwenendo kumwiga heve chibalu va mubi, nakasela kwamba heni ndamunu mkali ndategula ye simbichile na kubeta ambacho yesimbyala. 23Basi, mbona sikuvika,magobole gangu katika benki ili mambute negula hamwi na fayida?24Askari nankavalonjera vanu yavali, vima aho mumboche adyo difungu na kumiela yula munya mafungu kumi.' 25Navamlonjrra,' Mutwa, mwne kana mafungu kumi.'26'Ndanguvalonjera mutwa mwene kana mofungu kumi inacho chotegulwa. 27Lachini ava maadui zangu, amba sivaganile, ndive mutwe wao, muvalete aha na kuwulaga mbele yangu."28Baada ya kulonga ago, nakendelea kulutalo, nakwana kubita Ywrusalemu.29Nayiva nakahejelella Berthfage na Bethania, behi na chidunda cha mizeituni nakavatuma vanafunzi vake vavili, 30nakalonga:Mubite katika kijiji cha behi. Ma mwinji momfika, mwan punda siyakwina bado, mumuwopela mkamalete kwangu. 31Kata munu mwa yawusze mbona mwanawopola? Mlonje mutwa kangumgana."32Vala yetumwile, navabita navamuwona mwanapunda navalonjera, 33kwa chichi mwangumuwopa mwanapunda ayu?' 34Navalonga, 'Mutwa kungugana.' 35Bai navamuhilika kwa Yesu, nakatndita, myenda jao juu ya mwana punda na navamkwinuza Yesu, juu yache. 36oyali kabita vanu, navandatza myenda jao mubaraka.37Hoyali kuhulumuka kuchidunda cha mizeituni, mkongono gweka gwa vanafunzi navaza kuzumba, na kuilumba Nguluvi kwa lizi likomi kwa Sauli ya ngani ye vasiwona, 38navatonga ndeye muwuya mutwa yekangwiza kwa litawa lya utwa! Amani kuchanya na unofu kuchanya!'39Baadhi ya mafarisayo ku mkongano navamlera navamlonjera mwinjizi, vakatuse, vanafunzi vako.'

40Yesu nakapitula nakalongas, ndasnguvalonjera, kota ava ma vatuache, maganga gokola, ngolo.'41Yesu ho yahejelela ku mji na kauvembela, 42nakalonga, laiti walizele hata heve katika siku ai ngani ambazo za ngakuletela, amani! Lakini lino guhifwa, ku mcho gako.43Kwa kuva siku sangwiza ambapo adui zako,wakozenjele lusito behi na heve na kukalipilima na kukandamizwa kuhuma, chilalubali. 44Wakoguswa hasi eve na vanago siwa kulechela hata diganga dimwi juu ya dinji, kw asauli siwuselile muda gw aNguluvi hoyalije,kukatanga.'45Yesu nakenjila mukanisa, nakaza kukavinga vala yekali vaguzwa, 46nakavalojera," Yandikwa nyumba ynagu yova nyumba ya sala lachini heney nuidita dipalika vihizi."47Kwaahyo Yesu yali kangwiszwa chila siku, kukanisa vazajila vakomi navijizi va sheria na fiongozi vavvanu, navavagana kumuwuwaga, 48lachini sivawesize, kupata ngasi ya kudita ahyo kwa sauli vanu veka vali vangumuhulichiza kwa usindamu.

Chapter 20

1Nayika siku yimwi, Yesu hoyali hoyali kangwijsza kukanosa na kutangaza injili, mazajila, vakomi na vijizi va sheria navambitiahamwe na vazee. 2Navalonga, navamlonjera,' Tulonjere ni kwa kulajizwa na nani kwadita ng'ani aszi? Au ye nani ayo amabye kakupela mamlaka aga?"3Naye nakapitula nankavalonjera na heni,' pia ndowasza maswali. Mndonjele , 4luszabiko lwa Yohana. Je, nahuma kuchanya ama kwa vanu?'5Lachini naviloza vene kwa vene navalonga,' Ma tulonje nauhuma kuchanay totuwisza basu mbona namulema?' 6Na tulonjere; nauhuma kw avanu veka aha watutova maganga , manaheka kwamba Yohana yali mlavaji.'7Basi, navampitula ya kuva sivazelile kuhuma kwiya. 8Yesu nakavalonjera," Wala heniu sindavalojera henye ni kwa kulaji nan nani azi."9Nakvalonjera vanu hwano agu, "Munu yumwi nankavyala mugunda gwa misabibu nanakakodisha kw avakulima va misabibu na kabita isi yinji, kw amuda mtali. 10Kw amuda ye gupangwa, chibaluba vakulima va misabibu, kwamba vampele sehemu ya maveleko. Lakini vakulima va misabibu, navamtiva navampilula mawoko yena.11Ahyo nankamtuma tena mtumishi nawo na vamtova kupijila fibi navampilula mawoko- yena. 12Nakmtuma tena vakadatu nawo navazubula na kumtaga kwivala.13Ahyo mutwa va mugunda nakalonga,' Ndadita nauli? Ndomtuma mwangu mwende. Hanji womuhulika.' 14Lachini vakulima va mizabibu hovamwonile navilozza vene kwa vene navalonga,' Ayu ye mrithi, tumuwulaje ili wurithi, wache uve wetu.'15Nakamvesa kwivala ya mgundwagwa misabibu na kumuwulaga, je mutwa va mgunda yakadita nauli? 16Yokwisa kuuwlaga vakulima va misabibu, na yokapela mgunda ago." vanji nawo ho vakuliche ago navalonga ,'Nguluvi kalema'17Lkaini Yesu nakakavla nakalonga," Je wandiko au una maana yichi? Liganga yevachilema vasezi diva liganga lya halubali'? 18Chila munu yoyogwa juu ya diganga adyo, yoyenjika fipande fipande. Lakini yula ambaye dyomgwila, dyo mchya.'19Ahyo vijisai na vakomi va vazajila , navasaka ngasi ya kumwibeta mudu gugo navazela kuva yali kalonha. Lachini namwigopa vanu. 20Navamlavila finofu navatuma vapelelzi,na navuiyiganiza,kuva vanofu hotuba yache, ili kw avazajila na vanya mamlaka.21Nao navamuwusa, nanvalonga,"Mwijizi, twaszela kaaamba kwalonga na kwijisa, ngani za kwe;li na si kukujiswa na mumu ya ave, lachini ukweli kuhuus ngasi ya Nguluvi. 22Je, ni Finofu kwetu, kuhomba kodi kwa Kaisari, au la?"23Lakini Yesu mtego gwao, nakavalonjela, 24"Mundanjile Dinari. Sura na picha ya nani ya aho hachanya yake, navalonga, ' ya Kaisari."25Naye nakavalonjera basi mumupele Kaisari fya Kaisari na NGuluvi yefya Nguluvi.' 26Vijzi na kakkomiva vajazila sivali na uweso wa kubisa ya vanu navapka majibu gake na sivalolanga, chechive.27Kanji masadukayo vamjendelela vala ambo valonga kwamb kugaya kusizi libuka, 28nakamuwisa navalonga," Mwijizi Musa nankatajsza kwamba kota munu ma yatajiche mngoloze mnya mdala amabye mgaya ,mwan abasi, katachiwa kumtegula mdala na ulela naye kwa ajili ya mhazke.29Kuwali na vanyalukolo saba va kmawi nakatola bila kuleka mwana, 30na akavili pia. 31Vakadatu nakamtegula hihila ahyo va saba mwana nakatajika. 32Baadaye yule mdala pia akafa. 33Katika kuzlibuka yova mdala va nani? maana veka saba vali navamtola.'34Yesu nakavalonjera," Vana va ulimwengu ayivatola na kutolela. 35Lachini vayitachiwa kwanuchila wa vafe na kwinjila kuwumi mwiso, siwatola wakutoleka. 36Wala siwewesza, kutajika, tena kwa sauli wova avasak, na ma;aika, nani vana va Nguluvi, vana va usilibuko.37Lakini ahyo vafe hata Musa nakalajila honi katika ngami chisaka, hala nakamchema mutwa kota nguluvi va Ibrahimu na Nguluvi na Isaka na Nguluvi va Yakobo. 38Lino mwene siNguluviva vafe, balo vaye wumi, kwa sababu veka vangwikala kwake."39Baadhi ya vijizi va sharia navampitula, mwijizi kulonga finofu,' 40Sinavapiluchila kumuwusza maswali,ganji tena.41Yesu nakavalonjera, chinya kwiya vanu valonga kwamba Kristo ni mwana va Daudi? 42Maana Daudi mwene,kalonga katika zaburi: Mutwa nakamchema mutwa vangu wikale, haliwoko lya kundyo, 43mapaka ndivaviche adui vako hasi ya magulu gako.' 44Daudi kangumchema Kristo mutwa basi yora nauli mwana wa Daudi?"45Vanu vekaa hovali vangumuhulicha nakavalonjera vanafunzi vache, 46"Mwilangalile na vjizi yevagana kujenda, vafala myenda mitali, navagana kuhunjikwa kwa heshima sokono na figoda fya heshima katika masinangogi na maeneo karamuni. 47Vene piya vakudya nyumba vafile na vangwidita kusalasala nali iva kwakwanuchilla hukumu ngomi zaidi.'

Chapter 21

1Yesu nakalava nakavawoa valume mataji ye vali vavika zawadi ku hazina. 2Nakamuona mjane yumwi mpina kavika senti zake zivili. 3Ahyo nakalonga," Kweli ndanguva lonjereni ayu mfile mpina, kavika, zolofu kuliko vanji veka. 4Ava veka vataula aszi zawadi kumumakatika fyolofu. ye finafo, lachuni kataula magobole geka,ge inoga, kw ajili ya kwikala kwake."5Wakati vanaji hovali valonga juu ya kanisa namna fyofyali na maganga sadaka, nakalonga, 6"Kwa habari ya ngani aszi siku swangi ambazo, kugawa daganga dimwi ambalo dyolekwa . Juu ya diganga dinji, ambayo si dyoheswa."7Ahyo navamuwusa, navalonga,"Mwalimu, ngani aszi kwisaza hanili? Na chechichi yova yishira kwamba aszi ng'ani behi kwisza?" 8Yesu, nakapitula,muve mwialgalile kwamba, mleche kutelelezwa kwa sauli wolofu wokwiza, kwa namuda hgwa behi mlavafata. 9Mamuhulichi digalu na kiwtachila tachila, mlogopa kw aSauli ng'ani szise kwa lachini wapesi."10Ahyo nanakavalonjera, isi yowuka kwitova naisi yinji na mutwa ya witwa wunji. 11Kova na chitulo chikomi, naza na tawuni katika maeneo geka kova kukabusa,na yishatra kuhuma kuchanya.12Lachini kabala ya ngani seka wovika mawoko gawo juu yenyu,na kuvatesa, kuvahilika kw amsinagogggu namajeresa, kuvaleta kwa weye mamlaka kw alitawa lyangu. 13Ayi yovawopolela fursa kwau ushahidi wenyu.14Kwa hyo mkamule munumbula , kulovika wenyu mapema, 15kwa sauli ndovapela ngani luhala ambayo veka, siweza,kuyipinga au kumihema.16Lachini wovalema piya vanaya kuvalela,kongolosze nyu, vabehi venyu namarafichi zenyu na wova wulaga baadhi ya henye. 17Movapilwa na chila yumwi kwa sauli ya litawa lyangu. 18Lachini kugaya hata lunywele lumwi lwa mitwi jenyu yeloyopaga. 19Ma mufumiliyage, moponya numbula zenyu.20Mumuwone Yerusalemu yipilimwa namajeshi basi mzeeka kwamba wanjifu wake wabehi. 21Aho vala yevali Yudea vachimbilile kuchidunda, nanvala yevali ya jiji vawuche na muvalemeze, ye valui kwinjila. 22Maana aszi ye siku sza kuhombwa ili kwamba zeka kwiza.23Vinalvyo ni kwa vala yavanya mimba na kw avala yevangosa katika siku aszo! Kwa maana kova tabu ngoni juu ya isi na dikali ava. 24Na wogwa kwa makali ga wupanga na wotegulwa mateka kwa isi Yerusalemu yokanyangwa navanu va mataifa mpaka wakati kanu va mataifa yewokwisza.25Kova nayishara katika dzuka,mwezi na nyenyeszi, na katika isi kova na tabu ya mataifa katika tamaa kuhumila na msindo gwa bahari nafuluka. 26Kova navanu vasilika kwa hwehwe na katika kuzindila, ngani kuchanya mwaisi kw amaana ngufusza wulaga gaswa.27Ahyo wamuwona mwana va Adamu kangwisa nafuluka katika ludali na,uwuya wake mkomi. 28Lachini ng'ani aszi kwaza kwisa mvina mwiule komboszi wenyu wahejelela behi.29Yesu nakavalonjera kwamfano," Niugalavile mubichi, na mibichi jake. 30Hoyajakumya fiulema mwanguwonela vene na kusela kwamba chiangasi tayari chabehi. 31Ahyo hiyo, fiyo mwawo na ngani aszi henye ya kwamba wutwa wa Nguluvi wa behi.32Kweli ndanguvalonjera, mbegalo ayi siyolutila,mapkaa ngani aszi zeka szokwisza. 33Mulanga na isi lakini ngani szangu, sizolutila kamwe.34Lachini mwailave vene ili kwamba numbula szenyu kweme wa wafisadi wugasi na mhanganyiko ga maisha aga kw asauli ila siku yokwiza ghafra 35Kata mtego. Kwa sauli yova ya chila yumwi yengangwi kala kuwusu waisi Yeka.36Lachini muve tayari muda gweka msuche kwamba mova vakangafu fya kukwila,mkugakwepa igageka, yegokwisza na ukwima mbele ya mwna va Adamu."37Ahyo wakati wa hamumwi yalikwiangiza kukanisa na hachilo na kuhuma kwivala, katika chidunda ye kwechemelwa wa mizeituni. 38Vanu veka naviswa hamilau namapema ili mgati ya kanisa.

Chapter 22

1Basi sikukuu ngomi ya mikate gigaya uhahu, yali behi ambayo yachemwa pasaka. 2Makuhani mazajila vakomi na vijizia naviloza auli nakawogopa vanu.3Shetani nekajingila, magati mwa Yuda Iskariote, yumwi vavvala vanafunzi chumi na vavili. 4Yuda nakabita kulogana na vakomu va mazajila na vakomi namna ambafyo,yamtawala Yesu kwao.5Navahechelela, na kwidichilw kumpela magobole. 6Mwene nakedichula, nakasaka ngasi ya kumtaula Yesu kwawo,kutali na chilunda cha vanu.7Siku ya mkate yesiposopwa uhahu, nayifika ambapo ngolo pasaka laima yataulwe. 8Yesu nakavatuma Petro na yohana nakalonga," Mubite mkatuwuyapile chakula cha Pasaka yilitwize tudye." 9Nakamuuwsa," Kwiya kwagana tukuditile ago maandalizi?"10Nakavapitura," Mhulichisze hamova mwinjile, kumjini mulume ambaye kitwika cha lulenga, yokwitangana , na heye mumfate katika nyumba yeyo kwinjila. 11Kisha mumlonjere mutwa wa nyumba," Mwalimu kangukulonjera," Cha kwiya chumba cha vajezi hono ambapo ndolya pasaka na vanafunzi vangu?"12Yovalajila chumba cha ghorofa ambache che tayari. Mdite maandalizi amo." 13Ahyo navabita navafika chila chinu kotofya yavlonjere. Ahyo navawuyapa cha kulya cha pasaka.14Muda hogofika nankikala navala mitume. 15Ahye nakavalonjera," Ndana hami ngomi ya kulya sikukuu ya pasaka na na henye kabla ya kuteseka kwangu. 16Kwa maana ndanguvalonjereni, sindolya mpaka hoyakwisza, katika utwa wa Nguluvi."17Ahyo Yesu naakategula chikombe nakosinda, kulumba nakalonga, mtegule achi, na mgavane "Henye kwa henye. 18Kwa amana ndanguvalonjera, sindongwa tena mavelelko ga mizabibu, mpaka ufalme wa Nguluvi howokwisza."19Ahyo nankategula mkate na hoya sindile kulumba, nakagubena, " Na kuvapala agu muvili gwangu ambago kava Sauli yenyu mdite achi kuziuka heni." 20Nakategula chikombe ahyo ahiyi baad aya kulya chachukki nakalonga," Chikombe achi ni lugano, amabyi yibohoka kwaajili yenyu.21Lachini malve, yula mnakusonjela, ka hwamwe na heni hameza. 22Kwa maana mwana va Adamu kwakweli kabita zache, kota fye yipangwa lachini inalyo, kwa munu mwana va Adamuyosanjelwa!" 23Nakaza kwiwusza vene kwa vene, nani miongoni mwawo amabye yodita ng'ani ayi.24Kisha nageza,mabisano katikati yawo kuva ye nanai yekawonekana kuva mkomi kuliko veka. 25Nakavalonjera,"Vatwa vavvanu vavmatayifa vavna uwutwa juu yawo na vala vanaya mamalaka juu yawo, vachemwa vatavala.26Lahinisiyatachiwa kabisa, kuva ahi kwenyu henyi. Baada yache leche yula ambaye ni mkomi, kati yenyu mdodo. Na yula ambaye yave kota chibaluva. 27Kwa sauli nanai mkomi yula yengwikala, hamea au yula yekapiga? e si yula hameza? Na heni bado hagati Yenu, kota kapiga.28Lachini heche ndio ,amabo mwenede lela kuva na heni katika kujelwa kwangu. 29Ndanguvapela henye wutwa kota hila dada ho yamelile heni wutwa, 30Kwamba mupate kulya, nakugwa hamesa yagu, ku wutwa wangu na momikwala ku figofa. Fya enzi moyohiga Israeli.31Simoni, Simoni, szele kwamba, hetani kasuka yavapate ili yavapete kota ngano. 32Lakini ndikusuchila kwamba. imai yako yime. Baada ya kuva kuwuya tena uvumilie vangolozo."33Petro nakamlonjera ,"Mutwa ndo tayaliu kubita na heve kumajelea, na hata katika kutajika." 34Yesu nankapitula," Nganguvalonjera, Petro, zogolo, siyovika jalelo, kabla ya kungana mara kadadtu , kwamba siuzilile."35Kisha Yesu navalonjera ," Hindivahuliche henye bila mfuko chibale cha fuliwa au filatu, je namgawa chinu? navampitula "Ndaa." 36Kisha navalonjera lachini lino chula munya mfuko na autegule, hamwe na chibale ha filiwa,. Yula mgaya upanga katachiwa joho lyake yagulelimwi.37Kwa sauli ndanguvalonjera, geka ambayo gandikwa kwaajili ya heni lazima gosze na vamwinganiza ota munu amabaye, torati.' Kwa auli chila chilongwa, kwa ajili yangui, chokwisza." 38Kisha navalonga, mutwa lave azi pangasivili." Nkavalonjera "Yikwila"39Bada ya chakulya cha hachilo, Yesu nakawuka kota ambayo yali kadita ,ata kw amara, nakabita chiduda cha mizeituni na vanafunzi navamfata. 40Ho vafisile, navalonjra," Msuche kwamba mleche kwinjila kujelwa."41Nakabita kutali na vene kota kutosza kw adiganga, nakatova mafugamilo, nkasuka, 42nakalonga,"Dada kota kwagana nyezele chikombe achi, lachini si kota ndagana heni lachini mapezi gako gase."43Kisha malaika kuhuma kuchnaya nakeza, nakamsopa ngufu. 44Yali katika kutamika nakasuka kwa kukalila aidi, na jasho lyake naliva kota matone, makomi ga Danda, nagagwa hasi.45Wakati ho yamlache kuhuma katika kusiko, kwake ,nakeza kw avanafunzi nakavifika vavasa,kwa sauli ya huzuni yawo, 46nankakavawusa kwa chichimvasa? mlachei msuche, kwamba mlinjila kujelwa."47Wakati hoyali kalonga,lave, lilugu likomi lya vanu, naliza, na Yuda yumwi va vatume kumi navavili vavalongoza na Yesu ili amnonele, 48lachini Yesu nankamlonjera,Yuda Je kwangumsonjela mwana va Adamu, kwaa kumnonela?"49Wakati vala ye vali behi na Yesu howavanila ago gingwiza nanvalonga mutwa je tuvatove kwa upanga?" 50Munu yumwi vao nakamtova chibaluka va mzajila mkomi, akamtema dipulichi kuliya. 51Yesu nakalongaayi," Ikwila nakaamiza dipuchilo lyache nakamponya.52Yesu nakalonga kwa mzajila mkomi nankwa, vakomi vakanisa, na kwa vazee, ye vali chimyum,e chake je mwangaiza na muhizi nandumbi, na mapanga? 53Hondali hamwi na henye siku kw akanisa, sinamvika mawoko genyu kw aheni yako na mamlaka ya wisa."54Navmwibata navamlongoza na vamleta kukaye kw amzajila mkomi,petro nankamfatilila kutali. 55Baada ya kuva vavasa moto, katika ula wukumvi wa mgati, Petro nankikala hagati yao.56Chibaluva yumwi mdala , nakamuwa na Petro hoyali kikala, katika welu, ye wuhuma na moto nakamlava nankamlonganjera," Ayu munupia yali hamwi naye." 57Lachini Petro nakalema nakalonga mdala, heni sindamsezile." 58Baada ya muda chidogo munu yunii nakamuwona nakalonga heve piya ni yumwi wao. Lachini Petro nakapitura, mulume heni si yao."59Baada ya kota lisala limwi ahi mulume yunji, nakakahaha nisa, nakalonga," kweli kabisa ayumupia yali , hamwi naye maana ni Mgalilaya." 60Lakini Petro nakalonga ," Mlume sindazela lwe kwalonga," Namara muda hakalonga ogolo nayivika.61Nakapituka mutwa, nakamlava Petro . Na Petro nakiuuka,ngani yatwa hala ho yamlonjere," Kabla yazogolo kuvika, jalelo, kondema, heni kadatu." 62Nakbita kwivala Petro, nakavemba kw aurafi mkomi.63Ahyo vala valume yavali vangumlinda, Yesu navamwelanga, na kumpova. 64Badaa ya kumfunika miho, navamiwuza navalonga, ganule ye nani kakutova?" 65Navalonga ngani szinji chiyume cha Yesu na kumdaga ngagone.66Mara nayiva chimilau, vahaha avanunavatangana hamwi vakomi vavajizajila na vajizi, navamhulika kku baraza, 67Navalonga kota heve ni Kristo tulonjere," Lachini mwene nankavalonjera, kota ndivalonjera si mokwandichila, 68na kota ndivawisze simomitula."69Lachini anjila ambi na kwendelea, mwana a Adamu, yoakikala liwoko lya kuliya la Nguluvi". 70Veka navalonga kwa ahyo heve umwana a Nguluvi?" na Yesu nakavallonjera," Henye mlonga heni ndiye." 71Navalonga," Kwa chichi bado twagana tena ushahidi? Kwa sauli hetwe ene tuhulia kuhuma katika mlomo gwachwe mwene."

Chapter 23

1Mkongono gweka nankwima naahumilila Yesu mbele ya Pilato. 2Navaza kumuhiga, naalonga tumfika huyu," Kangwananga litaifa lyetu, kwa kutulemeza, tuleche kwamba mwene ni Kristo, mutwa."3Pilato mnkamwuza nanaklonga ," Je heve ye Kristo mutw awa Vayahudi?" Na Yesu nakapitula nakalonga hee kulonga ahyo." 4Pilato nakamlonjera, mzajila mkomi na makongono sindawona likosa kw amunu ayu." 5Lachiniu vene nakaahamiza navalonga, kava kanguasojera anu kangujisza katika wayahudi yeska kaalanjila Galilaya, na sambi kaaha."6Pilato hoyaliche aga, nankawuzi liza, kota munu ayo ni mgalilaya? 7Ho yasizelile kua yali hasi yawuzija wa Herode ambaye naye yali Yerusalemu kwa sika aszo.8Herode hoyamwonile Yesu nakasangalala muni, kwa Sauli nakagana kumwona kw asiko zolofu. Nkagana kumwona kwa sioko, w amiujiza yejaditwa na mwene. 9Herode nakamuwusa Yesu ng'ani zolofu lachini Yesu siyala mpitula chochote. 10Mazajika vakomi hamwi na ijizi navima kw aliakali naamuhiga.11Herode hamwa na maaskari vake nankavamlajira na kumwelanga, na kumfika myenda minofu, kisha na kumpilula Yesu kwa Pilato. 12Herode na Pilato naava marafichi kualanjila, siku ayo. (Kabla ya ahyo ali maadui)13Pilatio nakaachema hamwi mazajila akomi na vanayataala lilugulya vanu, 14nakaalonjera, mundetera munu ayu kota yumu ye kangualongoza anu adote, ,bele yenyu, sindawonile ikosa kwa munu ayu kuhusu ngani zeka amabo, henye mwangumsitaka mwene.15Wapi, wala Herode kw akua kampilula kw ahetwe na lave kugaya chochote che yapijile ye lajila adhabu ya ifa. 16Kw ahiyo basi ndavamntoa na kumlechela. 17(Lino Pilato katachiwa kumulechela muwope yumwi kw avayahudi wakati wa siku ngomi).18Lachini eka navakola ngola hamwi naalonga muheze atyu tuwopolela Baraba!" 19Baraba yali namunu amabaye kaikwa kumajereza kwa sauti ya fulanu katika chijiji na kuwulaga.20Pilato nakaalonjera tena nakadoba kumlechela Yesu. 21Lachini vene navakola ngolo navalonga," Mumuwulage, muwulage." 22Nakawiusa kw amala ya kadadtu," Kwa chichi ayu munu kadita mabi, gachi? sindalaliwona kosa linalyootachiwa adhabu, yab ifa, kwa ke kwa ahyo, ho ndasinda kumtorandomlechela."23Lachini navahamisa lwa lizi lya kuchanya agana yawulagwe; na lizi lyao nalimpitura Pilato.

24Ahyo Pilato nakalamula kuvapela cheragana.

25Nakamlechela yula amabaye nakawopwa, kwa kusababisha fujo na kuwuluga lachini nakamtaula Yesu kw akugana vene.26Hoali angumhilika, naamwibata munu yumwi yawachemwa Simoni wa Ukirene, yekahuma kumgunda nakamwtika msalaba ili nakamfata Yesu.27Lilugu likomi lya anu na amana a mbao naahuguala na kulomboza kwaajili yche, vali angumfata. 28Lachini nakavapituchila, Yesu nakaalonera , ahizaka Yerusalemu mlmbembela heni bali mivelembe henye ene ne kwaaili ya enenyu.29Mlave, siku sangwiza ambazo wolonga ye ali tasa na maleme sigalela na amele ambayo sigangosa. 30Aho wokwaza kufilonjera fidunda mtugwile na kudunda, mtubiche.' 31Maana kote mamdite ng'ani aszi mayive mbichi mdodi, yova nauli mague mkafu?"32alume vanji anya makosa avili naahilikwa hamwe naye ili awulagwe.33Govafisile hono chamwe hafibanga aho , navamwelanga, hamwe na ala anya makosa, yumwi lubali lwa kudyo na yumwi, lubali lwa kunjiji. 34Yesu nankalonga," Dada uaaleche kw akuva sivadizilile lyea piga. Nawo naatoa kura, kugaa myenda jake.35Wanu ali ima alaa huku azajila aamheka, aalonga, nakatangu anji lino yitanje mwene kota mwene ye Kristo a Nguluvi, mhagulwa."36Askari piya naam, bedala, naamhejelela, mwene na kumpela sichi, 37naalonga," kota hee ni mutwa ayahudi witanje mwene" 38Kuwali piya na alama kuchanya kwake, yeyandikwe ,"AYU NDIYE MUTWA KAA YAHUDI."39Yumwika a anyamakosa yekateswa, nakamliga nakalonga," Hee si Kristo? Witanje mwene na hetwe"

40Lachini yula yunji nakapitula nakamkalapila na kulonga," J e hee si kunyogopa Nguluvi, na hee kwana hukumu yiyo hiyo? 41Hetwe tw aaha kw aahachi kw amaana twanganuchila, chila che kw ang'ani zetu, lachini munu ayu chibi?42Na kalonjera," Yesu ziuche hokongwila ku wutwa wako." 43Yesu nakamlonjera widichile ndangukulongela jalelo ai kova hamwi na heni kuparadiso."44Aho yali behi sala tisa lwisa na lwisa kuchanaya mwaisi yeka ghadi sala tisa, 45Lumuli lwa lisua, naluzima ahyo, paziya lya kanisa nadidemka, hagatinagati, kuhuma kuchanya.46Nakaemba kw alizi likomki Yesu nakalonga, Dada ndavaika numbula yangu," Baada ya kulonga aga nagahitajika. 47Wakati mkomi a majeshi hoyawonile nakailumba ni Nguluvi; nakonga hakika ayu yali munu mnyahachi."48Wakati lilugu lya anu ye navesa hamwi, kwilavila howaanire ng'ani yesipijika na awuyakono atoza mambaga awo. 49Lachini marafichi seche na kadala yeamfata kuhuma Galilaya na vima kutali naalaka aszo ngani.50Lave, kwali na munu yekuchemwa Yusufu, amabye ni yumu, vaakaza,mumu mnofu na mumuhachi 51(yali siyalandichila na maamui au ng'ani swazo), kuhuma Armathaya mujigwa kiyahudi ambawo, wali wasizindila wutwa wa Nguluvi.52Munu Ayu nakamejlela Pilato,nakasuka yapelwe muili gw aYesu. 53Nakamuhulumusa na kugapilimya sanda, na kaguika katika kauri lye yali, diholongwa ku liganga ambalyo kugaya, yeyali kazikwa.54Yali siku ya kwiyandaa, sababto yebehi. 55Vadala,yenevesa nawo kuhuma Galilaya akamfata na kawona kaburi na insi muili gwake gulambakuu. 56Navawuya na kukanga kuwuyupa wunusi na pafyumu kisaa sabato naasupa kw amujibiu wa shaliya.

Chapter 24

1Hamila sana siku ya kamwi ya juma, navesa kukabuli naaleta wunusi ambayo ali vayandaa. 2Naafika Diganga chidibuswa kutali nakaburi. 3Navinjila mgati, lachini sivaufika muili gw amutwa Yesu.4Nayia kwamba wakati vahanjingana kuhusu adio ghafla, vanu vavili navima hagati nagati yawo,vafala myenda ja kung'araa. 5Vadali ali vamemwa muhemwe na mitawi jawohasi navavalolonjera vadala, kwa chichi mwangumsaka je mumi miwongoni mwa vafe?6Kaduhu aha, ila kailibuka! mwuche hoyalonile na henye hoyali angali Galilaya, 7Nakalonga kuva mwana a Adamu lazima yataulwe mumawoko ga anu anya mabi na siku ya kadatu, yazilibuche tena."8Wale adala naiwuka ngani ache, 9nakawiya kuhumakaburi na valonjera ai szeka, ala kumi na yimwi na vanji veka. 10Basi Maramu Magdalena joanaMaria yuve a Yakobo, a vadala anji, hamwe nawo, navataula taarifa kwa vatume.11Lachini ndongwa asi naziwoneka kota udasi, hela kwa alume, na sivalidichila ala vadala. 12Hata ahyonPetro nakalamka, na kachumbila,kubita kwa kuburi nakahunjilila na kulavamgati, nakawona sanda iyena. Petro ahyo nakawuka nakabiota kukaye kwake nakahugulila ambacho chechiwona.13, na laave , vavili miongoni ,mwao, ali abita siku yiyo, katika chijiji chimwi cha hemwa mawu ambacho chali, maili sitini kuhuma Yerusalemu. 14Vaviloza vene kwa ene kuhusu ngani szeka, yesindeka.15Nayia kwmaba, wakati hovali angwiloza, na kwiwua maswali Yesu nakahejelela behi nakajenda nawo. 16Lachini miho gawo nagagubikwa, katika, kumseela mwene.17Yesu Yesu nakaalonjera, chichi amba henye avili mwanguchilonjela wakati mwajenda?2 Na ina hala navawone kana huuni. 18Yumwi wao litawa lyake Cleopa, nakampitula," Je henye ni munu wiyena aha Yerusalemu ambaye sikwezela ngani ye sizwone ka ako siku azi?"19Yesu nakaalonjera ngani ichi? Naampitula,ngani kuhusu Yesu mnaaleti amabaye ambaye yali mlavaji katika kudita nangani mbele a, Nguluvi na anu veka. 20Na kwa tii ambafyo akomi a maajila na anyakulongoa etuho kamteulo kuhigwa,kutajika na kumtesa21Lakini natwihunila,mkwmaba mwene ndiye yeyaika huru isaeri ndiyo kutali naaga geka lino ni siku ya kadatu lino siwone che.22Lachini baadhi vya adala kuhuma katika kikundi chenu navatitinusa, baada ya kubita kukabuli hamilau na mapema. 23Navagukosa mwili gwake,naisa, naalonga kwamba navawona pia mawono gamalaika naalonga, kwamba ye muni. 24Baadhi a alume ambaho ali hamwe na hetwe,avabita kukabuli na kufika ni kota hila adala ye naalonga lachini mwene."25Yesu nakavalonjeera , " Hebye anu apufi na kanya numbula sifozakwidichi zeka amabazo alaanji, navalonga! 26Je Sinayiva Yesu kuteseka kwangani azi na kwinjila katika uwuya wake?" 27Kisha kulanjila kuhuma kwa Musa na alaajai veka . Yesu nakavavaganulila ng'ani yesangumhusu mwene,katika wandika weka.28Naahejelela chila chijiji ako koali abita, Yesu nankadita kutokua kaagwendelea kulutalo. 29Lachini naamlaimisha, navalonga," Wikale hamwe na hetwe maana ya cchilo chajingwila na siku yisisla aho Yesu nankenjila, kubita kwikala nawo.30Nayiza kwamba, wakati nannikala nawo kulya nankategula mkate, nakagubarichi na kugubena nakavepela. 31Ahyo meho gawo nangagubulwa,nakamela nankahega mbele ya meho gawo. 32Naviloza ene kwa ene ahi numbula zetu, si na jaka, mgati mwetu wakati hoyalonjile na hetwe, mnyanyigwa, wkati ho yatuwopole wandiche?"33Nainula sala, yiyo, yiyo na kuwuya Yerusalemu, nakavafika vala chumi na yimwi akongana hamwe, na ala yevali hamwi nawo, 34navalonga " Mutwa kaszilibuka kweli kweli na kuhimila Simoni." 35Ahyo nanalonjera ng'ani asiwpna naanamna Yesu nakawonekana kwawo,katika kubena mkate.36Wakati ha alonga ngani aso Yesu mwene na kima hagati yawo, nakaalonjera aamani yive kwenyu." 37Lachini nawogopa na kumema na muhwe hwe kwamba numbula.38Yesu naakaalonjera, kwa chichi mwaweweseka? Kwa chichi maswali gangwi nuka mnumbula zenyu? 39Mlave mawoko gangui namaguli gangu, kua ya heni mwene mmase namlae, kwa kua numbula yogayanyama na fieje kota fyo mwangu mbona heni kua nafyo." 40Hoyasindile kulonga ahi nanakal;ajila mawoko gake na magulu gake.41Hoali na furaha yeyihanjingana na kutiokwidichila na kupomoka, Yesu nakaalonjera," Je muna chinu, chechi cha kulya?" 42Naampela chipande cha somba yeyinyanywa. 43Yesu nakachiteula kuchidya mbele yawo.44Nakaalonjera," Hondali na henye nandialonjera, kwamba geka gandikwe ku shaliya ya Musa na alaaji na abuli lazima gatimiye."45Aho nakwapola luhala kwao, kwamba avese kugaszeka maandiko. 46Nakmlonjera," Kwamba yandikwa, Kristo lazima, yeteseche na kusilibuka tena kuhuma katiam afe siku ya kadatu. 47Na kutubu na musamaha gwa dhambi, lazima yilongwe,kwa alitawa lyake, kw amataifa geka, kuanji kuhumila Yerusalemu.48Henye ye mashahidi a ngani aszi. 49Lave ndanguasidilila ahadi ya Dada angu juu ya henye. Lachini misindile aha hamjini mpaka ho mofikwa ludali kuhuma kuchanya.50Ahyo Yesu navalongoza kwvala mpaka, hovahejelela Bethania, nankinila mawoko gake kuchanya nakaabarichi. 51Nayza kwamba,mwakati hoyali kubaridi nakaaleka na kwinulwa kuchanya kubita kuchanya.52Basi navafugama, na kuwuya Yerusalemu kwa furaha ngomi. 53Navaendelea kwikala makanisa kukayinula Nguluvi.

## John

Chapter 1

1Mtalo kwali,na lukani na luka ni lwali kwa Nguluvi na lukani lwali Nguluvi. 2Alu lukani,Mtalo,yali hamwe na Nguluvi. 3Finu,fyeka nafiditwa kukolela mwene,na bila mwene kuga ya hata chinu,chimwe,ye chali chiditwa.4Mgati mwake kwali na wumi na awo wumi wali welu wa vanu veka. 5Welu wamulika kulwisa,wala lwasa,sinauwuszima.6Kwali na munu yenakatumwa kuhuma kwa Nguluvi,ditawa lyake yali Yohana. 7Nakesza kota shahidi kuhusu wula welu ili kuva veka vawesze kwidichila kukolela mwene. 8Yohana siyali ula welu bali nakesza ili yailunjele ula welu.9Ahyo wali welu wa kweli ambao yali yangwisza katika inyi nayo,yangumsopa,welu chila yumwe10Nakesza,katika inyi,na inyi na yiwumbwa kukolela mwene na inyi,siyimszelile. 11Nakesza kwa finu fyake na vanu vake sina vamwanu chila.12Bali kwa valu wolofu yenava mwanuchila ambao navidichila ditawa lyake na vanu vake kwa awo nakavapela haki,ya kuva,vana va Nguluvi, 13Ambao navaleleka si kwa Danda wala si kwa wende wauvili wala kwa wende wa munu bali kwa Nguluvi mwene.14Naye lukani nakaditwa muvili nakikala,miongoni mwa hetwe tuuwona uwuya wake,uwuya kota wa munu iyena va kiyena,nake sza kuhuma kwa Dadakamema lusungu na ukweli. 15Yohana nakashuhudia kuhusu mwene nakakwinisza diszi na kulonga ayu ndiye nandonga,ng'ani szache,nandonga,yula yeyangwisza,kumbele kwangu ye mkomi kuliko heni kwa sauli yali kabla ya heni."16Kwa kuva kuhuma katika utimilifu wache hetwe,tweka,twanuchila bule chipava baada ya chipava. 17Kwa kuva sharia nayiletwa ku kolela Musa,lusungu na kweli nafisza kukolela Yesu Kristo. 18Kugaya munu,ye kamuwona,Nguluvi muda,gweka munu iye na ambaye ye Nguluvi yeyali mambaga ya Nguluvi kamdita mwene yaszelekane.19Na awu ye wushuguda wa Yohana wakati na valawi yenavatumwa kwache na vayahudi,kumuwuszam,heve kwa nani?" 20Bila kusitasita na si nakalema bali nakapitula,heni sio Kristo. 21Ahyo navamuwusza kwa ahyo heve ye nani sambi nakapitula wapi."Wewe ni Eliya? Akasema, "Mimi siye." Wakasema, Wewe ni nabii? Akajibu," Hapana."22Kisha navamlonjela heve ye nani yili kuvapitula yevatuma"?Kwa ngwilonjelaje heve mwene?" 23Nakalonga heni diszi dyake ye kanguvemba kwikungu.Migolole ngianyigwa ya Mutwa kota mwijiszi isaya nakalonga."24Basi kwali na vanu navatumwa hala kuhuma kwa mafarisayo navamuwusza na kutonga, 25"Kwachichi basi kwangu szabika basi ,kaota heve sio Kristo?wala Elia wala mlavaji?"26Yohana nakavapitula nakulonga ndanguszabika kwa klulenga Hata ahyo miongoni mwenyu kangwima munu,Yesi mumu szelile. 27Ayu ye kangwisza badala ya heni sindihwana kuwopola,heni sindihwana kuwopola,ndejesi sza,filatu fyake. 28Ng'ani aszi nasziwone ako Bethania kumwambu ya Yordani hono ambapo yo hana yali kangu szabika.29Siku yakavili yohana nakamwona Yesu,kaagwisza,kwake,nakalonga mlove mwanang'olo va Nguluvi yekangu yitegula szambi ya inyi! 30Ayu yenandonga ng'ami szae nandonga mwene ye hangwi sza,kumbele kwangu ye mkomi kuliko heni.Kwa kuva yali kabla ya heni.' 31Sina ndimszela mwene,lachini nayiditwa ahyo ili kuva,yagubulwe katika yislaeli kuva nandisza kuszabika kwa lulenga."32Yohana nakashuhudia,nambona numbula kanguhulumuka,kuhuma kuulanga,"Muhwano gwa ziva,na yisigala kuchanya kwake. 33Heni sinandimszela,lachini mwene nakanuma ili szabiche kwa lulenga nakandonjela yala ambaye kuiwona Numbula kanguhulumuka na kwikala.' 34Ndimuwona na shuhudia kuva ayo ye mwana va Nguluvi."35Tena siku ya kavili,Yohana kema hamwe na vanafunzi vake vavili, 36navamuwona Yesu kangujenda na Yohana nakalonga lave mwanang'olo va Nguluvi!"37Vanafunzi vavili navamuhulika Yohana kangulonga,aga navamfata Yesu. 38Tena Yesu nakapituka na kuvawona,vanafunzi vala vangu mufata,.nakavalonjela mwangugana chichi?navapitula Rabi,(maana yache mwijiszi,kwa ngikala kwiya?" 39Nakavalonjela mwisze na muwone,Kisha navabita na kuwo na hono,hoyali yangikala navikala hamwe naye siku ayo kwa kuva,yali yapata kota saa kumi ahi.40Tumwi va vala vavili yena vamuhulika Yohana kangulonga,na kisha kumufufata Yesu yali ye Andrea mng'olosze Simoni,Petro. 41Nakamuwona mng'olosze,Simoni nakamlonjela Tumupata masihi"(ambayo,kanguche mwa Kristo). 42Nakamleta kwa Yesu,nakamlavila na kulonga heve ye Simoni mwana va Yohana,"kwangu chemwa Kefa,"(maana ya che Petro').43Siku ya kavili wakati Yesu honakagana kuwuka kubita Galilaya nakampata Filipo a kamlonjela ufate heni." 44Filipo yali ye munyakaye va Bethsaida muji gwa Andrea na Petro. 45Filipo nakampata Nathanaeli na kumlonjelatumuwona yula ambaye Musa nakandika ng'ani szake katika sharia na valavaji,Yesu mwana va Yusufu kuhuma Naszaleti.46Nathanaeli nakamlonjela,"Je chinu chinofu,cho wesza kuhuma naszaleti?"Filipo nakamlonjela wisze ulave." 47Yesu nakamuwona Nathanaeli ,kangwisza kwake!nakalonga,lave mwisraeli,kweli kweli mgaya na udesi,mgaya mwake!" 48Nathanaeli nakamlonjela,kusela nauli heni?"Yesu nakampitula na kumlonjela,kabla Filipo,siyala kuchema,"howali hasi ya mubichi,nandikuwona."49Nathanaeli nakapitula ,"Rabi heve umwana va Nguluvi!heve ye Mutwa,va Israeli"! 50Yesu nakapitula na kamlonjela kwa Sauli nandikulonjera na ndikuwona hasi ya mubichi Je kwa ngwidichila?kuwona gani ngomi,kuliko aga." 51Yesu nakalonga mwidichile mwindanguvalonjela muwuwona ulanga wngubuka na kwawona malaika ivangukwina na kuhulumuka kuchanya ya mwana va Adamu."

Chapter 2

1Baada ya siku thidatu,kweli na arusi ako kanaya galilaya na yuve vake Yesu yali ako. 2Yesu na vanafunzi vake navalalikwa kuarusi.3Wakati hovaishiwe na divai,yumwe vake Yesu nakamlonjela,"vahela divai." 4Yesu nakapitura,"Mdala hiyo inanihusu heni chichi?muda gwangu heni bado siwalatimia." 5Yuve vake nakamlonjela vatumishi,"chochote choyovalonjela mdite."6Basi kwali na fithilo sita ga maganga hala hoyichilwe kwa ajili ya kukalava katika sikukuu za wayahudi,chila yimwe lyali na kumemia wanzio mbili tatu. 7Yesu nakavalonjera,"Mumumie lulenga fithilo ga maganga navamemia hadi mwichanya. 8Alafu nakavalonjera vala vatumishi,"mutole kiasi sambi mhiliche kwa muhudumu mkomi va meza."navadita kama fyovalagithwe.9Mhudummu mkomi nakajetha lula lulenga loluvele lubadilike na kuva divai,ila siyalathela koluhumile(Lakchini vatumishi yovanejile lulenga navathela koluhumile).Alafu nakamchema mutwa harusi na 10Kumlonjela,"chila yumwe kuvahudumila vanu divai nofu na mavagale vanguvapela divai yosiyo nofu.Lakini heve kuitunza divai nofu hadi sambi"11Muujiza ahu wa kana ya galilaya ,wali ndo mwanzo wa ishara za miujiza yoyaditile Yesu yangufunula utukufu wake,ahyo vanafunzi vake nava mwamini.12Baada ya ahi,Yesu yuve vake,vanyalukolo vake na vanafunzi vake navabita katika isi ya Kapernaum na vikala ako kwaa siku ndodo.13Basi pasaka ya wayahudi yali ihejelele,ahyo yesu na kabita Yerusalemu. 14Nakavafika yovangugutha wa thenga,ngolo,na nziva mugati mwa hekalu tena na vabadilisha fedha vali vikale mugati mwa hekalu.15Yesu nakanotha mjeledi unya fifundo,nakavahetha veka yowovali katika hekalu,vangujumuisha thenga na ng'olo,na kabohola fedha za vabadili fedha na kuzipitura metha thao. 16Kwa vaguthaji va nziva nakavalonjela,"muhethe finu afi kutali na hono aha,muleche kuidita nyumba ya dada angu kuva hono ha soko."17Vanafunzi vake navihuka kuva yali yandikwe,"wifu wa nyumba yako wondilya." 18Vakomi va kiyahudi navapitura,navamlonjela,ni ishara yachi youlajila kwa sababu kwandita mambo aga?" 19Yesu na kavapitura,mlibomolehekalu ali naheni ndolithenga baada ya thiku thidatu."20Alafu vakomi va wayahudi navalonga,"Naigharimu miaka arobaini na sita kuthenga hekalu ali na heve kwanlonga kolithenga kwa siku thidatu?" 21Ingawa,mwene nakalonga hekalu yangumaanisha muvili wake. 22Ahyo baadaye baada ya kufufuka kwake kuhuma kwa vafu,vanafunzi vake navihuka kuva nakalonga ahyo,navaamini maandiko na kauli ahi ambayo Yesu yali amekwisha kwilonga.23Basi hoyali Yerusalemu wakati wa pasaka,wakati wa sikukuu vanu wolofu na vaamini litawa lyake hovaonile ishara ya miujiza yoyaiditie. 24Lakini Yesu sialava na imani nao kwa sababu nakavathela vanu veka. 25Hakuhitaji munu yeyote kumlonjela kuhusu fyofyovali vanu kwa sababu nakathela chochili mugati mwao.

Chapter 3

1Basi kwali na farisayo ambaye litawa lyake nikodemo,yumwe va vajumbe va braza la wayahudi. 2Munu ayu nakambitila mutwa Yesu hachilo na nakamlonjela,"Rabi,twansela kuva yu mwalimu kuhuma kwa Nguluvi,kwa maana kusina munu yoyanguwetha kudita ishara thino theka Nguluvi ila hamwe nayo."3Yesu na kampitura,"Amini,"amini,munu,siyowetha kwinjila katika ufalme wa Nguluvi kama siyalaleleka mara ya pili." 4Nikodemo nakalonga,"kanawethaje kuleleka akiwa mgogolo?Siyowetha kwinjila mwileme mwa yuve vake mara ya pili na kuleleka,ndaari kawetha?"5Yesu nakapitura,"Amini,amini munu hosiyoleleka kwa lulenga na kwa numbura,Siyowetha kwinjila katika ufalme wa Nguluvi. 6Chochilele kwa muvili ni muvili,na chochizaliwe kwa numbura ni numbura.7Leche kushangaa kwa sababu nandikulonjera,ni lazima kulelele mara ya pili.' 8Upepo huvuma popote hochingugana na sauti yake,mwanguhulika,lakini simunguthela howunguhuma wala koungubita,ndivyo ilivyo hali ya chila yoyaleleche na numbura.9Nikodemo nakapitura,kwa kulong,"mambo aga yawezekanaje?" 10Yesu nakampitura,"heve u mwalimu wa Israel,hata siungugathela mambo aga? 11Amini,amini,ndangukulonjela,chila chotungu chithela twa kishuhudia kwa chila chotuchiwene.Lachini simungubochela ushuhuda vetu.12Kama ndivalonjela ng'ani duniani na hamuaini,mowetha ndauri kuamini kama nandivalonjele mambo ya mbinguni? 13Maana kusina yoyakwinile kuchanya kuhuma mbinguni ila mwene yoyashukile,maana va Adamu.14Kama hila Musa fyoyinule nzoka jangwani,vivyo ahyo mwana va Adamu lazima yiinulwe, 15Kusudi kuva veka yowomwamini vapate wumi wa milele.16Kwa maana jinsi ahi Nguluvi nakaugana ulimwengu,kuva nakamhumia mwanage wa pekee,kusudi kuva munu yeyote yoyangumwanini yalechekuangamia ila yave na uzima wa milele. 17Kwa sababu Nguluvi siyala mtuma mwanage duniani kusudi auhukumu,ulimweng,ila kuva ulimwengu uokolewe katika mwene. 18Yoyangumwamini mwene siyohukumiwa,mwene yosiyangu mwamini tayari mwanga kahukuiwa kwa sababu siyala liamini liaminui litawa lya mwana pekee wa Nguluvi.19Ahi ndiyo sababu ya hukumu,ya kuva nuru yitha ulimwenguni,lakini vanu vagana chilo zaidi ya nuru kwa sababu matendo gao gali mabi. 20Chila munu yoyangudita mabi kanguchukia nuru wala siyangwitha kunuru kusudi matendo gake gasije gavikwe mwathi. 21Lakini,mwene yoyangudita kweli kwitha kwenye nuru kusudi matendo gake gaoneke kuva gaditwa kwa utiifu va Nguluvi.22Baada ya athi,Yesu hamwe na vanafunzi navabita katika isi ya Yudea,ako navatumia muda hamwe nao na yali yambatiza. 23Lelo Yohana tena ayali yangubatitha ako yanlonga habehi na salim maana kwali nalulenga lolofu hala,,vanu vali vangwitha kwake na kubatitha, 24Kwa kuva Yohana yali siyalatagwa gerezani.25Alafu nagahumila mabishano kati ya vanafunzi va Yohana na myahudi kuhusu sikukuu thautakaso. 26Navabita kwa Yohana navamlonjela,"rabi,mwene yoyali nayo kumwambu ya chikolo yorodani,mwene yoyashuhudie habari thake,lave,jam-batiza na veka vambita vangumfuata."27Yohana na kapitura munu siyowetha kubochela chinu chochote ila kama yapelilwe kuhuma mbinguni. 28Henye vene mwanlava kuva nandonga kuva,'heni sio Kristo,badala yake nandanga,numwahalutalo hake.'29Mwene yoyana bibi arusi ni bwana arusi.Sasa rafiki va Mutwa arusi,yoyangwima na kuhulikitha kamfurahi sana kwa sababu ya lithi ya mutwa arus,ahi ni furaha yangu yoyitimilika. 30Apaswa kuzidi,naheni napaswa kupugua.31Mwene yoyanguhumia kuchanya,yu kuchanya ya geka mwene yoyaulimwengu kuhuma uliimwenguni na hulonje ng'ani ga ki ulimwengu mwene yoyahuma mbinguni yuko kuchanya ya geka. 32Mwene ushuhuda thila thoyawene na kuthihulika,lakini kusina yoyangubochela ushuhuda vake. 33Mwene yoyabochele ushuhuda wake kaha kikisha kuva Nguluvi ni mkweli.34Kwa vile mwene yoyatumilwe na Nguluvi hulonga ng'ani tha Nguluvi.Kwa kuva siyangumpera numbura kwa kipimo. 35Dada kangumgana mwana na kampera Finu fyeka mumawoko gake. 36Mwene yoyangumwamini mwana kana wumi wa milele,Lakini kwa mwene yosiyangutii mwana sikouona wumi,ila ghadhabu ya Nguluvi hubayili siko uona wumi,ila ghadhabu ya nguluvi hubatili ta kuchanya kwake.

Chapter 4

1Basi Yesu hoya thelile kuva Mafarisayo vahulika kuva Yesu yamfuatwa na kuvabatiza zaidi ya Yohana, 2(ingawa Yesu mwene yali siyaliyambatiza ila vanafunzi vk), 3Nakahuma Yudea na akabita Galilaya.4Ahyo yali muhimu kukolela Samaria. 5Na akafika kwenye isi ya Samaria,youngu chemwa sikari,habehi na eneo ambalo Yakobo na kampera mwanage Yusufu.6Na chisima cha Yakobo chali aho.Yesu yali yasochile kwa ajili ya lujendo na nakikala habehi na chisima yali muda gwa hamunyi. 7Mdala msamaria nakitha kunega lulenga,na Yesu nakamlonjera,"mele lulenga nding'we." 8Kwa sababu vanafunzi vake vali navabita thao mjini kugula chiliwa.9Yula mdala na kamlonjera,"Yanguva ndauri heve myahudi,kusuche heni mdala msamari,chinu cha kung'wa?"Kwa sababu wayahudi sivahangana na wasamria. 10Yesu nakampitura,"Kama walithela karama ya Nguluvi,na yula yoyangukulonjera mele lulenga,'ungeli mwomba,na yalikupera lulenga lwa wumi."11Mdala nakapitura,"Mutwa kwahela ndoo ya kunejela,na chilima ni kirefu.Kopata kwiya lulenga lwa wumi? 12Ndauri heve kwa mkomi kuliko dadetu ya kobo ambaye yoyatupele chisima chino,na yeye mwene na vana vake hamwe na mifugo gake navangwalulenga lwa chisima chimo?"13Yesu nakapitura ,"Chila yoyon'wa lulenga alu siyopata ng'alu tena, 14Lakini mwene yoyangwa lulenga yondimpera siyopata ng'alu tena.Badala yake lulenga londimupera ;lova chemichemi lolungububujika hata milele."15Yula mdala nakamlonjera,mutwa,kansuka lulenga alo kusudi ndeche kupata ng'alu,na ndechekuhangaika kwitha aha kunega lulenga." 16Yesu nakamlonjera,"Bite kamcheme mlume bako allafu upiruke."17Mdala na kamlonjera,"ndahela mlume."Yesu na kapitura,"kulonga finofu,"ndahela mlume; 18Kwa maana umekuwa na valume vahanu,na yumwe ambaye unaye sambi sio mlume vako katika ali kulonga kweli!"19Mdala nakamlonjera,"Mutwa naona yakuva heve ni nabii. 20Dadetu navaabudu katika mlima huu.Lakini henye mwanlonga ya kuva Yerusalemu ndo sehemu ambayo vanu wanapaswa kuabudu."21Yesu nakampitura,"mdala,niamini,wakati yangwitha ambapo simomuabudu Dada katika chidunda achi au Yerusalemu. 22Henye vanu mwaabudu chila chomusichele,lakini hetwe twaabudu chotungu chithela,kwa sababu wokovu wahuma kwa wayahudi."23Hata ahyo,wakati wongwitha,na sambi kwa aha,wakati waabuduo kweli womuagudu dada katika numbura na kweli,kwa sababu dada kunguvasaka vanu vanamna ayokuva vanu vake yovangumwabudu. 24Nguluvi ni numbura,na vala yovangumwabudu wanapaswa kumwabudu kwa numbura na kweli."25Mdala nakamlonjera,"ndansela kuva masihi kangwitha,(yoyanguchemwa Kristo).Ayo hoyokwitha kotulonjela theka." 26Yesu nakamlonjera,"heni unayolonga naheni ndiye."27Wakati huo huo vanafunzi vake navapiruka,nao navasangaa kwa nini yali yanlonga na mdala lakini kusina yoyajelile kuutha,"Mwang'ganachichi au"kwa chichi unlonga nayo?"28Ahyo mdala nakauleka chithilo chake na nakabita mjini na nakavalonjera, 29" Mwithe mulave munu yoyandonjele mambo gangugeka gogaditile,ndauri gawezakana akava ndo Kristo?" 30Navahuma mnjini na vitha kwake .31Wakati wa hamunyi vanafunzi vake navamsuka vanlonga,"Rabi ulye chilwa." 32Lakini mwene nakavalonjera,"heni ndanachochiliwa chosimuchithelete." 33Vanafunzi navalongana,kusina yoyamletele chinu chochote kulya,ndauri navalete?"34Yesu nakavalonjera,"Chakula changu ni kudita wende wake mwene yoyanumile na kudita kathi yake. 35Ndauri,simunlonga,bado miezi mihanu na kubeta yova tayari?'ndanguvalonjera mlave migunda fyofyojili tayari kwa kubeta! 36Mwene yoyangueta kangubochela mishahara na kukong'asa matunda kwa ajili ya wumi wa milele,kusudi kuva mwene yoyangubanda nayo abete vahechelele hamwe.37Kwa kuva kulonga aku ni va kweli,yumwe kampanda na yunji kambeta.' 38Nandivatuma kubeta cho simwala chigaila,vanji'vadita kathi na henye mwinjila katika furaha ya kathi yao."39Wasamaria,wolofu katika isi gula gwalimwani kwa sababu yataarifa ya yula mdala yoyali yangushuhudia ,"yoyandonjele ng'ani theka gonditile." 40Ahyo wasamaria hovithithe navamsuka vikalehamwe nao na nakilala kwao kwa siku thivili.41Na wolofu sana navamwamini kwa ajili ya lukani lyake. 42Navmlonjera yula mdala,"Twaaini siyo tu kwa maneno gako,kwa sababu hetwe vene tuhulika,na sambi twansela kuva kweli mwene ni mwokozi va ulimwengu."43Baada ya siku atho thivili,na kahuka na kubita Galilaya. 44Kwa sababu yeye mwene yali yatangathithe kuva nabii kahela hesima katika isi yake mwene. 45Hoyithithe kuhuma Galilaya,wagalilaya navamkalibisa,vali valavile ng'ani theka yyaditile Yerusalemu kwenye sikukuu,kwa sababu na vene tena vali vamehudhuria kwenye sikukuu.46Nakitha tena kana ya galilaya ako koyapiture lulenga kuva divai.kwali na ofisa ambaye mwana rake yali ni mtwamwa ako Kapernaumu. 47Hoyahuliche kuva Yesu kahuma Yudea na kubita Galilaya,nakabita kwa Yesu na kumsuka yike ya mponie mwanage,ambaye yali habehi kufwa.48Aho Yesu nakamlonjela,"henye hosimulava ishara na maajabu simowetha kuamini. 49Kiongozi nakalonga."wiche hasi kabla mwanangu hajafwa." 50Yesu na kamlonjera,"bite mwanago ni mumi.yula munu akaamini lukani loyalonjele Yesu na nakabita zake.51Hoyali yichile,vatumishi vake hovambochele na kumlonjera mwana vake yali mumi. 52Ahyo kavahutha ni muda gachi nakapata nafuu.Navapitura,"Igolo muda gwa saa saba homa naimleka."53Ndo dade vake nakathela kuva ni muda gugula Yesu yoyalonjele,:Mwana vako ni mumi."ahyo mwene kana familia yake navaamini. 54Ahi yali ishara ya kavili yoyaditile Yesu hoyahumite Yudea kubita Galilaya.

Chapter 5

1Baada ya aho kwali na sikuku ya wayahudi,na Yesu nakakwina kubita Yerusalemu. 2Na kula Yerusalemu kwali na birika kumlango va ng'olo,lyolyali linguchemwa kwa lugha ya kiebrania bethzatha,nalyo lina matao gahanu. 3Kiasi chikomi cha vatamwa yali, vabofu,fiwete,au yovapolile vali vavasithe katika matao hago.{Zinatia:maneno ya mstari wa 3 hayaonekani katika nakala nzuri za kale."Vansinda lulenga lutibuliwe.)Kwa hakika wakati fulani malaika na kika mugati mwa mutwa na kutibula lulenga. 4Kwa ahyo,yula yoyali ba kwanza kwinjila mugati ya baada ya lulenga kutibuka nakaditwa mumi kuhuma na chochote chochali chochimwibatile kwa wakati aho.5Na munu yumwe yoyali yatamiche kwa muda wa miaka thelathini na minane yali mugati ya matao. 6Yesu hoyamuwene yavasithe mugati ya matao na baada ya kuthela kuva yavathithe hala kwa muda mtari Yesu nakamlonjera,"ndauri kwang'gana kuva mumi?"7Yula mtamwa nakampitura,"Mutwa ndahela munu,wa kumbika katika birika wakati lulenga." 8Yesu nakamlonjela,"winuche na utole ligodolo lyako na ubite."9Mara yula munu nakaponywa,nakatola chinanda chake na nakabita na siku ayo yali siku ya Sabato.10Ahyo wayahudi navamlonjela yula munu yoyaponile,"Thuvali ni siku ya Sabato,na siungu luhusiwa kwitwika godolo luako." 11Nakapitura,mwene yoyamonithe ndiyo yoyandonjele,"Tole godolo lyako na ubite."12Navautha,"nani yoyakulonjele tole godolo lyakona ubite?" 13Ingawa,yula yoyamponithe siyala mthela,kwa sababu Yesu yali na kahega kwa siri.Kwa kuva kwali na vanu wolofu katika sehemu ayo.14Baada ya oho Yesu na kamfika yula munu hekaluni na nakamlonjera,"Lave,umepona!"uleche kudita dhambi tena usije ukapatwa na jambo libi zaidi." 15Yula munu nakabita na kuva lonjera Wayahudi kuva Yesu ndiyo kamponiya.16Ahyo,kwa sababu ya ng'ani atho wayahudi navamtesa Yesu,kwa sababu nakadita ng'ani athi siku ya Sabato. 17Yesu nakamlonjera,"Dadangu kandita kathi hata sambi na heni ndandita kathi." 18Kwa sababu ayo wayahudi walizidi kumsaka kusudi vamuulaje sio tu kwa sababu ya kuibena Sabato,bali kwa kumchema Nguluvi dade vake,kwakwidita kuva sawa na nguluvi.19Yesu nakabapitura,"Amini,amini,mwana siyowetha kudita chinu cheka isipokuwa chila choyamuwene dade vake choyandita,kwa kuva cheka dada choyandita ndiyo na mwana choyodita. 20Kwa kuva dada kangumgana mwana,na kangumlajila chila chinu choyandita na komlajila mambo makoni kuliko athi kusudi kuva mzidi kushangaa."21Kwa kuva kama hila ambavyo dada kanguvafufua vafu na uwapa wumi,hali kadhalika mwana tena humpeta yeyote yoyangumgana. 22Kwa kuva Dada siyangumhukumu yeyote,ila kampera mwana hukumu yeka. 23Kusudi kuva veka vamuheshimu mwana kama hila mwana fyoyangumheshimu dada.Mwene yosiyangumheshimu mwana siyangumuheshimu Dada yoyamtumile.24Amini,amini,mwene yoyanguhulika lukani lwangu na kumwamini mwene yoyanumile kana,wumi wa milele na siyo kukumiwa .Badala yake,kakola kuhuma mautini na kwinjila kuwumi.25Amini,amini,ndanguvalonjera wakati wongwitha na sasa upo ambao vafu wohulika sauti ya mwana va Nguluvi,na veka yowohulika wokikala.26Kwa kuva kama hila dada fyoyana wumi mugati mwake mwene, 27Kadhalika kampera mwana kuva na wumi mugati mwake na dada kampera mwana mamlaka kusudi kwamba yahukumu kwa kuva ni wana va Adamu.28Mleche kushangazwa na ali,kwa kuva wakati wongwitha ambao vafu veka yovali makaburini wohihurika sauti yake 29nao wohuma kwivala:kwa yovaditile manofu kwa ufufuo wa wumi,na yovaditile mabikwa ufufuo wa hukumu.30Sidiwetha kudita chinu chochote kuhuma kwangu mwene.Kama fyondi nhulika,ndyo nilinafyo hukumu na hukumu yangu ni ya haki kwa kuva sindinsaka wiyendi wangu,ila wiyendi wake woyanumile. 31Kama mandishuhudie mwene ,ushuhuda wangu siwaliva wa kweli. 32Kuna yunji yoyanshuhudia kuhusu heni na ndansela kwa hakika ushuhuda yoyanshuhudia ni va kweli.33Mmetuma kwa Yohana nayo kaishuhudia kweli. 34Hata ahyo,ushuhuda wondinguubochela siwuhuma kwa munu ndanguthilonga athi kusudi kwamba mweze kuokolewa. 35Yohana yali taa yoyali yingwaka na kung'ara,na mwali tayari kuihechelela kwa muda mfupi nuru yake.36Ushuhuda wondilinao ni mkomi kuliko ula wa Yohana,kwa katha ambazo Dada yoyamelele kuthikwile,atho kathi fyondiguzidita zashuhudia kuva dada kanuma. 37Baba yoyanumile mwene kashuhudia kuhusu heni simwala wahi kuhulika sauti yake wala kulava umbo lake wakati wowote. 38Kusina lukani lwake lwikale mugati mwenu kwa kuva siyangu mwamini mwene yoyanumile.39Mwanlova maandiko mwanguta mugati mwake mnawumi wa milele,na ago maandiko ganshuhudia habari thangu na 40Mulema kwitha kwaheni kusudi mpate wumi wa milele.41Sindinmbochela sifa kuhuma kwa vanu, 42Lakini ndanela kuva mwahela wiyendi wa nguluvi mugati mwenu henye vene.43Nzitha kwa litawa lya dada yangu,simwala mbochela.Kama yunji yithe kwa litawa lyake mwalimu bochela. 44Ndauri mwawetha kuamini henye ambao mwabochela sifa kuhuma kwa chila yumwe venu lakini simungusaka sifa yoyihuma kwa nguluvi va iyena?45Mleche kutaheni ndovashitaki mbele za dada yoyanguuvashitaki henye ni Musa,ambaye henye yomuvichile matumaini yenu kwa mwene. 46Kama mwaliva mwangumwamini Musa,mwalindiamini heni kwa sababu nakandika kuhusu habari thangu. 47Kama simunguamini maandiko yake,mowetha ndauri kuamini maneno gangu.?

Chapter 6

1Baada ya ng'ani athi,Yesu nakabita kulubali kwa bahari ya galilaya,tena yanchemwa bahari ya Tiberia. 2Mkong'ano mkomi wali vangumfuata kwa vile navalava ishara thoyaditile kwa vala yovatamwa. 3Yesu nakakwina kuchanya hadi upande wa kuchanya wa chidunda na nakikala ako na vanafuzni vake.4(Na pasaka,sikukuu ya wayahudi yali ikaribie). 5Yesu hoyinule meho gake kuchanya na kulava mkongano mkomi ungwitha kwake,nakamlonjela Filipo,"tabita kwiya kugula mikate kusudi vano vawethe kulya"? 6(Lakini Yesu nakalonga athi kwa Filipo kwa kumjera kwa kuva yeye mwene nakathela choyodita).7Filipo nakampitura,"Hata mikate ya thamani ya dinari mia mbili siyali kwila hata kila yumwe kupata hata chipande chidodo." 8Andrea,yumwe wa vanafunzi vake mnyalukolo vake simoni petro nakamlonjera. 9Yesu,"Kuna mvulana aha ana mikate mihanu na samaki vavili,lakini ahi yafaa chichi kwa vanu wolofu namna ahi?"10Yesu nakavalonjera,"Muvakalise vanu hasi"(kwali na masoli molofu hono hala).Ahyo valume vapata elfu tano navikala hasi. 11Alafu Yesu nakatola jila mikate mihanu na kashukuru na kavagavila vala yovikale.Vivyo ahyo nakavagavila samaki kwa kadri yohila fyovaganila. 12Vanu hovigute,nakavalonjela vanafunzi vake,"mukong'ase fipande fya mabaki,fyofisigale kusudi chileche kwiyaga chochote."13Basi navakonga'sa na kumemia fibale kumi na fivili fipande fya mikate mihanu ga shayiri fipande fyfisazwa na vala yovalile. 14Alafu vanu hovawene ishara ahi yoyaditile navalonga,"kweli ayu ndo yula nabii yoyangwitha ulimwenguni." 15Yesu nakathela kuva vali vang'gana kumwibata kusudi vamdite kuva mfalme vao, na kajitenga tena na akabita kuchidunda yeye peke yake.16Hoyafichile hamihemvanafunzi vake navika kubita ziwani. 17Navakwina kwenye mtumwi na vali vanlowoka kupitilila Kapernaumu.(Chilo nachinjila na Yesu yali yakali yithe kwao). 18Wakati awo upepo mkali wali ukivuma,na bahari yali yimbitilila kuchafuka.19Tena vanafunzi vake hovali vampiga makasia kama ishirini na mahanu au tehlathini,na vamuona Yesu van-jenda mwichanya mwabahari kuuhejelela mtumbwi ,na nawojopa. 20Lakini nakavalonjera,"Ni heni!mleche kogopa." 21Tena vali tayari kumbeba kwenye mtumbwi,na mara mtumbwi nagufika kwenye isi hono hovali vam-bita.22Siku yoyingwitha,mkong'ano yowali wimile upande wa bahari navaona kuva msina mtumbwi yunji ila ula ambao Yesu na vanafunzi vake vali sivala kwina lakini vanafunzi vake vali vibitile zao vene. 23(Ingawa,kwali na baadhi ya mitumbwi yoyihumile tiberia karibu na hono hovalile mikate baada ya mutwa kuhumia shukrani).24Wakati mkong'ano havathelile kuva sio Yesu wala vanafunzi vake vali kula,vao vene navakwina mugati ya mitumbwi navabita Kapernaumu vangumfuata Yesu. 25Baada ya kumpata upande yunji wa ziwa navamuutha,"rabbi kwitha hanili kuno?"26Yesu nakavapitura,na kava lonjera,amini,amini,mwangu ni saka heni,sio kwa sababu mwangusiona ishara,ila kwa vile mwangulya mikate na kwiguta. 27Muleche kuchipijila kathi chiliwa chenye kuharibika,ila mkiditile kathi chilwa chochingwikala hata milele chila ambacho mwana va adamu kovapera,kwa kuva Nguluvi Dada kavika muhuri mwichanya mwake."28Alafu navamlonjera,"Ni chichi tunapaswa kudita kusudi kuzita kathi tha Nguluvi?" 29Yesu nakapitura,"Ahi ndo kathi ya nguluvi:kuva mumwamini mwene yoyamtumile."30Basi navamlonjera,"ishara thanki thomudita,kuva towetha kuthiona na kukuamini?Koditha chichi? 31Dada zetu navalya manna jangwani,kama fyoyandikwe,"nakavapera mikate kuhuma mbinguni kusudi valye."32Alafu yefu nakavapitura,"amini,amini,sio Musa yoyavapelile mkate kuhuma mbinguni,ila ada yangu ndo yanguvapera mkate wa kweli kuhuma mbinguni. 33Kwa kuva mkate wa Nguluvi ni ula woungwika kuhuma mbinguni na kuupera wumi ulimwenguni. 34Basi navamlonjera,"Mutwa tupere ahu mkate wakati weka."35Yesu na kavalonjera,"heni ndo mkate wa wumi,yeye yoyangwitha kwangu siyopata nzala na yeye yoyanguniamini siyohisi ng'alu tena." 36Ingawa nandivalonjera kuva,mumbona,na bado simunguamini. 37Veka ambao dada yoyangumela vangwitha kwangu,na yeyote yongwitha kwangu sindomtaga kwivala kabisa.38Kwa kuva nzika kuhuma mbinguni,sio kwa ajili ya kudita mapenzi gangu,ila ,apenzi gake yoyanumile. 39Na aga ndo mapenzi gake yoyanumile,kuva ndeche kumwiyatha hata yumwe wa vala yovamelile ila ndovafufua siku ya mwisho. 40Kwa kuva aga ndo mapenzi ga dada yangu,kuva yeyote yoyangumlava mwana na kumwamini apate wumi va milele;na heni ndo mfufua siku ya mwisho.41Alafu wayahudi navamkalalila kumhusu yeye kwa sababu na kalonga,"heni nda mkate gogwichile kuhuma mbinguni." 42Navalonga,"ayu siyo Yesu mwana va Yusuph,ambaye dade vake na yuve vake twangumthela?luva mdauri sambi kanlonga,'nzika kuhuma mbinguni?"43Yesu nakapitura,nakavalonjela,"mwileche kwikalalila miongoni mwenu vene. 44Kusina munu yoyangwitha kwa heni bila kukengwa na dada vangu yoyanumile,na heni ndo mfufua siku ya mwisho. 45Kwa kuva yaandikwa katika manabii,"Kofundishwa na nguluvi."Chila yoyahulike na kidahitha kuhuma kwa dada,kwitha kwangu.46Sio kuva kuna munu yoyamuwene dada,ila yeye yoyanguhuma kwa nguluvi-kamwona Dada. 47Amini,amini yeye aaminiye kana wumi wa milele.48Heni ndo mkate wa uzima. 49mdada venu navalya manna jangwani,na vafwa.50Ahu ndo mkate ndogungwika kuhuma mbinguni kusudi munu tagulye sehemu yake kusudi yaleche kufa. 51Heni nda mkate gigungwikala ambao gogwichile kuhuma mbinguni.Kama munu yeyote mayalye hono ya mkate guno,kokikala milele.Mkate gondihumia ni muvili gwangu kwa ajili ya wumi wa ulimwengu."52Wayahudi navanuna vene kwa vene na wokwanza kubishana vanlonga,"Munu yuno kowetha ndauri kutupera muvili vake tulye?" 53Alafu Yesu nakavalonjera,"Amini,amini,msipoulya muvili wa mwana wa Adamu na kungwa damu yake,Simova na wumi mugati mwenu.54Yeyote yoyangulya muvili gwangu na kungwa damu yangu kana wumi wa milele,na heni ndomfufua siku ya mwisho. 55Kwa kuva muvili gwangu ndo chiliwa cha kweli,na damu yangu ni kinywaji cha kweli. 56Mwene yoyangulya muvili gwangu na kunywa damu yangu kwikala mugati mwangu,na heni mugati mwake.57Kama dada munya wumi yoyanumile,na kama fuondingwi kala kwa sababu ya dada,na mwene tena koki kala kwa ajili yangu. 58Agu ndo mkate gogwichile kuhuma mbinguni,sio kama madada yovalile navafwa.Mwene yoyangulya mkate guno kokikala milele. 59Yesu nakalonga mambo aga mugati ya sinagogi hoyali ya mfundisha ako kapernaumu.60Ndipo wolofu va wanafunzi vake wovahuliche aga,navalonga,"ali lifundisho likangafu ni nani yoyawetha kulibochela?" 61Yesu kwa vile nakathela ya kuva vanafunzi vake vali vangulinung'unikia jambo ali,nakava lonjera lukani lu luvakwaza?62Basi yova ndauri homumuona mwana va adamu yangwika kuhuma koyali yakali? 63Ni numbura ndo yingahumia wumi muvili sigungufwaa chinu chochote.Ng'ani thondonjele kwa henye ni numbura na ni uzima.64Bado kuna vanukati yenu wosivalaamini,"Kwa vile Yesu nakathela tangu mwanzo yula yosiyangu wetha kwamini na yeye ambaye angemsaliti. 65Nakavalonjera,ni sababu ahi nandivalonjera kuva kusina munu yoyanguwetha kwitha kwa heni ila kaperwa na dada."66Baada ya aga vanafunzi vake wolofu navapiruka nyuma na sivalava hamwe na mwene tena. 67Yesu nakavalonjera vala kumi na vavili,"Ndauri na henye mwang'gana kuhuka?" 68Simoni Petro nakampitura,mutwa tubite kwa nani kwani heve una ng'ani tha wumi va milele, 69na tumeamini na kuthela kuva heve ni mnofu va Nguluvi."70Yesu nakavalonjera,"Ndauri heni sindala vahagula henye,na yumwe venu ni ibilisi? 71Lelo yali yanlonga kuhusu Yuda,mwana va Simoni Iskariote,kwa kuva yali ni mwene yanguva yumwe va vala kumi na vavili,ambaye ndiye yoyalimsaliti Yesu.

Chapter 7

1Na baada ya mambo aga Yesu nakasafiri ahi katika Galilaya,kwa sababu siyalagana kubita Uyahudi kwa vile wayahudi vali vadita mipango ya kumulaga. 2Lelo sikukuu ya wayahudi,sikukuu ya fibanda,yali habehi.3Lelo vanyalukolo vake hovamlonjere,"heje hono aha ubite uyahudi,kusudi vanafunzi vako hihila valave matendo goungudita. 4Kusina lyoyodita lolote kwa siri iwapo mwene yang'gana kuthelwa mwathi iwapo undita ng'ani aga,wilajile mwene kwa ulimwengu."5Hata banyalukolo vake nao sivala mwamini. 6Ndipo Yesu hoyavalonjele,"wakati ukaliufivhe ,Lachini wakati wenu chila wakati watayare. 7Ulimwengu henye,ila wangundichukia heni kwa sababu ndanguushuhudia kuva matendo gake ni mabi.8Mkwine mbite katika sikukuu,heni sindibita kusikukuu ahi kwa sababu muda gwangu sigwala kwila bado." 9Baada ya kulonga ng'ani atho kwao,nakasigala Galilaya.10Hata ahyo,vanyalukolo vake hovabitile katika sikukuu,ndipo mwene nakabita,siyo kwa mwathi ila kwa siri. 11Wayahudi vali vangumsaka katika sikukuu na kulonga,"kakwiya?"12Kwali na majadiliano molofu miongoni mwa mukong'ano mwichanya mwake.Vanji navalonga,"ni munu mnofu."vanji navalonga,"Hapana,huvayatha mkong'ano." 13Hata ahyo kusina yoyualonjele mwatyhi kuchanya mwake kwa kuvaogopa wayahudi.14Wakati sikuku hoyafichile hagati,Yesu nakakwina kubita hekaluni na kwanza kufundisha. 15Wayahudi vali vanshangaa na kulonga,"Kwa jinsi gachi munu ayu kansela finu fyolofu?siyala soma kamwe." 16Yesu nakavapitura na kulonga,"Mafundisho gangu siyo gangu,ila gake yeye yoyanumile.17Iwapo yeyote yogana kudita wiyendi wake mwene,kothela kuhsu mafundisho aga,kama gohuma kwa Nguluvi,au kama ndinlonga kuhuma kwangu mwene. 18Chila yoyangulonga gahuma kwake mwene husaka mwene husaka utukufu wake,bali chila yoya ngusaka utukufu wake mwene yoyanumile,munu ayo ni va kweli,na mugati mwake kusina bila kudita haki.19Musa sityavapera henye sheria?lakini kusina hata yumwe kati ya henye yoyaditile sheria.Kwa nini mwang'gana kumbulaga? 20Mkong'ano navapitura,"una upepo nani yang'gana kuku ulaga?"21Yesu nakavapitura na kuvalonjera,"ndita kathi yimwe,na henye nyeka mushangazwa kwa sababu yake. 22Musa nakaapera tohala(siyo kuva ya huma kwa Musa bali ila yahuma kwa madada),na katika Sabato mwangumtairi munu.23Iwapo munu kobochela tohara katika siku ya Sabato kusudi kuva sheria ya Musa ileche kubenwa,kwa nini mwangung'alalila heni kwa sababu ndimdita kuva mumi kabisa katika sabato? 24Mleche kuhukumu kwihuwana na mwonekano,ila hukumuni kwa haki.25Baathi yao kuhuma Yerusalemu navalonga,"Siye ayu yovangumsaka kumuulaga? 26Na lava,kanlonga mwathi,na sivangulonga chochote mwichanya mwake.Siyowetha kuva viongoi vansela kweli kuva ayu ni Kristo,yawetha kuva? 27Twansela ayu munu kahumila kwiya.Kristo hoyokwitha hata ahyo,Kusina yoyothela kwiya yokahuma."28Yesu yali yanlonga sauti yake hekaluni,ya mfundisha na kulonga,'henye nyeka mwanzela heni,na mwanzela kondihuma.Sindala kwitha kwa luhala lwangu ila mwene yoyanumile niva kweli,na simunguthela mwene. 29Ndangumthela mwene kwa sababu nyuma kwake na nakanuma."30Vali vanjela kumwibata,lakini kusina hata yumwe yoyinule liwoko lyake mwichanya mwake kwa sababu saa yake yali yikali yifiche. 31Hata ahyo,wolofu katika makutano navamwamini navalonga,"Kristo hoyokwitha,kodita ishara nzolofu kuliko thoyaditile munu ayu?" 32Mafarisayo navahulika makutano vangipwepwera mambo aga kuhusu Yesu,na vakomiva makuhani na Mafarisayo navatuma maafisa kusudi kumwibata.33Lelo Yesu hoyalonjile,"bado kuna muda mdodo niko hamwe na henye,na baadaye ndobita kwake mwene yoyanumile. 34Masaka wala nasimumbona;kula kondimbita,simowetha kwitha."35Kwa ahyo wayahudi navalongana vene kwa vene,"munu ayu kobita kwiya kwamba tusiweze kumlava?kobita kwa woviyagale kati ya wayunani na kuvafundisha wayunani? 36Ni lukani gani alu loyalonjele,'Masoka wala simumbona;kula kondim-bita simowetha kwitha?"37Lelo katika siku ya mwisho,siku komi ya sikukuu,Yesu na kima nakalonga sauti,yanlonga,"Ikiwa yeyote kana ng'ala ,na yithe kwangu yangwe. 38Mwene yoyangundiamini heni,kama maandiko fyoganlonga,kuhuma mugati mwake gotiririka likolo lya lulenga lwa wumi."39Lachini nakalonga athi kuhusu numbura,ambaye wao vangumwamini womubochela;numbura yali bado siyalohethwa kwa sababu Yesu yali siyalatukuzwa bado.40Baadhi ya makutano,hovahuliche ng'ani aga,na valonga,"kweli ayu ni nabii." 41Vanji navalonga,"ayu ni Kristo."Lachini vanji navalonga,"Mni,Kristo aweza kuhuma Galilaya? 42Maandiko siyalalonga kuva Kristo kuhuma katika ukoo va Daudi na kuhuma bethelehemu chijiji cha Daudi koyali?43Ahyo,hala na kwinuka mgawanyiko hagati ya makutano kwa ajili yake. 44Vanji kati yao valimwibata,lakini kusina yoyagolole mawoko gake mwichanya mwake.45Ndipo vala maofisa navapiruka kwa vakomi va makuhani na mafarisayo,nao navamlonjera,"kwa nini simwala mleta?" 46Maofisa navapitura,"Kisha munu yoyatovanithe kumlonjera kama uyu kabla."47Lelo Mafarisayo hovavapiture,"Na henyetena mwiyathwa? 48Kuna yeyote kati ya watawala yoyangumwamini,au yeyote va Mafarisayo? 49Ila vano makutano yosiva yithelele sheria-valaaniwa."50Nikodemo na kavalonjera yoyambitile Yesu zamani,yanguva yumwe va Mafarisayo), 51"Ndauri sheria yetu yangumuhukumu munu ila kuhulichithwa kwanza na kuthela choyangudita?" 52Navapitura na kumlonjera,"na heve tena kwahumila Galilaya?Sache na ulave kuva kusina naii yoyahumile Galilaya."53(Zinatia:baathi ya maneno ya Yohana 7:53-8:11 hayamo katika nakala bora za kale).Aafu chila munu nakabita kukaye kwake.

Chapter 8

1(Zingatia:Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53-8:11 hapo juu).Yesu nakabita kuchidunda cha mizeituni. 2Hakali hamitondo tna hekalu,na vanu veka navambitila;nakikala nakuvafundisha. 3Vaanishi na mafarisayo navamletela mdala yoyibatilwe katika kitendo cha kuzini,navamvika hagati.4(Zingatia:Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53-8:11 hapo juu).Aho ndyo navamlonjela Yesu,"Mwalimu,mdala ayu kibatika katika uzinzi,katika kitendo kabisa. 5Lelo,katika sheria,Musa katutuma kuvaponda mafanga vanu kama ava,kwanlonga ndauri mwichanya mwake? 6Navalonga athi kusudi kumtega kusudi kuva vapate jambo lya kumshitaki,lakini Yesu nakina mahasi na kaandika katika ardhi kwa chidole chake.7(Zingatia:Angalia ufafanuzi wa Yohana 7:53-8:11 hapo juu).Hovabitilile na kumuutha,nakima nakuvalonjera,"Mwene yoyalihela dhambi miongoni mwenu,yave va kwanza kuchinya maganga." 8Nakinama tena hasi,na kaandika katika ardhi kwa chidole chake.9(Zingatia:Angalia ufafanuzi wa Yohana7:53-8:11hapo juu).Hova huliche atho,na bahega yumwe baada ya yunji,kuanzia yo mugogolo.Mwishowe Yesu na kale kwa iyena,hamwe na mdala yovali hagati yao. 10Yeu na kima na kumlonjera,'mdala,yova kushita kile valikwi?kusina hata yumwe yoyakuhukumu?" 11Nakalonga,"Kusina hata yuwme mutwa."Yesu nakalonga,"hata heni sindokuhukumu,bite ng'asi yako;kuanzia sambi na kubitilila uleche kudita dhambi tena,"12Tena Yesu nakalonga na vanu yanlonga,"heni ndyo nuru ya ulimwengu,mwene yoyofuata siyo jenda kutitu ila kova na nuru ya wumi." 13Mafarisayo nakavamlonjera,"kwangishuhudila mwene:ushuhuda wako siyo wa kweli."14Yesu nakapitura nakavalonjela,"hata kama ndo kishuhudia mwene,ushuhuda vangu ni kweli ndansela hono honyumile na kula kondimbita,lakini henye simunsela hono hondihuma au kula kondimbita. 15Henye mwahukumu kimuvili,heni sindomhukumu yeyote. 16Heni hata nyukumu,hukumu yangu ni kweli kwa sababu siko nda yena,ila ndina dada yoyanuma.17Ndiyo,na katika sheria yenu yaandikwa kuva ushuhuda wa vanu vavili ni kweli. 18Heni ndo ndingishuhudila,na dada yoyanumile kanshuhudila."19Navamlonjera,"dadi vako kakwiya?"Yesu na kapitura,"heni simunsela wala dada vangu simunsela,mwaliva munsela heni,mwalimthela na dada vangu tena." 20Nakalonga maneno aga yalihabehi na hazina hoyali ya mfundisha hekaluni,na kusina hata yumwe yoya mwibate kwa sababu saa yake yali ikali ifiche.21Basi na kavalonjera tena,"ndambita zangu;mosaka na mofwa katika dhambi zenu.Kula kondimbita,simuwetha kwitha." 22Wayahudi na valonga,kokiulaga mwene,mwene yoyalonjele,kula kondimbita simowetha kwitha'?"23Yesu nakavalonjera,"Mwahuma hasi;heni ndahuma kuchanya.henye ni va ulimwengu ahu;heni si va ulimwengu ahu. 24Kwa ahyo ndanguvalonjela kuva mofwa katika dhambi zenu.Vinginevyo muamini kuva HENI NDIYE,mofwa."25Kwa ahyo navamlonjera,"heve kwa nani?"Yesu nakavalonjera,yula yondivalonjele tangu mwanzo. 26Ndanayo mambo molofu ga kulonga na kuhukumu mwichanya mwenu,hata ahyo,mwene yoyanumile ni va kweli na mambo gonyoliche kuhuma kwake,mambo aga ndanlonga kwa ulimwengu." 27Sivala muelewa kuva yali yanlonga nao kuhusu Dada.28Yesu na kalonga,"Homumwnula mwichanya mwana va munu,ndyo musela kuva heni ndiye,na kuva sindi dita lolote kwa nafsi yangu.Kama dada fyoya fundishe,ndanlonga mambo aga. 29Mwene yoyanumile ka hamwe na heni,na mwene siyondeka ndiyena,kwani chila mara ndandita yale thothingumganiya." 30Wakati Yesu yanlonga mambo aga,wolofu navamwamini.31Yesu nakalonga kwa vala wayahudi yovamwamini,"Kama mokikala katika lukani lyangu,ndipo mova vanafunzi vangu kweli, 32na henye moithela kweli,na kweli yovavikahuru." 33Navampitura,"hetwe ni lulelo lwa Ibrahimu na kamwe sitwa kwa hasi ya utumwa wa yeyote,molonga ndauri,"tivikwa huru?"34Yesu nakavapitura,"Amini,amini,ndanguvalonjera,chila yoyangudita dhambi ni mtumwa wa dhambi. 35Mtumwa siyangikala hakaye wakati wote;mwana huduma siku theka. 36Kwaahyo,kama mwana yavaviche huru,mova huru kweli kabisa."37Ndansela kuva henye ni lulelo lwa Ibrahimu;mwansaka kumbulaga kwa sababu lukani lwangu lya hela nafasi mugati mwenu. 38Ndanlonga mambo ambayo thondithiwene hamwe na dada yangu,na henye hihila mwansaka mambo ambayo namthihulika kuhuma kwa dadenu."39Navapitura na kumlonjera,"dadetu ni Abrahamu."Yesunakavalonjera,kama mwalimu vana va Ibrahimu mwalidita kathi tha Ibrahimu. 40Hata sambi mwansaka nanilaga,munu yoyavalonjele ukweli kuva na nyulika kuhuma kwa Nguluvi Abrahamu siyaladita ahi. 41Mwandita kathi tha dadenu."navamlonjera,"sitwalaleleka katika uzinzi,twanayo dada yumwe,Nguluvi."42Yesu nakavalonjera,kama Nguluvi ni dadenyu mwalingana heni,kwa maana nyuma kwa Nguluvi;wala sinywitha kwa nafsi yangu,ila mwene nakanuma. Kwa nini?simunguthielewa ng'ani thangu? 43kwa sababu simunguwetha kuvumilia kuhulika ng'ani thangu. 44Henye ni va dadenyu,shetani,na mwang'gana kudita tamaa tha dadenyu yali muulagaji tangu mwanzo na siyowetha kwima katika kweli kwa sababu kweli musina mugati mwake,hoyanlonga udesi,kanlonga kuhuma kwenye asili yake kwa sababu ni mwongo na dada va udesi.45Hata sambi,kwa sababu ndanlonga yoya kweli,simunyundiamini. 46Ni nani kati yaheni yoyangundishudila kuva ndina dhambi?kama ndinlonga yoyili kweli,ndauri simungundiamini? 47Mwene yovanguluvi kuthihulika maneno ya Nguluvi;henye simunguthihulika kwa sababu henye siva nguluvi."48Wayahudi navampitura na kumlonjera,sitwala longa kweli kuva heve ni msamaria nda una pepo?" 49Yesu nakapitura,si pepo;lakini ndangumheshimu dada vangu,nahenye simungundiheshimu.50Sindinsaka utukufu wangu;kuna yumwe kansaka na kuhukumu. 51Amini,amini,ndanguvalonjera,kama yeyote yoyokibata lukani lwangu isiyowona mauti kamwe."52Wayahudi navamlonjera,"Lelo tushela kava una pepo.Abrahamu na manabii na vafwa;lachini kwanlonga,'kama munu kokibata lakini lwangu,siyojetha mauti.' 53Heve si mkomi kuliko dadetu Abrahamu yoyafwile,Siyo?manabii tena navafwa,heve kwangidita kuva nani?"54Yesu nakapitura,"kama ndokitukuza mwene,utukufu wangu ni bure;ni adangu yoyangunditukuza yula yomungumulonga kuva ni Nguluvi venu. 55Henye simwala mthela mwene,lakini heni ndangumthela mwene.Kama ndilonga,"sindimthelile ndova kama henye ,ndimudesi hata ahyo,ndangumthela na ng'ani thake nditibata. 56Dada venu Abrahamu,nakashangilia mayaiwone siku yangu nakaiona na nakahechelela."57Wayahudi navamlonjera,"Sivalafikisha umri va miaka hamsini bado,na heve kumuona Ibrahimu?" 58Yesu nakavalonjera,"Amini,ndanguvalonjera,Kabla Abrahamu kuelekea,HENI NDA BAHA." 59Ndipo navatola maganga kusudi kumpiga,lakini Yesu nakifiha na nakahuma kwivala kwa hekalu.

Chapter 9

1Wakati ,kama Yesu hoali yanlutila,na kamuona munu chibofu tangu kuleleka kwake. 2Vanafunzi vake navamuutha,"Rabi ,nani yoyaditile dhambi,munu yuno au vazazi vake,hata yazaliwe chibofu?"3Yesu na kavapitura,"siyo ayu munu wala vazazi vake yovaditile dhambi,ila kathi tha Nguluvi zipate kugubulilwa kukolela kwake. 4Tunapaswa kuditha kathi thake mwene yoyanumile wakati kukali hamunyi,hamunyi hachilo hokwitha wakati ambapo kusina yoyowetha kupiga kathi. 5Wakati hondili ulimwenguni,heni ndo nuru ya ulimwengu."6Baada ya Yesu kulonga ng'ani aga,nakafunya katika arthi,na kadita tope kwa mate,na kambaka yula munu mumeho na lila tope. 7Nakamlonjera,bite koje kuchisima cha siloam(inayotafsiriwa kama aliyetumwa)."Kwa ahyo ayo munu nakabita,nakakalava,na nakapiruka,yanlava.8Majirani va yula munu na vala yovamuonile mwanzo kama msukaji navalonga,ndauri!ayu siye yula munu yoyali yangwikala na kusuka?"vanji navalonga ndo mwene." 9Na vanji navalonga,"Hapana,ila vangihuwana naye."Lakini yali yanlonga,"Ndo heni."10Navamlonjera,"Lelo meho goko nagagubulwa ndauri?" 11Nakapitura,munu yanguchemwa Yesu na kadita tope na kubaka mumeho gangu na kundonjela ,"bite siloam ukakalave;kwa ahyo nambitana nang'alava na ndava tena." 12Navamlonjera,"kakwiya?"nakapitura,"manyi."13Navamtegula yula munu yoyatovanithe kuva chibofu kwa Mafarisayo. 14Nayo yali siku ya sabato wakati Yesu hoyanothithe tope na kufumbula meho gake. 15Ndipo tena Mafarisayo navamutha nakala va ndauri nakalonjera,"nakavika tope katika meho gangu nang'alava,na sambi ndawetha kulava."16Baathi ya Mafarisayo navalonga,"Munu ayu siyala huma kwa Nguluvi kwa vile siyanguishiriki Sabato."Vanji navalonga,"Yovandauri munu munya dhambi kudita ishara kama atho?"kwa ahyo kwali na mgawanyiko kati yao. 17Ndipo navamuutha yula chibofu tena,"kwanlonga ndauri mwichanya mwake kwa sababu nakagubula meho gako?"chibofu nakalonga,"ni nabii." 18Hata wakati ahu wayahudi sivalamwamini kuva yali chibofu nayo kabochela kulava mpaka havachemile vazazi vake mwene yoyalavile.19Navauthwa vazazi,ndauri,ayu ni mwana venu yomungulonga kaleleka chibofu?kawetha ndauri kulava?" 20Ahyo vazazi vake navampitura,"twansela kuva ayu i mwana vetu na kuva nakalele chibofu. 21Jinsi gachi yanlava,situnsela,na mwene yoyamgubule meho gake,situngumthela.mumthuthe mwene,ni munu mumi.Kawetha kulonga mwene."22Vazazi vake navalonga ng'ani aga,kwa vile navawogopa wayahudi.Kwa vile wayahudi vali vakubaliana tayari kuva,kama yeyote atakiri kuva Yesu ni Kristo,kotengwa na sinaggi. 23Kwa sababu ahi,vaza vake navalonga,"ni munu mumi mumhuthe mwene."24Kwa ahyo kwa mara ya pili,navamchema yula munu yoyawachile kuva chibofu na kumlonjera,"mpele Nguluvi utukufu.Twansela kuva munu ayu ni munya dhambi." 25Ndipo yula munu nakapitura,"yave ni munya dhambi heni sindinsela.Chinu chimwe chondinsela:ndali chipofu na lelo ndanlava."26Lelo hovamlonjele,"kokuditila chichi?nakagubula ndauri meho gako?" 27Nakapitura mwanga ndivalonjera,na henye simwalahulikirha!Kwa nini mwang'gana kuhulika tena?na henye simung'gana kuva vanafunzi vake tena,sivyo? 28Navamlinga na kumlonga,"heve ndo mwanafunzi vake ,Lakini hetwe twa vanafunzi va Musa. 29Twansela kuva Nguluvi nakalonga na Musa,Lakini kwa yuno munu,situnsela kula hoyahuma."30Yula munu nakapitura na kuvalonga,"Kwa nini ,ali ni jambo lya kushangaza,kuva simunsela hoyahuma na bado kagubula meho gangu. 31Twansela kuva nguluvi siyanguva hulichita vanya dhambi,lakini kama munu yoyangumwabudu nguluvi na hudita wiyendi wake,nguluvi kangumuhulichitha.32Tangu kwanza kwa ulimwengu siyalawahi kamwe kuhulichitwa kuva yeyote yoyamgubule mehe gamunu yoyaleleche chobofu. 33Kama munu ayu siyalahuma kwa Nguluvi siyalidita cheka." 34Navapitura na kumlonjera,"nakuleleka katika dhambi kabisa na heve kwangutufundisha hetwe?"Ndipo navamvinjile kuhuma katika sinagogi.35Yesu nakahulika kuva vamuhetha kwenye sinagogi na kampata na kumlonjele,"kwangumwamini mwana va munu?" 36Nakapitura nakulonga,"Ni nani,mutwa,kusudi na heni mate kumwamini?" 37Yesu nakamlonjera,"Mwangamuona,naye youngulonga na ye ndiye." 38Yula munu nakalonga,"Mutwa,ndaamini."ndipo na kamsujudila.39Yesu nakalonga,"Kwa hukumu nzitha katika ulimwengu ahu kusudi kuva vala wosivangulava valave na vala yovanlava vave fibofu. 40Baadhi ya mafarisayo yovalihamwe naye navahulika maneno aga na kumuutha,"na hetwe ni fibofu?" 41Yesu nakavalonjera,'Kama maliva vabofu,SImwaliva na dhambi.Hata ahyo,lelo mwanlonga,'twanlavai dhambi yenu yangwikala."

Chapter 10

1Amini,amini ndanguvalonjera,yula yosiyangwinjila kwa kukolela mlango wa lipala lya ng'olo,lakini kankwina kwa ng'asi yinji,munu ayo ni mwizi na mbokaji. 2Mwene yoyangwinjila mumulango ni mdimi va ng'olo.3Kwake mlinzi va mlango humdi,ndulila,Ng'olo tha hulika sauti yake na kanguthichema ng'olo thake kwa matawa gawo na kuvahumia kwivala. 4Hoyovahumia kwivala yovake,kanlongolela na ng'oo tha ngumufwata,kwa vile vanguithela sauti yake.5Siwo musaka mujenzi lakimbaada yake wokikwega kwa vile sivanguthithela sauti tha wajenzi." 6Yesu nakalonga mfano agu klwao,lakini sivalaelewa ng'ani atho ambayo yaliyanlonga kwao.7Yesu nakalonga nao tena,"Amini,ndamguvalonjera,heni ndo mlango wa ng'olo. 8Veka yovandongole ni wezi na vabokaji,lakini ng'olo sichala muhulichitha.9Heni ni mlango.Yeyote yoyangwinjila kukoela kwangu,kookolewa;wokwinjila munyumba na kuhuma,nayo kokipatila malisho. 10Mwizi siyongwitha ila kuiba,kulaga,na kuangamiza nzitha kusudi vapate wumi na vave nao tele.11Heni nda mdimi mnofu,mdimi mnofu kahetha wumi wake kwa ajili ya ng'olo. 12Mtumishi yoyaajiliwe,na siyo mdimi ,ambaye ng'olo si mali yake,huvalava mbwa mwitu vangwitha na kuvaacha na kuvabilima ngo'lo. 13Na mbwa mwitu kangumwibata na kuvatawanya.huchimbila kwa sababu ni mtumishi va kuajiriwa na siyanguva jali ng'olo.14Heni nda mdini mnofu,na ndanguvathela yovangu,nao yovangu wonzela heni. 15Dada kansela,naheni nda ngunmthela dada,na heni nda humia wumi wangu ajili ya ng'olo. 16Ndina ng'olo vanji ambao si va lipala ali,aho tena,yanipasa kuvaleta ,nao woyihulika sauti yangu kusudi kuva kuve na kundi limwe na mdimi yumwe.17Ahi ndo sababu Dada kanagana:ndiuhumia wumi vangu alafu niubochele tena. 18Kusina yogutola kuhuma kwangu,Lakini heni ndahumia mwene,ndina mamlaka gakuhumia na ndina mamlaka ga kuutwaa tena mbochela agizo ali kuhuma kwa Dada."19Mgavanyiko tena nagohumila kati ya wayahudi kwa sababu ga maneno aga. 20Wolofu vao navalonga,"Kana pepo nani lukwale ndauri mwangumu hulichitha?" 21Vanji navalonga,"aga siyo maneno ga munu yoyapagawe na mapepo.Pepo yaliwetha kufungua meho ga chibofu?"22Ndipo yangwitha sikukuu ya kuvikwa wakfu Yerusalemu. 23Wali wakati wa ng'olo,na Yesu yali yany'enda hekaluni katika ukumbi wa Selemani. 24Ndipo wayahudi hovampilime na kumlonjela,"mpaka anili kotuvika katika mashaka?kama heve ni Kristo,tulonjele wazi.25Yesu nakavapitura,"nandivalonjera lakini simunguamini.Kathi thondingudita kwa litawa lya Dada vangu,atho thanshuhudita mwichanya mwangu. 26Hata ahyo simunguamini kwa sababu henye si ng'olo vangu.27Ng'olo thnagu thahulika sauti yangu;ndanguvathela,nao vamfuwata heni. 28Ndivapera wumi va milele;sivakwanga mila ka mwe na kusina hata yumwe yoyavator kuhuma mumwaoko gangu.29Dada vangu,yoyamele ava,ni mkomi kuliko vanji veka,na kusina hata yumwe yoyanauwetho va kuvatola kuhuma mumawoko mwa Dada. 30Heni na data twa hamwe." 31Navitwika maganga kusudi vamuchinye tena.32Yesu nakavapitura,"Ndivalajila kathi nolofu nofu kuhuma kwa Dada.Kwa kathi yilikwi katiya atho mwang'gana kunyinya maganga?" 33Wayahudi navampitura,"Situkuponda maganga kwa kathi yoyote yo nofu,lakini kwa kukufuru,kwa sababu hve,yo munu,kwangidita kuva Nguluvi."34Yesu nakavapitura,"siyala kwandikwa ,katika sheria yenu,'nandonga,"henye ni miungu"'?" 35Kama nakavachema miungukwavala ambao yo lukani lwa Nguluvi nalivithi (na maandiko sigowetha kubenwa), 36mwanlonga mwichanya mwa yula ambaye Dada nakamhumia na kumtuma katika ulimwengu,'unakufunu,Kwa sababu nandonga,'heni nda mwana va Nguluvi'?37"Kama sindidita kathi tha dada vangu,muleche kundiamini. 38Hata ahyo,kama ndinguthidita,hata kama simu ngundiami ni mythiamini kathi kusudi kuva muwethe kuthela na kufa hamu kuva dada ka mugati mwangu na heni nda mugati mwa Dada." 39Navajera tena kumwibata Yesu,lakini nakabita zake kuhuma mumawoko mwao.40Yesu nakabita zake zaketena kumwambu ya Yordani sehemu ambayo Yohana yaliyambatiza kwanza ,na nakikala ako. 41Vanu wolofu na vitha kwa Yesu,navabitilila kulonga,"Yohana kweli siyaladita ishara yoyoe,lakini ng'ani theka thoyalonjele Yohana mwichanya mwa ayu munu ni ya kweli." 42Vanu wolofu navamwamini Yesu.

Chapter 11

1Basi munu yumwe litawa lyake Lazaro yali mtamwa na kahuma bethania,Chijiji cha Mariamu na dada vake Martha. 2Yali ni mariamu yuyula yoyamubachile Mutwa Mariamu na Kumfuta magulu gake kwa nywele thake ambaye mnyalukolo vake lazaro yali ni mtamwa.3Ndipo dada ava navatuma ujumbe Yesu na kulonga,"Mutw,lave yula youngumugana mtamwa." 4Yesu hoyahuliche nakalonga,"utumwa ahu si mauti,Lakini,badala yake kwa ajili ya Utukufu va Nguluvi Kusudi kuva mwana va Nguluvi yapate kutukuzwa katika aho utamwa."5Yesu nakamgana Martha na dada vake na Lazaro. 6Hoyahuliche kuva Lazaro ni mtamwa ,Yesu nakikala iku thivili zaidi hono hoyali. 7Ndipo baada ya ali nakavalonjera vanafunzi vake,"tubite uyahudi tena."8Vanafunzi navalonjera,"Rabi,wayahudi vali vanjela kukuchinya maganga,na heve kwang'gana kupiruka ako tena?" 9Yesu nakavapitura,"Saa tha hamunyi si kumi na thivili?Munu mayanjenda amunyi siyowetha kwikubata,kwa sababu kanlava kwa nuru yahamunyi.10Hata ahyo,kama yojenda hachilo,kokikubala kwa sababu nuru musina mugati mwake." 11Yesu nakalonga mambo aga,na baada aga,nakavalonjera,"Rafiki yetu Lazaro kavasa,lakini ndambita kusudi kuva mate kumukamsa kuhuma mutulo."12Ndipo vanafunzi navakamlonjera,"Mutwa kama yavasise kolamka. 13Wakati ahu Yesu yali yanlonga habari tha chifo cha Lazaro,lakini vene vali vanguta kanlonga kwaajili ya kuvasa tulo. 14Ndipo Yesu nakalonga nao waziwazi,"Lazaro kafwa.15Ndina furaha kwa ajili ya henye,kuva sindalava kula kusudi kuva mate kuamini.Tubite kwake." 16Basi Tomaso,yoyachemilwe pacha,nakavalonjela vanafunzi vayage."na hetwe tubite pia tukafwe hamwe Yesu."17Wakati Yesu hoyithithe,nakafika kuva Lazaro tayari mwangayali mkaburi siku thitai. 18Nayo bethania yali behi na Yerusalemu kama kilomita arobaini na hanu ahi. 19Wolofu kati ya wayahudi navitha kwa martha na Mariamu kuvafariji kwa ajili ya mnyalukolo vao. 20Ndipo Martha hoyahulika kuva Yesu kangwitha nakabita kutang'ana nayo,lakini Mariamu nakabitilila kwikala hakaye.21Ndipo Martha nakamlonjera Yesu,"Mutwa,kama waliva aha,muhatha vangu siyalifwa. 23Hata sambi,ndansela ya kuva lolote londisuka kuhuma kwa Nguluvi,kokupera." 22Yessu nakamlonjera,muhathalo kofufuka tena."24Martha nakamlonjera,ndansela kuva kofufuka katika ufufuo siku ya mwisho." 25Yesu nakamlonjera,"heni nda ufufuo na wumi;mwene yoyondiamini,hata kama kofwa,hata ahyo kova yangwikala; 26na mwene yoyangwikala na kundiamini heni siyofwa kwaamini ali?"27Na kamlonjera,"Ndiyo,mutwa ndaamini kuva heve ni Kristo, mwana va Nguluvi,mwene yoyangitha katika ulimwengu." 28Homwanga yalonjile ali,nakabita zake na kumchema muhathave mariamu faraghani,nakalonga,"Mwalimu ka aha na kangukuchemwa." 29Mariamu hoyahiliche aga,na kinuka kwa haraka na kubita kwa Yesu.30Naye Yesu yali siyalakwitha bado mugati mwa chijiji,bali yali bado hono hovitang'ane na Martha. 31Ndipo wayahudi yovali na Mariamu katika nyumba na vala yovali vangumfariji,hova muwene yangwinuka upesi na kuhuma kwivala,navamfuata,vali vanguta kambita kaburini kusudi ya kavembe ako. 32Ndipo Mariamu,nakafika hala Yesu hoyali nakamuona na,nakagwa hasi ya magulu gake na kumlonjera,"Mutwa,Kama waliva aha,mnyalukolo vangu siyalifwa."33Yesu hoya muwene yanguvemba,na wayahudi yovithithe hamwe naye vali vamvemba nao,yoyaomboleze katika numbura na kufadhaika; 34Nakalonga,"mumlambalika kwiya?navamlonjera,mutwa,withe ulave.'' 35Yesu navavemba.36Ndipo wayahudi navalonga,"Lave fyoyamganile Lazaro!" 37Lankini vanji kati yao navalonga,"siyo,munu yoyagubule meho ga yula yoyali chibofu,siyalawetha kumdita ayu munu yaleche kufwa?"38Ndipo Yesu,hali nayiomboleza nafsini mwake tena,nakabita kwenye kaburi.Lelo lyali pango,na liganga lyavichilwe mwichanya mwake. 39Yesu nakalonga,"mulihethe liganga."Martha,muhatha vena lazaro,mwene yoyafwile,na kamlonjera Yesu,"Mutwa kwa muda guno,muvili gova guolile,kwa sababu kava maiti kwa siku thitai." 40Yesu nakamlonjera,"heni sindala valonjera valonjera ya kuva,kama muamini,kuona utukufu wa Nguluvi?"41Kwa ahyo navalihetha liganga.Yesu nakinula meho gake kuchanya na kalonga,"Dada,ndangukulumba kwa kuva kwangunyuilichitha. 42Ndansela kuva kwanyulika siku theka,lakini ni kwa sababu ya kusanyiko ambalo lyo limile kumilima kuva ndonga athi,kusudi vapate kuamini kuva heve kunuma."43Baada ya kulonga aga,nakavemba kwa lithi komi,"Lazaro,hume kwivala!" 44Mfu na kahuma kwivala yafunjilwe mawoko na magulu kwa sanda tha kuthikila,na uso wake naufungwa."45Ndipo wayahudi wolofu yovithithe kwa Mariamu na kulava Yesu choyaditile,navamwamini; 46Lakini aadhi yao navabita kwa Mafarisayo na kuvalonjera mambo gayoditile Yesu.47Ndipo vakomi va makuhani na mafarisayo navakusanyika hamwe katika baraza na kulonga,"Todita ndauri?munu ayu kandita ishara nzolofu. 48Kama tomuleka ahi iyena,veka womwamini;Warumi wokwitha na kutola fyeka hono hetu mataifa letu."49Hata ahyo,munu yumwe kati yao,kayafa,yoyali kuhani mkomi mwaka ago,na kavalonjera,"Simunguthela chochote kabisa. 50Simungu fikiria kuva yafaa kwa ajili yenu kuva munu yumwe yapasa kufwa kwa ajili ya vanu kuliko taifa lyeka kwangamila."51Athi siyala kwa sababu yake mwene,yake,Kwa kuva yali kahani mkomi mwaka ula,nakatabiri kuva Yesu kofwa kwa ajili ya taifa; na si kwa taifa peke yake,ila Yesu yapate hihila kuvakoong'sa vana va Nguluvi ambao yoviyagale; 52na si kwa taifa peke yake,ila Yesu yapate hihila kuvakong'asa vana va Nguluvi ambao yviyagale hono mbalimbali. 53Kwa ahyo kuanzia siku ayona kubitilila navapanga namna ya kuulaga Yesu.54Yesu siyala jenda tena wazi wazi kati ya wayahudi ila nakathega na kubita isi yoyili behi na jangwa katika mji wounguchemwa Efraimu.Hapo navikala na vanafunzi. 55Basi pasaka a wayahudi yali behi,na wolofu nvakwina kubita Yerusalemu kwivala kwa isi kabla ya pasaka kusudi vapate kwihofuga vene.56Vali vangumsaka Yesu,na kulonga chila yamwe hovali vimile hekaluni,"Mnafikiri nini?kuva siyokwitha katika sikukuu?" 57Wakati ahu vakomi va makuhani na mafarisayo vali vahumithe amri kuva kama yumwe kothela Yesu hohoyali,inambidi kuhumia taarifa kusudi kuva vapate kumwita.

Chapter 12

1Siku sita kabla ya Pasaka,Yesu nakabita Bethania,hoyali Lazalo ,mwene ambaye nakamszilibula kuhuma kwa vatajika. 2Basi navamuwuyapila,chakulya cha hamihye ako na Maryha na kampijila,wakati awo Lazalo yali yumwi vawo,wa vala yena vikala hamwi na Yesu. 3Kisha Mariamu,nakategul ratli ya unusi yenautenjeneszwa,kwa Nardo nofu ,yinya thamani ngomi,nakambaka Yesu mumagulu na kumufuta magulu kwa nywele szache,kaye yeka nayime ma harufu ya wunusi.4Yuda Iskariote yumwi va vanafunzi vache ambaye ndiye yomsonjela Yesu,nakalonga, 5"Kwa chichi,wunusi awu siwaliguszwa,kwa dinari mia tatu na valipe wa vapina?" 6Naye naka szilonga aszo si kwa vahulumila vapina,bali kwa sauli yalimuhiszi,mwene ndiye yena kabata chfunje cha magobole,na yali kango uteula baaszi ya yenafivikwa ama kwa ajili yache mwene.7Yesu nakalonga,muleche yaviche che inacho kwa ajili ya siku ya Kuszi kwa kwangu. 8Vapina mova nao siku szeka,lachini ni heni simova na heni siku szeka."9Basi lilugu likomi lya yayahudi,navapata kuszela,ya kuva,Yesu ka ako,nawo,navesza,Si kwa ajili ya Yesu hela yilava mone na Laszalo,ambaye Yesu nakamszilibula kuhuma katika vatajika. 10Nawo vakomi va mazajila,navadita,dilonje ili vamuwulaje laszalo; 11maana kwa ajili yache wolofu katika vayahudi,navabitamkwawo,na vamwidichila Yesu.12Na siku ya kavili,yache lilugu dikomi nadsza ku siku ngomi,ho navahulika Yesu,kangwisza,yelusalemu, 13navategula,mategala ga mabichi ga mitende,na kuhuma,kwivala,kubila kumuhapula,navakola ngolo,Hosana kabali chiwa,mwene,yekangwisza,kwa ditawa lya mutwa Mutwa va Yisraeli."14Yesu,nakampata mwana punda na kamkwina,kota hila hoyandikwe, " 15Leche kogopa muhiza,sayuni,lave mutwa vako,kangwisza,kakwina mwana- punda,"16Vanafunzi vake sivagaszelile makani aga aho mutalo,lachini Yesu honakinulwa,ndipo hona viwuka,ya kuva ng'ani aszi,nakandichilwa mwene,na ya kuva,vadita,ng'ani a szi kwake.17Basi dila dilugu lya vanu yevalibaho,hamwe na Yesu,wakati ho naka mchema laszalo kuhuma mukabuli,navatangasza kwa vanji. 18Na yali kwa sauli ayi pia,kwamba chipinga cha vanu nachibita kumuhapula,kwa sauli,navahulika kadita yishara ayo. 19Mafarisayo navilonganisza,Vene kwa vene,lave,lino,simowesza kudita chochote lave,inyi yibita kwake."20Lino baaszi ya vajilichi vali miongoni mwa vala,yevali,vangubita,kuabudu.ku siku ngomi. 21Ava navabita kwa Filipo ambaye nakahuma Betsaida ya Galilaya navamsoka,naalonga,"Mutwa,Hetwe,twangudoboka tumone Yesu." 22Filipo nakabita nakamlonjela Andrea na Filipo,na vabita na kumlonjela Yesu.23Yesu nakavapitula nakalonga sala,yifika kwa ajili ya mwana va Adamu,kwinulwa. 24Mwidichile,mwidichile ndangu valonjela,meche ya ngano ma yile che kugwa katika inyi na kutajika yandikala hali yiyo hivyo iyena bali bali25Mwene ye kanguugana wumi wake,youyasza;bali mwene yekangu,uvipla wumi wake katika isi ayi youwona,hata wumi,wa milele. 26Munu yeyote ma yamijile heni na yafate,na heni hondili,ndipo na chibaluva.vangu,.hoyova,munu yeyote ma yamijile Dada yomu hesimu.27Lino numbula yangu yela njika,heni ndenje chichi?Dada,unanje katika sala ayi?lachini ye kwa kusudi ayi ndiyifichila sala ayi. 28Dada ulinule ditawa lyako,"Kisha diszi,nadisza kuhuma,kuulanga na kulonga,"ndilinula na ndolinula tena." 29Basi mukong'ano yenagwima babehi naye,navahulika,navalonga,ya kwamba,kuva na chitulo,vanji navalonga,"Malaika kalonga naye."30Yesu nakapitula na kulonga,disziadi sinadisza kwa ajili ya heni bali kwa ajili yenyu. 31Lino kuhigwa kwa inyi ayi kwa baha:Lino mkomi,va inyi ayi yotoszwa kwivala.32Na heni ma ndinulwe,kuchanya ya isi,ndovakwega veka kwangu." 33Nakagalonga ago nakalajila,ifa yichi ,yeyotajika.34Mkong'ano navampitula,"Hetwe tuhulika katika,sharia ya kuva Kristo yokakala hata milele heve kwalonga nauli,'Mwana va Adamu laszima yinulwe kuchanya?Ayu mwana va munu ye nani?" 35Basi Yesu nakavalonjela,"Welu wa hamwe na henye muda chidogo,mubite maadamu,mwanao welu,ili kwamba kwamba lwisa lulasza,kuvanila. 36Bado mwana welu muudichile welu awo,ili mupate kuva vana va welu,"Yesu nakaszilonga aszi na kisha,na kabita szache kwifiha,Vasimuwone.37Yingava Yesu nakadita yishara zolofu,namna ayo mbele yawo,bado navavamlema 38ililutimiye lukani lwa mlavaji yisaya,yenakalonga:Mutwa ye nani yekasziidichila ng'ani szetu?Na diwoko dya Mutwa,kagubulilwa nani?"39Ndio sauli vene sinavidichila,maana yisaya,nakalonga tena, 40"Kavabofusza,meho,na kaszidita ng'angafu,numbula szao;valasza vakala,kwa meho gawo,na kuszela,kwa numbula szao,na vaka wongoka na heni kuvaponya."41Yisa ya nakalonga ng'ani aszo kwa kuva nakauwona ,wutukufu wa Yesu na kalonga ng'ani szache. 42Lachini hata vakomi wolofu navamwidichila Yesu.Lachini kwa sauli ya Mafalisayo,sinavidichila,ili valasza kubagulwa,na sunagogi. 43Navagana kuszumilwa na vanu,kuliko kuszumilwa na Nguluvi.44Yesu nakakwinisza diszi na kulonga,"Mwene ye kandidichila heni sika ndichila heni hela,bali na mwene bali na mwene ye kanuma heni, 45naye ye kambona heni kangumuwona mwene yekanuma.46Heni ndisza,kota welu,kuinyi ilichila munu yekangundichila heni yalikala ku lwisa. 47Ma yive munu yeyote yohulika makani gangu,lachini yaleche kugabata,he ni sindomuhiga,maana sindesza ili ndiyihiye inyi,bali ndiyita nje inyi.48Mwene ye kandema,heni na yaszi leme ng'ani szangu,kana vakumuhiga ng'ani ayo yendiyolonga ng'ani ayo yendiyolonga ndilyo ye lyomuhiga,siku ya kumwisho. 49Maana heni sinandonga kwa numbula yangu,hela,bali Dada uekanyilika,yuyo mwene kandajisza,yendolonga,na sze ndovalonjela. 50Na heni ndanguszela ya kuva ajiszo Iyane ye wumi wa mlete; basi ago yendalonga heni- kota Dada hokandonjela ndifyo ho ndalonga,kwawo."

Chapter 13

1Lino kabla ya siku ngomi ya pasaka,kwa sauli Yesu nakaszela kuva sala yache yifika ambayo,yohuma,katika inyi ayi kubita kwa Dada,nakava kavagana vanu vake ambao vali kuisi nakavaga muno. 2Na yibilisi ali kuvikwa tayali katika Numbula ya Yuda isikariote,mwana va simoni kumsonjela Yesu.3Yesu nakaszela kuva Dade kavika finu,fyeka,katika mawoko gake na kuva kahuma,kwa Nguluvi na yali kangubita tena kwa Nguluvi. 4Nakaleka kudya nakatandika,hasi mwenda gwake gwa mwivala kisha nakategula taulo na kwiwopa,mwene. 5Kisha nakasopa lulenga katika bakuli na kaza kuwofuga magulu vanafunzi vache na kuvafuta na taulo ambaye nakiwopa mwene mwene.6Nakesza,kwa Simoni Petro na Petro nakamlonjela,"Mutwa kwangugana kuzofuga magulu gangu?" 7Yesu nakampitula na kumlonjela che ndangudita siuchiszelile lino lachini kochiszela hambele." 8Petro nakamlonjela,"Sikozofuga magalu gangu kamwe,"Yesu nakampitula,"Mayive sindokufuga,sikova,na hono hamwe na heni." 9Simoni Petro nakamlonjela,Mtwa leche kuzofuga magulu gangu hela,bali pia na mawoko na mutwi gwangu."10Yesu nakamlonjela,"Yeyote ambaye mwanga kiyoga sikanguhitaji kwiyoga,yisipokuwa,magulu gake,na kava mnofu muvili gwake gweka:henye muva vanofu lachini si nyeka." 11Kwa kuva Yesu nakaszela Yula yeyomsonjela ai ndiyo,sauli nakalonga si nyeka muva vanaofu."12Wakati Yesu hoyali kanguwofuga magului gawo nakava kangutegula mwenda gwake na kwikala tena,nakavalonjela,"Je mxhisze la chila ambacho ndichidifa? 13Mwangunyema heni mwijiszi na Mutwa ayi mwangulonga kweli,maana ndifyo fyo ndili. 14Mayive heni Mutwa na mwijszi ndiwofuga magulu genyu henye pia yanguvapasa,kuvahofuga vayenyu magulu. 15Kwa kuva ndivapela,muhwano,ili kuva henye pia mudite heni hnandita kwenyu.16Mwidichile,mwidichile,ndanguvalonjela chibaluva si mkomi kuliko Mutwa vake:Wala yula ambaye katumwa ye mkomi kuliko yula ye kamtuma. 17Ma yive kwa nguszela,ng'ani aszi kubali chiwa ma udite. 18Si ndangulonga kuhusu henye nyeka kwa kuva ndanguvaszela vala ambao ndivahagula bali ndangulonga aga ili kuva mandiko gawesze,kukwila,mwene yekangudya wugali wangu kaszinulila chisiganilo chave.'19Nakanguvalonjela adi sambi kabla sinadisza ili kuva ho dyokwisza,muvesze,kwidichila kuva heni NDIYE. " 20Mwidichile,mwidichile ndanguvalonjela,yekanguszanuchila mutuma,na yula,yekanguza nuchila heni yangumwanuchila yula ye kanuma heni."21Wakati Yesu nakalonga aga,nakateszeka mnumbula,nakashuhudia na kulonga,"mwidichile,mwidichile,ndanguvalonjela kuva yumwi venyu yosonjela." 22Vanafunzi vake navilavila,navapomoka,ye kwa ajili ya nani nakalonga.23Kwali katika mesza,Yuda yumwi,va vanafunzi vake kisipila,mumambaga mwa Yesu,yula,ambaye Yesu nakamwenda. 24Simoni Petro,nakamwuusza,mwanafunzi ayu na kulonga,"tulonjele ye yupi ambaye kwake nakgulonga." 25Mwanafunzi Yula ye kisipila mumambaga mwa Yesu nakamlonjela,"Mutwa ye nani?"26Kisha Yesu nakapitula,ye kwake yula yeyomega chipande cha nonje na kumpela,"Ahyo ho yali kaszabika nonje nakampela Yuda mwana va Simoni Isikariote. 27Na baada ya nonje isetani nadimwinjila,kisha Yesu nakamlonjela,"Chila ambacho kwagana kuchidita uchidite upesi."28Lino,kugaya munu katika mesza nakasze sauli ya Yesu kulonga ng'ani ayi kwake. 29Baaszi yao,navadita kuva kwa sauli Yuda nakategula,mbomolo ya magobole,Yesu nakamlonjela,"gule finu fye twa gana ku siku ngoni. 30Baada ya Yuda kwanuchila nonje nakahuma,kwivala Upesi,na yali hachilo.31Wakati Yuda hoyali kawuka,Yesu na kalonga,"Lino mwana va Adamu,kinulwa,na Nguluvi yinulwa katika mwene. 32Nguluvi yomwinula katika yoyo mwene,na yomwinula upesi. 33Vana vadodo,nda hamwe na henye chitambo,chidodo,mosaka,na hondivalo njele vayahudi,kondabita simowesza kwisza,lino ndanguvalonjela henye ,pia.34Ndanguvapela amli mpya,kuva,mwiyende,kota heni nandivenda henye ahyo hivyo henye pia mwatachiwa kiyenda henye kwa henye. 35Kwa ajili ya adi vanu woszela kuva henye ye vanafunzi vangu,mayive mwana wende kwachila yumwe na yunji."36Simoni Petro nakamlonjela,"Mutwa,kwangu bita kwiya?Yesu nakapitula,hono ho ndabita kwa sambi,sikoweza kufata,lachini kofafa hambele." 37Petro nakamlonjela,"Mutwa kwa chichi sindo kufata hata sambi?heni ndoutaula wumi wangu kwa ajili yako." 38Yesu nakapitula je koutaula wumi wako kwa ajili yangu?widichile,widichile ndangu kulonjela,zogolo siyo vika,kabla,siulandema mara kadatu."

Chapter 14

1Ugilemesze numbula yako kuva katika,kugaszika kwanguyidichila Nguluvi undichile pia na heni. 2Katika kaye ya Dadangu,kwana wikalo wolofu,wa kwikala,kota siyali va ahyo,ndaliva ndivalonjela,kwa hila ndangubita kwendaa hono kwaajili yako. 3Kota mabite na kuvandaliya hono,ndokwisza,tena kuvakalibisa,kwangu,ili hono hondili pia na henye muvebaho.4Mwanguszela,nganyigwa hono,kondangubita." 5Tomasi nakamlonjela Yesu,Mtwa,situkuszelile hono hokwangubita,"Je towesza,kuiszela ng'anyigwa? 6Yesu nakamlonjela,Heni ndiye ng'anyigwa,kweli,na wumi,kugaya yeyo wesza kwisza kwa Dada.Yisipokuva kukolela kwangu. 7Kota mwali zela heni mwaliva mumu szela na Dadangu,pia kuvanjila sambi na kwendelela mumszela,na kumuwona mwene."8Philipo alimwambia Yesu, "Bwana, tuonyeshe Baba, na hivyo itakuwa imetutosha." 9Yesu nakamlonjela.Sindiva hamwe na henye kwa muda mtali ,na bado siuzelile heni Philipo?yeyote yekambona heni kamuwona Dada jinis gani kwangulonga,Tulajile Dada?10Simwangidichila kuva heni nda mgati ya Dada na Dada ka mgati mwangu?makani gendangulonga kwenyu,sindagulonga kwa kusudi lyangu,mwene,badala yache ye Dada yeyanjikala mgati mwangu,kangupiga migo yake. 11Mwidichile heni kuva ndili mgati mwa Dada na Dada ka mgati mwangu,Kaszalika mwindichile heni kwa sauli ya migo,szangu,hasa.12Widichile widichile ndanguvalonjela mwene ye kangidichila heni migo szila yendangupiga yoszipiga mugo aszi pia pia na yoszipiga ngomi.Kwa sauli,ndangubita kwa Dada. 13Chechive ma musuche katika ditawa lyangu ndodita.Ili kuva Dada ya vesze kwinulwa katika mwana. 14Kota ma msuche chinu kwa ditawa lyangu alyo ndodita.15Kota ma muzende mokwibata amuli szangu. 16Na ndomsuka Dada,naye yovapela mnyakuvatanga,yunji ili kuva ya vesze kuva nanye,milele, 17Numbula,ya kweli inyi siyowesza,kumwanuchila,mwene kwa sauli,siyangumuwona,au kumszela mwene,hata ahyo,henye mwangumszela,mwene kani,kanji kala hamwene na henye,na yova mgati mwenyu.18Sindovaleka mwiyena,ndopiluka kwa enyu. 19Kwa muda chidogo,inyi siyo mbona tena,lachini henye mwangumbona na kwa sauli,ndanjikala na henye mokikala pia. 20Katika siku ayo moszela kuva heni nda mgati mwa,Dada,na kuva ahi mwa mgati mwangu na kuva heni nda mgati mwenyu.21Yeyoye yekanjibata amuri szangu na kuszipiga,na ndo kwilajila heni mwene kwake." 22Yuda(siyo isikariote)nakamlonjela Yesu,"Mutwa,je chichi yeche woneka kuva kokwilajila kwetu na siyo kwa inyi?23Yesu nakapitula nakamlonjela,"kota yeyote yekanguzenda,yokwibata ng'ani yangu,Dadangu,yomwenda na tokwisza kwake na todita wikalo etu hamwe naye. 24Yeyote ambaye siyanguzenda heni siyokwibata makani gangu ng'ani a mbayo,mwanguhulika siyo lyangu bali Dada ambaye nakanuma.25Ndanguszilonga ng'ani aszi kwenyu,wakati bado ndangikala,miongoni mwenyu. 26Hata ahyo,Mufariji Numbula nofu ambaye Dada yomtuma kwa ditawa lyangu yovijisza ng'ani szeka nayo vadita,mwiuche geka,ambago ndangulonga kwenyu. 27Amani,ndanguvapela,amani yangu henye,sindanguvapela ayi kota inyi,hoyangutaula,muladita numbula szenyu kuva na,kugaszika,na muhwe hwene.28Namuhulika hila yena ndivalonjela ndangubita,szangu,na ndowuya kwenyi;kota mwali zenda heni,mwaliva na luheko,kwa sauli ndangubita kwa Dada,kwa kuva Dada ye mkomi kuliko heni. 29Lino mwanga ndivalonjela,kabla sinadisza,ili kuva,wakati ma disze,muvesze kwidichila. 30Sindolonga na henye ng'ani zolofu kwa kuva mukoni va inyi ayi kangwisza,mwene kahela ludali juu ya heni. 31Lachini ili inyi yipate kuszela kuvandangu mwenda Dada,ndangudita ambaoho Dada kangundajisza heni kota hila nakemela amri mwinuche na yuhume,hono aha.

Chapter 15

1Heni na mszabibu gwa awu ukweli na Dadangu ye mukulima va muszabibu. 2Chila ditagala,mgati mwangu ambalyo,sidyangulela,maveleko,na ndojeveleko,ndangudihesza,ili kuva sivesze kulela szaidi.3Henye tayali mva vanofu kwa sauli ya wujumbe ambao mwanga ndivalonjela. 4Mwikale mgati mwangu,na heni mgati mwenyu kota ditagala yesidyowe sza,kulela diyena yisipo kuva,katika musza bibu,kaszalika na henye ma mleche kwikala mgati mwangu.5Heninda muszabibu henye matagala yakangikala mgati mwangu na heni mgati mwake,munu ayu yolela mave leko molofu,kwa kuva,pasipo heni simowesza kupiga ng'ani yeyeka. 6Ma yive munu yeyote siyosigala mgati mwangu,yotagwa kota ditagala na kukala,vanu wokong'asa matagala na kugatosza kumoto na kulalila. 7Mayive,mokwikala mgati mwangu,na kota makani gangu gokwikala mgati mwenyu,musuche lyelyeka lye mwangugana na henye mopijilwa.8Katika adi Dadangu yokwinulwa kuva mwangulela maveleko molofu,na kuvaye vanafunzi vangu. 9Kota Dadangu nakazenda heni,heni pia ndivenda henye,mwikale katika wende wangu.10Ma yive mokwibata amuri yangu,mokwikala katika wende wangu,koa honandibbata amuri sza Dadangu na kwikala katika wende wache. 11Ndonga ng'ani aszi kwenyu ili kuva luheko,lwangu luve mgati mwenyu yiditwe kuva timilifu.12Ayi ndiyo amri yangu,mwiyende henye kwa henye,kota nandvenda heni henye. 13Kugaya munu yeali na wende mkomi kuliko awu,kuva,awutaule wumi wake ajili ya rafichi szache.14Henye mwa rafichi szangu,ma yive mwangudita szila yendivalajisza. 15Sindovachemwa fivaluva kwa kuva chibaluva,si ya szelile chila yekangudita mutwa vake,ndivachemwa henye rafichi kwa sauli ndivalonjeleni ng'ani szeka,ambaszo na nyulika kuhuma kwa Dada.16Simlanyagula,heni bali heni nandivahagula henye na kuvavika mbite mkalele maveleko na diveleko lyenyu dipate kwikala,adi dya ahi yili kuva chechive che mwangusuka kwa Dada kwa ditawa dyangu yova peleni. 17Ng'ani aszi ndanguvalajisza kuva mwiyende chila munu na muyaje.18Kota inyi ma yivavipile muszele kuva wangumbipila heni kabla siulavavipila henye. 19Kota mwaliva va inyi inyi yalive nda kota va kwao,lachini kwa sauli henye sio va inyi na kwa sauli na ndivahagula kuhuma ku inyi,yekwa sauli ayi inyi yangu vavipila.20Mwiuche lukani ambalo nandivalo njela,chibaluva simkomi kuliko Mtwa vake,mayive navanesza, heni,wovatesza na henye pia kota navibata lukani lwangu valikwibata na lya kwenyu pia. 21Wovapijila,ng'ani aszi szeka kwa ajili ya ditawa lyangu,kwa sauli siva mszelile yula yekanuma. 22Kota sindaliva ndisza na kuvalonjela sivaliva vadita szambi lachini lino vagaya sababu kwa szambi yao.23Ye kangumbipila heni,kangumuvipila Dada pia. 24Ma yive sindalapiga migo,miongoni mwao ambayo kugaya yumwe ye kayidita,valiva kugaya szambi lachini vadita geka gavili vulva na vambipila heni na Dadangu. 25Adi nadisza ili kuva ng'ani yitimiye ambayo yandikwa katika sharia yao vangumbipila heni bila sababu.'26Wakati mufariji nakesza,ambaye ndomutuma kwenyu,kuhuma kwa Dada ayu ndiye numbula va kweli ambaye kanguhumila kwa Dada yoshuhudiya. 27Henye pia mwangushuhudiya,kwa maamuva hamwe na heni luhu mamtalo.

Chapter 16

1Ndivalonjela ng'ani aszi mulemwe kwikuvasza. 2Vovahunya kwivala ya masinagoji ;hachika sala yangwisza,ambayo chila yeyovawulaga yohosza,kuva ,kangudita migo nofu kwa ajili ya Nguluvi.3Watawatendea mambo haya kwa sababu hawamfahamu Baba wala hawanifahamu mimi. 4Ndivalonjela,ng'ani aszi ilikuva wakati ma ufiche wa aga kwisza muwesza kwiuka na jinsi hondivalonjela,muvesze vao sinandivalonjela kuhusu ng'ani aszi luhuma mtalo,kwa sauli ndali hamwe na henye.5Japokuwa,lino ndangubita kwa yukayaka numa:Lachini kugaya kati yenyu yeka ngumbusza."Kwangubita kwiya?" 6Kwa sauli,ndonga makani aga,kwenyu uvafi umema,mnumbula mwenyu. 7Hata ahyo ndanguvalonjela ukweli:ye finofu kwenyu,ma mbuche;kwa maana ma ndeche kuwuka,mufariji siyo kwisza kwenyu,lachini,ma mbite ndo mtuma kwenyu.8Ma yasze ayo mufariji,yoyithibitisha inyi kuhusiana na szambi,kuhusiana na hachi na kuhusiana na kuhigwa. 9Kuhusiana na szambi kwa sauli,navandema heni. 10Kuhusiana na hachi,kwa sauli ndangubita kwa Dada,na simombona tena; 11na kuhusiana na kuhigwa,kwa sauli mkoni va inyi ayi kahigwa.12Ndanago,molofu ga kuvalonjera,lachini simokwelewa,sambi. 13Lachini yene numbula ya ukwali mayisze yovalongosza katika kweli yeka kwa kuva siyolonga,kwa ajili yache mwene:Lachini geyeka yeyohulika,yoszilonga,ng'ani aszo:na yogalajila kwenyu ng'ani yeszokwisza. 14Mwene yesinula heni,kwa ya szitegula ng'ani szangu,na yoszitanga sza kwenyu.15Finu fyeka yeinafyo Dada yefyangu kwa ahyo ndonga kuva,Numbula yote gula ng'ani szangu na yogaszihilisha kwenyu. 16Bado muda mdodo,Simombona tena na baada ya mda mdodo tena mombona."17Baadhi ya vanafunzi vake navilonjela ye chichi,che kangutulonjela,"Muda mdodo na simombona tena;na kisha.muda mdodo mombona;na.kwa sauli ndangubita kwa Dada?" 18Kwa ahyo,navalonga,ye chinu gani che kalonga,bado muda mdodo?sitwanguszela chekangulonga."19Yesu nakawona kuva navadoboka kumuwusza,naye nakavalonjela,"Mwangwiwu sza vene,kuhusu adi hondonga.Bado mda mdodo.Simombona tena na baada ya muda mdodo mombona'? 20Mwidichile,mwidichile,ndanguvalonjela,movemba na kulombochesza.Lachini inyi yo hechelela,mova na huszuni lachini huszuni yenyu yopituka kuva luheko. 21Mdala ho yanguva na huszuni wakati hoyanguva na uvafi kwa sauli wakati wa kulela wufika,lachini hoyangulela mwana,siyangwiuka tena uvafi kwa sauli ya luheko,lwake kuva mwana kaleleka,ku inyi.22Henye pia mwana huszani lino,lachini novawona tena na numbula szenyu szohechelela na kugaya yeyowesza kuluhesza luheko lwenyu. 23Siku ayo simombusza,maswali mwidichile,mwidichile,ndanguvalonjela ma msuche che chive kwa Dada,yo vapela kwa ditawa. 24Mpaka sambi simlasuka lyelyka kwa ditawa lyangu;Musuche na henye mokwa nuchila,ili kuva luheko lwenyu lukani liche.25Ndonga na henye kwa lugha yesiyangweleweka,lachini,sala yangwisza ambapo sindolonga kwa lugha yesiyangweleka,lachini badala yache ndovalonjela mwaszi,mwaszi kuhusu Dada.26Siku ayo mosuka kwa ditawa na sindovalonjela kuva ndosuka kwa Dada kwa ajili yenyu; 27Kwa kuva Dada mwene,kanguvenda,kwa sauli muzenda heni na kwa sauli mu zamini kuva nyuma kwa Dada. 28Nyuma kwa Dada na ndisza ku inyi tena,ndanguwuka,ku inyi na ndangubita kwa Dada."29Vanafuzi vache navamlonjela,"Kwanguwona,lino kwangulonga,mwaszi mwaszi na sikwangutumila mafumbo. 30Lino twanguszela kuva kwanguszela ng'ani szeka na sikwangulihitaji munu yeyote yakuwusze,maswali kwa sauli ayi twangwidichila kuva kwanguhuma,kwa Nguluvi. 31Yesu nakavapitula,lino,mwidichila?"32Lave,sala yangwisza,Ena na hachika yifika,ambapo,motagalila chila yumwe na kwa va kwawo,mondeka ndimwene,lachini si ndayena kwa sauli Dada kana heni. 33Ndanguvalonjela,ng'ani aszi ili kuva mgati mwangu muve na amani ku inyi kuna sida lachini mwipele numbula ndiyishida inyi.

Chapter 17

1Yesu nakaszilonga ng'ani aszo kisha nakinula meho,gake kulava kuchanya,nakalonga,Dada sala yifika umwinule,mwanago,ili na mwana naye,yakwinule heve- 2Kota hila honakumpela,mamlaka ,juu ya fyeka finya,muvili ili avapele wumi wa milele vala veka yenakampela.3Awu ndio wumi wa milele kuva vakuszele heve,Nguluvi va kweli na wiyena,na mwene ye kumtuma Yesu Kristo. 4Ndandikwinula Aha,ha inyi nakuyikamilisha migo,ye nakumela,ndiyidite. 5Lino Dada undinule heni hamwe na heve mwene,kwa utukufu wula yedili nao,hamwe na heve kabla ya inyi kuumbwa.6Nandidigubula ditawa lyako kwa vanu yekumela aha ha inyi vali vanu vako;lachini nakumela heni nao. 7Lino kwanguszela ya kuva chila china yekumela heni hanguhuma kwako, 8Kwa makani gala yekumela,heni mwanga ndivapela vene ng'ani aszo,ye navanuchila na kweli navaszela ya kuva,heni nyuma kwako,na vidichila,kwa kuva heve ye kunuma.9Ndanguva suchila vene shinda nguyisuchila inyi,bali yekumela kwa kuva vene ye vako. 10Finu fyeka ambafyo ye fyangu ye fyako na fila ye winafyo heve ye fyangu heni ndangwinulwa katika afyo. 11Heni ndahaduhu tena kuishi,balivene va aha ha isi heni lino ndangwisza,kwako Dada mnofu vatuze kwa ditawa lyako,lila yekutupela hetwe ili vene nawo vave na umoja,kota hila heni na heve hetuli na umoja.12Ho ndili nawo,na ndivakwamila kwa ditawa yekumela,nandiva kwamila na kugaya hata yumwe,vao,nakaya ga yisipokuva ,mwana va wupotefu,ili kuva maandiko kakwile. 13Lino ndangwisza kwako,lachini ndangulonga aga kuisi ili kuva luheko lwangu lukanuliswe mgati mwao vene. 14Ndivapela ng'ani yako ku isi ivavi pila kwa sauli vene sio va isi,kota hila heni ndisifyo,va isi.15Siyo kuva ndanguvasuchila,wahe hesze kuisi bali uvakwanule na yula mubi. 16Vene si va inyi,kata hila heni nisifyo,va isi. 17U vuviche wakfu kwako mwene katika kweli,ng'ani yako ndiye kweli.18Nakunuma kuisi na heni ndivatuma kuisi. 19Kwaajili yao heni,mwene ndangitaula,kwako ili kuva na vene vitaule kwako kwa yila kweli.20Si ava hela yendanguvasuchila,bali na vala ye vakwidichila kukolela ng'ani ye vakwidichila kukolela ng'ani yawo 21Ili kuva vene nawo vave na umwee,kota hila heve,Dada,fyo uli mgati mwangu na heni mgati mwako,ndanguvasuchila kuva vene pia vave sze kuva mgati mwetu,ili isi yi vesze kwidichila kuva heve ndiye kunuma.22Wutukufu,wula ye kumela heni ndivapela vene ili kuva vawesze kuva na umwee.Kota hila hetwe yetuli umwee- 23Heni mgati mwao heve mgati wangu,ili vawesze kukangaszwa.Katika umevee ili isi iszele,kuva hachika heve ye kunuma,na kuvenda kota hila heve ye nakuzenda ,heni.24Dada,chila chekumela heni ndangudoboka kuva.vene pia vawesze kuva hamwe heni ho ndili yili vawesze,kuwona,wutu ho nili yili vawesze,kuwona,wutukufu wangu,wula yekumela kwa kuva,heve nakuzenda heni kabla ya kuwumbwa mihizi ja isi.25Dada munya hachi ii siyikuszelile heve lachini heni ndikuszela heve na vangu. 26Nandilidita ditawa lyako diszelekane kwao,na ndilidita diszelekkane,ili kuva ula wende ambao kwalyo,nakuzenda heni,ndive sze kuva mgati mwao."

Chapter 18

1Baada ya Yesu kulonga ng'ani a szi nakuwuka na vanafunzi vache kulava,divindi dya kidroni.ambako kwali na bustani ambako mwene na vanafunzi vake,navinjila mgati mgati yache. 2Lino yula yuda yenakagana kumsonjela,naye nakaszela hono aho kwani Yesu yali kangubita aha hono mara kaszaa ma yave na vanafunzi vache. 3Naye Yuda,baada ya kuva kapata lilugu lya maaskari na maofisa huma kwa vakomi va mazajila na vesza navaka na tala,nduumbi,na siraha.4Naye Yesu hali kanguszela chila chinu ye chali changupijika szidi yache,nakahuma kulutalo na kuvawusza,"ye nani mwangu msaka?" 5Nawo navapitula Yesu Mnazaleth Yesu nakavalonjela heni ndiye."naye yuda mnyakumsonjela na kima hamwe na vala askari.6Kwa ahyo honakavalonjela ye heni navawuya chimbele na kugwa hasi. 7Halafu nakavawusza,ye nani mwangumsaka?nawo navampitula tena"Yesu mnazaileth."8Yesu nakavapitula mwangandivalonjela kuva heni ndiye kwa ahyo kota mwangusaka heni muvaleche ava vanji,vabite." 9Aga gali ahyo,ili lula lukani lutini ye,hala honakaloga:Katika vala ye kumela sindila muyasza ha yumwi"10Aho simoni,Petro,yeyali na wupanga,nakaukwega,na kumdumula di pulichilo lya kulia chibaluva va mzajila mkomi.Na ditawa lyake,chilabuva yula lyali Marko. 11Yesu nakamlonjela Petro,:Pilule wupanga wako ku yala yache kwa chi ndeche kungwela chikombe chila che kamela Dada?"12Basi dila dilugu lya askari na jemedari na fibaluva vayahudi nava mwibata Yesu na kumuwopa. 13Nawo navamlongosza,kwaza mpaka kwa Anasi kwani mwene yali mukwe va kayafa ambaye ndiye yali mzajila mkomi kwa mwaka awo. 14Lino kayafa ndye yeyali kavapela wushauli vayahudi ya kuva yatachiwa munu yumwe yatajiche kwa ajili ya vanu.15Simoni,Petro nakamfata Yesu,na ahyo,na yula mwanafunzi yali kasze lekana na kwa,mzajila mkomi. 16Lachini Petro yali nakema,kwivala ya mlyango,basi yula mwanafunzi ye yali kanguszelekana kwa mzajila mkomi nakahuma kwivala nkabita kulonga na yula mdala chibalaiva yeyali kangulinda,hamlyango na kumwinjisza Petro mgati.17Basi Yula chibaluva yeyali kangulinda hamlyango,nakamlonjela Petro,"Je heve si yumwi va vanafunzi va munu ayu?naye nakalonga heni siye." 18Na vala fibaluva na vakomi valiva ngwima hono,hala vako sza moto maana kwali na ng'ala,na ahyo vali vangota moto ili kupata difuche,naye Petro yali nawo kangotamoto yali na kema.19Mzajila mkoni nakamuwusza Yesu juu ya vanafunzi vake,na wijiszi wake. 20Yesu nakapitula,Ndiuyinjile mwaszi mwaszi isi,heni na ndisjisza mara kwa mara ku masinagogi na mu makanisa hono ambapo,vayahudi vakong'ana heni sina ndonga lyelyeka katika siri. 21Kwa ndichi,mwangumbusza?muvawusze yenavahulika,juu ya chila chena ndonga ava vanu vanguszela,ngani szila yena ndonga.22Yesu nakasinda kulonga ahyo yumwi va vakomi yeyali na kima nakamtova Yesu kwa diwoko lyake na kisha nakalonga,"Je ahyo ndifyo yangu kupasa kumpitu mzajila mkomi?" 23Naye Yesu nakapitula,"Kota ndonga ng'ani yeyeka,zibi uve shahidi kwa ajili ya ubi na kota ndimpitula finofu kwa chichi kwangunova? 24Ndipo Anasi hona muhilika Yesu kwa kayafa mzajila mkomi nakava,kawopwa.25Lino Simoni yali nakema kangupata Difuche mwene,halafu vala vanu navamlonjela ,"Je heve pia si yumwi va vanafunzi vache?"Nakalema nakalonga."Heni siye." 26Yumwi va mzajila mkomi ambaye yali mn'olosze va yula,mulume,ambaye Petro."Je si heve yenandikuwona naye kula kubustani?" 27Petro nakalema tena na mara zogolo na yivika.28Kisha navamtegula Yesu huma kwa kayafa ku praitorio ili valasza vakanajisika na kuyilya pasaka. 29Kwa ahyo pilato nakavajendela nakalonga,ye shitaka gani yelyangumuhusu ayu munu?" 30Navampitula,na kumlonjela.''Kota ayu munu siyaliva mdita mabi sitwalimleta kwako."31Pilato nakavalonjela,"Mumutegule henye vene,mukamuhije kwihwana na sharia yenyu."Nawo bayahudi navamlonjela,"Sharia yangu tulemesza hetwe,kumuwulaga munu yeyote. 32Navalonga aga ili lukani lwa Yesu lutimiye,lukani ambalo yali mwanga kalonga,juu ya ayina ya kutajika kwakeo.33Basi Pilato,nakenjila tena praitorio naka mchema Yesu,nakamlonjela,"Je heve ye mutwa va vayahudi?" 34Yesu nakapitula,Je heve kwangumbusza swali adi kwa sauli kwangugana,kuszela,au kwa sauli vanji,vakutuma ili umbusze heni?" 35Naye Pilato nakapitula,heni nda myahudi au sifyo"Itaifa lyako na mzajila momi ndo yevakuleta kwangu heve kudita chichi?36Yesu nakapitula,utwa wangu siyo wa,si ayi kota utwa wangu waliva na hona katika,isi ayi fibaluva vangu vainanga ili ndeche kutaulwa kwa vayahudi.Kwa kweli,utwa wangusiwanguhuma aha"Basi 37Pilato nakamlonjela je heve basi kwa Mutwa?"Yesu na kapitula,heve ndifyo kwangulonga kuva heni nda Mutwa,kwa sauli ayi heni na nandeleka,na kwa sauli ayi heni nandisza kuisi ili jkwa sauli ayi heni nandisza kuisi,ili ndive shahidi va yila kweli yeyote ye ali na ayo kweli kahuli chisza diszi dyangu.38Pilato nakamlonjela ,kweli che chichi?Naye nakava kalonga aga nakabita kwa vayahudi na kuvalonjela,"Sindanguwona katika lyelyeka,munu ayu. 39Henye mwana,wutamaduni yewangundita,ndimuwopolele.Je mwanguga na ndimuwopolele mutwa va vayahudi." 40Kisa ,navakola ng'olo,navalonga,siyo ayu,tuwopolele Baraba."Naye Baraba yali,muhiszi.

Chapter 19

1Basi Pilato,nakamtegula Yesu na kumtova. 2Vala maaskari navabota miifa na kutenjenesza tuji,navayivika,mchanya mwa mutwi gwa Yesu,na kumuufika mwenda,gwa ranji ya szambarau. 3Navesza na kulonga,,"Heve mutwa vavayahudi!na kisha kumtova kwa mawoko gawo.4Kisha Pilato nakahuma kwivala na kuvalonjela vanu,"mlave ndangu valetela ayu munu kwenyu ili mszele kuva heni sinambona lyeleka,mgati mwake," 5Kwa ahyo Yesu nakahuma,kwivala yali kafala taji ya miifa na mwenda gwa szambalau.Ndipo pilato nakavalonjela,"mlave munu ayu aha!" 6Kwa ahyo wakati mzajila mkomi na vakomi ho navamona Yesu,navakola ngolo navalonga,Mgoganje mgoganje Pilato nakavalonjela,"Mmtegule henye vene mkamgoganje,kwa heni sindanguwona hatia mgati mwake."7Vayahudi navampitula pilato,"hetwe twanayo shara na kwa sharia ayo nagumpasa kutajika kwa sauli mwene nakidita,kuva mwana va Nguluvi." 8Pilato honakahulika ng'ani aszi nakonjesza kogopa, 9nakenjila praitorio tena na kumlonjela Yesu,"Heve kwanguhuma kwiya?hataa hyo,Yesu,siyalapitula.10Kisha Pilato nakamlonjela,Je heve sikwangulonga na heni?Je heve sikunguszela kuva heni ndana mamlaka ga kuku wopola na mamlaka ga kukugoganga?" 11Yesu nakapitula,"Siwaliva na ludali szidi yangu kota si walipelwa kuhuma kuchanya,kwa ahyo munu ye kanaula kwako ye munya szambi ngomi."12Kutokana na ijibu adi,Pilato nakagana kumuleka huru,lachin vayahudi navakola ngolo,navalonga,"Kota ma umleche huru basi heve sirafichi va kaisari chila yekanjidita kuva mutwa kangulonga chinyume kaisari." 13Pilato honakahulika,makani aga nakamleta Yesu kwivala kisha nakikala,ku chigoda cha kuhiga,hono halaha nguszelekana kota,sakafu,lachini kwa chiebrania,Gabatha.14Siku ya maandaliszi ya pasaka hona yifika,panappo muda gwa sala sita pila nakavalonjela,vayahudi,"mulave mutwa venyu ayu aha!" 15Navakola ngolo muhesze,muhesze,mugogaje!"Pilato nakavalonjela,"Je ndimgoganje Mutwa venyu?"Naye mzajila mkomi nakapitula hetwa twahela mutwa isipokuva kaisari." 16Ndipo Pilato nakamtaula Yesu ili ya gogangwe.17Nawo navamtegula Ysu,naye nakahuma,hali kitwika,musalaba gwache mwene mpaka ku hono yelyachemwa hafibang'a,kwa chiebrania yachemwa Golgotha. 18Ndipo navamgoganga,Yesu,hamwe na ye valume vavili,yumwe lubali alu,yuwi lubali alu,na Yesu hagatina gati yaowi lubali alu,na Yesu hagatina gati yao.19Kisha Pilato nakandika alama na kuyivika kuchanya ya msalaba.Aho nahaandikwa YESU MNAZARETH MUFWA VA WAYAHUDI. 20Wolofu va vayahudi navaisoma alama ayo yena yandikwa,kwa chiebrania,kwa chirumi,na kwa chijilichi.21Kisha vakomi va mazajila va vyahudina navamlonjela pilato.Leche kwandika Mtwa va vayahudi,bali mwene yenakalonga heni nda,mtwa va vayahudi." 22Naye Pilato,nakavapitula ye zandika mwanga zandika."23Baada ya Askari,kumgoganga Yesu,navategula myenda jake na kujigava katika mafungu gatai chila askari ifungu dimwe ahyo hihyo na kazu,lino yila kazu siyali ihonwa bali yaliyifumwa yeka kuhuma kuchanya. 24Kisha naviloza vene kwa vene,tuleche kayitula,bali tutoveni kura ili kuwona yova ya nani."adi na disza,yili lila lyandiko,litimiye,lila ye lyangulonga,navagava myenda hangu na mwenda gwangu,nava gutovela,kura."25Askali navadita ng'ani aszi yuve vake Yesu,muhasze va yuve ,mariamu,mdala va kropa,na mariamu magdalena vadala ava vali navima behi na msalaba gwa Yesu. 26Yesu honakamuwona yuve vake hamwena yula mwanafunzi,yena ka mwenda navima beh,nakamlonejele yuve vake,lave,lave mwanago ayu aha." 27Kisha nakamlonjela yula mwanafunzi,"Lave ayu aha yowo vako." Luhuma sala ayo yula mwanafunzi nakamtegula kubita kukaye kwake.28Baada ya alyo,hali kanguszela kuva geka mwanga gasila ili kutimisza maandiko nakalonga,ndawona nyelu." 29Chombo yechali chimema sichi chali chi vikwa hala kwa ahyo navavika sifongo yenayimema sichi kuchanya ya lufito lwa hisopo,navamvichila hamlomo gwake. 30Naye Yesu nakaijela ayo,nakalonga yisila"Kisha nakinamisa mutwi gwake na itaula,Numbula yache.31Kwa hila yali ye siku ya maandaliyo na kwa sauli,mivili,sinajitachiwa kusigala kuchanya ya musalaba wakati wa sabato (Kwa kuva sabato yali siku ya muhimu),Vayahudi navamsuka Pilato,kuva magulu gawo vala ye vali vagogangwa gabenwe,na kuva mivili jao,jihulumuswe. 32Ndipo,askari hina vesza na kubena magulu ga munu va kwaza na vakavili ho vali vagogangwa hamwe na Yesu. 33Navahejelela kwa Yesu navamfika tayari yali,mwanga katajika,Kwa ahyo sina vabena magulu gake.34Hata ahyo yumwe va askari,nakamhoma,Yesu mulubafu kwa mgoha,na mara naluhuma lulenga na Danda. 35Naye nakawona adi kataula ushuhuda na ushuhuda wake ye wa kweli,mwene kanguszela,kuva yekangulonga ye cha kweli,ili na henye pia mwidichile.36Ng'ani aszi szali ili yila ng'ani yeyilo ngwa dip[ate kukwila,"kugaya hata chiszeje chimwe yo chebenwa." 37Tena lwandiko lunji lwangulonga ."Womulava mwene mwene ye vamuhoma"38Baada ya ng'ani aszi Yusufu va Alimathaya,kwa hila yali mwanufunzi va Yesu,lachini kwa siri kuwogopa vayahudi,nakamsuka pilato kuva autegule muvili gwa Yesu naye pilato nakampela luhusu kwa ahyo Yusufu nakesza kuuhesza,muvili gwa Yesu. 39Naye Nicodemo ambaye aho,mtalo nakamfata Yesu hachilo,naye nakesza.Mwene nakaleta,muhazo,gwa manemane na udi,wusito wa ratiri mia yimwi.40Kwa ahyo navategula muvili gwa Yesu,navauwopa sanda,ya chitani na hamwe na ula unusi,kota,fyo ili destuli ya vayahudi wakati wa kuszika. 41Hono ambapo Yesu,nakagogangwa,kwali na bustani kwali na kaburi mupya ambalyo kugaya munu yali kawahi kuszikwa amo. 42Basi kwa kuva yali siku ya maandaliyo kwa vayahudi.Na kwa hila lila kaburi lya li behi,basi navamlambalika Yesu mgati mwake.

Chapter 20

1Hamilau siku ya kwaza ya juma kung'ali bado lwisa,mariamu magdalena na kesza,kukaburi;nakadiwona lila diganga Diheszwa ku kaburi. 2Kwa ahyo nakabilima,lulivo kuita kwa simoni Petro na kwa yula mwanafunzi yunji ambaye Yesu nakamwenda,kisha nakavalonjela,vamtegula mtwa kukaburi hetwe situ szelile kula yevamlambalika."3Kisha Petro na yula mwanafunzi yunji navahuma,kubita kukaburi. 4Veka navatova luvilo kwa hamwe,yula mwanafunzi yunji nakatova luvilo kwa kasi szaidi ya Petro na kufika ku kaburi va kwaza. 5Na kima kisha kuilava kauri;nakayiwona sanda ya chitani yivasa,lachini sinakenjila mgati.6Kisha Simoni Petro naye nakafika na kenila mgati ya kaburi,nakayiwona yila sanda yachitani yivasa hala 7na yila leso yeyali hamutwi hache,siyali yivasa hamwe na szila sanda,sza chitani bali yali yivasa,halubali lyena.8Ndipo yula mwanafunzi yunji naye hoyenjile mgati ya kaburi nakawona na kwidichila. 9Kwa kuva hadi wakati wakati awo vali bado sinavaszela,maandiko,kuva nayimlaszimu Yesu aszilibuche tena kwatika vatajika. 10Kisha ,vanafunzi vanabita tena kukaye kwao.11Hata ahyo,mariamu yali nakima hakaburi kanguvemba,ho yali kangwendelela kuvemba,na kima nakalava,kukaburi. 12Nakawona malaika vavili vanya wusu,mwelu vikala yumwi kumutwi na yunji hamagulu hono ambapo Yesu yali kavasa. 13Nawo navamlonjela,"Mdala chichi kwa vemba?"Naye nakavalonjela ye kwa sauli,vamtegula mtwa vangu,na heni si sindanguszela kovamuvika."14Honakasinda kulonga ago,nakapituka na kumuwona Yesu,nakava kima,lahini siyamszelile kota ayo yali Yesu. 15Naye Yesu nakamlonjela yuva kwa chichi kwanguvemba?kwangumsaka nani?"naye kono kanguta kuka ye mtuza bustani nakamlonjela,"Mtwa kota ye heve yekumtegula,ndonjele yekumuvika,heni ndo mtegula."16Yesu nakamlonjela,mariamu,"Naye nakapi tuka mwene nakumlonjela kwa kiaramu ,"Raboni,"yaani ayi yekulonga mwijszi." 17Yesu nakamlonjela,"leche kumami sza kwani bado sindalaguluka kubita kwa Dada,bali ubite kwa vang'olo szangu,ukavalonjela,kuva ndangugu luka ndangubita kwa Dadangu,ambaye pia ye Dadenyu.Nguluvi vangu na Nguluvi venyu.' 18Mariamu Magdalena nakesza ku valonje,vanafuzi ndimuwona mtwa nakuva kumlonjela ng'ani aszi19Na hoyali hamihye,siku ayo,siku ya kwanza ya juma,na milyango najiva jifungwa hono vanafunzi ho vali,kwa kuwogopa vayahudi,Yesu nakesza,na kwima hagatina gati yao,na kuvalonjela,Amani yive kwenyu." 20Ho nakava kangulonga aga nakavala jila,mawoko gake na lubafu lwake,nawo,vanafunzi,honavamuwona mutwa navahechelela.21Kisha Yesu nakavalonjela tena,Amani yive na henye,kota hila Dada honakanuma heni,ahyo hihyo heni ndanguvafuma henye. 22Yesu nakasinda kulonga aszo,na kavahejela nakavalonjela,mwanuchila numbula nofu. 23Yeyote ma mumusahe szambi vasamehewa na vala ye movadindila,wodindilwa."24Thomaso yumwi va vala kumi na vavili,ye nakachemwa,Didimas,si yali na vanafunzi vayaje,Yesu honakesza. 25Vala vanafunzi vanji,navamlonjela hambele,Tumuwona mutwa naye nakuvalonela,kota sindo wona.halama sza misumali katika mawoko gake na kuvika,fyala fyangu ku aszo halama,na pia kuvika di wo lyangu ku lubafu lwake sinde kwa mini."26Baada ya siku nane vanafuzi vali kuchumba tena naye Thomaso yali hamwe nawo.Wakati milyango,hojali ji dingwa,Yesu na kima hagati na gati yao na kalonga,Amani na yive nahenya." 27Kisha nakamlonjela,Thomaso,lete chala,chako na ulave mawoko gangu.'lete aha mawoko gako,na uviche,kulubafu lwangu wala,uleche kuva Yesia ngidichila,bali yangidichila."28Naye Thomaso nakapitula na kumlonjera,"Mutwa vangu na Nguluvi vangu." 29Yesu nakamlonjela,kwa kuva kumbona kwangidichila.Vabarichiwa,vene yevangidichila,bila kumbona."30Kisha Yesu nakadita Yishara zolofu,mbele ya vanafunzi,ambaszo sinasziwahi kwandikwa,katika chitabu achi; 31bali aszi sza ndikwa ili muvesze kwidichila kuva,Yesu,ndiye,mwanava Nguluvi na kuva,homwangwidichila muve na wumi wa,katuka,ditawa lyake.

Chapter 21

1Baada ya ng'ani aszo,Yesu nachilajila,tena kwa vanafunzi,katika bahari ya Tiberia ahi ndifyo hona chilajila,mwene: 2Simon Petro yali,hamwi na Thomaso,yekanguchema Didimas,Nathanaeli va kana ya Galilaya,vana va szebedayo na vanafunzi vanji vavili va Yesu. 3Simoni Petro nakavalonjela,"heni ndangubita,kulova,somba,"Nawo navamlonjela,"hetwe,pia twangubita na heve,"Navabita navenjila ku chipugu lachini,hachilo ayo,veka,sina vapata chochote.4Na hamilau,honakucha Yesu nakima,kumwani,nawo vanafunzi sivamszelile kuva yali Yesu. 5Kisha Yesu nakavalonjela,'vakwamiszi,mwana,chochote cha kudya?"Nawo navampitala wapi." 6Nakavalonjela,"Muhulumuse wafu,lubali lwa kulia lwa chipugu na henye,mopata,chiasi;kwa ahyo navahulumusa wafu nawo navalemwa ku kwega tena sauli ya wolofu wa sumba.7Basi yula mwanafuzi,ambaye Yesu nakamwenda,nakamlonjela Petro,"Ye Mutwa."Naye Simoni Petro hoyahuli che kuva ye Mutwa,nakiwopa mwenda gwake,(maana siyali kadifala finofu).kisha nakitosza,ku bahari. 8Vala vanafunzi vanji navesza kuchipugu,(kwani sivali kutali na kumwani,kota mita miya yimwi,kuhuma kufukwe),nawo vali,vangu kwega szila,nyafu,ye szali szimema somba. 9Navafika ku fukwe ,navawona,moto gwa makala,hala kuchanya yake,kwali na somba hamwe na mkate.10Yesu,nakavalonjela,"Mulete baaszi ya somba,ye mlova,sambi aha." 11Basi simoni Petro nakakwina na kuubuluna ula wafu,yewali,umema somba,vakomi,chiasi cha somba 153:japo vali wolofu,wula wafu siulademka.12Yesu nakavalonjela,"mweluche mupate chiwopola mulomo,"kugayahata yumwi va vanafunzi ye kathubutu kumuwusza."heve ye nani?"navaszela kuva yali ye Mutwa. 13Yesu nakesza,nakagutegula gula mu kate ,kisha ,nakavapela,nakadita ahyo hihyo,na kwa vala somba. 14Adi lyali mara ya kudatu kwa Yesu kwilajila,kwa vanafunzi vake,baada ya kuszilibuka kuhuma vatajika.15Baada ya kuva vawopola mulomo,Yesu,nakamlonjela,Simoni Petro,"Simoni wana va Yohana je,kwanguszenda ?"heni kuliko ava?"heve kwangusze la kuva heni ndangukwenda,"Yesu nakamlonjela,kwamile vanang'olo vangu." 16Nakamoljela mara ya kavili,"Simoni mwana va Yohana,Je wanguszenda?"Petro nakapitula,Ena,Mutwa,"heve kwa nguszela kuva heni ndangu kwenda."Yesu nakamlonjela,kwamile,vanang'olo vangu."17Nakamlonje tena mara kadatu Simoni mwana va Yohana,je wangu szenda?"Naye Petro nakahugu vala,kwa hila honakamlonjela mara ya kadatu,je heve wanguszenda?"naye nakamlonjela,"Mutwa kwanguszela szeka,kwaguszela kuva ndangu kwenda Yesu nakamlonjela kwa milele. 18Windichile,widichile,howali,mkwamiszi,nakuszovela,kufala mwenda mwene,nakubita kwekweka kokogolola mawoko,gako,na yunji yokufika,mwenda na kukuhilika kwe sikwangugana kubita."19Yesu nakalonga aga,ili kulajilaye ayina yichi ya kutajika Petro ambacho yoyinula Nguluvi ,baada ya kuva kagalonga aga naka mlonjela,Petro,"Ufate."20Petro nakapituka na kumona yula mwanafunzi,ambaye Yesu nakamwenda nakavafata ayu ndiye yeyali kegamila ku mambaga,ya Yesu,wakati wa chakudya cha hamihye,na kumuwusza,Mutwa ye nani Yekusojela?" 21Petro nakaamona nakamuwusza Yesu,"Mutwa,ayumunu yodita chichi?"22Yesu nakampitula,"Kota ndagana,yasigale mpaka hondokwisza,alyo lyangukuhusu,chichi ?"Ufate." 23Kwa ahyo ng'ani ayi,nayitagalila miongoni mwa cala vanyalukolo,kuva mwanafunzi ayo,siyotajika,lachini Yesu sinakamlo Petro kuva mwanafunzi ayo siyotajika,"Kotandagana mwene yasigale,mpaka hondokwsza,yangukuhusu chichi?"24Ayu ndiye mwanafunzi ye kangutaula wushuhuda wa ng'ani ayi,na ndiye nakandika ng'ani aszi,natwanguszela ya kuva wushuhuda wache ye kweli. 25Kwana ng'ani,zolofu zolofu ambaszo Yesu,nakadita.Kota chila dimwe dyalikwandikwa,nda nguta kuva isi yene,yisiyalikwila,kufivika,fitabu,ambafyo ye nafyandikwa.

## Acts

Chapter 1

1Chitabu cha katali nazandika Theofilo nandonga szeka Yesu nakaza kudita na kwijisza, 2Mpaka siku ambayo mwene juu,ai yali Baada ya kutaula amri kukolela numbula nofu,kwa vatume yeyali kavahagula. 3Baada ya kuteseka kwache,mwene nakawonekana kwawo,yali mumi pia na visibitisho fyolofu,nafiwonyesha,kwa siku arobainii na kiwonyesha kwawo nakalonga kuhusu wutwa wa Nguluvi.4Ho yali kangitang'ana nawo nkalajisza valeche kuhuma Yelusalemu.Lachini vaszinde kwaaji ya Ahadi ya Dada,ambayo nakalonga na muhulika,kuhuma kwangu, 5Kuva Yohana nakaszabika,kabisa kwa lulenga lachini moszabikwa kwa numbula nofu,katika siku aszindodo."6Na hovali vutang'ana hamwi navamuwusza mutwa ahi agu ndiyo kovapilulila Israeli wutwa?"

7Mwene nakavalonjela,siyo finofu kwenyu,kuszela wakati au majila ambago Dada nakakusudiya kwa mamraka gake,mwene." 8Lachini mokwanuchila ludali wakati numbula nofu ho yo kwisza juu yenyu,na henye mova mashahidi vangu,kweka Yelusalemu na uyahudi weka,na Samaria mpaka ku mwiso va isi."9Mutwa Yesu ho nakasinda kulonga aga navava valava kuchanya mwene yali kuchanya na fuluka nayimgubika vasimuwone kwa miho gawo. 10Wakati valava kuchanya kwa machini nakaluta ghafra vana vavili navima hagatna gati yawo navafala myenda myelu. 11Navalonga henye vanu va Galilaya kwa chichi mwangima aha mwalava kuchanya?Ayu Yesu yekaguki kuchanya,kuwulanga yopiluka kwa namna yiyila kota fyo mumuwoni kabita kuchanya.12Hyo navawuya Yelusalemu,kuhuma ku chidunda cha mizeyituni ambao wa behi na Yelusalemu lujendo lwa siku sabato. 13Hovafisile,navabita,ghorofani,kovali,vakikala,nawo ni Petro,Yohana,Yakobo,Andrea,Filipo,Thomaso ,Batholomayo,Mathayo,Yakobo mwana va Alfayo,Simoni,Zelote mwana va Yakobo. 14Veka navakong'ana kota muna yumwi,kwa kwikangasza,vali,vangwendelela lkatika kusuka,hamwi na awo,Yevalibaho vadala mariamu yuve vake Yesu,na vahaszave.15Katika siku szila Petro na kima hagatinagati ya vanyalukolo,kota vanu 120,nakalonga, 16Vanyalukolo,Yali laszima,kwamba lwadiko,lutimiye aho katali,numbula nofu nailonga,kwa Mlomo gwa Daudi,ngini sza Yuda ambaye nakavalonjela vala ye vamwibata Yesu.17Kwa kuva mwene Yali yumwi na kanuchila ifungu,lyake,lya fayida,katika ayi huduma." 18(Limo munu ayu nakagula,mugunda kwa chila ye kanuchila,kwa wubi wache,na aho nakagwa,nakalongosza,mutwi muvili nagutulika mwaszi,nagabohoka. 19Veka ye navikala Yelusalemu na vahulika kuhusu adi,ahyo hono yawo,Akeldama,ago mgunda gwa danda.")20Ku chitabu cha Szaburi yandikwa ,leche hono hache have lihame na halemeszwe,hata yumwi kwikala hala na viche munu Yunji yategule nafasi yache,ya uzajila.'21Alo lwa mana kava ahyo yumwi va valume ambao,vali na hetwe,wakati mutwa Yesu,Nakahumana kwinjila kati ya hetwe, 22Kuvanjila ku uszabiko wa Yohana,mpaka siku Yila na kategulwa kuchanya laszima yave,shaidi va uszilibuko hamwi na hetwe. 23"Navavika,kulutalo,valume vavili Yusufu,ye kachemwa Barnaba,ambaye piya nakachemwa Yusto,na Mathia.24Vene navasuka navalonga heve mutwa ye kwaaszela,numbula szavanu,veka.ahyo viche mwaszi nani kati ya vavili,ava ambaye,kumuhagula 25Kutegula nafasi katika huduma ya utume,ambayo yuda nakadita wubi na kubita hono hala." 26Navatova kula kwaajili ya vene na kula nayi mgwila mathia ambaye nakavalilwa,hamwi na vala vatume kumi na yimwi.

Chapter 2

1Ho yifisile,siku ya Pentekoste veka na vava,hamwi,hono hamwi. 2Ghafra nachiwesza chitulo kuhuma kuchanya,kota ng'ala, ng'ali nauimemya nyumba yeka,yevali,vikala. 3Aho nafisza finyesela kota finyesela fya moto nafitagalila,nasziva kuchanya kwao,chila yumwi vao. 4Vao veka,navamema na numbula nofu na navaza kulonga kwa lugha szinji kota hila numbula nakavalajisza,kulonga.5Lino vali baho vayahudi yevali va ngwikala Yerusalemu,vangu yicha Nguluvi,kuhuma chila taifa hasi ya ulanga. 6Chitulo achi nachihulikwa lilugu lya vanu na lisza hamwe na vava na muhwehwe kwa sauli chila munu nakavahuka valonga kwa lugha yake mwene. 7Navahuguvala na kupomoka,vene navalonga,kweli ava veka,yevalonga siyo vagalilaya?8Kwachichi,hetwe twanguvahulika chila yumwi ,katika lugha,Yetuleleka naszo? 9Vaparthiana vamedina va elami na awo yevangikala mesopotami wayahudi,na kapadokia,na katika pondto na Asia, 10Katika Frigia pamfilia ,katika misri na hono ya libwa hata kirene,na vajezi kuhuma Rumi, 11Vayahudi na vanofu vakrete na vaarabu,twanguvahulik,valonga katika lugha szetu,kuhusu migo sza uvesza wa Nguluvi,."12Veka,vali navahuhuvala,na kuhanjing'ana vaviloza,vene kwa vene,ayi yina maana yichi?" 13Lachini vanji,navabedala,navalonga,ava vagala kwa ujimbi,mupya."14Lachini Petro,nakima hamwi na vala kumi na yimwi,nakakwinisza liszi,nakavalonjela,vanu va yudea na veka ye mwakwikala aha,Yelusalemu ali mdiszele kwenyu,mnyulichisze kwa machini ng'ani szangu. 15Vanu ava sivagalile kota fyo mwahoza Sauli sala ayi ni chimilau saatatu.16Lachini,adi lyali dilongwa kukolela kwa mlavaji yoeli: 17Yova katika siku sza kulutalo Nguluvi bailonga,ndobohola,numbula yangu kwa vanu veka vanenyu na vahiza venyu wotaula ulavaji,vakwamiszi venyu wotaula mawono na vaszehe,venyu wolota maloto.18Hihila juu ya fibaluva vangu na fibaluva vangu vadala,katika siku Aszo,Ndobohola,numbula yangu,nawo woganula. 19Ndolajila maajabu,kuchanya kuwa ulanga na Yishara hasi ku isi Danda,moto,na mafuche ga lwusi.20Na Diszuka dyobadiliswa dyova lwisa na mweszi kuva Danda ,kabla siyilasza,siku ngomi na ya ajabu,ya Mutwa. 21yova ya kwamba chila yumwi,ambaye kalichema litawa Mutwa Yookoka.'22Vanu va Israel muhu;iche,Ng'ani aszi,Yesu va nazaleti,munu,kalaji szwa na Nguluvi,kwenyu kwa kudita kwa uvesza,na mujisza na yishara ambaszo,Nguluvi kukolela,mwene,hagati yenyu kota henye vene,fyomwaszela- 23Kwa sauli ya mipanjiliyo ye guvikwa luhuma idaha,na luhala lwa Nguluvi,nakataulwa na henye,kwa mawoko,na kumuwulaga, 24ambaye Nguluvi,na kamwinula nakahesza uvafi wa kutajika kwake,siyalaweszekana,kwibatwa na awo.25Ahyo Daudi kalonga kuhusu mwene,nandimuwona mutwa dayima kwutalo ya usu wangu mwene ka liwoko lyangu lya kulia ahyo ba sindohejeszwa. 26Kwa ahyo numbula yangu yali na furaha na lulimi lwangu nalusangalala,piya muvili gwangu gokwikala kwa ,ukangafu.27Sikoyileka numbula yangu yibite kwikwava,wala sikomtaula mnofu vako,yawole. 28Heve kuilajila,kwangu ng'asi ya wumi,kondita mme luheko,mbele ya usu wako.'29Vanyalukolo ndovesza kulonga kwenye kwa ukangafu,kuhusu Dadetu Daudi,mwene nakatajika nakaszi kwa,na kaburi lyake lya hamwi na hetwe,hata ahi jalelo. 30Ahyo yali mlavaji nakaszela kuva Nguluvi,Nakilapa kwa chilapo cjhake kwamba,yomvika yumwi,katika lulelo lwake,ku chigoda cha eszi. 31Nakaduwona adi mapema nakalonga kuhusu kuszilibuka wa Kristo,wala siyali kalekwa,nukombo,wala muvili hwake si gulawela.32Ayu Yesu Nguluvi nayimszilibula ,ambaye hetwe tweka tu mashayidi. 33Kwa ahyo,yali kenulwa,katika liwoko lya kuliya lya Nguluvi na yali karuchila,ahadi ya numbula nofu,kuhuma kwa Dade,mwene nakamimina,ahadi ambaye henye mwalava na kuhulika,34Ndita Daudi siyalaguluka kubita kuchanya,lachini kalonga mutwa kalonga kwa mutwa vangu, 35"wikalee liwoko lyangu lya kulia,Mpaka hondovadita yevangumbipila vako,chigoda kwa ajili ya magulu gako. 36Lino hovahuliche ago navanyanywa katika,numbula szawo,navamlonjela,Petro na mtume vanji banyalukolo tudite na uli?"37Sasa waliposikia hivyo, wakachomwa katika mioyo yao, wakamwambia Petro na mitume wengine, "Ndugu, tufanyeje?" 38Na petro nakavalonjela mtupu na mszabikwe,chila yumwi venyu katika litawa lya Yesu Kristo kwaaji ya kulechelwa lwa szambi szenyu,na mokwanuchila szavadi ya numbula nofu. 39Kwani kwa henye ni ahadi na kwa vanenyu,na kwa vala veka ye vali kutali,vanu wolofu kwa kadri,mutwa Nguluvi vetu ho kavachema."40Kwa malongwa molofu nakavalonjela na kuvagongola,nakalonga,"mwitanje muhume katika,mbegalo ayi zibi." 41Ayo navanachila,makani gache,navasza bikwa Aho Nawonjeszeka,katika siku ayo kota vanu Elfu tatu. 42Navelela katika mafundiso ga vatume,na kusilichina,katika kuubena makate na katika.43Mugwehwe nagumema juu ya chila munu na maajabu,molofu na yishara naszipijika kukolela,vatume. 44Veka ye vidichila vali hamwi na kuva nafinu fyawo,kwa hamwi, 45Navagusza finu na mali szao na kugavana kwa veka kulingana na sida la chila yumwi.46Ahyo siku baada ya siku na vendeleka,na vava na mahosza gamwi katika kanisa navabena mkate,ku nyumba,na vadya chakudya,kwa furaha,na ulele,va numbula; 47Navailumba Nguluvi na vava na chibali na vanu veka mUtwa Nakawonje lesza,siku ku lusiku,ambao vali va wokolewa.

Chapter 3

1Lino Petro na Yohana vali vabita katika kanisa,wakati wa Kusuka,saa tisa. 2Munu fulani,chiteve,tangu,kuleleka na kitwilwa,siku szeka na vali vangu mlambalika,ha mlyango gwa kanisa,ye gwachemwa mnofu.Ili yevesze kusuka sadaka,kuhuma kwa vanu,yevali vabita kukanisa. 3Nakavawona,Petro Yohana vahejelela,kwinjila mu kanisa nakasuka sadaka.4Petro nakamkaszila,meho,hamwena,Yohana,nakalonga,tuluvile hetwe," 5Chiteve nakavalavila,nakihuvila kwanuchila,chinu fulani kuhuma kwawo. 6Lachini Petro nakalonga magobole na szahabu heni ndahela lachini che ndinacho ndataula kwako katika ditawa lya Yesu Kristo va Nazareth,jende."7Petro nakamtegula kwa liwoko lyake lya kulia,nakamwinula kuchanya mara kamwi magul.gake na fifundo fya fisze je fyache na fipata ngufu. 8Nakaszumba kuchanya munu chiteve,nakema,nakaza kujenda nakenjila mukanisa hamwe na Petro na Yohana nakajenda nakuszumba,na kuiszumila Nguluvi.9Vanu veka navamuwona,kajenda na kuiszumila Nguluvi. 10Navaszela kwamba yali ni yula munu ambaye yali,kanjikala,kusuka sadaka ku mlyango mnofu gwa kanisa nava mema na mshangawo,navawona ajabu,kwa sauli ya chila,che chihumila,kwake.11Namna ho yali kavabatilila Petro na Yohana,vanu veka kwa hamwi navabilimila ku wukumbi ye wachemwa wa Sulemani,navapomoka sana. 12Petro ho yadiwonile adi mwene nakavapitula,vanu,henye vanu va Israeli,kwa chichi mwapomokaa?Kwa chichi mwangutulavila meho genyu kwetu.Kota kwamba tumdita ayu yajende,kwa ludali lwetu vene au unofu wetu.?"13Nguluvi va Ibrahimu na Isaka na va Yakobo,Nguluvi,va vadadetu,kamwinula mutumishi,vake Yesu.Ayu ndiye henye namunutaula,na kumlema mbele ya usu wa Pilato japo mwene yali,kalamula kumlechela hulu. 14Namumulema,mnofu munya hachi na badala yache na mumugana,muwalaszi,yalechelwe hulu.15Wenye na mumuwulaga mutwa va wumi,ambaye Nguluvi nakamszilibula,kuhuma vafe,hetwe twa mashayidi va adi. 16Lino kwa luhuvi katika litawa lyake munu ayu ambaye,mwangumuwna na kuszela nakaditwa,kuva na ludali,luhuvi ambalo lwakolela,kwa Yesu,yimpela mwene afya ayi kamili mbele yenyu henye,ngeka.17Lino vanyalukolo ndaszela kwamba namdita katika upufi,ahyo piya fyo vaditile vazajila,venyu. 18Lachini ng'ani ambaszo Nguluvi nakava lonjela mapema kwa milomo ja valaiveka kwamba ayu Kristo yoteseka lino.19Kwa ahyo mutubu na kupituka ili kwamba szambi szenyu szivesze kuheszwa,kabisa,kusudi,szeluche nyakati sza,raha kutokana na kwisza kwa mutwa; 20na kwamba yavesze kumutaula ,Kristo,ambaye mwanga kahagulwa kwaaji yenyu,Yesu.21Mwene ndiye ambaye laszima ulangu u mwanuchile mpaka wakati wa kupilulwa kwa finu fyeka,ambaye,Nguluvi navakalonga,katali sza idaha kwa milomo ja vala vaji vanofu. 22Hachika,Musa nakalonga,Mutwa Nguluvi.Yokwinula mlavaji.Kota heni kuhuma katika vang'olo szetu.Momuhulichisza chila chinu ambacho yovalonjela,henye. 23Yokwisza,kwamba chila munu,ambaye si yohuli,chisza,kwa mlavaji ayo yowulagwa kabisa,Yahume kati ya vanu.'24Sava,na valavaji veka kuhumwa samweli na vala yevafata hambele yake,navalonga na vatangasza siku aszi. 25Henye mu vana va valavaji na va lulagano ambalo Nguluvi nakalidita hamwi na vakuku,kota hoyalonjile ,kwa Abrahamu,"Katika,nyadikwa yako ng'olo,szeka,sza,isi,szobalichiwa.' 26Baada ya Nguluvi kumwinula chibaluva vache,nakamtaula,kwenyu kamwi,yili yavabarichi henye kwa kupituka kuhuma katika wubi wengu."

Chapter 4

1Wakati Petro na Yohana ho vali va longa na vanu,mazajila na mlizi va kanisa na masadukayo navavabitila. 2Vali vavipa sana kwa sauli Petro na Yohana,vali,vanguvijisza vanu kuhusu Yesu na kutangasza juu ya kuszilibuka kwake kuhuma kwa vafe. 3Navavibata na kuvavuka ku majelesza hadi hamilau ye yafata,kwani tayali yali hamihye. 4Lachini vanu wolofu ye vali vahulika,ng'ani navidichila,na yidadi ya valume ye vali vidichila ,na vakkadiliwa kuva elfu sihanu.5Hata hoysifisile chinulau siku yeyafata,kwamba vazajila vao vavina na vijiszi kwa hamwe navakong'ana Yelusalemu. 6Anasi mzajila mkomi yali baho,na kayafa na Yohana na Iskanda,na veka yevali ni vanyalukolo va mzajila mkomi, 7Vali baho navavika,Petro na Yohana hagati yao,navavawusza,kwa uveszo gani au,kwa ditawa,lywa nanani muditadi?"8Ahyo,nakava,kamema numbula nofu,nakavalojela,"Henye vakomi va vanu na vazee, 9Kota hetwe siku ya jalelo,twawuszwa kuhusu,ng'ani nofu,yidipijika kwa munu ayu mtamwa,kwa namna yichi munu ayu kaditwa mumi? 10Hondi mudiszela adyo kwenyu na kwa vanu veka,katika Israel,kwamba kwa litawa lya Yesu Kristo na Nazareti,ambaye,namumwelanga,ambaye Nguluvi,nakamszilibula,kuhuma kwa vafe ni kwa ngasi yake kwamba munu ayu kangwima aha mbele yenyu yali munya afya.11Yesu Kristo ni diganga ambalo henye vajzeszi,na mdibedala,lachini ambalo diditwa kuva digangu dikomi lya halubali. 12Kugaya wokofu,katika munu yunji yeave,kwa maana kugaya litawa linji hasi ya ulanga yevapelwa vanu,ambayo kwa alyotovesza,kuwokolewa."13Lino hovawonile ukangafu wa Petro na Yohana navaszela kwamba vali ni vanu vakakawaida vagaya na ilimu navapomoka,navaszela kwamba Petrona Yohana vali hamwe na Yesu. 14Kwa sauli navamuwona Yula yekaponywa kema hamwi nawo,sivali na chinu cha kulonga dhidi ya adi.15Lachini ho vali navavalonjela vatume vawuche mbele ya mkong'a no gwa baresza,naviloza,vene kwa vene. 16Navalonga,tovadita nauli vanu ava?ni kweli kwamba muujisza gwa jabu,kupijika,kukollela vene gwakagula nika na chila yumwi ye kanjikala,Yerusalemu sitovesza,kudilema adyo. 17Lachini ili kwamba ng'ani ayi yileche kubita miongoni mwa vanu hebu tuva kalipile,vakatuche kwa munu ye ave,kwa litawa adi. 18Navavachema,Petro na Yohana mgati na kuva lemesza,kamwe valalonga wala kwijisza kwa litawa lya Yesu.19Lachini petro na Yohana navavapitula na kuvalonjela,kota ni finofu hamihoga Nguluvi kuvahulika henye kuliko Nguluvi,muhije vene. 20Maana hetwe sitowesza kuleka kulonga,ng'ani ambasze tugawona na kugahulika."21Baada ya kuvakalipila sana Petro na Yohana,navavaleka vabite,sivalayiwona sababu yeyive ya kuvahiga kwa sauli vanu veka navaiszumila Nguluvi kwa chila che chali chitendeka. 22Munu yeyali kanuchila muujisza gwa kupona nakapata kuva na umri sza yidi ya miaka arobaini.23Baada ya kuvaleka hulu,petro na Yohana,naveszamkwa vanu vao na kuvalonjela geka ambayo mazajila va komi na vazee,vali vavalonjela. 24Ho vahuliche navakwinisza liszi lyao kwa hamwe,kwa Nguluvi na kulonga,mutwa heve ye kuwumba wulanga na inyi na bahari na chla chinu mgati mwache, 25Heve ambaye kwa numbula nofu,kwa mlomo gwa Dadetu Daudi ichibaluva,vako,nakulonga kwachichi vanu va mataifa vadita fujo,na vanu vahosza ng'ani szibi?26Vafwa va inyi vipanga hamwi na vazajila vakong'ana kwa hamwi dhidi ya mutwa,na dhidi ya masihi vache."27Ni hachika veka Herode na pontio pilato hamwi na vanu va inyi na vanu va Israeli,navakong'ana kwa hamwi katika muji agu dhidi ya clubaluva vako mnofu Yesu,ambaye,nakumbaka mafuta. 28Navitang'ana hamwi kudita geka ambayo,liwoko lyako na wende wako nagawoneka tangu katali,kabla sigalasza.29Lino mutwa ulave kukabusa kwawo na ukavatanje fibaluva,vako kulonga ng'ani yako,kwa ukangafu,weka ili. 30Kwamba,hao kwagolola liwoko lyako kuponya,yishara na maajabu fiwesze lwisza,kukolela,litawa lya chibaluva vako mnofu Yesu. " 31Hovasindile kusuka hono ambapo navitang'ana ,kwa hamwi nahatigaswa,na veka,navamemeszwa na numbula nofu,navalonga ng'ani lya Nguluvi kwa ukangafu.32Idadi ngoni vala ye vidichila vali na numbula yimwi na myima,gumwi na kugaya ghata yumwi vao yuekalonga kwamba,chochive cha inache chali cha kwache,mwene,badala yache vali na finu fyeka hamwe. 33Kwa ludali lukomi vatume vali vatangasza wushoidi wao kuhusu uszi libuko,wa mutwa Yesu na uwuya mkomi ye wali kuchanya mwao veka.34Kugaya na munu ye ave miwongoni mwawo ye kagaya chinu,kwa Sauli vanu veka ye vali na hati sza luvaza au nyumba navafigusza,na kuleta magobole gafinu yevali va gusza 35na vavika hasi ha magulu ga vatume na mgawo na guditwa kwa chila muumini kulingana na chila yumwi yeyali kagana .36Yusufu,Mlawi,munu kuhuma Kipro nakapelwa litawa lya Barnabasi na vatume (ayo nayiganulwa mwana va faraja). 37Nakava na mgunda nakagugusza na kaleta magobole nakagavika hasi ya magulu ga vatume.

Chapter 5

1Ahyo munu yumwi nakachemwa Anania,na Safira,mdala vache,Navagusza sehemu ya mali, 2nakafiha sehem ya magobole ye navagusza (mdala vache pia nakaszela adi),nakaleta sehemu ye isigale na kuyivika ku magulu,ga vatume.3Lachini Petro nakalonga,Ana nia kwa chichi shetani kaime myanumbula yako,kulonga,udesi,kwa numbula nofu,na kufiha sehemu ya mali ya mugunda? 4Wakati ho gwali si guguszwa si gwali hasi ya uamuszi wako?Yali nauli uviche ngani ayi munumbula mwako?sikuva kuidetelesza Nguluvi." 5Katika kuhulika ng'ani aszi,anania nakagwa hasi,na kadumula mtima ,na muhwehwe mkomi nawisza kwa veka,yavahulika aszi. 6Vakwamszi navisza kuhutalo na kumsopa,katika sanda,na kumuhilika kwivala na kumszika.7Baada ya masala gadatu ahi madala vache nakenjila,mgati sikaszela ni chichi che chali chihumila. 8Petro nakamlonjela ndonjela kota na mgusza mgunda,kwa thamani ayo." na kalonga ."sava, kwa thamani ayo."9Ahyo nakamlonjela yanguvanauli kwamba,mwidichila,kwa hamwi kumjela numbula,va Mutwa?lave magulu ga vala ye vamszika mlame vako ja hamlyango,na wokwitwika na kukuhilika kwivalo." 10Ghafla,nakagwa hamagulu ga Petro,nakadumula mutima na vala vakwamiszi,navinjila,mgati nava mfika mwanga katajika,navitwika kumuhilika kwivala na kumuszuka,behi na mulume vake. 11Muhwehwe,mkomi nagwisza juu ya kanisa lyeka ,na juu ya veka,ye vahulika ng'ani aszi.12Yishara zolofu na maajabu,fyali fyawoneka mwongoni mwa vanu kukolela mawoko ga vatume,vali hamwi,katika wakumbi wa sulemani. 13Lachini kugaya munu yunji tofauti ye yali na ukangafu wa kujenda nawo,hata ahyo,navapetwa,hesima ya kuchanya,na vanu.14Na piya,vaaminim,wolofu vali vangonjeszela,kwa mutwa,Yidadi ngomi ya valume,na vadala, 15Chiyasi kwamba hata navavatwika,vatamwa,mumitava na kuvalambalika mufinda,na kufigoda,ili kwamba Petro ma yave kalutila,mujiji gwake,chivesze kwika juu yawo. 16Aho piya yidadi ngmi,ya vanu nave sza,kuhuma miji,ye yipilima Yelusalemu na vavaleta vatamwa,na veka ye vahanji ng'ana na,na numbula myafu na veka navaponywa.17Lachini mzajila mkomi,nakinuka,na veka yevali hamwi naye (ambao ni madhehebu ga masadukayo);na vamema na mbafya 18Navagolola,mawoko gawo kuvabata va tume na kuvavika mgati ku majelesza lya hamwi.19Na wakati wa hachilo,malaika va mutwa nakajidindula milywango ja jelesza kuvalongosza,kwikala na kulonga." 20Mubite,mchime kukanisa na kuvalonjela vanu ng'ani szeka sza wumi,awu." 21Hova huliche adi navenjila kukanisa wa kati wa ho kwangwela,na kwijisza lachini mzajila mkomi nakesza na veka,yevali naye,na kulichema balasza,lyeka,kwa hamwe na vazee veka va vanu va Israel,na kuvatuma jeleszani ili vavalete vatume.22Lachini fibaluva yenavabita sivava fisile jeleszani,navawuya na kutaula,taarifa, 23"Tufika jelesza,diwopwa finofu salama,na valizi vima hamlyango lachini ho twali twadindula,situlamuwona munu mgati."24Lino wakati jenelali va kainsa na mazajila vakomi hovahuliche ng'ani aszi na venjilwa,na muhwehwe mkomi,kwaajili yawo nakahosza yova nauli ng'ani ayi. 25Chila yumwi nakesza na kuvalonjela vanu ye navavika mu majelesza vimakuka navangwijisza vanu."26Ahyo jenelali nakabita hamwi na fibaluva,na vavaleta lachini bila ya kudita fujo,kwa sauli,navawogopa vanu kuva wovatova na maganga. 27Hovasindile,kuvaleta na vavavila mbele ya balasza,mzajila mkomi nakavawusza. 28nakalonga tuvalemesza,mlijisza,kwa litawa adi,na badomnumemya Yelusalemu,kwa kwijsza kwenyu,na mwadoboka kuleta dandaya munu ayu juu yetu."29Lachini petro na vatume navampitula laszima tuitii Nguluvi kuliko vanu, 30Nguluvi va Dada szetu,nakamszilibu Yesu,Ye mumuwalaje,kwa kumtumbika kuchanya ya mbichi. 31Nguluvi nakamwinula katika liwoko lyake,lya kulia na kumdita,kuva mkomi na mwokoszi,kuhumya toba kwa Israeli na kulechelwa kwa szambi. 32Hetwe tu mashaidi va ng'ani aszi na numbula nofu,ambaye Nguluvi kamtaula,kwa valaye vangumuhulika."33Vaszee va balasza hohuliche aszi navibatwa na dilakali navagana kuvawulaga vatume. 34Lachini falisayo ye vamchema Gamalieli,mwijiszi va shaliya wakahesimiwa na vanu,veka,na kema na kuvalonjela,vatume,vategulwe kwivala kwa muda mchefu.35Ahyo nakavalonjela,valume va Israeli mwilangalile sana na chila chemwagana kuvaditila vanu ava. 36Kwa sauli yeszi ludila,Theuda ,nakinuka na kwidaya munu muvina,na yidadi ya vana vakota miya yine,navamfata,nakawalagwa,na veka yevali va agumuhulichisza,navapwilingana,na kuyaga. 37Hoyalutile,munu ayu Yuda mgalilaya,nakinuka siku szila,na kuyandichisza,sensa, nakakwega vanu wolofu,kumbele kwake naye piya nakayaga nave ka ye vali vangumuhulichisza na vayaga.38Lino ndanguvalonjela,mwikweje na vanu ava na muvaleche vene kwa sauli kama ng'ani ayi au kaszi ai ni ya vanu yotagwa. 39Lachini kota ya Nguluvi si movesza kugilemesza,mwowesza,mwangifika mwanjilema na Nguluvi,ahyo na kivabata na ng'ani szake.40Ahyo navavachema vatume,mgati na kuvatova,na kuvalemesza valalonga kwa litawa lya Yesu,navavaleka vabita,szawo. 41Navawuka mbele ya balasza navahechelela kwa sauli vavalilwa,kuva va tachiwa kuteseka,na kubedalwa kwa ajili ya litawa adyo. 42Kwa ahyo siku szeka mgati ya kanisa na kuhuma nyumba hadi nyumba na kuhuma nyumba hadi nyumba navendelela kwijisza na kulong,Yesu kuva Ye masihi.

Chapter 6

1Lino katika siku aszo wakati yidali ya vanafunzi ho yali yangonjela szeka,lalamiko lya vayahudi va chiyunani,nalyaza dhidi ya vaebrania sauli vafile vao vali vaasemwa katika mgawo wa siku szeka,wa chakulya.2Vatume kumi na kavili navavahema mkong'ano gweka ,gwa vana fuzi na kulonga siyo finofu hetwe kuileka kaszi ya Nguluvi na kuvapijila ku mesza. 3Kwa ahyo,vanyalukolo muhagule valume saba,kuhuma mongoni mwenyu vanu vanofu ye vamema numbula ya luhala ambao towesza kumpela huduma ayi. 4Na hetwe tokwendelela daima katika kusuka,na katika,kwimilila ng'ani."5Hotuba yawo,naivapendesza,mkong'ano gweka,Ahyo navavamuhagula Stefano,munu nakamema luhuvi na numbula nofu na Filipo,Prokoro,Nikanori Timoni Parmena,na Nikolao,mnofu kuhuma Antiokia. 6Vaumini navavaleta vanu ava mbele ya vatume,ye navasuka na hambele na vavavichila mawoko gawo.7Ahto,ngani sza Nguluvi na szijenda na yidadi ya vanafuzi nayonjeszeka ako ye lusalem na yidadi ngomi ya vazaji la navaidichila yimani.8Na stefano ye nakamema lusungu na ludali,yali kadita maajabu,na Yishara ngomi miongoni mwa vanu. 9Lachini aho navinuka,baadhi ya vanu vafuasi va sinagogi iyaachemwa sinagoji,mahulu na lya vachiene na lya vaeskanderia na baadhi kuhuma kilikia na Asia .Vanu avo vali vangibisa na Stefano.10Lachini navalemwa,kwibisa na luhala na mumbula mbayo,Stefano yali kapijila,katika kulonga. 11Kisha navavashawishi,baadhi ya kwa siri kulonga Tuhulika Stefano,kalonga ng'ani sza fujo dhidi ya Musa nadhidi a Nguluvi."12Navava shulutisha hanjing'asa vanu vaszee na vijiszi,na kumbitila ,Stefano na kumwibata na kumleta mbele ya balasza, 13Navavaleta mashaidi va udesi,navalonga munu ayu sikaleka,kulonga,ng'ani,szibi dhidi ya hono aha nofu na shelia. 14Kwani tumuhulika kaalonga,kwamba ayu Yesu va naszaleti yokwananga hono,aha,na kupitula taratibu yetupelilwe." 15Chila yumwi yeyali katika basza nakakasza,meho,gake kumlavila,Stefano nawo navauwona usu wache kota usuwa malaika.

Chapter 7

1Mzajila mkomi nakalonga ng'ani aszi ni sza kweli"? 2Stefano nakalonga vanyalukolo na Vadadangu,munyuchisze heni.Nguluvi va uwuya,nakamwiszila Dadetu,Abraham,wakati ho yali mesopotamia kabla si yalakwikala harani.' 3Nakamlonjela;Wuche katika inyi ya kaldayo na vang'oloszo,na ubite katika inyi yendokulajila.'4Kisha nakawuka katika inyi ya ukaldaya nakikala horani,kuhuma aho,baada ya Dade kutajika,Nguluvi nakamleta kuinyi ayi,yo vangikala,sambi. 5Siyalampela chechive,Kota urithi wache,sipali na hono hata ya kuvika Magulu.Lachini Abraham nakavichilwa hata,kabla siyalapata mwana kuva yopelwa inyi kota milchi yake na lulelo lwake.6Nguluvi nakalonga naye ahi,ya kwamba,lulelo lwake lwalikikala katika inyi ya ujezi na kwamba,vanyaka ye,va ako ,wovadita kuva,fibaluwa,vao,na kuvadita fibi kwa muda gwa miaka mia nne.' 7Na Nguluvi nakalonga,ndozihiga inyi ambayo yovapijila,mateka,na baada ya aho wohuma na kusuka katika hono aha.' 8Nakampela Abraham lulagao lwa ijando ahyo,Abraham,nakava Dadeva Isaka,nakamwinjisza jando,siku ya nane Isaka nakava Dade,va Yakobo,na Yakobo nakava Dada va vakukwetu,kumi na szivili.9Vakukwetu navamuwonela,mbafya Yusufu navamgusza katika inyi ya misri na Nguluvi yali hamwi naye, 10nakamtanga katika mateso gake,nakampela vana,na luhala,mbele ya farao,mutwa va misri farao nakamdita yave mzajila juu ya misri na juu ya kaye yake.11Basi nakuva na zala ngomi,na mateso molofu,katika inyi ya misri,na kanani na Dada szetu sivalapata,Chakulya. 12Lachini Yakobo ho yahuliche kuna chakulya misri,nakavatuma Dada szetu,kwa mara ya kamwi. 13Katika safali ya kavili,Yusufu,nakila jila kwa rang'olosze,vayaje va Yusufu nayilajila kwa Farao.14Yusufu nakavatuma vang'olosze vabite,Kumlonjela Yakobo Dadawo Yeluche,Misri,hamwi na vayaje,jumla ya vanu veka ni sabini na vahanu. 15Ahyo Yakobo,nakahulumuka Misri kisha nakatajika,mwene hamwe na Dada szetu. 16Navategulwa hata shekem,navaszikwa,katika kaburi Ambalyo Abraham nakadigula kwa fipande fya magobole kuhuma kwa vana va hamori ako shekemu.17Wakali va ila ahadi ambaye Nguluvi nakamwahidi Abraham,ho na kahejelela,Vanu navava wonjeszeka ako,Misri, 18wakati awo nakinuka mutwa yunji juu ya Misri Mutwa si ya szelile,kuhusu Yusufu, Ayo mutwa yunji nakavadetelesza vanu vetu,na kuvadita fibi ,Dade szetu,nakufyitaga fyana yao fyaali,ili fitajiche. 19Katika muda ago musa nakaleleka yali mnofu,mbele sza Nguluvi,navamlela,miezi jidatu,katika nyumba ya Dade,Wakati nakatagwa muhiza,va farao,nakamtegula,nakamlela kota mwanage.20Katika muda ago Musa nakaleleka,yali mnofu,mbele sza Nguluvi,navamlela,mieszi jidatu,katika nyumba ya Dade. 21Wakati nakatagwa muhiza,va farao,nakamtegula,na kamlela kota mwa nage.22Musa navamwijisza,wijiszi weka wa kimisri,Yali na ludali katika ng'ani na kupiga, 23Lachini baada ya kufisa nuaka arobaini,nakahosza mnambula yake,kuvajendela,vang'olosze,vana va Israeli. 24Nakamuwona mwisraeli kaditilwa mubi,Musa nakamtanga,na kumuhombela chisasi,yayali kangumuwonela kwa kumtova ,Mmisri: 25nakahosza kuva vang'olosze woszela kwamba,Nguluvi,kanguvatanga kwa liwoko lyake,lachini si vaszelile.26Siku yinji nakabita,kwa baadhi ya Vaisraeli ye vali va ngwitachila,nakajela kuvakong'asa,nakulonga,mavatwa henye mu vang'oloszangu,mbona mwangitachila henye kwa henye? 27Lachini nakamkosela,vabehi vake,nake mkunujisza kutali na kulonga nani kakudita mzajila na kakuhuga vetu? 28Heve,kwagana umbulaje,kota hona kumuwulaga,mmisri igolo?"29Musa nakabilima ho yahuli che ahyo,nakava mjezi ku inyi ya nudiani,Aho nakava Dada va vana vavili. 30Baada ya miaka,arobaini kulutilamalaika nakamjendela,katika dikungu lya chidunda sinai,katika lumuli,lwa moto mugati ha chiszaka.31Wakati Musa nakawona moto,nakapomoka na kuhuguvala chila ye nachiwona na nakajela kuchihejelela ili achilave,liszi lya mutwa nalimszila,na kulonga, 32Heni ndi Nguluvi,va Dada szako,Nguluvi,va Abraham na va Isaka, nava Yakobo.'Musa nakakuvila sinakajela kulava.33Mutwa nakamlonjela wopole,filatu,fyako,honoho wimike,ni hono honofu. 34Ndigawona mateso ga vanu,ye vali,ku Misri mulika,kutamika,kwawo,na heni nyulumuka,ili ndivatanje,lino,wisze ndokutuma heve Misri.'35Ayu Musa ambaye navamlema wakati navalonga,nani kakudita kuva mzajila,na mnyakulamla,kwa hetwe,yali ndiye ambaye Nguluvi nakamtuma yave Mzajila na mnyakutanga,Nguluvi na kamtuma,kwa liwoko lya malaika ambaye nakamhumila,Musa kuchiszaka. 36Musa nakavalongosza,kuhuma,Misri baada ya kudita,mujisza,na Yishara katika Misri,na katika bahari ya sham,na katika dikungu,kwa chipindi cha miaka arobaini. 37Ni Musa ayu ndiye nakavalonjela vanu va Israeli kuva Nguluvi Yovakwinulileni Mlavaji kuhuma miongoni mwa vang'olosze nyu.Mlavaji kota heni.38Ayu ni munu ambaye yali katika mkong'ano kwikungu,na malaika ambaye nakalonga naye katika,chidunda,sinai Ayu ndiye munu ambaye nakanu chila ng'ani sza wumi,na kutupela hetwe. 39Ayu ni munu Dade szetu navalema kumuhesimu,navamkunujisza,kutuli,na katika numbula szao navapituchila,nusri. 40Katika muda ago,navamlonjela hafuni tutenjeneszele muwungu,Ye jetulongo sza ayo Musa ye yali kangutongosza kuhuma katika inyi ya Misri sitwasze la,Yechimpata.'41Ahyo navatenjenesza ngwada,kwa siku aszo navataula sadaka,kwa yila sanamu navahechelela kwa sauli ya kaszi ya mawoko gawo. 42Lachini Nguluvi,nakavapitula na kuvapela,vafugamele,nyenyeszi sza kuchanya,kota fyo yandikwe,ku chitabu cha valavaji fyo,mumela heni sadaka sza wanyama ye kuvasiza,kwikungu kwa muda gwa miaka arobaini,nyumba ya Israeli?43Mwidichila,cchibanda cha kwitang'ana cha moreki,na nyenyeszi ya Nguluvi refani na picha ye muitenjenesza,na kuvafugamila vene,na ndovahilika kutali szaidi ya Babeli.'44Dada szenyu vali na chibanda cha kwitanganila,ya wushuhuda,kwikungu,kota Nguluvi,fye yalaji sze,ho nakalonga,na musa,kwamba,yoitenjenesza,kwa muhwano wa gula ye yanguwonile. 45Achi ni chibanda ambacho Dada szetu kwa muda gwao,navaletwa inyi na Joshua.Ayi nayisza,wakati hovinjile kwakala,isi ambayo Nguluvi nakavadaga kanbla ya kuleleka vadada szetu ai yali hadi siku sza Daudi, 46ambaye nakapata chibali ha meho ga Nguluvi.nakasuka,kusuka,wikalo,kwa Nguluvi va Yakobo.47Lachini sulemani nakamszenjela nyumba,ya Nguluvi. 48Hata ahyo ye ali kuchanya siyangikala ku nyumba,ye sziszengwa,kwa mawoko,aini kota mlavaji ho yalonjile, 49Ulanga ni chigoda changu cha kwikala na isi ni hono kuvika,magulu gangu nyumba ya chinyakwiya mozenjela,kalonga,mutwa:au ni kwiya hono hangu ha kusupa? 50Siyo diwoko lyangu didita afifinu fyeka?'51Henye vanu vanya,singo ng'angafu ye simwinjila jando numbula na mapulichilo chila mara mwanguibisa,numbula.Nofu mwadita,kota,Dada szenyu fyo vaditile. 52Ni mlavaji katika valavaji ambaye Dada szenye sivavatesza?Navava wulaga valavaji veka ye navisza,kabla ya kwisza yumwi munya,hachi,na sambi muva vasonje la na vawulaji vake pia, 53henye vanu ye mwanuchila,shalia yila ye yilajiszwa,na malaika lachini si na muihulika."54Kisha vazajila va barasza hova huliche ng'ani aszi navanyangwa,numbula szawo navamuhaluszila,mino,Stefano. 55Lachini mwene nakava kamema numbula nofu,nakalava kuchanya kwa kusichimala,na kauwona uwuya wa Nguluvi na kumuwona Yesu kema,liwoko lya kulia lya Nguluvi. 56Stefano nakalonga,lave mbona ulanga ugubuka na mwana va Adam,kema liwokolya kuliya lya Nguluvi."57Lachi vazajila va barasza navakola ngola kwa liszi lya kuchanya navasziba mapulichilo gawo,navambilimila,kwa hamwi, 58Navamtaga kwivala ya muji navamtova maganga na mashaidi navawopola,myenda jawo ja mwivala na kuvika,hasibehi na maguluga mkwamiszi,ye kuchemwa Sauli.59Hovali vangumtova maganga Stefano,nakendelela kumchemwa Mutwana kulonga Mutwa Yesu wanuchile numbula yangu." 60Nakatova mafugamilo,na kucheka kwali szi likomi."Mutwa leche kuvavalila szambi ayi hoyalonjile aga nakadumula mutima.

Chapter 8

1Sauli yali na kedichila,juu ya ifa yache,siku ayo nakaze kuvatesa chimbelecha kanisa ye iyali Yelusalemu,na yeveyidichila veka navatagalila,katika majimbo ga yudeya na samaliya,isipokuva vatume. 2Vanu ye banguicha,Nguluvi navamszika stefano na kudita malombocheszo makomi juu yache. 3Lachini Sauli nakaditesza sana kanisa,nakabita nyumba kwa nyumba na kuvabuluna,kwikavala na valume,na kuvatajika kumjelesza.4Ye vidichila ambao vali,navatagalila,bado navatangasza ng'ani. 5Filipo nakahulumuka katika muji gwa samalia nakatangasza Kristo ako.6Baada ya makong'ano,kuhulika na kulava yishara ye nakapiga Filipo kuhuguvala juu ya chila ye kalonga. 7Kuhuma aho vanu wolofu,ye vahuliche,numbula zibi naszivahuma vanu,kono na vavemba kwa liszi likomi,na wolofu yevapolile,na fiteve navaponywa. 8Na kwali na luheko lukomi katika muji.9Lachini kwali na munu yumwi katika muji gula,litawa lyache Simoni,ambaye yali kadita uhavi;ambao nakatumila,kuashangasza vanu va isi ya samalia,wakati kalonga,mwene ni munu va mana. 10Vasamalia veka tangu,mdodo hata mkomi navamuhulichisza,navalonga,munu ayu ni yila ngufu ya Nguluvi,ambaye ni ngomi." 11Navamuhulichisza,kwa maana naka vashangasza,muda mtali kwa uhavi wache.12Lachini wakati ho vidichile,kuva filipo na kalonga,juu ya utwa wa Nguluvi na juu.Ya litawa lya Yesu Kristo,navaszabikwa,valume,kwa vadala. 13Na Simoni mwene nakedichila Baada ya kuszabikwa,nakendelela kuva na Filipo,ho yawonile yishara na muujisza,ye jali japigwa,na Filipo nakapomoka.14Wakati vatume va Yelusalem hovahuliche kuva samalia,Yanuchila,ng'ani,sza,Nguluvi,navavatuma petro na Yohana. 15Wakati hovali vahulumuka,navavasuchila,kwana vayanu chile numbula nofu. 16Mpaka muda ago,numbula nofu,yali si kahulumuka,hata kwa yumwi vao,vali tuu,vaszabikwa,kwa litawa lya mutwa Yesu. 17Hyo petro na Yohana navavavichila mawoko nawo navayanuchila numbula nofu.18Wakati Simoni,hoyawonile kwamba numbula nofu,kataulwa,kukolela kuvichilwa mawoko na vatume,nakagana kuvapela magobole, 19Nakalonga mumele alu ludali yili chila ye ndomuvichila mawoko,yanuchile numbula nofu."20Lachini petro nakamlonjela,magobole gate gako,hamwe na heve,muyajile kutali,kwa sauli kwanguta kuva huduma ya Nguluvi,yapatikana kwa magobole. 21Kwahela hono katika adi kwa sauli numbula yako si nofu mbele sza Nguluvi. 22Ahyo basi leche mabi gako na kuisuka Nguluvi labda kolechelwa mahosza ga numbula yako. 23Kwa maana ndawona ukwa katika sumu,ya uvafi,na kuwopwa na szambi."24Simoni nakapitula na kulonga,"Musuchile Nguluvi kwaajili ya heni kwa kuva ng'ani szeka szemlonga szawesza,kunyamila.25Wakati Petro na Yohana hovali vavalonjela na kuhubili ng'ani a Mutwa,navawuya ye lusalemu kwa ng'asi Ayo Navahuili injili katika fijiji fyolofu fya vasamalia.26Basi malaika va Mutwa nakalonga na Filipo na kuta wiyandae na,ubite,kusini ku nginyigwa yoyabita,hasi ya Yelusalemu yabitaku gasza."(Nganyigwa ayi yikola kwivala.) 27Nakiyandaa na kubita lave kwali,na munu va Ethiopia,Towashi,mnya mamlaka ngoni hasi ya kandase mzajila va Ethiopia nakavikwa ku,finu fyache fyeka. Mwene yali kabita,kabita,ku yelusalemu,kwifunya. 28Yali kawuya,nakikala mumutuka,gwake kangwimbu,chuwo cha mlavaji yisaya.29AhyeFilipo,nakabita luvilo,na kamuhulika kangwimbu chuwo cha mlavaji yisaya nakalonga je kuchiszelile cho kwangwimba? 30Muethiopia nakalonga ndoszela nauli kugaya munu va kundongosza?"nakamgongola,Filipo yakwine mtuka,na kwikala hamwi naye, 31Numbula nakalonga na Filipo hejele behi na mtuka,agu,ukajende nalyo.32Ahyo fungu lya wandiko yeyali kangwimba muethiopia ni adi,navamlongosza kota ng'olo kubita kumachinjoni kisizwa na kota ng'olo nakakatuka twii,sinakagula mlomo gwake: 33Kwa kuteszwa kwake na gwa yake nayiheszwa;nani yoyilonjela mbegalo yache?wumi wake wuheszwa ku isi."34Aho Towashi nakamuwusza Filipo na kulonga,Ndangukusuka ni mlavaji yuchi ambaye kalonjelwa ngani szake ni kuhusu mwene au sza munu yunji"? 35Filipo nakaza,kulonga,nakaza kwa wandche au wa yisaya,kumuubili ng'ani sza Yesu.36Ho vali mng'anyigula,nafafika halulenga towashi nakalonga,lave hana lulenga aha,chichi chandemesza kuszabikwa?, 37Ng'ani aszi,"Ahyo muethopia nakapitula muethiopia nakapitula.Ndangwidichila kwamba Yesu Kristo mwana va Nguluvi,"Ahyo mwishopia nakinya mtuka. 38Navabita mgati mwa lulenga hamwina Filipo na towashi Filipo na kamszabika.39Ho vali vahuma mu lulenga numbula ya mutwa nayimhilika kutali,Filipo to washi siyalamuwona,nakajenda mng'a nyigwa kahechelela. 40Lachini Filipo nakahumula Azoto.Nakako katika mkoa gula na kuhubili yinjili katika miji jeka mpaka nakafika kaisalia.

Chapter 9

1Lachini Sauli nakendelela kulonga fitisho,hata fya kuvaula ga kwa vanafuzi va mutwa nakabita kwa mzajila mkomi. 2na kumsuka baluva kwa aji ya a masunagoji,Ako Dameski yili kwamba ma yapate,munu ye ali katika ng'anyigwa yila,yave mulume au mdala yavawope na kuvaleta Yelusalem."3Hata yali kajenda,nayihumila ho yali Dameski Ghafra nayimulika kweka kweka lumuli kuhuma kuulanga; 4naye nakagwa hasi na nakahulika liszi,lyangumlonjela,Sauli,Sauli mbona kwanesza heni?"5Saula nakapitula kwa nani heve Mutwa,mutwa,nakapitula heni nda Yesu wambifya; 6Lachini wnuche winjile,kumjini na heve,kolonjelwa gatachiwa kudita. 7Vala vanu navajenda hamwi na Sauli navakatuka chimya navahulichisza liszi,si valawona munu.8Sauli nakinuka,katika isi na ho yawopole,meho gake,siyalawesza kuwona chinu,navambata liwoko navamleta hadi Dameski. 9Kwa siku szidatu si yalava,si kangudya wala kugwa.10Basi halibaho,mwanafunzi Dameski ditawa lyache,Anania Mtwa nakalonga naye,katika malofo,"Anania nakalonga lavenda baha,Mutwa. 11"Mutwa nakamlonjela,winuche ubite szako,katika,mutava ye wachemwa,nyofu,na katika kaye,ya Yuda,na ukamuwuwsze,munu kuhuma Tarso yekachemwa,Sauli,maana bado kasuka; 12nakamuwona ku maloto munu ditagwa,lyache,Anania nakenjila,na kumvichila mawoko mchanya mwake,yili kwamba yapate kulava.13Lachini Anania nakapitula,mutwa nyulika ng'ani sza munu ayu,kwa vanu ng'ani sza munu ayu,kwa vanu,wolofu,kwa chiasi gani honakavapijila,mabi,vonofu,va ako Yelusalem; 14Aha kana baluva kuhuma kwa mzajila,kumwibata chila yumwi,ye kangulichema litawa lyako. 15Lachini mutwa,nakamlonjela bite kwa kuva mwene ni chombo,chihagulwa,kwangu,yaditegula ditawa lyangu,mbele ya matayifa na vatwa na vana va Israeli. 16Maana ndovalajila ya gali molofu yo gompasa kuteszwa,kwa ajili ya ditawa lyangu."17Anania nakabita,nakenjila,mla mkaye,,nakavichila,mawoko nakalonga,mng'olo,szangu Sauli mutwa Yesu ye kawoneka katika ng'anyigwa,ho yali kangwisza,kanuma,upelwe kulavatena na umemwe numbula nofu. 18Ghafla nafigwa,mumeho gakle finu kota mabandi nakapata kulava,nakima nakaszabikwa,nakadya chakulya na kupata ludali. 19Nakikala hamwi ,na vanafuzi Ako Dameski,kwa siku zolofu.20Muda gugo gugo,nakamtangasza Yesu katika masunagoji,nakulonga kuva mwa ye mwana va Nguluvi. 21Na veka yevahuliche,na vapomoka na kulonga siyo munu ayu nakavananga veka ye valichema,ditawa adi ako, Yelusalemu?na aha yali,kwa kusudi lya,kuvawopa na kuvahilika kwa vazajila." 22Lachini Sauli nakatangwa,kulonga na kuvadita vvayahudi yevikala Dameski vachangabyichiwe nakuhahanisza yakuva Ayu ndiye Kristo.23Baada ya siku zolofu,vayahudi navadita shawuli hamwi yili,vamuwulaje. 24Lachini mugango,gwa nauszelekana,na sauli,navamnyitita,hamlyango,hamunyina hachlilo,vapate kumuwulaga. 25Lachini vanafuzi vake,na vamtegula hachilo,navamuhulumusa,kukolela kuchituszi navamuhulumusa,hasi mu chibale.26Na sauli makafika Yerusalem,nakajela kwahaza na vanafuzi lachini vali vangumogopa vasisadichi kuva mwene ni mwanafuzi. 27Lachini Barnaba,naamtegula na kumuhilika kwa vatume.Na kavalonjela jinsi Sauli na kamuwona mutwa mng'anyigwa na Mutwa,ho nakalonga naye na jinsi Sauli ho nakahubili kwa wukangafu,kwa ditawa lya Yesu ako Dameski.28Nakitang'ana,nawo hovinjile na kuhuma Yerusalemu,nakalonga kwa ukangafu kwa ditawa lya mutwa Yesu, 29nakalongana na vayahudi va kigiliki lachini navajela mara kwa mara kumuwulaga. 30Wakata vang'olosze hovaszelile ng'ani ayo,navamtegula mpoaka kaisaria,na vamhiliche yabite Tarso.31Basi kanisa lyeka,katika uyahudi,Galilaya,na samalia yali na amani,nadiszengwa,na kujenda katika,muhwehwe gwa mutwa na faraja ya Numbula nofu kanisa nadikula,kwa konjeszeka,Yidadi. 32Kisha nayisza Petro yali kapilima pilima,pande szeka,sza mkowa nakavahulumuchila,vaumini,ye vangikala,katika isi ya Lida.33Nakamuwona ako munu yumwi ditawa lyache ainea,munu ayo yali hachinanda,miaka minane maana yali kapola. 34Petro nakamlonjela,"Ainea Yesu Kristo kangukonya,winuche na witwiche chinanda chako,"mara nakalamka. 35Na vanu veka ye navikala lida na sharoni hovamuonile,munu ayo,navampituchila mutwa.36Kwali na mwanafunzi yafa kachemwa Tabitha,ambadyo nadiganulwa,kota"Dorcas,Ayu mdala nakamema migo nofu na maendo ga lusungu ye nakadita kwa vapina, 37Na yisza katika siku aszo,nakatamika nakatajika,navamhilika,nava mkwnisza chumba cha kuchanya na mukmlambalika..38Kwa hila lida yali behi na yafa,na vanafunzi navahulika kuva Petro yali ako navavatuma vanu vavili kwake navamgongola,wisze kwetu bila kucheleva." 39Petro nakalamka na kuwuka hamwi nao hoyafisile navamleta katika chumba cha kuchanya na vafile veka navima behi naye vavemba.nakamlajila ikoti na myenda ambaszo Dorcas nakavahone la wakati hoyali hamwe nawo.40Petro nakavahumya veka kwivala,ya chumba,nakatova magugamilo nakasuka kisha nakagupituchila,muvili,na kalonga Tabitha,lamche,nakafumbula meho gake na honakamuwona Petro nakikala hasi. 41Kisha Petro nakampela diwoko,dyake,nakamwinula,na ho kavachema vaamini na vafile,nakavapela,kwawo nakava mumi 42Ngani ayi naiszelekana,yafa yeka na vanu wolofu navampituchila mutwa. 43Nayisza,Petro makikala siku zolofu yafa hamwi na munu yekachemwa Simoni munyakuwuyapa nyingo.

Chapter 10

1Kwali na munu fulani katika muji gwa kaisaria ditagwa dyache,kachemwa kornelio,yali mkomi va chikosi cha kiitalia. 2Yali mucha Nguluvi na kuyifugamila,Nguluvi na kaye yake,nakataula magobole molofu.Kwa vayahudi na kasuka kwa Nguluvi siku szeka.3Muda gwa sala tisa sza hamunyi nakawo na maloto malaika va Nguluvi,kangwisza kwake.Malika nakamlonjela,Kornelio! 4Kornelio nakamlonjela malaika a yali na muhwehwe mkomi,mno,nakalonga,"achi che chichi mkomi?"malaika,nakamlonjela"vusuka kwako na sinyini,szako kwa vapina szikwina kuchanya,kota lwiu lwiu,ku uwuya,wa Nguluvi." 5Lino tume vanu vabite mji gwa Yafa kumleta munu yumwi kachemwa,Simoni ambaye pia kachemwa Petro. 6Kangikala na mnyakuwuyapa nyingo kachemwa Simoni,ambaye kaye yake ya mlubali,Ya bahari."7Baada ya malaika yeyali kalonga naye kuwuka,Kornelio nakavachema,fibaluvava mukaye yake vavili,na Askari yeyali kanguisuka,Nguluvi,kati ya maaskari ye maaskari ye vali,vangu mijila. 8Kornelio nakavalonjela szeka ye kahulika nakavatuma Yafa.9Siku ye yafata muda gwa sara sita,vali mng'anyigwa,na va behi mjini petro nakakwina kukano,kusuka. 10Na pia yali na zala na kagana chinu cha kudya,lachini,wakati vanu vateleka cha kudya,nakalajilwa maloto. 11nakawona ulanga wugubulwa na chombo cha hulumuka,na chinu,fulani kota mwenda,mkomi gwa hulumuka hasi ku Luganga katika kona szache szeka szitai. 12Mgati mwake mwali na ayina szeka sza vanyama,vanya magulu gatai na vanya kwibuluna kuchanya ya luganga,na fidejefya kuchanya.13Tena lszi nadilonga,kwake "lamche Petro size na udye."

14Lachini Petro nakalonga siyo ahyo,mutwa kwa sauli sindajela kudya chinu vala kichafu. 15Lachini Liszi nadisza kwake tena kwa mara ya kavili ,"Yeyofuga,Nguluvi leche kukichema najisi au kichafu."

16Yayi nayisza mara kadatu na chila chombo nachiva chitegulwa tena kuulanga17Na wakati Petro ho yali katika hali kuhanging'ana,juu ya ago maloto gana maana yichi lave vanu yevali vatumwa na Kornelio,na vime mbele ya mlyango navawusza ng'anyingwa,ya kubita kukaye. 18Navachemwa,na kuwusza,kota Simoni mabaye pia nakachemwa,petro kota yali kangikala hala.19Wakati awo Petro ho yali kahosza juu ya ago malota,Numbula navonga naye,lave vanu vadatu,vangukusaka. 20Lamche na uhulumuche hasi na ubite nawo,ulogopa kubita nawo,kwa Sauli ndivatuma." 21Petro nakahulumuka hasi kwao na kulonga heni ye yula mngumsaka kwa chichi mwisza?"22Navalonga,achida yumwi ditawa lya che,"Kornelio,munu Muwuya na kangwenda kuisuka,Nguluvi na vanu vangu mlonga finofu,katika isi yeka ua kiyahudi kalonjelwa na malika va Nguluvi,kuchema yili ubite ku kaye yake kukuchema yili ubite ku kaye yake,yili ahuliche wujumbe kuhuma kwako." 23Petro nakavakalibisa,kwinila mgati na kwikala hamwi naye,hamilauyache,nakabita hamwe naye,na vang'olosze,vachefu kuhuma yata navilongosza naye.24Siku yeyafata,navesza Kaisaria.Na kornelio yali kanguva szindila; na yali kavachema hamwi vang'olosze namarafichi,szache va behi.25Wakati petro kangwinjila mgati Kornelio na mwanuchila kugondama,hadi hasi kumagulu gake kwa kumuhesimu. 26Lachini petro nakamwinula nakulonga wime,heni mwene nda munu."27Wakati petro ho yali kalonga naye nakenjela kugati,nakafika vanu,vatang'ana hamwe. 28Nakavalonjela,henye vene mwaszela kuva siyo sharia ya kiyahudi kwihaza au,kujendelwa na munu ambaye,si va isi ayi.Lachini Nguluvi kandajila la heni kuva sindatachiwa kumchema munu ye ave,mubi au Mwafu. 29Na ndiyo maana ndisza bila ubisi,ho numwa kwa ajili ya ago.Kwa ahyo ndivawusze kwa chichi na mumwa,kwa ajili yangu."30Kornelionakalonga,siku szitayi yesza lutila,muda kota agu,ndali dasuka muda,gwa sala tisa hamunyi mgati ya kaye yangu,nambo na kulutalo yangu,munu nakina yalina myenda myelu, 31Nakandojela kornelio kusuka kwako kuhulikwa na Nguluvi na sinyini szako kwa vapina sziva szangwiukwa mbele sza Nguluvi. 32Kwa ahyo tume munu yafa na aka mcheme munu yumwi ye kachemwa simoni yasze kwako.,ambaye pia kachemwa Petro ambaye kangikala kwa munya kuwuyapa nyingo,yumwi kachemwa Simoni ambaye kaye yake mulubali mwa bahali. 33Winatile,Msatri aguu,hoyokwisza yolonga nanyi kugaya ku wandiko wa idaha.34Aho petro nakawopola mlomo gwake na kulonga,kweli,ndidichila,kuva Nguluvi siyovesza kuva na upendeleayo. 35Badala yache chila inyi munu yeave,ye kangumsuka,na kudita makani manofu,kangwidichilwa kwake.36Kuszela wajumbe nakataula kwa vanu va Israeli,hoyali katangasza ng'ani nofu,ya amani kukolela Yesu Kristo,ambaye ye mutwa va veka- 37henye vene muszela tuchio ye diwo neka,yudea yeka,na divanjila Galilaya,baada ya luszabiko ambalo Yohana,nakatangasza. 38Lukani ye lwali lungumhuusu Yesu Kristo,jinsi Nguluvi njisi Nguluvi nakamsopa mafuta kwa Numbula nofu na kwa ludali,nakabita nakudita manofu,na kuponya veka,ye vateszwa na yibilisi,kuva Nguluvi yali hamwi naye.39Hetwe twa mashahidi va ng'ani szeka ye kaszipiga,katika isi sza uyahudi na ku Yelusalemu,Ayu Yesu Kristo,ye vamuwulaga,na kumtumbika kumubichi, 40Ayu munu Nguluvi Naimszilibula siku ya kadatu na kumpela kuszelekana, 41Sikwa vanu veka lakini kwa mashayidi ye vahagulwa,kabla,na Nguluvi,hetwe vene na vene na tudya naye na kungiwa naye baada ya kuszilibuka kuhuma kwa vatajika.42Katulajisza kuhubili kwa vanu na kushuhudia kuva ayu ndiye ambaye Nguluvi nakamuhagula kuva hachiva yevali wumi na vatajika. 43Katika mwene walaji veka navalonga,Yili kuva chila yekangi chichila katika mwene yo kwanuchila msamaha gwa szambi kukolela ditagwa dyache. "44Wakati Petro kangwendelela kulonga,aga Numbula nofu nakavamenya veka ye vali vahulichisza ng'ani szache. 45Vanulala ye vahusika na chupinga cha vaamini,ye venila jando vala veka yena vesza na petro,navapomoka kwa sauli ya karama ya Numbula nofu ye kaboholwa pia kwa ma Isi.46Kwa kuva navahulika ava ma isi valonga kwa lugha yinji na kuyinula Nguluvi Petro nakapitula. 47Kwana munu ye ave yowesza kuva lemesza lulenga yili vanu valeche kuszabikwa vanu ava vanuchila Numbula nofu kota hetwe?" 48Aho nakavalonjela vaszabikwe kwa ditawa lya Yesu Kristo hambele navamsuka yikale nawo kwa siku kaszaa.

Chapter 11

1Vatume na vanyalukolo ye vali ako yudea navahulika kuva vama isi valyanuchila lukani lwa Nguluvi. 2Petro nakesza ako Yelusalemu chila chipinga cha vanu ye chinjila jando navaaza kumuhiga navalonga, 3"Nakubaning'ana na vanu va motayifa na kulya nawo!"4Lachini Petro nakaza,kulonga lukani kwa mola,nakalonga, 5Ndali ndasuka katika muji gwayafa,na nambona maloto ga chombo chahulumuka hasi kota mwenda mkomi yahulumuka kuhuma kuulanga katika,pembe szake szeka szitai,nachihulumuka,kwangu. 6Nandichila na kuhosza juu yache nambona vanyama vanya magulu gotai yevangikala ku isi na vanyama va mwikungu,na vanyama ye vangibuluna na fide fya kuulanga.7Kisha nanyulika liszi lyalonga na heni," winuche, Petro, size ulye!" 8Nandonga siyo ahyo,mutwa mumulomo gwangu sindalawahi kwinjila chechive,chinofu au chichafu" 9Lachini liszi na yipitula tena kuhuma kuulanga,chila Nguluvi ye kofuga kuva ni chipooofu ulachichema najisi, 10Ayi nayisza mala kadatu,na chila chinu nachitegulwa kuulanga tena.11Lave wakati awo vanu vadatu vali vimambele ya kaye,yila,ye twali,navatumwa kuhuma kaisaria kwisza kwangu. 12Numbula nakandonjela mbite nawo na ndilatachila,nawo,ava valume sita navabita hamwe na heni natubita ku kaye ya munu yumwi. 13Nakatulonjela hila nakamuwona malaika nakima mgati munyumba yake nakalonga,alajisze yafa ndikamlete simoni ambaye ditawa lyache linji ni Petro. 14Yulonga lukani kwako,katika awo kuwokoka heve na kaye yako yeka."15Nandaza kulonga nawo Numbula nofu nayisza kuchanya,mwao,kofa hoyali kwetu hamwazo. 16Ndangwiuka,makani,ga Mutwa, nakalonga," Yohana yova szabika ka lulenga,lachini moszabi kwa Katika Numbula nofu."17Pia kota Nguluvi kataula sinyini kotaho yatupelile hetwe honatwidichila katika,mutwa vetu Yesu Kristo heni nda nani kwamba ndovesza kwitachila,na Nguluvi? 18Hovahuliche ng'ani aszi,sivalapilula bali navaiszumila Nguluvi,Nguluvi naitawula toba kwa ajili ya vanu vamataifa pia"19Basi vaamini ambao kuteseka na kuvanjila ku yifa ya stefani navatagalila,kuhuma Yerusalemu,vaamini ava navabita kutali,hadi mpaka foinike,Kipro na Antiokiamnavavalonjela kuhusu wujumbe Yesu iyena kwa vayahudi na si kwa yunji ye ave. 20Lachini baadhi,yawo ni vanu kuhuma Kipro na krene,ye navesza Antiokia na kulonga na vagiliki na kuhubiri,mutwa Yesu. 21Na diwoko lya Mutwa lyali hamwe nawo na vanu wolofu navidichila na kumpituchila Mutwa.22Ng'ani,zsao na szifika mumapulichilo mwa kanisa lya Yerusalemu na vamtuma Barnaba,yabite mpaka Antiokia. 23Honakesza kuwona migo ya Nguluvi nakasangalala,nakasangalala,nakavasopa Numbula,veka,kusigala na mutwa katika numbula szao. 24Kwa sauli yali munu mnofu,nakamemeszwa numbula nofu na yimani,na vanu wolofu nawonjeszeka,katika mutwa.25Hambele Banaba,nakabita Tarso kumulava Sauli. 26Ho nakamuwona nakamleta Antiokia na yiva kwa mwaka gweka navatang'ana hamwe na kanisa na kuvijisza vanu wolofu,navanafuzi na vachemwa vakristo.Kwa mara ya kamwi ako ako Antuokia.27Nakatika siku aszi valavaji navahulumuka kuhuma Yelusalemu mpaka Antiokia. 28Yumwi vao niAgabo ye ditawa lyake,nakima nakalongoszwa na Numbula,kuva zala ngomi yokwisza kuisi yeka.adi na disza wakati wa siku sza klaudia.29Kwa ahyo vanafunzi chila yumwi ho kapata navalamula kuhilika misaada vanyalukolo yevali uyahudi. 30Navadita ahi navatuma magobole kwa mawoko ga Barnaba,na Sauli.

Chapter 12

1Wakati awo mtwa Herode nakagolola diwoko lyake kwa baadhi ya vala ye vahuma ku mkongano,yili kuvatesa. 2Nakamuwulaga Yakobo,mng'olosze Yohana kwa Upanga.3Baada ya kuwona kuva kanguvape ndesza vayahudi nakamwibata na Petro.Ayi yali wakati wa mikate jigaya wuhahu. 4Ho kamwibata nakamuvika,kumaje lesza,na kavika,Fikosi fitai fya Askari Yili kumkwamila,yali kagana kumuuhilika,kwa vanu Baada ya Pasaka.5Petro nakavikwa kumajelesza,lachi kusuka nakuditwa kwa bidii na mkong'ano kwaajili yake,kwa Nguluvi. 6Sika kabla herode,siyalabita kumuhesza chilo chicho Petro yali kavasa hagati na gati ya maaaskari vavili yali kawopwa ,kwa minyororo jivili na valizi kulutalo ya lyango vali valinda jelesza.7Lave,malaika,va mutwa,ghafra,nakesza na welu,naumulika mgati.nakamtova,kuubafu,na kumlamsa na kalonga,"kuubafu,na kumlamsa na kalonga,"lamche wupesi,Aho minyororo,ye jali kawopwa najiwopoka,kuhuma mumawoko gake. 8Malaika nakamlonjela,fale myenda jako na fale filatu fyako Petro,na kadita ahyo.Malaika nakamlonjela,fale mwenda gwako na ufate."9Ahyo Petro nakamfata,malaika nakahuma kwivala,sinakamini ye chiditwa na malaika,kota ni cha kweli nakawona kota kawona maloto. 10Baada ya kulutila,mlyango jwa kwa za na gwa kavili,na vafika,ku jeti lya chuma lya kwinjilila,kubita kumjini nalidinduka lyene,kwaajili yawo navahuma kwivala,na vahulumuka kumitava,mara Malaika nakamleka.11Petro ho nakiszela,nakalonga,"Hino ndindichila,kuva mutwa nakamtuma malaika ka vake yili kunyesza,katika mawoko ga Herode,na kwa matalajiwo ga vanu veka va uyahudi." 12Baada ya Kuszela aga nakesza,kukaye ya mariamu yuve vake Yohana amabye ye Marko Vakristo,wolofu na vitang'ana,kasuuka.13Nkabisa ku mlyango gwa kizuizi chi baluva,yumwi muhiza kachemwa Roda nakesza kudindula. 14Ho nakaiszela ye liszi lya Petro,kwa luheko,nakalemwa kudindula ,mlyango,badala yache,nakabilima,kugati ku chumba;na kuvalonjela kuva Petro kima mbele ya mlyango. 15Ahyo navalonga kwake,heve ye kwanalukwale,"lachini nakahahanisza kuva ye kweli ye mwene,navalonga"Ayo ye malaika vache."16Lachini petro,nakendelela kutova na hovandindule ,mlyango,navamuwona na vapomoka,mno.Petro nakavakatusa kwa diwoko,chimya chimya nakavalonjela jinsi ,mutwa ye kamuhumya kuhuma kumajelesza nakalonga, 17"Muvalonjele aszi ng'ani Yakobo na vangolosze."Kisha nakawuka nakabita hono hanji.18Ho kwali hamunyi nakuva na huszuni ngomo kati ya askari ye chiwoneka kwa Petro. 19Baada ya Herode,kumsaka na siya muwona nakavasza valizi na kalamula,vawalagwe,nakabita,kuhuma wuyahudi,mpaka kaisaria na kwikala ako.20Herode yali na lilikali juu ya vanu va Tiro na sidoni navabita kwa hawe kwake navava na wulafichi na Blasto mnya kumtanga va Mutwa,gili yavatanje kisho navasuka amani,kwa Sauli isi yawo,nayanuchila chakudya kuhuma katika isi ya Mutwa. 21Siku nayipangwa,Herode nakafala myenda,ja kiutwa na kwikala ku chigoda chake cha kiutwa,nakavahutubiya.22Vanu navakola ngolo,"Ali ye liszi lya Nguluvi wala si liszi lya munu!" 23Mara ghafra malaika nakamtova .Kwa sauli yali siyalampela Nguluvi,wutukufu,nakaliwa na mpele nakatajika.24Lachini likani lya Nguluvi na dikula na kutagalilaa. 25Baada ya Barnaba na Sauli kukamilisha migo yawo navahuma hala navawuya Yelusalemu navamtegula na Yohana ambaye,ditawa dya kuleleka ye Marko.

Chapter 13

1Lino,katika kanisa lya Antiokiapali na Baadhi ya valavaji na vijiszi,Vali Barnaba Simeoni (Yekachemwa,Nigeria).Lukio va kirene,Manaeli(mnyalukolo asiyeva Danda va Herode,mzajila,va mkoa),na Sauli. 2Ho vali vangumsuka mutwa,na kufunga,Numbula nofu nakalonga.,mumbichile halubali,Barnaba na Sauli vaipije migo ye Ndiva chemela." 3Baada ya kanisa kufunga kusuka na kuvika mawoko gawo juu ya vanu ava navavaleka,vabite.4Kwa ahyo Barnabas na Sauli navahitii Numbula nofu,na navahulumuka kukolela seleukia kuhuma ako navajenda kubaharini kukolela chisi va,cha Kipro. 5Ho vali ku muji gwa salami,na vatangasza ng'ani lya Nguluvi katika masinagoji ga vayahudi.Pia vali hamwi na Yohana,Marko kota mnyakuvatanga vao.6Ho navabita katika chisiva,cheka mpaka pafo,navafika munu Yumwi muhavi muyahudi mlavaji va udesi,ambaye ditwa dyake lyali Bar Yesu. 7Muhavi ayu na kihanjila,na liwali sergio Paulusi ye yali,munu munya luhala,munu ayu nakava chemwa,Barnaba na Sauli kwa sauli,nakagana,kuhulika ng'ani lya Nguluvi. 8Lachini Elima yula muhavi (Ahyo ndifyo,ditawa lyake nadi tafsi liwa ,nakavapinga,na kaje la kumpitula,Yula livali,yahume ku Yimani.9Lachini Sauli yekache mwa Paulo,yali kamemwa,Na Numbula nofu.Nakamkaszila meho 10na kalonga "heve mwana va Yibilisi,kumemeszwa,na ayina sze heve ni aduwi va chila ayina ya hachi,Sikoleka kuszipitula ng'anyi gwa,sza Mutwa,ye szigoloka,je kowesza?11Lino lave liwoko lya mutwa gwa kuchanya yako na kova chibofu,sikoliwona diszuva kwa Muda,mara kamwe fuluka na lwisa nafigwa juu ya Elimasi,na nakaza kupilima hala nakasuka vanu va mulongosze kwa kumubata mawoko. 12Baada ya liwali,kuwona ye chiwoneka nakedichila.Kwa Sauli nakapomoka kwa Kwijiszwa kuhusu Mutwa.13Lino Paulo a vafichi szache navajenda ,mululenga,kuhuma pafo,na vafika perge katika pamfilia,Lachini Yohana nakavaleka na kuwuya Yerusalemu. 14Paulo na rafichi yake,navajenda,kuhuma perge navafika Antokia ya Pisidia,ako navabita katika sinagogi siku ya sabato na kwikala hasi. 15Baada ya kusoma,shalia na valavaji vazajila va sinagogi na kavatumia la wujumbe navalonga,vanyalukolo kota mwanao wujumbe va kuvasopa Numbula vanu Aha mulonje"16Kwa ahyo Paulo na kima na kuvagololela liwoko,nakalonga,"Valume va Israeli na henye ye Nguluvi yitii Nguluvi muhulichiisze. 17Nguluvi va iva vanu va Israeli nakavaha gula,Dada szehu na kuvadita vanu wolofu ho navikala katika isi Misri,na kwa liwoko lyake,kwinulwa nakavalongosza kwivala yake. 18Kwa miaka Arobaini nakavavumilia katika jangwa.19Baada ya kugananga matajifa saba katika isi ya kaanani,nakavapela vanu vetu wurithi. 20Makani aga geka nagawoneka szayidi ya miaka mia nne,na hamsini.Baada ya finu afi fyeka Nguluvi naivapela valamuszi,mpaka,samweli Mlavaji.21Baada ya aga vanu navasuka mutwa Ahyo Nguluvi nakavapela Sauli mwana va kishi,munu va lukolo lwa Benjamini kuva mutwa kwa miaka Arobaini. 22Kisha,baada ya Nguluvi kumuhesza katika utwa,nakamwinula Daudi kuva mutwa vao.Yali ni kuhusu Daudi kuva Nguluvi,nailonga,ndimpata Daudi mwana va Yese.Kuva munu munya kuifulahisha Numbula Yangu:ambaye yodita chila chinu,ye ndanguchigana.'23Kuhuma ku ngolo ya munu ayu Nguluvi kayiletela Israel,Mkomboszi Yesu kota,ye kaahidi kudita. 24Adi nadivanga kwisza kabla ya Yesu kwisza,Yohana kwaza nakatangasza uszabiko wa toba,kwa vanu veka va Israel. 25Naye Yohana ho yali kasindilisza migo yake,nakalonga,mwanguta heni ye nani?Heni sio Yula lachini muhulichi sze,ye kangwisza,kumbele yangu,sinywaniiti,kuwopola,filatu fya magulu gake.'26Vanyalukolo,Vana va lukolo lwa Abrahamu na vala ambao kati Yenyu mwanguisuka Nguluvi:Ye kwa ajili ye hetwe kuva wujumba awu wukomboszi utumwa . 27Kwa vala vangikala Yerusalemu na vazajila vao,Sivamszelile kwa wuhalisiya,na wala,sivauszelile ujumbe wa valavaji ambao yasomwa,chila Sabato;kwa ahyo navatimisza ujumbe wa valavaji kwa kumuhiga ifa,Yesu.28Japokuva sinavaiwona sababu nofu kwa ifa mgati mwake navamsuka, Pilato yamuwulaje. 29Ho vasindile ng'ani szeka ye szandikwa kuhusu mwene,navamuhulumusa mbalika kukabuli.30Lachini Nguluvi,na kamszilibula kuhuma vafe. 31Nakawoneka siku zolofu kwa vala yevabita hamwe naye kuhuma Galilaya kuelecheya ku Yelusalemu vanu ava lino ye mashaidi va vanu.32Ahyo twa Nguvaletela ng'ani nofu kuhuusu lulajiszwa lwe vapeligwe ku kwetu. 33Nguluvi nakavika ahadi aszi kwetu vanawo katika adyo nakamszilibula ye pia na kumpilula tena katika wumi,adi pia nandyandikwa,pia katika szaburi ya kavili:heve ye mwanangu,jalelo ndiva Dado' 34Pia kuhusu ukweli ni kuva nakamszi libula kuhuma vafe yili kuva muvili gwake gulananjika,kalonga ahi ndokupela unofu na baraka ngomi sza Daudi'35Ayi ye sababu,kulonga,pia katika szaburi,yinji,sikotaula mnofu vako kuwona,kuwola.' 36Kwa kuva baada ya Daudi kupijila wendewa Nguluvi katika,mbegalo yake nakavasa,Nakavasa hamwe na vadade vake,na kawona wanangifu, 37Lachini yeka szilibulwa na Nguluvi siya lauwona wanangifu.38Ahyo naiszelekane kwenyu,vanyalukolo kukolela munu ayu kulechelwa kwa szambi,kuhubiliwa. 39Kwa mwene hila yeyangidichila kavalilwa hachi na ng'ani szeka ambaszo sharia ya Musa,Siyaliva pela,hachi.40Ahyo basi muve vaangalifu kuva chinu ye vachilonjela,valavaji chileche kwisza kwenyu. 41'Mlave henye ye mwabedala,na mkapomoche,na mkayaje kwakuva nditita migo simovesza kwidichila,hata kota munu yovalonela."42Wakati Paulo na Barnaba hovawuchile vanunavavasuka,valonjee,ng;ani aszi siku ya sabato yeyangwisza. 43Wakati mkong;ano va sinagogi na usila,vayahudi wolofu na vanofu thabiti,nava vafata,Paulo na Barnaba,navalonga nawo na vava hahanisza,ve ndelele kati lusungu lwa Nguluvi.44Sabato yeyifata,karibu muji,naukong'a na kuhulichisza ng'ani lya Nguluvi. 45Vayahudi hovawonile makong'ano navamema mbafya a kulonga ng'ani ye szipinga finu ye filongwa na Paulo navamliga.46Lachini Paulo na Barnaba navalonga kwa ukangafu,na ulonga Yali ni muhimu kuva ng'ani lya Nguluvi,lilongwe kwaza kwenyu.Kwa kuva mwangundi kunujiszila kutali kuhuma kwenyu nakwiwona kuva simu hwamiti wumi ugaya mwiso,mlave to vapituchila vamataifa. 47Kota ambafyo Mutwa katulajisza na kalonga ndivavika henye kota lumuli kwa maisi,kuva mleto wulokole kwa mbali szeka sza Isi."48Maisi hovalhulika adi navahechelela na kuliszumi lukani lwa mutwa wolofu ye vahagulwa,kwa wumi we ugaya mwiso navidichila. 49Lukani lwa Mutwa nalutagalila isi Yeka.50Lachini vayahudi navavagondola,ye vifaula,na vadala muhimu pia na vazajila va muji.Aga nagalamsa mateso dhidi ya Paulo na Barnaba navavataga kwivala ya mipaka ja muji. 51Lachini Paulo na Barnaba nava kung'una dingundi,dya magulu gaawo kisha navabita.Ku muji gwa ikonia. 52Na vanafunzi navamema na furaha,hamwe na Numbula nofu.

Chapter 14

1Naiwoneka,mgati ya Ikonio kuva Paulo na Barnaba navinjila hamwi mgati ya sinnagogi lya vayahudi na kulonga,namna ambayo,dipinga dikomi dya vanu vayahudi na vajiliki,navidichila. 2Lachini vayahudi vanya chidada navakolesza luhala,vamataifa na kuvadita kuva vabi dhidi ya,vanyalukolo.3Kwa ahyo navikala ako kwa muda mtali,navalonga kwa ukangafu,kwa ludalihwa Mutwa,kuno,nakataula,uthibitisho kuhusu lulongwa lwa lusungu lwake na kadita ahi kwa kutaula yisha fiditwe kwa mawoko ga Paulo na Barnaba. 4Lachini enoo ngomi lya muji nadigavanyika.Baadhi ya vanu vali hamwe na vayahudi na vanji hamwe na vatume.5Wakati mataifa na vayahudi navajela kuvashawishi vazajila,vao kuvaditila fibi na kuvatova maganga Paulo na Barnaba. 6Navadiszela adyo,navabilimila katika miji ja likaonia Litra na Derbe,na maenewo ye gapilima hala, 7na ako navatangasza yinjili.8Na ako Litra pali na munu yumwi ye nakikala,siyali na ngufu,mumagulu gake,chiteve kuhuma mwileme mwa yuve vake ye sikajela kujenda. 9Munu ayu nakamuhulika Paulo kalonga.Paulo nakaszila,meho na kuwona kwamba yali na yimani ya kuponywa. 10Ahyo nakalonga,kwakle kwali szi lya kuchanya wime kwa magulu gako,Yula munu nakaszumba kuchanya nakuvanga kujenda.11Lilugu nadiwona chekadita Paulo navinula liszi lyao navalonga katika lugha ya kilikaonio,munguluvi jitujendela kwa namna ya vanu." 12Navamchema Barba zenu na Paulo Herme kwa Sauli yali mlozi mkomi. 13Mzajila va zeu,ambaye likanisa lyali kwivala ya muji nakaleta lilume lya senga na linungo lwa uluva mbaka ku mlyango gwa muji,mwene na lilugu navagana kutaula sadaka.14Lachini vatume ,Barnaba na Paulo,hovahuliche adi navademula myenda jao na kwa upesi navabita kwivala,ku lilugu vavemba 15na kulonga henye vanu kwa chichi mwadita ng'ani aszi na hetwe pia twa vanu vanya mahosza kota ga henye twanguvaletela,ng'ani nofu kuva mpituche kuhuma kufinu afi ye sifyafa ya na kumpijila Nguluvi.Yemumi,ye kawumba ulanga na isi na bahari na chila chinu ye chili amo. 16Katika muda ye dzitutila nakaluhusu mataifa kujenda katika ng'nyigwa szao vene.17Lachini bado sinakawuka pasipo shahidi katika adyo,nakadita finofu,na kavapela,nonya,kuhuma,kuulanga,na muda gwa kubeta,nakavamya Numbula,szenyu kwa filiwa na luheko." 18Hata kwa makani aga,Paulo na Barbaba kwa shida,navalilemesza lilugu kuvapela sadaka.19Lachini baadhi ya vayahudi kuhuma Antiokia na ikonio na vesza kuvasonjesza kwa lilugu.Kumubuluna hadi kwivala ya mji navata yali katajika. 20Hata ahyo,vanafuzi vali vima behi naye nakalamka navinjila ku mjini.Siku ya kavili nakabita Derbe na Barnaba.21Baada ya kujivijisza yinjili katika mujigula na kuvadita vanafunzi wolofu navawuja Litra hadi,ikoniamu,na hadi Antiokia. 22Navendelela,kwimalisa numbula sza vanafuzi na kusopwa numbula,kwendelela katika yimani nakalonga,laszima twinjile katika wutwa wa Nguluvi kwa kukolela mateso molofu."23Navavavika,kwa ajili yao va vavaha va kila mkong'ano gwa vaaminio na vava navasuka na kufunga na vava taula kwa mutwa ambao vena navamudichila, 24Kisha na valutila katika pisidia navafika pamfilia. 25Waka ho navalonga ng'ani katika perga,navahulumuka kubita Atalia. 26Kuhuma ako navakwina meli adi Antiokia ambako vali vitaula kwa lusungu lwa Nguluvi,kwaajili ya Migo ambayo,lino vali vaisindilisza.27Ho vafisile ako Antiokia na kuguukong'asa mkong'ano gwa hamwe navataula taarifa ya ng'ani ,ambayo,Nguluvi naidita kwao,na jinsi ho nakava dindulila miyango gwa yimani kwa vanu va matayifa. 28Navikala kwa muda mtali na vanafunzi

Chapter 15

1Vanu fulani navahulumuka kuhuma uyahudi na kuvijisza va Nyalukolo,navalonga ma mleche kwinjila jando kota destuli ya Musa,Simo vesza kuwokoka." 2Wakati Paulo na Barnaba ho vali na kwibisa na mujadala hamwe nawo,vanyalukolo navalamula kuva Paulo na Barnaba na vanji kaszaa vabite Yelusalemu kwa vatume na vavaha kwa ajili ya lukani alu.3Kwa ahyo kwa kutumwa kwao na kanisa navatutila foinike na samalia navatangasza kupitulwa nia kwa mataifa navaleta fulaha ngomi vanyalukolo veka. 4Ho navesza Yelusalemu navalibiswa na kanisa na Vatume na vavaha na vahilika taarifa ya ng'ani szeka ambayo Nguluvi naidita hamwe nawo.5Lachini vanu Fulani ye vidichila vali katika chikundi cha mafalisayo,na vema na kulonga ni lwa mana kwinjila jando na kuvalonjela vibate sharia ya Musa." 6Ahyo vatume na vavaha navima hamwe,kuluhosza alu lukani.7Baada ya maloongwa matali,Petro na kima na kulonga kwao.Vang'oloszangu,Mwaszela kuva chitambo chinofu ye chilutila Nguluvi nayidita kuhagula kati yenyu kuva kwa mlomo gwangu matayifa,vahuliche ng'ani ya yinjiri na kwidichila. 8Nguluvi ye yaszela numbula kanguvahiga kwao,kanguvapela Numbula nofu kota fyo kadita kwetu; 9na sikawu Yapa tofauti kati yetu na vene nakaszidita numbula szao nofu kwa yimani.10Kwa ahyo,kwa chichi mwanguijela Nguluvi kuva muviche nila juuya singosza vanafuzi ambao ata Dadao,wala hetwe,natulemwa,kustahini ili? 11Lachini twangidichila kuva totangwa kwa Lusungu lwa Mutwa Yesu kota ho vali."12Mkkong'ano gweka nagukatuka ho vali vanguvahuli chisza,Barnaba,na Paulo,ho vali vataula taarifa ya Yishara na majabu,ambugo,Nguluvi nayidita hamwe nawo kati ya vanu vamataifa.13Nakaleka kulonga,Yakobo nakapitula nakalonga,"vanyalukolo,mnyulichisze. 14Simoni katulonjela,jinsi,mtalo Nguluvi,kwa lusungu,nakavatanga,mataifa yli kuva yapate,kuhuma kwao kwa ajili ya litawa lyake.15Makani ga valavaji,gihwana na adi kota,fyoyandikwe. 16Baada ya ng'ani,aszi ndowuya,na kuiszenga,tena kaye ya Daudi yeyigwa hasi,ndokwinula na kuilamsa,wananjifu wake, 17yili,kuva vanu yevasigale,Vamsache,mtwa,hamwi na vanu,va mataifa,ye vachemwa kwa ditawa lyangu.' 18Ahi ndifyo,kalonga mutwa yekadita ng'ani aszi,yeyaszelekana tangu ezisza idaha.19Ahyo basi wushauli waheni ni kuva,tulavapela shida,vanu va mataifa ye vanguipituchila Nguluvi. 20Lachini wandike kwao kuva,vikale kutali na wananjifu wa sanamu,mbafya sza umalaya,na ye fifile,na danda. 21Kuhuma mbegalo sza vavaha kwana vanu katika chila muji ye vahubili,na kumwimba Musa,katika masinagogi chila Sabato."22Kwa ahyo naiwonekana kuva na naivapendesza.Vatume na vavaha hamwe na kanisa lyeka,navamhagula Yuda ye kachemwa Barsaba,na Silasi,ye vali vazajila va kanisa,na kuvatuma nntiokia hamwe na Paulo na Barnaba. 23Navandika ahi,"vatume,vavaha na banyalukolo,va mataifa ye gali Antiokia sham,na kilikia,mnoje.24Natuhulika kuva vanu fulani ambao si twalavapela amri ayo navahuma kwetu,na vavagasza,kwa mafundiso,ye galeta sida,mnumbula szenyu. 25Kwa ahyo yiowonekana,finofu kwetu,tweka,tuhagule vanu na kuvatuma kwenyu hamwe na vende vetu,Barnaba na Paulo, 26Vanu na navahatalisha wumi wao,kwa ajili ya litawa lya Mutwa Yesu Kristo.27Kwa ahyo,tumtuma Yuda na Sila wovalonjela ng'ani aszo,szeka. 28Kwa kuva nayiwonekana,finofu kwa Numbula nofu,na kwetu tulavika juu yenyu,mszigo mkomi kuliko ng'ani aszi yesza laszima. Kwa kuva nayiwonekana,finofu kwa Numbula nofu,na kwetu tulavika juu yenyu,mszigo mkomi kuliko ng'ani aszi ye sza laszima. 29Kuva mpituche kuhuma kufinu yefyataulwa,kwa sanamu,danda,finu fya kwifila,na umalaya.Kota ma muve kutali na aszi,yova finofu kwenyu twiwona."30Ahyo,navatagaliszwa,navahulumuchila,Antiokia.Baada ya kukong'asa mkong'ano,hamwe,na vataula,baluva. 31Ho vali vanguisoma,navahechelela kwa sauli ya kusopwa Numbula. 32Yuda,na sila na valavaji,navavasopa Numbula,vanyalukolo,kwa makani,molofu,na kuvasopa ngufu.33Baada ya kwikala muda fulani ako,navatagaliswa kwa amani kuhuma kwa vanyalukolo,kwa vala navavatuma. 34[Lachini nayiwoneka finofu sila kusigala ako] 35Lachini Paulo na vanji na vikala Antiokia hamwe na Vanji,wolofu,ambapo navijisza na kuhubili ng'ani,lya Mutwa.36Baadi ya siku kasza,Paulo nakalonga kwa Barnaba ,"Na tuwuye,lino na tuvajendele,vanyalukolo,katika chila muji ye tuhuubili ng'ani,sza mutwa na kuvawona fyo vali. 37Barnaba na kagana kumtegula pia hamwe nao Yohana nakachemwa Marko. 38Lachini Paulo kahosza,Siyali finofu kumtegula,Marko,ye kavaleka ako Pamfilia,na sinakajenda nao,kumigo.39Ahyo,aho,nakuwoneka,mabisano makomi kwa ahyo,navalekana,na Barnaba nakamtegula,Marko na Kujenda kwa Meli mpaka Kipro, 40Lachini Paulo nakamhagula sila na kuwuka,Baada ya kupelwa na vanyalukolo,katika lusungu lwa Mutwa. 41Nakabita kukolela sham na kilikia,nakimalisha makanisa.

Chapter 16

1Paulo pia ho yali Derbe na Lystra na lave hala hali na mwanafunzi kachemwa Timotheo,mkwamiszi na kaleleka na yuve va kiyahudi ambaye ni muumini na Dade e mgiriki. 2Vanu va Listra na Ikonia na vamlonga finofu. 3Paulo nakamgana,ili yajende naye ahyo nakamtegula,na kumwinjisza ijando kwa sauli ya vayahudi,ye vali ako,kwa ni veka navamszela kuva Dade mgiriki.4Ho vali vangubita navakola ku miji na kutaula maagiszo kwa,makanisa yili kugatii maajiszo,ago ye gandikwe na va tume na vavaha,ako Yelusalemu. 5Ahyo makanisa nagimaliswa katika yimani na ye vidichila,nawonjeszeka kwa yidadi chila siku.6Paulo na muyage navabita firigia na Galatia kwani Numbula va Nguluvi naivalemesza,kuhubili ngiani ako ku jimbo lya Asia. 7Navahejelela,misia navajela kubita Bithinia,lakini Numbula,va Yesu nakavalemesza. 8Kwa ahyo navalutila misia navesza,mpaka mji gwa Troa.9Maloto nagamwiszila Paulo hachilo,kwali na munu va Makedonia kema nakamchema na kulonga,"Mwisze mtutanje aku,Makedonia." 10Paulo ho yaonile maloto mara natwiya ndaa kubita Makedonia,nakaszela kuva Nguluvi nakatuchema kubita kuvahubilia injili.11Ahyo natuwuka kuhuma Troa,natubita kwami kwa kwami,samothrake na siku yeyafata,na tufika mji gwa Neapoli. 12Kuhuma ako natubita Filipi ambao ye kamwi,ya mji gwa Makedonia muji gwa mana katika wilaya na uzajilila wa kitumi natwikala siku kaszaa. 13Siku ya saba natubita kwivala ya mlyango,kwa ng'anyigwa ya mto hono ambapo natudita kova na,Hono ha kuditila kusuka,na twikala hasi na kulonga na vayuva ye navesza hamwe.14Mdala yumwe kachemwa lidia.Mguszaji va szambalau,kuhuma katika muji gwa Tiatira,munya kumsuka Nguluvi,nakatuhulichisza,mutwa nakaiwopola Numbula yake na kuvika maana ni makani,ye galongwa na Paulo. 15Baada ya kuszabikwa,mwene na kaye yake yeka nakatugongola na kulonga,"Kota mmbona kuva heninda mwamifu katika mutwa basi ndanguvagongola,mwinjile na kwika kwa heni,nakatugongola mno.16Na yiva kwamba,hotwali twabita hono ha kusuka,muhiza yumwi Ekana dihoka lya kulagula,na kitang'ana na hetwe,na kamletela Mutwa vake faidi zolofu kwa kulagula. 17Muhiza ayu nakamfata Paulo hamwe na hetwenakakola ngolo,na kulonga."Ava valume ye fibaluva va Nguluvi,ye mkomi,ye fibaluva va Nguluvi,ye mkomi ye vanguvatangaszila henye ng'ani sza wokofu." 18Nakadita asho kwa siku zolofu.Lachini Paulo na kava kavipa na lukani alo nakapituka kumbele na kulilonjela dinoka,"ndangukulonjela kwa ditawa lya Yesu,umuhume mgati yake,'Mwene nakahuma na kumleka mara kamwe.19Mavatwa szawo navawona ya kuve luhuvi lwa fayida yawo liwuka navibata Paulo na Sila na kuvabulu na kusoko,mbele ya vanya uzajila . 20Navavahilika,kwa mahachinu,navalonga,"Ava valume ye vayahudi ba vangwambusza fujo ngomi katika muji gwetu. 21Vangwijisza,ng'ani ambaszo,siyo shariya,hetwe kuganuchila,wala kugafata kota valumi."22Dilugu na divinuchila chinyume Paulo na sila,mahachim navademla myenda jao na kuvawopola na kulajisza vatoto ule fiboko 23Baada ya kwanuchila Amli ayo Askari va jelesza,na kavataga,na kuvawopa magulu gawo,kuhona ,ye vavikwa. 24Wakati wa hachilo gati Paulo na sila,navava vasuuka na kwimba nyimbo sza kuiszumila Nguluvi kono vawope,Vanji vanguvahulichisza.25Wakati wa hachilo gati Paulo na sila,navava vasuuka na kwimba nyimbo sza kuiszumila Nguluvi kono vawope,vanji vanguvahulichisza, 26Ghafla na Chisza chitulo chikomi na misinji ja jelesza,na yitigaswa,milyango ja jelesza najidinduka na mnyororo ja vawope veka najihogoha.27Mulizi va jelesza,na kalamuka kuhuma tulo,nakawona milyango je ka ja jelesza,jidindulwa ahyo nakategula upanga wake maana na kagana kwiwulaga,kwa Sauli na kata vawope veka mwanga vatoroka, 28Lakini,Paulo naka kola ngolo kwa liszi likomi nakalonga leche kwiwulaga kwa sauli tweka twa hono aha."29Mulizi va jelesza nakasuka tala sziletwe,nakinjila mgati ya jelesza kwa wupesi,kakuvila na kogepa,Nakkavagwila Paulo na sila, 30na kuvahesza mgati ya jelesza na kulonga" vahesimiwa,ndite ndauli yili mbwesze kuokoka?" 31Navalonga lukani lwa mutwa kwake hamwe na vanu veka va mukaye yake."32Navalonga,kukani lwa Mutwa kwake hamwe na vanu veku veka va mukaye yake, 33Mulizi va jelesza nakavategula chilo chicho na kuwofuga hono ye vateszeka mwene hamwe na vanu va mukaye mwaka navaszabikwa mara. 34Nakavaleta,Paulo na sila kukaye mwake kwa sauli navayipituchila Nguluvi.35Ho yali hamunyi mahachimu navaduma wujumbe kwa Yula mlizi va jelesza navalonga,"Valonjele vala vanu vabite." 36Muliizi va Jelesza,nakamlonjela Paulo,juu ya makani aga ya kuva" mahakimu navatuma,wujumbe ndivalonje vala,na mubite kwa Amani."37Lachini Paulo,nakavalonjela,"navatutova ku hadhara vanu ambao ni valumi bila kutuhiga na valamula kututosza kujelesza halafu lino vagana kutuhesza kwa siri?Wapi,siyo veszekana,vao vene vasze vatuhesze hono ahia." 38Valizi navalonjela mahakimu juu ya makani ago,mahakimu nawogopa ,mno hola hovaszelile kuva Paulo,na Sila,ni varumi. 39Mahakimu navesza na kuva gongola vaheja na ho vavahumya kwivaheje kwivala ya mji,gwao.40Kwa ahyo Paulo na sila navahuma kwivala ya jelesza navesza kukaye kwa lida Paulo na sila hovavawonile vanyalukolo,navavasopa numbula na kisha,kuwuka katika muji awo.

Chapter 17

1Na hovalutila ,katika mji ja amfipoli na Apolonia navesza mpaka mji gwa.Thesalonike ambao kwali na sinagogi lya vayahudi. 2Kota ho yali kavaida ya Paulo,nakabita kwawo,na kwa muda gwa siku szidatu sza sabato nakalongana nawo juu ya maandiko.3Yali kanguvawopolela maandiko,na kuvalonjela kuva,nayitachiwa Kristo yateseche na kisha kuszilibuka,tena kuhuma kwa vafe,nakavalonjela,Ayu Yesu yendangu valonjela ng'ani szake Kristo" 4Baadhi ya vayahuni navashawishika na kwihaza na Paulo na sila hamwe na vajiriki,vacha Nguluvi,vamwa yuva wolofu vanofu na lilugu likomi lya vanu.5Lachini Baadhi ya vayahudi ye vabiye,navamema na mbafya,navabita ku,soko na kuvategula baadhi ya vanu vabi,navakongasa lilugulya vanu hamwe na kwambusza ghasia ku mjini,Ahyo navayipilima kaye ya Jasoni navagana kuvibata Paulo na sila,ili kuvaleta mbele sza vanu. 6Lachini sivalavawona,navamwibata Yasoni,na baadhi ya vanyalukolo vanji na kuvahilika mbele ya vazajila va muji navakola ngolo,"Ava valume ye vapitula isi vafika aku,pia, 7Valume ava ye vakalibiswa na yasoni vangwananga sharia ya kaisarivalonga kuva mutwa yunji ye kachemwa Yesu"8Lilugu na vazajila va mji hovahuliche ng'ani ayi navinjilwa na muhwehwe. 9Baada ya kuva mwanga vategula magobole ya thamani ya ulizi kuhuma kwa Yasoni na vanji navavalechela vabite.10Chilo hicho vanyalukolo,na vamtuma,Paulo na sila Beroya na hovafika kula navabita katika sinagogi lya vayahudi. 11Vanu vali vali vanya luhala lukomi kuliko vala vanu va Thesalonike ,kwa sauli vali na utayali wa kwanuchila,ngani kwa luhala lwawo na kuhunjilila,maandiko chila siku ili kulava kota makani ya galongwa fyo gali. 12Kwa ahyo wolofu navedichila navava vadala,vanya ushawishi mkomi va kigiliki na valume wolofu.13Lachini vayahudi va thesalonike naviuka kuva Paulo katangasza ng'ani lya Nguluvi,Ako Beroya navabita ako na kufunyilisza,na kisha kuvangilwa fujo kwa vanu. 14Kwa upesi,vanyalukolo navamhilika Paulo kwa Ng'anyigwa ya ziwa lachini sila na Timoteo navasigala hala. 15Vala vanyalukolo ye vamuhilika Paulo navabita naye hadi Athene,navamile ka,Paulo ako,navanuchila lulagano kuhuma kwake kuva,sila na Timotheo vasze kwake kwa upesi fyo yaveszekana.16Na wakati kanguszindila ako Athene,numbula yache nayivipa,mgati,mwake kwajinsi ho nakaguwona muji ye na gumema masanamu monjefu. 17Ahyo navibisa katika sinagogi na vayahudi vala yevanguicha Nguluvi na kwa vala veka navita ng'ana nawo chila siku soko.18Lachini baadhi ya vanafalsafa va vaepikureo na vastoiko,na vesza,na vanji navalonga,"Che chichi che kalonga ayu mlozi kachali ,"inaonekana anahubiri habari ya mungu mgeni," kwasababu anahubiri habari ya Yesu na ufufuo.19Wakamchukua Paulo na kumleta Areopago, wakisema, "Twaweza kujua haya mafundisho mapya unayoyaongea? 20Kwa sauli kaleta ng'ani zipya katika mapulichilo getu kwa ahyo twa gana kuszela aga makani szina mana yichi?" 21(Na vanu veka vaathene hamwena vajezi yevali kwawo twatumila muda gwawo hunji katika kulonga na kuhulichisza juu ya ng'ani zipya.)22Kwa ahyo Paulo nakima hagatiinagati ya vanu va Areopago na kulonga Henye vanu va Athene ndawona kuva henye ni vanu va dini kwa chila namna, 23Kwani katika kujenda kwangu na kulava finu fyenyu fya kusuka,mbona makani yegandikwe yimwi ya maszabahu szenyu,na yilonga kwa Nguluvi ye siiszelekana ahyo asi ayo yemwa msuka bila kumszela ndiyo ndanguvajulisa henye.24Nguluvi nayiwumba isi na chila inu,ye chili mgati,kwa kuva ni mutwa va wulanga na isi,si yowesza kwikala katika kanisa ye gatenje neszwa kwa mawoko. 25Na ya kuva si yapijilwa na mawoko ga vanu kota kuva kugana chinu kwawo,kuva yula mwene kanguvapela vanu wumi na muhe na finji fyeka.26Kukolela munu yumwi,nakudita matayifa geka ga vanu ye vangikala kuchanya mwa wusu wa isi,nakava vichila muda na mpaka katika mahono ho vangikala. 27Kwa ahyo vatachiwa kuisaka Nguluvi na yamchini vamsache na kumuwona na kwa wuhachila si kakutali na chila yumwi vetu.28Kwache twangikala,twajenda na kuva na wumi wetu,kota hila mnuzi vetu yumwi va shayili ho kalonga tu lulelo lwake.' 29Kwa ahyo mayive tu lulelo lwa Nguluvi sitwachiwa kuhosza kuva wunguluvi ni kota dhahabu,au shaba,au maganga,sanam ye yihongolwa kwa luhala na mahoszi ga vanu.30Kwa ahyo,Nguluvi nayikatuchisza muda gula gwa Upufi lachini lino kalonga,vanu veka chila hono vapate kutubu. 31Kwa Sauli kavika ye higa nakamuhagula,Nguluvi nayitaula wuhakika kwa ayu kwa chila munu hala ho kamszilibukahuma kwa vafe.32Na vanu va athene hovahuli che ndongwa sza kuszilibulwa kwa vafe venji vao navambedala Paulo,ila vanji navalonga"Tokuhulitena kwa lulongwa lwa ng'ani ayii" 33Baada ya aga Paulo nakavaleka. 34Lachini baadhi ya vanu naviwunga naye,navidichila yali baho Dionisio mwaleopago na mdala kachemwa Damari na vanji hamwi.

Chapter 18

1Baada ya ng'ani aszo,Paulo nakawuka Athene kubita Koritho. 2Ako nakampata muyahudi kachemwa Akwila,munu va kabila lya Ponto,mwene na mdala vake kachemwa Prisila navesza kuhuma,ako italia,kwa sauli Klaudia nakalajisza vayahudi veka vawuche Roma,Paulo nakesza kwao; 3Paulo nakikala na kupiga migo nawo,kwani mwene kapiga migo ye yihwana na yawo,vene vali ni va tenjenesza matulubahi.4Paulo nakalongwa nawo,katika sinagogi chila siku ya sabato.Nakavashalitishi,vayahudi hamwe na vajiliki. 5Lachini sila na ho navesza kuhuma Makedonia,Paulo,nakakunujiszwa na numbula,kuvalonjela vayahudi kuva Yesu ndiye Kristo. 6Wakati vayahudi navamubisa,na kumubedala,Ahyo Paulo nakakung'una,mwenda gwake mbele yawo na kuvalonjela,Danda yenyu na yive kuchanya ya mitwe jenyu vene,heni ndahela hatia kuhuma Lino na kwendelela ndanguvajendela mataifa."7Ahyo nakawuka kuhuma hala nakabita ku kaye ya Tito yusta munu munga kuifugamila,Nguluvi.Kaye yake ya behi na sinagogi. 8Krispo,mzajila va sinagogi hamwe na vanu va mukaye yake navampitwa hila mutwa,Vanu wolofu,va Koritho ye navamuhulika Paulo,kalonga navidichila na kuszabikwa.9Mutwa nakamlonjela Paulo hachilo kwa ng'anyigwa ya maloto,"Ulogopa lachini lonjenaleche kukatuka. 10Kwani heni nda hamwe na heve na kugaya,yeyojela,kukuwulaga,maana ndana vanu wolofu katika muji agu." 11Paulo nakikala ako kwa muda gwa mwaka gumwi na myeszi sifa nakijisza,Lukani lwa Nguluvi miwongo ni mwawo.12Lachini Galio ho nakaditwa mzajila va Akaya,vanyahudi navima chinyume na Paulo na kmumuhilika kutalo ya chigoda cha kuhigwa, 13navalonga,"munu ayu kanguvapila vanu,Vaisuche Nguluchi,chinyume cha sharia."14Wakati Paulo hoyali ka gana kulonga,Galio nakavalonjela vayahudi,"henye vayahudi,kota lyaliva ikosa au wananjifu,yaliva halali kuvahulichisza. 15Lachini kwa sauli ye malongwa ya gohusu makani na matagwa,na sharia szenyu basi,muhije henye vene,heni sindadoboka,kuva mzajila,kwa malongwa ga ng'ani ayo."16Galio,nakahiga,kawuche mbele ya chigoda cha kuhigwa, 17Ahyo navamwibata Sosthene,mzajilava sinagogi,navamtova,mbele ya chigoda cha kuhigwa,lachini Galio nakabedala chevaditile.18Paulo,Baada ya kwikala hala muda mtali,nakavaleka vang'olosze ,na kubita kwa meli siria hamwe na Prisila na Akwila.Kabla ya kuwuka ,habandali,nakamoga nywele szake,kwani yali kilapa kuva mnadhili. 19Ho,navafika Efeso,Paulo nakamleka,Prisila na Akwila hala lachini yugo mwene,nakinjila,ku sinagogi na kulonga na na va yahudi.20Navamlonjela,Paulo yikale nawo kwa muda mtali mwene nakalema. 21Lachini nakawuka,kwawo,nakavalonjela,"Ndowuya tena kwenyu,ma yive ni wende wa Nguluvi."Baada ya aho,na nakawuka kwa meli,kuhuma Efeso.22Paulo nakika kaisaria,nakakwina kubita kuhunjila kanisa lya Yelusalemu,kisha nakika hasi kwa kanisa lya Antiokia. 23Baada ya kwikala kwa muda hala Paulo na kawuka,kukolela mayeneo ga,Galatia na Frigia na kuvasopa Numbula vanafunzi veka.24Muyahudi yumwi ye kachemwa Apolo,ya kalileka Ako Alexandria,nakesza,Efeso yali nakagoloka katika kulonga na uhodali katika lwandiko. 25Apollo ya nakalonjelwa,katika Kwijiiszwa kwa mutwa.Kwa jinsi ho yali na bidii katika numbula nakalonga na kwijisza kwa finofu ng'ani ye szangumuhusu,Yesu,ila nakaszela hela luszabiko lwa Yohana. 26Apolo nakaza,kulonga kwa ukangafu,katika kanisa.Lachini prisila na Akwila navamuhulika,navadita wulafichi naye,na vamlonjela juu ya ng'anyigwa ya Nguluvi kwa finofu.27Ho nakadoboka kuwuka,kubita Akaya vang'olosze navamsopa numbula,na kuvandichila baluva,vanafunzi ye vali akaya yili kupata kumwa nuchila,hoyafisile kwa Lusungu nakavatanga mno vala yevidichila. 28Kwa ludali lwake na luhala,Apolo na lavalutila,Vayahudi kwivala kalajila kukolela lwandiko ya kuva Yesu Ndiye Kristo.

Chapter 19

1Na yiva kuva Apolo o yali Koritho Paulo nakakola mbali sza kuchanya na kufika katika mji gwa Efeso,nakafika vanafunzi kaszaa ako, 2Paulo nakavalonjela,"Je namwanuchila Numbula nofu ho mwidichila?"navamlonjela ,"Wapi,Situlavesza,hata kuhulika kuhusu,Numbula nofu."3Paulo nakalonga,"Lino henye namszabikwa nauli?"navalonga,"katika luszabiko lwa Yohana. 4Basi Paulo nakapita,"Yohana nakaszabika kwa luszabiko lwa toba,nakavalonjela vala vanu kuva vatachiwa kumdichila yula ambaye yalikwisza baada ya che,yaan,Yesu."5Vanu hovahuliche ng'ani ayi,navaszabikwa kwa ditawa lya mutwa Yesu. 6Na yiva Paulo nakavika mawoko gake kuchanya,mwao,Numbula nofu,nayisza mchanya mwao,na vaza kulonga kwa lugha na kuganula. 7Jumla yao vali valume kumi na vavili.8Paulo nakabita katika sinagogi nakalonga kwa ukangafu,kwa muda gwa mieszi jida tu.Yali kalongosza kwifundisha na kuva kwega,vanu kuhusu ng'ani ye szahusu utwa wa Nguluvi. 9Lachini vayahudi vanji vali vakali na vagaya hesima,navaza kulonga mabi kuhusu ng'anyigwa ya mbele ya lilugu,basi Paulo nakalekana nawo nakavatenga ye vidichila kutali nawo,naye nakaza kulonga siku szeka katika wukumbi wa Tirano. 10Ayi nayendelela ,kwa miaka jivili kwachoyo veka yevvali vangikala katika Asia navahulika lukani lwa mutwa veka vayahudi na vagiliki.11Nguluvi yali yadita ng'ani ngomi kwa mawoko ga Paulo, 12Kuva hata vatamwa navapona,na Numbula chafu nayikahuma,wakati navategulwa leso na myenda ejihuma mumuvili gwa Paulo.13Lachini kwali na vayahudi vapunga mahoka,navajenda kukolela hono aho,navatumila ditawa lya Yesu kwa hono aho.navatumila ditawa lya Yesu kwa ajili ya uhatufu wao vene,navavalonjela valaye vali na mahoka mabi navalonga ndangu valonjela mlrjr kwa ditawa lya Yesu ambaye Paulo kangumgubili." 14Yevadita ahi vali vana saba va mzajila mkomi va kiyahudi,Skewa.15Manumbula mafu nagavapitula,"Yesutumszela,na Paulo tumeszela lachini henye ye nani?" 16Yila numbula chafu mgati mwa munu na kavadibuchila,vapunga mahoka,na nakashinda ngufu,na kuvatova aho na vachimbila kuhuma yila kaye navava mwaszi na kuszubulwa. 17Lukani alu naluszelekana kwa veka,vayahudi na vagiliki,ambao navikala ako Efeso na vava na muhwehwe mno,na ditawa lya mutwa nadiszidi kuhemiwa.18Pia wolofu va vaumini navesza na vawaungama na kulajila matendo mabiye vadita. 19Wolofu ye vali vadita wuganga navako ng'asa fitabu fyao na vafinyanya mbele ya chila munu.Wakati vene,fyali fipande hamsini elfu fya magobole. 20Ahyo lukani lwa mutwa nalujenda kwa ugaszu,mno,katika ludali.21ayo Paulo nakasinda huduma yake kula Efeso.Numbula na yimlongosza,kubita,Yerusalemu kukolela Makedonia na Akaya,nakalonga"Baada ya kuva ako ndatachiwa kuwuya Rumi nako." 22Paulo nakavatuma Makedonia vanafunzi vake vavili,Timotheo na Erasto,ambao vali vangumtaga.Lachinni yuyo mwene,nakasigala Asia kwa muda.23Wakati awo nayisza fujo ngomi ako Efeso kuhusu yila ng'anyigwa. 24Sonala yumwi ditawa lyake Demetrio ambaye nakawuyapa fisanamu fya magobole fya miwungu Diana,nakaleta biasala ngomi kwa mafundi. 25Ahyo nakakongasa mafundi va migo ayo na kulonga,"Vaheshimiwa,mwaszela kuva katika biasala ayi hetwe twangwinjisza magobole molofu26Mwawona na kuhulika kuva si tu aha Efeso,bali behi,Asia yeka ayu Paulo kavananga,na kuvapitula vanu wolofu,kalonga kuva kugaya Nguluvi ambayo ye yiditwa kwa mawoko. 27Si tu koyili hatali kuva biasala yetu yova siyaganika tena lachini na kanisa lya Nguluvi,mdala,ye mkomi Diana yove sza kutegulwa,kuva mgaya maana .Tena yalivesza hata kuyasza ukomi wake mwene ambaye Asia na isi ya ngumfugamila."28Ho vahuliche aga,navamema na dila kali na vakola ngolo,navalonga,"Diana va Efeso,ye Mkomi." 29Muji gweka nagumema ghasia na vanu navabilima hamwi mgati ya wukumbi wa miheszigo,na vavibata vajenzi vayaje na Paulo Gayo na Aristriko ye vahuma Makedonia.30Paulo nakagana kwinjila ku lilugu lya vanu lachini vanafunzi navamlemesza. 31Pia,baadhi ya mazajila va mkoa wa Asia ambao vali marichi szache navamuhilichila ujumbe kwa ngufu,kumsuka yaleche kwinjila,katika wukumbi wa miheszigo. 32Baadhi ya vanu vali valonga chinu achina vanji ng'ani yila,kwa Sauli lilugu lya vanu wali wuhanji ng'ana.Vesza hamwe.33Vayahudi navamleta iskanda kwivala,ya lilugu lya vanu na kumuvi kuchanya mbele ya vanu iskanda nakataula yishala kwa liwoko lyake,kutaula makani kwa vanu. 34Lachini ho vaszelile kuva mwene ni muyahudi,veka navakola ngolo kwa liiszi limwe kwa muda gwa masala gavili,Diana ini mkomi va Efeso."35Baada ya karani va muji kuukatusaliligu,na kalonga,henye valume va Efeso,ye nani ye sikaszela kuvamuji,agu gwa Efeso ni mutu zaji vakanisa lya Diana mkomi na Yila picha ye yigwa,kuhuma kuulanga? 36Mulave basi kuva ng'ani aszi siszoveszekana,twatachiwa tuve usindamu na mladita chochive kwa upesi. 37Kwa kuva muvachema vanu ava aha mahakamani,ambao si vahiszi va kanisa wala si vanya kumliga Nguluvi vetu mdalao.38Kwa ahyo kota Demetrio na mafuye vahamwinaye vana mastaka dhidi ya munu ye ave mahakama,sza mwaszi,na maliwali va baho,na valetwe mbele ya Kuhigwa. 39Lachini kota heve ma usache chochote kuhusu ng'ani szinji. 40Kwakweli twana hatali ga kuhigwa kuhusu dibato adi kugaya sababu ya fujo ayi na tugaya malongwa,ga kulonga. 41Baada ya kulonga aga nakava daga makong'ano.

Chapter 20

1Baada ya dibato kusila,Paulo nakavachemwa vanafuzi na kuvasopa Numbula,Ahyo nakilaga na kawuka kubita Makedonia. 2Naye nakalutila mikoa ajo na yali kanguvapela nimbula vaumini nakinjila ugiliki. 3Baada ya mwene kuva hala kwa muda gwa myeszi jidatu,wubi nauwuya pwa,dhidi yache na vayahudi ho yali kabehi kujenda kwa ng'anyigwa ya bahari kulava shamu,Ahyo nakapanga kuwuya kukolela Makedonia.4Navilongosza naye hadi Asia vali sopatro mwana va pirho kuhuma berea Aristariko na sekunde veka kuhuma vaamini va vathesalonike Gayo va Derbe;Timotheo;Tikiko na Trafimo kuhuma Asia. 5Lachini vanu ava mwanga valogolela na vali vangutuszindila kula Troa. 6Kwina tena kugolofa lachini Paulo nakika,hasi,hakigolola hiyo mwene kuchanya yake naka mkumbatila kisha nakalonga mleche kukata tamaa kwa kuva ka mumi.7Hata siku ya kamwi ya juma howali tukong'ana,hamwi yili kuubena mukate,Paulo nakalonga na vaamini,yali kakwina kuwuka milau yake ahyonakaendelela kulonga mpaka hachilo wa manane. 8Kwali na tala zolofu katika chumba cha kuchanya ambapo twali tutang'ana hamwi.9Kudilisa yali kikala mkwa miiszi yumwi ditawa lyake utiko ambaye nakibatwa na tulo sito,hata Paulo ho yali kalonga kwa muda mtali mkwamiszi ayu nakava kavasa,nakagwa hasi kuhuma golofa ya kadatu,na kalongotwa,na kava katajika. 10Kwina tena kugolofa lachini Paulo nakika,hasi nakigolola hiyo mwene kuchanya yake naka mkumbatia kisha nakalonga mleche kukata tamaa kwa kuva ka mumi."11Ahyo nakakwina tena gholofani na kaubena mkate,nakadya baada ya kulongana nawo kwa muda mtali hadi chimilau,nakawuka. 12Navamleta yula mkwamiszi na kava mumi navahechelela mno.13Hetwe vene natulongolela kulutalo ya Paulo,kwa ,eli na kubita aso,ambapo hetwe natupanga kumtegula Paulo Ako,achi ndicho yuyo mwene nakagana kudita kwa sauli nakapanga kubita kukolela isi ng'afu. 14Nakutufika ako Aso natumpachila ku meli natubita Mulene.15Kisha hetwe natubita kuhuma ako na siku kavili natufika lubali lwa kavili lwa chisiva cha kio.Siku yeyafata natufika chisiva samo,na mtondo yake,natufika muji gwa mileto. 16Kwa sauli Paulo yali kalamula kubita kukolela Efeso yili kwamba yala yasza kuda gwegweka katika Asia kwa sauli yali na haraka ya kuvahi Yerusalemu kwa ajili ya siku vahi Yelusalemu.Kwa ajili ya siku ngoi ya pentekosti,kota ma yiveszekane mwene kudita ahyo.17Kuhuma mileto,nakatuma vanu hadi Efeso nakavachema vavaha va kanisa. 18Hovafisile kwake nakavalonjala henye vene,mwaszela tangu siku ya kamwi nang'anyaga aha asia jinsi hiondali kwenyu muda gweka. 19Ndimpijila mutwa kwa ulele weka na kwa mahoszi na mateso ye ga mata,heni kwa gila sza vayahudi. 20Mwaszela jinsi ambafyo sindilemesza kutangasza,kwenyu chinu chochote amvacho chali muhimu na jinsi heni nandivijisza mwaszi mwaszi na pia nambita kaye kwa kaye. 21Mwaszela jinsi heni na zndelela kuva piluka bayahudi na vagiliki juu ya kutubu kwa Nguluvi na yimani katika mutwa vetu Yesu.22Na lino mlave,heni nandiva,ndanguyihe simu,Numbula nofu.Kulava nofu.Kulava Yelusalemu, sindaszelile ng'ani ambayo yokwisza kwa heni Ako,

23Yila kwa kuva Numbula nofu,kandonjela,heni,katika chila muji na kalonga kuva mnyororo,na kuteseka,ndifya fyazindila. 24Lachini heni sindanyosza kuva wuni wangu ye kwa Ng'anyigwa yeyote ga thamani kwangu yili mbwesze kusinda lujenda lwangu na migo yemeligwe kuhuma kwa mutwa Yesu ,kuyitangasza yinjili ya lusungu lwa Nguluvi.25Na lino lave,ndaszela kuva veka miongoni ni mwavala yenambita kuvahubili utwa Simombona wusu tena. 26Kwa Ahyo ndanguvalonjela,jalelo ahi,kuva ndahela hatia kwa danda ya munu ye ave. 27Kwa maana sinandilemesza kuvalonjela wende wa Nguluvi.28Kwa ahyo mwilangalile juu yenyu henye vene,na juu ya lilugo lyelyeka ambalo numbula nofu kavavika henye kuva vadimi.Mwilangalile kulidima lilugu lya mutwa ambalo nakadigula kwa Danda yake mwene. 29Ndaszela kuva baada ya kuwuka kwangu,imbwa mwitu vakali wokwinjila,kwenyu na siwodihulunula,dipinga. 30Ndaszela kuva hata miongoni mwenyu vene baadhi ya vanu wokwisza na kulonga,ng'ani zibi,yili kuvakwega,vanafunzi vavafate vene.31Kwa ahyo muve meho mwiuche kuva kwa miaka jidatu sindamwesza kuka kuvijisza chila yumwi venyukwa,mahoszi hachilo na hamunyi. 32Na lino heni ndanguvavika,kwa Nguluvi na kwa lukani lwa lusungu lwake ambalo lyo vesza kuvaszenga na kuvapela urithi hamwe nao veka ye vavikwa wakfu kwa Nguluvi.33Sindala doboka,magobole,dhahau au myenda. 34Mwaszela henye nyeka kuva mawoko aga gamela mahitaji gangu mwene na mahitaji ga vala ,vala ye vali hamwi na heni. 35Katika ng'ani szeka nandivapela mahwano gwa jinsi yeyatachiwa kuvatanga,vapina,kwa kupiga migo na jinsi mwatachiwa kwiuka makani ga mutwa Yesu makani ambago yuyo mwene nakalonga,ye chiba kutaula kuliko kwanuchila."36Baada ya kulonga namna yila nakatova mafugamilo,nakasuka,hamwe nao. 37Veka navavemba mno na kumugwila Paulo musingo na kumnonela. 38Navahuguvala szayidi ya szeka kwa sauli ya chila ambacho yali kalonga kuva kamwe siwouwona wusu wake tena Ahyo navamsindichisza kumeli.

Chapter 21

1Wakati ho twali tulekana nawo,na twajenda kubahari natufika kamwi kwa kamwi ku muji gwa kosi,na milau yake,natufika muji gwa Rodo,na kuhuma ako natufika muji gwa Patara. 2Natufika kulutalo ya chisiva,cha Kipro natuyileka,lubali lwa kunyiji,natuwuka mpaka siria, natusopa nanga katika muji gwa Tiro,kwa Sauli ako ndiko,meli yali yibakulwe shehena yake.3Natufika kulutalo ya chisiva,cha Kipro natuyileka lubali lwa kunyiji,natuwuka mpaka Siria,natusopa nanga katika muji gwa Tiro,kwa Sauli ako ndiko,meli yali yibakulwe shehena,yake. 4Baada ya kuvawona vanafunzi natwikala ako siku saba vanafunzi ava navamlonjela Paulo,kukolela kwa Numbula kuva mwene yaleche kukanyaga Yerusalemu.5Hata na tutimisza siku szila hetwe natuwuka natubita szetu.Veka hamwe na vadala vao na vanawo,navatusindichisza katika ng'anyingwa szetu hadi natuhuma kwivala ya muji.Kisha natutova mafuga milo ku mwani,natusuka,natwilaga chila yumwi. 6Natukwina meli kuno nawo navawuya kukaye .Kwawo,tena.7Hata hotusindile,safali yetu kuhuma Tiro,natufika tolemai hala natuhunjila vanyalukolo,na kwikala nawo kwa siku yimwi. 8Milau yake natuwuka natubita kaisaria hetwe natwinjila kukaye ya Filipo,muhubi va injili,yeyali yumwe vavala saba,hetwe natwikala hamwi naye. 9Munu ayu yali na vahiza vatai mabikira ambao navatabiri.10Baada ya kwikala ako kwa siku kaszaa nakahulumuka kuhuma uyahudi mlavaji yumwe kachemwa Agabo. 11Mwene nakesza,kwetu nakagutegula msipi gwa Paulo,kwa awo nakiwopa magulu na mawoko,gake mwene na kulonga,awu,nawo womtaula mumawoko mwa vanu va matayifa."12Ho tuhuliche ng'ani aszo hetwe na vanuye vali vangikala hono hala natumgongola Paulo,ya leche kukwina kubita Yelusalemu. 13Aho Paulo nakapitula mwadita chichi mwavemba na kumbena Numbula yangu?Kwa maana ndateyali siyo tu kuwopwa,lachini pia kutajika,ako yelusalemu kwaajili ya Ditawa lya mutwa Yesu." 14Ku bile Paulo siyalagana kushawishiwa natuleka,na kulonga,"Basi wende wa mutwa,Wupijeke."15Baada ya siku aszi natutegula mifuko jetu natukwina Yelusalemu. 16Baadhi ya vanafunzi,kuhuma kaisaria pia,navilongosza na hetwe navamleta munu yumwi yekachemwa mnasoni,munu va Kipro,mwanafunzi va idaha ambaye natwikala naye.17Nataufika Yelusalemu vanyalukolo vatukalibisa kwa luheko. 18Mila yake Paulo nakabita hamwi na hetwe kwa Yakobo na vavaha veka vali baho. 19Baada ya kuvahunjila,nakavapela taarifa yimwi baada ya yinji ya ng'ani a mbaszo,Nguluvi nakadita,miongoni mwa mataifa kwa kukolela,huduma yake.20Wakati ho vahuliche ago,navaiszumila Nguluvi navamlonjela,"kwawona,mnyalukolo,kwana maelfu galinga vedichile miongoni mwa vayahudi.Vene veka vana nia ya kwibata sharia. 21Valonjile kuhusu heve kuva kwangwijisza vayahudi,yevangikala kati ya mataifa,kulekane na Musa na kuva kwango valonjela valeche kwinjisza,jando,vanawo,na valeche kufata destuli sza idaha.22Twatachiwa tudite chichi?bila shaka wohulika kuva heve kwisza. 23Ahi dite chila hetwe yetwangu kulonjela lino:twana vanu vatai ambao vavikwa nadhiri. 24Vategule vanu ava na wiyofije mwene hamwe nawo,na uvahombe gharama szawo yili vawesze,kumoga,mitwi jawo.Ahyo chila yumwi yapate kuszela kuva ng'ani szevalonjelwa kuhusu heve ni sza udesi.Wikwifuza kuva heve pia kwafata sharia.25Lachini kwa ng'ani sza mataifa ambao vava vaumini natwandika na kutaula maajiszo,kuva vatachiwa kwilega,nafinu ye fitaulwa dhabihu kwa sanamu na danda,yechahuma na chila ye chefile na vepe,na umalaya." 26Ndipo Paulo nakavategula valume na siku ya kavili,na kiyofuga mwene ha mwe nawo nakenjila ku kanisa,kutangasza,chipindi cha siku,sza kwiyo fuga hadi sadaka,yitaulwe kwa ajili ya chila yumwi vao.27Siku aszo saba ho sabeni kusila Baadhi ya vayahudi kuhuma navamuwona Paulo ku kanisa na makong'ano navavipa na vamngololela mawoko. 28Vali vakola ngolo,"Vanu va Israel,mututanje,ayu ye yula munu yekanguviji sza,vanu chila hono ng'ani na ambaszo ni chinyume na vanu,sharia na hono aha.Pia kavaleta vagiliki katika kanisa na kupanajisi,hono aha hanofu." 29Kwa kuva ku mwazo vali navamuwona Trofimo muefeso yali hamwi naye mjini,nawo navadita kuva hamwi aye mjini,nawo navadita kuva Paulo nakamleta ku kanisa.30Muji gweka gwali na taharuki na vanu,navabilima hamwi na kumwibata navamuhumya kwivala ya kanisa na milyango mara najidindwa. 31Hovali vajela,kumuwulaga makani na gafika kwa mkomi va jeshi lya valizi kuva Yelusalemu yeka yali yimema ghasia.32Mara yiyo nakavategula Askari na jemedari,nakabilimila,lilugu.Wakati vanu hovamuwona mkomi va jeshi na Askari navaleka,kumtova,Paulo. 33Kisha mkomi va jeshi nakamhejelela na kamwibata Paulo,nakavalonjela yawopwe minyororo jivili nakava wusza Ayu nani na kadita chichi.34Baadhi ya vanu ku lilugu vali vapayuka chinu achi na vanji chinji kwa kuva jemedari sina kavesza kuvalonjela che chive,kwa sauli ya szila ngolo,na kalamula,Paulo yaletwe mgati ya ngome. 35Basi nakafika ku ngaszi,nakinulwa na askari kwa sauli ya ghasia sza lilugu. 36Maana lilugu lya vanu navamfata na vendelela kukola ngolo."Muhesze ayu!"37Paulo hoyali kahilikwa mgati,ya ngome,nakamlonjela mkomi va jeshi,"Ndovesza,kukulonjela chinu?yula mkomi va jshi nakalonga,je kwalonga kigiliki? 38Je heve si yula mmisri ambaye mtalo nakalongosza,wuhasi nakategula magayidi elfu nne kwikungu?39Paulo nakalonga,heni nda myahudi,kuhuma mji gwa Tarso ya kilikia,heninda,raiya va muji,maarufu,ndasuka munduhusu,ndonje na vanu." 40Wakati jemedari nakampela ruhusa,Paulo nakima pa ngaszi na nakaaula yishara,kwa vanu kwa liwoko lyake.Wakati ho kwali ni wachimya mno,nakalonga nao kwa kiebrania nakalonga.

Chapter 22

1Vanyalukolo na vabadangu,mhulichisze wuteteszi wa heni ye ndodita kwenyu,sambi." 2Makongano navamuhulika Paulo kalunga nawo kwa kiebrania navakatuka,nakalonga,3Heni nda muyahudi,ndandeleka mji gwa Tarso hono lya kirikia ila namata yilimu katika lya muji agu,hamagulu ga gamalieli,nandijiszwa kwihwana na ng'anyigwa sahihi sza Dadetu.heni ndana ndana bidii ya Nguluvi kota henye nyeka homwali jalelo. 4Nandivatesa va ng'anyigwa ayi hadi kutajika,nandivawopa valume na vadala na kuvatosza kujelesza. 5Hata mzajila mkomi na vavaha veka wowesza kutaula ushahidi kuva nazanuchila baluva kuhuma kwawo kwa ajili ya vanyalukolo ye vali Dameski,kwangu heni nanjenda,kubita ako yali ndivalete vanu Yelusalemu va ng'anyigwa yila yili vawopwe na kutowa.6Nayihumila kuva hala hondali nda jenda behi na Dameski muda gwa hamunyi ghafra welu mkomi na wusza nauhumila kuchanya na uvanga kumulika. 7Nandigwa hasi na kuhulika liszi,lyandonjela,sauli,sauli,kwa chichi kwambifya?' 8Na mtula,heve ye nani mutwa?nakandonjela heni nda Yesu mnaszaleti ambaye heve kwambifya.'9Vala yevali na heni navawona mwanga ila sivalahulika liszi lya yula ye kalonga na heni. 10Nandonga,ndite nauli mutwa?'Mutwa nakandonjela wime na winjile Dameski ako kolonjelwa chila chinu che kwapaswa kudita.' 11Sinambwesza,kulava kwa Sauli ya mwangasza gwa mwanga gula ndipo nambita Dameski kwa kulongoszwa na mawoko ga vala ye valinahe.12Ako nanditang'ana ,na munu kachemwa Anania,yali munu yekabata sharia,na munya kuhesimika mbele ya vayahudi veka ye vavikala ako. 13Nakesza kwangu nakima mbele yangu,na kalonga,mng'oloszangu sauli upate kulava,"kwa muda gugula nandava.14Nakalonga Nguluvi va va dadetu katuhagula heve upate kuszela wende wake,yula munya hachina kuhulika liszi yeyahuma kumulowo gwake. 15Kwa sauli kova shahidi kwake kwa vanu veka juu ya ye kugawona na kuhulika. 16Basi lino,kwa chichi kwaszindila lamche uszabikwe,ukofuje szambi szako,na kudichema ditawa lyake.'17Baada ya kuwuya Yelusalemu na ndali ndasala mgati ya kanisa nayisza kuva namelwa,maloto. 18Nandimuwona kandonjela,upesi uwuche,Yelusalemu jendanisze,kwa sauli siwokwidila ng'ani szako,kuhusu heni.'19Nandonga mutwa vao vene vaszela,nandivawopa,kujelesza na kuvatova vala ye vakuchichila katika chila sinagogi. 20Na Danda ya stefani shahidi vak,ho nayiboholwa,heni pia ndali ndima,behi na kwidichila na ndali ndalinda menda ja vala ye va muwulaga.' 21Lachini,nakandonjela,ubite,kwa sauli heni ndokutuma ubite kutali kwa vanu va mataifa."22Vanu navamluhusu,yelonje juu ya ng'ani ayi lachini hambele na vakwimisza liszi na kulonga,muhesze munu ayu katika inyi kwa sauli siyo finofu yikale." 23Ho vali vakwinisza liszi na kutaga myenda jao kutosza mangundi kuchanya, 24Jemedali mkomi nakalamula Paulo yaletwe ku ngome,nakalaji sza yawusze kono yatowa ngoda,yili yuyo mwene yaszele kwa chichi vali vagumkolela ngolo namna yila.25Hata ho vali vamuwopa kwa ndejesi Paulo nakamlonjela yula akida ye na kima behi naye,"Je ni hachi kwenyu,kumtova munu ya ali mrumi na bado siyalahigwa?" 26Yula Akida hoyahuliche ng'ani aszi nakabita kwa jemedari mkomi na kumlonjela nakalonga,kwagana kupiga chichi,kwa maana munu ayu ye mrumi."27Jemedari mkomi nakesza na kumlonjela,ndonjele je heve ni raiya va Rumi?"Paulo nakalonga,"Ena." 28Jemedari nakapitula ni kukolela kiasi chikomi cha magobole Aho namata uraia.Lachini Paulo nakamlonjela heni nda mrumi kwa kuleleka." 29Basi vala ye vali teyali kubita kumuwusza,navawuka na kumleka.mudagugo gugo,na jemedari naye nakogopa,ho yaszelile kuva Paulo ye mrumi,na kwa Sauli nakamuwopa.30Siku yeyafata je jemedari mkomi nakagana kuszela kuhusu mashitaka ga,vayahudi dhidi ya Paulo,Ahyo nakamuwopole ndejesi szake nakala jisza,vakomi va mazajila na ba lasza lyeka vatang'ane,nakamleta Paulo husi,na kumuika hagati na gati yawo.

Chapter 23

1Paula nakavala kamwi kwa kamwi vanu va barasa na kulonga na kulonga,"vangoloszangu,ndikala mbelesza Nguluvi,kwa mahosza manofu hadi ahi jalelo." 2Mzajila mkomi Anania nakavalonjela vala ye vima hamwi naye va mtope mlomo gwake. 3Ahyo Paulo nakamlonjela,Nguluvi yo kutova heve wukutu ye wubakwa chokaa,kwikala kunyiga kwa sharia na heve kulajisza,nowe,chinyume cha sharia?"4Vala ye vali vima behi naye navolonga,ahi ndifyo fyokwangumuliga mzajila mkomi va Nguluvi?" 5Paulo nakalonga vang'oloszangu heni si zelihe kuva ayu ye mzajila mkomi kwa kuva yandikwa sikolonga fibi dhidi ya mzajila va vanu vako."6Paulo nakawona ya kuva lubali lumwi lwa balasza ni masadukayo na vanji mafalisayo nakakwinisza diszi nakulonga."Vangoloszangu heni ndafalisayo mwana va mafalisayo ni kwa sauli ayi ndangihuvila kwa wujasili wuszilibulo wa vafe ye nda higwa nawo. 7Ho yalonjile aga dibato dikomi nadiwonekana,baina ya mafalisayo na masadukayo na mong'ano naugavanyika. 8Kwani masadukayo valonga kugaya kuszilibuka,malaika wala kugaya numbula,yila mafalisayo,valonga aga geka kogali.9Dibato dikomi nadiwoneka,na baadhi ya vaandisi yevali lubali lwa Mafalisayo,navima na kulongana navalonga situlawona chechive bibi dhidi ya munu ayu,nauli kota numbula au malaika kalonga na mwene?" 10Wakati na yihumila hoja ngomi mkomi va majeshi nakogopa kuva Paulo yali demlwa fipande fipande na vene ahyo nakalajisza vanajeshi vahulumuche hasi na kumtegula kwa Ngufu kuhuma kwa vajumbe va barasza na kumleta ku ngome.11Chilo yeyafata,mutwa nakima behi naye na kulonga ulogopa kwa kuva kuushuhudia ku Yelusalemu,ahyo kotaula wushahidi pia katika Roma."12Hokuchile,baadhi ya vayahudi navadita lulagano na kuchema ukotole.Juu yawo vene navalonga,ya kuva,siwolya wala kungwa chechive mpaka ho va muwulaga,Paulo. 13Kwali na vanu szayidi ya Arobaini ambao navadita njama ayi.14Navabita kwa vakomi va mazajila na vavaha ,na kulonga,Twivika vene kuwukotole mkumi,tuleche kudya chochote hadi hoto muwulaga Paulo. 15Ahyo lino balasza dimlonjele jemedari mkomi yamulete kwenyu kota kumbe mwalamula nongwa,yake kwa unofu.Kwetu hetwe twa teyali,kumuwulaga kabla siyalafi aha."16Lachini mwipwake na Paulo nakahulika kuva kwali na njama ,nakabita nakenjila,mgati ya ngome,na kumulonjela,Paulo. 17Paulo nakamchema akida yumwi nakalonga,mtegulamkwamiszi ayu kwa jemedari maana kana lukani lwa kumlonjela."18Basi akida nakamtegula,mkwamiszi naka muhilika kwa jemedari mkomi nakamlonjela,"Paulo,yula muwope nakanyema nakagana ndikuletele,,mkwamiszi ayu kwako kana lukani lwa kukulonjela." 19Yula jemedari mkomi nakamwiata kwa diwoko na chikala naye halu bali nakamuwusza,ni chinu gani cho kwa gana kundonela?"20Mkwamiszi yula nakalonga,"vayahudi valongana,kukusuka umulete Paulo mtondo,ku barasza kota kwamba vagana kupata habari szache kwa wunofu szaidi. 21Basi heve leche kwidichila maana vanu szaidi ya arobaini vangumnyitila viwopa,kwa ukotole,valeche kudya wala kungwa hata ho,womuwulaga,Ha sambi va tayali vaszindila luhusa kuhuma kwako."22Basi yula jemedari mkomi nakamleka mkwamiszi yabite szache,baada ya kumlajisza,"Leche kumulonjela munu ye ave ya kuva,kundonjela aga." 23Nakavachema maakida vavili nakalonga,mwandaye,askari mia mbili kubita kaisaria na askari vakwina farasi sabini na vanya migoha mihoha mia mbili,mwowuka szamu ya datu ya hachilo. 24Nakakavalonjela muviche vanyama tayali ambaye Paulo yomkwina,na kumtegula salama kwa Feliki Gavana.25Nakandika,baluva,kwa namba ayi, 26Klaudia lisia kwa liwali muwuya Feliki,mnoje. 27Munu ayu nakibatwa na vayahudi navavabehi kumuwulaga aho nambita hamwe na chikosi cha askari nandimtanga,namata habari ya kuva mwene ye raia va kirumi.28Nangana kuszela kwa hichi amustaka,ahyo nandimuhilika ku balasza. 29Nambona kuva yali kasitachiwa kwa ajili ya maswali ga sharia yao,wala sina kashtakiwa kwa lukani lwe luve lya kustahili kuwulagwa vala kuwopwa. 30Kisha naiszelekana kwangu kuva kwana njama dhidi yake ahyo kwa upesi nandimtuma kwako,na kuvalajisza,yevangumusitaka pia valete masitaka dhidi yache mbele ya heve navalagana."31Basi vala Askari navatii amri:navamtrgula Paulo navamuhilika hata Antipatri hachilo. 32Siku yeyafata maaskari wolofu navavaleka vala vakwina farasi vabite hamwe naye,nawo navawuya szawo ngomeni. 33Na vakwina farasi hovafisile kaisaria na kumpela liwali yila baluva,navamuvika Paulo mbele yache.34Naye liwali honakaisoma baluva,nakamuwusza Paulo nakahumila jimbo dichi hoyaszelile ya kuva e munu va kilikia, 35Nakalonga ndokuhulika heve howokwisza vala yevakusitaka;nakalajisza yavikwe katika yikuku ya Herode.

Chapter 24

1Baada ya siku szihamu Anania mzajila mkomi,Baadhi ya vavaha na mlozi yuwi kachemwa Tertulo,navabita hala,vanu ava valeta mashtaka dhidi ya Paulo kwa Gavana. 2Paulo hoyimile mbele ya Gavana,Tertulo.Nakaza kumusitaka na kulonga kwa Gavana,Kwa Sauli yako twana amani ngomi na kwa maloto gako galeta majeusi manofu,katika inyi yetu; 3basi kwa kulumba kweka twangwa nuchula,chila chinu che kwadita unoje muhesimiwa Feliki.4Lachini ndehe kukusosa,szaidi ndagongola unyulichisze makani madodo kwa faszi li szako. 5Kwa maana tumuwona munu ayu mnyadibato,na kangwambusza vayahudi veka kuasi ku isi.Tena ye mzajila va maszo ehebu ga vanaszolayo (winatile hono ya makani ga mstari gu 24:6 6Na tena nakajela kudisopa kanisa wafu,Ahyo natumwibata,kugaya ku nakala nofu sza daha).(Winatie mstari gu7Lisiasi afisa nakesza,na kamtegula kwa ngufu,mumwoko getu,kugaya ku nakala nofu sza,wandiko wa idaha). 8Ma umuwusze Paulo kuhusu ng'ani aszi hata kovesza kwifuza,ye chinu gani,yetumusitachila." 9Vayahudi nawo navamusitaka Paulo,navalonga kuva aszi ng'ani szali kweli.10Liwali nakamgololela diwoko yili Paulo yalonjee,Paulo nakapitula,ndaszela ya kuva kwa miaka myolofu kuva mzajila va isi ayi na ndana luheko,kwiloza mwene kwako. 11Kuvesza,kwidichila kuva si szilatutila siku szaidi ya kumi na szivili,tangu hong'winile,kubita kwifunya Yelusalemu. 12Na hovafisile ku kanisa ,sitwalibisa na munu yeyote na sindilafanya fujo katika mkoong'ano wala katika ma siinagogi wala mgati ya muji; 13na wala siwonevesza,kuhachichisha,kwako,masitaka ge vangundisitaka,dhidi yangu.14Yila ndachili ,adi kwako,ya kuva kwa ng'anyigwa yila ambayo vangu yichema szehebu,kwa ng'anyigwa yiyo hiyo,ndanguyipijila Nguluvi va Dadetu,heni nda mwaminifu kwa szeka yeszili ku sharia na wandiko lwavalavaji. 15Ndana wujasili wuwula kwa Nguluviambao hata awo nawo vangu szindila,kwisza,kwa ugubulo lwa vafe,kwa veka vanya hachi,na vagaya hachi pia; 16na kwa adi ndapiga migo yili ndive na,mahosza gagaya ,na hatia mbele sza Nguluvi na mbele sza vanu kukolela ng'ani szeka.17Lino,baada ya myaka myolofu,na ndisza kuleta msaada kwa isi yangu na szavadi ya magobole. 18Ho nandita ahi vayahudi vanji va Asia navambonna mgati musherehe ya kwiyofuga mgati ya kanisa bila chipinga mgati ya kanisa bila chipinga cha vanu wala dibato. 19Vanu ava ambao vatachiwa kuva mbele yako lino dee,na valonje chila che vinacho juu yangu kota vana lukani lwelweka.20Au vanu vene na valonje ni okosa adichi yevadiwona kwangu ho ndima mbele sza barasza lya Vayahudi; 21yisipo kuva kwaajili yuanchinu chimwi chendonga kwa diszi hoauli ya uszilibulo ,wa vafe henye mwanyiga."22Feliki yali kalonjelwa Finofu,kuhusu ng'anyigwa nakaubena mkong'ano,nakalonga,"Lisia jemedari hoyo kwisza,hasi kuhuma Yelusalemu,ndotaula uamuszi,dhidi ya,kuhigwa kwenyu." 23Aho nakamlonjela akida yamkwamile,Paulo,yila yave nafasi na sikova munu vakuvalemesza marafichi szache valeche kumtanga vala valeche kumjendela.24Baada ya siku kaszaa Feliki nakawuya na Drusila mdala vache yeyali muyuhudi nakatuma kumchema Paulo ,na nakahulichisza kuhuma kwache,ng'ani sza yimani mgati ya Krsto Yesu. 25Yila Paulo ho yali kalongana naye kuhusu hachi kuvana chiasi na kuhigwa yekookwisza,feliki nakawona muhwehwe,nakapitula bite kutali kwa lino yila mamate muda tena ndokuchema.26Muda gugogugo nakihuvila kuva Paulo yompela,magobole kwa ahyo nakamchema mara zolofu nakalonga naye. 27Yila miaka jivili najilutila Porkio Festo nakava liwali baada ya Feliki nakagana kwipendechesza,kwa vayahudi,Ahyo nakamleka Paulo hasi ya wulizi.

Chapter 25

1Aho Festo nakinjila katika jimbo adyo na baada ya siku szidatu nakabita huma kaisaria hadi Terusalemu. 2Mzajila mkomi na vayahudi mashuhuli navaleta,masitaka dhidi ya Paulo kwa Festo,navalongana kwa Ngufu kwa Festo. 3Navamsuka faszili juu ya ng'anisza Paulo yevesze,kumchema Yerusalemu,yili vavesze kumuwulaga mnganyigwa.4Lachini Festo nakapitula kuva Paulo yali muwope klatika kaisaria na kuva mwene yowuya ako upesi. 5Nakalonga,kwa ahyo vala ambao vawesza,wovesza,kubita ako na hetwe kota kuna chinu chibi kwa munu ayu,mopaswa kumuhiga."6Baada ya kwikala siku nane au kumi szaidi nakawuya kaisaria,Na siku ye yafata nakikala katika chigoda cha kuhiga na kulajisza Paulo Yaletwe kwake. 7Ho yasifile vayahudi kuhuma Yelusalemu,navima,masito ambago sina vawesza,kugasibitisha. 8Paulo,nakiteteya,na kulonga,sindala,kosa kwa ditwa lya vayahudi si juu,ya kanisa na ndahela ikosa kwa kaisari sindita mabi.'9Lachini Festonakagana kwipende chesza kwa,vayahudi na ahyo na kamjela Paulo na kulonga je kwaga na kubita Yelusalemu,na kuhingwa na heni kuhusu ng'ani aszi ako? 10Paulo nakalonga,ndangwima mbele ya chigoda cha kuhigwa cha kaisari ambapo ndatachiwa nyigwe ndiga ya makosa kwa vayahudo kota heve fyo kwaszeta finofu.11Ma yive ndana ikosa,na kota ndita yechatachiwa naijiche si ndolema,kutajika,lachini kota lavama szawpo sichinu kugaya munu yeyowesza kunaula kwao,ndangumsuka kaisari.' 12Baada ya Festo kulongana na balasza na kapitula kwangu msuka kaisari kobita ,utaenda kwa Kaisari."13Baada ya siku kaszaa,Mutwa,Agripa na Bernike navafika kaisaria kudita,safali rasmi kwa Festo. 14Baada ya kwikala aho kwa siku zolofu,Festo,nakataula,nongwa ya Paulo kwa Mtwa;nakalonga,Munu yumwe nakalekwa aha,na Feliki,Kota muwope, 15Ho ndali,Yerusalemu mazajila vakomi na vavaha va Vayahudi na valeta masitaka,Juu ya munu ayu kwangu,nawo navawusza,juu ya kuhigwa dhidi yake. 16Kwa adi heni nandivapitula kuva si desturi ya varoma kumtaula,munu kwa wupendeleo,baadala yake mnyakuhigwa,katachiwa,kuva na nafasi ya kuvakabili vanyakuhigwa,vake na kwitanga,dhidi ya tukuhuma aszo.17Kwa ahyo honavesza hamwe aha sina mbwesza,kuszinda,lachini cha kuhigwa na kuamulu munu,ayo yaletwe mgati. 18Wakati vanyakumuhiga ho na vima na kumugiga nanyosza kuva,kugaya masitaka makomi ye galetwa dhidi yake. 19Badala yache vali na mabisano fulani hamwe naye kuhusu dini yawo na kuhusu Uesu,ambaye yali katajika Lachini Paulo nakalonga,kava ye mumi. 20Ndali,mbopwa jinsi ya kuchunguszang'ani ayi na ndimuwusza klota yalibita Yerusalemu kuhigwa kuhusu ng'ani aszi.21Lachini,Paulo honavamchema yavikwe hasi ya wulizi kwaajili ya wuamuszi wa mutwa ,nandajisza yavikwe hata hondomululika kwa kaisari.' 22Agripa nakalonga na Festo,"nangana pia kumuhulichisza munu ayu,"Festo nakalonga,"Mitondo komuhulichisza."23Ahyo mitondo yake Agripa nabenike na vafika na sherehe zolofu navafika katika wukumbi na vazajila va jeshi na vanu va maana!va muji.Na Festo alipotoa amri, Paulo aliletwa kwao. 24Festo nakalonga"Mtwa Agripa na vanu veka ambao va aha.Pia vagana ndivahi je,na vene navakola ngolo,kwangu,kuva yatajiche.25Nambona kuva siyaladita lyeltyeka,lyolyastahili kutajika;lachini kwa Sauli kamchema mutwa nandamula kumuhilika kwake. 26Lachini ndahela chinu dhahili cha kwa ndika kwa mutwa.Kwa sauli ayi ndimleta kwako,Hasa kwako heve,Mtwa Agripa yili mate kuva na chinu cha kwandika kuhusu kuva na chinu cha kwandika kuhusu nongwa. 27Kwa kuva ndawona,kugaya maana kumuhilika muwope na bila kulajila mahitaka gegangumkabili.

Chapter 26

1Ahyo Agripa,nakamlonjela paulo,kwaluhusiwa kwitanga,Ahyo Paulo nakagolola diwoko dyake nakitanga,ahi. 2"Ndangiwona mnyafuraha,mutwa Agripa,yili kudita no Agwa yangu mbele yako,jalelo,dhidi ya kuhigwa kweka kwa vaya hudi. 3Hasa,kwa sauli heve ye mutaaramu va milasza vayahudi na manongwa.Ahyo ndasuka unyulichisze kwa,ufumilifu.4Kweli vayahudi veka vaszela jinis ho ndingikala tangu wana wangu katika isi yangu ako Yelusalemu. 5Vanguszela tangu kumwazo na vapaswa kwidichila kuva na ndikala kota mafalisayo,szehebu,linya,sharia ng'alli kudini yetu.6Lino ndima aha nyigwe kwa sauli heni ndanguyilava ahadi ambayo Nguluvi nayi dita na Dadetu. 7Ayi ye ahadi ambayo,makabila getu kumi na gavili gangihuvila kwanu chila kota vamsuche Nguluvi kwa bidii chilo na ha munyi,ni kwa ajili ya kwihuvila aku mutwa Agripa kuva vayahudi vanyiga. 8Kwachichi ye ave kati yenyu kahosza ni ajabu,kuva Nguluvi yaszilibula vafe?9Wakati wumwe,nanyosza mwene,kuva,ndalidita ng'ani zolofu,dhidi ya ditawa lya Yesu va naszaleti. 10Nandita aga katika Yelusalemu nandivawopa,vaamini,wolofu jeleszani na ndali na mamlaka kuhuma kwa vakomi va mazajila vadita ahyo;na wakati vawula gwa,nanova kura dhidi yawo. 11Mara zolofu nandivatova katika masina gogi geka nanjela kuvadita vayileme yimani yawo,ndali na dilakali mno,juu yawo nandivadaga hata katika miji ja kuwujezi.12Wakati hondali nadita aga,nambita Dameski,nandiva na mamlaka na lulaji szo,kuhuma,kwa mazajila vakomi; 13ho ndali mng'anyigwa,wakati wa hamunyi,mutwa,nambona lumuli kuhuma kuulanga ye lwali lukali,kuliko diszuva na lumulika,kutupilima heni na vanu yevali vajenda hamwe na heni. 14Hetwe veka honatugwa hasi na nyulika diszi dyalonga na heni yalonga katika lugha ya kiebrania:Sauli,sauli kwa chichi kwa ngasza ?Nifigumu kwako,kuutova teche,mwifa.15Aho nandonga heve ye nani mutwa?"mutwa nakapitula,heni nda Yesu ambaye kwanesza. 16Lino winuche wime,kwa magulu gako,sauli kwa kududi,ayi heni mbonekana kwako,ndikuhagula kuva chibaluva,na shahidi juu ya ng'ani ambayo kwaszela,kuhusu,heni lino ng'ani ye ndokulajila,hambele; 17na ndokutanga kuhuma kwa vanu va isi ambayo ndangukutuma, 18Kuwopola,meho gawo na kuvahesza,kulwisa,kubitani.Vaipituchile Nguluvi yili vapate,kwanuchila,kuhuma ,kwa Nguluvi,kulechelwa kwa szambi na hesza kwa yimani yeyili kwangu.19Ahyo,mutwa Agripa sinambwe sza kuleka mawono ga kuchanya, 20Lachini kwa vala ye vali katika Dameski,kwaza,na kisha Yelusalemu na isi yeka ya Yudea.na pia kwa vanu va mataifa ganji,nandonga kuva,vatubu na kuyipitula chila Nguluvi vadite makani ye gastahili kuleka. 21Kwa sauli ayo vayahudi navandibata makanisa,navajela kumbulaga.22Nguluvi bhadi sambi,ahyo ndangwima,na kulonga kwa vanu va kava yidida,na kwa vala,vakomi juu yake ambayo vala vaji na musa,navalonga gokwisza,na si finji; 23Kuva Kristo laszima yoteszeka na yova va kwaza kuszilibuka kuhuma kwa vatajika na kutanga sza,lumuli kwa vayahudi na vanu va mataifa.24Paulo hoyasindile,kwiteteya Festo nakalonga kwa liszi likomi Paulo heve ye kwana lukwale masomo gako gakudita uve lukwale. 25Lachini,Paulo,nakalonga,heni si ndana lukwale muhesimiwa Festo lachini kwa wujasili ndalonga makani ga wukweli ng'ani. 26Kwa kuva mutwa kanguszela kuhusu,ng'ani oszi,na ahyo ndalonga kwa wuhulu kwake kwa maana,ndana hachika kuva kugayo lyelyeka ye difihwa kwake kwa kuva adi sidiladitwa halubali.27Je,kwangichila valavaji mutwa Agripa?ndaszela kuva kwangidichila.' 28Agripa nakamlonjela Paulo,kwa muda mchefu kovesza kungoongola ndive Mkristo? 29Paulo nakalonga,nasuka Nguluvi kuva kwa muda mdodo au mtalisi heve hela balipia,veka yevanguyu lichisza jalelo vave kota heni mlachini bila aji minyororo ja jelesza."30Aho mutwa na kema,na livali na Berike pia na vala ye vali vangikala hamwi nawo, 31no nawuka mu wukumbi,naviloza vene kwa vene na kulonga munu ayu sikatachilwa kutajika wala,kuwopwa.' 32Agripa nakamlonjela Festo munu ayu yalivesza,kuvikwa hulu kota sinakagana rufani kwa kaisari."

Chapter 27

1Natulonjelwa kuva twatachiwa kuwuka,kwa lulenga kubita Halia navamtaula Paulo na vawope vanji kwa Afisa,Tumwi,va jshi lya chiroma yekachemwa julio vachikosi cha Agustani. 2Natukwina meli kuhuma Adramita ni ambayo yali yijende mulubali ya pwani ya Asia Ahyo,natwinjila mubahari Aristaka,kuhuma Thesalonike yamakedonia nakabita hamwe na hetwe.3Siku yeyafata natuvika nanga katiku muji gwa sido ni ambapo yulio nakampejela Paulo wukalimu na nakamluhusu kubita rafichi szache,kumwanuchila kwa wu karimu wawo. 4Kuhuma aho natubita baharini natuwuka kupilima chisiva cha Kipro ambacho chali cha lemesza ng'ala kwa Sauli ng'ala yali yangisza. 5Baada kuva twajenda mu lelenga yegebehi beni na kilikia na pamfilia na tufikamila muji gwa lisia. 6Hala yula afisa va kijeshi lya roma,nakayifika meli kuhuma arexandria,ambayo yali yiwuche kubita italia,nakatukwinisza mgati yake.7Baada ya kuva tuwuka mola mola kwa siku zolofu na hatimaye na tuva tufika kwa taabubehi,na kinidasi,ng'la naitulemesza,tene kubita ng'a nyigwa ayo ahyo natujendela miubali ng'ala,mkabala,na Salmone. 8Natujenda,mulubali,lwa mwani kwa,sida ,mpaka natufika hono ye hachemwa fari haveni ambapo ya behi na muji gwa lasi.9Natuva natutegula muda molofu mno,na mda gwa wuwope gwa kiyahudi gwali,gulutila pia na sambi yali ye hatali kwendelela kujenda,Ahyo Paulo nakatulemesza, 10na kulonga,Valume ndawona safari ambayo twagana tuitegule yovana maszola,na hasala zolofu siyo hela ya miszigo na mali lachini pia ga maisha ga getu." 11Lachini afisa va jeshi iya kiroma nakamuhulichisza mno,mutwa vake na munya meli kuliko ng'ani szila yeszilo ngwa na Paulo.12Kwa sauli nabdali siyali hono honofu hakwikala wakati wa ng'ala,mabharia wolofu,navashauli,tuwuche,kuhuma hala yili kwa namna yeyote ma tovesza tufiche muji gwa foinike twikale nala muda gwa ng'ala.foinike ye bandari ako krete,na yalava,kaskazini nakusini mashariki. 13Ng'ala ya kusini nayaza,kuwuga,molamola,mabaharia navahosza,vapata chila ambacho vali,vanguchiga na nava chimubehi na mwani.14Lachni baada ya muda mchefu ng'ala ng'ali yeyachemwa ya kaskazini mashariki nayaza kututova kuhuma kumwambu ya chisiva. 15Wakati meli nayilemewa na kulemwa,kwitangia na ng'ala natwidichila halia natukunujiszwa nawo. 16Natuchimbila kukolela lula lubali ye iwali lwalemesza ng'ala ya chisiva.,chaachemwa,Kauda na kwa sida mno,natufanichiva kuuhesza,chipugu.17Baada ya kuva vayikwega,navatumila,ndejesi,kuyiwopa meli,nawogopa kuva twalivesza kubita ku eneo lya luganga lolofu lwa syiti,Ahyo navahulumusa nanga navendelela malubali. 18Natutowa,kwa Ngufu muni na ng'ala Ahyo siku yeyafata,mabahalia navaza kutaga miszigo kuhuma ku meli.19Siku ya kadatu,mabaharia navaza kugahesza malenga,kwa mawoko gawovene. 20Wakati Aho Diszuva,na nyenyeszi sinasziwoneka siku zolofu,bado szoluba ngomi,nayitutova,na luhuvi kuva toszabulwa,naluhuma.21Baada ya kuva vabita muda mtali bila chilwa Paulo nakima nagati nagati ya baharia nakakolanga,Valume mwaliva mnyulichisza na sitwalichimula nanga kuhuma krete,yilikupata aga,maszala,na hasara. 22Na sambi ndanguvafariji,mwisope numbula kwa sauli si kova na kuyaga wumi kwenyu henye yisipokuva hasa la ya meli hela.23Kwa sauli chilo,ye chilutila malaika va Nguluvi,ambaye Nguluvi heni ye vake,na amabaye ndangu mwabudu,pia ,malaika vake bakima kulubali lwangu 24na kulonga leche kogopa Paulo laszi ma wime mbele ya Kaisari na lave Nguluvi katika unofu wake,kakupelela ava veka,ambaye vajenda hamwi na heve. 25Ahyo valume mwisope numbula,kwa Sauli ndangumwabudu Nguluvi,kuva yota kota fye ndonjelwa. 26Lachini laszima tuteszeche,kwa kutowa katika baaszi ya fisiva."27Nuyifika chiolo ya kumi na szituyi,ho twali twa ngwendeswa,ako na ako,kubahari ya Adritik,Kota gati ahi,mabaharia navahosza,kuva vabehi isi,ng'afu. 28Navatumila milio kupima china cha lulengana vapata mita thelathini na sita baada ya muda mchefu navapima tena,navapata mita ishilini na saba. 29Nawogopa mtalo,tovesza,kubumila maganga,ahyo navahulumusa nanga,szitayi kuhuma katika hono ha kuvichila nanga na kuvasuka,kuva hamilau kwali cha,upesi.30Vala mabaharia vali vasaka namna ya kuiyasza yila meli na nszihulu Musa.Mululenga fipugu,fidodo dodo,fya,kwitanga wumi,navidita,kuva vatosza nanga,kuhuma,hono halutalo ya Kipugu. 31Lachini Paulo nakamlonjela Yula Askari va Jeshi lya Kiroma,na vala Askari,"Simovesza.kupona yisipokuva ava vanu vasigala ku meli." 32Kisha vala Askari navadumula ndejesi sza chila chipugu na chilekwa chitegulwa na lulenga.33Wakati welu wa hamilau ho wali wangwisza,Paulo nakavagongola veka angalau vadye chidogo nakalonga aye ye siku ya kumi na szitayi,mwaszindi la bila kudya si mlalya chinu. 34Ahyo ndagongola mtegule chakulya chidogo kwa sauli ayi kwa ajili ya wumi wenyu na kugaya hata lunywele lumwi lwa mitwi jenyuye loyaga. 35Honakasinda kulonga ago nakategula mkate,nakayilumba,Nguluvi,mbele ya meho ga chila munu.Kisha nakagubena mkate nakaza kudya.36Kisha veka navasopwa numbula navene,navategula chiliwa. 37Twali vanu 276 mgati ya meli. 38Hona vadya,naviguta navaidita,meli mefu,kwa kutosza ngano mgati ya bahari.39Ho yali hamunyi siva miszelile isi ng'afu lachini bavawona hono ha isi ng'afu yeyinjila mululenga yeyali na luganga lolofu naviloza wowesza kuiendesa,mwli kubita aho. 40Ahyo navasziwopola nanga navaszile leka kubaharimkatika muda gugoguga navawopola ndejesi,sza natanga navinula hono ha kulutualo kuva ku ng'ala ahyo navabita ku hono ha luganga lolofu. 41Lachini navesza hono ambapo mito jivili ja lulenga jatang'ana na meli naibita kuluganga,na hala hono halutalo ya meli nayikwama hala na siyivesza kuhuma,lachini hono ha lutalo ha meli nayaza,kudenyeka,kwa sauli ya wukali wa fuluka.42Mupango gwa vala Askari gwali ni kuva wulaga wawope,ili kuva kugaya ambaye yekojelela na kutoroka. 43Lachini yula askari va jeshi lya kirumi nakagana kuntanga Paulo,ahyo na kalemesza,.mupango gwawo,nakalajisza vala ambao wowesza kojelela vaszumbe kuhuma kumeli kwaza na vabite isi ngafu. 44Kisha valume vanji wokilongosza.Vaji mchanya mwa fipande fya mbawo ba vanji mchanya ya finu finji,kuhuma kumeli.Kwa ng'anyigwa ayi yo kwisza kuva tofika finofu isi ng'afu.

Chapter 28

1Natuhilikwa finofu,natuszela kuva chisiva cha chemwa malta. 2Vanu vanyakaye va hala situ kuva na vatupela wukarimu wa kavayida bali navakosza moto,nakutukalibisa veka,kwa sauli ya nonya na ng'ala yeyali yangwendelela.3Lachini Paulo hoyali kakong'asa mszigo gwa ngodi na kuuvika ku moto,kaszoka kadodo,kanya sumu na kahumu ku szila ngodi,kwa sauli ya lila lifuche,nakipilimya,ku liwoko lyake. 4Vanu vanyakaye va hala hovawonile dikoko dya ngipilimya,kuhuma ku diwoko dyake naviloza vene kwa vene munu,ayu hakika ye munyakuwulaga ambeye kabuma ku bagari lachini hachi siyo mleka kwikala."5Lachini mwene nakaditosza adyo dikoko kumoto na siyalapata maszala gegave. 6Vene navamszindilayatune kwa mbungo au yagwe ghafla na kutajika,lachini baada ya kumlavila,kwa muda mtali na kuwona kuva kugaya ng'anni ambayo si lya kavayida kwake,navabadili mahosza gawo na kulonga,yali Nguluvi.7Basi hono hala behi,pali na mugunda ambago gwali mali ya mkomi va chisiva munu yekachemwa,Publio nakatukalibisa na kutulisa kwa siku szidatu. 8Nayisza kuva Dade va publio nakibatika na mbungo na utamwa wa kuhalisa na Paulo nakabita,na kasuka nakavika mawoko,kuchanya kwake,na kumuponya. 9Baada yaadi kuwoneka,vanu vanji hala hachisiva,ye vali vatamwa navabita pia navaponywa. 10Vanu navatuhesimu kwa hesima zolofu,ho twali twangityandaa kuwuka,navatupela fila ye twagana.11Baada ya myeszi jidatu natujenda mgati ya meli ya iskanda ambayo yali yitowa ng'ala aho ha chisiva,ambayo vazajila,vake vali vanyalukolo vavili mapucha. 12Baada ya kuva twika.Katika muji gwa silakusa,natwikala hala siku szidatu.13Kuhumila hala natuwuka,natufika katika muji gwa regio,Baada ya siku yimwi,ng'ala ya kusini,nawisza ghafra,na baada ya siku szivili na tufika katika muji gwa putoli. 14Ako natuvafika,baadhi ya vanyalukolo navatukalibisa,kwikala nawo kwa siku saba kwa ng'anyigwa ayi natwi sza Rumi. 15Kuhuma ako,vala vanyalukolo,baada ya kuva vahulika ng'ani szetu,navesza,kutwanuchila ako soko hoya vawonile vala vanyalukolo nakailumba Nguluvi nakisopa ujasiri.16Honatwijila loma,Paulo nakaluhusiwa kwikala lyena hamwe na yula askari ye yali kangumkwamila. 17Basi yali baada ya siku szidatu Paulo nakavachema hamwe vala valume,yevali vazajila katika ya vayahudi ye vali hamwe,nakalonga kwawo,vanyalukolo,hamwe na kuva sindalafanya ikosa,lyelye,kwa vanu au kudita chinyume na taratibu sza vadadetu,ye vatulongolela,nanaulwa kota muwope kuhuma Yelusalemu,hadi ku mawoko,ga valumi. 18Baada ya kumbusza,navadoboka kudeka,huru,kwa sauli kwali kugaya sababu,kwangu heni ya kustahili azabu ya kutajika.19Lachini vala vayahudi yenavalonga chinyume cha hamu yawo,nandaszimika kudumula lufani kwa kaisari japokuva si yali kana kwamba ndaleta masitaka ku isi yangu. 20Kwa sauli ya kudumula,kwangu rufaa ahyo,nasuka kuvawoma ma kulonga na henye.Ni kwa sababu ya kile ambacho Israel anaujasiri kwacho, nimefungwa na kifungo hiki.21Kisha navamlonjela sitwalawahi kwanuchila,baluva kuhuma yudea kuhusu heve,wala kugaya mnyalukolo yeyali,kesza na kuta ula taarifa au kulonga,ng'ani lyelyeka dibi kuhusu heve. 22Lachini twagana kuhulika kuhuma kwako.Kwahosza chichi kuhusu sauli,yaszelekana,kwetu kwamba lyalonga chinyume chila hono."23Navali vayitenga siku kwa ajili yake,vanu wolofu zayidi navamjendela hono ho yali,ya ngikala,nakalonga lula lukani kwawo,na kutangasza kuhusu utwa wa Nguluvi nakajela kuva shawishi kuhusu.Yesu kwa namna szeka szivili,kuhuma katika sharia sza Musa,na kuhuma kwa valavaji,kuvanjila hamilau hadi hamihye. 24Baadhi yawo navashawishika kuhusu ng'ani szila yeszilongwa wakati vanji sinavidichila.25Ho navalemwa kwidichila vene kwa vene,navawuka baada ya Paulo kululonga lukani lumwe,"Numbula nofu nakalonga finofu lukolela isaya mlavaji Dadetu. 26Nakalonga,bite kwa vanu ava u lonje,kwa mapulichilo genu mohulika lachini simokwelewa na kwa meho genyu molava lachini si moszela.27Kwa ajili numbula ya vanu uva sziva namwa,mapulichilo gawo gahulika kwa taabu vafuta mehoo gawo yilivaleche,kuszela kwa meho gawo nakuhulika kwa mapuli chilo gawo na kuszela kwa numbula szao,na kupituka tena na ndaliva ponya."28Kwa ahyo mwatrachiwa kuszela kuva awu wokofu wa Nguluvi wuhulikwa kwa vanu vamataifa,na wohulichisza,(winatile mustari agu 29"Wakati hoyali kalonga ng'ani aszi vayahudi na vamuka na vava na masindano makomi kati yawo,kugaya kugaya ku na kalanofu sza idaha).30Paulo nakikala katika kaye yake ya kupaga,kwa miaka jeka jivili nakavakalibisa veku ye navesza kwake. 31Yali kahubili utwa wa Nguluvi na yeli kangwijisza ng'ani juu ya mutwa Yesu Kristo kwa Ujasiri weka kugaya ye kamlemesza.

## Romans

Chapter 1

1Paulo matumishi va Yesu Kristo,yenakachemwa kuva mtume,na kuheszwa,kwaajili ya injili ya Nguluvi. 2Ayi ndiyo yila injili yenakaahidi idaha kukolela valavaji,vake katika lwandiko,manofu. 3Ye kuhusu mwana vake nakalele kuhuma lukolo lwa Daudi kwa jinsi ya muvili.4Mwene nakatangaszwa kwa mwanava Nguluvi kwa ludali lwa Unofu kwa usilibuko,lwa vafe,Yesu Kristo Mutwa vetu. 5Kukolela mwene,twanuchila,wutume,kwa wutii wa yimani katiya matuyifa geka,kwa ajili ya Didawa dyache. 6Hagati ya mataifa aga henye pia mchemwa kuva,va Yesu Kristo.7Baluva ayi ni kwaveka ye va Rumi vende,na Nguluvi navachemwa kuva vanu vanofu.Lusungu na kwenyu na kuhuma Nguluvi Dadetu na mutwa Yesu Kristo.8Kwaza ndanguyilumba Nguluvi,vangu,katika Yesu Kristo kwa ajili yenyu veka kwa sauli yimani yenyu gahubiliwa,katika inyi yeka. 9Kwa maana Nguluvi ye shahidi vangu ambaye ndangu mupijila kwa numbula yangu,katika yinjili ya mwanage,jinsi hondangutumika kwa kuvatambula. 10Dayima ndaasuka,katika kusala kwangu kuva kwa ng'anyigwa yeyote.mate,mwiso kuva na mafanichio.Lino kwa wende wa Nguluvi katika kwisza kwenyu.11Maana ndangudoboka kuvawona,yilimate kuvapela henye baadhi ya karama sza munumbula,mate kuvaamanisa. 12Yaani ndadoboka kusopwa numbula hame na henye kwa ng'anyigwa ya yimani,ya chila yumwi,yumwi vetu,yenyu na yangu.13Lino nyang'oloszangu mleche kuszela,kuva.Mara zolofu na ngana kwisza kwenyu,lachini ndemeszwa mpaka lino,nangana ahi yili kuva na maveleko,kwenyu kota fyo yili pia.Miwongoni mwa vanu va matayifa. 14Ndangudayiwa na vajiri na vajezi pia,vasugu na vapufi. 15Kwa ahyo kwa lubali lwangu,heninda tayari kutangasza yinjili kwenyu pia henye ye mli Roma.16Kwa maana sindoiwonela nyoni injili kwa kuva ye uvesza wa Nguluvi yewanguleta wokofu kwa chila yeyangidichila,kwa muahudi kwaza na kwa mujirichi pia. 17Kwa maana hachi ya Nguluvi yi szihilishwa,kuhuma,yimani hata yimani kota fyoyandikwe munya hachi yokikala kwa yimani."18Maana dilakali lya Nguluvi diszihirishwa,kuhuma kuulanga kuchanya dhidi ya wuhasi,n wubi weka wavanu ambao kwa ng'anyigwa ya uszalimu,vangufiha ukweli. 19Ayi ni kwa Sauli,geka yega vesza kuszelekana juu ya Nguluvi ni mwaszi,kwawo.Maana Nguluvi kava lonjela.20Maana ng'ani szake yesiszangu wonekana finofu sziva mwaszi tangu kuwumbwa kwa inyi gangusze lekana,kukolela finu,ye fiwumbwa ng'ani asz ni uvesza wache wa milele na asili ya Unguluvi.matocheo gake,vanu,ava,vagaya,uszulu. 21Ayi ni kwa sauli yingava nava szela kuhusu Nguluvi,sinava mwinula kota Nguluvi.wala sivampela shukrani badala yache,vava vapufi,katika mahosza gawo,na numbula szao szinya upufi naszi sopwa lwisa.22Na vichema kuva ye vasugu lachini na vava va vapufi. 23Navaubadili uwuja wa Nguluvi.Mgaya na wananjifu,kwa muhwa no wa wusu,wa munu ye ali na wananjifu,na ya chideje,ga makoko vanya,magulu gatai,na ga fiwumbe ye finjibuluna.24Kwa ahyo Nguluvi naivaleka vafate udobofu wa numbula szao kwa wafu,kwa mivili jao,kubedalwa baina yawo. 25Ye vene yenavapitula kweli ya Nguluvi luva udesi,na ambao navasuka, na kufipijila fiwumbe,baada,ya munya kuwuumba,ambaye kanguszumilwa milele.Amina.26Ka sauli ayi Nguluvi naivaleka vafate udobofu wao wa nyoni,kwa kuva,vadala vao navapitula matumiszi gawo ga asili kwa chila ye chili chinyume na asili. 27Hali kaszalika.Valume nawo na valeka matumiszi gawo ga asili kwa vadala na vaakwa,na udobofu dhidi yao vene,ava vali valume ambao na vidita na valume vayao yesigangvapasa na ambao navanuchila aszabu yeyangu staili wafu wao.28Kwa sauli navalema kuva na Nguluvi katika luhala lwao,nakavaleka vafate luhala lwao yesilungufaya.nadite ng'ani szita yesiszingufaya.29Vamemwa na wubi weka uwofu,udobofu na wubi,vamemwe na mbafya kuwulaga,kwitachila,kwideteleszwa na nia zibi. 30Vee ye vasenjenyaji,vanya kusinjiszila na vanya kuyivipila Nguluvi.Vanya dibato chidada,na lwiwono,vene vangununga wubi na vagaya hsima kwa vaszaszi wubi na vagaya hesima kwa vaszaszi vao. 31Vene vagaya luhala;si vaaminifu vagaya wende wa asili,na vagaya lusungu.32Vasziszela kanuni sza Nguluvi ya kuva vanu,yevangudita ng'ani sza jinsi ayo vangusitaili ifa.Lachini si hela vangudita ng'ani aszo,vao pia vangwihanjila na vala yevangudita,ng'ani aszo.

Chapter 2

1Kwa ahyo kwahela waszulu heve ye kwanguhiga kwa maana katika gala ye kwangu muhiga yunji,kwangwinjila kuhatia ni mwene,kwa mana,heve yekwanguvahiga,kwangudita ng'ani sziszila. 2Lachini twanguszela kuva hukuma ya Nguluvi ni ya kweli juu yawo yevangu dita ng'ani kota aszo.3Lachini heve uhosze adi heve ambaye kwanguhiga vala yevangudita ng'ani aszo,yingava na heve kwangudita szi szo,sziszo.Je kochimbila,kuhigwa na Nguuvi? 4Au kwanguhosza,chidogo mno juu ya unofu wake,kuchela,kwa aszabu ya che,na wufumilifu wangupaswa kukulongosza katika toba?5Bali kwa kaditi ya ukangafu wako na kwa numbula yako ugaya na toba.Kwanivichila,mwene achiba ya dilakali kwa siku yila ya dilakali yaani,siku yila ya wugubulo wa kuhigwa,kwa hachi ya Nguluvi. 6Mwene yovahomba chila munu chipimo sava na matendo gache: 7Kwa vala ambao kwa wuthabiti wamatendo manofu,vasaka sifa,hesima kutokwananjika,yovapela wumi wa milele.8Lachini kwa vala ambao yevanyalwiwono ye vailema kweli bali vangugana szuluma dilakali na kuvipa kukati kwangwisza. 9Nguluvi yoleta szichi na sida juu ya chila numbula ya munu ye kadita ,wubi,kwa muta hudi kwaza na mujilichi pia.10Lachini sifa hesima na amani yokwisza kuva chila ye kangudita manofu,kwa muya hudi kwanza na mjilichi pia. 11Kwa maana kugaya upendeleo kwaNguluvi. 12Kwa maana kota hila wolofu honavakosa pagaya sharia,woyaga pagaya sharia na kama hila wonjefu navakosa kwihwana na sharia,wohigwa kwa sharia.13Maana sivanyakuyihulika sharia yevali vana hachi mbele sza Nguluvi,bali ni vala yeva nyuyipijila sharia,ye wovalilwa hachi. 14Kwa maana vanmu va mataifa,ambao vagaya sharia vangudita kwa asili ng'ani sza sharia,vene vagaya sharia.15Kwa adi vangulajila kwamba,matendo gangu hijika kwa mujibu gwa sharia gandikwa mgati ya numbula szao.Mahosza gawo pia szanguvasuhudia vene na mavaszo gao vene ama,kuvahiga,au kuvalinda vao vene. 16Na pia kwa Nguluvi aga gokwisza katika siku ambayo Nguluvi yo szihiga siyisza vanu veka,sava sava na yinjili yangu kwa ng'anyigwa ya Yesu Kristo.17Tulonje kuva,kwanjichema mwene muyu hudi,yekikala katika sharia szumbe szambe,kwa kwiszumila katika Nguluvi, 18gaszela mapenzi gache na kugapima makani ambayo yegangutofautiana nago,baada ya kuajiszwa na sharia. 19Na tulonje kuva kwana ukangafu,kuva heve mwene ye mzajila mubofu,lumuli kwava la ye vali kulwisa, 20Mwijiszaji va vapufi,mwijiszi va vaana,na kwamba,kwanayo katika sharia jinsi ya ilimna kweli.21Heve basi,yekwanguhubilia vanji,je kwangwifundisza mwene?heve yekwanguhubili kutokuhisza je heve kwanguhisza? 22Heve yekwangulonga,usiszini je kwangu uszini?heve ye ulema sanamu je kwanguhisza ikanisa?23Heve kwaniszumila katika sharia je sikwanguihonjela nyoni Nguluvi?katika kubena sharia? 24Kwa maana "ditawa lya Nguluvi dyanguligwa kati ya vanu va matafa kwa sauli yenyu."kota ho ya ndikwe.25Kwa maana kwinjila jando kweli kwangufa ya kota kuyibatilila sharia lachini kota heve ye mubenaji va sharia,kwinjila jando kwako kwanguva kutokwinjila jando. 26Basi mayive munu yesikenjila jando ka ngwendelela.Kwibata matakwa ga sharia je kutokwinjila jando kwake sikotegulwa ka na kwamba kenjila jando? 27Na mwene yesikenjila jando kwa asili siyokuhiga kota ma yatimisze sharia?ai ni kwa sauli kwana wandiko ye nagandikwa na tohara pia lachini kwa mbenaji va sharia!28Kwa maana mwene si muyahudi ye ali kwa,hali ya kwivala,wala kwinjila jando si kula ambako ye kwa kwivala hela,katika muvili. 29Lachini mwene ye muyahudi ye ali mgati na kwinjila jando yeya mnumbula,katika mtima,si katika,lwandiko,sifa ya munu va namuna ayo siyanguhuma kwa vana bali yanguhuma kwa Nguluvi.

Chapter 3

1Kisha ye faida yichi ye yinayo muyahudi?na fayida ya jando ye chichi? 2Ye nofu mno kwa chila ng'anyigwa avali ya geka vayahudi navapelwa wu gubulo kuhumwa kwa Nguluvi.3Lachini yova nauli yivapo baadhi ya vayahudi sivali na yimani?Je,kutokwidichila,kwawo kodita.Wuaminifu wa Nguluvi kuva batuli? 4La hasha,badala yache leche Nguluvi yiwonekane kuva kweli hata kota chila munu ye mdesi.Kota fyo yali yandikwa,"Ya kwamba uvesze kuwonekana kuva munya hachi katika makani gako,na uvesze kushinda ho yokwinji kuhigwa."5Lachini ma yive wubi wetu wangulajila hachi ya Nguluv,tulonje chichi?Nguluvi si szalimu ho kataula dilakali dyake,je ka ahyo?ndangulonga,kutokana na mantiki ya vanu. 6A wapi,ye jisi gani basi Ngultvi yoyihiga inyi?7Lachini,ma yive,kweli ya Nguluvi,kukolela udesi wangu,ndataula sifa szolofu kwa ajili yake,kwa chichi ndanguva bado ndahigwa kota munya szambi? 8kwa chichi tulonje kota honatusinjiszi wa, na kota vanji hovanguthibitisha kuva twangulonga,"Tudite ubi yili manofu gasze?kuhigwa juu yawo ye ya hachi.9Chichi basi?Twangitanu vene vene?Wapi kabisa,kwa kuva hetwe tayali tuva higa vayahudi na vajilichi veka hamlwe ya kuva vaaho hasi ya szambi. 10Ayi ni kiota fyoyandikwa,"Kugaya munya hachi hata yumwe.11Kugaya munu ambaye kanguszela kugaya munu kanguyisaka Nguluvi. 12Veka vapitula vene kwa hamwe vava vagaya maana,kugaya yakangudita manofu la hata yumwe.13Wikalo lwao ye kaburi yeyilili mwaszi,Ndimi szao szidetelesza sumu ya zoka ya hasi ya mlomo. 14Milomo jao jimema ukotole,na uvafi.15Magulu gawo,gana luvilo,kubohola Danda. 16Wananjifu,na mateso ga katika ng'anyigwa szao. 17Vanu ava sivaiszelile,ng'anyigwa ya amani. 18Kugaya muhwehwe gwa Nguluvi mbele ya meho gawo."19Lino twanguszela,kwamba chochote sharia yeyangulonga,yangulonga navala ye vali hasi ya sharia ayi ye ili kwamba ,chila mlomo guwopwe,na ahyo kwamba inyi yeka yivesze,kwitaula kwa Nguluvi. 20Ayi ni kwa sauli ,kugaya muvili yogovalilwa hachi kwa matendo ga sharia mbele ya meho gake.Kwa kuva kukolela sharia wangwi sza wananjifu wa szambi.21Lachini lino pagaya sharia hachi ya Nguluvi Iszelekana,na yishuhudiva kwa Sharia na valavaji, 22Ahyo ye hachi ya Nguluvi,kukolela yimani katika Yesu Kristo kwa vala veku yeva ngwidichila,maana kugana tofauti.23Kwa kuva veka vadita szambi na kupungachiwa na uwu ya wa Nguluvi. 24Vavalilwa hachi bule,kwa lusungu lwake kwa ng'anyigwa ya wukomboszi ye uli,katika Kristo Yesu.25Kwa maana Nguluvi nayimtala Yesu Kristo yave wupatanisho kwa ng'anyigwa ya yimani katika Danda yake nakamtaula Kristo kota wushahidi wa hachi yache kwa sauli kuszilechelela szambi . 26Kwa wufumilifu waache,aga geka yekawoneka,achi ya che,wakati awu wasambi,ayi nayiva yili yaverse kujithibitisa,mwene kuva hachi,na kujila kwamba,kangumuvalila hachi munu yeyote kwa sauli ya yimani,katika Yesu.27Kwa kwiya basi kwiszumila?kuheszwa,kwa misinji jichi?misinji ja matendo?wapi.Lachini kwa musinji ja yimani. 28Ahyo twathibitisha kuva munu kanguvalilwa hachi kwa yimani pasipo matendo ga sharia.29Au Nguluvi ye Nguluvi va vayahudi hela?Je mwene si Nguluvi va vanu va matayifa pia?Ena, va matayifa pia. 30Kwa kweli Nguluvi ye yimwe yovavalila hachi yevinjila ja ndo kwa yimani na ye si vinjila jando kwa ng'anyigwa ya yimani.31Je hetwa twanguthibitisha sharia kwa yimani? wapi,chinyu mecha a ago,twangu yithibitisha sharia.

Chapter 4

1Tulonje chichi tena kuva Abraham.Dadetu kwa jinsi ya muvili,kawonekana? 2Kwa maana ma yive Abrahamu nakavalilwa hachi kwa matendo yaliva na sababu ya kwiszumila,lachini si mbele sza Nguluvi. 3Kwani lwandiko lwangulonga nauli?"Abrahamu nakadichila Nguluvi na kavalilwa kwache kuva hachi."4Lino kwa munu yekangupiga migo kuhombwa kwache sikova valilwa kuva ye lusungu bali kuva ye deni. 5Lachini kwa munu yesikangu piga migo bali kanga mudichila mwene ambaye kangumuvalila hachi yesi yova,mnofu,yimani yache munu ayo yivalilwa kuva hachi.6Daudi pia kangulonga baraka juu ya munu ambaye Nguluvi,yimuvalila hachi pagaya matendo. 7Nakulonga,vabarichiwa vala ambao mabi gawo gasamehewa na ambao szambi szao,szigubikwa. 8Kabarichiwa munu yula ambaye mutwa sikangumuvalila szambi."9Basi je baraka aszi ye kwa vala ye vinjila jando hela,au pia kwa vala Yesu venjila jando?Kwa maana twangulonga,"Kwa Abrahamu,Yimani yache nayivali lwa kuva ye hachi. 10Ahyo nayivalilwa nauli basi?akati A brahamu,yali katika kwinjila jando awu kabla ya kwinjila jando?siyali katika kwinjila jando,bali katika kutokwanjila jando.11Abrahamu nakanuchila halama ya kwinjila jando agu gwali muhuri gwa yila hachi ya yima yeyali nayo tayari kabra ya kwinjila jando,matocheo ya yishahara ayi ye kwamba nakaditwa kuva Dada va veka vaaminio hata kota va aho katika kwinjila jando ayi yana maana kuva hachi yovalilwa kwawo. 12Ayi pia yali na maana kuva Abrahamu nakaditwa Dade va venjila jando si hela kwa vala yevanguhumana kwinjila jando,bali pia vala Abrahamu.Na ayi ndiyo yimani yeyinayo kwa yesivinjila jando.13Kwa maana siyali kwa sharia kuva ahadi nayitaulwa kwa Abrahamu,na lulelo lwache ahadi ayi ya kuva wova varithi va inyi ,yisipokuva,yali kukolela hachi ya imani. 14Kwa maana vala va sharia ndiyo,wurithi,yimani yiva bure na ahadi yiba tirika. 15Kwa sauli sharia yanguleta,dilakali,lachini pala ambapo kugaya sharia pia kugaya kugaya kutokutii.16Kwa sauli ayi yali yanguhumila kwa yimani,yili yive kwa lusungu.Matocheo yeche,ahadi ye szahili kwa lulelo lweka.Na vaszava ava si hela yeye va yimani ya Abrahamu kwa maana mwene ye Dadetu hetwe tweka, 17Kota yaadikwa,"ndikudita heve kuva Dada va matayifa molofu."Abrahamu yali katika uvepo wa yula yeka mwamini yaani,Nguluvi ambaye kanguva pela vafe wumi na kusziche mang'ani ambaszo siszabaho yili gave sze kuva baho.18Licha ya hali szeka sza,kwivala Abrahamu Kwa ujasiri nakamwamini Nguluvi Kwa siku yeszangwisza,Ahyo nakava dade va matayifa movpfu kwihwa na chila yenachilongwa,"Ndifyo ho wova lulelo lwako." 19Mwene siyali szayifu katika yimani Yibrahimu nakedichila kuva muvili gwache mwene mwanga na utajika yali na wumuli gwa behi miaka mia moja,pia nakedichila na hali ya kutajika ya dileme dya sara.20Lachini kwa Sauli ya ahadi ya Nguluvi Abrahamu sinakasita katika kutokwidichila.Bali,nakasopwa ludali katika yimani na kaisazumila Nguluvi. 21Yali kanguszela hachika ya kuva chila ambacho Nguluvi Nayiahidi,yali pia na uveszo wa kuchikamilisha. 22Kwa ahyo ayi pia nayivalikwa kwa che kuva ye hachi.23Lino siyalandikwa hela kwa faida yache kuva naivalilwa kwache. 24Na yandikwa kwa ajili yetu pia kwa yenavavichilwa kuvalilwa hetwe ambao twa ngindichila katika mwene yenakamszilibula Mutwa vetu Yesu,kuhuma kwa vatajika. 25Ayu ye yula ambaye nakataulwa kwa ajili ya makosa getu na kuszilibulwa yili tupate kuvalilwa hachi.

Chapter 5

1Kwa kuva tuvalilwa hachi kwa ganyigwa ya yimani twana amani na Nguluvi kwa ng'anigwa ya mutwa,vetu Yesu Kristo. 2Kukolela mwene hetwe pia twana fursa kwa ng'angigwa ya yimani katika lusungu ayio ambayo,mgati yache twangwima twanguszangalala katika wujasiri yeka ngutupela Nguluvi,kwa ajili ya hambele wujasi ambao toshilichi katika wukufu wa Nguluvi.3Siyo adi hela lachini pia twangusa ngalala,katika mateso getu,twanguszela kuva gangulele wufumilifu. 4Wufumilifu walela kudichilwa,walela ujasili kwa ajiri ya hambele. 5Wujasiri awu siwangukatisha tamaa kwa sauli ya wende wa Nguluvi uboholwa katika numbula szetu kukolela numbula nofu ambaye nakataulwa kwetu.6Kwa hotwali na tuvaszaifu,kwa wakati muafaka Kristo nakatajika kwa ajili ya vabi. 7Kwa kuva yova fikangafu yumwi kutaji kwa ajili ya munu munyahachi ayi ni kuva hanji munu yangethubutu,kutaji kwaajili ya munu mnofu.8Lachini Nguluvi yilajila wende wake mwene kwa hetwe kwa sauli hotwali vanya szambi Kristo nakatajika kwa ajili ya hetwe. 9Kisha saidi ya ago geka lino kwa kuva tuvalilwa hachi kwa Danda yache tookolewa kwa ayo kuhuma katika dilakali lya Nguluvi.10Kwakuva ma yive wakati ho twali maadui natupataniswa na Nguluvi,kwa ng'anyigwa ya kutajika kwa mwanaje,szayidi mno,baada ya kuva mwanga tupaniswa toakoleva kwa wumiwache. 11Siyo ahi hela bali tosangalala katika Nguluvi ku kolela mutwa Yesu Kristo,kukolela mwene ambaye sambi twanuchila wupatanisho awu.12Kwa ahyo basi kota kukolela munu yumwi szambi na yinjila kuinyi kwa ng'anyigwa ya kutajika nayinjila kwa ng'anyigwa,ya szambi na najika nayijenda kwa vanu veka kwa sauli veka na vadita szambi. 13Kwa kuva hada sharia szambi yali ku inyi,lachini szambi si yavalilwa,Wakati kugaya sharia.14Hata ahyo yifa nayitavala,kuhuma Adamu hadi Musa,ye muhwa no gwa mwene ambaye yalikwisza. 15Lachini hata Ahyo szavadi ya bure ya bure i kota ikosa kwa kuvama yive kwa kosa lya yumwe wolofu navatajika szayidi mno lusungu lwa Nguluvi,na szavadi ya lusungu lwa munu yumwe Yesu kristo yiszidi koloka kwa wolofu.16Kwa kuva szavali si kota matocheo ga yula ambaye ambaye nakadita szambi kwa kuva kwa lubali lunji,kuhigwa kwa aszabu nakwisza,kwa sauli ya ikosa lya munu yumwi lachini kwa lubali lunji chipava cha bure yechangwisza latika kuvalilwa hachi nachisza baada ya makosa molofu. 17Kwa maana ma yive kwa ikosa lya yumwe,ifa naitavala kukolela yumwe sayidi mno vala ambao wokwanuchila.Lusungu lolofu hamwe na chipava cha hachi,wotavala kukolela wumi wa yumwi yesu Kristo.18Ahyo basi kota kukolela ikosa lya yumwe vanu veka navesza kuhigwa yingava kukolela tendo dimwi lya hachi ya wikalo kwa vanu veka. 19Kwa kuva kota kukolela kutokutii kwa yumwi wolofu navaditwa vanya szambi ahyo kukolela wutii yumwi wolofu wodi twa vanya hachi.20Lachini sharia nayinjila hamwe,yilikuva ikosa divesze,kujenda.Lachini hono ambapo szambi naiszidi kuva zolofu lusungu naloszeka hata szaidi. 21Ayi nayisza yili kwamba,kota szambi nayitavala katika yifa,ndifyo hata lusungu fyo lwavesza kutavala kukolela hachi kwaajili ya wikalo wa mulele,kukolela Ysu Kristo mutwa vetu.

Chapter 6

1Tulonje chichi basi twendelele kudita szambi yili lusungu lonjesze che? 2Awapi,hetwe yefutajika,katika szambi to vesza nauli kwikala katika ayo? 3Je simezelile ya kuva vala ye vaszabi kwa katika Kristo navaszabikwa katika kutajika,kwake?4Twali tuszikwa hamwe naye kukolela luszabiko,katika yifa ayi naiditwa ili kwamba kota hila Kristo hona kinuliwa kuhuma kutajika kukolela wutukusu wa Dada,yili kwamba hetwe tuvesze,kujenda katika wupya wa maisha. 5Maana ma yive tuwunganiswa hamwe naye muhwano wa yifa tache,pia tawunganiswa katika uszilibuko wache.6Mwene ye katajika kaditwa munya hachi kwihwana na szambi. 7Lachini kota tutajika hamwe na Kristo,twa ngwamini,kuva tokikala hamweye pia.8Lachini kota tutajika hamwe na Kristo,twangwamini,kuva tokikala hamwe naye pia. 9Twanguszela,kuva Kristo kaszilibulwa kuhuma katika vafe,na kuva si mufu, tena yifa siyangumtavala tena.10Maana kwa habari ya kutajika ye kataji ka kwa szambi nakatajika mara yimwe kwa ajiri ya veka,hata ahyo wikalo yeya ngikala,kwa ajili ya Nguluvi. 11Kwa ng'anyigwa yiyo hihyo na henye pia mwapaswa kwivalila kuva mtajika katika szambi bali wumi katika Nguluvi katika Kristo Yesu.12Kwa sauli ayo uyilemesze szambi ile che kutavala muvili gwako,yili kusudi uvesze kutii udobofu wache. 13Uleche kutaula sehemu sza muvili gwako,katika szambi kota fyombo figaya na hachi,bali mwitaule vene kwa Nguluvi.Kota ye vali wumi kuhuma katajika na mszitaule hono ha mivili jenyu kota fyombo fya hachi kwa Nguluvi. 14Muyileme szambi yivalongosze,kwa kuva si mwa hasi ya sharia bali hasi ya Lusungu.15Chichi basi?Tudite szambi kwa kuva si twa hasi ya sharia vali ya lusungu?A wapi. 16Simwanguszela ya kuva kwache mwene ambaye mwangitaula vene kota fibaluva ndiye ambaye henye mwanguva fibaluva vache mwene ye mwangupaswa kumutii ayi ye kweli hata kota henye ye fibaluva katika szambi ambayo yangu ye fibaluva katika szambi ambayo yangu vahilika kutajika au fibaluva va wutii ye wangutuhilika kuhachi.17Lachini tuyilumbe Nguluvi! kwa kuva mwali fibaluva szambi,lachi mwidichila kuhuma kunumbula yila namuna ya kwijiszawa ye mupelwa. 18Muditwa hulu kuhuma ku szambi,na muditwa fibaluva va hachi.19Ndangulonga kota munu kwa sauli ya wuszayifu wa mivili jenyu kwa maana kota hila honamtaula fiwungo fya mivili.Jenyu ku fibaluva kwa wafu na ubi,kwa jinsi yiyo yiyo,Lino mtaule filungo fya mivili kuva fibaluva va hachi kwa kiyofuga. 20Kwa kuva kava ho mwali fibaluva va szambi mwali hulu kutali na hachi. 21Kwa muda ago,mwali na diveleko dichi kwa ng'ani amaszo kwa sambi mwangu wona nyoni kwa ago?kwa uva matocheo ya ng'ani aszo ni kutajika.22Lachini kwa kuvalino muditwa hulu kutali na szambi,na muditwa fibaluva va Nguluvi mwana maveleko kwa jili ya kwiyofuga.Tocheo ye wumi wa milele. 23Kwa kuva mushahara gwa szambi ye kutajika,bali szavadi ya bure ya Nguluvi ye wumi wa milele katika Kristo Yesu mutwa vetu.

Chapter 7

1Awu simuszelile vang'olo szangu(Kwa kuva ndangulonga na vanu ye vaiszelile sharia), yangumutavala munu hoyanguva mumi?2Kwa maana mdala ye kabanyikwa kawopwa na sharia kwa yula mulume vache hoyanguva mumi.Lachini mayive mulume vache yotajika,yova kavikwa hulu kuhuma sharia ya ndoa. 3Ahyo basi wakati mulume vache mayave mumi,mayave yangikala na mulume yunji,yochema malaya,lachini ma yive mulume vache katajika,ka hulu szidi ya sharia.Ahyo si yova malaya mayave yangikala na mulume yunji.4Kwa ahyo vang'oloszangu,henye pia na mditwa mtajika,kwa sharia kwa ng'anyigwa ya muvili wa Kristo,yiva ahi ili mupate kwuwunganiswa a yunji,kwache mwene ambaye nakaszilibulwa kuhuma vatajika.,yili kumlelela Nguluvi maveleko. 5Kwa maana hotwali katika hali ya muvili udobofu wa muvili wa szambi naszila muswa katika fiwungo fyetu,kwa ng'anyigwa ya sharia na kuilelela najika maveleko.6Lachini lino tuwopolwa kuhuma katika sharia.tuyitajichila yila hali yeyitupinga yili hetwe tupate kupijika,katika halimu pya ya numbula na si katika hali ya idaha ya lwandiko.7Tulonjena uli,basi shaha ye szambi?La hasha hata ahyo,sindaliyiszeka yisinge kuva kwa ng'anyingwa ya sharia kwa kuva sindaliszela kudoboka kota sharia siyalilonga,leche kudoboka." 8Lachini szambi nayipata nafasi,kwa yila amri na yileta mgati mwangu,chila aina ya kudoboka kwa kuva szambi bila sharia yitajika.9Heni nawimumi aho mtalo bila sharia,lachini ho na yisza yila amri szambi nayipata wumi heni nanajika. 10Yila amri na ambayo yalileta wumi,na yipituka kuva yifa kwangu.11Kwa maana szambi na yipata nafasi kwa yila amri na yindetelesza,kukolela yila amri nayimbulaga. 12Asho sariaye nofu na yila amri yenofu ya hachi na nofu.13Ahyo basi yila ye yili nofu yali ifa kwangu heni?yilava ahyo kamwe.Lachini szambi yili yiwonekane kuva ye szambi,hasa jkukolela yila nofu nayileta kutajika,mgati mwangu,ayi yali kwamba kukolela,yila amri szambi na yonjeszeka kuva zibi,mno. 14Kwa maana twaszela ya kuva sharia asili yache ye ya mnumbula,lachi ni heni nda munu va ku muvili,Nguzwa hasi ya wutumwa wa szambi.15Maana che ndangudita sindichiszelile szahiri kwa kuva dila yendangudiga na kupiga sindangu ditenda na dilaye ndangudivipila,ndangudipiga. 16Lachini kota mandite dila yesindinga digana nakwidila na sharia ya kuva sharia yenofu.17Lachini lino si heni numbula yangu yendangupiga alyo ali ye yila szambi yeyangikala mgati mwangu. 18Kwa maana ndanguszela ya kuv mgati mwangu,yaani mgati mwa muvili gwangu silwangika lukani lunofu.Kwa kuva kudoboka yelili mnofu mgati mwangu.19Kwa maana lila linofu yendanguliga na sindangudipiga,bali dila dibi ye sindangudigana ndilyo ndangudipiga. 20Lino kota ndangupiga lila ye sindangudigana,siheni mwene ye ndangudipiga,bali yila szambi ye yangikala mgati mwangu. 21Szela tena yimo kanuni mgati mwangu ya kugana kuidita ye lili nofu.Lachini wubi hachika wa mugati mwangu.22Kwa maana ndanguyihechelela sharia ya Nguluvi,kwa unu wa mgati. 23Lachini ndanguyiwona kanuni ye yili tofauti katika fiwungo fya muvili gwangu,yangutova digalu,dhidi ya kanuni mupya katika luhala lwangu,yangutova digalu,dhidi ya kanuni mupya katika luhala lwangu,kangundita,heni mateka kwa kanuni ya szambi ye yili katika fiwungo fya muvili gwangu.24Heni nda munu va huszuni!ye nani yo nyesza na muvili agu gwa kutajika? 25Lachini twangulumba kwa nguluvi kwa Yesu Kristo Mutwa vetu!ahyo basi,heni mwene kwa luhala lwangu ndanguyipijila sharia ya Nguluvi bali kwa muvili ndanguyipijila kanunu ya szambi.

Chapter 8

1Kwa ahyo basi kugaya kuhiga kwa oszabu,juu yawo ye vali katika Kristo Yesu. 2Kwa kuva kanuni ya Numbula,va wumi ula ye uli katika huru.Kutali na kanuni sza szambi na najika.3Kwa maana chila amvacho sharia nayilemwa kudita,kwa sauli,yali szayifu,katika muvili,Nguluvi nayi dita,nakamtaula,mwana vake iye na,kwa muhwano gwa muvili wa muvili gwa szambi yave sadaka ya szambi,nakaihiga,szambi katika muvili. 4Nakadita ahi ili maajiszo ga sharia gatimiszwe,mgati mwetu,hetwe ye twangubita kwa kufata ng'anisza muvili vali kwa kufuata ng'ani sza numbula. 5Wala yevangugufuata mavili vanguhosza ng'ani sza muvili,lachini vala yevanguyifa Numbula,vanguhosza ng'ani sza numbula.6Kwa kuva nia ya muvili ni kutajika bali nia ya numbula,ni wumi na amani. 7Ayi ni kwa sauli yila nia ya muvili ye uadui juu ya Nguluvi kwa maana siyagutii sharia ya Nguluvi,wala,si yovesza kutii. 8Vala yevangugufuata muvili siwowesza,kuyipendesza,Nguluvi.9Hata ahyo,si mwa aho katika muvili bali katika numbula,kota ye kweli kuva Numbula va Nguluvi yangikala mgati,mwenyu,lachini kota munu,kahela numbula va Kristo mwene si vake. 10Kota Kristo,ka amo mgati mwenyu,mwenyu,muvili gutajika kwa ngani ya szambi,bali Numbula ye zumi ng'ani sza hachi.11Mayive numbula va yula yekamszilibula yesu,kuhuma kwa vafe,kangikala mgati mwenyu,yuyo mwene yekamszibula Kristo kuhuma katika vafe yoipela pia mivili jenyu,ja kutajika wumi kwa ng'anyigwa gwa ya numbula ake yeyangikala mgati mwenyu.12Ahyo basi,vang'olo szangu,hetwe twana nongwa,lachini si kwa muvili kwamba twikale kwa kufuata muvili. 13Mana mayive mwangikala kwa jinsi ya muvili mwabehi kutajika,lachini ma yive kwa numbula,mwangugawulaga matendo ga muvili henye mokwikala.14Maana kota ambafyo wolofu yeva ngulongoszwa na numbula va Nguluvi ava yevana va Nguluvi. 15Kwa kuva si mlanuchila numbula ya wutumwa,tena hata mwogope,badala yache,namwanuchila numbula ya kuditwa kuva vana,ambayo kwa ayo twanguvemba,"Abba,Dada!"16Numbula yene yangutwiusa hamwe na numbula szetu ya kuva tu vana va Nguluvi. 17Ma yive twa vana basi tu varithi pia varithi va Nguluvi na hetwe tu varithi hamwe na Kristo,ma yive kwa kweli twanguteseka na mwene yili tupate kwinula hamwe na mwene.18Kwa kuva ndanguvalila mateso ga wakati au kuva si chinu,ho ngulihanisa,na wutukufu yewogubulwa kwetu. 19Kwa maaana fiwumbe fyeka pia fya nguszndila kwa shauku zolofu kugubulwa kwa vana va Nguluvi.20Kwa maana uwumbaji pia nawutiiswa hasi ya wubatili si kwa wende wake,ila kwa yache mwene yekafitiisha.Ni katika kwihuvila 21wuwumbaji wene nawo wovikwa huru na kutaulwaka.Katika wutumwa wa wananjifu.Na kwinjiszwa,katika wuhuru wa wutukufu wa vana va Nguluvi. 22Kwa maana twanguszela ya kuva wu wumbaji,kwa uvafi,hamwe na hata sambi.23Siyo ahyo hela hetwe evenne yetuli na malimbuko ga numbula hetwe pia twangutamika,katika numbula szetu,twanguszindila kuditwa vana yaani wukomboszi wa mivili jetu. 24Kwa maana yekwa taraja adi natuo kolewa,lachini chinu yechitalajiwa machiwonekane chiga ya taraja tena kwa maana ye nani kanguchitaraji chila yeyanguchiwona? 25Bali matwihuvile chinu ye sitwa Nguchiwona twanguchiszindila kwa saburi.26Kwa jinsi yiyo,Numbula naye yangututanga katika wusza yifu wetu.Kwa maana situszelile kusuka jinsi yeyangutupasa,lachini numbula mwene yangutusuchila kwa kutamika yesikovesza,kulongwa. 27Na mwene yakangu yichungusza na mbala kaszela luhala lwa Numbula kwa sauli kangusuka kwa niaba ya vaamini kwihwa na wende wa Nguluvi.28Hetwe twanguszela ya kuva veka yeva nguiyenda Nguluvi,mwene kadita ng'ani szeka,hamwe kwa unofu,kwa vala veka yevechemwa kwa kusudi lyache. 29Kwa sauli vala veka yekavaszela luhuma mtalo.vangufananishwa na muhwano gwa mwana vake yili mwene yave lulelo lwa kwa lwa kwaza miongoni mwa vanyalukolo wololwa kwaza miongoni mwa vanyalukolo wolofu. 30Na vala yekavahagula luhuma mtalo,awo nakavachema pia ,Na vala yekavachemwa awo nakava valila hachi,navala yekavava lila hachi na awo nakavinula.31Tulonje chichi basijuu ya ng'ani aszo?Nguluvi ma yive lubali lwetu ye nani ka kuchanya kwetu? 32Mwene yesinakamlechela mwana vake mwene,bali nakamtaula kwa ajili yetu hetwe tweka yolemwa nauli kutuchilimu na ng'ani szeka hamwe naye?33Ye nani yovahiga vateule va Nguluvi?Nguluvi ndyo munya kuvavalila hachi. 34Ye nani yeyovahiga aszabu?Kristo Yesu ndiye nakatajika kwa ajili yetu,na szayidi ya ago,mwene pia nakaszilibulwa naye vatavala hamwe na Nguluvi hono ha hesima ,na tena kangutusuchila hetwe.35Yena ni yotu na wende wa Kristo?zichi,awu sida awu kuteszwa,awu zala,awu mwaszi,awu wupanga? 36Kota fyo yandikwe ,"kwa fayida yako twanguwulagwa hamunyi yeka,natuva lilwa kota ng'olo ya kusizwa."37Katika ng'ani aszo szeka,hetwe twa szaidi ya vashindi,katika mwene yekatuyenda. 38Kwa maana mwanga shawishi kwamba,wala kutajika wala wumi,wala malaika wala mamlaka,wala finu yefili aha,wala finu e afyangwisza,wala ludali, 39wala ye galikuchanya wala yegali hasi,wala chiumbe chinji necho,yechive,Nguluvi,ambaye ye Kristo Yesu mtwave tu.

Chapter 9

1Ndangulonga ukweli katika Kristo,sindangulonga udesi na Numbula yangu yangu shuhudia hamwi naheni,katika Numbula nofu, 2Kwamba kwana uhuguvafu mkomi na uvafi yesi wangusila,mgati mu numbula yangu.3Kwamba ndalidoboka heni mwene kukotolwa na kuheszwa kutali na Kristo kwa ajili ya vang'oloszangu,vala va jamii yangu katika muvili. 4Vene ye vaisaraeli,yevali na hali ya kuditwa vana va wutukufu wa lulagano,na szavadi ya sharia,kuyigondamila Nguluvi,na ahadi. 5Vene ye vanya kulongola,ambako Kristo na kesza kwa hesima kufala muvili agu ambaye mwene ye Nguluvi,vya fyeka naye yaszumile milele.Amina.6Lachini si kuva ahadi sza Nguluvi szilemwa kukwila.Maana i chila munu ye alikuisraeli ye mwisraeli mwene. 7Si ahyo hata kwa lulelo lwa Abrahamu kuva ye vana vache mwene,lachini ye kukolela Isaka lulelo lwako lochemwa."8Ayi ye kuva,vana va muvili si vana va Nguluvi,lachini vaana va ahadi yangulolelwa,kuva kota lulelo. 9Maana lu lwandiko ng'ani lya ahadi:"Katika aga ndo kwisza na sala yopelwa mwana."10Si adi hela lachini baada ya rebeka kupata mimba,kwa munu yumwe,Isaka Dadetu- 11Kuva vana vali bado sivalaleleka na yalisiyalapiga lukani lwelweka,lunofu au lubi,ili kwamba kusudi lya Nguluvi,kwihwana na kuhagula lime,wala si matendo.lachini ye kwa sauli ya yula yekanguchema. 12Na yilongwa kwake,"Mkomi ympijila mdodo," 13Kota ho yali yandikwa,"Yakobo nandimwenda lachini Esau,Ndimvipila,"14Basi lino tolonga chichi?je kwana wu szalim kwa Nguluvi?Awapi. 15Kwa kuva kangulonga kwa Musa"ndova na lusungu kwa yula yendomuhulumila,na ndova na huruma kwa yula ye ndo muhulumila." 16Kwa ahyo ,basi kwa sauli ya mwene yekangungana,wala si kwa sauli ya mwene yekangungana,wala si kwa sauli ya mwene amba kangubilima lachini kwa sauli ya Nguluvi ambaye kangulajila lusungu.17Kwa kuva lwandiko lwangulonga kwa farao,"kwa kusudi adi maalumu nandikwinula,yili kuva ndajile ludali lwangu kwa heve na yili kuva ditawa lyangu ditangaszwe,katika inyi yeka." 18Ahyo basi Nguluvi na lusungu kwa yeyote yekangumuyenda na kwa ambaye,kangumwenda,kangumdita yave mkaidi.19Kisha kolonga kwangu,"kwa chichi bado kaguwona ikosa?ye yakwiya,ambaye yekangustahimili matakwa gache?" 20Chimbele chake,munu heve ye nani ye kwangu pitula chinyume na Nguluvi?kwana uveszekano weweka wa ye chifinyangwa kulonga kwa mufinyazi,"Kwachichi nakundita ahi heni? 21Je mufinyazi kanguva kahela haki juu ya lilonga,kuwuyapa chombo kwa matumiszi maalumu,kutokana na dibonje didila na chombo chinji,kwa matumiszi ga chila siku?22Nauli kota Nguluvi,ambaye kana wufa yani wa kulajila dilakali lyake na kudita ludali lwake kuszelekana,naka staimili kwa ufumilifu wa kukwila fyombo fya dilakali ye fyandaliwa kwa kuwulagu? 23Nauli kota nakadita ahi ili kuva alajile wolofu wa wutukufu wache juu ya fyombo fya lusungu ambafyo mwanga naka fyandaa kwa ajili ya wutukufu? 24Nauli kota nakadita ahi pia kwetu,ambaye pia nakatuchema si tu kuhuma kwa vayahudi lachini pia,kuhuma kwa vanu va mataifa?25Kota ho kalonga pia katika Hosea:"Ndovachema vanu vangu ambao si vali vanu vangu,na mwende vangu ambaye sindalamwenda. 26Na yova kwamba hala honailongwa kwao Henye si vana vangu;Hala wochemwa vana va Nguluvi ye ali mumi."27Isaya kanguvemba kuhusiyana na Israli,yaliva kota luhanga lwa bahari yova ye masalia ambao wookolewa. 28Kwa kuva mutwa yolitegula luka ni lwake,kuchanya lwa isi,ehi na kwa wutimilifu. 29Na kota jinsi Isaya ho na kalonga mtalo,"kota mutwa vamajeshi siyo tulechela kumbele lulelo kwa ajili yetu,twaliva kota sodoma,na twaliditwa kota Gomora.30Tulonje chichi basi?Kuva va matayifa ambao vali ivangusaka hachi,hachi kwa yimani. 31Lachini Israeli,ambaye nakasaka sheria ya hachi,sinaka yifichila.32Kwa chichi si ahyo?kwa sauli snavai saka kwa yimani bali kwa matendo,Navikuvala mchanya,mwa diganga lya kwikuvasza, 33Kota ho yali yandikwa,"Lava ndambalika dganga,lya kwikuvala,katika sayuni na mgamba gwa kukosa.Mwene ambaye kangidichila katika adi siyohonga nyoni."

Chapter 10

1Vang'oloszangu ,nia ya numbula yangu na ombi lyangu kwa Nguluvi ye kwa ajili yawo.Kwa ajili ya wokofu wawo. 2Kwa kuva ndanguvashuhudia kuva vana juhudi kwa ajili ya Nguluvi,lachini si kwa ajili ya luhala. 3Kwa kuva sivayiszelile hachi ya Nguluvi,na vangusaka kuyiszenga hachiyao vene.Sivali vatiifu,kwa hachi ya Nguluvi.4Kwa kuva Kristo ndiye wutimilifu wa sharia kwa ajili ya hachi ya chila munu,aaminiye. 5Kwa kuva Musa kangwandika kuhusu hachi ambayo yangwisza kutokana na sharia,"Munu ambaye kangutenda hachi ya sharia yokikala kwa hachi ayii."6Lachini hachi ambayo yanguhuma kuyimani yangulonga ahi,"uleche kulonga mnumbula mwako nani yoguluka kubita kuulanga?"(ayi ye kumleta Kristo hasi). 7Na uleche kulonga,Nani yohulumuka ku dikombo?"(Ayi kumleta Kristo chanya kuhuma kwa vafe).8Lachini yalonga chichi?"lukani lwa habehi na heve,katika mulomo gwako na katika Numbula yako." 9Kwa kuva kota kwa mlomo gwako kwangu mchili Yesu ya kuva ye mutwa na kwidichila munumbula mwako kuva Nguluvi na yimszilibula kuhuma kwa vatajika kowokoka. 10Kwa kuva kwa numbula munu kangidichila na kupata hachi na kwa mlomo kwa ngindichila na kupata wokofu.11Kwa kuva lwandiko lwangulonga,"Chila yeya ndidichila siyoaybiswa." 12Kwa kluva kugaya tofauti kati ya muyahudi na mjirichi,kwa kuva mutwa yuyula ye mutwa va veka,na ni tajiri kwa veka yevangumchema. 13Kwa kuva chila munu ambaye yekangu dichemela ditawa lya Mutwa yookoka.14Kwa jinsi yichi wowesza kumchema mwene ambaye sivamwamini?na jinsi gani kumwamini katika mwene ambaye sivamuhulika?Na wohulika pasipo kuhubili? 15Na jinsi yichi wovesza kuhulika yisipo kuva vatumwa kota hoyandikwa,"jinsi gani ye manofu magulu ga vala ambao vangutangasza ,ng'ani sza furaha sza ng'ani nofu!"16Lachini veka sinavahulichisza yinjili kwa kuva Isaya kalonga,"Mutwa,ye nani yekahulika ujumbe wetu?" 17Ahyo yimani yangwisza kutokana na kuhulika,na kuhulika kwa lukani lwa Kristo.18Lachini nalonga,Je sinavahulika?"Ena,kwa huchika mno,"diszi,lyao mwanga yihuma,kwivala katika inyi yeka,na makani gawo,kubita ku mwiso gwa inyi."19Szaidi ya geka ndangulonga,"je Israeli sinakaszela?"Kwaza Musa kangulonga,"Ndovachokosza na kuvasopa mbafya kwa vanu ambao sitaifa kwa ng'anyingwa ya taifa liga ya na uelewa,ndovafunyilisza hadi muvipe.20Na isaya ye jasili mno na kangulonga,"Na matikana na vala ambao,ye sivangana,nambonekana kwa vala ambao navandema." 21Lachini kwa israeli kalonga,siku szeka nangolola mawoko gangu,kwa ye vasio tiyi na kwa vanu vakangafu.

Chapter 11

1Basi ndangulonga je Nhuluvi naivalema vanu vake?hata chidogo kwa kuva heni pia nda mwisraeli va lukolo lwa Abrahamu va kabila lya Benyamini. 2Nguluvi,siyivalema vanu vake ye kavaszela luhuma mtalo,je simwasze la lyandiko lyangulonga chichi kuhusu elia,jinis ho nakaigongola Nguluvi juu ya Israeli? 3"Mutwa,vavawulaga valavaji vako,nawo vabomola maszabahu szako heni ndiyena sigale,nawo vangusa ka wumi wangu."4Lachini jibu lya Nguluvi lyangu longa chichi kwako?nuza kwa ajili yangu vanu elfu saba,ambao sivangumtovela mafugamilo baali." 5Hata ahyo,wakati awu wa sambi pia kwana ye vasigale kwa sauli ya kuhagula,kwa lusungu.6Lachini ma yive ye kwa lusungu kwa lusungu site na kwa matendo finjinefyo lusungu si lova tena lusungu. 7Chechichi basi?ng'ani ambayo isra eli yali kangudisaka siyalachiwona bali vateule navachipata na vanji navasopwa usito. 8Ni kota ho yandikwe:Nguluvi nakavapela numbula ya wubutu,meho ili valeche kulava,na mapulichilo ili valechile kuhulika mpaka jalelo ahi."9Naye Daudi kangulonga,"Leche mesza szawo na szive wafu,lutego hono ha kwikuvala na kuhomba chisasi szidi yawo. 10Leche meho gawo gasopwe lwisa,yili valeche kuvesza kulava.Ukagibibinde migongo jawo siku szeka."11Basi ndangulonga,"Je vikuvala hata kugwa?"yisive ahyo tena,badala ya che kwa kulemwa kwao wokofu wufika kwa mataifa yili vawo vene va sopwe mbafya. 12Lino m yive kulemwa kwao ye wutajiri wa inyi na kota hasala yawo e wutajili wa mataifa,ye chiasi gani szayidi yova kukamilika kwao?13Nasambi ndangulonga na henye vanu va mataifa kwa kuva ndiva mtume kwa vanu va mataifa ganji,nda ngwihuvila huduma yangu. 14Labda ndovasopa wifu ye vali muvili gumwe na heni.Labda to vatungi a baadhi yawo.15Maana ma yive kulemwa kwao ye marisziano ga inyi,kwanuchilwa kwao kova nauli ila wumi huma kwa vatajika? 16Kota maveleko ga mtalo,ye achiba,ndifyo fyo ili liwulumbwa,lya wuse.Kota ndela ye achiba matagala nago kaszalika.17Lachini,kota baaszi ya matangala gadumulwa kota heve ditagala ditagala mwikungu,lya muszeituni,nakupandichisziwa kati yawo,na kota nakushilichi hamwe nawo katika ndelasza wutajiri wa muszeyituni. 18Uliszumila juu ya matagala lachini kota wangiszumila si heve ambaye kwanguszitanga ndela,bali ndela szangu kutanga heve.19Basi kolonga,"matagala nagadumulwa,yili mate,kupandichiszwa katika lisina." 20Ahyo ye kweli kwa sauli ya kutokwa idichila kwao,na vadmulwa,lachini heve na kwima imara kwa sauli ya mani yako uleche kuhosza mwene kwa hali ya kuchanya mno,bali wogope. 21Kwa maana,ma yive Nguluvi sinakagalechela,matagala ga asili siyokuhulumila heve pia.22Lave basi,matendo manofu na ukali wa Nguluvi kwa lubali lumwi,ukali nawisza juu ya vayahudi ambao navagwa.Lachini kwa lubali lunji,inofu wa Nguluvi,wangwisza juu yako,kota koduma katika unofu.wake finjinefyo heve pia kodumulwa kutali.23Na pia,kota sivendela katika kuto kwamini kwawo wopandichiszwa tena."Maana Nguluvi kanao uveszo wa kuva pandichisza tena. 24Kwa maana ma yive henye,namdumulwa mwiguka,na chinyume cha asili namupandichiszwa,katika muszeituni ye uli mnofu,si szayidi mno ava vayahudi,ambao ye kota matagala ga asili,kuvesza kupandichiszwa tena,mgati kuvesza kupandiszwa tena,mgati mwa myszeituni gwao vene?25Kwa maana vang'oloszangu,ndema mleche kuszela kuhusiana na sili ayi ili kwamba,mlava na luhala katika kuhosza kwenyu vene,siri ayi ye kuva ukangafu wisza,katika,israeli hadi kukamilika kwa mataifa,hokokwisza.26Ahyo israeli veka waookoka kota hoya ndikwe:"kuhuma sayuni yokwisza mwokoszi,youhesza wubi kuhuma kwa Yakobo. 27Na adi dyova dilagano dyangu hamwe nao,wakati ho ndoszihesza szambi szawo."28Kwa lubali lumwe kuhusu injili,vanguvipilwa,kwa sauli yenyu kwa lubali lunji kutokana na uhaguszi wa Nguluvi,vende kwa sauli ya vababu. 29Kwa kuva szavadi na mchemo wa Nguluvi siwangubadilika.30Kwa kuva mtalo henye mwali muyileka Nguluvi,lachini sumbi,mwanuchila lusungu kwa sauli ya kuleka kwawo. 31Kwa ng'anyigwa yiyoyiyo,lino ava vayahudi vamleka,matocheo yache ye kuva kutokana na lusungu yemupelwa henye wowesza,pia kwanuchila lusungu. 32Maana Nguluvi yivawopa vanu veka katika kuleka,yili yavesze kuvahulumila veka.33Jinsi ye szili ngomi wutajiri hechima na luhala lwa Nguluvi!Siszangu chunguszika!szache siszanguchunguszika! 34Maana ye nani yekaluszela luhala lwa mutwa ?Au ye nani kava mushauli vache?35Awu yenani kwanza nakaipela chinu Nguluvi,yili yahombwe tena?" 36Kwa maana kuhuma kwake,na kwa anyigwa yake na kwake finu fyeka fya aho.Kwache uve wutukufu milele .Amina.

Chapter 12

1Kwa ahyo ndanguvago ngola vang'oloszangu.Kwa lusungu lwache Nguluvi,mujitaule mivili jenyu jive szabihu yeyili zumi,nofu,yekanguyi dichila Nguluvi,ayi ye ibada yenyu yinga maana. 2Wala muleche kufatisha namna ya inyi ayi bali mpitulwe kwa kuditwa ahi mupate kuszela mapezi ga Nguluvi ye gali manofu,ga kumpendesza na wukamilifu.3Kwa maana ndalonga,kwa sauli ya lusungu ye namelwa,kwamba chila munu,ambaye,ka aho nuongo ni,mwenyu sikungupaswa,kuhosza szaidi juu yache mwene kuliko yeyangumpasa,kuhosza.Bali yangu mupasa,kuhosza kwa kavapela chila yumwi,chiasi fulani cha yimrani.4Kwa kuva wanafiwango fyolofu.Katika muvili gumwe lachini sifiwungu fyeka fina migo yimwi. 5Ahyo hihyo hetwe yetuli wolofu twa muvili gumwi katika Kristo na fiwungo chila chimwe kwa muyage.6Twana karama yeszili mbalimbali kwa kadili ya lusungu ye mupelwa.Mayive karama ya munu ye ulavaji na yitendeche kwa kadili ya yimani yache. 7Mayive karama ya munu ye kutumika na yatumiche yunjikana karama ya kwijisza,basi nayijisze. 8Mayive karama ya munu yefarajabasi afariji.Ma yive ya munu ye kutaula,yadite ahyo kwa wukarimu.Mayive karama ya munu ye kulongosza,na yipijiche kwa kwilangalila.Mayive karama ya munu ye katika kulajila lusungu,na dipijiche kwa Fulaha.9Wende uleche kuva na wunafichi muwuvipile,wubi,mwibatilile yegali manofu. 10Kuhusu,wende wa vanyalukolo,mwiyende henye kwa henye.11Kuhusu bidiyi mleche kuva vahogovafu.kuhusu numbula.Muve na hamu,kuhusu mutwa mumu pijile. 12Mufulahi katika wukangafu ye mwinao kuhusu siku ye szangwisza.muve na subira katika sida szenyu,mudumu katika kuhusuka. 13Mushilichi katika malutaji ga vawumini msache ng'anyigwa,zolofu sza kulajila wu karimu.14Muvatachiye baraka veka yevanguvatesza,henye ;muvabachi na wala mleche kuvakotola. 15Musangalale hamwe na yevangusangalala,muvembe hamwe na vanguvemba. 16Muve na niya yimwi henye kwa henye .muleche mahosza kwa lwiwono,lachini muvidichile vanu va hali ya hasi.Mulava na luhala,juu ya mahosza genyu vene.17Muleche kumuhomba,munu yeyote dibi kwa dibi.mudite ng'ani nofu,hamehoga vanu veka. 18Kotayangu veszekana,kota ho yivikwa kwenyu,muve na amani na vanuveka.19Vende,mu;eche kwihomba chisasi vene,lachini mulyepe dilakali lya Nguluvi kwa maana yandikwa,"Chisasi ye changu heni ndohomba;kangulonga Mutwa." 20"Lachini mayive,aduwi,kana zala umulise,ma yave kana nyelu,mung'wese,kwa maana maudite ahyo komupalila makala ga moto,kuchanya ya mutwi gwake." 21Ulalemwa na wubi,bali uwushinde wubi,kwa unofu.

Chapter 13

1Chila numbula na yive na wutii kwa mamlaka ya kuchanya,kwa kuva kugay mamlaka ya kuchanya,kwa kuva kugaya mamlaka yisipokuva yihuma kwa Nguluvi.Na mamlaka sziliszopo szivikwa na Nguluvi. 2Kwa ahyo ambaye kangupinga mama ka ayo kanguyipinga amri ya nNguluvi na vala yevangupinga wokwanuchi la hukuma juu yawo vene.3Kwa kuva vazajila ,si tishio kwa yevangudita manofu,bali kwa yevangudita mabi je kwangudoboka,kutowogopa mamlaka?dite je kwangudoboka,kutowogopa mamlaka?dite ye gali manofu,na koszumilwa nayo. 4Kwa kuva ye fibaluva va Nguluvi,kwako kwa ajili ya manofu.Bali kota kotenda ye gali mabi wogope,kwa kuva sikangi upanga,bila,sababu.Kwa kuva ye chibaluva va Nguluvi,muhomba kisasi kwa dilakali juu ya yula yekangudita wubi. 5Kwa ahyo yangukupasa utii sihela kwa sauli ya dilakali bali pia kwa sauli ya mahosza.6Kwa ajili ayi pia kwanguhopa kodi.Kwa kuva vanya mamlaka ye fibaluva va Nguluvi ambao. 7Muvahombe chila yumwe ambaye kanguvadai:Kodi kwa yekangusta ili kodi,wushuru ye kangu staili wushuru,muhwehwe,yekangustaili muhwehwe,hesima,ye kangustaili hesima.8Muleche kudaiwa na munu chinu chochotw yisipokuwa kwiyenda henye kwa henye kwa kuva mwene yekangumwenda vabehi vabehi vake,katimi sza sharia. 9Kwa kuva siko szini sikowulanga sikohisza,siko doboka na kota kwana amuri yinji pia yijumui swa katika lukani alu,"komwenda vabehi vako kota heve mwene." 10Wende si wangumtesza vabehi va munu,kwa ahyo,wende ye wukamilifu wa sharia.11Kwa sauli ya ayi mwanguuszelaszela wakati,kuva tayari ye muda gwa kuhuma katika tulo,kwa kuva wokofu weta wuhejelela szaidi ya muda gula yea twamini mtalo, 12Chilo chendelela,na hamunyi wuhejelela,Na tuviche halubali matendo ga lwisa,na tufate silaha szamwanga.13Naujende savasava,kota katika mwanga,si kwa sherehe sza wubi au wugaszi,Na tuleche kujenda katika umalaya au udobofu ye siwowe sza kwilemesza,na si katika fifina au gila. 14Balio tumfale mutwa Yesu Kristo ya muvili,kwa udobofu wake.

Chapter 14

1Mumwanuchila yeyote ambaye ye szaifu katika yimani bila kutaula hukumu kuhusu mahosza,gake. 2Munu yumwe kana yimani ya kudya chechive,yunji ambaye ye szaifu kangudya mboga hela.3Munu,ambaye kangudya chila chinu ya leche ku,bedala mwene yesikangu dya chila chinu kwa kuva Nguluvi mwanga,yimwanuchila. 4Heve yenani,heve ambaye kwangu muhiga chibaluva ambaye ye mumilichi va yunji?Ye kulutalo ya Mutwa vake kuva kangwima au kangugwa.Lachini yo kwinulwa kwa kuva Mutwa yowesza,kumdita yime.5Munu yumwi kangithamini siku yimwi kuliko yinji yunji,kangutamini chila siku sava sava.Hebu chila munu nayashawishi che,katika luhala lwake mwene. 6Mwene ambaye kangibata siku kangibata kwa ajili ya Mutwa Na kwa mwene yekangudya kangudya kwa a jili ya Mutwa.Mwne pia kataula shukrani kwa Mutwa.7Kwa kuva kugaya yeyangikala kwa numbula yake na kugaye yekangutajika kwa ajili yake mwene. 8Kwa kuva mayive twangikala kwa ajili ya mtwa,Na ,ayive twatajika twatajika kwa ajili ya Mutwa,basi mayive twangikala,au twatajika katwa mali ya Mutwa. 9Kwa kuva ye kwa kusuda adi Kristo nakatajika na kuva mumi tena kuva yave mutwa va veka vatajika,na yewumi.10Lachini,heve kwa chichi kwangumuhiga mung'oloszo?na heve kwa chichi kwangumbedala mng'oloszo?Kwa kuva hetwe veka tokwima mbele ya chigoda cha,kuhigwa cha Nguluvi. 11Kwa kuva yandikwa,"Kota hondingikala kalonga Mutwa,"Kwangu heni chila difugamilo dyotowa,nachila,lumyango lotaula sifa kwa Nguluvi."12Ahyo basi,chila yumwi vetu yotaula hesabu yache mwene kwa Nguluvi. 13Kwa ahyo tuleche kwendelela tena,kwitachila,lachini badala yache lamule ahi,kuva,kugaya yeyovika chikuvaszo awu mutego kwa mng'olosze.14Ndanguszela na mwanga shawishika katika mutwa yesu,kuva kugaya chinu ye chili najisi chene ye kwa mwene hela,yekanguhosza,kuva,chechive ye najisi,kwa kuva,kwache yenajisi. 15Ma yive sauli ya chakulya mng'oloszo,kanguhuguvala,sikwangujenda tena katika wende.Leche kumwananga kwa chakulya,chako,munu ambaye kwa ajili yache Kristo nakatajika.16Ahyo mugalemesze,matendo genyu manofu gava mbusze vanu kuvabedala. 17Kwa kuva utwa wa Nguluvi si kwa ajili ya chakulya na chinywaji,bali ye kwaajili ya hachi,amani,na luheko,katika,Numbula nofu.18Kwa kuva mwene yekangumpiji la Kristo kwa jinsi ayi kedichilwa kwa Nguluvi na kedichilwa kwavanu. 19Kwa ahyo basi,natufute ng'ani sza amani na ng'ani ambaszo,sang mszenga munu na yunji.20Leche kwananga,migo ya Nguluvi kwa sauli ya chakulya.Finu fyeka kwa sauli ya cha kulya.Finu fyeka kwa kweli ye finofu,lachini ye fibi kwa munu yula ambaye kangulya na ku mwambusza mwene kwikuvala. 21Ye finofu kutokudya nyama,wala kung'wa,wujimbi,wala chechive ambacho kwa acho mng'oloszo,yokwaszwa.22Aszi yimani maalumu ye winaszo sziviche hagati yako,mwene na Nguluvi.Kabalichiwa yula ambaye sikangwihiga mwene katika chila yekanguchidichila. 23Yeali na,muhwehwe,mwanga kahigwa,mayive kangulya,kwa sauli siyanguhuma kwa yimani:Na chechive ye sichatoka na yimani ye szambi.

Chapter 15

1Lino hetwe ye tuli na ludali twapaswa kuwutegula wuszaifu wa yevali szaifu na sitwapaswa,kwiyenda vene. 2Chila yumwi vetu,amwende vabehi vake,kwani ye ng'ani nofu,kwa ilengo lya kumszenga.3Kwani hata Kristo sina kiyenda mwene.Badala yache yali kota fyo ya ndikwe,"maligo ga vala yevakuliga ga mataheni." 4Kwa chechive,yechilongolela kwandikwa,nachandikwa kwa kutulonjela,kwa kusudi kuva kukolela wufumilifu,na kukolela kusopwa numbula,na maanadiko,twaliva na wujasiri.5Lino Nguluvi va wufumilifu na va Kusopa numbula,yavapele,kuva na niya sava,kwa chila yumwi,kulingana,na Yesu Kristo. 6Ya vesze kudta ahi kwa nia yimwi muvesze,kumszumila kwa mulomo gumwi,Nguluvi na Dada va Mutwa vetu Yesu Kristo. 7Kwa ahyo mumwanuchile chila yumwe kota hila Kristo nakavanuchila,kwa wutukufu wa Nguluvi.8Kwani ndangulonga kuva Kristo kadi twa chialuva va venjila jando kwa niaba ya wukweli wa Nguluvi nakadita ahi ili kuva yavesze,kusibitisha ahadi yeszitaulwa kwa vadadetu, 9na kwa,matayifa kuyinula Nguluvi,kwa lusungu lwake kota ambafyo nayandikwa,"Kwa ahyo ndotaula sifa kwako miongoni mwa mataifa na kwimba lwimbo,katika ditawa lyako."10Tena yolonga,Musangalale henye vanu va mataifa,hamwe na vanu vake." 11Na tena mumuszumile mutwa henye mataifa geka leche vanu vamataifa deka vamszumile mwene."12Tena Isaya kahonga,"Kova,na disina,dya yese na yumwe yey kwinuka kutavala ju ya mataifa ,mataifa wova na matumaini katika mwene."13Lino Nguluvi va tumayini ava memesze na furaha yeka na amani kwa kwidichila yili kwamba muvesze,konjeszeka katika tumaini.Kwa ludali lwa numbula nofu.14Heni mwene pia shawishiwa na henye,vang'oloszangu,nashawishiwa kuva pia henye vene mumemeszwa na luhala lweka,ndashawishiwa kuva henye mwanguvesza,pia kwiwusa,chila yumwe na muyage.15Lachini nangwandika kwa ujasiliszaidi kwenyu juu ya ng'ani fulani ili kuviusa,tena sauli,ya chipava yemelwa na Nguluvi. 16Chipava,achi chali kwamba mbwesze kuva chibali va Yesu Kristo yekatumwa kwa mataifa kwitaula kota muza jila va injili ya ngulavi ndaliwesze kudita ahi,ili kwitaula kwangu,kwa mataifa kuve kwidichilwa na Nguluvi kwa ng'anyigwa ya Numbula nofu.17Ahyo luheko lwangu ya ako katika Ktisto Yesu na katika ng'ani sza Nguluvi. 18Kwani sindovesza kuthubutu kulonga lyelye yisipokuwa kwamba Kristo kakwilisza,kukolela kwangu,wutii wa mataifa aszi ng'ani szitimiszwa kwa ineno na itendo, 19Kwa ludali sza yishara na maajabu na kwa ludali lwa Numbula nofu ayi yali yili kwamba kuhuma Yelusalemu na kupilimila kutali kota ililiko,mbwesze kuyitegula,kwivala kwa ukamilifu,injili ya Kristo.20Kwa ng'ayigwa ayi nia yangu yiva kuyitangasza injili,lachini si hono Kristo,kanguszelekana kwa itawa,yili kwamba mbwesze kuszenga mchanya ya musjinji gwa munu yunji. 21Kota hoyandikwe:Ambao mwene vagaya habali szake nakesza,womu wona,na vala ambao sinavamuhulika womszela."22Kwa ahyioo ndali pia,nandemeszwa,mala zolofu kwisza,kwenye. 23Lachini lino ndahela,tena hono heheka katika mikoa aji,na ndiva ndadoboka kwa miaka mnyolofu kwisza kwenyu.24Ahyo mara szeka nambita spania ndanihuvila kuvawona mandutile,Na kuvesza,kuhilikwa ng'anyigwa na henye,baada ya kuva sa ngalala ushilika na henye kwa muda. 25Lachini ndangubita Yelusalemu kuvapijila vaumini.26Maana nayivapendesza vanu va makedonia,na akaya,kudita muhango,maalumu,kwa vapina,miongoni mwa vaumini ako Yelusalemu. 27Ayo yali kwa wende wao,na hachika vava na nongwa kwao,maana mayive mataifa navashilichi katika ng'ani szao,sza chinu mbula,vangudaiwa na vene pia kuvapijila katika mahitaji,ga finu.28Kwa ahyo wakati ng'amilisha afi na kuva na wutoshelefu,wa diveleko adi kwawo,heni ndobita mnganyigwa hamwi na henye ako Hispania.

29Ndanguszela kwamba,wakati ma ndisze kwenyu,ndokwisza,katika wutimi lifu wa baraka sza Kristo.30Lino ndanguvagongola,vang'oloszangu kwa mutwa vetu Yesu Kristo,na kwa wende wa Numbula kuva mushilichi ha mwe na heni,katika kusuka kwenyu.Kwa Nguluvi kwa ajili yangu. 31Muusuche kuva mbwesze,kuokolewa kuhuma kwao vagaya na utii katika Yudea,na kuva huduma yangu,ako yeluselemu yivesze kwanuchilwa,na vaumini. 32Musuchekuva ndowesza kwisza kwenyu kwa kusanglala,kukolela wende,wa hamwe na henye mate kusupa.33Na nguluvi va amani ave hamwe na henye nyeka.Amina

Chapter 16

1Ndangumleka kwenyu fibi muhaszave tu,ambaye ye mtumishi va kanisa ambalyo lya ako,Kenkera, 2yili kuva,movesza kumwanuchila katika mutwa ,mdite ahi katika acho cha thamani cha vaumini,na mwime hamwe naye katika ng'ani yeyote yeyova na wuhitaji nalyo,Maana yuyo mwene kava muhudumu va wolofu,na kwa ajili yangu mwene.3Mumuhunjile Priska na akila,vapiga migo hamwe na heni katika Kristo Yesu, 4ambao kwa wumi wangu navagahatulisha maisha gawo,vene ndangutaula shukrani kwao,na tu siyo heni bali pia kwa makanisa geka,ga mataifa. 5Dihunjile ikanisa ambalyo lya mukaye yawo,muhunjile Epanieto mwende vangu ambaye ye lulelo lwa kwaza lwa Kristo katika Asia.6Muhunjile maliamu ambaye kapiga migo kwabidii kwa ajili yenyu. 7Muhunile Androniko na Yunia,jamaa szangu,na vawope hamwe na heni yeva muhimu miongoni mwa vatume ambao pia navalongolele kumszela Kristo kabla yangu. 8Muhunjile Ampliato,mwende vangu katika Mutwa.9Muhunjile wurbano,mupiga migo hamwe na heni katika Kristo,na stakisi mwende vanguo. 10Muhunjile Apele,munya kwidichilwa katika Kristo,muvahunjile veka ambao ye vali,katika kaye ya Aristabulo. 11Muhunjile,Herodioni,jamaa yangu vahunjile veka ye vali katika kaye ya Narkiso ,ambao va katika Mutwa.12Muhunjile,Trifaina na Trifosa,yeva ngupiga migo,kwa bidii katika mutwa muhunjile Perssisi,mwende,ambaye ka piga migo szaidi,kwa Mutwa, 13Muhunjile rufo,yenakahagulwa katika Mutwa,na yuve yeche na vangu. 14Muhunjile Asinkrito,Tregon Herme,Patroba,Herma,na vanyalukolo veka ye vali hamwe nawo.15Muhunjil firologo,na Yulia,Nerea,na,muhaszave,na olimpa na vaumini veka,ye vali hamwe nawo. 16Muhunjile chila yumwi kwa kwinonela kunofu makanisa geka katika Kristo ganguvahunjila.17Lino ndanguvagongola,vang'oloszangu kuhosza juu ya awo,ambao,mwanga mwifuza,mupituche muhume kwao. 18Kwa maana vanu kota ava sivangumpijila Kristo,Mutwa makani gao,madeche na vanguhonjesza kwa udesi,vangu detelesza nubula sza vagaya na hatia.19Kwa muhwano gwa utii wenyu mwangumufichila chila yumwi,kwa ahyo ndanguszangalala juu yenyu,lachini ndanguvana,henye muve na luhala katika ali unofu nakutokuva na hatiya mbele ubi. 20Nguluvi,va amani siyochelewa kuwananga,shetani hasi ya zaho szenyu,lusungu lwa MutwaYesu Kristo yive hamwe na henye.21Timotheo,mpiga migo amwe na heni kanguvahunjila,na lukio,yasoni na sospeter,vayangu. 22Heni,Tertio,yezandika baluva ayi ndanguvahunjila katika ditawa lya Mutwa.24Gayo,yekanuza na kwa ikanisa lyeka,lyanguvahunjila,Erasto,mtuza haszina va muji,kanguvahunjila,hamwe na kwarto ye ali mnyalukolo. 23(zingatiye:Katika nakala halisi sza kwaza,mustali agu gwa haduhu,lave valumi 16:20."Lusungu lwa,mutwa,Yesu Kristo yikale na henye Amina.")25Lino kwake mwene ye ali na uveszo,judita mwime kulingana na injili na mafundisho ga Yesu Kristo kwihwa na ugubulo wa siri yeyihwa kwa muda mtali, 26Lachini lino mwanga yigubulwa na kuditwa kuszelekana na maandishiko ga ulavaji,kulingana na amuli ya Nguluvi va milele,kwa wutii wa yimani munumbula mwa mataifa ge?27Kwa Nguluvi iyena munya hechima kukolela Yesu Kristo ,kuve na wutukufu milele.Amina

## 1 Corinthians

Chapter 1

1Paulo,yoyachemilwe na Kristo Yesu kuva mtume kwa wiyendi wa Nguluvi,na sosthene mnyalukolo wetu, 2Kwa kanisa lya Nguluvi lyolili korintho,kwa vala ambao yovavichemilwe wakfu katika Yesu Kristo,ambao yovachemilwe kuva vanu vanofu.Tunguvandichila vala veka yovangulichema litawa lya mutwa veka yovangulichema litawa lya Mutwa Vetu Yesu Kristo katika hono heka mutwa vao na vetu. 3Neema na amani ive kwahenye kuhuma kwa Nguluvi dadetu na mutwa vetu Yesu Kristo.4Siku teka nangumulumba Nguluvi vangu kwa ajili ya henye,kwa sababu ya neema ya Nguluvi ambayo Kristo Yesu nakavapera. 5Yanguvadita kuva matajiri katika chila ng'asi katika kulonga na hamwe maarifwa geka. 6Kangavadita matajiri,kama ushuhuda kuhusu Kristo ya kwamba kathibitishwa kuva kweli miongoni mwenu.7Kwa ahyo simopungukiwa karama za kinumbura,kama fyo mna hamu ya kuthindila ufufuo wa mutwa vetu Yesu Kristo. 8Kovaimarisha henye pia hadi mwisho,muleche kulaumiwa siku ya mutwa vetu Yesu Kristo. 9Nguluvi ndo mwaminifu ambaye yoyavachemile henye katika ushirika va mwana vake,Yesu Kristo mutwa vetu.10Lelo ndanguvalonjela kaka na vadada thangu ,kukolela litawa lya Yesu Kristo,kuva veka mdichile,na kwamba kuleche kuva na kugawanyika miongoni mwenu,ndanguvalonjela kuva muungane hamwe katika nia yimwe na katika kusudi limwe. 11Kwani vanu va nyumba ya kloe vanalifu kuva kuna mgawanyiko yoim-bitilila miongoni mwenu.12Ndina maana ahi:Chila yumwe venu hulonga,"heni ndava paulo,"au"heni nda va apolo,"au"heni ndava kefa "au"heni ndava Kristo." 13Ndauri!Kristo kagavanyika?Ndauri!Paulo nakasulubiwa kwa ajili ya henye?Ndauri!nambatizwa kwa litawa lya Paulo?14Ndanguilumba Nguluvi kuva sindalambatiza yeyote,isipokuwa Kristo na Gayo. 15Ahi yali kuva kusina yeyote yalilonga numubatizwa kwalitawa lyangu. 16(Tena nandivabatiza va nyumba ya Stephania.Zaidi ya aho,manyi kama nandimbatiza munu).17Kwa kuva,Kristo siyalanuma kubatiza bali kuhubiri injili.Siyalanuma kuhubiri kwa ng'ani tha hekima ya kibinadamu,kusudi kwamba ludali lya msalaba va Kristo ileche kuhethwa.18Kwa kuva ujumbe wa msalaba ni upufi kwa vala yovangufa.Lakini kwa vala Nguluvi kangu va okoa,ni ludali lya Nguluvi. 19Kwa kuva yaandikwa,"Ndoivifya hekima ya vanya busara,ndouvifya luhala lwa vanya luhala."20Yulukwi munu yuna busara?yulukwi mwenye elimu?yulukwi mlonzi mshawishi va dunia ahi?ndauri,Ngulubi siyala hekima ya dunia ahi kuva upufi? 21Tangu dunia yiva katika hekima yake siyala mthela Nguluvi,naimpendeza Nguluvi katika upufi vao va kuhubiri ili kuokoa vala yovaamini.22Kwa wayahudi hautha ishara za miujiza na kwa wayahudi husaka hekima. 23Lelo twangumhubiri Kristo yoyasulubiwe,yo chikwazo kwa wayahudi na ni upufi kwa wayunani.24Lakini kwa vala yo vachemwa na Nguluvi,wayahudi na wayunani,twangumhubiri Kristo kama ludali na hekima ya Nguluvi. 25Kwa kuva upufi wa Nguluvi una hekina kuliko ya vanu,na udhaifu wa Nguluvi una ludali zaidi ya vanu.26Lave wito wa Nguluvi mwichanya mwenu,kaka na dada zangu.Si wolofu venu mwali na hekima mufiwango fya kibinadamu wolofu venu mwali na ludali siwolofu wenu yomlechele katika ukomi. 27Lelo Nguluvi nakahagula finu vipufi vya dunia ili kuviaibisha fyofina hekina Nguluvi nakahagula cho dhaifu katika dunia kukiaibisha chenye ludali.28Nguluvi nakahagula chila chochili cha hali yahasi na chochibedalwe katika dunia,nakahagula hatafinu fyosifya la valwa kuva chinu,kwa kufidita si chinu finu fyofina thamani. 29Nakadita ahi ili asiwepo yeyote yoyana sababu ya kwifuna halutalo hake.30Kwa sababu ya chila Nguluvi choyaditile,lelo mwa mugati mwa Yesu Kristo,yoyan-ditika hekima kwa ajili ya hetwe kuhuma kwa Nguluvi,yali haki yetu,utakatifu na ukombozi. 31Kama matokeo,kama liandiko fyolingulonga yoyangisifu,yisifu katika mutwa."

Chapter 2

1Hondithithe kwenu kaka na dada zangu,sindala kwitha kwa ng'ani ya ushawishi na hekima kama fyonyubiri kweli yoyifihile kuhusu Nguluvi. 2Nandamula bila kuthela chinu hondali miongoni mwenu ila Yesu Kristo,na mwene yoyasulubiwe.3Na ndali na henye katika udhaifu,na katika kogopa,na katika kukama sana. 4Na ujumbe vangu na kuhubiri kwa heni sikwalava katika ng'ani ya ushawishi na hekima badala yake,yali katika kumdhihirisha numbura na ya ngufu, 5Kusudi kwamba imani yenu ileche kuva katika hekima ya vanu,bali katika ludali ya Nguluvi.6Lelo twanlonga hekima miongoni mwa vanu wumi,lakini si hekima ya dunia ahi,au ya watawala va nyakati thino,ambao yovangulutila. 7Badala yake,twanlonga hekima ya Nguluvi katika ukweli youfihilwe,hekima yoifihame ambayo Nguluvi na kahagula kabla ya nyakati za utukufu wa hetwe.8Kusina yeyote wa watawala wa nyakati athi yoyaithelelile hekima ahi,kama vangithela katika nyakati zila,sio valimsulububisha mutwa va utukufu. 9Lakini kama fyoyandikwe,"ng'ani ambayo kusina lithiho,lithilava,kusina lisikio lyolihuliche,mawazo sigala hotha,ng'ani tho Nguluvi kaandaa kwa ajili ya vala yovangumgana mwene."10Haya ni mambo ambayo Nguluvi kathigubula kwetu kukolela numbura,kwa kuva numbura yanchunguza chila chinu,hata ng'ani tha mugati mwa Nguluvi. 11Kwa kuva nani yansela mawatho ga munu ila numbula ya munu mugati mwake?ahyo tena kusina yansela mambo ga mugati ga Nguluvi,ila numbura wa Nguluvi.12Lakini sitwabochela numbura ya dunia,lakini numbura ambaye kahuma kwa Nguluci,kusudi kwamba tuwethe kuthela kwa uhuru ng'ani tho gotupelwe na Nguluvi. 13Twanlonga ng'ani aga kwa maneno,ambayo hekima ya munu siifundisha ,lakini ambayo numbura yangutufundisha,numbura ya ntafsiri maneno ya kinumbura kwa hekima ya kinumbura.14Munu yosiyo wa kinumbura siyobochela mambo ambayo ni ya numbura wa Nguluvi,kwa kuva hayo ni upufi kwa mwene.Siyo thithela kwa sababu ganthelwa kinumbura. 15Kwa yula va kiumbura hukumu yeka.Lakini huhuukumiwa na vanji. 16"Ni nani yoyawetha kuthela mawatho ga mutwa ambaye yoyawetha kumfundisha mwene?"Lakini tuna mawatho ga Kristo.

Chapter 3

1Na heni,kaka na dada zangu,sindala longa na henye kama vanu kinumbura,kama na vanu va Kimuvili,Kama na vana vadodo katika Kristo. 2Nandivang'wetha lithiva na si nyama,kwa kuva simwalava tayari kwa kulya nyama na hata sambi simwalava tayari.3Kwa kuva henye bado ni wa mumuvili.Kwa kuva wifu na kwifuna yogawoneka mwa henye ndauri,simungikala kwihwana na muvili,na ndauri,simungujenda kama kawaida ya kimunu? 4Kwa kuva yumwe hulonga,ndangumsaka Pauulo yunji hulonga"ndangumsaka apolo,"simungikata kama vanu? 5Apolo ni nani?na Paulo ni nani?vatumishi va yula yo mumwamini kwa chila ambaye mutwa chila ambaye mutwa nakampera jukumu.6Heni na manda,apolo nakatotha lulenga lakini Nguluvi akakuza. 7Kwa ahyo,si yoyapandile wala yoyatothithe lulenga ana chochote.Lakini ni Nguluvi yoyankusa.8Lelo yoyangupanda na yoyangutotha lulenga veka ni sawa,na chila yumwe kabochela ujira wake kwihwana na kathi yake. 9Kwa kuva hetwe tu vadikathi va Nguluvi,henye ni bustani ya Nguluvi,jengo lya Nguluvi.10Kuhuma na neema ya nguluvi yomelikwe kama mjengaji mkomi,nambika msingi,na yunji kanthenga mwichanya mwake.Lakini munu yave makini jinsi yoyanthenga mwichanya mwake. 11Kwa kuva kusina yunji yoya wetha kuthenga msingi yunji zaidi ya youthengilwe,ambao ni Yesu Kristo.12Lelo,kama yumwe venu yathenjile mwichanya mwake kwa dhahabu,fedha,maganga gathamani,mabichi,masoli,au majani, 13Kathi yake yogubulwa,kwa mwanga wa hamunyi kolajila.Kwa kuva yodhihirishwa na moto.Moto gojela unofu wa kathi va chila yumwe choyaditile.14Kama chochote munu choyathenjile chosigala mwene kobochela zawadi. 15Lakini kama kathi ya munu yaliteketea kwa moto,kopata hasara.Lakini mwene kookolewa,kama hila kwikwega katika moto.16Simunsela kuva henye ni hekalu lya Nguluvi na kuva numbura wa Nguluvi kangikala mugati mwenu? 17Kama munu mayalivifye hekalu lya Nguluvi,Nguluvi komuuvifya munu yula.Kwa kuva hekalu lya Nguluvi ni takatifu,na ahyo na henye.18Munu yaleche kwideteletha mwene ,kama yeyote miongoni mwenu kanguta kana hekima katika nyakati thino,yave kama"mpufi ndyogova na hekima. 19Kwa kuva hekima ya dunia ahi ni upufi mbeletha Nguluvi,kwa kuva yaandikwa,"Kuvanasa vanya hekima kwa hila thao." 20Natena"mutwa kansela mawatho ga vanya busara ni ubatili."21Ahyo munu yeleche kwifuna vanu!kwa kuva finu fyeka ni vyenu. 22Kama ni Paulo apolo,au dunia,au maisha,au kifo,au finu fyofyofili,au fyofiiva ,fyeka ni vyenu, 23na henye ni va Kristo na Kristo ni va Nguluvi.

Chapter 4

1Ahyo ndyo munu yatuvale hetwe,kama vatumishi wa Kristo na mawakili wa siri za kweli za Nguluvi. 2Katika ali,choching'ganigwa kwa uwakili ni kwamba vave va kutumainiwa.3Lakini kwangu heni ni chinu chidodo sana kuva ndahukumiwa na henye au hukumu ya kimunu.Kwa kuva sindokihukumu hata heni mwene. 4Manyi heni mwene,ahi yahela,maana kuva heni ni munya haki,ni mutwa yoyangunyu kumu.5Kwa ahyo,muleche kulonga hukumu mwichanya mwa lolote kabla ya wakati,kabla ya kwitha mutwa. Kogaletha kwelu mambo gogafihame kutiku na kugubula malanga ya numbura.Lelo chila munu ndokobochela sifa yake kuhuma kwa Nguluvi.6Lelo,kaka na dada zangu,heni mwene na apolo numia kanuni athi kwa ajili ya henye .Kusudi kuhuma kwet kang'wetha kwifunza namna ya kulonga,"ulecheche kubita zaidi ya fyofyandikwe."ahi ni kuva kusina yumwe venu yoyangifuna mwichanya mwa muyage. 7Maana ni nani yoyangulava tofauti kati yenu na yunji?ni chichi choulinacho siwalachibochela bure?kama umekwisha ubochela bure,ndauri mwangifuna kama simwaladita ahyo?8Tayari mwanafyo fyeka fyomwaligana!Tayari muva na utajiri!mwanza kutawala-na kwamba mwamiliki zaidi yetu hetwe!kweli,ndanguvaganila umiliki mwema kusudi kwamba tumiliki hamwe na henye. 9Kwa ahyo ninadhani Nguluvi kutuvifya hetwe mitume kama kutujila va mwisho katika mstari va maandamano na kama vanu yovahukumiwe kuuwa.Tuva kama tamasha kwa ulimwengu,kwa malaika na kwa vanu.10Hetwe twa vapufi kwa ajili ya Kristo,lakini ni henye ni vanya hekima katika Kristo twa vanjonge lakini henye na ludali mwanguheshimiwa,lakini hetwe twam-bedalwa. 11Hata saa ahi tuna nzala na ng'alu,twahela mwenda,tuna mapigo,na tena twahela makazi.12Twan-dita kathi kwa bidii,kwa mawoko getu vene,hotum-bedalwa,twabariki,hotunteswa,twa-nfumilia. 13Hotunligwa,twampirula kwa upole.Tuva,na bado twangu valwa kuva kama kulemwa na dunia na takataka kwa mambo theka.14Sindingwandika mambo aga kuvaaibisha henye,Lakini kuvapirula henye kama vana vangu yandinguva gana. 15Hata kama mna waalimu makumi elfu katika Kristo, mwahela dada wolofu.Kwa kuva ndiva dadenyu katika Yesu Kristo kukolela injili. 16Ahyo ndangulonjera mnzige heni.17Ahyo ndyo sababu ndimtuma kwahenye Timotheo,mwenye vangu na mwana mwaminifu kwa Mutwa.Kovihutha ng'asi thangu katika Kristo,kama fyondifundisa chila hono na chila kanisa. 18Lelo baadhi yenu vangisifu,van-dita kana kwamba sindo kwitha kwa henye.19Lakini ndokwitha kwa henye kitambo,kama Mutwa nayagane.lelo ondikwitha si maneno yao tu yovangusifu,lakini ndolava ludali lwao. 20Kwa kuva ufalme va Nguluvi siwanguva katika maneno ila katika ludali. 21Mwang'agana chichi?Nzithe kwenu na fimbo au kwa upendo na katika numbura ya upole?

Chapter 5

1Tuhulika kuva kuna zinaa mwiongoni mwenu,aina ya zinaa ambayo msina hata katikati mwa vanu va mataifa,tuna taarifa kwamba yumwe kamvasa na mdala va dade. 2Nahenge mwangisifu!badala ya kuhuzunika?yula na kadita ahyo anapaswa yaokolewe miongoni mwenu.3Hata kama sipo hamwe na henye mumuvili lakini ndinahenye kinumbura mwanya mumuhukumu mwene yoyaditile ahi,kama ndali baho. 4Homungitang'ana hamwe katika litawa lya mutwa vetu Yesu,na numbura yangu ya hala kama kwa ludali lwa mutwa vetu Yesu,mwanga mhukumu munu ayu. 5Mwangandiva kabithi munu ayu kwa shetani kusudi kwamba muvili gwake guaribike,kusudi numbura yake iwethe kuokolewa katika siku ya mutwa.6Kwifuna kwenu si chinu chinofu.Simonthela chachu kidogo huvifya lidonge lyeka? 7Mwihofuge henye vene chachu ya kale,kusudi kwamba muve lidonge lipya ,kusudi kwamba muve mkate youchachuliwe.Kwa kuva,Kristo,mwana Ng'olo vetu va pasaka mwanga kasiinzwa. 8Kwa ahyo tusherekee karamu si kwa chachu ya kale,chachu ya tabia nzibi au uovu badala yake,tusherekee na mkate wosiwala tothwa chachu wa unyenyekevu na kweli.9Nanzandika katika barua yangu kuva muleche kuhangana na wazinzi. 10Sina maana wazinzi wa dunia ahi,au na vanya tamaa au wanyang'anyi au yovanguabudu sanamu kwa kwikala kutali nao,basi ingewapasa mheje duniani.11Lakini lelo navaandichila muleche kwihanza na yeyote yoyanchemwa kaka au dada katika Kristo,Lakini kangwi kala katika uzinzi au ambaye ni mwenye yoyanyilowa,au mnyang'anyi au yoyanguabudu sanamu,au mligaji au mgathi 12.Wala mulechekulya naye munu va namna ile. Kwa ahyo ndokihusisha ndauri kuvahukumu yo vali kwivala ya kanisa?badala yake,henye simwala vahukumu yovali mugati mwa kanisa? 13Lakini Nguluvi kanguvahukumu yo vali kwivala."Muhethe munu mubi miongoni mwenu"

Chapter 6

1Yumwe venu hoyanguva na tatizo na muyage,kang'gana kubita kwa mahakama ya yosivali haki kuliko halutalo ha vaumini? 2Simunthela kuva vaumini wohukumu ulimwengu?na kama wohukumu ulimwengu,simuwetha kulamula mambo gosi ga muhimu? 3Simunthela kuva tovahukumu malaika?kwa kiasi gani zaidi twawetha kulamula mambo gamaisha aga?4Kama twa wetha kuhukumu mambo ga maisha aga,kwanini mwang'gana kutegula mashitaka halutalo hovasivangwima kanisani? 5Ndandonga athi kwa nyoni thenu.Kusna munya buara miongoni mwenu va kukwila kuvika mambo sawa kati ya vanyalukolo na vanyalukolo? 6Lakini kama fyo sambi,mwamini yumwe kamb-ita mahakamani dhidi ya muumini yunji,na mashitaka hayo hubikwa halutalo hakimu yosiyamini!7Ukweli ni kuva kuna matatito hagati ha wakiristo gogaletile tayari usumbufu kwenu,ndauri mamteseke kwa mabi?ndauri mwangidichila kudetelethwa? 8Lelo mdita dhambi na kudeteletha vanj,na aho kaka na vadada venu!9Simunthela kluva yovasio haki siworithi ufalme wa Nguluvi?mauwamini udesi.Waasherati,yovangu uabudu sanamu,wazinzi,warafi,walawiti, 10Wezi,wachoyo,walevi,vabokaji-kusina miongoni mwao yoyorithi ufalme wa Nguluvi. 11Na henye vali baadhi yao ni henye.Lakini mwanga muhofugwa,lakini mwangamuhofugwa,lakini haki halutalo ha Nguluvi katika litawa lya mutwa Yesu Kristo na kwa Numbura va Nguluvi vetu.12Finu fyeka ni halali kwangu,"Lakini si chila chinu china faida."Finu fyeka ni halali kwa heni,"Lakini sinditawaliwa na chimwe cha acho. 13"Chiliwa ni kwa ajili ya lileme,na lileme kwa ajili chiliwa,"Lakini Nguluvi kohetha fyeka,muvili sigwala wumbwa kwa ajili ya ukahaba,badala yake,muvili ni kwaajili ya mutwa,na mutwa kouhudumia muvili.14Nguluvi na kamfufua mutwa na hetwe pia kotufufua kwa ludali lwake. 15Simunthela kuva mivili jenu jina muunganiko na Kristo?mwawetha ndauri kuhetha fiungo fya Kristo na kubita kufiunganisha nakabaha?siyinguwethekana!16Simunthela kuva yoyangiunga na kabaha kava muvili gumwe nayo?Kama liandiko fyolingulonga,"Vavili wova muvili gumwe." 17Lakini yoyaungana na mutwa konguva numbura yimwe hamwe hayo.18Mujibilime zinaa!"chila dhambi yoyangudita munu ni kwivala na muvili gwake.Lakini zinaa,munu kwan-dita dhambi dhidi ya muvili gwake mwene.19Simunthela kuva mivili jenu ni hekalu la numbura nofu,yoyangwikala mugati mwenu,yula ambaye yomwa pelilwe kuhuma kwa Nguluvi?simunthela kuva si henye vene? 20Kuva namgulwa kwa thamani.Kwaahyo mumuthumile Nguluvi kwa mivili jenu.

Chapter 7

1Kuhusu mambo gamunzadichile:Kuna wakati ambapo ni finofu mulume yaleche kuvasa na mdala vake. 2Lakini kwa sababu ya majaribu molofu ya zinaa chila mulume yake na mdala,na chila mdala yave na mulume.3Mulume anapaswa kumpeta mdala haki yake ya ndoa na hihila mdala nayo kwa mulume. 4Si mdala kana mamlaka mchanga mwa mavili wake ni mulume .Na hihila,mlume nayo kahela mamlaka mwichanya mwa muvili wake,ila mdala kanayo.5Muleche kwinyima homunguvasa hamwe,ila mupatana kwa muda maalum.Mudite ahyo ili kupata muda gwa maombi,Kisha mwawetha kwipiruchila tena hamwe,kusudi shetani yaleche kuvajaribu kwa kulemwa kiasi. 6Lakini ndanlonga athi ng'ani kwa hiari na si kama amri. 7Ndangigani chila yumwe yaliva kama heni fyondili lakini chila yumwe ana karama yake kuhuma kwa Nguluvi ayu ana karama ahi,na yula ana karama ila.8Kwa yosivangubanyika na wajane ndanlonga kuva,ni finofu kwao kama navasigale bila kubanyika,kama fyondili heni. 9Lakini kama siwowetha ,wanapaswa kupanyika.kwa kuva heri kwao kubanyika kuliko kuwaka tamaa.10Lelo kwa vala yovabanyike ndanguvapera amri,si heni ila ni mutwa .Mdala yaleche kwienga na mlume vake." 11Lakini mayitenje kuhuma kwa mlume,yasigale ahyo bila kubanyika au vinginevyo apatane na mlume na "mlume yaleche kumpela talaka mdala vake."12Lakini kwa yovasigate,ndanlonga-heni,si mutwa-kuva kama mnyalukolo yeyote ana mdala yosiamini na anaridhika kwikala nayo,hapaswi kumleche. 13Kama mdala ana mlume yosiamini,na kama anaridhika kuishi naye,yaleche kuleka. 14Kwa mlume yosiamini kahofugwa kwa sababu ya imani ya mdala,na mdala yosiamini kahofugwa kwa sababu ya mlume yoyaamini.Vinginevyo vana venu valiva si safi,Lakini kwa kweli vahofugwa.15Lakini mwizi yosiamini nayauche na yabite .Kwa namna ayo,kaka au dada siyangufungwa na filaho fyao.Nguluvi klatuchema twikale kwa imani. 16Kwansela kama mdala,huenda komuokoa mlume?au kansela ndauri kama mlume,huenda komuokoa?17Chila yumwe tu yikale maisha kama mutwa fyo yava gavile,chila umwe kama Nguluvi fyoyavachemile vene,ahu ni mwongozo wangu kwa makanisa geka. 18Hoyali yoyatairiwe hoyachemile kuamini?yaleche kujela kuhetha alama ya tohara yake hoyali yeyote yoyachemilwe katika imani siyalatairiwa?hapashwi kutahiriwa. 19Kwa ali aidha ametahiriwa wala yosiyatahiriwe kusina matatizo,chenye matatizo ni kutii amri tha Nguluvi.20Chila yumwe yosigale katika wito fyoyachemilwe na Nguluvi kuamini. 21Wali mtumwa Ngulvi hoyakuchemile?usijali kuhusu hiyo.Lakini kama kawetha kuva huru,dite ahyo. 22Kwa yumwe yoyachemilwe na mutwa kama mtumwa ni munu huru katika mutwa.Kama hila,yumwe yoyali huru hoyachemilwe kuamini ni mtumwa va Kristo. 23Mwanga mgulwa kwa thamani,ahyo muleche kuva watumwa wa vanu. 24kaka na dada vangu,kaika maisha yeyote chila yumwe vet hotuchemilwe kuamini,tusigale kama hila.25Lelo,vala veka ambao yosivabanyile kamwe ndahela amri kuhuma kwa mutwa.Lakini ndanguvapera maoni gangu kama fyondili.Kwa huruma za mutwa,thothihaminika 26Kwa ahyo,ndafikiri ahyo kwa sababu ya usumbufu,ni vyema mlume yasigale kama fyofyoyali.27Kufungwa kwa mdala na kiapo cha ndoa?weche kugana uhuru kuhuma kwa hiyo.una uhuru kuhuma kwa mdala au siwalabanyika?uleche kusaka mdala. 28Lakini maubanye,siwaladitha dhambi.Na kama mdala siwalabanyika nayabanyike,siyaladita dhambi,bado vala vangibaya vampatana masumbufu ga aina mbalimbali na heni ndang'gana mwikweje nago.29Lakini ndumlonga ahi,kaka na dada vangu,muda ni mfupi.Tangu sambi na kubitilila,vala yovali na vadala vikale kama vahela. 30Veka yovali na huzuni vidite kama vali vahela huzuni,na veka yovamfurahi,kama vali sivalafurahi na veka yovamfurahi,kama vali sivalafurahi,na veka yovang'gula chinu chochote,kama sivala miliki chochote. 31Na veka yovanshughulika na ulimwengu,vave kama sivala shughuli nao.Kwa kuva mitindo ya dunia jamfichila mwisho wake.32Mwang'gana muve huru kwa masumbufu geka.Mlume yosiyabanyile kangihusisha na finu fyofingumhusu mutwa,namna ya kumgania mwene. 33Lakini mulume yoyabanyile kwihusisha na mamb ga dunia,namna ya kumgania mdala, 34Kagavanyika.Mdala yosibanyike au bikira kwihusisha na finu kuhusu mutwa,namna ya kwitenga muvili na katika numbura.Lakini mdala yoyabanyike kwihusisha na finu fya dunia,namna ya kumfurahisha mlume vake.35Ndanlonga ahi kwa faida yenu vene,na sindivika mtego kwenu.ndanlonga ahi kwa vile ni haki,kusudi kwamba mwawetha kivika wakfu kwa mutwa bila chikwazo chochote.36Lakini kama munu anafikiri hawezi kumditila kwa hesima mwanawali wake,kwa sababu ya hisia zake zina ngufu sana,acha vibanye nayo kama fyoyang'gana siyo dhambi. 37Lakini kama kadita maamuzi bila kubanya,na kusina haja yalazima,na kama yawetha kutawala hamu yake,kodita finofu kama siyom-baya. 38Ahyo,yoyangum-baya mwana wali vake.Kadita finofu,na yeyote ambaye kahagula kuhetha.Kodita finofu sana.39Mdala kafungwa na mlume wakati ya mumi.Lakini kama mlume mayafe,kahura kubanyika na yeyote yoyangumgana,lakini katika mutwa tu. 40Bado katika maamuzi yangu,kva na furaha zaidi kama na ikale kama fyofyoyali,na ndahotha kuva na heni tena ndina numbura wa Nguluvi.

Chapter 8

1Lelo kuhusu filiwa fyofihethithwe sadaka kwa sanam:twansela ya kuva "hetwe tuna maarifa."maarifa ganleta majivuno,bali wende hujenga. 2Ikiwa munu yeyote anadhani kuva kansela jambo fulani imunu ayo bado siyansela kama impasavyo kuthela. 3Lakini ikiwa yumwe vapo nayamgane Nguluvi,munu ayo kan-julikana nayo.4Basi kuhusu kulya filiwa fyohethithwe sadaka kwa sanamu:Twansela kuva sanamu si chinu katika dunia ahi,na ya kuva kusina Nguluvi ili yumwe tu." 5Kwa maana kuna wolofu yovanguchemwa vanguluvi ikiwa ni mbinguni au duniani,kama vile fyofyoyali "Miungu na vatwa wolofu. 6"Hata kama kwetu kuna Nguluvi yumwe tu yadada,finu fyeka fihuma kwake,nahetwe twangikala kwake na mutwa yumwe Yesu Kristo,kwa mwene finu fyeka hofili,na kwa mwene hetwe tupo."7Hata ahyo,ujuzi ahu mduhu mugati ya chila yumwe badala yake,vanji na cvashiriki ibada za sanam aho katali,na hata sambi vangulya filiwa afi kana kwamba ni chinu chorahelthithwe sadaka kwa sadaka,dhamiri zao thipotoshwa kwa kuva nidhaifu.8Lakini filiwa hakitatuthibitisha hetwe kwa Nguluvi hetwe sio twavabi sana kama matuleche kulya,wala unofu sana ikiwa tolya. 9Lakini muve makini ya kwamba uhuru wenu uleche kuva sababu ya kumkwaza ya mdhaifu katika imani. 10Hebu huothe kwamba munu kakuona,heva yo una ujuzi,kwa ngulya chiliwa muhekala la sanamu.Dhamiri yake munu ayo siyothibitika hata mwene noyo yalye finu fyofihethitwe sadaka kwa sanamu?11Kwa ahyo kwa sababu ya luhala wako va ukweli mwichanya ya asili ya sanamu.Kaka au dada yako yo mdhaifu,ambaye tena Kristo na kafwa kwa ajili yake,kangwamizwa. 12Ahyo our-dita dhambi dhidi ya kaka na dada zako na kuzijeruhi dhamiri zao tho dhaifu mwan-dita dhambi dhidi ya Kristo. 13Kwa ahyo,ikiwa filiwa chansababisha kumkwaza kaka au dada,sindilya nyama kamwe,ili nisije-nikamsababisha kaka au dada yangu kugwa.

Chapter 9

1Heni si huru?heni mtume?heni sindala muona Yesu mutwa vetu?henye si matunda ya kathi yangu katika mutwa? 2Ikiwa heni si mtume kwa vanji angalau ni mtume kwa henye henye.Kwa maana henye ni uthibitisho va utume vangu katika Mutwa.3Ahu ndo utetezi vangu kwa vala vangundichunguza heni. 4Ndauri twahela haki ya kulya na kung'wa? 5Twahela haki kutola mdala yoyaamini kama fyovangudita mitume vanji,na vanyalukolo va mutwa na kefa? 6Au ni heni ndiyena na barnaba ambao tunapaswa kudita kathi?7Ni nani yoyangudita kathi kama askari kwa gharama take mwene?ni nani yoyangupanda mzabibu na yaleche kulya matunda gake?au ni nani yoyangudima kundi yosiyong'wa lithiva gake? 8Ndauri nalonga athi kwa mamlaka ya kimunu?sheria nayo siyingulonga atho?9Kwa kuva yaandikwa katika sheria ya Musa,"Leche kumuwopa thenga mulomo hoyangupula nafaka."ni kweli kuva aha Nguluvi kan-jali thenga? 10Au ndauri siyangalongaa atho kwa ajili getu?yaandikwa kwa ajili getu,kwa sababu mwene yoyangulima nafaka yampasa kulima kwa matumaini nayo yoyangubeta inampasa yabete kwa matarajio ya kushitiki katika kubeta. 11Kama natupanda finu fya numbura miongoni mwenu,ndauri!ni lukani lukomi kwetu matubete finu fya mumuvili kuhuma kwa henye?12Kama vanji bavapata haki ahi kuhuma kwa henye ,ndauri!hetwe si zaidi?hata ahyo,sitwala dai haki ahi.Badala yake,natavumilia mambo geka badala ya kuva chikwazo cha injili ya Kristo. 13Simunsela ya kuva veka yovangupiga kathihekaluni hupata filiwa fyao kuhuma hekaluni?simunsela ya kuva veka yovangupiga kathi madhabahuni hupata hono ya chila chochihethithwe madhabahuni? 14Kwa jinsi ayo,mutwa nakalajitha ya kuva veka yovantangatha injili sharti wapate vkale kuhuma na ayo injili.15Lakini sindavadai haki theka athi na sindikwandika athi ili jambo lolote liditwe kwa ajili yangu ni heri ndife kuliko munu yeyote kubatilisha aku kwisifu kwangu. 16Maana kama naihubiri injili,ndahela sababu ya kwisifu,kwa sababu ni lazima ndite ahi na ole vangu mandecheihubiri injili!17Kwa maana mandite ahi kwa hiari yangu,ndina thawabu.Lakini kama si kwa hiari,bado ndina jukumu yomedilwe kuva wakili. 18Basi thwabu yangu ni chichi?ya kuva ndahubiri,ndoihetha injili bila gharama na bila kutumila kwa utimilifu wa haki yangu yondilinayo katika injili.19Maana japo ndahuru kwa veka,nandidita mtumwa va veka,kusudi kwamba niwethe kuwapata wolofu zaidi. 20Kwa Wayahudi ndali kama myahudi,ili niwapate wayahudi.Kwa vala yovali hasi ya sheria,ndali kama yumwe vao yoyali hasi ya sheria,nandita ahyo ingawa heni binafsi sindalava hasi ya sheria.21Kwa vala yovali kwivala ya sheria,ndali kama yumwe vao kwivala ya sheria,ingawa heni binafsi sindalava kwivala ya sheria ya Nguluvi,bali hasi ya sheria ya Kristo na ndita ahyo ili nivapate vala yovali kwivala ya sheria. 22Kwa yovanyonge ndali mnyonge,kusudi ndiva pate yovanyonge.Ndiva hali theka kwa vanu veka,kusudi kwa ng'asi theka mate kuvao koa baadhi. 23Na heni ndan-dita mambo geka kwa ajili ya injili,kusudi nipate kushiriki katika baraka.24Simunsela ya kuva katika mbio wote yovangushindana hupiga mbio,lakini yoyangubochela tuzo ni yumwe?ahyo pigeni mbio kusudi mpate tuzo. 25Mwana michezo kwilemetha katika yeka awapo katika mafunzo,aho van-dita ahyo kusudi vabochele taji yoyinguharibika,lakini hetwe twam-bili ma kusudi tupate taji yosiyinguharibika. 26Kwa hiyo heni sindim-bilima bila sababu au mwangitova ngumi kama kupiga hewa. 27Lakini ndangu utesa muvili wangu na kuudita kama mtumwa,kusudi kwamba mandivahubiri vanji heni mwene siyondive va kulemwa.

Chapter 10

1Ndang'gana henye mthele kaka na dada zangu,ya kuva vadadetu vali hasi ya mafuruka na veka na valutila katika bahari. 2Veka navabatizwa vave va Musa mugati ya liwingu na Mugati mwa bahari, 3na veka navalya chiliwa chichila cha numbura. 4Veka na vang'wa chinywaji chichila cha numbura.Maana na vang'wa kuhuma mumwamba va numbura yovafwatile,na mwamba gula gwali ni Kristo.5Lakini Nguluvi siyala pendezwa sana na wolofu vao,na maiti gao nathisambazwa jangwani. 6Basi mamo athi geka yali mifano kwetu,kusudi hetwe tuleche kuva vanu kwilowa mabi kama na vene fyodtile.7Muleche kuva vaabudu sanamu,kama vanji vao fyovavele,ahi ni kama fyoya ndikwe,"Vanu na vikala hasi vangulia na kung'wa,na viinuka kuwunga kwa tamaa za mapenzi." 8Tuleche kudita uasherati kama vanji wao fyovaditile Navafwa siku yimwe vanu ishirini na tatu elfu kwa sababu ayo.9Wala tusimjele Kristo,kama wolofu wao fyo va ditile na vavifiya kwa nzoka. 10Na tena mleche kunung'unika,kama wolofu vao fyovanung'unike na kuvifya na malaika wa mauti.11Basi mambo ago nagaditwa kama mifano kwetu,nagaandikwa kusudi kutuonya hetwe-yotufichilwe na miisho ya zamani. 12Kwa hiyo chila yangiona kima ave makini asije akaanguka. 13Kusina jaribu lyoliwapatile henye lisilo kawaida ya vanu,ila Nguluvi ni mwaminifu.Siyovaleka jaribu mwene kovapera mlango va kuhumila,ili muwe the Kustahimili.14Kwa ahyo,vende vangu,mubilime ibada ya sanamu. 15Ndanlonga nahenye kama vanu vanya luhala,kusudi mulamule mwichanya mwa mundinlonga. 16Chikombe cha baraka chochingubariki,si ushirika wa damu ya Kristo?mkate ula wotunguumega si ushirika wa muvili wa Kisto? 17Kwa kuva mkate ni yumwe,hetwe yotuwolofu tu muvili gumwe.Hetwe tweka twambochela mkate gumwe kwa amwe.18Mulave vanu va israeli:ndauri!vala veka yo vangulya dhaihu si washiriki katika madhabahu? 19Ndanlonga chichi basi?ya kuva sanamu ni chinu?au ya kuva chilwa chochibethithwe sadaka kwa sadaka kwa sanamu ni chinu?20Lelo ndanlonga mwichanya mwa finu fila fyofihumilwe sadaka vanu wapagaji va mataifa,ya kuva vahumia finu afi kwa mapepo na sio kwa Nguluvi na henmi ndema henye kushirikiana na mapepo! 21Simuwetha kunywela chikombe cha mutwa na chikombe cha mapepo simuwetha kva na ushirika katika meza ya Mutwa na katika meza ya mapepo. 22Au twanumpera mutwa wivu?tuna ludali zaidi yake?23"Finufyeka ni halali,"Lakini si fyeka fyamfwaa."Finu fyeka ni halali,"Lakini si fyeka fyofinguvathenga vanu. 24Kusina hata yumwe yosaka manofu gake.badala yake,chila yumwe yalisaka manofu ga muyage.25Mwa wetha kulya chila chinu chochinguguthwa sokoni bila kuutha utha kwa ajili ya dhamiri. 26Maana"dunia ni mali ya mutwa ,na fyeka fyofingumemia." 27Na munu yosiyalaamini nayavaliche kulya,na mwangana mb-ite,muliye chochote choyangu vapera bila kuutha maswali ya dhamiri.28Lakini munu nayanjele,"chilwa achi chihuma musala ka ya wapagani,"muleche kulya .Ahi ni kwa ajili yake yoyavalonjere,na kwa ajili ya dhamiri. 29Naheni sindimaanisha dhamiri thenu,bali dhamiri ya yula yunji.Maana kwa chichi uhuru wangu uhukumiwe na dhamiri ya munu yunji? 30Kama heni ndantumia chiliwa kwa shukrani,kwa chichi ndigwe kwa chinu choshukuru kwacho?31Kwa ahyo,chochote chomngulya au kungwa,au chochote chomungudita,mdite fyeka kwa ajili ya utukufu wa Nguluvi. 32Muleche kuva kosesha Wayahudi au wayunani,au kanisa la Nguluvi. 33Mujele kama heni fyondinyela kuvanotha vanu veka kwa mambo yeka.Sindinsaka faida yangu mwene,bali ya wolofu,na heni ndan-dita ahi kusudi vapate kuokolewa.

Chapter 11

1Mfwate heni,kama na heni yondingumfuata Kristo. 2Lelo ndanguva thumila kwa sababu ya hila fyondingwihuka katika mambo geka.ndanguva thumila kwa sababu mugibata mabochelo kama fyondigaletile kwenu. 3Basi ndang'gana mthele kuva Kristo ni mutwe cha chila mulume,nayo mlume ni mutwe cha mdala,na ya kuva Nguluvi ni mutwe cha Kristo. 4Chila mlume yiyanguomba au yoyanguhumia unabii akiwa yafunike mutwe kaaibisha mutwa chake.5Lakini chila mdala yoyangusuka suka au kuhuma unabii hali mutwe chake chichiva mwathi kaaibisha hali mutwe chake chichiva mwathi kaabisha mutwe chake.kwa maana ni sawa sawa na kama vamumojile. 6Ikiwa kama mdala mayaleche kufunika mutwe chake,na yadumulwe nywele thake ziwe fupi.Maana ikiwa ni nyoni mdala kudumula nywele thake au kumogwa basi yafuniche mutwe chake.7Kwani haimpasi mlume yafunike mutwe chake,Kwasababu mwene ni mfano na utukufu wa Nguluvi.Lakini mdala ni utukufu wa mlume. 8Maana mlume siyalahuma na mdala,bali mdala nakahuma na mlume.9Wala mlume siyalaumbwa kwa ajili ya mdala bali mdala na kaumbwa kwa ajili ya mlume. 10Ahi ndyo mdala anapaswa kuva na ishara ya mamlaka mwichanya ya mutwe chake,kwa sababu ya malaika.11Hata ahyo,katika mutwa,mdala siyo kayena bila mlume,au mlume bila mdala. 12Maana kama hila mdala nakahumu kwa mlume,hihila mlume na kahuma kwa mdala,na finu fyeka kuhuma kwa Nguluvi.13Hukumu vene:ndauri!ni sahihi mdala ya msuke Nguluvi hali mutwe chake gulimwathi? 14Ndauri hata asili peke yake siya nguvafundisha kuva mlume akiwa na nywele nali ni nyoni kwake? 15Ndauri asili siyanguvafundisa ya kuva mdala mayave na nywele nali ni utukufu kwake?maana kapelwa zila nywele nali kama mwenda lake. 16Lakini ikiwa munu yeyote yang'gana kubishana mwichanya ya ali,hetwe twahela namna yinji,wala makanisa ga Nguluvi.17Katika malakitho yafuatayo,heni sindinguva thumila.Maana homungu kong'ana,sio kwa faida bali kwa hasara. 18Maana kwanza,ndahulika ya kuva homungukong'ana kanisani,kuna migavanyiko kati yenu,na kwa hono ndaamini. 19Kwa maana ni Lazima yive misuguano kati yenu kusudi kuva vala yovakubaliwe vathenike kwenu.20Kwa maana homungukongana,chomungulya sio chiliwa cha mutwa. 21Homungulya,chila yumwe hungulya chiliwa chake mwene,kabla ya vanji kulya ayu kana nzala,na ayu kagala. 22Ndauri msina nyumba za kulila na kung'wela?ndauri mwangulibedala kanisa lya Nguluvi na kuvaaibisha yovali hela chinu?ndonje chichi kwenu?ndivathumile?sindovathumila kwa ali!23Maana nambochela kuhuma kwa mutwa chila chondivapelile henye ya kuva mutwa Yesu,hachilo ula hoyisalitiwe,na kahola mkate. 24Baada ya kushukuru,na kamega na kulonga,"ahu ndomuvili wangu,ulio kwa ajili yenu.Mdite ahi kwa kunzihuka heni."25Na ahi nakatola chikombe baada ya kulya,na kulonga,"Chikombi chino ni agano jipya katika damu yangu.Mdite ah mara kolofu chila homungung'wa,kwa kunzihuka heni." 26Kwa chila muda humungulya mkate ahu na kuking'wela chikombe,mwanga itangatha mauti ya mutwa mpaka hoyo kwitha.27Kwa ahyo,chila yoyangulya mkate au kuking'wela chikombe acho cha mutwa isivyostahili,kova yapatile hatia ya muvili na damu ya mutwa. 28Munu yihoji mwene kwanza,na ahyo yale mkate,na kukingweta chikombe. 29Maana yoyangulya na kung'wa bila kuupambanua muvili,hulya na kungwa hukumu yake mwene. 30Ahi ndo sababu vanu wolofu kati a henye na vatamwa na dhaifu,na baadhi yenu vafwa.31Lakini matwichunguthe hetwe vene situhukumiwa. 32Ila hotuhukumiwa na mutwa,twampilulwa,kusudi tuleche kuhumiwa hamwe na dunia.33Kwa ahyo,kaka na dada zangu,homungu kong'ana mpate kulya,mwithindile. 34Munu na yave nzala,na yalye kukaye kwake,kusudi homungu kongana hamwe isive kwa hukumu.

Chapter 12

1Kuhusu karama za numbura,kaka na dada zangu ndema mkose kuthela. 2Mwajua ya kuva homwali vapagani namlongotwa kufuata sanamu thosithilonga,kwa ngasi zozote namulongothwa natho. 3Kwa ahyo,ndang'gana mthele kuva kusina yeyote yoyangulonga kwa numbura va Nguluvi yanlonga,"Yesu kalaaniwa."Kusina yeyote yoyolonga ,Yesu ni mutwa,"Isipokuwa katika numbura nofu.4Basi kuna karama tofauti tofauti,bali numbura ni mwene yula. 5Na kuna huduma tofauti tofauti,bali ni mwene yula. 6Na kuna aina mbalimbali za kathi,Lakini nguluvi ndo mwene yula yoyangudita kathi theka katika veka.7Basi chila yumwe kampelwa ufunuo wa numbura kwa faida ya veka. 8Maana munu yumwe kapelwa na numbura lukani lya hekima,na yunji lukani lya maarifa kwa numbura yiyila.9Kwa yunji humpetra imani kwa numbura mwene yula na kwa yunji karama ya uponyaji kwa numbura yumwe. 10Kwa yunji matendo ga ludali,na yunji unabii na kwa yunji uwetho wa kupambanua numbura,yunji aina mbalimbali tha lugha,na kwa yunji tasiri za lugha. 11Lakini numbura ni yiyila yoyangupiga kathi thino theka kumpera chila munu karama kwa kadiri ya uchaguzi wake mwene.12Kwa maana kama hila muvili ni gumwe,nao una fiungo fyolofu,na fiungo fyeka ni afya muvili gugula,vivyo ahyo na Kristo. 13Kwa maana katika numbura yumwe hetwe tweka natubatizwa kuva muvili gumwe,kuva twa vayahudi au wayunani,kuva twa vatumwa au huru,na veka natunyweshwa numbura yumwe.14Kwa maana muvili si chiungo chimwe,bali ni fyolofu. 15Ikiwa ligulu golonga,:Kwakuva heni si liwoko,heni si sehemu ya muvili,:Hiyo siyodita kutokuva hono ya muvili. 16Na ikiwa sikio lyolonga,"Kuva heni si lithilo,heni si hono ha muvili,"hiyo siyodita kutokuva hono ya muvili. 17Kama muvili veka wova lithilo,twali kwiya kuhulika?kama muvili veka ukiva sikio,kungekuwa kwiya kunusa?18Lakini Nguluvi nakavika chila chiungo cha muvili hono hake kama fyopangile mwene. 19Na kama fyeka vinge kuva chiungo chimwe,muvili goliva kwiya? 20Ahyo sasa fiungo ni fyolofu,lakini muvili ni gumwe.21Lithiho siliwetha kulilonjela liwoko,"sina haja na heve."wala mutwe siuwetha kugalonjela magulu,sina haja na henye." 22Lakini fiungo fya muvili fyofiwoneka kuva hesima chidodo fyang'ganwa sana. 23Na fiungo fya muvili fyotunguta fna hesima chidada, twangafipera hesima zaidi,na fiungo fyetu fyosina na mvuto finu unofu sana. 24Na sasa fiungo fyetu fyofina mvuto havina haja ya kupelwa hesima,kwa kuva tayari fina hesima.Lakini Nguluvi kafiunganisha fiungo fyeka hamwe,na kafipera hesima zaidi fila fyosi fingu heshimiwa.25Nakadita ahyo kusudi pasiwepo mgawanyiko katika muvili,balifiungo fyenga fitunzane kwa wiyendiwa tumwe. 26Na wakati chiungo chimwe machiteseke,fiungo fyeka fiteseka kwa hamwe au wakati chiungo chimwe machineshimiwe,fiungo fyeka fifurahi kwa hamwe. 27Lelo henye ni muvili va Kristo,na Fiungo chila chimwe peke yake.28Na nguluvi kavika katika kanisa kwanza mitume,pili manabii,tatu walimu,kisha vala veka yovangutenda matendo makomi,kisha karama za uponyaji,vala yovangusaidilwa ,vala yovanguditha kathi ya kuongoza,na veka walio na aina mbalimbali za lugha. 29Ndauri hetwe tweka ni mitume?hetwe tweka manabi? hetwe tweka ni walimu?ndauri hetwe tweka twan-dita matendo ga miujiza?30Ndauri hetwe tweka tuna karama ya uponyaji?hetwe tweka twanlonga kwa lugha?hetwe tweka twantafsiri lugha? 31Msake sana karama tho ngomi na heni ndovalajila ng'asi yo nofu zaidi.

Chapter 13

1Ndonje kuva ndanena kwa lugha za vanu na tha malaika.Lakini kama ndahela wende,ndiva shaba yoyinguvemba au upatu uvumao. 2Na uva ndina karama ya unabii na luhala lwa kweli thothiifihame na maarifwa,na kuva ndina imani ya kuhamisha milima.Lakini kama ndahela upendo,heni si chinu. 3Na lulonje kuva ndahetha milki yangu yeka na kuvalitha maskini,na kuva ndahetha muvili gwangu kusudi somwe moto.Lakini kama ndahela upendo,siyisaidi la cinu.4Wende hufumilia na ufadhili.Wende siunfgisifu au kwifuna.Kusina chiburi 5au ukorofi.Siungusaka mambo gake,siungalava usungu haraka,wala siunguhesabu mabaya. 6Siungufurahi udhalimu yake,yafurahi katika kweli. 7Wende hufumilia mambo geka;huamini mambo geka una ijasiri katika mambo geka,na hustaimilivu mambo geka.8Wende siungaukoma.Kama kuna unabii,veka wolutila.Kama kuna lugha,fyopera.Kama kuna maarifwa,yatapita. 9Kwa kuva twansela kwa hono na twan-dita unabii kwa hono. 10Lakini ijapo yila yoyikamili,yila yosiyo kamili yolutila.11Hondali ndi mwana,na ndonga kota ndo mwana,na nyotha kama mwana,na ndamula kama mwana hondali ndimunu muvaha,nambika kutali na heni mambo ya kimwana. 12Kwa kuwa lelo twanlava kwa chiwowo,kama sura gizani,lakini wakati ula twanlava uso kwa uso.Lelo ndansela kwa sehemu,lakini wakati ula ndothela ndansela kwa sehemu,lakini wakati ula ndothela sana kama na heni fyovanzela sana . 13Lakini sasa mambo athi gadatu gandumu:imani,tumini lyolingwitha,na wende.Lakini lyoli komi zaidi ya athi ni wende.

Chapter 14

1Muusake wende na kutamani sana karama tha numbura zaidi sana mpate unabii kuhumia unabii. 2Maana mwene yangulonga kwalugha siyangulonga na vanu bali kulonga na Nguluvi maana kusina yoyanguelewa kwa sababu kanlonga ng'ani gogafihame munumbura. 3Lakini mwene yoyanguhumia unabii,kanlonga na vanu na kuvathenga,kuvapera numbura,na kuvafariji. 4Mwene yoyangulonga kwa lugha kangitenga mwene,Lakini mwene yoyanguhumia unabii kanguithenga kanisa.5Lelo ndangilowa henye nyeka mnene kwa lugha lakini zaidi ya atho,ndangilowa kuva mhumie unabii. Mwene yoyanguhumia unabii mkomi kuliko mwene yoyangulonga kwa lugha(Labda yove hoyali va kutafsiri kusudi kuva kanisa lipate kuthengwa. 6Lakini lelo,kaka na dada vangu,na nzithe kwenu kwa kunena kwa lugha,ndovasaidia chichi henye?sindiwetha,ila ndanlonga na henye kwa ng'asi ya ufufuo,au kwa ng'asi ya maarifwa,au unabii,au kwa ng'asi ya fundisho.7Kama finu fyofihela wumi kama filimbi au kinubi fyosi finguhuma lithi thothina utofauti,itata mbulikaje ni chombo chaohi chawungwa? 8Kwa maana kama baragumu yohumia Sauti yo siyingu julikana,ni jinsi chachi munu atatambua ya kuva ni muda wa kujiandaa kwa fita? 9Ahyo ahyo na henye mamhumie kwa lulimi lukani lisilo dhahiri,ni jinsi chachi munu kothela chomulonga?movamulonga,na kusina yoyovaelewa.10Kusina shaka kuva kuna lugha nzolofu mbali mbali uniani,na kusina hata yimwe yosiyo na maana. 11Lakini kama sindinsela maana ya lugha ndova mjenzi kwake mwene yoyangulonga,nayo yoyangulonga kova mjenzi kwangu.12Fivyo ahyo na henye.Kwakuva mwangilowa sana kulava udhihirisho wa numbura,takeni kuva mzidi sana kulithenga kanisa. 13Ahyo,mwene yangulonga kwa lugha na yasuche yapelwe kutafsiri. 14Kwa maana masuche kwa lugha ,numbura yangu yansuka,lakini luhala lwangu lwahela matunda.15Ndite chichi?ndosuka kwa numbura yangu,Lakini tena ndosuka kwa luhala lwangu,ndokwimba kwa numbura yangu,na ndokwimba kwa luhala lwangu tena. 16Vinginevyo,na umsifu Nguluvi kwa numbura,mwene yo mjenzi koigana "Amina "hounguhumia Shukrani,mayave siyanguthithela thoyangulonga?17Maana ni kweli heve vashukuru vema,lakini yula yunji siyanguthengwa. 18Ndangumshukuru Nguluvi kwa kuva ndanena kwa lugha zaidi ya henye nyeka. 19Lakini katika kanisa ni heri ndonge ng'ani thihanu kwa luhala lwangu kusudi mate kuvafundisa vanji,Zaidi ya kulonga ng'ani kumi elfu kwa lugha.20Kaka na dada wangu,muleche kuva vana kuhotha kwenu.Badala yake,kuhusiana na dhambi,muve kama vana wachanga.Lakini katika kuhotha kwenu mkave vanu vakomi. 21Yaandikwa katika sheria,"Kwa vanu va lugha yinji na kwa milomo yavajenzi ndolonga na vanu hava wala hata ahyo siwonyolika,"Kanlonga Mutwa.22Ahyo,ndimi ni ishara ,sio kwa yovaamini,ila kwa siyovaamini.Lakini kuhumian unabii ni ishara,sio kwa siyovaamini,ila kwa ajili yao yvaamini. 23Athi,kama kanisa lyeka likong'ana hamwe na veka vanene kwa lugha,na vajenzi na siyovaamini vinjila,ndaauri siwolonga kuva mna wazimu?24Lakini kama nyeka mnahumia unabii na yosiamini au mjenzi yakwinjila,koshawishiwa na yeka yoyanguhulika.Kohukumiwa na yeka thothingulongwa. 25Siri tha numbura vake thofunuliwa,Matokeo yake yaligwa kifundifudi na kumwabudu Nguluvi yarichikidi chila ya ku va Nguluvi yu kati yenu.26Chichi chochingufata basi,kaka na dada vangu?Homungutang'ana hamwe,chila yumwe kana Zaburi,mafundisho,mafunuo,lugha au tafsiri.Mdite chila chinu kusudi kwamba mlithenge kanisa. 27Kama yoyangu nena kwa lugha,vavepo vavili au vadatu,na chila yumwe mu zamu,na munu lazima atasiri chochilonjilwe. 28Lakini kama kusina munu wa kutafsiri,basi chila yumwe vao vikale kimya mugati mwa kanisa ,basi chila yumwe yolonje peke yuake na kwa Nguluvi.29Na manabii vavili au vadatu vanene,na vanji vajulikitha kwa kupambanua chochilonjilwe. 30Lakini yoyikalile mayafunuliwe jambo katika kathiyula yoyangunena na anyamaze.31Kwa kuva chila yamwe venu kanawetha kuhumia unabii yumwe baada ya yunji kusudi kuva chila yumwe awethe kujifunza na veka vawethe kutothwa numbura. 32Kwa kuva numbura za manabii ziko hasi ya uangalizi va manabii. 33Kwa kuva Nguluvi si Nguluvi va machafuko,ila va imani.Kama fyofyoili katika makanisa geka ya vaumini,34Imewabidi vadala vikale kimya katika kanisa.Kwa kuva sivanluhusiwa kulonga.Badala yake,vanapaswa kuwa katika unyenyekevu,kama tena sheria fyoyingulonga. 35Kama kuna chochote wanatamani kwifunza,basi vavauthevalume vao nyumbani.Kwa kuva ni nyoni kwa mdala kulonga katika kanisa. 36Ndauri lukani lwa Nguluvi luhuma kwenu?Ndauri livafichila henye tu?37Kama nayiwone kuva ni nabii au va numbura ,inampasa yathele ng'ani thondingu vandichila ya kuva ni maangizo ga mutwa. 38Lakini masiyothela athi,mumuleche yaleche kuthelwa.39Ahyo basi,kaka na dada vangu,mgane sana kuhumia unabii,mleche kumlemetha munu yeyote kunena kwa lugha. 40Lakini mambo yeka yaditwe kwa unofu na kwa umolemole.

Chapter 15

1Lelo ndangu vi hutha,akina kaka na akina dada,mwichanya mwa injili yondivahubirie,ambayo yom-bochele na kwima kwayo. 2Ni katika injili ahi muokolewa,kama na mwibate imara neno yondivahubiri henye,ilanamuamini bure.3Kama kwanza fyom bochele kwa umuhimu nandela kwenu kama fyofyoili:Kuva kuhuma na maandiko,kwenu kama fyofyo:Kuva kuhuma na maandiko,Kristo na kafwa kwa ajili yadhambi tha hetwe, 4Kutokana na maandiko nakathikwa,na kuva nakafufuka siku ya kadatu.5Na kuva namhuma kefa,alafu kwa vala kumi na vavili. 6Alafu nakavahumila kwa wakati yomwe akina kaka na akina dada zaidi ya mia tano.Wolofu vao bado vakali wumi,lakini baadhi yao vavasa tulo. 7Alafu na kamhumila yakobo,alafu mitume veka.8Mwisho va yeka,nakanyumila heni,kama hila kwa mwana yoyaleleke katika wakati wosio sahihi. 9Kwa kuva heni nda mdodo kwa va mitume.Sistahili kuchemwa mtume,kwa vile nandilitesa kanisa lya Nguluvi.10Lakini kwa neema yanguluvi nipo kama fyofyo ndili,na neema ake kwa heni siyalava bure baadala yake,na ndita bidii kuliko veka.Lakini snsindani heni bali neema yanguluvi yoyili mgati mwangu. 11Kwa ahyo kama heni au vene twahubiri ahyo na twahamini ahyo.12Lelo kama Kristo akahubiriwa kama yoyafufuke kwa vafu,ivendauri baadhi yenu mte kusina ufufuo wa vafu? 13Lakini kama kusina ufufuo wa vafa,basi hata Kristo nayo siyala fufuka. 14Na kama Kristo siyala fufuka,ahyo mahubiri getu ni bure na imani yetu ni bure.15Na tumepatikana kuva mashahidi va udesi kumhusu Nuluvi,kwa kuva natushuhudia Nguluvi kinyume,kulonga nakamfufua Kristo,wakati siyala mfufua. 16Kama ikiwa yovafwile sivamfufuliwa,Yesu nayo siyala fufuliwa. 17Na kama Kristo siyala fufuliwa,imani yenu nibure na bado mko kwenye dhambi thenu.18Ahyo hata vala yovafwile katika Kristo pia vangamila. 19Kama kwa maisha aga pekeyake tuna ujasiri kwa wakati woungwitha mugati mwa Kristo,vanu veka,hetwe vakuhurumiwa na vanu veka.20Ino lelo Kristo kafufukwa kuhuma kwa vafwite,matunda ya kwanza yavala yovafwile. 21Kwa kuva chifo na chitha kukolela munu,tena kukolela munu ufufuo wa vafwile.22Kwa kuva kama katika Adamu vangufw,ahyo tena katika Kristo veka van-ditwa wumi. 23Lakini chila yumwe katika mpango wake:Kristo,matunda ga kwanza,na kisha vala va Kristo wodita wumi wakati wa kwitha kwake.24Ndipo utakuva mwisho,hala Kristo hoyakabidhi ufalme kwa Nguluvi dada,ahi hala atakapo komesha utawala weka na mamlaka geka na ludali. 25Kwa kuva lazima yatawale mpaka hoyovika maadui zake veka hasi ha nzaho thake. 26Adui va mwisho kuvifiya ni chifo.27Kwa kuva"kavika chila chinu hasi hanzaho thake."Lakini hondilonga ivika chila chinu,"ni wezi ahi-siunguhusu vala yovavichile chilachinu hasi hake mwene. 28Wakati funu fivichilwe hasi hake,kisha mwana mwene kovikwa hasi kwake mwene ambaye nakavikwa finu fyeka hasi hake,ahi nahihumila kusudi kuva Nguluvi dada yave yeka katika fyeka.29Au tena wodita chichi vala yovabatizwe kwa ajili ya vafu?Kama vafu siwofufuliwa kabisa,kwa chichi tena vam-batizwa kwa ajili yao? 30Na kwa chichi tuko katika hatari chila wakati?31Kaka na dada zangu,kukolela kwisifu kwangu katika henye,ambayo yondilinayo katika Kristo Yesu mutwa vetu ndan-tangaza ahi:na kufa chila siku. 32Yangusaidia chichi,katika mtazamo wa vanu,kama nanditova na wanyama vakali ako Efeso,kama yovafwile yosivangufufuliwa?"leche basi tulye na kung'wa,kwa kuva mitondo twangufwa."33Mleche kudetelethwa:"Makund mabi havifya tabia nofu. 34"Muve na kiasi!mwikale katika haki! mleche kubitilila kudita dhambi.Kwa kuva baadhi ya henye mwahela maarifwa ya Nguluvi ndanlonga ahi kwa nyoni thenu.35Lakini munu yunji kolonga ,"jinsi chachi vafu wofufuliwa?nao wokwitha na aina yachi ya muvili?'' 36Heve ni mpufi sana!chila chochipandile sicho wetha kuanza kukua ila chimekufwa.37Na chila choungupanda sio muvili ambao yoiva,ilani mbegu yoyichipue,yowetha kuva ngano au chinu chinji. 38Lakini Nguluvi koipera muvili kama fyoyangugana mwene,na katika chila mbegu muvili wake mwene. 39Mivili jeka sijingihwana ila,kuna muvili yumwe wa vanu,na muvili gunji gwa wanyama,na muvili gunjigwa ndege,na yunji kwa ajili ya samaki.40Tena kuna miivili ya mbinguni na mivili ya dunia.Lakini utukufu wa mivili ya mbinguni ni aina yimwe na utukufu wa duniani ni yunji. 41Kuna utukufu wumwe wa jua,na utukufu wunjiwa mwezi,na utukufu wunji wa nyota.Kwa kuva nyota yimwe inatofautiana na nyota yinji katika utukufu.42Ahyo ndiyo fyofyouli tena ufufuo wa vafu.Chimpandwa chochiharibika,na chochingota sichinguharibika. 43Chochipandwa katika matumizi ya kawaida,chootethwa katika utukufu.Chipandwa katika udhaifu,chioteshwa katika ludali. 44Chipandwa katika mavili wa asili,chingwoteshwa katika muvili wa kinumbura.Kama kuna muvili wa asili,kuna muvili wakinumbura tena.45Ahyo tena yaandikwa,"Munu va kwanza Adamu na iditwa numbura yoyingwikala."Adamu va mwisho na kaditwa numbura yoyinguhumia wumi. 46Lakini wa kinumbura siyala kwitha kwanza bali wa asili,na alafu wa kinumbura.47Munu va kwanza ni wa dunia,nakaditwa kwa mavumbi.Munu vakavili kahuma mbinguni. 48Kwa hila yula yoyadilwe kwa mavumbi ahyo tena vala yovaditilwe kwa mavumbi.Kama hila munu va mbinguni alivyo,ahyo tena vala va mbinguni. 49Kama ambavyo tutwika mfano wa munu va mavumbi,tokitwika tena mfano va munuva mbinguni.50Lelo ndanguva lonjera,kaka na dada zangu,kuva muvili a damu sifiwetha kuuurithi ufalme wa Nguluvi.Wala siyo wa kuharibika kurithi wa kutoharibika. 51Lave!ndanguvalonjera henye siri ya kweli:Sitofwa tweka,ila tweka tobadilishwa.52Tobadilishwa katika wakati,katika kufumbua na kufumba kwa lithiho,katika tarumbeta ya mwisho.Kwa kuva tarumbeta yovemba,na wofufuliwa na hadi ya kutoharibika,na tobadilishwa. 53Kwani ahu wa kuharibika lazima ufwale wa kutoharibika,na huu wa kufwa lazima ufwale wa kutokufwa.54Lakini wakati ahu wa kuharibika ukivikwa wa kutokuharibika,na ahu wa kufwa maufwale wa kutokufa,ndiyo ndo kwitha msemo ambao yoandikwa,"Chifo chimilwa katika ushindi." 55"Chifo,ushindi wako ulukwi,ulu kwi usungu wako?"56Usungu wa chifo,na ludali lwa dhambi ni sheria. 57Lakni shukrani kwa Nguluvi,yoyangutupera hetwe ushindi kukolela mutwa wetu Yesu Kristo!58Kwa ahyo,vapendwa kaka na dada zangu,muwe imara na mleche kuka kama.Daima muidite kathi ya mutwa kwa sababu mwansela kuva kathi yenu katika mutwa siyo bure.

Chapter 16

1Lelo kuhusu michango kwa ajili ya vaumini,kama fyondivalonjele makanisa ya galatia,vivyo ahyo mwapaswa kudita. 2Katika siku ya kwanza ya wiki,chila yumwe venu yaviche chinu fulani kando na kuvika,kama fyomunguwetha.Mdite ahyo kusudi kuva kuleche kuva na michango wakati manzithe.3Na hondifika,yeyote yo munyagula,ndomtuma hamwe na barua kuhuma sadaka yenu ako Yerusalemu. 4Na kama ni finofu kwa heni kubita tena,wobita hamwe na heni.5Lakini ndokwitha kwa henye,wakati hondinkola makedonia.Kwakuva ndokolela Makedonia. 6Labda ndowetha kwikala na henye au hata kusinda majira ya ng'ala,kusudi kuva muwetha kundisaidila katika safari yangu,popote kondi-bita.7Kwa kuya sindintegemea kuvaona sambi kwa muda mfupi.Kwani ndangihuvila kwikala na henye kwa muda fulani,kama mutwa yonduhusu. 8Lakini ndokwikala Efeso mpaka pentekoste, 9Kwa kuva mlango mpana gudindulwa kwa ajili ya heni,na kuna maadui wolofu yovangulipinga.10Lelo wokati Timotheo mayithe,mumulave kwa kana henye bila kogopa,kan-dita kathi ya mutwa,kama fyondid-dita. 11Munu yeyote yaleche kumdharau,mumsaidile katika ng''asi yake kwa amani,kusudi kuva yawethe kwitha kwa heni.Kwa kuva ninamtarajia yithe hamwe na vanyalukolo. 12Lelo kuhusiana na mnyaluka getu apolo,na mmela numbura sana kuvajendela henye hamwe na vanyalukolo.Lakini na ndamula bila kwitha kwa sambi.hata ahyo,wokwitha wakati ana nafasi.13Muve meho,mwime imara,mdite kama valume muve na ngufu. 14Basi geka fyomungudita gatitilwe katika wende.15Mwanguithela nyumba ya stefano.Mwansela kuva vali vaamini va kwanza ako akaya,na kuva navivika vene kwenye kathi ya waumini na sambi ndanguvalonjela,kaka na vadada zangu, 16Muve vanyenyekevu kwa vanu kama hao,na kwa chila munu yoyangusaidila katika kathi na vadita kathi hamwe na hetwe.17Na ndanfurahi kwa ujio va Stefano,tofunato,na akiko.Wokwima hono ambapo henye mngepaswa kuva. 18Kwa kuva vaifurahisha numbura yangu na yahenye kwa ahyo sambi muvathele vanu kama ava.19Makanisa ga asia vatuma salamu kwenu akila na Priska vanguva hanyisa katika mutwa hamwe na kanisa lyolili mnyuma kwao. 20Kaka na dada zangu veka vanguvaha nyisa mwiha nyise kwa busu nofu.21Heni,Paulo,na ngwandika ahi kwa liwoko lyangu. 22Kama yeyote yamlema mutwa,basi laana ive mwichanya ni wake.Mutwa vetu,withe! 23Neema ya Mutwa Yesu ive na henye. 24Wende wangu uve hamwe na henye katika Kristo Yesu.

## 2 Corinthians

Chapter 1

1Paulo,mtume va Kristo Yesu kwa wiyendi wa Nguluvi, na Timotheo mnyalukolo vetu,kwa Kanisa lya Nguluvi Lyolili Korintho,na kwavahumini ve ka yovali mikoa jeka vaakaya. 2Neema na yive kwahenye na amani kuhuma kwa Nguluvi dadetu na Mutwa Yesu Kristo.3Na asifiwe Nguluvi dadetu va mutwa Yesu Kristo,Mwene dadetu va rehema na Nguluvi ya faraja yeka. 4Nguluvi hatufariji hetwe katika kuteswa getu geka kusudi tuwethe ku vafariji vala yovali mumateso.Twanguva wafariji vanji kwa faraja yiyila Nguluvi yaitumie kutufariji hetwe.5Kwa hila kuva mateso ga Kristo kongelechela kwa ajili ya hetwe,hihila faraja yetu kongelechela kukolela Kristo. 6Kama tungutaabishwa,kwa ajili ya faraja ya henye na wokovu wenu.Kana tunafarijiwa,kwa ajili ya faraja ya henye,Faraja ya henye yampiga kathi kikamilifu homungushiriki mateso kwa kuvumilia kama hetwe fyotunteseka. 7Na ujasiri wetu mwichaya mwenu ni thabiti.Twansela kuva kama hila ambavyo fyomushiriki mateso,hihila mwanshiriki faraja.8Kwa kuva hatutaki henye muve vapufi,vavyalukolo,kwa ajili ya matatizo yotulinayo huko asia na tuone lwa sana ya hila tuwezavyo kubeba kana kwamba hatukuwa hatanatumaini lya kuishi kabisa. 9Kabisa,twali na hukumu ya kifo mwichanya mwetu.Lakni ayo yali ya kutudita hetwe tusiweke tumaini mwichanya mwetu vene,badala yake tuweke tumaini katika Nguluvi,yoyangufufua vafwile. 10Nakatuokoa hetwe kuhuma hayo maafa ya mauti,na kotuokoa tena.Tuvika ujasiri wetu kumwene ya kuva kotuokoa tena.11Kodita ahyo henye mtusaidilaje kwa maombi genu ahyo wolofu wohumia kulumba kwa niaba yetu kwa ajili ya kupendelea waneema yovatupelile hetwe kukolela maombi ya wolofu.12Twangivunila ali:ushuhuda wa dhamiri Yetu.Kwa kuvani katika nia nofu na usafi vanguluvi kwamba natubita hetwe vene kudunia.Tudita ahi hasa na henye,yosio va hekima ya ulimwengu,ino badala yake ni kuneema ya Nguluvi. 13Sitovaandichila cheka chosimuwetha kusoma au kuelewa,ninangufu. 14Kwa kuva kwa sehemu mwangamutweelewa,na ninangufu kuva siku ya mutwa Yesu kova sababu ya henye kwa ajili ya chidaha chenu,kama ahyo fyomuva kwahetwe.15Kwa vile ndali na ngufu kuhusu ali,ndali nding'gana kwitha kwahenye kwanza,kusudi muleche kubochela faida ya kujendelwa kavili. 16Yali namanga kuwajendela wakati ndimbita Makedonia,tena nda nding'ana kuvajendela tena hondali ndi mpiruka kuhuma Makedonia,na kisha henye kunuma heni hondali ndimbita Uyahudi.17Hondali ndimfichilia namna ahi,je,ndali ndinsita sita?ndali ndimpanga ngani kuhwana na viwango vya kimunu ,kusudi ndonje "Ndiye"Ndiyo"na "Hapana"kwa wakati wumwe? 18Ahyo kama Nguluvi fyo nzaminifu,situlonga fyeka"Ndiyo"na "Hapana."19Kwa vile mwana va Nguluvi,Yesu Kristo ambavyo silvano,Timotheo na heninatumtangatha hamwe na henye,siyo "Ndiyo"na"Hapana ".Badala yake,mwene wakati weka ni "Ndiyo." 20Kwa kuva ahaadi theka tha Nguluvi ni "Ndiyo" kumwene.Hivyo pia kukolela henye twanlonga "Amina"kwa unofu Wa Nguluvi.21Sasa ni Nguluvi yoyangutusibitisha hetwe hamwe na henye katika Kristo,na kututuma hetwe. 22Nakavika muhuri mwichanya mwetu na katupera numbura katika mugati mwetu kama dhamana ya chila choyo tupera baadaye.23Badala yake,namsihi Nguluvi kunishuhudia heni kuva sababu yoyindichile nisije koritho ni kwamba kwihuwila henye. 24Ahi sio kwavile twanjela kuilemetha imani yetu yoying'ganigwa kuva,badala yake,twandita hamwe na henye kwa ajili yafuraha yenu,kama fyomungwima katika umani yenu.

Chapter 2

1Kwa ahyo nandamula kwa sehemu yangu mwene kuva sindali kwitha tena kwahenye kwa ali ya usungu. 2Kama na ndivaponza henye matuna,nani yalifurahisha heni,yula yyatethithwe na heni?3Nanzandika kama fyondanitile kusudi kama manzithe kwa henye ndeche kutethwa na vala yowondita niechelele,ndina ngufu kuhusu henye nyeka kwamba furaha yangu ni furaha yiyila yomulinayo henye nyeka. 4Kwa vile nandivndichila henye kuhumil na matuna makomi na tabu ya numbura na kwa mathoni morofu ,sindala gana ndivambuthe henye matuna. Badala yake,ndalinding'agana wiyendi wa mugati yondili nao kwa ajili ya henye.5Kama kuna yoyambuthe matuna,siyo kambutha kwa heni,lelo kwa kiwango fulani- bila kuvika ukali sana kwa henye nyeka. 6Ahi adhabu ya munu ayo kwa wolofu yankwila. 7Kwa ahyo lelo badala lya adhabu,inabidi mumsamehe na kumbembeletha mudite ahyo ali kuva yaleche kulemwa na huzuni yoyilutile.8Kwa ahyo ndanguva pera numbura kulajila wende wenu hadharani kwa ajili yake. 9Ahi ndyo sababu yandiche,kusudi mbwe the kuvajela na kuthela kuva kama niwatii katika muchila chinu.10Kama mamusamehe yeyote,naheni pia ndomsamehe munu aya.Chila chosamehe kama chosamehe cheka chisamehewa kwa faida yenu kwa wiyendi wa Kristo. 11Ahi ni kwa shetani siyoyithe yatuditile udesi .Kwa kuva hetwe sio twavapufi kwa mipango jake.12Mlango yogudindule kwaheni na mutwa hoyithithe kumuji gwa troa kuhubiri injili ya Kristo hala. 13Hata ahyo sindali na imani ya numbura,kwa vile sinda la mfika mnyalukolo vagu Tito hala ahyo nandivaleka na ndipiruka Makedonia.14Lelo tumulumbe Nguluvi,ambaye katika Kristo mara theka yangutuhongotha hetwe kwa ushindi.Kukolela hatwe kwanyanza harufu nofu ya maarifa gake mahala heka. 15Kwa kuva hetwe kwa Nguluvi ni harufu nofu ya Kristo,weka katika ya vala yova okolewe a kati ya va la yovangwa ngwamila.16Kwa vanu yova ngwangamila,ni harufu kuhuma chifo hadi chifo.Kwa vala yovaokolewa,ni harufu nofu kuhuma hadi wumi .Nani yoyang'gana finu afi? 17Kwa kuva hetwe sio kama vanu wolofu yova ng'gutha yake tha Nguluvi kwa faida badala yake,kwa usafi wa nia ,twanlonga katika Kristo,kama hila fyotumwa kuhuma kwa Nguluvi,halutalo mha Nguluvi.

Chapter 3

1Twanza kwisifia hetwe tena?Situng'agana barua ya kupendekeza kwa henye au kuhuma kwenu kama vanu vamwe,ndauri twang'agana? 2Henye vene ni barua ya kupendekeza,yoyandikwe munumbura yetu,yoyinjulikana na kusomwa na vanuveka. 3Yanlajilwa kuva henye ni barua kuhuma kwa Kristo,yoyihumile na hetwe.Yosiyandikwe bila kwa wino bali kwa numbura ya Nguluvi yomumu.Siyala kwandikwa mwichanya mwafibao fya maganga,bali mwichanya mwa fibao fya munumbura ya vanu.4Na ahu ndyo ujasiri yomuli nao katika Nguluvi kukolela Kristo. 5Situngiamini hetwe venyewe kwa kudai cheka kama kuhuma kwahetwe,badala yake,kujiamini kwa hetwe kwahuma kwa Nguluvi. 6Ni Nguluvi ambaye nakatudita tuwethe kuva vatumishi va agano lipya,ali ni agano sio lya barua ila ni lya numbura.Kwa kuva barua huua,Lelo numbura yahumia wumi.7Lelo kathi ya chifo yoyihongolwe muherufi mwichanya ya chifo yoyihongole maherufi mwichanya mwa maganga na yitha kwa namna ya unofu kuva vanu va israeli sivalalava. Yimwe kwa yimwe mumeho ga Musa.Ahi ni kwa sababu ya unofu mumeho gake,unofu yowali umfifia. 8Ndauri,kathi ya numbura Siyo va naunofu sana?9Kwa kuva kama huduma ya hukumu yaki na nofu,ni mara ngapi zaidi kathi ya haki huthidi sana katika utukufu! 10Ni kweli kuva,chila chochiditilwe unofu kwanza chachela utukufu tena muheshima achi,kwa sababu ya utukufu youzidi. 11Kwa kuva kama chila ambacho chochali chanlutila chali na utukufu,ni kwa kiasi gani zaidi chila ambacho ni chochakudumu chova na utukufu!12Kwa kuva twangiamini ahyo,tunangufu sana. 13Sio kama Musa,yoyavichile utaji mwichanya mwa sura yake,kusudi vanu va Israeli valeche kuwetha kulva yimwe kwa yimwe kwenye mwisho va utukufu ambao yowali uhega.14Lakini luhala lwao thali thifunzile,hata mpaka siku ahi utaji huhula bado ukali wathigala mwichanya ya usomaji va agale lya katale.Siyale vikwa mwathi,kwa vile ni katika Kristo iyena yahethwa kutali. 15Lakini hata sambi,wakati weka musa hoya nsomwa,utaji yangwikala mwichanya mwa munumbura yavene. 16Lakini munu yoyampiruka kwa mutwa,utwaji wahethwa.17Sasa mutwa ndyo numbura,hoana numbura va mutwa,kuna uhuru. 18Lelo hetwe tweka,hamwe nasura zisizo wekewa utaji,huona utukufu wa mutwa,twambadilishwa mugati ya kuonekana uleule va utukufu kuhuma shahada yimwe a utukufu kubita yinji,kama fyofyoyili kuhuma kwa mutwa,ambaye ni numbura.

Chapter 4

1Kwa ahyo,kwa vile tuna kathi ahi,na kamafyo tubochela rehema,si tungukata tamaa. 2Badala yake,mulema ng'asi theka za nyoni na thothifihile.Situnguishi kwa hila,na itungulitu mila fibi lukani lwa Nguuvi,.Kwa kuwakilisha yoyili kweli,twangilajila hetwe kwa dhamirai ya chila munu halu talo ha Nguluvi.3Lakini kama injili yetu yifiha,yifiha kwa vala tu yovangwa ngamila. 4Katika uchaguzi wao,Nguluvi wa Ulimwengu ahu kanguvapofusha luhala lwao thosithi amini.Matokeo yake,siwowetha kulava mwanga wa injili ya utukufu wa Kristo,ambaye ndo mfano ga Nguluvi.5Kwa kuva situngitangatha hetwe venyewe,ila Kristo Yesu kama mutwa,na hetwe vene kama vatumishi venu kwa ajili ya Yesu. 6Kwa kuva Nguluvi ndiye ambaye yoyalonjile,"Mwanga gomulika kuhuma kutita."Kamulika munumbura yetu,kuhumia mwanga wa maarifa ya utukufu va Nguluvi kuuwepo va Yesu Kristo.7Lakini tuna hazina ahi mufyombo fya udongo,kusudi ieleweke kuva ngufu ngomi sana ni ya Nguluvi na sio yetu. 8Twantaabika katika kila hali,lakini situnsongwa,twanlava shaka lakini situngujawa na kukata tamaa. 9Twanteswa lakini situngutelekethwa,twangutangwa hasi lakini si tungwangamila. 10Siku heka twangitwika katika mumuvili gwetu kifo cha Yesu ili kwamba wumi wa Yesu yonekane pia katika vili gwetu.11Hetwe yotuli wumi siku theka tumepewa kufa kwa ajili ya Yesu,ili kwamba wumi wa Yesu uonekane mumuvili getu ga kimunu. 12Kwa sababu ahi .Kifo yandita kathi mugati mwetu,bali wumi kathi mugati mwenu.13Lakini tuna numbura yiyila ya imani kwihwana na chila chohochili chochandikwe."nandidichila,nahyo na ndonga."hetwe twangidichila,na ahyo pia twanlonga. 14Twansela kuva yula yoyamfufue mutwa Yesu nayo kotufufuha hetwe hamwe namwene. Twensela kuva kotuleta hetwe hamwe na henye kuwepo wake. 15Chila chinu ni kwa ajili ya henye ili kwamba,neema fyo ingwenea kwa vanu wolofu,shukurani zizidi kongechelela kwa utukufu va Nguluvi.16Ahyo nahetwe situngukata tamaa,hata kama kwa kivala twansakala,kwa mugati twanditwa upya siku hadi siku. 17Kwa chipindi achi chifupi,mateso aga mapefu gangutuandaa hetwe kwa ajili ya umilele msito va utukufu uzidio fipimo fyeka. 18Kwa kuva situngulava kwa ajili yafinu ambavyo fyofiwoneka,ila kwa ajili yafinu fyosifiwoneka finu fyo tungufiwetha kufiona ni fya muda tu,bali finu ambavyo fyosifiwoneka ni fya milele.

Chapter 5

1Twansela kuva kama maskani ya ulimwenguni yotungikala ham gamvipa,tuna luthengo kuhuma kwa Nguluvi,ni nyumba yosiyalatengenethwa kwa mawoko ya vanu,ila ni nyumba ya milele,kumbingu. 2Kwa kuva mulihema ahi twantamika,twangilowa kufikwa kwa maskani getu mbinguni. 3Twangilowa kwa ajili ya ali kwa vile kwa kufwala situ wonekana kuva twa mwathi.4Kwa kweli hotulimugati ga hema ahi,twantamika tuelemewa,tulema vatuwopole.Badala yake,twang'gana kufwa lithwa,ali kwamba chila chochilikufa chiwethe kumilwa na wumi. 5Yula yoyatwandae hetwe kwa chinu achi ni Nguluvi,ambaye yoyatupelile hetwe numbura kama ahadi ya chila chochi kwitha.6Kwa ahyo muve na ngufu siku theka,muve meho kwamba hotuva hakaye katika mumuvili twakutali na mutwa. 7Kwa kuva twanjenda kwa imani,sio kwa kulava kwa ahyo tuna ngufu. 8Ni bora tuve kutali kuhuma mumuvili na kukaye hamwe na mutwa.9Kwa ahyo twaandita kuva lengo letu,matuve kukaye au kutali,tumnothe mwene. 10Kwa kuva lazima weka tuonekane halutalo ha chigoda cha hukumu cha Kristo,ali kwamba chila yumwe yawethe kubochela chila chochingwidichila kwa ng'ani gogaditilwe mumuvili ikiwa ni kwa unofu au kwa wubi.11Kwa ahyo,kwa kuithela hofu ya mutwa,twangu valonjela vanu,fyofyotuli,ya woneka wathi na Nguluvi ndangihuvila kuva yaeleweka tena kwenye dhamiri zenu. 12Situngujera kuvalonjela henye tena kutulava hetwe hama va kweli,badala yake twanguva pera henye sababu ya kwifuna kwa ajili yetu,ali kwamba muve na lijibu kwa vala yovangifuna kwa ajili ya kuwonekana lakini sio chila chochili mugati ga numbura.13Kwa kuva ikiwa kama tuthumbwa na luhala,ni kwa ajili ya Nguluvi,na kama tuko kwenye luhala thetu timamu,ni kwa ajili ya henye. 14Kwa kuva wiyendi va Kristo vangutulazimisha,kwa vile tuna yhakika na ali:Kuva munu yumwe na kafwa kwa ajili ya veka,na kwa ahyo veka vafwaa. 15Na Kristo nakafwa kwa ajili ya veka,ili kwamba vala yovangwikala valeche kwikala tena kwajili yao vene.Baadala yake,lazima vikale kwa ajili ya mwene yoyafwile na kufufuka.16Kwa sababu ahi,kuanzia sambi na kubitilila situngumuhukumu munu kwihwana na fiwango fya vanu,ingawa aho kwanza natumlava Kristo katika namna ahi.Ino lelo sitwala muhukumu yeka kwa namna ahi tena. 17Kwa ahyo,kama yeyote yalimugati ya Kristo,mwene ni chiumbe chipya ng'ani tha akatali galutila.Lave gavamapya.18Finu fyeka afi fya huma kwa Nguluvi na katupatanisha hetwe kwamwene kukolela Kristo,na katupera kathi ya kupatanisha. 19Ahyo ni kulonga,katika Kristo,Nguluvi yangutupatanisha ulimwengu kwa mwene,sio kuvala makosa gao dhidi yao,kamvikitha kwa hetwe mjumbe va upatanisho.20Lelo twahagulwa kama vawakili va Kristo kana kwamba Nguluvi yali kandita rufaa yake kukolela hetwe,twanguvalonjela henye kwa ajili ya Kristo:mpatanishwe kwa Nguluvi!" 21Nakamdita Kristo kuva sadaka kwa ajili ya dhambi thetu.Mwene ndo ambaye siyala dita dhambi,na kadita ahi ili tuwethe kuditwa haki ya Nguluvi katika mwene.

Chapter 6

1Na kwa ahyo,kudita kathi hamwe,twanguvalonjela henye muleche kubochela neema ya Nguluvi bila matokeo. 2Kwa kuva kanlonga,"Wakati wowudichile ndali maskini kwa henye,na siku ya wokovu na ndiva saidila ."Lave,sasa ni wakati wowudichile lave,lelo ndo siku ya wokovu. 3Situnvika liganga lya kizuizi mbele ya munu yeka,kwa kuva siunguigana kathi getu iletwe katika musifa nzibi.4Badala yake,twangihakikisha hetwe vene kwa matendo getu geka,kwamba tu vatumishi va Nguluvi,twa vatumishi vake kwa wolofu wa kuvumilia,mateso,tabu,utalam wa maisha, 5Kupigwa,vifungo,fujo,katika kudita kathi kwa bidii,katika kulemwa tulo hachilo,kunzala, 6Kwa usafi,maarifa,kuvumilia,unofu,kwa numbura nofu,katika wiyendi halisi. 7Twa vatumishi vake kwa lukani lwa kweli kwa ngufu ya Nguluvi,tunasilaha ya kweli kwa ajili ya liwoko lya kulia na lya kushoto.8Twandita kathi kwa hesima na kubedalwa katika kashifa na sifa,twantuhumiwa kuva vadesi na wakati tu vakweli. 9Twandita kathi kana kwamba situnjulikana na bado twanselanika finofu,twandita kathi kama yovangufwa na lave!bado thwangikala,twandita kathi kama yotuhadhibiwa kwa ajili ya matendo yetu lakini sio kama yovahukumiwe hata kufwa. 10Twandita kathi kama vanya masikitiko,lakini siku theka tuna furaha,twandita kathi kama maskini,lakni twantajirishwa wolofu twandita kathi kana kwamba situngu pata chinu ila kama yotungumiliki chila chinu.11Tulonga ukweli weka kwa henye,wakorintho na numbura thetu thiwopoka kwa upana. 12Numbura yenu sithinlemethwa na hetwe,ila mwanlemethwa na hisia thenu vene. 13Lelo katika kubadilishana kwa haki ndanlonga kama kwa vana muwope numbura thenu kwa upana.14Muleche kuva hamwe na yosivanguamini.Kwa kuva kuna uhusiano gani kati ya haki na uasi?na kuna ushirika gani kati ya nuru na chilo? 15Ni mapatano gachi Kristo anawetha kuva nago na beliari?au mwene yoyamini kana sehemu yachi hamwe na yosiamini? 16Na kunamapatano kwachi yapo kati ya hekalu lya Nguluvi na sanamu?Kwakuva hetwe ni hekalu lya Nguluvi yomumi kama Nguluvi nakalonga:"Ndokikala hamwe nao na kuvajendela vamwe ndova Nguluvi wao,nao wova vanu vangu."17Kwa ahyo,"mwikweje kati yao,na mwikweje nap,"alonga mutwa."Muleche kwibata chinu chichafu,na ndova karibitha henye. 18Ndova dadenyu,na henye mova muvanangu valume na vadala,"alonga Mutwa Mwenyezi.

Chapter 7

1Vende vagu,kwa kuva tuna ahadi ahi,na twihofuge vene kwa chila ng'ani lyolingutudita kuva vachafu mumivili jetu na katika numbura na tuusache unofu kwa kumwogopa Nguluvi.2Mudite nafasi kwa ajili!Sitwala mkosea munu veka.Sitwala mdhuru munu yeyote.Sitwala jinufaisha kwa faida ya munu yeka. 3Ndanlonga ali siyo kwa kuvalaumu,Kwa kuva mwanga ndonga kuva mmo munumbura thetu ,kwa hetwe baha kufa hamwe na kwikala hamwe. 4Ndina ngufu nzolofu mugati mwenu,ndangi funa kwa ajili ya henye ,mumema faraja ndina mema na furaha hata hagati ha ma tuna geka.5Natwitha makedonia,mivili jetu silava na kusupa,badala yake,natupata taabu kwa namna theka kwa kupigwa vita lubali lwa kwivala na kogopa lubali lwa mugati. 6Lakini Nguluvi,yoyanfaririji yovakatile tamaa,na katufariji kwa kwitha kwa Tito. 7Siyalava kwa ujio vake kuva Nguluvi jna katufariji,thalipia faraja thila Tito yoyabochele kuhuma kwenyu,mwene hoya alonje fyo wendo mkomi yomuli nao,huzuni,ahyo nzidi kuva nafuraha sana.8Hata kama waraka wangu nauvadita kusikitika,heni sindin-juta.Lakini ndan-jutia wakati hondalavile waraka aho nauvadita henye kuva na huzuni.Laknini mwali na huzuni kwa mudi mfupi. 9Lelo ndina furaha,si kwa sababu mwali na shida,lakini kwa kuva huzuni zenu na yiva leta kutoba,nampatwa na huzuni yakinguluvi,ahyo na mteswa si kwa hasara kwa sababu yetu. 10kwa kuva huzuni ya kinguluvi huleta toba ambavyo yoyikamilisha wokovu bila ya kuva na majuto huzuni ya kidunia,hata ahyo huletya mauti.11Mulave huzuni ahi ya kinguluvi nailela azma yachi ngomi mugati mwenu,jinsi yachi azma yali ngomi mugati mwenu kulajila kuva simwalava na likosa mwenu kulajila kuva simwalava na likosa.Kwa jinsi yachi uvafi venu fyofyouli mkomi,hofuyenu,kwilowa kwenu,bidii yenu,na shauka yenu kulava kuva haki inabidi iditwe!katika chila ng'ani mwanlajila henye venyewe kuina kuva na hatia. 12Hata nandivandichila henye ,sindala kwandikwa kwa ajili ya yoyankosa,wala si kwa munu yoyanteswa na mabi.Nzandika ili kuva udhati wa numbura thenu kwa ajili ya hetwe iditwe kujulikana kwahenye ya meho ga Nguluvi.13Ni kwa ajili ya ahi kuva twangihuvila.Katika kongethwa kwa faraja getu vene,twehechelela pia,hata sana kwa ajili ya furaha yatito,kwa kuva numbura yake naiburudishwa na henye nyeka. 14Kwa kuva kama nandifuna kwake kuhusiana na henye,sindala va na nyoni.Kumbele kwake,kama tu chila lukani lyotulonjele kwa henye lyali kweli,kwifuna kwetu kuhusu henye kwa Tito nagilajila kuva kweli.15Wiyendi wake kwa ajili ya henye hata ni mkomi sana,kama fyoyangwiwaka utii wenu nyeka,jinsi fyomumu karibishe mwene kwa woga na kukakama. 16Ndanfurahi kwa ajili ndina ngufu kamili mugati.

Chapter 8

1Twanguvagana henye mthele,kaka na dada,kwa ajili ya neema ya ngulvi yoyihumile muma kanisa ya Makedonia. 2Wakati wa lijaribu likomi lya mateso,wolofu wa furaha yao na kongelechela kwa umasikini wao ulela utajili ukomi wa lusungu.3Kwa maana ndanshuhudia kuva vahumia kwa kadiri fyoyawethile,na hata thaidi ya fyo va wethile. 4Na kwa hiari yao vene kwa kutuonya kolofu,natuvasuka kwa ajili ya kushiriki katika kathi ahi kwa vaumini. 5Ahi siyala humila kama fyotwali twansinda,badala yake,,kwanza navihumia vene kwa mutwa kisha navihumia vene kwahetwe kwa wiyendi wa Nguluvi.6Ahyo natumunya Tito,yoyali tayari kaanzitha kathi ahi,kuleta katika kukwila tendo ali lya ukarimu mwichanya mwenu. 7Lakini mnawolofu wa chila chinu-kuimani,kwa kulonga,kwa marifw,kwa bidii,na kwa wiyendi wenu kwa ajili ya hetwe ahyo muhakikishe kuva henye wolofu pia katika tendo ali lya ukarimu.8Ndonga ali si kama amri .Badala yake,ndonga ino ali kupima uhalisi va wiyendi wenu kwa kuulinganisha na shauku ya vanu vanji. 9Kwa maana mwansela neema ya mutwa wetu Yesu Kristo,hata kama yali tajiri,kwa ajili ya henye yali maskini,ili kwamba kukalela umaskini wake mweze kuva tajiri.10Kwa lukani alu ndovapera ushauri ambao yowuvasaidia,mwaka gamwe gulutile,simwala kwanza kudita jambo.Lakini namwigania kulidita. 11Lelo mliamilishe.Kama tufyokunasha uku na nia ya kulidita,alafu,ndauri,mwaliwetha kulileta kwa ukamilifu,kwa kadri ya fyo munguwetha. 12Kwa kuva mnashuliku ya kudita tendo ali,ni jambo nofu na lyangidichila.Lazima liime mwichanya mwa chila choyalinacho munu siyo mwichanya yosiyalinacho munu.13Kwa kuva kathi ahi siyo kwa ajili kuva vanji vawethe kupata nafuu na henye muwethe kulemewa,badala yake,kuve na usawa. 14Wolofu wenu wa wakati wa sambi wosaidila kwa chila chovang'gana ahi ni ahyo pia ili kwamba wolofu vao uwethe kusaidila mahitaji genu,na kwamba kuve na usawa. 15Ahi ni kama fyoyandikwe,"mwene yoyana fyolofu siyala kuva na chinu cheka chochisigale na mwene yoyana chidodo siyala gana na uhitaji weka."16Lakini ashukuriwe Nguluvi yoyaviche mugati mwanumura mwa Tito numbura yiyila wa bidii ya kujali ambavyo ndanayo kwa ajili ya henye. 17Kwa kuva si tu katabochela maombi getu,ila lelo yali na bidii kuhusiana na maombi ago,na kitha kwahenye kwa hiari yake mwene.18Ndimtuma hamwe naye mnyalukolo ambaye yoyansifiwa miongoni mwa makanisa kwa ajili ya kathi yake katika kutangatha injili. 19Si ahyo,Lakini pia nakahagulwa na makanisa kujenda na hetwe katika kulitwika sehemu kutali tend ali lya ukarimu,ahi ni kwa utukufu wa mutwa mwene na kwa shauku yetu ya kusaidia.20Twangi kweya kuwetha kuva yeyote inabidi kulalamika kwa ajili ya hetwe kuhusiana na ukarimu ahu ambao yotungitwika. 21Twantola kulangalila kudita chochahesima,sio tu kulutalo kwa mutwa,lakini pia halutalo ha vanu.22Pia twangumtuma mnyalu kolo yunji hamwe nao.Tumpima mara holofu,na tumuona yana shauku kwa ajili ya kathi nzolofu,hata sambi ana bidii zaidi kwa sababu ya ngufu momi yoyalinao mugati mwenu. 23Kwa habari ya Tito,mwene ni mshirika mwenza vangu na mpiga kathi mwiyangu kwa ajili ya henye.Kama kwa vanyalukolo vetu,vangutumwa na makanisa ni kwahesima kwa Kristo. 24Ahyo muvalajile wiyendi wenu,na mulajile kwa muma kanisa sababu ya kwifuna kwetu kwa ajili ya henye.

Chapter 9

1Kuhusiana na kathi kwa ajili vaumini,ni bora sana kwa heni kuvaandichila. 2Ndasela kuhusu shauku yenu,yondifunile kwa vanu va Makedonia ,ndivalonjera kuvakaya yiva tayari tangu mwaka gogulutile hamu yenu yivapera numbura wolofu vao kudita.3Lelo,ndivatuma vanyalukolo kusudi majifuno grtu kuhusu henye galeche kuva gabuena ili kuva mwaliva tayari,kama fyondalonjile mwaliva. 4Vinginevyo,kama munu veka va Makedonia mayithe hamwe na heni na kuvafika simuli tayari,twalilava athi-Sindilonga cheka kuhusu henye -kwa kuva ngufu sana katika henye. 5Ahyo nambona yali muhimu kuvalonjela vanyalukolo kwitha kwa henye na kudita mipango kukali kwa ajili ya zawadi thomu lonjile,ahi ahyo kusudi yive tayari kama baraka,na heetwe kama chinu chova hamrishe.6Watho ni ali:Munu yoyalingupanda haba pia kobeta haba,na yeka yoyuangupanda kwa lengo lya baraka pia kobeta baraka. 7Basi na chila yumwe ya humie kama fyo yapanjile munumbur mwake,yaleche kuhumia kwa huzuni au kwa kulazimishwa,kwa kuva Nguluvi humgana yula yanguhumia kwa furaha.8Na Nguluvi kangwetha kuizidisha chila baraka kwa ajili ya henye ,ili kuva,chila wakati,kwa ng'ani theka,muwethe kupata yeka yomungu gana,ahi yova ili kuva muwethe kuzidisha chila tendo nofu. 9Ni kama fyoyandikwe:"Kata panya utajiri wake na kuhumioa kwa maskini,haki yake yangwikala milele."10Naye yoyanguhumia mbegu kwa mpanzi na mkate kwa ajili ya chilwa,tena kotaula na kuzidisha mbegu yenu kwa ajili ya kupanda.Mwene kokongetha mavuno ya aki yenu. 11Mtajirishwa kwa chila namna ili kuva muwethe kuva vakarimu,ahi yoleta shukrani kwa Nguluvi kukolela hetwe.12Kwa kudita kathi ahi sio tu yampamitha mahitaji na vaumini.Pia huzidisha katika matendo molofu ga shkrani kwa Nguluvi. 13Kwa sababu ya kujelwa kwenu kuthibitishwa kwa kathi ahi,pia momutukuza Nguluvi kwa utii kwa ukiri wenu wa injili ga Kristo.Pia momutukuza Nguluvi kwa ukarimu wazawadi genu kwao na kwa chila yumwe. 14Vanguwilowa,na vaomba kwa ajili ya henye.Va-dita ahyo kwa ajili ya neema Ngomi ga Nguluvi yoyili mwichanya mwenu. 15Shukrani ziwe kwa Nguluvi kwa zawadi yake yosiya kulonga.

Chapter 10

1Heni Paulo,heni ndanguvalonjela kwa kogopa na upole va Kristo.Heni nda mpole wakati hondili halutalo henu,lakini ndinangufu kwenu mandive kutali na henye.

2Ndanguvasuka henye kuva,mandive hamwe na henye,sindigana ndive na ngufu na kwiyamini kwangu mwene.Lakini ndahotha kugana kuva na ngufu wakati ndinguvapinga vala yo vanguta kuva twangikala kwa jinsi ya muvili.3Kwakuva hata kama tunjenda mumuvili situngipigana vitya kwa jinsi ya muvili. 4Kwa kuva silaha thotuntumia kupigana si mumuvili.Badala yake,thina ngufu ya kinguluvi ya kavifya ngome thothetha kabisa mijadala thothinpotosha.5Tena,twanvifiya chila chochina amri chochi ngwiyinula dhidi ya maarifa ga Nguluvi.Twandita mateka chila watho katika utii kwa Kristo. 6Twampata utayari wa kuadhibu chila tendo lyolihela na utii,mara tu kwidichila kwenu hoyinguva tayari.7Lave chila chochili mwathi halutalo henu.Kama yeyote anashawishika kwamba mwene ni wa Kristo,na hebu iyiwuthe yeye mwene kuva fyofyoyali ni wa Kristo,ahyo ndiyo na hetwe natwe ntwa ahyo. 8Kwa kuva hata nandifune chidogo zaidi kuhusu mamlaka getu,ambayo mutwa nakahumia kwa ajili ya hetwe kuvathenga henye na siyo kuvifya,sindiona nyoni.9Sinding gana ali liwoneke kuva ndangu vatisha henye kwa nyaraka tha heni. 10Kwa vile baadhi ya vanu vanlonga,"nyaraka thake ng'ali na thina,lakini mumuvili mwene ni mubofu.Ng'ani thake gana stahili kuhulikithwa."11Hembu vanu,wa jinsi ahyo vathele kuva chila chotuntunlonga kwa waraka wakati hotuva kutali,ni sawa sawa na hila fyowodita wakati hotuta hala. 12Situbita kutali mno kama kwikusanya hetwe au kwihuwana vene na vala ambao kwihofuga vene.Lakini vangipima vene na chila munu,vahela luhala.13Hetwe,hata ahyo,sito kifuna kupita kiasi,badala yake,todita ahyo mugati ya mipaka ambayo Nguluvi yoyitupimile hetwe,mipaka jojinfika kutali kama venu fyofyouli. 14Kwa kuva sitwala kiongetha vene hotuvafichile henye,Twali va kwanza kufika kwa utali kama venu kwa injili ya Kristo.15Sitwala kifuna kulutila kiasi kuhusu kathi tha vanji badala yake,twangihuvila kama imani yetu fyoyinkula kuva eneo lyetu lya kathi yopanuliwa sana,na bado ni mugati mwa mipaka sahihi. 16Twangihuvila kwa ali,kusudi tuwethe kuhubiri injili hata mumiko zaidi genu.Sitokifuna kwa ajili ya kathi yoyinditwa mumaeneo ganji.17''Chila yoyangifuna,yifune katika mutwa."

18Kwa maana siyo yula yoyangithibitishwa ila,ni yula ambaye mutwa humthibitisha.

Chapter 11

1Ndahotha kama mwalivumiliana na heni katika baadhi ya upufi.Lakini kwa kweli mwavumiliana na heni. 2Kwa kuva ndina wifu kuhusu henye ndina wifu va Nguluvi kwa ajili ya henye,langu hondi va ahidi henye kwenye ndoa ya mulume yumwe nanzaidi kuvaleta henye kwa Kristo kama bikra nofu.3Lakini ndangogopa kuva namna fulani kama nzoka fyoya mudetelethe eva kwa hila yake,mawatho genu kang'wetha kuyathwa kutali kuhuma kwenye ibada halisi na nofu kwa Kristo. 4Kwa kuva kwa mfano kuva munu fulani nakitha na kutangatha Yesu yunji tofauti na yula yomwa tuhubiri au kwa mfano kuva mkabochela numbura yinji tofauti ya yula yomubochele au kwa mfano kuva mkabochela injili yinji tofauti na yila yomubochele,na mvumilia mambo aga finofu yankwila!5Kwa kuva ndanguta kuva heni si twahamwe mwa yovali duni kwa hao yovanchemwa mitume vanofu. 6Lakini hata kama heni sinda fundithwa kuhumia hotuba,siko ahyo katika mumarifwa kwa chila namna na katika mambo geka tulidita ali kuthelanika kwahenye.7Ndauri,nandita dhambi kwa kwinyenyekea mwene kusudi henye muwethe kwinulwa?kwa kuva nanyibiri kwa uhuru injili ya Nguluvi kwa henye. 8Namboka makanisa ganji kwa kubochela msaada kuhuma kwa vene ili kwamba ndaliwetha kuvahudumia henye. 9Hondali ndinahenye na ndali katika uhitaji sindala mlemea yeyote.Kwa kuva mahitaji gangu nagakwila avanyalukolo yovithithe kuhuma ma kedonia .Katika chila chinu ndilemetha heni mwene kutokuwa na mthigo kwahenye,na ndobitilila kudita ahyo.10Kama kweli ya Kristo ilivyo mugati mwangu,aku kwisifu kwangu,siku katuswa mahali ya akaya. 11Ndauri?kwa vile nivalema?Nguluvi yansela ndanguvagana.12Lakini chila chondindita,ndodita nacho,ndodita kusudi ndeche kulemetha nafasi ya vala yovangigania nafasi ya kuva kama fyofyotuli katika chila chila chovangifunila. 13Kwa kuva vanu vala ni mitume va udesi na vapiga kathi vadesi.Vangipitura vene kama mitume va Kristo.14Na ahi yosiyinshanga,kwa kuva hata shetani kwipitura mwene kama malaika va nuru. 15Ahi kusina mshangao mkomi kama vatumishi vake tena kwipitura vene kama vatumishi va kweli hatma yao yova kama matendo gao yastahilivyo.16Ndanlonga tena:Basi yalechekuva munu yeka kanhotha heni nda mupufi.Lakini na yadite nibocheleni heni kama ndamupufi kusudi ndihale kidogo. 17Chila chondilonga kuhusu kuno kwiya mini na kwifuna sikuhukumiwa na mutwa,lakini ndanlonga kama ndamupufi. 18Kwa vile wolofu kwifuna kwa jinsi ya mumuvili,ndokifuna tena.19Kwa kuva namwitolela kwa furaha na vapufi henye vene mna busara! 20Kwa kuva mwangitolela na munu kama nayakutothe utumwani,kama husababisha kugawanyika kati yahenye,kama nayavatumie henye kwa faida yake,nayiviche kuchanya ewani,au kama akiwapiga kumeho. 21Ndolonga kwa nyoni thetu kuva hetwe sitwalava dhaifu sana kudita ahi,na bado kama chila yoyo kifuna ndanlonga kama ndamupufi heni tena ndokifuna.22Ndauri,vene ni wayahudi?na heni hihyo,ndauri vene ni waisraeli?na heni ahyo ndauri,vene ni uzao wa Abrahamu?na heni ni ahyo. 23Ndauri,vene ni vatumishi va Kristo{Ndanlonga kama nandukwa na luhala lwangu.}Heni ni thaidi,ndiva hata katika kathi ng'angafu zaidi,kutali zaidi ya kuva fifungoni,katika kupigwa kukolela vipimo,katika kukabili hatari nzolofu za Kifo.24Kuhuma kwa vayahudi mbochela mara kahanu"mapigo arobaini kuhumia yimwe." 25Mara kadatu nilipigwa kwa mkotya.Mara yimwe nilipigwa maganga,mara kadatu nanusurika melini.Numia hachilo na hamunyi katika habari wathi. 26Ndiva musafiri tha mara kwa mara,katika hatari tha mito,katika hatari tha majambazi,katika hatari kuhuma kwa vanu vangu mwene,katika hatari kuhuma kwa vanu va mataifa,katika hatari ya mji,katika hatari ya jangwa,katika hatari ya nahari,katika hatari kuhuma kwa vanya lukolo vadesi.27Ndiva mukathi ng'angafu na katika maisha makangafu,katika chilo cholofu va bilakuvasa,munzala na ng'alu,mara nzolofu katika kufunga,katika mung'ala na mwathi. 28Kutali a chila chinu chinji,kuna msukumo wa chila siku mwichanya mwangu va wasiwasi vangu kwa ajili ya makanisa. 29Nani ni dhaifu,na heni siyo dhaifu?nani yoyambuthe yunji kugwa kudhambi,na heni sindingupya mugati?30Kama ni lazima ndifune,ndokifuna kuhusu chila chochinlajila udhaifu wangu. 31Nguluvi na Dada va Mutwa Yesu,mwene ambaye kontukuzwa milele,kansela kuva heni sindindeta.32Kula Dameski,mkomi va mkoa hasi ha Mutwa Areta yali yandimamji va Dameski ili kumbata. 33Lakini nambikwa muchibale,kukolela mwidirisha katika ukuta,na nikanusurika kuhuma mumawoko gake.

Chapter 12

1Ni lazima ndifune,Lakini kusina chochingongethwa na alyo,ila ndoendelea mumaono na mafunuo kuhuma kwa mutwa. 2Ndangumthela munu yumwe katika Kristo ambaye miaka kumi na jitayi jojilutile ambaye yova katika mumuvili,au mwivala mwa muvili,heni sindinsela,Nguluvi kansela nakanyakuliwa kuchanya kumbingu ya kadatu.3Na ndansela kuva munu ayu ikiwa katika muvili,au mwivala mwa muvili,heni sindinsela,Nguluvi yansela... 4nakatolwa kuchanya hadi paradiso na kuhulika ng'ani manofu sana kwa munu yeyote kuyalonga. 5Kwa niaba ya munu kama ayo ndokifuna,Lakini kwa niaba ya heni mwene sindo kifuna.Ila kuhusu udhaifu heni.6Kama ndali nding'gana kwifuna,sindaliva mupufi,kwa kuva ndalivva ndalonga ukweli.Lakini ndoleka kwifuna,ili kuva yasiwepo yeyote yoyombwathila zaidi ya ago kuliko chochiwoneka mugati mwangu au kuhulikwa kuhuma kwangu. 7Sindokivuna tena kwa ajili ya atho mafunuo ga aina ya ajabu.Kwa hiyo,ahyo sindomema chidada,mwifwa naguvikwa mugati mwa muvili gwangu,mjumbe wa shetani kushambulia heni,kusudi ndeche kupituka kuva mwenye majivuno.8Mara kadatu nandimlonjela mutwa kuhusu ali,kusudi mwene kuhetha kuhuma kwangu. 9Naye na kandonjela,"Neema yangu yankwila kuhuma kwa here kuva ludali lwa nditwa kamili kwa udhaifu,ahyo ndali kwilova sana kwifuna zaidi kuhusu udhaifu wangu kusudi uwetho ga Kristo uwethe kwikala mwichanya mwangu. 10Kwa ahyo ndantosheka kwa ajili ya Kristo,kwa udhaifu,katika maligo,kushida,katika matuna,kwa hali ya kusikitika,kwa kuva mandive dhaifu,alafu dina ngufu.11Heni nda mpufi!henye mlini lazimisha kwa ali kwa kuva ningekuwa nimesifiwa na henye.Kwa kuva sindalava duni kabisa kwa aho yovanguchemwa mitume bora,hata kama heni si chinu. 12Ishara tha kweli za mitume nathiditwa hagati ahenye kwa kuvumilia,ishara na nmaajabu na matendo makomi. 13Kwa namna ndauri mwali va muhimu va hasii kuliko makanisa yagasigale,ila kuva sindalava mthigo kwa henye?mnisamehe kwa kosa ali!14Lave!heni nikotayari kwitha kwa henye kwa mara ya kadatu.Sindova mthigo kwa henye kwa kuva ndema chinu chocha kwenu,ndonguva gana henye.Kwa kuva vana sivang'gana kuvika akiba kwa ajili ya wazazi,badala yake wazazi inabidi vavike kiba kwa ajili ya vana. 15Ndohechelela zaidi kutumia na kutumiwa kwa ajili ya nafasi thenu.Kama ndinguvagana zaidi,inabidi kuganwa kidogo?16Lakini kama fyofyo ili,sindala valemea mthigo vene.Lakini kwa kuva heninda mwerevu sana,heni nda yula yoya vibate henye kwa ndivakuva ambaye yoyavabatile kwa kudedeteletha. 17Ndauri,namtola kwa kugana faida kwa yeyote yondimtumile kwa henye? 18Nandimlonjela Tito kwitha kwa henye,na ndimtuma mnyalukolo yunji hamwe nayo.Ndauri,Tito na kavaditila faida henye?ndauri,sitwala jenda kwa ng'asi yiyila?ndauri,sitwala jenda munzao thithila?19Mwanguta kwa muda gweka agu weka tuva tungitetea hetwe vene kwahenye?halutalo ha Nguluvi ,na katika Kristo,tuva tunlonga chila chinu kwa ajili ya kuvamarisha henye.20Kwa kuva ndangogopa kwamba manzithe ndowetha ndeche kuvafika henye kama fyondingilowa.Ndangogopa kuva mwawetha muleche kufutwa heri kama fyondingulowa ndangogopa kufutwa heni kama fyondingulowa,ndangogopa kwamba kunawetha fyondingulowa.Ndangogopa kwamba kunawetha kuva na kujadiana,wivu,milipuko ga hasira,tamaa ya ubinafsi,unywanywa,chidada,na ugomvi. 21Ndangogopa kuva namilache tena,Nguluvi yangu yawetha kwinyenyekeza halutalo henu.Ndangogopa kuva ndawetha kuhuzunishwa na wolofu ambao yovandita dhambi kabla ya sasa,na mbao yosi valatubu vafu,na uasherati na mambo ga tamaa yovangudita.

Chapter 13

1Ahi ni mara ya kadatu kuva ndangwitha kwenyu."Chila shitaka lazima ithengwe na kuhakikisha kwa mashahidi vavili au vadatu." 2Mwangandonga kwa aho yovaliditile dhambi kabla na kwa vanji veka wakati hondali ako kwitha tena,sindova vumilia.3Ndanguva lonjela henye ali kwa sababu mwansaka ushahidi kuva Kristo kanlonga kukolela heni.Mwene sio dhaifu kwa henye,badala yake,mwene kanaludali mugati mwenu. 4Kwa kuva na kasulubiwa katika udhaifu ,lakini yu mumi klwa ludali lwa Nguluvi.Kwa kuva hetwe natwe tu dhaifu mugati mwake,lakini tokikala nayo kwa ludalilwa Nguluvi miongoni mwenu.5mwichungthe henye vene mulave kama mko katika imani mwipime vene.Si mung'ugundu la kuva Yesu Kristo kamugati mwenu?Mwene kamumo,vinginevyo kama simwala thibitishwa. 6Na ndina ujasiri kuva henye mwagundula kuva hetwe sitwalalema.7Ino twansuka kwa Nguluvi kuva msiwethe kudita cheka chibi.Sindinsuka kwamba hetwe tuwethe kuoneka tukola lijaribu badala yake ndansuka kuva muwethe kudita chochinofu,ingava tunawetha kuonekana tulemwa lijaribu. 8Kwa kuva hetwe situwetha kudita lyeka kinyume na kweli,Lakini ni kwajili ya kweli.9Kwa kuva twanchechelela wakati hotunguva dhaifu nahenye homunaludali,twansuka pia kuva muwethe kuditwa vakamilifu. 10Ndangwa ndika ng'ani athi hondingu va kutali na henye,kusudi hondinguva hamwe na henye sindin-gana kuvala jila ukali henye.Sindin-gana kutumia mamlaka mutwa yoyali melele heni ndivathenge na siyo kuva vifya hasi.11Hatimaye,Vanyalukolo valume na vadada,muhechelele!mudite kathi kwa ajili ya kupilala,mperwe numbura,mwidichile henye kwa henye ,mwikale katika amani.Na Nguluvi va wende na amani kova hamwe na henye. 12Mwihanyithe chila yamwe kwa busu nofu.13Vaaminiveka vanguvahanyitha. 14Neema ya Mutwa Yesu Kristo,wiyendi vanguluvi na ushirika va numbura mnofu uve hamwe henye nyeka.

## Galatians

Chapter 1

1Heni Paulo chibaluva heni siyo chibaluva kuhuma kwa vanu lachini kukolela kwa Yesu Kristo na Nguluvi Dada,ye kamsilibula kuhuma kwa Vatajika. 2Hamwe na vanyalukolo veka na heni ndanguya ndichila makanisa ga Galatia.3Lusungu luve kwenyu na amani yeyu huma kwa Nguluvi Dada vetu na mutwa Yesu Kristo, 4yekitaula mwene kwaajili ya Szambo sza hetwe ili kwamba yatuhesze na luvala alu lwa wubi.kutokana na wendewa Nguluvi vetu na Dada. 5Kwache wuve uwuya wugaya mwiso na wugaya mwiso.6Ndashanga,kwamba mwapituchila wupesi ku yinjili yinji,yinji,ndashangaa kuva mwapituchila kutali kuhuma kwache mwene,ye kavachema kwa Lusungi.Lwa Kristo. 7Kugaya yinjili yinji lachini kwana baadhi ya vanu ye banguvaleleteni henye mbabi na,kugana kubadilisa yinjili ya Kristo.8Lachini hata kota nmi hetwe au malaika kuhuma,kuchanya,yotangasza kwanyu yinji yinji na yila yetuyitangasza kwenyu na yakotolwe. 9Kota ho tulonjile mtalo,na sambi ndalonga tena ''Kota kuna munu yovatangaszia kwenyu yinjili yinji tofauti na ye mwa nuchila na yakotolwe.'' 10Kwani lino sambi ndasaka wuthibitisho wa vanu au Nguluvi?kota ndangwendelela,kujesza kuvafulahiisha vanu heni siyo chibaluva va Kristo.11Vanyalukolo ,ndagana,henye mszele kwamba,yinjili yendanguitangasza,siyahuma na vanu. 12Sindauchila,kuhuma kwa munu,wala sindilijiszwa.Badala yache yali ni kwa,wagubulwa,wa Yesu Kristo kwa heni.13Namuhulika juu maisha gangu ga mtalo katika dini,ya chiiiyahudi,jinsi ho ndali ndanguditesza,kwa wakali kanisa lya Nguluvi szayidi ya chipimo na kudyananga. 14Ndali na sendelela,katika Dini ya chiyahudi szayidi ya vang'oloszangu wolofu vafahudi ndali na bidii mno katika mabochelo ga Dada szangu.15Lachini Nguluvi nayigana kunyagula heni kuhuma mwileme lya yuvangu,nakanyema heni kukolela,lusungu lwake 16Kumtambulisha mwanage,mgati mwangu ili kwamba ndimtangasze mwene,muongoni mwa vanu va mataifa.Wala sisachile washawuli wa,muvili na Danda 17na sindakwina kubita kuyelusalem,kwa vala ye vali vatume kabla ya heni,baadala yache nambita kwa valabu na hambele nambu ya Dameski.18Kisha Baada ya nyaka jidatu nang'ina kubita Yerusalem kumjendela kefa nandikala naye kwa siku kumi na szihanu. 19Lachim sindawona vatume vanji yisi pokuva Yakobo,mngoloosze na Mutwa. 20Lave lutalo sza Nguluvi sindateta kwa chila che ndani gwandika kwenyu.21Kisha nambita mikoa ja sham na kilikiya. 22Sindiva ndaszelekana kwa meho kwa makanisa ga wuyahudi gala ye gali katika Kristo. 23Lachini vali vahulika hela''Mwene yali kangutudasza,lino katangasza yimani yeyali kayananga.'' 24Vali vanguyilumba Nguluvi kwaajili ya heni.

Chapter 2

1Baada ya maka kumi na jitai nambita tena Yelusalem hamwe na Barnaba pia nandimtegula Tito hamwi na heni. 2Nambita kwa sauli nguluvi na kilajika kwangu kuva ndatachiwa kubita nambika mbele yawo,yinjili ambayo nandiitangsza kwa vanu va mataifa.(Lachini nandonga kwa sili kwa ye valonga kuva vazajila muhimu,nandita ahi ili kuhakikisha kuva ndali sindachimbila au nyimbile bure.3Lachini hata Tito yeyali hamwi na heni yeyali mjilichi,nakalaszimiswa kwinjila jando. 4Ng'ani ayi nadisza kwa sauli ya vanyalukolo va wudesi ye navesza,kwa siri kupelelesza wuhulu ye twinao katika Kristo Yesu,navadoboka kutudita hwtwe kuva fibaluva va sharia. 5Siyalitaula,kuvatii hata kwa lisala limwi,yili kwamba yinjili ya kweli yisigale bila kubadilika kwenyu.6Lachini vala ye valongwa kuva vali va zajila sivalaha jila chechive kwangu chechive che vali vanguchidita sichali na maana kwa heni .Nguluvi siyanjidi chila,wupendelewo wa vanu. 7Badala yache,navambona kuva ndidichilwa kuyitangasza yinjili kwa vala ambao.Sivinjila jando yali kota Petro ya tangasze yinjili kwa ye vinjila ijando. 8Kwa maana Nguluvi yekapiga migo mgati mwa Petro kwa ajili ya wutume kwa vala ye vinjila ijando pia nakapiga migo mgati mwangu kwa vanu vanu matayifa.9Wakati yako,Kefa na Yohana,Na vaszeleka na kuva ye vadiszenga kanisa na vaszela Lusungu yemeligwe heni navatwa nuchila katika wushilika heni na Barnaba ,nadita ahi ili kwamba tubite,kwa vanu vamataifa na ili kwamba vavesze kubita kwa vala ye vinjila ijando. 10Piya navatugana hetwe tuviuche vapi na .Heni pia ndali ndadoboka kudita ng'ani ayi.11Wakati Kefa ho nakesza atiokia ,nandimkalipila,mwaszi,mwaszi,kwa sauli yali,kana ikosa. 12Kabla ya vanu fulani kisza kuhuma kwa Yakobo,Kefa yali kangulya hamwe na vanu va mataifa.Lachini yali kangogopa vanua mbao navagana ijando.13Hihila vayahudi vanji na wunganshwa na wunafichi wu hamwe na kefa .Matoche o gache gali kuva hata Barnaba na kate gulwa na wanafichi wao. 14Lachini hombomle kuva vali siva nguyi fata yinjili ya kweli,nandilonjela kefa mbele ya veka.''Kota henye ni vayahudi lachini mwangikalwa babiya sza vanu va matayifa,badala ya tabiya sza kiyahudi kwachichi mwangu valaszi misza vanu va matayifa kwikala kota vayahudi?''15Hetwe ambao ni vayahudi kwa kuleleka na siyo vanu va mataifa vanya szambi'' 16zelaje kuva kugaya ye kavalilwa hachi,kwa matendo ga shalia.Badala ya che vavalilwa hachi kwa yimani mgati mwa Yesu Kristo na twisza kula yimani mgati yimani mgati ya Kristo na siyo kwa matendo ga sheria kwa matendo ga shalia gaya mu vili ye gukuvalilwa hach.17Laduni kota,twanguitata Nguluvi kwa kuvalilwa hachi mgati mwa Kristo twangiwona vene pia kuva vanya szambi je Kristo na kaditwa chibaluva vaszambi?Siyo Ahyo! 18Maana kota mazenje,tejemeo lyangu juu ya kwibata shalia ambayo na ndichi hesza Ndangilajila mwene kuva mbene shalia. 19Kukolela sharia nanajika kwa sharia ,kwa ahyo ndatachiwa kwikala kwaajili ya Nguluvi.20Zeranjika hamwi na Kristo si heni tena ye ndangikala,bali Kristo kangi kala mgati mwangu wikalo yendingikala katiika muvili ndangikala kiva yimani mgati ya mwana va Nguluvi.Ambaye na kazenda na kitaula kwaajili ya heni. 21Sindangululema lusungu lwa Nguluvi maanakota hachi yali koili,kokoleleshalia basi yaliva katajika bule.

Chapter 3

1Vagalatia vapufi ni disziho dyachi dibofu ye divananga?Je Yesu Kristo siyalalaji lwa kota,mnyakuteszwa,mbele ya meho genyu? 2Mimi nataka tu kufahamu hili kutoka kwenu. Je mlimpokea Roho kwa matendo ya sheria au kwa kuamini kile mlichosikia? 3Je,namteszeka kwa ng'ani zolofu bure,kota kweli szali sza bure?4Je namteszeka kwa Ng'ani zolofu bure,kota kweli szali sza bure? 5Je mwene yekataula numbula kwenyu na kudita makani ga ludali kati yenyu.Kadita kwa makani ga shalia au kwa kuhulika hamwi na Yimani?6Abraham nakaidichila Nguluvi nakavalilwa,kuva mnya hachi.'' 7Kwa namna yiyila mszelaje kuva vala ambao vangidichila ni vana va Yibrahimu. 8Wandiko naditabili kuva Nguluvi yovava lila hakni vanu va matayifa kwa ng'anyigwa ya yimani yinjili na yihubiliwa kwanza Kwa Abrahamu,katika heve matayifa geka gobalichiwa.'' 9Ili hambele vala ambao vana yimani va funyilwe hamwi na Abrahamu ambaye yali na yimani.10Vala ambao vangihuvila matendo ga shalia va hasi ya wukotole kwa kuva yandikwa,mkkotole chila munu ambaye sikangibata na ng'ani chila munu ambaye sikangibata na ng'aniszeka ye szandikwa katika,katika,chitabu cha shalia kugadita geka.'' 11Lino ni mwaszi kuva Nguluvi siyikumuvalila,hachi hata yumwi kwa shalia kwa kuva mnya hachi yokikala kwa yimani. 12Sharia siya tokana yimani lachini badala yache,ambaye yadita ng'ani aszi katika shalia yokikala kwa sharia.''13Kristo nakatutanga hetwe kuhuma katika wukokole wa sharia wakati vamditile wukotole kwa ajili ya hetwe.Kwa kuva yandikwa mkotole chila munu ye katumbikwa,kuchanya ku mubichi.'' 14Lengo nadiva kwamba baraka ambaszo nasziva kwa Yibrahim szalikwisza,kwa vanu va mataifa katika Kristo Yesu ili kwamba tuvesze kwanuchila ahadi ya Numbula,kukolela yimani.15Vang'oloszangu ndalonga kwa namna ya kivanu Hata vakati ambapo lulagano lwa kivanu mwanga divikwa yimara kugaya ye yowesza kupungusza au konjesza. 16Lina lulagano nalulongwa na yisra ahimu,na kwa mbegalo yake,si yalonga kwa fiszaszi fyake siyalonga kwa chiszaszi kanamaana wolofu bali badala yache kwa yumwi iyena ,''Kwa mbegulo yako ambaye,ni Kristo.17Lino nadalonga ahi sharia ambayo nayisza miaka 430 hambele,si yahe sza,lulugano lwa kumbele yedivikwa na Nguluvi. 18Kwa kuva kota milasi jalisza kwa ng'asi ya sharia,siwaliva,swaliva tena wisza kwa ngunyigwa ya ahadi lachini Nguluvi.Nakautaula bule kwa Ibrahimu kwa ng'anyigwa,ya ahadi.19Kwa chichi lino sharia na ityaulwa ?Na yonjeszwa kwa sauli ya kudadila mbaka lulelo lwa Ibrahimu lwisze kwa vala ambao kwawo yali nakaszi ndilwa.Shalia nayivikwa katika shimichiszo kukolela,malaika kwa liwoko lya,mzajila, 20Lino mnyakukongasa yinamaana szayidi ya munu yumwi bali Nguluvi ni yumwi iyena.21Kwa ahyo je shariya ya chinyume na ahadi sza Nguluvi la!hasha kwa kuva kota sharia ye yali itaulwa,yalina uveszo,kukong'asa wumi hachi yalipatikana kwa sharia. Lachini badala yache,lwandiko luwepwa. 22Lachini badala yache lwandike liwopa,ng'ani szeka hasi ya szambi Nguluvi nakadita ahili ili kwamba aha ili kwamba ahasi yache ya kutuhesza,hetwe kwa yimani katika Kristo Yesu yivesze kuwoekana,kwa vala ye vidichila.23Lachini kabla ya yimani katika si yilasza,twali,tuwopwa na kuva hasi ya sharia hadi lwisze lugubulo lwa yimani. 24Kwa ahyo sharia nayiditwa,wuza jila,wetu hadi Kristo ho yaszile ili kwamba tuvalilwe hachikwa yimani. 25Lino kwa kuva yimani yisza si twali tena hasi ya kuwulagwa. 26Kwa kuva henye nyeka ni vana va Nguluvi kukolela yimani katika Kristo Yesu.27Veka ambao navaszabikwa katika Kristo,mumfala Kristo. 28Kugaya myahudi wala Mgiliki chibaluva wala hulu mulume wala mdada kwa kuva henye nyeka ni yumwi katika Yesu. 29Kota henye ni va Kristo basi ni lulelo wa Ibrahimu varithi kwa mujibu wa Ahadi.

Chapter 4

1Ndalonga kuva mrithi mayave mwa na mgaya tofauti na chibaluva Hata kota ye mnichi va mali yeka. 2Badala yache ka hasi ya vanya kumdima na vazamini mpaka muda ye buvikwa na Dada vache.3Kaszalika,pia na hetwe hotwali va natwibatililwa katika wutumwa va kanuni sza,kamwe sza isi. 4Lachini vakati mnofu naufika Nguluvi ,Nguluvi naka Mtumwa mwanage,mlelwa va mdala,mle lwa hasi ya sharia. 5Nakadita ahi ili kuvahesa vala ye vali,hasi ya sharia,ili kwamba twa nuchite hali ya kuva kona vana.6Kwa sauli henye ni vana,Nguluvi na kumtuma numbula va mwanage,mgati ya mnumbula yetu,numbula,ye kachemwa ''Adda,Dada.'' 7Kwa sauli ayi heve si chibaluva te na bali mwana.Kota ni mwana basi heve pia ni mrithi kukolela Nguluvi.8Hata hala ho mwali simuiszelile Nguluvi,mwali fibaluva,kwa vala ambao kwa asili si mi Nguluvi kabisa. 9Lachini lino kuva muszela Nguluvi au kuva mwaszelekana,na Nguluvi kwa chichi muwaya tena ku kanuni szaifu,sza mtalo,na szigaya na thamani?mwagana kuva fibaluva tena?10Mwagibata kwa machini ,siku maalumu mwandamo gwa maeszi,majira,na muaka ndangogopa kwaajili yenyu. 11Ndangogopa,kuva kwa namna fulani,nditesza bure.12Ndanguva ngongola vanya lukolo,muvekota fyo ndali kwa kuva pia ndiva kota fyo mwali si mwalang'osela. 13Bali mwaszela kuva yali ni kwa sauli ya utamwa wa muvili kuva na myubili yinjili kwenyu kwa mara ya kamwi. 14Yingava hali yangu ya muvili nayivavika katika,kujelwa,simwalambedala au kundemaa.Badala yache namsanuchila kota malaika va Nguluvi kota kuva ndali Kristo Yesu mwene.15Kwa ahyo,lwa kwiya,lino,luheko lwenyu?kwa kuva,ndashuhudia kwenyu kuva,ma yiveszekane namng'omoszola meho genyu,na kumela heni. 16Ahyo,lino je ndiva Aduwi,venyu kwa kwa sauli ndangavalonjela ukweli?17Vangu vasaka kwa mabi,bali si kwa unofu,vagana,kuvatengamisa henye na heni yili muvafate. 18Ni finofu Dayima kuva na shauku kwa sauli ye mofu,na si tu wakati hondanguva,nahenye.19Vanangu vadodo ndavawa,uvafi kwa ajili yenyu tena mpaka,Kristo,yawambwe.mgati mwenyu. 20Ndaligana kuva ha hamwe na henye,lino na kupitula liszi lyangu,kwangu kwa sauli ndanamashaka juu yenyu.21Mndonjele henye ambao mwadoboka kuva,hasi ya shalia,sumwahulika sharia yeyalonga? 22Kukuva Yaandikwa,kuva Abraham yali na vana valume vavili yumwi kwa yula mdala chibaluva,na yunji kwa mdala hulu. 23Hata ahyo yula va chibaluva na kaleleka,kwa muvili hela bali yula mdala hulu,nakaleleka ku lulagano.24Ng'ani aszi sziversa kulongwa kwa kwinganiszwa mihwano,kwa kuva vadala vihwana na malagano gavili,limwi kuhuma katika chidunda sinayi hulela va na ambao ni fibaluva ayu ye hajiri. 25Lino hajiri ni chidunda sinayi wa,kuvalabu wihwana na Yelusalem ya lino kwa kuva ni chibaluva hamwe na vanage.26Bali Yerusalem ambao ya kuchanya ni hulu na ayu yu vetu. 27Kwa kuva yandikwa sangalale heve,mdala ye uli tasa,heve,ye siulelaa.Kwinisze liszi na kole ngolo kwa kusangalala,heve ambaye kwaheva wazovefu wa kulela,ku maana wolofu,ni vana va ye ali tasa szayidi vala va yula ambaye kana mulume.''28Lino vanyalukolo,kota isaka ,henye ni va na va ahadi. 29Kwa wakati gula,ambao munu ambeye na kaleleka kwa mujibu gwa muvili nakamgasza,yula yekaleleka,kwa mujibu gwa Numbula kwa lino ni hihila.30Iwandiko,iwalonga nauli?''Muhesze mdala chibaluva hamwe na mwanage.Va kikwamiszi.Kwa kuva mwana va mdala chibaluva siyo lisi hamwe na mwana va mdala hulu.'' 31Kwa ahyo,vang'oloszangu,hetwe si vana va mdala chibaluva bali ni va mdala hulu.

Chapter 5

1Ni kwa sauli Kristo nakatupela wuhulu,yili luve huru.Ahyo mwime yimatowala mlagwiliszwa tena katika kongwa lya chibaluva. 2Lave,heni,Paulo ndanguvalonjela kuva mayive mokwanjila,jando Kristo siyo vafaya kwa ng'anyigwa yeyote yila.3Tena ndangumlonjela chila mlume ye kenjila,jando kuva katachiwakwibatila,shalia yeka. 4Mtagwa kutali na Kristo vala veka ye mwavalilwa hachi ''kwa sharia mugwa,''kutali,na lusungu.5Maana kwa ng'anyiagwa ya numbura kwa yimani twaszindila wujasiri vahachi. 6Katika Kristo Yesu kwinjila jando au kutokwinjila jando kugaya maana yoyote ni yimani iyena yoyapiga kaszi kukolela wende ndiyo kumaanisha chinu. 7Mwali mwatova luvilo finofu ye nani kavalemesza kuyilema kweli? 8Wushawishi va kudita ahyo siwahuma kwache ye kanguvachema henye.9Wuhahu wudodo wangwananga liwulu,bwa lyeka. 10Ndana luhuvi na henye katika Mutwa kuva simohosza kwa ng'anyigwa yeyive.Yeyave yula,yeyovananga,yo kwitwika,nongwa yache yuyo mwene ye ave yula.11Vanyalukolo kota ndangwendelela kutangasza jando kwa chichi bada ndagogangwa?Kwa lukani alo chila ambacho ni chukuvaszo,cha msalaba chowesza kwanangwa. 12Ni lwiyendi lwangu kuva vala yevangu valo ngoszamfibi,wokwihasi vene.13Nguluvi kava chemeni henye vanyalukolo ku wahulu.Yila,mulatumila wuhulu wenyu kota fursa kwa muvili,hambele yache kwa mwende mwitanje henye kwa henye. 14Kwa kuva sharia yeka yikong'ania katika amri yimwi nayo ni laszima umwende vabehi vako,kota heve mwene.'' 15Lachini kota ma mwilume na kwiyulya mwilavaje kuva mwokwitesza henye kwa henye.16Ndalonga mjendaje kwa numbula na vala simokwilisza mbafya sza mivili. 17Kwa kuva muvili,guna mbafya ngomi dilidi ya Numbula na numbula yina mbafya ngomi dhidi ya muvili Aszi szangita chila chila yamwe na yinji yangwisza ni kuva simoduta finu fyoomwandoboka kufidita. 18Lachini kota Numbula,kanguva longosza henye si mwahsi ya sharia.19Lino mapigo ga muvili,gawonekana.Nago ni umalaya,wafu,wubi 20yidbada ya lisanamu.Uhavi,kwivipila mbafya kwaka dilakali kwibisa,kwitachila,kwibagula kwa dini, 21wifu,wugaszi,kwiszulilwa na ng'ani kotaaszi,ama nilivyowaonya mwanzoni, kwamba wale wanaofanya mambo kama hayo hawataurithi ufalme wa Nguluvi.22Lachini diveko dya Numbula ni wende kusangalala amani kusichimola ,wukarimu,Wumu ,wunofu Yimani, 23Wulele na chiasi kugaya sharia ya ng'ani,kota aszo. 24Vala ye va Kristo Yesu,vagutesza muvili hamwi, na hamu na kudoboka kwao kubi.25Kota matwikale kwa Numbula piya tujende kwa Numbula. 26Tulava na luwono,tulitachila chila yumwi na muyaje,vala tuleche kwiwaonela mbafya.

Chapter 6

1Vang'oloszangu ma yive munu kibatwa katika wubi henye ye mli va kinumbula mwananongwa,kumpilula ayo mnyalukolo,katika Numbula ya ulele.Kuno mwangwilava vene ili mleche kujelwa. 2Mwitegusze miszigo na kwa ahyo mokwilisza,sharia ya Kristo.3Ma yive munu yeve kangiwona ni vamana wakati si chinu,Kangidetelesza mwene. 4Chila yumwi na yapime migo yache.kisha yova na chinu mwene iyena cha kwiszumila,bila kwilingunisa mwene,na munu ye ave. 5Maana chila munu yokwitwika mszigo gwachie mwene.6Munu ye kijiszwa ng'ani laszima yi hanjile monofu geka mwijiszi vache. 7Mlidetelesza,Nguluvi si ya kuitanila chila che kuvyala munu,acho cheyebeta piya. 8Chila ye kavyala nyandikwa katika Asili yache ya szambi yubeta wanangifu lache mwene ye kavyala nyandikwa katika Numbula,yobeta wumi wugaya mwiso kuhuma kwa Numbula.9Tulafu lugala katika kudita,manofu maana kwa muda gwache tobetia mayive sitodumula tamaa. 10Ahyo basi,wakati ho tova na nafasi tudite manofu kwa chila yumwi tudite manofu,szayidi hasa kwa ye vali mgati ya yimani.11Mlave ukomi wa barua yendivandi chila,kwa liwoko lyangu nwene. 12Vala ye agana kudita manofu kwa luwono lwa muvili ndiyo vanya ku valaszi misza mwinjile jando.Vadita ahiyo kwa sauli valinjila ku kuteszwa kwa msalaba gwa Kristo. 13Maana hata awo ye vinjila jando vene sivanguibata sharia.Badala yache vagana henye mwinjile jando,yili vawe sze kwihuvila mivili jenu.14Luchele kwisza lwi wono isipokuva kwa msalaba gwa Mutwa vetu Yesu Kristo,Ni katika mwene Yisi yigogangwa kwangu na heni katika Yisi. 15Kwa kuva haijalisi kwinjila jando au kutokwinjila jando kuva ni chinu.Badala yache lulelo lupya ye lwa maana. 16Kwa veka vanya kwikala kwa kanuni ayi vave na amani na Lusungu luve,juu yawo veka na juu ya Israel ya Nguluvi.17Tangu samba munu yeyote yale che kungasza,maana nditwika mtoszo gwa Yesu mumvili gwangu. 18Lusungu lwa Mutwa Vetu Yesu Kristo yive na Numbula szenu vang'oloszangu.Amina.

## Ephesians

Chapter 1

1Paulo chibaluva va Yesu Kristo kwa wende wa Nguluvi kwa ye vahagulwe kwa ajili ya Nguluvi yevaliku Efeso na ambao ye vawuyu katika Kristo Yesu. 2Lusungu na luve kwa henye na uwuya ye lwahuma kwa,Nguluvi,Dadetu na kwa Mutwa Yesu Kristo.3Nguluvi na Dada va mutwa vetu Yesu Kristo japelwe sifa na mune katufunya,kwa kila lufunyo,lwa Mnumbula katika hono ha ulanga mgati mwa Kristo. 4Kabla ya kuwumba isi Nguluva nakatunagula hetwe ambao twidichila katika Kristo nakatuhagula hetwe ili tuvesze kuva vanofu na Ye sitwalongwa fibi mbele ya mwene.5Katika wende Nguluvi na katuhagula mwazo kwa kututegula kota vana vake,kwa ng'asi ya Kristo Yesu na kadita ali kwa sauli nakagana kudita chila ya kadoboka. 6Matocheo yache Nguluvi yangwinu lwa,kwa lusungu lwa uwuya wake achi wake achi ndicho yeyatupelile bule kwa ng'anyingwa ya mwende vake.7Kwa kuva katika mwende vache twawopolwa kukolela danda yache msamaha ga szambi,twana adi kwa sauli ya wutajili wa Lusungu lwake. 8Nakadita lusungu,alu kuva lonjefi,kwaajili ya hetwe,katika,hechima na luhala.9Nguluvi nakadita yiszelekane kwa hetwe yilla kweli ye nayifihama ya mpango,kuhuma na hamu ye tuyiwonile mgati mwa Kristo. 10Wakati nyakati szifika kwa vuutimilifu wa mpango gwache Nguluvi yokongasa hamwe chila chinu cha kuchanya na kunena mwa isi mgati ya Kristo.11Katika Kristo twali tuhagulwa ,na kuvikwa kabla ya muda ayi yali na kuhusu ma na mpango gwa ye kadita finu fyeka kwa kusudi la wende wake. 12Nguluvi nakadita ahyo ili kwamba tuvesze kuwapo kwa kuszu milwa kwa uwuya wake twali va kamwi,kwa na ukangafu mgati mwa Kristo.13Yali kwamba kwa ng'anyagwa ya Kristo kwamba namuhulika ng'anisza kweli yinjili ya wokofu wa henye kwa ng'asi ya Kristo yali katika mwene pia kwamba mwidichila na kuditwa mto szo,na numbula nofu ye na kaszindilwa. 14Tumbula ndiyo szamana ya wulithi wa hetwe mbaka,womi,ho wo kwisza Ayi yali ni kwa sifa ya uyu ya wache.15Kwa sauli ayi tungu ha ndali nyuliche kuhusu kwidichila kwenu,mgati ya mutwa Yesu kuhusu wende wenyu kwa vala veka,ambao vabagulwa kwaajili yake. 16Sindaleka kulumba Nguluvi kwa ajili ya henye nakuvalonga katika kusuka kwangu.17Ndasuka kwamba Nguluvi va mutwa vetu Yesu Kristo Dada va uwuya,yovape leni Numbula ya luhala kugubulwa kwa hechima yache. Ndasuka kwamba,mehe genyu ga Numbula gasopwa mwanga kwa henye kuszela ni chichi ukangafu,wa kuchemwa kwengu 18.Ndasuka kwamba mszele,ujutajili wa uwuya wa utithi wake miongoni mwa vala ye vahaagulwa.19Ndasuka kwamba uszele,ukomiye wangonjeszeka wa ludali lwake mgati mwetu ambao twangwichila awu ukomi luhuma na kudita kaszi katika ludali lwake. 20Alu ye ludali yeyipijile kaszi mgati mwa Kristo,wakati Nguluvi ye makamszilibula kuhuma kwa vafe na kumvika katika liwoko lyake lya kundyokatika hono pa kuchanya. 21Kamtenyemeka,kristo kutali na uzajita mamlaka ludali yezi na chula chitawa ye dyatambulwa nakamtenyemeka Yesu si tu kwa muda agu lachani kwa muda ye gwangwisza,piya.22Nguluvi kafivika finu fyeka hasi ya ma gwu ga Kristo.Kamdita mwene kuva mutwi kuchanya mwa finu fyeka katikakanisa. 23Ni kanisa kuva ndilo muvili gwachewu kamilifu wache.ambaye fyame meszwa finu feka katika ng'anyangwa szeka.

Chapter 2

1Koto hila homwali mtajika katika kudadila na szambi zenu. 2Yali katika aszi kwamba kamwi na mjenda kuhumila na muda gwa isi ayimwali mwajenda kwa kufuata mzajila va mamalaka ya walanga ayi ndiyo Numbula yila yeyadita kaszi katika va na va kuleka. 3Hetwe tweka Aho mtalo twali miongoni mwa Ava ye valema wali twadita kwa namna ya jila zibi sza muvili jeta twali twadita uwendo wa mivili na luhala lwetu.Twali kwa asili vana va lilakali kota vanji.4Lachini Nguluvi yina lusungu lolofu kwa sauli,ya uwende wake mkomi je atwendite,hetwe. 5Wakati ho twali tutajika kwa wubi wetu nakatuleta ,hamwi,na kutudita kwikala hamwi katika mayisha mapumgati mwa Kristo.Ni kwa lusunmgu kwamba muheszwa. 6Nguluvi naituszilibula hamwe na kutudita twikale hamwe katika honopa ulanga mugati mwa Kristo Yesu. 7Nakadita ahi ili katika,ili muda yegwa ngwisza,yevesze,kutulajila utajili mkomi wa lusungu lwake ya ngutulajila hetwe adi kwa nganyingwa ya unofu,wake mgati mwa Kristo Yesu.8Kwa lusungu muheszwa kwa ng'anyagwa ya kwidichila,mmekombokwa na ayi siyila huma kwa hetwe ni szawadi ya Nguluvi. 9Si yakwisza kwa kupiga luhuma baho yalawoneka yumwi vao va kwiszumula. 10Kwa sauli hetwe tu migo ya Nguluvi tuwumbwa katika Yesu Kristo,kupiga migo nofu.ni migo ati ambayo Nguluvi naipanga luhuma Daha,kwa sauli ya hetwe,ili tujende katika ago.11Kwa ahyo mwiukaje,kwamba aho,idaha mwali vanu va muisi kwa sauli ya muvili mwachemwa simwinjila ijando,kwa chila yechachamwa ijando lya mu vili ye yechapigwa kwa mwawoko ga munu. 12Kwa muda ago mwali muvikwa halubali na Kristo.Mwali vajenzi kwa vanu vaisraeli mwali vajenzi kwa lulaga no lwa Ahadi simwali na luhuvi lwa ahadi ya muda ye gwa gwisza mwali bila,Nguluvi katika isi.13Lakini lino,katika Kristo Yesu henye ambao aho mtalo,mwali kutali na Nguluvi,mhuhejeszwa behi na Nguluvi,kwa danda ya Kristo. 14Kwa kuva mwene ndiye luhuvi lwetu.Kwa muvili gwake nakananga chituszi cha kutugava ambao wali utugava ,avo uaduwi. 15Kwamba nakahesza shalia ya amli,na kanuni ili kwamba yawumbe munu yumwi mpya mgati mwake,na kadita amani. 16Nakadita ahi ili kuvakong'asa,mapibnga gavili ga vanu kuva muvili gumwi kwa Nguluvi kukolela msalaba kwa ng'asi ya msalaba,nakaulaga uadui.17Yesu nakesza na kutangasza amani kwa henye ye mwa kutali na amani kwa vala ye va behi. 18Kwa kuva kwa ng'asi ya Yesu hetwa tweka vavili twana nafasi kwa yila numbula yumwi kwinjila kwa Dada.19Ahyo basi henye vanu ,va mataifa si,valutilaji na vajezi tena,bali mwa vanyakaye hamwe na vala ye va hagulwe kwaaji ya Nguluvi na vaza jila katika nyumba ya Nguluvi. 20Muszengwa mchanya mwa misingi ja vatume na valavaji,Kristo Yesu mwene yali liganga likomi lya halubali. 21Katika mwene boma lyeka liwumbiliszwa hamwi na kukula kota kanisa mgati mwa Mutwa. 22Namgati mwake henye nanyi muwumbiliszwa hamwi kota hono na kwikala na Nguluvi katika numbula.

Chapter 3

1Kwa sauli ya ahi heni Paulo ndimuwope va Yesu Kristo kwa aji ya henye mataifa. 2Szela ya kuva muhulika juu ya kaszi yua lusungu lwa nguluuvi ye ya melile kwaajili ya henye.3Ndangubandichile ni kutokana na jinsi ugubulo ye ugubulwa kwa heni,au ye uweli na ufi hwa ambao nazandika kwa kifupi ku baluva szinji. 4Wo kwangwimba kuhusu aszi kove sza kuluszela luhala lwangu.Katika ukweli awu ye ufihwa kuhusu Kristo. 5Kwa mbegalo szinji ukweli awusi waladitwa uszelekane kwa va na vanu,ila kwa sambi uvikwa mwaszi kwa Numbula kwa vatume ye vahagulwe na valavanji.6Ukweli awu naufufihwa ni kwamba vanu va matayifa nivashiiliki va yetu na vasayila vayetu va muvili ni vashuliki hamwi na ahadi ya Kristo Yesu kukolela yinjili. 7Na kwa adi nditwa chibaluva kwa zawadi ya Lusungu lwa Nguluvi yeyitaulwae kwangu kukolela we ndaji wa ludali lwake.8Nguluka nakataula szawadi ayi kwangu.Japo kuva heni nda munu mdodo va veka katika vala ye vahagulwa kwaajili ya mutwa zawadi ayi ni kuva yatachuwa ndivalonjele mataifa yinjili yinja wutajili yesi wihwana wa Kristo. 9Ndatachiwa ndivamulichile vanu veka,juu ya chichi ye mupango gwa Nguluvi wa sili agu ni mpango ambao gwali gufi hwa kwa miaka mwolofu ye jilutile,Na Nguluvi ambnaye nakawambu finu fyeka.10Ayi yali kwamba kukolela kanisa vazajila na mamlaka katika hono ho ulanga vevesze kuszela pande zolofu sza asili ya luhala lwa Nguluvi. 11Aszi szalikwisza,kukolela mpango gwa milele ambao nakagukamilisha,mgati ya Kristo Yesu mutwa vetu.12Kwa kuva katika Kristo tuna ukangafu na uveszo va kwinjila kwa ukangafu kwa sauli ya luhuvi lwetu kwake. 13Kwa ahyo ndanguvasuka mleche kukata tamaa kwa sauli ya mateso ga heni kwaajili ya henye aga ni uwuya wa henye.14Kwa sauli ayi ndatova mafugamilo kwa Dada. 15ambaye kwa mwene chila ng'olo kulanga na kuchanya ya isi yichiemwa litawa. 16Ndasuka kuva yavesze kuvaleka kuloka na utajiliva uwuya wake,yavadite imara kwa ludali kukolela numbula yake,ambaye kamgati mwenyu.17Ndasuka kwa Kristo yikale mugati mnumbula szenu kukohela kuhuvi. 18Ndasuka kuva muve na lisina na musinji wa wende wake ili muvesze kulukagula hamwi na veka yevangidichila jisi ugaszu na utali na chimona china cha wende wa Kristo. 19Ndasuka kwamba muuszele ukomi wa wake wende wa Kristo ambao watutila luhala mudite aga ili mmemeszwa na ukamilifu weka wa Nguluvi.20Kwake mwene kuve uwuya mgati kanisa na katika Kristo Yesu mbegalo szeka yiga ya mwisho na yigaya mwiso,yive ahyo, 21kwake yeye kuwe utukufu ndani ya kanisa na katika Kristo Yesu kwa vizazi vyote milele na milele. Amina.

Chapter 4

1Kwa ahyo kota muwope kwanji ya mutwa,nda vugongola mjende sava sava na luchemo Nguluvi nakava chema. 2Mwikale kwa ulele mkomi na wupole na vumilivu mwangwitegula katika wende. 3Mdite bidii kuwutuza umwi wa numbula,katika,kuwope cha amani.4Kuna muvili gumwi na numbula yimwi kota ambafyo piya mwali mchemwa katika kutaja limwilya luchemo lwenu. 5Na kuna Mutwa yumwi luhuvi lumwi luszabiko lumwi, 6Na Nguluvi yumwi na Dada va veka,mwene ka kuchanya ya szeka na katika szeka na mgati mwa geka.7Kwa chila yumwi,vetu ,kapelwa chipava,kulingana na chipava cha Kristo. 8Nikota wandika ye lwalonga yaguluche kuchanya mno nakalongosza,mateka katika fibaluva.Nakataula fipava kwa vanu.''9Ye chichi maana ya,kuguluka,yisipo kuva kwamba nakahu lumaka piya lubali lwa hasi sza inyi? 10Mwene ambaye nakahulumuka ni munu yuyula,ambaye pia nakaguluka kuchanga ya ulanga weka nakadita ahi ili uwepo wache uve katika finu fyeka.11Kristo nakataula fipava kota afi vatume valavaji vainjilisti,vadimi na vijiszi, nakadita ahi kuvatanga vaumini na vijiszi. 12Na kadita ahi kuvatanga vaumini kwaaji ya migo ya kaszi kwitaula kwaajili ya kuuszenga muvili gwa Kristo. 13Kadita ahi hadi hetwe tweka tu fichila wumwi wa luhuvi na luhala ya mwana va Nguluvi kadita ahi hadi tuvesze kukangala kotu vala yavafichile chimo kami cha Kristo.14Ayi ni ilo kwamba tuleche kuva tena kota vana tuleche kuszumba szumba aku na ako,ili kwama tulategulwa na chila ayina ya ng'ala va wijiszi katika jila sza vanu katika usugu wa wudesi ya wananjika. 15Badala yache tolonga wukweli katika wende na kukula szaidi katika nganyagwa szeka mgati mwake,ambaye ndufo mutwie Kristo. 16Kristo kawunganisha kwa hamwi muvili gweka vavawumini. giwunga manishwa hamwi na chila kiwungo ili kuva muvili gweka na kwiszenga .wene katika wende.17Kwa ahyo ndalonga adi ndanguva gongola katika mutwa mlajenda tena kota vanu va mataifa ho vajenda katika wubi wa luhala lwao.Vasopwa lwisa katika maho makhosza gawo vadagwa katika wumi. 18Mi wa Nguluvi kwa upufi ye uli mgati mwawo kwa sauli ya ukangafu,wa numbula szao. 19Sivangihulika nyoni vitaula vene kwa wufisadi katika mapigo mafu atika chila yaina ya wukatufu.20Lachini sivyo fojo mwimbite kuhusu Kristo. 21Ndangutu kuva muhulika kuhusu mwene ndanguta kuva mwangwimbi szwa katika mwene kota tu wukweli ye wuli mgati ya Yesu. 22Laszima muwopole ng'ani szeka ya szajenda na mapigo genyu ga idaha wunu wa idaha ni unu wa idaha ye walongo szwa kwa sauli ya mbafya sza udesi.23Muwopole wunu wenyu wa idaha ili kota mditwe wupya katika numbula ya luhala lwenyu. 24Mdite ahi ili muvesze kufala unu mpya ye wajenda na Nguluvi uwumbi liszwa katika hachi na unofu wa kweli.25Kwahyo viche,kutali wu desi mlongane wukweli chila yumwi na vabehi vake kwa sauli tu vayaje kwa chila yumwi kwa muyaje. 26Dilakali lachini mlapiga diszuva dilasota kono nina diszuva chileche kusota mkiva katika Dilakali lyenu. 27Mlapela ibilisi nafasi.28Ye ave yekahisza laszima ya leche kuhisza tena badala yache ni laszima yapije migo yina manufaa kwa mawoko gake,ili kwamba yevesze kumtanga munumnyasida. 29Ng'ani zibi yilahumwa munulomo jenyu.Badala yache ng'sziani laszima szihume katika milomo jenyu yeganguvafaya kwa mahitaji kuvapela fayida vasa yevahulichusza. 30Mlamtesza numbula nofu va Nguluvi ni kwa mwene kwamba muvikwa mtoszo kwaajili ya siku ya wukombolwa.31Laszima muviche kutali uvafi weka kuvipa likali kwitachila na maligo hamwi na chila ayina ya wubi muve vanofu henye kwa henye. 32Muve na lusungu mwihulumile henye kwa henye kota hila Nguluvi katika Kristo na kala hulumila henye.

Chapter 5

1Mjende katika wende hihila kota Kristo ho yatwendile hetwe nakitaula mwene kwa sauli ya hetwe mwene yali sadaka ya szambi kuva unusi unofu ya kuifulahisha Nguluvi. 2Umalaya au wafu we uve na udobofu mubi laszima fileche kutambulwa kati ya henye kuta fyo ya tachiwa kwa vaaminiwo.3Umalaya au wafu we uve na udobofu,mubi laszima fileche kutambulwa kati ya henye,Kota fyo ya tachiwa kwa vaaminiwo, 4Wala kuvifya kulatambuliwa ndongwa sza kipufi au wudasi ja kuhonga Ngoni ambayo siyo finofu,badala yache muve mwalumba .5Mwovesza kuva na luhuvi ya kwamba kuna umalaya,wafu,wala mdobofu,Ayo kafagamila sanam mgaya milasi je jive katika wutwa wa Kristo na Nguluvi. 6Munu ye ave alakudetelesza kwa,kwa ng'ani si sziluwe kwa sauli ya ng'ani aszi lilakali lya lya Nguluvi lya ngwisza juu ya vana vanya chidada. 7Ahyo mleche kuva hamwi nawo.8Kwa kuva henye mtalo mwali lwisa,lachini lino muva lumuli katika mutwa ahyo mjende kota vana va lumuli. 9Kwa kuva mavekereko ga lumuli gako ng'asa unofu weka hachi na wukweli, 10Sache chila che cha hasha kwa mtwa. 11Mleche kwiha njila katika migo sza lwisa sziguya na maveleko badala yake muviche mwaszi. 12Kwa sauli ng'ani ye szapigwa na vene ku sili ni nyeni mno hata kusilonga.13Ng'ani szeka,ye sagubulwa na lumuli sza nguva,mwaszi, 14Kwa kuva chila chinu yechigubulwa changuva kulumuli ahyo,lyalonga,ahi lamche heke ye kuvasa na winuche kuhuma ifa na Kristo yang'ara juu ya heve.''15Ahyo muve machuni jinsi fyo mwajenda,siyo kota vanu vagaya luhala,bali kota vanyala hala. 16Muwukombowe kwa kuva siku aszi ni sza wubi. 17Mlava vapufi,Badala yache muszele chichi cho kagana mutwa.18Mlagala kwa wujibu wangu vasindika ku mabi bada yache mmemeszwe kwa Numbula nofu. 19Mulongane na chila yumwi venu,kwa szabuli,na kuszumila na lwimbo lwa mnumbula mwibe na msumile kwa numbula kwa mutwa. 20Daima taule shukrani kwa ng'ani szeka ,katika diwata lya Kristo Yesu mutwa vetu kwa Nguluvi Dada. 21Mwitale vene chila yumwi kwa yumwi kwa hesima ya Kristo.22Vadala mwitaule kwa valume venyu kota kwa Mutwa. 23Kwa sauli,mulume ni mutwe gwa mdala kota Kristo fyo ali mutwe gwa ikanisa ni mnyakugitanga mivili. 24Lachini kota kanisa lya hasi ya Kristo hihila vadala laszima vadite hyo kwa valume vao,katika chila chinu.25Valume muvende,vadala venyu kota hila Kristo fyo nakadyenda likanisa na kitaula,mwene kwaaji yache. 26Nakadita ahyo ili live linofu,nakalyo fuga kwa kulyofuga na lulenga,katika lukani. 27Nakadita ahili ili kwamba yavesze kudipata mwene kanisa linofu pasipo na dowa wa waa au chinu ye chihwa na acho badala yache ni linofu ligaya na ikosa.28Kwa ng'anyigwa yiyila valume vayachiwa kuvenda vadala vao kota mivili jao yula ye kangumwenda mdala vake,kangiyenda mwene. 29Kugaya hata yumwi yekangua vipila muvili gwake badala yache kanguguye tuza na kwiyenda kota Kridto hoya liyendite kanisa. 30Kwa kuva hetwe ni vashiliki va muvili gwache.31Kwa sauli ayi mulume yomleka Dade vake na yuve vake,na yo baning'ana na mdala vake,na awo vavili wova muvili gumwe." 32Awu wali ufihwa lachini dalonga kuhusu Kristo na kanisa. 33Walachini dula yumwi venu laszima amwende,mdala vake kota mwene,na mdala laszima yave na hesima kwa mlume valhe.

Chapter 6

1Vana muvatii vazazi venu katika mutwa kwa maana ai ni hachi. 2''Muhesimu Dada vako na yuwo vako (Maana ai ndiyo amri ya kamwi yinya ahadi), 3''ili yive heli kwa henye na muvesze kwikala muda mtali juu ya isi.''4Na henye achina dada,mlavavi fya vana na kuvaletela lilakali,baadala yache,muvakonje katika mawonyo na maajiszo,ya Mutwa.5Henye fibaluva muve na hesima kwa vatwa venyu va aha ha isi kwa hesima ngomi na kukuvila kwa muhwehwe yeyahuma nunumbula mwenu,muve vatiifu kwawo,kota hila fyo mwangumtii Kristo. 6Utii wa henye si uve tu pala mavatwa venu ho vanguvalola ili kuvafulaisha baada yache muve vatiifu kota fibalava va Kristo mdite che agweda,Nguluvi .

kuhuma . 7Mnumbula mwenu muva pijile kwa numbula szenyu,szeka kwa kuva,mwangu mpijila mutwa na wala si munu. 8Mwatachiwa kuszela,kwamba katika chila migo nofu munu ye kapiga yokwanuchi la szavadi kuhuma kwa mutwa ma yive chibalava au munu hulu.9Na henye mavatwa mdite hihyo hihyo kwa fibaluva venyu.Mlavakabusa mwaszela,kwamba mwene ya alimutwa mwaszela kuva kugaya wupendelewo mgati mwake.10Hatimaye muve na ludali katika mutwa na katika uveszo,wa ludali lwake. 11Mufale silaha mpate kwimachunyume na gila ya shetani.12Kwa kuva fita fyetu si ya dada na nyama,bali zidi ya uwutwa na mamlaka,ya numbula na vazajila va isi va uwubi na lwisa dhidi ya mahoka,katika hono sza isi. 13Kwa ahyo mufale silaha szeka sza,Nguluvi yili mpale,kwima finofu dhidi ya uwubi katika chipindi achi chibi.Baada ya kusinda chila,chinu mwokwima finofu.14Hatimaye mwime finofu mdite ali baada ya kuva muwopa,msipi,katika kweli,na hachi hamambaga. 15Mdite ahi mkiva mfala wutayali mumagulu genu kwa kutangasza vinjili ya uwuya. 16Katika chila mwategula kigao cha uwuya ambayo yokutanga kujiszima misale yala mubi.17Mufale kofia ya ulokole na wupanga wa numbula ambayo ni ng'ani sza Nguluvi. 18hamwi na kusuka,na duwa.Msuche kwa numbula chila wa kati kwa mtaszamo agu muve vaangalifu chila muda kwa ufumi lifu weka na kuuusuka,kaajili ya vawununi veka.19Msuche kwa ajili ya heni ili melwe lukani ho ndawopola mawoko gangu.Msuche kwamba vazele kwa ukangafu kweli ye yifihame yahusu yinjili. 20Ni kwaajili ya yinjili heni nyororo yili kuva mgati mwao ndonje kwa ukangafu kota fyo ndandalwa kulonga.21Lachini henye piya mszele ng'ani szangu na jisi fyo ndangwendelela,tikiko mng'olo szangu mwende,na chibaluva mwaminifu.katika mutwa yovalonjela chila chinu. 22Ndimtumu kwenu kwa kusudi adi maalum ili kuva mszele ng'ani kuhusu hetwe ya vesze kuvafailiki numbwa szenyu.23Amani na yive kwa mngoszangu,na wende hamwina na luhuvi kuhuma kwa Nguluvi Dadana Mutwa Yesu Kristo. 24Lusungu na luve namwi na nyeka ye vangumwenda Mutwa Yesu Kristo kwa wende wula yesi lyatajika.

## Philippians

Chapter 1

1Paulo na Timotheo,fibaluva va Yesu Kristo,kwala ye vaheszwa,katika Kristo,yevangikala filipi hamwi na vaangaliszi na mashemasi. 2Lusungu na luve kwenyu na amani yeyahuma kwa Nguluvi Dadetu na mutwa Yesu Kristo.3Ndanguyilumba Nguluvi vangu chila honda viuka henye nyeka. 4Mara szeka katika wombi lyangu,kwa ajili yenyu henye nyeka mova na luheko,hondinguviuka. 5Ndana shukrani zolofu kwa sauli ya wende wenyu katika yinjili tangu siku ya kwanza,mpaka jalelo. 6Ndana achika kuva mwene ye kavanga migo nofu,mgati mwenyu yokwendelela,kuyikamilisa,mpaka siku ya mutwa Yesu Kristo.7Ni sava kwangu kwihulika ahi juu yenyu henye nyeka kwa sauli ndivavika munumbula yangu maana henye muva vashilika vayangu.Katika lusungu katika kuwopwa kwangu na katika kwitanga na wusibitishaji wangu wa yinjili. 8Nguluvi ye shahidi vangu jinsi fyo ndana hamu juu ya henye nyeka katika ugati wa wende lwa Kristo Yesu.9Na ndasuka kuva wende wenyu wonjeszeche szaidi na szaidi katika maarifa na luhara lweka. 10Ndasuka kwa ajili ayi ili muve na uveszo,wa kupima na kuhagula ng'ani ye szili nofu mno pia nanguvasuchila ili muve vanofu pagaya na hatiya yeyeka katika siku ya Kristo. 11Pia yili mumemeszwe na diveleko lya jhaki ye dya patikana katika Yesu Kristo ku uwuya na sifa ya Nguluvi.12Lino vang'olo szangu ndagana mszele kuva ng'ani ye sziwoneka kwangu,ndiyidita yinji yendelele,muno. 13Ndiyo maana fiwope fyangu katika Kristo.Fiszelekana kwa valizi va yikulu yeka kwa chila munu pia. 14Na vanya lukolo wolofu katika mutwa kwa sauli ya fiwope fyangu vashawishika na kujela kuyuhubili ng'ani,pagayamuhwehwe.15Vanji kweli hata vangumutanga sza Kristo kwa gila na kwitachila,na pia vanji kwa nia nfu. 16Vala yevangu mtangasza Kristo kwa wende vaszela kuva mbi kwa aha kwa ajili ya.Wuteteszi va yinjiri. 17Basi vanji vangumtangasza Kristo kwa lwiwono na niya zibi vanguta kuva wokonjelesza sida kwa heni katika nunyororo jangu.18Kwa ahyo si chinu aisza ng'anyigwa,ma yive ni kwa gila au kwa kweli Kiristo katangaszwa na katika adi nachelela,ena ndohechelela. 19Kwa kuva ndaszela ya kuva adi diyoleta kuwopolwa kwangu.Ng'ani ayi yokwisza kwa sauli ya kusuka kwenyu na kwa musaa gwa Numbula va Yesu Kristo.20Kwihwana na matarajiwo gangu,ga wuhachila,na kweli ni kuva sindowona nyoni,Badala yache,kwa wujasiri weka kota ambafyo siku szeka na sambi ndangihuvila kuva,kristo yokwiulwa katika muvili gwangu ma yive katika wumi au kutajika. 21Kwa kuva kwangu heni kwikala ni kristo na kutajika ye fayida.22Lachini kota kwikala katika muvili kwalela diveleko katika migo yangu,kwa ahyo size lile ye lipi lya kuhagula. 23Maana ndakunujiszwa muno na mahosza aga gavili ndana hamu ya kuuleka muvili ,na kuvahamwena Kristo,chinu ambacho yecha thamani mnomno. 24Yingava kusigala katika muvili agu ye ng'ani lya muhim,mno kwa ajili yenyu.25Kwa kuva ndana wuhakika juu ya adi,ndaszela,ndosigala na kwendelela kuva hamwe nanyi nyeka,kwa ajili ya mayendeleo na luheko lwa Yimani yenyu. 26Na ayi yolefa luheko lukomi katika Kristo Yesu kwa sauli yangu yokonjeszeka kwa sauli ya wewepo wangu,tena hamwe na henye. 27Mwatachiwa kwikala mayisha genyu katika mjendo mnofu yegwa nguipasa yinjiri ya Kristo,mdite ahyo ili ma ndisze kuvawona au mandeche kwisza nguliche kuva mwima yimara katika numbula yimwi ndangihuvila kuva mwana numbula yimwi mwashindani yimani ya yinjili kwa hamwe.28mulatinuswa na chinu chochote yechaditwa na maadui venyu,ayi kwawo ye yishara ya wananjifu.Bali kwenyu henye ye yi shara ya wokofu kuhuma kwa Nguluvi. 29Kwa kuva henye mupelwa kwa ajili ya Kristo si kumwidichila hela na kuteszeka,pia katika mwene. 30Kwa maana mwangiota chila hihila kota ho muuwona kwangu na mwahulika kuva ndinao hata sambi.

Chapter 2

1Mayive kwana kusopwa numbula katika Kristo mayive kwana faraja kuhuma katika wende wake,ma yive kwana na rehema na lusungu. 2Mulukamilishe luheko lwangu kwa kuva hamwi mova na wende,wumwi,muve vamwi katika numbula,na kuva na kusudi limwi.3Muladita kwa,lwiwono na kwifuna,yisipokuva,kwa wurere muvawone vanji vanofu szaidi ya henye. 4Kila yumwi venyu yaleche kulava hela mahitaji geke binafsi kumbe piya yalave mahitaji ga vanji.5Muve na niya kota yeyinayo Kristo Yesu. 6Yingavaje mwene e sara na Nguluvi,lachini si nakajali ,kuva sava na Nguluvi ni chinu cha kwiwumbilisza nacho. 7Badala yache na kihulumusa mwene.Nakategula,wumbo lya chibaluva nachilajila,katika,muhwano gwa vanu,na kawonekana,munu. 8Mwene nakitaula na kuva mutii hadi kutajika kutajika kwa musalaba.9Ahyo basi Nguluvi na yimwinula mno nakampela ditawa dikomi dyalutila chila ditawa. 10Nakadita yili kuva katika ditawa lya Yesu chila difugamilo laszima digo ndame,mafugamilo,ga yevali kuchanya,na yevali kuchanya ya luganga,na hasi ya luganga. 11Na kadita ahyo yili kuva chila lulimi sharti,luchili kuva Yesu Kristo ye mutwa,kwa uwuya wa Nguluvi Dada.12Kwa ahyo basi vende vangu kotaho mwatii siku szeka sihela katika uvepo wa heni lachini lino szaidi mno ata mandive nyega muwupijile wokofu wenyu vene kwa muhwehwe na kukuvila. 13Kwa kuva te Nguluvi yekapiga migo mgati mwenyu yili kuvatanga kuva hamwe na kufita ng'ami szika ye kanguszigana mwene.14Mudite ng'ani szeka bila wulalamisi na kibisa. 15Mdite asho yili kuva musilam mihe na kuva vana va Nguluvi vaaminifu.Vagaya lawama.mudite asho yili kuva muve lumuli lwa isi katika lulelo lwa wubi na szambi. 16Mwibate mno lukani lwa wumi yili kuva ndive na sababu ya kukwinula siku ya KristoKisha ndoszela kuva sinyimbila luvilo bure wala sindilateseka bure wala sindipata tabu ya bure.17Lachini hata kota ndaboholwa kota sadaka kuchanya ya maszabahu na huduma ya yimani yenyu ndahechelela na ndohechelela hamwi na henye nyeka. 18Hihila na henye pia mwahechelela na mwahelela hamwi na heni.19Lchini ndangihuvila katika mutwa Yesu kumutuma Timotheo kwenyu Ahibehi yili kuva mbwesze,kusopwa numbula,hondoszela ng'ani szenyu. 20Kwa kuva ndahela yunji yeali na mtaszamo kota wache mwene niya ya kweli kwa ajili yenyu. 21Vanji veka ambao ndali vatuma kwenyu vasaka ng'ani szao binafsi hela na siyo ng'ani sza Yesu Kristo.22Lachini muiszela thamani yake kwa sauli.Kota mwana ho kangumpijila Dada vake ndifyo ho kapijika hamwe na heni katika yinjili. 23Kwa ahyo ndangihuvila kumtuma upesi pindi hela hondaszela chichi chokwisza kwangu. 24Lachini ndana hachika katika mutwa kuva heni mwene pia ndokwisza ahibehi.25Lachini ndahosza ye muhimu kumpilula kwenyu,Epafradito.Mwene ye mng'oloszangu na mpiga migo muyangu na askari muyangu,mzajila na chibalu va venyu kwaajili ya mahitaji gangu. 26Kwa sauti yali na muhwehwe na kado doboka kuva hamwi na henye nyeka,kwa kuva namuhulika,kuva yali mtamwa. 27Maana hachika yali mtamwa mno chiasi cha kutajika lachini Nguluvi na kamuhulumila na wema awo kuchanya kwake hela lachini pia wali kuchanya kwangu yilikuva ndeche kuva na huszuni juu ya huszuni.28Kwa ahyo ndangumpilula kwenyu upesi fyo yaveszekana yili kuva homomuwona tena muvesze kuhechelela na heni ndova nyeszwa muhwehwe. 29Mumukalibise Epafradito katika mutwa kwa luheko lweka,muvahesimu vanu kota mwene. 30Kwa luva yali kwa ajili yua migo ya Kristo,kuva ,na kahejelela kutajika nakumbusza,wumi wake yili kunyesza heni na kadita chila ambacho.Si mwalavesza kudita katika kunyulumila heni kwa kuva mwa kutali na heni.

Chapter 3

1Halafu vang'oloszangu muhechelele katika mutwa sindowona kugaya kuvandichila tena ng'ani sziszila aszi ng'ani szovapela wusalama. 2Mwilangalile na dibwa mwilangalile na vapiga migo vabi mwilangalile na vala ye bangindu mula mivili jawo. 3Kwa kuva hetwe ndio twinjila jando hetwe ndiyo,twanguva twangumsuka Nguluvi kwa kutangwa na Numbula,Twangwihuvila katika Kristo Yesu,na ambao tugaya wujasiri katika muvili.4Hata ahyo kota kwaliva na munu va kwihuvila muvili agu,heni ndalivesza kudita ashoszayidi. 5Kwani nandinjila jando siku nane nandeleka katika kabila lya vaisraeli,ni va ng'olo ya Benjamini ye mwebrania vava ebrania.Katika kuyibita sharia ya Musa,ndali Falisayo.6Kwa juhudi szangu nandidite sza kanisa kwa kuyibata hachi ya sharia,sindali na ,lawama kisharia. 7Lachini katika ng'ani szeka yendi gawona kuva ga fayida kwangu heni,na ndiga valila kota mafi kwa sauli ya kumszela Kristo.8Kwa kweli ndavalila ng;ani szeka hasala kutokana na unofu kumszela Kristo Yesu mutwa va kumszeleka ng'ani szeka,ndavalila kota wafu,yili ndimupate Kristo 9na mbonekane mgati mwake ndigaya hachi yangu mene kuhuma katika sharia bali ndani haki yila yayawoneka katika yimani katika Kristo,Yeyahuma kwa Nguluvi yinya musingi katika yimani. 10Lina ndagana kumszela mwene na ludali lwa uszilibuko wake na wushilika wa kuteszwa kwake ndagana kubadilishwa na Kristo muhwano gwa kutajika kwake. 11angalau mbwesze kuva na luhuvi katika uszilibuko,wa vatajika.12Siyo wukweli kuva teyali ndiszipata ng'ani aszo,awu ndiva mnofu,katika aszo bali ndakangala,yili mbwe sze kupata chila kupata chila ye ndichipata na Kristo Yesu. 13Vang'olo szangu ndanguta kuva mwanga ndiszipata ng'ani,bali ndadita ng'ani yimwe,ndasemwa sza kumbele,bdabgugalavila,ga kulutalo. 14Ndangwikangasza kufichila lengo,kusudi yili mate szavadi ya juu ya luchemo lwa Nguluvi katika Kristo Yesu.15Tweka ye tuwukulila wokofu twata chiwa,kuhosza namna ayi.Ma yive yunji yohosza kwa namna ye ya tofawuti kuhusu ng'ani yeyeka,Nguluvi pia kuhusu ng'ani yeyeka,Nguluvi pia yodigubula alyo kwetu. 16Hata ahyo zambo,mayifichile,na tujende katika mtindo ago.17Vang'olo szangu muzije heni muvala vile kwa machini vala yevangujenda kwa muhwano,ye uli wa jinsi yetu. 18Wolofu ye vangikala yevala ambao mara zolofu,ndivalonjelani,na sambi ndangu valonjela kwa mahoszi wolofu vangikala kota maadui va msalaba gwa Kristo. 19Mwisho gwawo ni wananjifu,kwa kuva Nguluvi vao dileme,na chidada chawo cha katika nyoni yawo vahosza ng'ani sza ku inyi.20Bali unyakaye wetu wa kuchanya ambako twangumszindila mlokozi vetu Yesu Kristo. 21Yobadilisa mivili jetu minyonje, kuva kota,muvili gwake gwa uwuya:Kwa uvesza wula ye gwavezesha kufitavala finu fyeka.

Chapter 4

1Kwa ahyo vende vangu ambao ndanguvadoboka,amba ye luheko na taji yangu.Mwime finofu katika mutwa henye vayangu,vende. 2Ndangukongola geve Eudia,pia ndangukogongola heve sintike mupilule mahusiyano ga amani kati yenyu kwa sauli henye nyeka vavili na mwiwuga na mutwa. 3Kwakweli sindanguva gongola,pia henye vapiga migo vayangu muvatanje ava vadala,kwa kuva navapijika hamwe,na heni katika kutangasza yinjili ya mutwa,twali na kelementi hamwe na fibaluva vanji va mutwa,ambao matawa gawo gandikwa katika chitabu cha wami.4Katika mutwa siku szela tena ndolunga muhechelele. 5Ulele wenyu na uszelekane kwa vanu veka,mutwa ka behi. 6Mlifahisza kwa ng'ani yeyote badala yache,mdite ng'ani szenyu szeka kwa ng'anyigwa ya kusala kusuka na kulumba,na sida szenyu,sziszeleka ne,na Nguluvi. 7Basi amani ya mutwa yeyili ngoni kuliko luhala lweka yokwamila numbula na mahosza genyu kwa kutangu,na Kristo Yesu.8Halafu,vang'oloszangu,muhoszani sze,mno ng'ani szeka szinga ukweli,hachi,unofu wende na szilaszinya taarifa nofu,yinya busara hamwe na gala gegahitaji kuszumilwa. 9Muszijile ng'ani szila ye mwifuza ye mwanuchila ye muhulika na gala ye mugawona kwangu naye Dadetu,va amani yova na henye.10Ndana luheko lukomi mno juu yenyu katika mutwa kwa kuva henye muilajila,tena nia ya kwihusisha kwenyu ju ya mahitaji gangu,kwa kweli aho mitalo na mdoboka kuziuka kwa mahitaji gangu,japo simipata nafasi ya kunanga. 11Sindalonga,ahyo yili mate chinu kwa ajili ya mahitaji gangu,kwani ndifuza kuriszika,katika hali szeka. 12Ndaszela kwikata katika hali ya kuva bila chinu,na pia katika hali ya kuva na fyolofu katika maszinjila geka,aga heni ndifu za siri ya namna ya kudya wakati wakati wa zala yaani fyolofu na kuva mpina. 13Ndavesza kudita aga kwa kutangwa na na mwene yeyangumela,ngufu.14Hata ahyo namdita finofu,kushilichi na heni katika szichi szangu. 15Henye cafilipi,mwanguszela kuva mtalo wa yinjili,ho nambuka make donia,kugaya kanisa ye nadinanga,katika ng'ani yeszehusu kutaula,na kwanuchila yisipokuva,henye mwiyena. 16Hata ho ndali Thesalonika,henye namnumila msaada szayidi ya mara kamwi kwa ajili ya mahitaji gangu. 17Sinda maanisha,kuva ndasaka musaada bali ndalonga yili mupate maveleko,yegaleta fayida kwenyu.18Nzanuchila finu fyeka na sambi memeszwa na finu fyolofu,ndanuchila finu fyenyu kuhuma kwa Epafra dito.Yefinu finofu finya kununyilila mithili ya wunusi finya kwidichilwa ambafyo fyeka ye sadaka yeyeanguyipendesza Nguluvi. 19Kwa ajili ayo Nguluvi vangu yovame myani mahitaji genyu kwa wutajili wa uwuya wake katika Yesu Kristo. 20Lino kwa Nguluvi na Dadetu yive uwuya yigaya mwiso na yigaya mwiso.Amini.21Salamu szangu szimufichile chila muwumini katika,Kristo Yesu .Vende yendi nawo aha vangu vahunjileni. 22Piya vawumini veka aha vanguvahunjileni hasa vala va familiya ya Kayisari. 23Na sambi lusungu lwa mutwa vetu Yesu Kristo na Numbula szenyu.

## Colossians

Chapter 1

1Paulo chibaluva va Kristo Yesu kwa wende wa Nguluvi na Timotheo mng'oloszetu, 2Kwa vaumini na vang'olosze,vaaminifu,katika Kristo Yesu ye vangikala kolosai.Lusungu luve kwa henye na uwuya kuhuma kwa Nguluvi Dada vetu. 3Twataula shukrani Nguluvi Dada va mutwa Yesu Kristo,na twanguvasuchila chila mala.4Tuhulika yimani yenyu,katika Yesu Kristo na wende ye mwinao kwa vala veka ye vabagulwa kwa ajili ya Nguluvi. 5Mwana wende awu kwa sauli ya taraja lya wuhakika ye muvichilwa kuulanga kwa ajili ye henye ,na muhulika kuhusu talaja,Ayo ya wuhakika,kabla katika ng'ani lya ukweli yinjili,

6kwa henye.Yinjili ayi diveleko na yajenda ku isi yeka yali yadita ahi mgati mwenyu,pia tangu siku ho muhuliche.7Ayi yenjili,ye mwifuza kuhuma kwa pafra mwende ,vetu,chibaluva mu yetu,ambaye ni chibalava mwaminifu va kristo kwa niyaba ya hetwe. 8Epafra kaudita uszelekane kwa hetwe wende,wa hetwe katika numbula.9Kwa sauli ya wende awu luhuma siku ho tuhuliche ahi situlaleka,kuvasuchila,tuva twasuka kuva,momemeszwa luhala,lwa wende wake,katika hekima yeka na luhala lwa mu numbula. 10Tuva twasuka kuva,mojenda kwa kwilangalila lwa mutwa,katika,ng'anyigwa,nofu.Tuva twasuka kwamba,molela divaleko katika chila pigo nofu na kuva na kwamba mokula katika luhala lwa Nguluvi.11Twasuka muvesze kusopwa ludali,katika chila uveszo,kwihwana na ludali lwa uwu ya wake,katika uvumilifu,na ustahimwivu weka. 12Twasuka kuva kwa fulaha,motaula skukrani kwa Dada,yake kavadita henye muvesze kuva na hono katika urithiwa vaumini katika lumuli.13Katuhesza kuhuma katika wuzajila wa lwisa na kutuhejesza katika wutwa wa mwana vake mwende. 14Katika mwanage twana wukomboszi kulechelwa kwa szambi.15Mwana ni mhwano wa Nguluvi ye siyiwoneka.Ni lulelo lwa kamwi,lwa kuwumba fyeka. 16Kwa kuva kwa mwene finu fyeka fiwumbwa fila ye fili kuulanga na yefili ku isi finu ye fiwoneka na yesifiwonekana mafive ni fya kwikala au mamlaka awu uzajila au vanya ludali finu fyeka nafiwumbwa na mwene kwijili yache. 17Mwene yalikuvepo kabla ya finu fyeka nakatika mwene finu fyeka fyawumbiliszwa hamwi.18Na mwene ndiye Mutwi gwa muvili yaani kanisa mwene ni mwazo na mlele ka va kamwi,kuhuma miwongoni mwavafe.Ahiyo kana nafasi ya kamwi miongoni mwafinu fyeka. 19Kwa kuva Nguluvi na yigana kiwamba wutimilifu wache weka wikale mgati mwake. 20Na kufikong'asa finu fyeka kwache kwa ng'asi ya mwanage.Nguluvi na kadita Amani,kukolela Danda ya Nguluvi nayikong'asa finu fyeka kwache mwene yikiwa ni finu fya isi au finu fya kuulanga.21Henye piya,kwa wakati wumwe mwali vajenzi kwa Nguluvi na mwali maadui wi vake,katika luhali na mato cheo mabi. 22Lachini lino kavapatanishe henye kwa muvili gwake kukolela ifa.Nakadita ahi yili kuvaleta henye va nofu,vagaya lawama na bila dosali mbele yache, 23Kota mwajenda katika yimani ye mszengwa na kuva thabiti pa sipo kuwuswa kutali kuhuma kunya talaja lya,ukangafu lya yinjili ye mhuliche.Ayi ndiyo injili ye yivatangaswa kwa chila munu ye kawambwa hasi ya wulanga ayindi yinjili ambayo kwa ayo heni Paulo ndiva chibaluva.24Lino ndahechelela kugogangwa kangu,kwa ajili ya muvili gwake ambao ni kanisa. 25Heni nda chibaluva va kanisa adi savasava na kaszi yo melilwe.Kuhuma kwa Nguluvi kwaajili yenyu kulumemya lukani lwa Nguluvi. 26Au ye ukweli wa siri ye wali ufihwa kwa miaka myolofu na kwa mbegalo lachini lino yigubulwa kwaveka ye vidichila katika mwene. 27Ni kwa vala ambao,Nguluvi nayigana kugubula ye kwali wutajili wa wutukufu ye kwali wutajili wa wutukufu wa sili ya wukweli awu miwongongoni mwa matayifa.Ni kuva Kristo ka mgati mwenyu ukangafu wa wutukufu,ye wangwisza.28Ayu ndiyo ye twangumlava.Twa ngumuwona chila munu na kumwijisza,chila munu,kwa hechima yeka yili,kuva tumlete chila munu mtimilifu,katika Kristo. 29Kwaajili ayi heni ndakangala na kwitahidi,kulingana na ludali lwake ye lwadita migo mgati mwangu katika uveszo.

Chapter 2

1Kwa kuva ndagana mszele jinsi ambafyo ndiva,na taabu zolofu,kwa ajili yenyu kwa veka ye vali laodikia na kwa veka ambao sivala uwona wusu wangu katika muvili. 2Ndapiga mapigo ili kuva numbula yao yivesze kufulijika kwa kuletwa hamwi katika,wende na katika wutajili weka wa wolofu wa wuhakika,kamili wa luhala katika kuiszela siri ya kweli ya Nguluvi , ambaye ye Kristo. 3Katika mwene fiviche fyeka fya luhala na maarifa,fifihwa.4Ndalonga ahi yili kuva munu yeave yaleche ku vaditila gila kwa hotuba yinya wushawishi. 5Na yi ngawa si ndahamwi nanyi katika muvili lachini ndana hanyi katika numbula ndasangala kuwona wutaratibu wa henye mnofu na ludali lwa yimani yenyu katika kristo.6Kota ho mmwanuchila Kristo Mutwa,mjende katika mwene. 7Mwime lkatika mwene mszengwe katika mwene mwamalishwa katika yimani kotatu ho mwijiszwa na kuwopwa katika kulumba kolofu.8Mlave ya kuva munu ye ave ya lavagwilisza,kwa usugu na ng'ani zibisza wudesi kwihwana na lulago lwa vanu.Kwihana na lulagano lwa vanu kwihwa na ng'ani sza ki isi na siyo kwihwana na Kristo. 9Kwa kuva,katika mwene,wukamihifu weka wa Nguluvi wangikala,katika muvili.10Henye mmemeszwa,katika mwene,meneye mutwi gwa chila wuwesza na mamlaka. 11Katika mwene piya na mwinjila jando kwa jando,ye siiditwa na vanu.Katika kuheszwa muvili gwa nyama,lachini ni katika ijando lya Kristo. 12Na mszikwa hamwi naye katika luszabiko,Na kwa ng'asi ya yimani katika mwene namsilibulwa kwa uvesza wa Nguluvi ye nakamszilibula kuhuma kwa Vafe.13Na ho mwali mtajika katika kudadila,kwenyu na simwinjila jando kwa mivili jenyu,nakavadita wumi hamwe naye na kutulechela wubi weka. 14Nakatafuta,lwiulwiu lwa manongwa ye yandikwe na kulatibu ye szali chinyume na hetwe.na kaiwusa yekana kuitovelela,hamsalaba. 15Nakalzihesza ludali na uzajila,nakagavika mwaszi na kugaditu kuva,shelehe ya wushindi kwa ng'asi ya mlaba gwake.16Kwa ahyo,munu ye ave yalavahiga henye kutika kudya au katika kungwa awu kuhusu siku ya siku ngomi awu mweszi mupya au siku sza,sabato. 17Aji je mijiji ja ng'ani szangwisa lachini chiini ye Kristo.18Munu ye ave yalabokwa szavadi yache kwa udobofu,ulale na kwa kusuka,vamalaka munu kota ayo kangwinjila,katika ng'ani ye yagawonile,na kudeteleszwa na mahosza gake ga muvili. 19Mwene sikangibatilila mutwi.Ni kuhuma katika mutwi kuva muvili gweka kubani ng'ana na fiwungo fyache,na fiszeje fyabaning'ana na kuwambiliszwa kwa hamwi na kukula kwa konjeszeka wataulwa na Nguluvi.20Ma yive namtajika hamwi na Kristo kwa tabiya sza ki isi mbona mwangikala kota vanyakaye va isi: 21'' Mlimbata wala kujesza wala kupamisza"? 22Aga geka gavikwa kwa ajili ya wanangifu,ye wangisza ,na matumiszi kuhumana na,malongwa na wijiszi wa vanu. 23Shali aszi szina luhala ya Dini ye sziwumbiliswa kwa wiyendi na ulele na kuteszeka kwa muvili lachini szigaya thamani dhidi ya wundobofu wa muvili.

Chapter 3

1Ma yive tena Nguluvi kavaszilibula hamwi na Kristo ,msache ng'ani sza kuchanya ambako Kristo kangikala liwoko lya kundyo lya Nguluvi. 2Muhhosze kuhusu ng'ani sza kuchanya siyo kuhusu ngani sza ku isi. 3Kwa kuva mtajika na wikalo wenyu wufilwa ,hamwi na Kristo,katika Kristo katika Nguluvi. 4Wakati Kristo,ho woneka ambaye wikalo wenyu,Aho nanyi pia mwowo nekana naye katika uwuya.6Kwa ahyo muwalaje ng'ani ye szili katika isi yaani,umalaya ,wafu.Mahosza mabi nia zibi,nawudobofu,ambaavo ye yibada ya sanamu. 5Ni kwa ajili ya ng'ani aszi lilakali lya Nguluvi lyangwisza juu ya vana vagaya hesima. 7Ni kwa ajili ya ng'ani aszi henye piya,namjenda kwayo na mwikala kati yawo. 8Lachini lino ni laszima mgziwuse ng'ani aszi szeka yaani lilakali kuvipa nia zibi zibi maligo na malongwa mafu ya gahuma mumilomo jenyu.9Mlidetelesza henye kwa henye kwa kuva muuwopola unu wenyu,wa idaha,na mapigo gake. 10Mufala wunu mupya ambao waditwa wupya,katika luhala kutoka na muhwano wa yula munyaaliyekuwamba. 11Katika luhala alu,kugaya,mgiliki na muyahudi,kwinjila jando na kutokwinjila ijando,mnyakwimba na ye sialiimba.Chibaluva na ye si chibaluva lachini badala yache Kristo ni ng'ani szeka katika szeka.12Kota mbugulwa va Nguluvi vanofu na vende,mufale wunu unofu.Kukalibisa wulele wupole na wufumilifu. 13Mwitegusze henye kwa henye,mwihulumule chila munu na muyaje kota munu kanalulolongwa kwa muyaje yamlechele kwa jinsi yiyila ambayo mutwa na kavalechela,henye. 14Szaidi ng'ani aszi szeka muve na wewende ambawo ndio chigeszo cha wu kamilifu.15Amani ya Kristo na yivalongosze munumbula szenyu,yali ni kwaajili amani ayi kuva na mchemwa katika muvili gumwi muve vanyakalumba. 16Na lukani lwa Kristo Dikale mgati mwenyu kwa wutajili kwa luhala lweka mwijiszane na kulongana henye kwa henye kwa szabuli lwimbo na lwimbo lwa mnumbula mwimbe kwa kula mba munumbula mwenyu kwa Nguluvi. 17Na chiechive che mwadita katika mangiani au katika mapigo,mdite geka katika ,ditawa lya mutwa Yesu mumpele kulumba Nguluvi Dada ku kulela,mwene.18Vadala muvapele hesima valume venyu ,kota fyo ya pendesza katika mutwa. 19Henye valume,muvende vadula,venyu,na mleche vakali dhidi yawo. 20Vana,muvahesimu anyakuvalela venyu.Katika ng'ani szeka maana ndipo fyo kagana mutwa. 21Henye vadala mlavachokosza vanenyu .Yili kwamba valasza vakakata tamaa.22Fibaluva muvahesim,ma vatwa venyu katika muvili kwa ng'ani szeka,siyo kwa kwilajila kumeho kota vanu va kwiwonyesha hela bali kwa numbula ya kweli mutyogope Nguluvi. 23Chechive che mwandita kuhuma kunumbula yenyu kota kwa Mutwa ye Kristo,Mutwa yemungumpijila. 24Kwani sauli ye ave kupiga szigaya hachi yokwanuchila nongwa . 25Kwa kupinga gagaya hachi ye kagachita,na kugaya wupendeleyo.

Chapter 4

1Ma atwa mtaule kwa fibaluva ng'ani ye szina haki na sza Adili, mwaszela piya kwamba mwana,Mutwa kuulanga.2Mwendelele kuva yimala katika kusuka,mwikale meho katika Adyo kwa kulumba. 3Msuche hamwe,kwaajili ya hetwe piya ili kwamba Nguluvi yadindule mlyango,kwaajili ya ng'ani kulonga,siti ya wakweli wa Kristo kwa sauli ya adi mbopwa ,minyororo. 4Na msuche kuva mbwesze kudivika mwaszi,kota fyo ndatachiwa kulonga.5Ubite kwa luhala kwa vala ye vali kwivala,na mugukombowe muda. 6Makani genu,na gave na uwuya muda gweka nagakolele mwino,muda gweka yili kwamba muvesze kuszela jinsi fyo mwatachiwa,kumpitula chila munu.7Kwa ng'ani sza heni Tikiko yogadita kaszelekane kwenyu.Mwene ye mng'oloszangu mwende chibaluva mwaminifu,na chibaluva muyetu katika Mutwa. 8Ndangumtuma kwenyu kwaaji ya adi kwamba muveszekuszela,ng'ani kuhusu hetwe,na pia kwamba ya vesze kumkangasza,numbula. 9Ndangumtuma hamwi na Onesimo,mngoloszetu.mwende mwa minifu,na yumwi venu.WOvalonjele ni chila chinu yachiwoneka aha.10Aistako muwope muyetu kangu vahunjila pia na Marko,Binamu yachena Barnaba,ye mwachila,wutaratibu kuhuma kwache,''Kota mayasze kwenyu mumwanuchile,'' 11Na pia Yesu ye kachemwa yusto ,Avaviyena va ijando ni fibaluva vayetu kwaajili ya wutwa wa Nguluvi vava ni faraja kwa heni.12Epafra kangu vahunjila mweni ni yumwi venyu na chibaluva va Kristo Yesu .Mwene kadita bidiyi katika kusuka kwa ajili ili kwamba muvesze kwima kwa wauaminifu na kuhachichiswa chikamilifu katika wende weka wa Nguluvi. 13Kwa kuva ndangu mlonjela kuva kadita kaszi kwa bidii kwaajili yenyu ka awo ye vali kwedekia na kwa awo ye vali Helapoli. 14Luka yula mganga mwende, na Dema vanguvahunjila.15Vahunjile vang'olloszangu ye vali Laodekia na Nimfa,na kanisa lila ye lya mkaye yake. 16Baluva ayima yive yisomwa miongoni mwenyu yisomwe piya kwa kanisa lya valaodekia na henye pia muhakikishe mwanguisoma yila baluva kuhuma Laudekia. 17Lonje kwa Arkipo,''Lave yila huduma ambayo kuyanuchila katika mutwa kwamba kwatachiwa kuitimisza.''18Kuhunjila aku ni kwa liwo lyangu mwene-Paulo muyiwu che minyororo jangu lusungu na luve na henye.

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo Silwano ,na Timotheo,kwa kanisa lya vathesalonike,katika Nguluvi,Dada,na mutwa Yesu Kristo.Lusugu na amani yive na henye.2Twataula shukrani kwa Nguluvi mara szeka,kwa ajili yenyu nyeka wakati hotwangu vatambula,katika ,kusuka kwetu. 3Twangwiuka bila kuleka mbele ya Nguluvi na Dada vetu migo yenyu,na yimani juhudi ya wende na ufumilifu,wunya wujasilli kwa ajili hambele katika mutwa Yesu Kristo.4Vanyalukolo ye vende kava Nguluvi twaszela,kuchemwa kwenyu. 5Na jinsi yinjili yetu ho yisza kwenyu si kwangiani hela,bali pia katika ludali katika Numbula nofu na katika uhakika kwa namna ayo mwaszela pia hetwe twali vanu va namna yichi miongoni mwenyu kwa ajili Yetu.6Mwalivanu va kutwiga hetwe na mutwa kota ho mwanuchila ng'ani katika sida,kwa luheko ye lwahuma kwa numbula nofu. 7Na matochewo gache,na muva muhwano kwa veka katika Makedonia na Akaya ambao vangidichila.8Kwakuva kuhuma kwenyu ng'ani lya Nguluvi dijenda kweka na si kwa Makedonia na Akaya kwi yena badala yake kwa kila hono,yimani yenyu katika Nguluvi yijenda kweka,na matokeo yache,sitwagana,kulonga,chechive. 9Kwa kuva vene valonga,kwa isza kwetu wali wa namna yichi kati yenyu,valonga jinsi ho muyi pituchila Nguluvi,kuhuma katika sanamu na kuyipijila Nguluvi ya mumi nava kweli. 10Navataula ng'ani kuva mwangu mszindila mwana vake kuhuma kuchanya,ye kaszilibulwa kuhuma kwa vatajika,na ayu i Yesu,ye kangutuvika huru,Kuhuma kuchilakali lyake.

Chapter 2

1Kwa kuva henye vene mwaszela vang'olo szangu,kuva kwisza,kwetu kwenyu si waliwa bure. 2Mwaszela kuva kumwazo natuteszeka na vatudita kwa nyoni kula filipi,kota ho mwaszela.Twali na ujasili,katika Nguluvi,kulonga injili ya Nguluvi hata katika taabu zolofu.3Kwa kuva malongwa getu,sigahuma,na ubi wala katika wafu wala katika gila. 4Badala yake,kota hila yetwidi chilwa na Nguluvi,na kupelwa yinjili ahyo twalonga,twalonga si kwa kuvafulahish vanu,lachini kumufulahisha Nguluvi,mwene iyena ndo ka kwamila Numbula,Szetu.5Kwa maana situlatumila makani ga kwipendechesza,wakati wewe ka,kata ho mwaszela wala sinakutumila makani kota kwisinjiszila kwa udobofu,Nguluvi ye shahidi vetu. 6Wala situla saka ,uwuya kwa vanu wala kuhuma kwenyu au kwa vanji twalivesza,kudayi kuganwa kota vatume va Kristo.7Badala yake twali valele kati yenyu,kota yuva,hokabembele sza vana vake mwene. 8kwa ng'anyigwa ayi twahii na wende ,kwenyu.Twali twidichi kuvashilichisa,si tuyinjili ya Nguluvi bali pia na mayisha getu vene kwa kuva muvavende vetu. 9Kwakuva vanya lukolo,mwangwiuka migo na taabu yetu,hachilo na hamunyi twali twapiga,migo kusudi tuchele,kuvalemeya yeave.Wakati awo natuvahubili yinji ya Nguluvi.10Henye ye mashayidi na Nguluvi vi,pia ni kwa unofu va namna yechi hachi,bila kulongwa hona tubita vene,mbele yenyu ye mwidichira. 11Ahyo hivyo mwaszela ni kwa namna yichi kwa chila yumwi venyu.Kota Duda ho yali kwa vanage,na tuviusa na kuvasopa Numbula natutangasza. 12Kuva mwatachiwa kujenda kota fyo uli mchemo gwenyu,kwa Nguluvi,yekavachema ku utwa na uwuyu wache.13Kwa sauli ayo twa nguyilumba,Nguluvi pia chila mara,kwa kuva wakati ho mwali,mwanuchile kuhuma kwetu wujumbe wa Nguluvi ye muhulika namwanuchila si kota ng'ani sza vanu.Badala yache,na mwanuchila kota kweli fyo,yili ng'ani ya Nguluvi.Ni luka ani alu,ambalo yelwapiga migo,kati yenu ye mwidichila.14Kwa ahyo henye vanyalukolo.Muve vanu va kwiyiga makanisa ga Nguluvi.Ye gali,katika wuyahudi,katika Kristo Yesu kwa kuva henye pia namteseka,katika ng'ani venyu,kota fyo yili,kuva kuhuma kwa vayahudi. 15Vali ye vayahudi ndiyo navamuwulaga mutwa Yesu,hamwe na valavaji ye vayahudi ambao,navatudaga kuhuma kwivala vanguyivifya Nguluvi,na maaduwi kwa vanuveka. 16Na vatulemesza,tutalonga na mataifa yili vapate kuokolewa matocheo gake,ni kuva vangwendela na szambi szawo,mwiso dilakali disza juu yawo.17Hetwe vanyalukolo,twali tulekana na henye kwa muda mchefu,kimuvili si katika Numbula,natudita kwa uveszo wetu na kwa hamu ngoni kulava wuso,wenyu. 18Kwa kuva natugana kwisza kwenyu,heni Paulo kwa mara kamwe na mara yinji lachini,isetani na ditulemesza. 19Kwa kuva kwiyamini kwetu che chichi kwa hambele au luheko au taji ya kwihuvila,mbele sza mutwa vetu Yesu wakati wa mkwisza kwa ke?Je si henye szayidi kota fyo vali vanji. 20Kwa kuva henye ye uwuya na luheko lwetu.

Chapter 3

1Kwa ahyo yetwali aho twalemwa kufumilia szaidi,natuhsza kuva yali finofu kusigala kula Athene twiyena. 2Natumtuma Timotheo,Mngoloszetu na chibaluva va Nguluvi,katika yinjili ya Kristo,kuvaszenga,na kuvafariji kuhusiana na yimani yenyu. 3Natudita aga yili kusudi yasivepo ye ave,va kutechelesza yesza huma na mateso aga kwa kuva vene mwaszela kuva mwanga tuhagulwa kwaajili ya adi.4Kwakeli wakati hotwali hamwe na henyi natulongolela,kuvalonjela,ya kuva,twali behi,kupate matso,na ago nagesza kot ho mwaszela. 5Kwa sauli ayi ho ndali sindovesza kufunulila tena ,na numayilikusudi mate,kuszela juu ya yimani yenyu labda,mjele alikuva angalahu,kavajela,na migoye tu,yova ni bule.6Lachini Timotheo nakesza kwetu,kuhuma kwenyu nakafuletela ng'ani nofu juu ya yimani na wende wenyu,nakatulonjela juu yetu,na kuva mwado boka kutuwona kota ambafyo na hetwe ,twadoboka kuvawona henye. 7Kwa sauli ayi vanyalukolo natuhechelela,mno na henye,kwa sauli ya yimani yenyu katika taabu na kuteszwa kwetu kweka,8Kwa sauli twa ngikala,kota mawime finofu,kwa mutwa, 9Kwani,kulumba kuzipichi,tuyipele Nguluvi kwa ajili yenyu,"Kwafuraha yeha ye twinayo,mbele sza Nguluvi juu yenyu? 10Twasuka,mno hachilo na hamu nayi,yili tuvesze kusziwona nyusu,szenyu,na kuwozesela,ye chapunguka katika yimani yenyu.11Nguluvi,vetu,na Dada,mwene na mutwa vetu Yesu,yatulongosze ng'anyigwa,yetu tufiche kwenyu. 12Na mtwa yavadite monjeszeche,na kukula,katika wende mangi yenda,vanu veka kota hotwanguva vapijila henye. 13Na yuadite ahi yili kwimarisha Numbula,szenyu,szive,bila lavama.Katika unofu mbele sza Nguluvi vetu na Dada vetu katika kwisza kwa mutwa Yesu hamwe na vanofu vake veka.

Chapter 4

1Halafu,vanyalukolo twanguva sopa numbula,nakuvagongola kwa Yesu Kristo.Kota ho mwanuchila malongwa,huma kwa hetwe,namna mwapaswa kujenda ng'anyigwa ayo pia mubite na kudita szayidi. 2Kwa kuva mwaszela ni Malongwa gachi getuvapelile kukolela mutwa Yesu.3Kwa kuva aga ndiyo wende wa Nguluvi,uwelu,wenyu,kuva mwepe umalaya, 4Kuva chila yumwi venyu kaszela namna ya kumlongosza mdala,vake,mwene katika unofu na hesima. 5Leche kuva na mdala kwa ajili ya udobofu gwa muvili(kota matayifa yesivaiszelile Nguluvi). 6Yaleche huva munu yeyote yeyolowoka mipaka na kumvifya mng'olosze kwa ajili ya ng'ani ayi kwa kuva mutwa ndiye munya kuhomba kisasi kwa ng'ani geka aga kota ho tulongola.7Kwa kuva mutwa siya latuchema kwa wafu,bali kwa unofu. 8Kwa ahyo yekalema adi sikangu valema vanu,bali kanguyilema Nguluvi ye kanguvapela Numbula nofu vake.9Kuhusu wende wa vanyalukolo,kugaya haja ya munu yeyote,kukwa ndichila kwa kuva mwijiswa na Nguluvi,kwiyenda henye kwa henye. 10Hahika namdita aga geka kwa vanyalukolo,ye vali Makedonia yeka lachini twanguvagongola vanyalukolo.Mdite hata na szayidi. 11Twanguvagongola mdoboche kwikala wikalo wa usindamu,kujali migo szenyu,na kupiga migo kwa mawoko genyu kota ho tuvalonjela. 12Dite aga yili uvesze kujenda finofu na kwa hesima kwa awo ye vali kwivala,ya yimani,yili ukaguya chochote.13Twema henye mwelewe yisifyo finofu henye vanyalukolo,juu ya awo ye vatajika,Yili mleche,kuhuguvala kota vanji,vagaya wuhakika kuhusu wakati ye wangwisza. 14Ma fuve twangidichila kuva Yesu nakatajika,nakaszilibuka tena,ahyo hivyo Nguluvi yovale ta hamwi na Yesu,awo ye vatajika yifa katika mwene. 15Kwa ajili ya ago twanguva lonjela henye kwa luka i lwa mutwa kuva hetwe ywtuli,wumi,yetova vabaho wakati wa kwisza kwake mutwa hachika,sitovalongolela vala yeva tajika yifa.16Kwa kuva mutwa mwene yohulu muka kuhuma ku fuluka yokwi sza,na liszi dikomi,hamwi na diszi,lya malaika mkomi hamwe na parapanda ya Nguluvi,nawo ye vatajika katika Kristo,wo szilibuka kwaza. 17Kisha hetwe ye twawanu yetu sigale tokwihaza katika fuluka hamwe na wo kumwanuchila mutwa,kuchanya kwa ng'anyi gwa ayi tova na mutwa siku szeka. 18Kwa ahyo mwifariji henye kwa henye,kwa makani aga.

Chapter 5

1Lino kwa habali sza muda na nyakati vanyalukolo kugaya haja,kuva chinu chechive chandikwe,kwenyu. 2Kwa kuva henye vene mwaszela kwa unofu,ya kuva siku ya mutwa,yangwisza kota muhiszi,ye kangwisza hachilo. 3Hala ho valonga kwana amani na wunofu ndipo wananjifu wangwisza,ghafra ,ni kota uvafiye wangwisza kwa mumama mnya mimba,siyo chimbila klwa ng'anyigwa yeyote.4Lachini henye vanyalukolo simwali ku lwisa,hata siku yiila yeluche kota muhiszi. 5Kwa maana henye nyeka ye vana va welu,na vana va hamu nyi,hetwe siyo vana va hachilo awu va lwisa. 6Ahyo basi tuleche kuvasa kota vanji ho vavasa.Bali tuve meho na kuva machini. 7Kwa kuva ye vavasa vavasa hachilo,na vagala hachilo.8Kwa kuva hetwe twa vana a hamunyi tuve meho,tufale ngawo ya yimani,na wende,na kofiya ya chuma,ambayo ye wuhachika wa wokofu,wa muda ye gwa ngwisza. 9Kwa kuva Nguluvi si yalatuhagula ku mwazo kwa ajili ya dilakali bali kwa,kwanuchila wokofu,kwa Ng'anyigwa ya Mutwa Yesu Kristo. 10Mwene ndiye nakatutajichila yili kuva ma tuve meho au tu vasa tokwikala hamwi naye. 11Kwa ahyo mwifariji henye kwa henye na kwiszengo kota tayali mwadita.12Vanyalukolo,twanguvasuka muvaszele,vala ye vali kuchanya yenyu katika mutwa na vala ye vanguvaszenga. 13Twanguvasuka pa muvaszele na kuvapela hesima katika wende,kwa sauli ya migo,yawo muve na amani miongoni ni mwenyu henye vene. 14Twangu vangongola vanya lukolo,muvakalipile vala ye vangikala bila wutalatibu,muvasope Numbula ye vakata,tamaa.Muvatanje,uje vali vapina,na muve vafumilifu kwa,vanu,veka.15Mlave yeleche kuvu munu yeyote yekahomba dibi kwa dibi kwa munu ye ave.Badala yake mudite ye gali manofu kwa chila yumwi venyu na kwa vanu veka. 16Mufurahi siku szeka. 17Musuche bila kuleka. 18Muyilumbe Nguluvi kwa chila lukani,kwa sauli ago ge wende wa Nguluvi,kwenyu,katika Yesu Kristo.19Mlaisziniya numbula . 20Mlaubedala ulavaji. 21Mszijesze,ng'ani szeka mulibate yelilifinofu. 22Mwepe,chila ye cha woneka kwa wubi.23Nguluvi ya amani givakamishe klatika unofu,numbula mtima na muvili,fibvikwe pasipo mawaa katika kwisza,kwake mutwa vetu Yesu Kristo. 24Mwene ye kava chema ye mwaminifu,mwene ndiye munya kupiga.25Vanyalukolo mtu suchile pia. 26Muvahunjile vanyalukolo veka kwa kwinonela kunofu. 27Ndanguvagongola katika mutwa kuva baluva ayi yisowe kwa vanyalukolo veka. 28Lusungu lwa mutwa vetu Yesu Kristo yive hamwe na henye.

## 2 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano, na Timotheo, kwa kanisa lya vasesalonike katika Nguluvi dada vetu na mutwa Yesu kristo. 2Lusungu na ive na henye na amani yoyinhuma kwa nguluvi dada vetu na kwa Mutwa Yesu kristo.3Twanlonjelwa hetwe kuilumba Nguluvi kwa ajili ya henye, vanyalukolo. Tuve ahyo maana imani ya henye ngomi sana, na wende wanu kwakila munu wongezeche wolofu. 4Ahyo hetwe vene twanloonga kwakwidaya juu ya henye katika makanisa ga Nguluvi. Twanlonga ng'ani sa saburi yenu na imani yemwinayo katika kuteseka kweka. Twanlonga ng'ani sa mateso yemwinayo. 5Ai ndo ishara ya wende wa Nguluvi. Ndanlonga ahi mvalilwe kuwa henye winjile kuutwa wa Nguluvi ambao kwaajili ya henye mwanteseka.6Ahyo Nguluvi yovahomba mateso vala yevanguvawonela henye, 7Na kuwapela raha henye yemwanteseka hamwe na hetwe. Yodita ahi wakati wa kugubulwa kwake mutwa Yesu kuhuma kuchanya pamwe na malaika wa umwesa wakwe. 8Katika mwilapi lya moto yovahomba kisasi iwo siwaiselile Nguluvi na iwo wanyakidada yevalema kwidichila ng'ani sa Mutwa vetu Yusu.9Woteseka awo wolalila milele wova valikutali na wumi wa Mutwa na unofu na ngufu sake. 10Yodita aho yokokwisa ili kutukuswa na vanu vake kustaajabishwa na veka yevambochele. Kwa sauli ng'ani sa hetwe kwa henye henye na msidichila.11Kwa sauli ya ahi twanguvasuchila henye siku seka. Twansuka ahyo yavapele kila chinu kwa kasi kwa ludali. 12Twansuka ng'ani asi ili mpate kwinula litawa lya Mutwa Yesu. twansuka ahyo mpate kwinulwa naye, kwa sauli ya lusungu lwa Nguluvi na lwa Mutwa Yesu kristo.

Chapter 2

1Sambi ai kwisa kwa Mutwa vetu na Yesu kristo na kutukoong'asa hamwe ili tuve nayo; twanguvasuka henye vanyalukolo vetu, 2Valeche kavagabajisa valeche kuvagasa kwa upefu,kwa roho au kwa ugoni au kwa baruva sosi woneka kuhuma kwefu ,na yalonje kluva siku ya mutwa tayali sisa3Munu ajaleche kuwadeteleza kwa ng'ani ,seka ahiyo jiliyo kwisa mpaka kubwa kwisa mpaka munu yula ya pelile yagubulilwe yula mwana mubi. 4Ayo ndo mubisi namwene kanginula kangu.Bisa nguluwi na cheka cho tungumwabudu motokeo kwikala mukanisa ya nguluwi.5Eti,kuva hondali na henye siyangwihuka na ndilonjela mjani sino? 6Lelo mwasela chochi ngumulemesa ohiyiowese kugubulilwa kwa muda gwake magu fiche. 7Kwa kuva sili ya munu yala munya chida ya mpiga kazi mpa sambi yangu mlemeza sambi hoyo muhesa hang'ali.8Ndomunuyula mnya chidada ndoyo gubulilwa,ndo mutwa Yesu komuwalaga kwa muhe wa mulomo gwake.Mutwa komdita ive sio chinu kwa kugubulilwa kwa kwisa kwake. 9Kwisa mungu kwa yula munya chidada yowa kwa sauli kosi ya guse tani kwa ludali kweka u desi, 10na udesi weka yowa udhalimu.Ng'ani sino siva savala yowangu yaga,sivala boche wendo wa kweli kwajili ya kuokoka kwawo.11Kwa sauli hiyo nguluwi kangu vatuma kasi ya udesi ivichile udensi. 12Yilasa siku yimwe wohigwa,vala sivalaki dichila ukweli ilawene kuhechelela katika udhalimu.13Tuilumbe nguluwi siku seka kwa wanyalukolo vende kwa mihwa kwa hila mutwa nakavahagula henye kwa kwanza va wokovu kwa unofu wa numbula na imani kati ya yila ya ukweli. 14Acho ndo yava chemele henye kukolela ijili muvese kupelwa hesima kwa mutwa vetu Yesu Kristo. 15Henye wanyalukolo mwimaye finofu.Musiselaje sila so mfundiswe, kwa ng'ani kwa baluva yetu.16Hasa mutwa vetu yesu klisto mwene,nguluwi dada yoyangu tugana luhuvi lwakwendelela na ludali lunosa kwa sauli ya maiha gongwisa na lusungu. 17Kangu ka bembeleza na kuipiga numbula yawo kwa ng'ani na kasi nofu.

Chapter 3

1Na sambi vanyalukolo mtusuuchile ahyo ng'ani lya Mutwa lijende na kwinulwa, kana fyo mwandita henye. 2Msuche ahyo ili tuhume katika wubi wa vanu na vanya kidada, ahyo sio veka yovangwidichila. 3Ayo Mutwa mnofu, ahyo yovakwamila henye na yovadiima kuhuma kwa yula mubi.4Tuna ludali katika Mutwa kwaajili ya henye, ahyo mwandita na mukwendelela kudita ng'ani sotunguvalagisa. 5Mutwa avese kawalongosa numbula sa henye katika wende na ufumilifu wa kristo.6Sambi twanguvalagisa, vanyalukolo, katika litawa lya Mutwa Yesu krito, ahyo mumwepe chila mnyalukolo ambae yangwikala maisha ga ugata na sivangwibata ng'ani yesituvalavagise hetwe kuhuma kwa hetwe. 7Kwakua henye vene mwankagula ni sawa kwa henye kutwiga hetwe. sitwalikala kwa henye sikama vala ambao sivalava na nidhamu. 8Na situlalya chiliwa cha munu yeyote bila kuhombela. Badala yache na tufanya kasi hachilo na hamunyi kwa kasi ngomi na kwakukuteseka, ili tuleche kuwa msigo kwa yeyote katika henye. 9Natudita ahi si kwa sauli tugaya mamulaka. Badala yache natudita ahi ili tuwe mfwano kwa henye, ahyo mwese kutwiga hetwe.10Wakati hotwali hamwe na henye natuvalajisa, 'ikiwa yumwi kwa henye yalema kupiga kasi, yaleche kudya.' 11Kwakua twanhulika awo vangwendelela kwa ugata kwa henye. sivampiga kasi lachini badala yache ni vanu yevangwikala hofyo. 12Sambi awo nawo twanguvalajisa na kuwalonjela katika Mutwa yesu kristo, ahyo lasima vapije kasi kwa kusichimala na kudya chakudya chao vene.13Lachini henye, vanyalukolo, mleche kusilika numbula katika kudita ng'ani finofu. 14Ikiwa munu yeyote kalema kwidichila ng'ani setu katika baluva ai, mwilangalile naye mleche kuva hamwe na uyo, ili ahyo ave na nyoni. 15Mleche kumuvipila kama likoko, lachini mumulamule kama mnyalukolo.16Mutwa munofu mwene yavapele amani muda gweka katika ng'asi seka. Mutwa yave na henye nyeka. 17Heni ndangu vahunjila paulo kwa liwoko lyangu mwene, ahyo alama katika chila baluva. ai fyondingwandika. 18Lusungu lya Mutwa vetu Yesu kristo na henye nyeka.

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulo chibaluva va Kristo Yesu.Kwihwana na amri ya Nguluvi na mokoszi vetu Yesu Kristo aliye ukangafu wetu, 2Kwa Timotheo mwanangu,va kweli katika yimani Lusungu rehema na amani: Neema,rehema szozahuma kwa Nguluvi Dada na Kristo Yesu mutwa Vetu.3Kota ho ndikugongola,ho nambuka kubita kumakedonia,usigale Efeso yili kuva uvesze,kuvalemesza,vanu fulani valeche kwijisza mafundisho tofauti. 4Piya valahulichisza hadithi na ng'ani sza nasaba szigaya na mwisho.aga galeta,kwitachila szayidi,kuliko ku vatanga kwendelesza,mupango gwa Nguluvi gwa Yimani.5Basi lengo lya ndajisza ayi ni wendeye wahuma katika numbula nofu katika mahosza manofu na katika yimani ya kweli. 6Vanu vanji akosa ilengo vagaleka malajiszo aga na,kupitu china malongwa ga kipufi. 7Vagana kuva vijiszi,va sharia lachini sivaszelile,che valonga au che vahahamisza. 8Lachini twaszela kuva sharia ni nofu kota munu yoyitomila kwa winofu.9Twaszela kuva,sharia siyinungwa kwa ajili ya munu munya hachi bali kwa ajili ya vabena sharia na vanyakuleka vanu ye si vanofu na vanya szambi,na ambao vagaya Nguluvi na vabi yinungwa kwa ajili ya vanyakuwulaga Dada na yuvao kwa ajili ya vanyakuwulaga, 10Kwa ajili a vadobofu,kwaajili ya vanu kwibata vanu,na kuvadita fibaluva kwaajili ya vadesi kwa ajili ya mashahidi va udesi na ye ave ye ali chinyume na lulajiszwa lwa uaminifu. 11Mulongwa aga guhuma,na yinjili yinya uwuya wa Nguluvi munya kufunyilwa amayo kwa ayo szaminiwa.12Ndangu mlumba Yesu Kristo mutwa vetu.Nakasopa ludali kwa kuva mwaminifu nakambika katika migo. 13Ndali munu munya kukotola mnyakungoganga na munu,va fujo lachin namata lusungu kwa sauli nandita kwa upufi kutokwidichila. 14Lachini lusungu lwa Nguluvi vetu yimema yimani na wende ye uli katika Kristo Yesu.15Lukani aluni lwa kwidichilwa na watachiwa kwanuchilwa na veka ya kuva Kristo Yesu,nakesza kuisi kuvatanga vanya szambi.Heni ndam,ubi szayidi ya veka. 16Lachini kwa sauli ayi heni namelwa lusungu yili kwamba mgati mwangu neni awali ya geka,Kristo Yesu yalajile wufumilifu weka,nakadita ahyo,kota chieleleszo.Kwa veka ye vakumpijila mwene kwajili ya wunu wugaya mwiso. 17Na sambi kwa Mutwa mgaya mwiso,ye si akutajika si kawonekana Nguluvi iyena yive hesima na uwuya yigaya mwiso na yigaya mwiso,Amina.18Ndangudivika dilagano adi mbele yakoTimotheo,mwanangu.Ndadita ahikuhumila na ulavaji ye nautaulwa aho mtalo,kuhusu ,heve yili kuva winjile ku ligulu lino. 19Dite ili kuha uve na yimani na mahosza manofu.Baadhi ya vanu vagalema aga navawulaga yimani ndimpela sevani yili,ya vijisze vasikufulu. 20Kama vile Himeneyo na Alekizanda ambao nimempa shetani ili wafundishwe wasikufuru.

Chapter 2

1Kwa ahyo awali ya szeka,ndagana kusuka na dua na kuvasuchila,na kulumba fiditiche kwa ajili ya vanu veka, 2Kwaajili ya vawa na veka ambao va ku wuzajila,yili kwamba tuvesze kuwikala wikalo wa anani na usindam katika unofu weka na hesima. 3Adi dinofu na linya,kwidichilwa mbela sza Nguluvi mlokoszi vetu. 4Mwene kadoboka kuva vanu veka kaheszwe na vapate,kuiszela kweli.5Kwa kuva kuna Nguluvi yumwi na kuna,mnyakukong'asa yumwi,kati ya Nguluvi na munu ambaye ni kristo Yesu. 6Na kitaula,mwene kota kosuzu,kwa veka kota wushahidi kwa vanu muhimu. 7Kwa sauli ayi heni mwene nanditwa kuva mzalila va yinjili na mutume.Nasema kweli. Sisemi uongo. Mimi ni mwalimu watu Mataifa katika imani na kweli.8Kwa ahyo ndagana valume chila hono vasuche,na kwinula mawoko manufu bila dilakali na muhwehwe. 9Ahyo hihyo ndagana vadala,dichilwa,kwa hesima na kwilemeza valeche kuva na nywele ye siszilasukwa aiva dhahabu awu lulu au myenda ja dharama ngomi. 10Piya ndagana vafale myenda ye gatachiwa vadala,ye vangidichila wuchaji kwa kukolela matendo manofu.11Mdala na yifunze katika hali ya wasinda ,na kwa,wutii weka. 12Sindamluhusu mdala,kwijisza au kuva na Amli yuu ya mulume bali yikale katika hali ya wasindam.13Kwa kuva Adamu nakawumbwa kwanza,Kisha Eva. 14Adamu si nakadetelezwa lachini mdala nakadeteleszwa kabisa katika uhasi. 15Hata ahyo yoheszwa kwa kukolela kulela vana kota wokwendelela,katika yimani na wende na katika kofungwa na luhala lunofu.

Chapter 3

1Wulozi awu ni wa kudichilwa,kota munu,kagana kuva mnyakwimilila kadoboka,kaszi nofu. 2Kwa ahyo,mnyakwimilila ni laszima yasive na lawama wi laszima yave uveszo wa kwijisza. 3Yaleche kungwa ujimbi yaleche ditata,bali mlele munya uwuya .Nilaszima,yaveche munya kugana magobole.4Yatachiwa,kwimilila finofu,vanu va mukaye yache,mwene na vanage vatachiwa,kutii kwa hesima szekao. 5Maana mayive munu siyaszelile kwimilila vanu mukaye mwache mwene yolilela nauli kanisa lya Nguluvi?6Yalava mwamini mpya yilikuva yalasza kwiwona na kugwa katika kuhigwa kota yula na kugwa katika kuhigwa kota yula mubi. 7Laszima,piya,yave na sifa nofu kwa veka ya vali,kwivala yili yalasza akagwa ku nyoni na mutego gwa mubi.8Mashemashi,hihila vatachiwa kuva vanya kupelwa hesima,valava vanya ndumila kuvili valangiwa wujimbi kukolela chiasi awu kuva na mbafya. 9Vavesze,kuyituza,kwa szahili nofu yila kweli ya yimani yeyigubulwa. 10Vave piya vajelwa,kwasza halafu,vavesze kuhiga,kwa sauli va gaya lawama.11Vadala ahyo hivyo vave vanya hesima.Valeche kudetesza.Vave na chiasi na wauaminifu kwa ng'ani szeka. 12Mashemasi ni laszima,vave laszima,Vavesze kuvimilila finofu vanavo,na munyumba yawo. 13Kwa kuva vala ye vangitaulu finofu,wopata msimano,mnofu,na wukangafu mkomi,katika yimani yo yali katika,Kristo Yesu.14Ndangwandika ng'ani aszi kwako na ndangihuvila kwisza,kwako ahi behi. 15Lachini mayive,ndochelewa ndangwijisza,yili upate kuszela,namna ya kujenda katika kaye ya Nguluvi ambao ni kanisa lya Nguluvi ye ali mumi,chipanda na msaada gwa ukweli.16Na siyolemeszwe,kuva kweli ya Unguluvi yeugubulwa ni mkomi nakawonekana katika muvili nakakahaniszwa na :Numbula nakawoneka na malaika nakatangaszwa miwongoni mwa maisi nakidichilwa na inyi,nakategulwa kuchanya katika uwuya.''

Chapter 4

1Lino Numbula yalonga mwaszi mwaszi,kuva kuva nyakati yesza ngwisza,baadhi ya vanu woyileka,yimani na kuva,machini kuhulichisza numbula yeszadete lesza,na kwijisza ga kimahoka yego. 2kwijiszwe kwa udesi na desi.szambi szao szobadiliswa.3Wovalemesza kubaya na kwanu chila filiwa ambafyo,Nguluvi nayifi wumba fitumiwe kwa kulumba, miongoni mwawo yevanjidichila,na vanya kuiszela,kweli. 4Kwa sauli kila chinu ,ambacho Nguluvi,yiwumba ye chinofu.Kugaya ambacho,twangwanuchila kwa kulumba ye chatachiwa wa kulekwa. 5Kwa sauli,changofugwa kukolela ng'ani lya Nguluvi na kwa ng'anyigwa ya Kusuka.6Kwa sauli changofugwa kukolela ng'ani lya nguluvi na kwa ng'anyigwa ya kusuka. Kota koszivika ng'ani aszi mbele ya vanyalukolo,kova chi baluva,mofu va Kristo Yesu. Kwa sauli kukuszwa kwa ng'ani ga yimani na kwa kwijiszwa manofu ambago kugafata. 7Lachini szileme hadithi sza kiiisi ambaszo szaganwa ,na vadala vagogoloo.Badala yache wijiszwe,mwene katika unofu. 8Kwa maana liwango lya muvili lwafaya chidodo.Bali unofu wafaya sana kwa ng'ani szeka szavikwa ahadi kwa wikalo wa lino,na gala yegangusza.9Lukani alu ni lwa kwidichilwa na vatachiwa kwidichilwa kabisa. 10Kwa kuva ni kwa sauli ayi twate szeka na kudita migo,kwa kwidichilwa kabisa,kwakuva twana wukangafu katika.Kwa kuva ni kwa sauli ayi twagaszika nakudita,migo kwa bidii mno.11Wugalonje kwijisza,ng'ani aszi. 12Munu ye ave yala ubedala ukwani szi wako,Badada yache uve muhwa no kwa veka ye vidichila katika kulonga tabiya wende,wuaminifu ,na uwuya. 13Mpaka hondokwisza,usichimale katika kwijiszwa,katika kukalipila na katika kwijisza.14Ulabedala kama yeyili mgati mwako,ambayo,nakupelwaa kukole la ulavaji kwa kuvichilwa mawoko na vavahana. 15Uszigane ng'ani aszi wikale,katika aszo ili kukula kwako kuve dhahili kwa vanu veka.Wilangalile sana mjendo gwako na kwijiszwa. 16Wikale katika ng'ani aszi maana kwa kudita ahyo kokwitanga mwene na vala yevangukuhulichisza.

Chapter 5

1Ulamkalipila mlume muvaha.Bali msope numbula kota.Dadako,uvasope numbula vakwa miszi valume kuva ni vang'oloszo. 2Vasope numbula vadala vaavaha kota va tuwo na vadala vahiza kota vahaszawo kwa umaldadi weka.3Vapele hesima vajane vala yeva jane kwelikweli. 4Lachini kota mjane kana vana au zukulu valeche kwaza viyijisze kulajila hesima,kwa vanu va mkaye mwawo vene valeche vavatuze vaszazi,vao.manofu,kwa kuva ai yanojela mbele ya Nguluvi.5Lachina mujane kwelikwe ni yula kalekwa iyena naye kavika luhuvi kwa Nguluvi,siku szeka kangi kala katika kusala na kusuka hamunyi na hachilo. 6Hata ahyo mdala yula yeyangikaka uhatufu katajika,yingavaje mumi.7Na ulonje aga makani yili kwamba valava na lawama. 8Yila kota munu siyovatuza vang'olosze hasa vala yevali mukaye yake.Kuyibihila yimani na ni mubi kuliko ye sikaokwiche.9Basi mdala yandichiswe kuorosza kota mfile ma yave na umri yesiupinguka,sitini na ni mdala va mulume yumwi. 10Laszima yave kuszelekana kwa matendo manofu mayive na kwamba kavatuza vanage au nakava mkalimu kwa vajezi au kotuga magulu ga ga vaaminiwo,au kavatanga ambao vava vateseka au nakitaula kwa migo yeyeve nofu.11Lachini kwa vala vafile vahiza leme,kuvandikisa ku orosza ya vajezi kwa kuva ma vinjile ku udobo fu gwa muvili dhidi ya Kristo wogana kutoleka. 12Kwa ng'anyigwa ayi vangwinjila kuhatiya kwa kuva vabena kwituula kwawo kwa mtalo. 13Na piya vangwinjila ku maszovea gawugata vene vapilima kaye kwa kaye situ,kuvani vagata bali pia vanguva vasenjenyaji na vanya winjilila ng'ani sza vanji,vene longa ng'ani yesivahwaniti kugalonga.14Kwa ahyo,heni ndagana vadala vahiza vatoleche.Vavele vana vi milile kayeszao,yili kutokumpela,yabilisi nafasi ya kutuhiga kwa kudita szambi. 15Kwa sauli baadhi yawo vampitu chila setani. 16Kota,mdala yeyote kedichila kana,vafile,basi na yavatanje .Yili kanisa,lisielemewe,yili livesze kuvatanga,vala ye vali vafile kweli kweli.17Basi vavaha vala ye valongosza finofu,vavalilwe kuva vapelwe hesima ngomi hasa vala yeva ngishugulisha na kwijisza ng'ani iya Nguluvi. 18Kwa kuva wandiko lwalonga,ulaiwopa senga mulomo ho kangu dya masoli,''na ''Chibaluva kasta hili mahombo gake.''19Ulanuchila,nongwa dhidi ya muvaha isipokuva,kuva mashahidi vavili au vadatu. 20Vakalipile vanyamabi mbele ya vanu veka yili vanji yevasigale labda,wokogopa.21Ndugu kulajisza,kwa szati mbele ya Nguluvi na mbele ya Kristo Yesu,na malaika,vahagulwa kuva utuze maajiszo,vahagulilwa kuva utunze maajiszo aga bila wubaguszi we uve.Na kuva uladita ng'ani yeyive kwa wapendeleo. 22Ulamuvichila munu yeyote mawoko upesi wasishiliki szambi sza munu yunji kwatachiwa kwiyijisza mwene uve mwelu.23Si kwatuchiwa kung'wa lulenga wiyena Badala yache ,ung'we ujimbi,chidogo kwa ajili ya dileme na matumwa gako ga chila mara. 24Szambi sza baadhi ya vanu sza szelekana kwa umwaszi na sza nguvalongelela,kuhigwa,lachini baaszi ya szambi szafuta hambele. 25Ahyo hihyo baadhi ya kaszi nofu szaszelekana kwa umwa szi lachini hata szinji siszofihama.

Chapter 6

1Vala veka yevali hasi ya nira ya kota fibaluva vava tegulile ma vatwa vao kota vanya hesima szeka.Vatachiwa kudita ahyo yili ditawa lya nguluvi na wijiszi lilaligwa. 2Fibaluva vanya ma vatwa yee vidichila,vala vabedala kwa sauli vene vanyalukolo.Badala yache vavapijile szaidi.Kwa sauli ma va twa ye vatangwa migo,yao,ni vaa mini,na vendee.wijisze na kugatangasza,makani aga.3Mayive munu yunji kangwijisza kwa kuvayasza na sikangu yanu chila,malongwa getu ganyu wukweli ambayo ni makani ga mutwa ve tu Yesu Kristo.Ma yive sikangi chichila lwijiszo,ye lwangutongosza ku unofu. 4Munu ayo kana luwono na si yaszeli lele cho chive .Badala yache kana aszi szale la gila kwitachila,maligo,mahosza mabi, 5na fujo sza chila mara kati ya vanu vanya nyala yeszananjika vanguyileka kweli vahosza,kuva unofu ni nganyigwa ya kuva matajiri"6Lio unofu ni kusinyimara ni faida ngoni. 7Kwa sauli situlasza na chinu ku isi wala sitowesza,kuwuka chechive kuhuma kuisi. 8Badala yache tutosheche,na filiwa na myenda.9Lino awo ye vagana kuva na mali vangugwa,katika kujelwa katika mutego,vangu gwa katika upufi wolofu na mbatya zibi na katika chinu chechive chechingu vachita vanu,vaszame katika kwanangwa wanangifu. 10Kwa kuva kugana magobole ye chazo cha ayina szeka ubi.Vanu ambao vadobo ka ayo,vayaszwa,kutali na yimani na vinyanya vene kwa huszuni zolofu.11Lachini heve munu va Nguluvi,gabilime makani ago.Fate hachi ,unofu,uaminifu wende kusindamara na ulele. 12Tove fita finofu fya yimani wibatilile wumi we ugaya mwiso ye kuchemwa,yali ni kwa sauli ayi kuva nakutaula wushuhuda mbele ya mashahidi wolofu ,kwa chila chilicho chinofu.13Ndagukupela amri ayi mbele sza nguluvi ye kangwambusza finu fyeka kwikala na mbele ya Yesu Kristo,ye nakalonga yeyili kweli kwa pontio pilato: 14yitunze amri kwa wunofu,pasipo muhwe hwe hadi ho yo yokwisza kwa mutwa vetu Yesu Kristo.15Nguluvi yotulajila kwisza kwake wakati wene,nguluvi mnyakufunyila,ludali,lwiyena mutwa yakatavala,mutwa yekalongosza. 16Iyena kangikala kugaya mwiso a yakangikala katika welu ye siuhejelelwa,kugaya munu yeyovesza kumuwona wa la yeyovesza kumlava.Kwache yive he sima na uveszo we ugaya mwiso.Amina.17Valonjele matajili katika isi ayi valeche lwiwono,na walihuvila katika utajili ambao yiyo wa kwihuvila.Baadala yache katachiwa ,kwihuvila Nguluvi ambaye kangutupela,wutajili weka wa kweli yili,tuhechelele. 18Valonjele,vadite manofu vatajiliche katika migo nofu vave vakarimu na wutayali wa kutaula. 19Katika ng'anyigwa ayo wokwivichila muhizi mnofu kwa ng'ani yega ngwisza,yili kuva vavese kwibata wikalo wene.20Timotheo,kwamile chila ye uwepe na mabasano ga kipufi.Wibagule na majadiliyano ga kipufi na kwibisa kwa kwipinga ambafoyo kwa udesi kwachemwa luhala, 21Baadhi ya vanu vatangasza,ng'ani aszi na ahyo vaikosa Yimani lusungu na luve hamwe na henye.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paulo mtume wa Yesu Kristo kwa mapenzi ya Nguluvi, sawasawa na ahadi ya uzima ulio ndani ya Kristo Yesu, 2kwa Timotheo mwana mpendwa: Neema, rehema na amani toka kwa Nguluvi Baba na Kristo Yesu Mutwa wetu.3Ndangu yilumba Nguluvi mbaye ndangu mpijila kwa niya nofu kota ho vaditile Dadetu.ho ndangu kwiuka Dayima katika kusuka kwangu.hachilo na hamunyi. 4hamunyi ndadoboka kukuwona,yili kwamba memwe na luheko,Ndungugiuka mahoszi gako. 5Ndika ndangwiuswa,kuhusu yimani yako nofu,ambayo aho mtalo nayika la kwa bibi vako loisi na yuwo vako Yunisi na ndana hakika ya kuva yimani ayo yangikala mgati mwako Piya.6Ayi ndiyo sauli ndangu kwiusa ku hejelesza karama ya nguluvi ye yili mgati mwako kwa ng'anyigwa,ya kuvichilwa mawoko gangu. 7Kwa kuva nguluvi siyalatupela numbula ya muhwehwe,bali ya ludali na wende na usindamu.8Kwa ahyo ulawona nyoni wushuhuda kuhusu mutwa,veta wala wangu heni Paulo muwope vake.Bali ushilichi mateso kwa sauli ya yinjili savasava na uveszo wa Nguluvi. 9Ni Nguluvi,yekatuhesza na kutuchema kwa luchemo,lunofu,siyaladita ahi kwihwana na migo szetu bali kwihwana na lusungu,na mpango gwache mwene.Nakatupela ng'ani aszi katika Kristo Yesu kabla ya nyakati kuvanga. 10Lachini lino wokofu wa Nguluvi mwanga ugubulwa,kwa kwisza kwa makoszi vetu Kristo Yesu,Ni Kristo kayikomesha yifa na kuleta wumi wugaya mwiso kwa welu wa yinjili. 11Kwa sauli ayo nanyagulwa kuva mu hubili,chibaluva na mwijiszi.12Kwa Sauli ayi ndateszeka,piya lachini sindawona nyoni kwa kuva ndasze la mwene ye ndiva ndimwidichila,ndana,hachika kuva mwene yowesza kuchivika chila ye ndichitaula kwake hata siku yila. 13Wiuche muhwano,gwa ujumbe gwa wuaminifu yekuhulika,kuhuma,kwangu hamwe na yimani na wende ye uli mgati ya Kristo Yesu. 14Sziviche ng'ani nofu ye kakupela Nguluvi,kukolela numbula nofu yekangikala mgati mwetu.15Kwaszela ya kuva veka yevangikala katika Asia navandeka ,kwuchipinga acha kovali,Figelo na Hemogene. 16Mutwa ayihulumile kaye ya Onesifolo kwa kuva mara zolofubnakanuza,a siyalajiwonela nyoni mnyororo jangu. 17Badala yache ho yafisile Ruma nakasaka kwa bidiyi na kambona. 18Nguluvi yimtanje,kuwona lusungu.Kuhuma kwake siku yila kota hona kananga,hondali Efeso heve kwa szela,Finofu.

Chapter 2

1Kwa ahyo heve mwanangu uso pwe ngufu,katika lusungu yo yili mgati mwa Kristo Yesu. 2Na ngini yekuhulika kwangu,miongoni mwa mashahidi wolofu.Ugakabiszi kwa vanu,vaaminifu ambawo wowesza kuvijisza vanji pia.3Wihaze mateso hamwi na heni kota askari mnofu va Kristo Yesu. 4Kugaya Askali ye katumika wakati wuwo wuwo kangifulahisha na migo sza,kuvayida sza wikalo au yili kuva yampendesze,mzajila vake mkomi. 5Pia kota munu ma yiheszije kota mbilima luvilo.Siyopelwa taji ma yaleche kusgindana kwa kufata kanuni.6Ni lwamana kuva mnyakulima munya bidii yave va kamwe kwanuchila,lifungu lya maszao gake. 7Hosze kuhusu che ndalonga kwa maana mutwa,yokupela luhala katika ng'ani szeka.8Mwiuche Yesu Kristo kuhuma lulelo lwa Daudi,ambaye nakaszibulwa kuhuma kwa vatajika.aini kwihwana na wujumbe wa heni wa yinjiri, 9ambao kwa sauli ya awo ndate swa hata kuwopwa munyororo kota muhiszi lachini lukani lwa Nguluvi silyowopwa kwa mnyororo. 10Kwa ahyo ,ndavumilia ng'ani szeka kwa ajili ya Vala ambao Nguluvi mwanga kavahagula.Yilikuva katika Kristo Yesu hamwe na uwuya we wugaya mwiso.11Lulongwa alu ni lwakwidilwa:''Mayive tutajika hamwe naye tokwikwikala hamwi naye pia, 12Kota matusichimale tokwikala hamwi naye.Pia kota ma tumleme mwene,naye pia yotulema hetwe. 13Kota matuve sivaaminifu,mwene yosigala kuva mwaminifu,maana siyovesza,kwilema yimwene.14Wendelele kuviusa juu ya ng'aniaszi vakalipile mbele sza Nguluvi valeche kwibisa kuhusu makani.Kwa sauli kugaya manufaa katika ng'ani ayi.Kutokana na adi kuna wanangifu,kwa vala,ye vahulichisza. 15Dite bidii kwilajila kuva kudichilwa kwa Nguluvi kota mpinga migo mgaya sababu ya kubedalwa,tumile ng'ani lya kweli kwa unofu.16Ugepe na malongwa ga ki isi ambago gangutulongosza kwa szayidina szayidi ya wubi. 17Malongwa gao gojenda kota chikong'o lukolo miongoni mwao ni Himenayo na Fileto. 18Ava ni vanu ye vaukosa ukweli,valonga ya kuva wuszuilibulo ta yali na wisza.Vapitula timani ya Baadhi ya vanu.19Hata ahyo muhizi yimara gwa Nguluvi wangwima,wunya wandiche awu mutwa kanguvaszela yevalio vache na chila ye kanguditambula ditawa lya mutwa ni laszima yaepe wubi. 20Ku kaye ya kitaji siyo kuva mwana fyombo fya szahabu na shaba hela pia kwana fyombo fya,mabichi na lilongo baadhi ya afi ni kwa ajili ya matumiszi ga,hesima na baadhi yache ni kwa matumiszi gagaya na hesima. 21Mayive munu yiyofuje mwene kuhuma ku matumiszi gagaya na hesima,kabagulwa maalum na,kuvikwa kwa chilanu go nofu.22Chimbi mbafya sza ukwamiszi kwafata hachi,timani wende na amani hamwi na vala ye vangu mchema,mtwa kwa numbula nofu. 23Lachini uleme,upufu malongwa ga chipuuszi,kwani kwaszela ya kuva golela kwitachila.24Chibaluva va Mutwa si katachikwitachila,baadala yache katachiwa kuva milele,kwa vanu veka ye kavesza kwijisza na usichimafu. 25Ni lazima yavijisze kwa ulelevala ye vamlema kuvapela toba kwa kuiszela kweli.

26Vavesza kwanuchila luhala tena na kwepa mutego gwa seta ni,badala ya kuva vawopwa,na mwene kwa ajili wende wake.

Chapter 3

1Lachini uszele adi,katika siku sza mwiso,kova na nyakati ng'angafu. 2Kwa sauli vanu wova vanya kwiyenda viyena,vanya kugana magobole,vanya kwiszumila,vanyalwiwono kwa vanyakuvalela.Vaga ya kulumba,na vabi. 3Vagaya na ulele,wa idaha Ye si vangana kwikala kwa amani na ye ave,vasonjela vadesi vagaya kaba,vanya fujo yesi vagana manofu. 4Wova Vasonjela vanyalila kali vanya lwiyendi,na vagana uhatufu,kuliko kuyenda Nguluvi.5Kwivala wovu na wusu ya wu cha Nguluvi,lachini wolulema ludali lwake.Uvepe vanu awo. 6Kwa kuva baadhi yao,ni valume ye vangwinjila,ku ng'olosza vanu na kuyasza vadala vapufi sza vanu na kuyasza vadala vapufi ava ni vayuva ye wamema szambi na vanya kulongoszwa na mbafya sza chila ayina. 7Vadala ava vangiyijisza siku szeka ,lachini kamwe siwowesza kuwuhejelela luhala lwa yila kweli.8Kota hila ambafyo Yane na Yambre navima chingume na Musa.Kwa ng'anyigwa ayi,vijiszi ava va u desi vangwima chinyume na kweli.Ni vanu vananjika katika mahosza gawo navakanwa kuhusiana na Yimani. 9Lachini siwobita kutali kwa kuva upufi wao wovikwa mwaszi kwa vanu veka,kota ho yali kwa vala vanu.10Lachini heve kuufata wijiszi wangu.Mjendo gwangu,niya yangu yimani yangu.Usichimafu wangu,wende wangu,na u stahimilifu wangu, 11Kuteszeka uvati na ye ndigapa kula Antiokia ikonia litra nanyuguvala kuteszeka,Mutwa nakanye sza katika ago geka. 12Veka ye vagana kwikala katika wikalo wa kuyicha Nguluvi katika Yesu Kristo,woteszeka. 13Vanu vabi na vadesi wokonjeszeka kuva vabi wovanangu vanji vawo,vene vaya szwa.14Lachini heve wikale kati ng'ani ye kwijiszwa,na kwidichila kwa uthabiti kwa kuva kusze la kwiyijisza kwa nani. 15Kuszela ya kuva tangu hawana wako nakuu szela wandiko unofu,aga govesza ,kukwijisza kwa ajili ya wokofu kwa ng'ani gwa ya imani katika Kristo Yesu.16Khila wandika lusio pwa muhe na Nguluvi lafaya kufundisho yinga faida kwa kutu shawishi faida kwa kutu shawishi kwa kutenjenesze mabina kwa kwijiszila katika hachi. 17Adi ni kuva,munu va Nguluvi yave kamili mayove kapelwa silaha szeka.Kwaajili ya injili kudita kila migo nofu.

Chapter 4

1Ndangukupela ajiszo adi linyausito mbele sza Nguluvi na Kristo Yesu ,yeyovahiga yewomi na vatajika,na kwa Sauli ya kugulwa kwake na utwa wake: 2Lonje ng'ani yali kwa muda ye gwafungwa na sigwafaya kalonjele szambi szao, lipile,wimitile,kwa uaminifu kalipila. Lonje ng'ani uve tayali kwa muda ye gwafaya nasi gwa aya.Valonjele vanu szambi szao,kalipile wimilile,kwa usindami,weka na kwijisza.3Kwa maana muda gukwisza ambao vanu sivakwidichila na kwijiszwa,ga kweli.Badala yake,wokwisachila,vijiszi va kwijisza kwihwana nambafya szao kwa ng'anyigwa ayi mapulichi gawo gova gatekenywa. 4Woleka kuhulichisza lwijiszo lwa kweli nakupituchila hadithi. 5Lachini heve uve mwaminifu katika ng'ani dite szeka huguvale makangafu dite migo ya mwinjilisti yikwilisze huduma yako.6Kwa maana heni tayari mwanga mboholwa,muda gwa kuwauka kwangu gufika. 7Ndiva mshindi katika haki lujendo ndilusinda,yinda ndii kwamila. 8Taji ya hachi yivikwa kwaajili yangu,ambayo Mutwa yekaluga kwa haki yomela siku yila,na siyo kwangu hela bali kwa veka ye vangumszindila,kwa ham,kuwoneka kwake.9Kangale kwisza kwangu upesi. 10Kwa kuva Dema kandeka.Kaigana isi ya lino na kabita sesalonike,Kreseni nakabita Galatia na tito na Kabita Dalmtia.11Luka hela ye kahamwi na heni.Umtegule Marko wisze naye kwani mwene ni muhimu kwangu. 12Ndimtuma tikiko Efeso. 13Lila likazu ambalyo nandidileka Trao kwa Karpo,ho kwa kwisza lilete hamwi na fika fitabu fya nyingo.14Alekizanda mfuva chuma naka nditila mabi molofu Mutwa yomuhomba kwihwana na mapigo gake. 15Heve pia wilangalile naye,kwani nakatupinga mno makani getu. 16Katika kwiteteya kwangu ha mtalo kugaya munu ye ave yekima hamwe na heni badala yake chila yumwi nakandeka ,Nguluvi vahiga.17Lachini Mutwa nakima hamwi na heni,nakasopa ludali,yili kuva,kukolela kwa heni ng'ani yilongwa finofu,na vama tayifa vapate kuhulika.Nanangwa katika mlomo ga nyalupala. 18Mutwa yonanga na makani geka mabi na kunyesza,kwajili ya utwa wake wa kuchanya uwuya uve kwake igaya mwiso na igaya mwiso.Amen19Muhunjile Priska,Akila,na kaye ya Onesiforo. 20Erasto nakusigla ako Korintho,lakini Trifimo,nandimleka mileto yali mtamula. 21Dite,upesi wisze,kabla.Eubulo kangukuhunjila,piya pude lino,Claudia na vang'oloszeveka. 22Nguluvi hamwe na numbula yako lusungu luve na henye.

## Titus

Chapter 1

1Paulo, katumwa na Nguluvi na yatumilwe na Yesu kristo, kwa imani lya yowahagulwa na Nguluvi na luhala lwa kweli lwanleta unofu. 2Vabaho katika kusindila wumi wa milele apo Nguluvi siakuvesa kulonga udesi nakatuvichila tangu milele. 3Kwa muda mnofu, nakatugubulila ng'ani sake ahyo ujumbe nakaamela heni kulonga. nambona chiba ndite ahi kwakulajiswa na nguluvi mwokosi vetu.4Kwa Tito, mwana va ukweli katika imani ya hetwe. neema, na lusungu na amani kuhuma kwa Nguluvi dada na yesu kristo mwokosi vetu. 5Kwa sauli ahi nandikulekaa krete, ahyo utenjenese ng'ani seka yesisigale na kuvika vavaha va kanisa kwa hona kama fyondikulagisa.6Vavaha va kanisa awo valeche kulongwa fibi, mulume va mdala yumwe, yoyana vana vanahesima waleche kulongwa fibi au vave na hesima. 7Ng'ani nofu kwa mdimi, kama kwamwimisi va nyumba ya Nguluvi, Yaleche kuva ulonzi. Yaleche kuva munu valiyowo siyangilemesa kulonga. Yaleche kuva na lilakali, Yaleche ugasi, Yaleche usonjela, Yaleche mbafya.8Ahyo; yavakalibise, yagane nofu. Ayo ave munu mnyaluhala lunofu, ave muhuuya, ayendage Nguluvi, akwitanila mwene. 9Mwenyekuweesa kwimilila ng'ani sa kweli sevalonjelwa, ahyo yavese kuvavichila numbula kwa ng'ani nofu na yavese kuvatenjenesa veka yovamlema.10Asho kuna vanyachidada wolofu, hasa vala vinjile jando. Ng'ani sa awo sa upufi. Yovandeta na kuvalongosa vanu kuwubi. 11Lasima kuvalemesa vanu kota awo. yevamfundisa ng'ani sivasiselile kwa faida sa udesi nakwananga lilugu lyeka.12Yumwi vao munu munya luhala nakalonga `Vakirete vanaudesi ugaya mwiso, vabi na makoko ga hatali vagata na vagaya mwiguto'. 13Asi ndongwa ni sa kweli, ahyo valemese kwa ludali ili awo wawese kulonga kweli katika imani.14Heve leche kwiga ndongwa sa udesi sa kiyahudi awo hupilula kumbele ukweli.15Kwaveka yevanofu, finu fyeka ni finofu. lachini vala veka vachafu nayevalema kugaya chinu chinofu. kwakuva mahosa gawo gananjika. 16Vangwidichila kuisela Nguluvi lachini kwamijendele jawo vangu mkana. Vao ni vabi vanakidada. sivalawoneka kwa unofu weka.

Chapter 2

1Lachini heve lonje sila sasing'wana na kwidichila. 2Vavaha vave vasindamu, hesima, luhala, imani nofu, kuwende, na kwa usindamu.3Hihila vadala vavaha lasima muda gweka vilajile vawo vene mavangwihesimu, na sio valonga vanu. lasima valeche kuva valajiswa va ujimbi. 4Vave vijisi vamanofu vavaviche finofu vaali kwa luhala vavendaje valume vao na vanawo. 5Vave vijisi kuva na luhala, vawuya, vatunzaji vanofu va nyumba sao, na valele kwa valume vao vene. vanlasimika kupiga ng'ani seka ili kwamba ng'ani sa Nguluvi sileche kuligwa.6Kwanamna yiyoyio, muviche nambula vaselelo valume veve na luhala. 7Ahyo mung'asi seka mwiviche vene muve mufwano mukasi nofu, na muwijisi, mulajile unofu na hesima . 8Mulonje ng'ani sesiluwe na ugaya dosali, ahyo mubisi ave na nyoni kwa sauli mugaya libi lyakulonga kwa hwehwe.9Fibaluwa vave nahesima kwa vatwa vao kwakila chinu. awo vadite finofu si kwakwitachila nawo. 10Valeche kuhisa. ahyo ahwo, vantachilwa kulajila imani yeka nofu ahyo kwamba mung'asi seka vatenjenese ng'ani setu kwaiyo Nguluvi mwokosi va hetwe.11Vaya lusungu lwa Nguluvi tuluwona kwavanu veeka. 12Yangutwijisa kulema ng'ani yesiyanguigana Nguluvi na udobofu wa isi. yangutwijisa kwikala kwa luhala, kwa unofu, mung'asi sa Nguluvi kwa saambi. 13Hetwe twansindila kwanuchila ng'ani nofu finu finofu, kwilajila kunofu kwa Nguluvi vetu mkomi na mwokosi vetu Yesu kristo.14Yusu nakitaula mwene kwaajili ya hetwe ahyo yatuhese kuhuma muchidada nakutudita vanofu, kwaajili ya mwene, vaanu iwo yevanahamu ya kupiga kasi nofu.15Loonje na kuhahanisa ng'ani aso. kalipile kwa ludali lweka. leche kwidichila munu veeka akubedale.

Chapter 3

1Vitiuse kwika kwa vanzavila na mamlaka,kudikisa kwa ksai nofu. 2Muvihuse leche kuwa ditila vonu veka wubi,wikeveje kwidagizana,wawapele wowalechele vanu vanji kwa kudita kutamla,nakulajila kwika kuanu veka.3Kwa vile hetwe twali na lukiala lubi na wanya chidada na tuyaga na watudita tuwe watumwa kwa udobosu wolofu na kwise mwa.Na twikala kwa wifu na sambi na tufya na vene na watuvifya.4Kwa lusungu lwanguluwi vo yangu tunana na lusungu lwake kwa munu lzo uwoneche. 5si twala ngoni nofu so tupijile kwa lusungu lwake.alituokoa na kutuka lafwa kaleleka mupya kuditwa mupya kwa numbula nofu.6Nguluwi na kabohola numbula nofu kwa wolofu kuchanya kukola yesu kristo mwokosi vetu. 7Na kadita hino kuvalilwa unofu kwa lusungu kwake twi saidile kwikala oga ya mwisho.8Awu ng'ani kwindichila nanguwagana.iva lonjela kwa ngufu.Ng'ani sino,vala yowangumwidichila.Nguluwi vave na dhamila kuchana kasi nosu na kavika kalutalo kwawo.Ng'ani sino nofu sina faida kwa wanu veka.9Mwiweje kulongana upufi,nasaba,kwi sumwana kwitachila kuhusu salia.Ng'ano sahela saida. 10Mleme yula yoyangu leta kupwiling'osa kwa hetwe baada kutulamla na yimwe ana siwili, 11Musele munu va aiyo kaileka ng'osi nofu kadita sambi na kwihiga mwene.12Yo ndingu mutuma kwa heve Artemi au Tikiko,hala kise wise kwa heni kuno nda kwisolo.Kuno konyamile kwikala chino chang'ala. 13Halakise mutume zena yoya siselele shalia,na Apolo,bila kupunguchila na chinu cheka.14Wanu vetu vifundise kupiga kwa kasi nofu sosi gusa nda suka walava vala yosi valela filiwa.15Ue ka yovali hamwe na heni wanguku hanyisa wahanyise vala yovangutugana kwa yila imani lusungu kiuve na henye nyeka.

## Philemon

Chapter 1

1Paulo,muwope va Kristo Yesu,na mngolonse Timotheo kwa Filemoni mwende rafiki muyetu na kumfanya kansi na hetwe, 2na kwa afia muhasa vetu,na kwa Arkipas askari muyetu,na kwa kanisa lila lyolyangwitang'ana mukaye yako. 3Lisungu luve kwenu na amani yoyanhuma kwa nguluvi dadetu na kwa mutwa Yesu Kristo.4Muda gweka ndanguilumba nguluvi.Kutambula katika kusuuka kwangu. 5Mulika wende na imani yewinayo katika mutwa Yesu na kwa vaamini veka. 6Ndansuka ahii muvehamwi wa imani yenyu ive na ufwanisi katika luhala wakila ng'ani nofu lyolilibaha kati ya hetwe na Kristo. 7Heni ndivaha ndansangalala na faraja kwasauli ya wende wako,kwa sauli numbula sa vaumini sivaa sankatuswa na heve, mnyalukolo.8Aliyo,ndana ngufu seka katika Kristo kukulonjela heve kudita chila chokwavesa kudita, 9Aliyo kwa sauli ya wende,baadala yache ndangu kulonjela heni,Paulo heni ndamgogolo,na sambi mbopwa kwa sauli ya Kristo Yesu.10Ndangukulonjela kuhusu mwanangu onesmo,yondimlela katika kuwopwa kwangu. 11Aho hamwanzo yaali siyamfaya lachini sambi kamfaya heve na hani. 12Ndimtuma mwene kwikala hamwe na heni,ili yapiga kasi badala ya heve wakati heni mbopwa kwa sauli ya injili. 13Ndangana yendelele kwikala hamwe na heni,ili yapiga kasi badala ya heve wakati heni mbopwa kwa sauli ya injili.14Lachini nandema kudita ngani seka bila kulonjelwa na heve,na ndita ahii ili kwamba ng'ani sekanofu sileche kuditwa kwa sauli na ndikulasimisa,aliyo kwa sauli nakugana mwene kudita. 15Labda kwa sauli na vamuvika kutali na heve kwa muda,yali aliyo ili ave hamwe na heve milele. 16Ili kwamba yaleche tena chibaluva,alui chiba saidi ya chibaluva,kama mnyalukolo mwende,hasa kwa heni,na saidi sana kwa heve,katika mwili na katika mutwa.17Aliyo kama kwannegulila heni ndimuyago mwanuchile kota walinzanuchila heni. 18Lachini ma kananga finu fyeka,au kwangu mdaya finu fyeka,kidaye acho kuhuma kwa heni. 19Heni paulo,nzandika kwa liwoko lyangu mweni:heni ndokulipa.Sindanlonga kwa heve kwamba ndangu kudaya wumi wako hasa. 20Heve mnyalukolo,leche mate kusangalala yamutwa kuhuma kwa heve:uubuludishe nambula yangu katika Kristo.21Ndangwihuvila kwa heve kuhusu hesima yako,ndangu kwa ndichila ndanzela kwamba kodita ng'ani zaidi ya nzila yendikusuchile. 22Wakati wuwo wuwo wandaye chumba cha wajenzi kasauli ya heni,kwahiyo ndangwihuvila kukolela kusuka galieve ndokujendela ahiibehi.23Epafra,muwope muyangu katika kristo yesu anguka hunjila, 24na jama fyoyandita Marko,Aristarko,Dema,luka vadita kasi hamwe na heni. 25Lusungu lwa mutwa Yesu Kristo luve pamwe na numbula yako.Amina.

## Hebrews

Chapter 1

1Nyakati thothilutile Nguluvi nakalonga na mababu zetu kukolela manabii mara nzolofu na kwa ng'asi nzolofu. 2Lakini kwa siku thino tho tulinatho,Nguluvi kalonga na hetwe kukolela mwana,ambaye nakamvika kuva mrithi wa finu fyeka na ambaye kukolela mwene pia nakawumba ulimwengu. 3Mwanage ninuru ya utukufu wake,tabia iyena ya asili yake,na yoyangubitilila kwa finu fyeka kwa lukani lwa ludali lwake,baada ya kukamilisha utakaso va dhambi,na kikala hasi kwaliwoko lya kulila va enzi ako kuchanya.4Kava mnofu kuliko malaika ,kama hila litawa wa alilolirithi lyolinofu sana kuliko litawa lyao. 5Kwa maana ni kwa malaika gachi nakawahi kulonga,"heve ndo mwanangu,thuvali ndiva ndidado?"natena,"ndova dada kwamwene nayo kova mwa kwa heni?"6Tena,wakati Nguluvi hoyamletile mzaliwa va kwanza ulimwenguni,hulonga,"malaika veka vanguluvi lazima vamwabudu." 7Kuhusu malaika alonga,"Mwene ambaye hudita malaika zake kuva numbura,na vatumishi va ke kuva ndimi za moto."8Lakini kuhusu mwana hulonga,"Chigoda chako chaenzi,nguluvi ni cha milele na milele.Mkotya wa mutwa vako ni mkotya wa haki. 9Umegana haki na kununila ubenaji wa sheria kwa ahyo Nguluvi,nguluvi wako,kakubaka mafuta ya furaha kuliko vayago."10Aho kwanza,Mutwa,na gurikwa msingi gwa dunia.Mbingu ni kathi tha mawoko gako. 11Gohega,lakini heve kobitilila theka thothakala kama mwenda. 12Kothikusanya kusanya kama koti,natho thobadilika kama mwendo.Lakini heve kama yuyula,na miaka jako hajitakoma"13Ino ni kwa malaika vachi nguluvi nakalonga wakati veka,"kikala mawoko vangu va kulila mpaka ndivadita adui zako kuva chigoda cha magulu gako"? 14Ndauri,malaika veka siyo numbura thothitumilwe kuvahumila na kuvatunza vala yoworithi wokovu?

Chapter 2

1Kwa ahyo ni lazima tuviche kipaumbele zaidi kwa thila thohuliche,kusudi tusije tukatengwa kutali nayo.2Kwa maana mayive ujumbe yovalonjile na malaika ni halali,na chila kosa na uasi hubochela adhabu tu, 3Todita ndauri twikweye kama situjali wokovu ahu mkomi?wokovu ambao kwanza na utangathwa na mutwa na kulajilwa kwa hetwe na vala yovahuliche. 4Nguluvi pia nakalajila kwa ishara,maajabu,na kwa matendo makomi kutalitali,na kwa zawadi tha numura mnofu thougavile kwihwana na wiyendi wake mwene.5Nguluvi siyalavika ulimwengu wowungwitha ambao yotungulonga habari thake,ha hasina malaika. 6Badala yake ,munu fulani kashudia hono fulani ya nlonga,"Munu ndo nani,hata uwethe kwi mwihuka?au mwana va munu,hata umtunze?7Kumdita munu kuva mdodo kuliko malaika;umemfwika taji ya utukufu na hesima.(Zingatia:Ngani athi,"na umemvika mwichanya mwa kazi ya mawoko gako,"Musina munaka za kale.) 8Umeviko chila chinu hasi ha magulu gako."Kwa ahyo Nguluvi kavika chila chinu hasi ha munu,siyalaleka chinu cheka amacho sichili hasi hake ino lelo hivi situngulava bado chila chinu chochili hasi hake.9Hata ahyo,twanlava ambaye fyoya ditilwe kwa muda,hasi kuliko malaika-Yesu,ambaye,kwa sababu ya matuna gake na chifo chake,kafikwa taji ya utukufu na hesima ahyo lelo kwa neema ga Nguluvi,Yesu kajetha kifo kwa ajili ya chila munu. 10Yali sahihi kuva Nguluvi ,kwa sababu chila munu hochi kwa ajili yake na kukolela mwene alipaswa kuvaleta vana wolofu katika utukufu,na kwamba alipaswa kumdita mulongothi katika wokovu wao kuva mkamilifu kukolela mateso gake.11Kwa maana veka vavili yula yoyanvika wakfu na vala yovanvikwa wakfu,veka vanvikwa mwa asili yimwe,Nguluvi.Kwasababu ahi yula yoyanguvavika wakfu kwa Nguluvi siyangulava ngoni kuvachema vanyalukolo. 12Analonga,"Ndotangatha litawa lyako kwa vanyalukolo vangu,ndokwimba kwa ajili ya heve kuhuma mugati mwa mukong'ano."13Tena alonga,"ndoamini katika mwene."natena,"Lave aha ndina vana ambao Nguluvi kamela." 14Kwa ahyo,kwa kuva vana vanguluvi veka hushiriki muvili nadamu,kadhalika Yesu nakashiriki finu fifila,ili kuva kukolela chifo yapate kumdhohofisha yula ambaye ana mamlaka mwichanya mwa chifo,ambaye yo ibilisi. 15Ahi yali ahyo kusudi yavavike huru vala veka ambao kukolela woga wa chifo na vikala maisha gao geka katika utumwa.16Kwa kweli siyo malaika yoyanguva saidila.Badala yake,kangu vasaidila lulelo lwa Abraham. 17Kwa ahyo,yali lazimu mwene yave kama mnyalukolo vake mung'asi thao,kusudi ya wethe kuva kuhani mkomi munyalusungu na mwaminifu kwa fya Nguluvi,kusudi kuva yave na uwetho va kulava msamaha kwa dhambi tha vanu. 18Kwa sababu Yesu mwene kateseka,na kujelwa, kana uwetho wa Kuvasaidila vala yovangujelwa.

Chapter 3

1Kwa ahyo,vanyalukolo vanofu,vashiriki va Kuchemwa va mbinguni,mumhotheYesu,mtume nakuhani mkomi va ukiri wetu. 2Yali mwaminifu kwa Nguluvi yoyamteule,kama Musa fyomwaminifu tena katika nyumba yeka ya Nguluvi. 3Kwa kuva Yesu kavalwa kuva na hesima ngomi kuliko yoyali nayo Musa ,kwavile yula yoyangujenga nyumba kanguvalwa kuva kunahesima ngomi kuliko nyumba yene. 4Kwakuva chila nyumba huthengwa na munhu fulani ,yula yoyanguthenga chila chinu ni Nguluvi.5Kweli Musa yali mwaminifu kama mtumishi va munyumba yeka ya nguluvi,yanhumia ushuhuda kwa ajili ya ng'ani yothilongwa wakati woungwitha. 6Lakini Kristo ni mwana kwa usimamizi wa nyumba y Nguluvi .Hetwe ni nyumba yake kama tokibata upesi kwa kwiamini nafahari ya kwiyamini.7Kwa ahyo,ni kama numbura nofu fyonlonga,"thuvali ,kama kohulika sauti yake, 8Leche kuidita numbura yako kuva ng'angafu kama va Israeli fyovaditile katika uasi,wakati wa kujelwa nyikani.9Ahu wali wakati ambao vadadenyu navandiasi kwa kunjela,na wakati,kwa miaka arobaini,na valava matendo gangu. 10Kwa ahyo sindala hechelela na lulelo alo nandonga,vanguyaga chila mara munumbura thao,na siyavanguthela ng'athi thangu. 11Kama hila fyondilahile kwa hasira yangu:Siwo kwinjira muraha yangu."12Muve vaangalifu,vanyalukolo,kusudi uleche kuva mulibao Numbura nzibi wa bila kuamini kwa yumwe venu,Numbura yoyibita kutali na Nguluvi yomuni. 13Badala yake,mwiyihuthe chila siku chila yumwe namwiyage,ili chila yoyinchemwa thuvali mwilowe,kusudi yamwe kati ya henye yaleche kuditwa kuva mkangafu kwa udesi wa dhambi.14Kwa maana tuva vashiliki va Kristo kwa kuva motovahamwe na uthabiti wetu kwaludali katika mwene kuhuma mwanzo hadi mwisho. 15Kuhusu ali mwanga kulongwa,"thuvali kama mohulikitha sauti yake,muleche kuditha Numbura thenu kuva ng'angafu,kama vaisraeli fyovaditile wakati va uasi."16Ni akina nani aho yovamuhuliche Nguluvi na kua si?Sivalava vala veka ambao Musa yoyali nakavalongotha kuhuma Misri? 17Na kina nani ambao Nguluvi na kavanunila miaka arobaini?Siyo hamwe na vala yovaditile dhambi ambao mivili jao najifwa najivasa kujangwa? 18Ni akina nani yohilahile kuva siwo kwinjila muraha yake,kama siyo vala yosivalamudichila mwene? 19Twanlava kuva siwala wetha kwinjila katika raha yake kwa sababu ya kulema kuamini.

Chapter 4

1Kwa ahyo,inabidi tuve makini kusudi kati ya henye yaleche kuva hata ya henye yaleche kuva hata yumwe yoyawoneka kulemwa kufichila ahadi yoyingubitilila ya kwinjila katika kusupa lya Nguluvi. 2Kwani tumekuwa na habari nofu kuhusu kusupa kwa Nguluvi lyoli tangathithwe kwa hetwe kama waisraeli fyovalinayo,ino ujumbe aho sivalawasaidila vala yovahuliche bila kuunga imani kwa alyo.3Kwa hetwe yomwanga taamini-hetwe twahamwe yotukwinjila katika lika kusupa,kama fyoyanlonga,kama fyondilahile kwa hasira yangu,siwokwinjila kwa kusupa kwangu."nakalonga ali,ingawa kathi theka thoyanothithe thali thikwilile tangu mwanzo wa ulimwengu. 4Kwani mwangakalonga hono fulani kuhusu siku ya saba,"Nguluvi nakasupa siku ya saba katika geka goyaditile." 5Tena mwangalonga,"Siwokwinjila kwenya kusupa hangu."6Kwa sababu ahyo,tangu supo la Nguluvi bado ni akiba kwa ajili ya baadhi kwinjila,natangu vaisraeli wolofu yovahuliche habari nofu kuhusu supo lake sivala kwnjila kwa sababu ya kulema, 7Nguuvi nakavika tena siku fulani,yoyinguchemwa "thuvali."Mwene nakayongetha siku ahi hoyalonjile kukolela daudi,yoyalonjile kwa muda mtali baada ya yogalonjilwe kwanza,"thuvali kama mohuli ka sauti wayake,muleche kudita Numbura thena kuwa ng'angafu."8Kwan kama yoshua nakavapera supo,Nguluvi siyalonga mwichaya mwa sikuyinji. 9Kwa ahyo bado kuna sabato ya supo yayitanzithwe kwa ajili ya vanu wa Nguluvi. 10Kwani yoyangwinjila katika supo la nguluvi mwene mwenyewe tena kasupa kuhuma na matendo yake,kama Nguluvi fyoditile katika mwene. 11Kwa ahyo tuve na hamu ya kwinjila katika lila supo,ili kuva yalechekuva yoyogwa katika aina ya uasi yovaditile.12Kwa maana lukani lwa Nguluvi ikumi nalina ludali na linaukali kuliko upanga weka wounaukali kuvili,na husoma kufichila kugava nafsi na Numbura,na fiungo katika wongo na linya kuwetha kuthela mawatho ga numbura niayake. 13Kusina chochiwumbilwe chochifihame kwa sura yanguluvi.Badala yake,chila chinu ni dhahiri na mwathi kwa meho ga yumwe ambaye yo lazima tuhumie hesabu.14Baadae kuva na kuhani mkomi yoyinjile kumbinguni Yesu mwana va Nguluvi,kwa uimara twibatilile imani thetu. 15Kwa kuva twahela kuhani mkomi ambaye yeyowetha kuhisi lusungu kwa ajili ya udhaifu wetu,lakini mwene ambaye kwa ng'asi theka kava yangujelwa kota hetwe,ila mwene yoyalihela dhambi. 16Na twithe kwa ujasiri katika chigoda cha enzi cha neema,kusudi kwamba tupo chele rehema na kupata neema ya kutusaidila wakati wahitaji.

Chapter 5

1Kwani chila kuhani mkomi,yoyalihaguliwe hamwe mwavanu,kahagulwa kwima badala yao katika finu fyofingihwana na Nguluvi,ili awethe kuhamia kwa hamwe zawadi na dhabihu kwa ajili ya dhambi. 2Kang'enda kwishugulisha kwa upole na vapufi na vabishi kwa kuva mwene mwenyewe ena kapilimwa na udhaifu. 3Kwa sababu ya ali,ana wajibu va kuhumia sadaka kwa ajili ya dhambi thake kama fyoyangudita kwa dhambi tha vanu.4Na kusina munu yoyotola hesima ahi kwa ajili yake mwene,lakini badala yake,Lazima yachemwe na Nguluvi,kama fyoyali haruni. 5Hata Kristo siyala kipera hesima mwene kwa kidita mwene kuva kuhani mkomi.Badala yake,Nguluvi nakalonga wake,"heve ndo mwanangu,thuvali ndivadado."6Ni kama fyoyangulonga tena sehemu yinji,"heve ndo luhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki."7Wakati wa kipindi chake katika muvili,nakaomba na kuombea,nakomsuka nguluvi kwa mahothi,kwa mwene yoyanguwetha kumwokoa kuhuma kwenye chifo.Kwa sababu ya unyenyekevu wake kwanguluvi,nakamhulika. 8Hata kama yali mwana,na kifunza kutii kwa ng'ani yogamtesise.9Nakakamiliswa na kwa ng'asi ahi naiditwa kwa chila munu yoyangumwa mini kuva sababu ya wokovu wa milele, 10Kwa kutengwa na Nguluvi kama kuhani mkomi baada ya zamu ya Melkizedeki. 11Tuna nzolofu tha kulonga kuhusu Yesu,lakini ni fikangafu kuvalonjera kwa kuva henye ni vagata va kuhulika.12Hata kama kwa kipindi chino ilibidi muve walimu bodo kuna umuhimu va munhu kuwafundisha mafundisho ya kwanza ya kanuni za lukani lwa Nguluvi.Mwang'gana lithiva na si chiliwa chikangafu. 13Kwa kuva yeyote yoyangung'wa lithiva tu hana uzoefu katika ujumbe va kweli kwa kuva bado ni mwana. 14Kwa upande wunji,chila wa chikafu ni cha vanu va komi,vala ambao kwa sababu yoyathovele wavene katika kufananisha kweli na wubi vafundishwa kulithela linofu na libi.

Chapter 6

1Kwa ahyo,matuleche chotwifundishe kwanza kuhusu ujumbe wa Kristo,twapaswa kuva na juhudi kubitilila kwenye kukangala,tuleche tena kuvika misingi ya toba kuhuma katika kathi thothi sina wumi imani katika Nguluvi, 2wala misingi ya mafundisho ya ubatizo,na kuvavichila mawoko kufufuka kwa vafwile,na hukumu ya milele. 3Na todita ahi kama Nguluvi yoturuhusu.4Kwa kuva siivethekana kwa vala yovapatile nuru awali,chovajethithe kipawa cha mwinguni,na kuditha kuva washirika wa numbura nofu, 5na ambao yovajothithe unofu wa lukani lwa Nguluvi na kwa ludali lwa wakati wowungwitha, 6halafu na vagwa-siiwethekana kuvapilula tena katika toba.ahi ni kwa sababu vamsulubisha mwana va Nguluvi mara ya kavili kwa nafasi thao,kwa kumdita chive chombo cha dhihaka hadharani.7Kwa kuva ardhi hoabochele ndonya yoyingutonya kila mara mwichanya mwake,naihetha mazao muhimu kwa aho yovapijile kathi katika ardhi,hubochela baraka kuhuma kwa Nguluvi. 8Lakini kama jinlela mlifwa na magugu,kusina tena unofu na hoili muhatari ya kulaaniwa mwisho wake ni kuteketeza.9Japokuwa tungulonga ahi,rafiki vende,twansha wishiwa na ng'ani monofu yoyinguvahusu henye na mambo thothihusu wokovu. 10Kwa kuva Nguluvi si dhalimu hata yasemwe kathi yenu na kwawiyendi womulajile kwa ajili ya litawa lyake,katika atinamuva tumichila vaamini na bado mngali mnavatu mikia.11Na twangilowa sana kuva chila yumwe venu awethe kulajila bidii yiyila mpaka mwisho kwa uhakika wa ujasiri. 12Tulema muve vagata,lakini muve vafuasi va vala warithio ahadi kwa sababu ya imani na kuvumilia.13Kwa maana Nguluvi alipompela Abrahamu ahadi ,na kibala kwa luhala lwake kwa kuva siyali kihala kwa yunji yeyote aliye mkomi kuliko mwene. 14Alilonga,"Kweli ndokubaliki,ndouwengetha uzao wako zaidi. 15Kwa ng'asi ahi,abrahamu na kabochela chila choya ahidie baada ya kuthindila kwa kuvumilia.16Maana wanadamu huapa kwa mwene yomukomi kuliko vene,na kwao ukomowa mashindano yeka ni kwilaha kwa kulajila. 17Wakati Nguluvi hojalamule kulajila kwa uwazi zaidi kwa warithi va ahadi kusudi lake nofu lyosilibadika,nakathibitisha kwa kwilaha. 18Nakadita ahyo kusudi kwa finu fivili fyosi fiwetha kubadilika,ambavyo katika ahyo Nguluvi siyo wetha kulonga udesi,hetwe yo tubilimile hifadhi kwa tupate kupelwa numbura kwibatilila kwa ludali tumaini lyovavichile halutalo hetu.19Tuna ludali alu kama nanga imarana ya kwihuvila numbura thelu,ujasiri ambao yoyi kwinjila sehemu ya mugati nyuma yapazia. 20Yesu na kinjila sehemu ila kama mlongothivetu, akisha kuditwa kuhani mkomi hata milele baada ya molamola wa Melkizedeki.

Chapter 7

1Yali ahi Melkizedeki,mutwa va salemu,kuhani va Nguluvi yoyali kuchanya,yovitang'ane na Abrahamu yampiruka kuhuma kuvawulaga vatwa na akambariki. 2Abrahamu nakampera yimwe ya kumi yachila chinu choyavele yachine jile.Litawa lyake "Melkizedeki"natena"mutwa va selemu "ambayo ni "mutwa va amani." 3Kahela dade,dade,kahela yuve,kahela valethi,kahela mwanzo wa siku wala mwisjho va maisha gake.Badala yake,kansigala kuhani milele,kama mwana va Nguluvi.4Lelo hothe jinsi ayu munu fyomkomi.Mlethi vetu Abrahamu na kampera yimwe ya kumi ya finu finofu fyoyaholile kufifa. 5Na kweli,lukolo lwa walawi yovabochele ofisi za kikuhani vali na amri kuhuma kusheria kukong'asa yimwe ya kumi kuhuma kwa vanu,ambayo ni kuhuma kwa vaisrael vayao,hamwe na kama vene,tena ni lukolo kuhuma kwa Abrahamu. 6Lakini Melkizedeki,ambaye siyalava va lukolo kuhuma kwa walawi,na kabochela yimwe ya kumi kuhuma kwa Abrahamu,na akambariki,mwene yoyali na ahadi.7Aho sivangulema kuva munu mdodo hubarikiwa na mkomi. 8Kwa jambo ali munu yoyangubochela yimwe ya kumi kofwa siku yimwe,lakini kwa lakani alu yumwe yoyanochele yimwe ya kumi kwa Abrahamu navalonga kama yoyangwikala. 9Na kwa namna ya kulonga,lawi yoyabochele yimwe ya kumi,tena nakalipa yimwe ya kumi kwa Abrahamu, 10Kwa sababu lawi yali mufigudi fya dade Abrahamu wakati Melkizedeki hovitangane na Abrahamu.11Lelo kama ukamilifu nauthekana kukolela ukuhani wa lawi,(ahyo hasi hake vanu hubochela sheria),Kwali na hitaji lyachi zaidi kwa kuhani yunji kwinjila baada ya mfumo wa Melkizedeki,na siyo kuchemwa baada ya mpangilio wa haruni? 12Kwa ahyo ukuhani mayabadilike,kusina budi sheria nayo kubadilika.13Kwa yumwe ambaye mambo aga nagalongwa kuhusu kabila linji,kuhuma kwake kusina yoyahudumu madhabahuni. 14Lelo niwathi kuva mutwa vetu nakahuma katika yuda,kabila ambalo Musa siyalatambula kuhusu makuhani.15Na aga thotunlomwathi hasa ikiwa kuhani yunji kohumila kwa mfano wa Melkizedeki. 16Kuhani ayu siyo yumwe ambaye kava kuhani kuchanya ya msingi wa sheria thothinhusu na uzao wa munu,lakini katika msingi wa nguvu ya maisha yosinwetha kuharibika. 17Ahyo maandiko ganshuhudia kuhusu mwene:"heve ni kuhani milele baada ya mfumo wa Melkizedeki."18Kwa kuva amri yoyi longole na ivikwa halubali kwa sababu yali dhaifu na siingufwa. 19Ahyo sheria siyaladita chinu kikamilifu ila ,kwali na ujasiri mnofu kwa atho twangumhejelela Nguluvi.20Na ujasiri ahu mnofu siyalajumila bila kulonga kwilaha,kwa ali makuhani vanji sivalatola chilaho cheka. 21Lakini Nguluvi nakatola chilabo wakati hoyalonjile kuhusu Yesu,"Mutwa kwilaha na siyo badilisha mawatho gake:heve ndo kuhani milele."22Kwa ali Yesu tena kitha kuva dhamana ya agano bora. 23Kwa kweli,chifo chanlemetha makuhani kuhudumila milele.yumwe ahi ni kwasababu vali makuhani wolofu yumwe baada ya yunji. 24Lakini kwa sababu Yesu karishi milele,ukuhani wake siwumbadilika.25Kwa ahyo mwene tena kangwetha kwa ukamilifu kukamilisha kuvaokoa yovangumkaribia Nguluvi kukolela kwake,kwa kuva mwene kangikala daima kwa kusuka kwa ajili vene. 26Kwa ahyo kuhani mkomi wa namna ahi kanastahili kwa hetwe yosiyana na dhambi,hatia mwelu,yoya tengilwe kuhuma kwa vanya dhambi,na kava kuchanya kuliko mbingu.27Mwene siyalava na uhitaji mfano va makuhani vakomi,kuhamia dhabihu chila siku,kwanza kwa dhambi yake mwene,na baadaye kwa dhambi tha vanu,nakadita ahi mara yimwe kwaveka hoyajitolee. 28Kwa sheria kahayala vanu dhaifu kuva makuhani vakomi,lakini neno lwa kwilaha,lyolithithe baada ya sheria ,na kamuhagula mwana,yoyaditilwe kuva mkamilifu milele.

Chapter 8

1Lelo jambo lo tungulonga ni ali twa nayo kuhani mkomi yiyikale hasi mumawoko mwa kulia va chigoda cha enzi mbinguni. 2Mwene ndo mtumishi katika mahali hanofu,hema lya kweli mutwa yoyavichile,siyo munu yeyote va kufwa.3Kwa maana chila kuhani mkomi kavikwa kuhumia zadi na dhabihu;kwa ahyo ni muhimu kuva na chinu cha kutaula. 4Lelo kama kristo yali kuchanya ya isi,mwene siyaliva kuhani zaidi ya aho.Kwa kuva vali tayari vala yovataule vipawa kwihwana na sheri. 5Navahudumu chinu chochali nakala na lubeho lwa finu fya mbinguni,sawa kama musa hoyamuonyile na nguluvi hoyali yang'agana kuthenga lihema.Lave,"Nguluvi na kalonga,"Kuva nothe chila chinu kwihwa na na muundo yogulajilwe mwichanya mwachidunda."6Lakini ino Kristo kabochela huduma bora zaidi kwa sababu mwene tena mpatanishi wa agano zuri,ambalo lisila kumarishwa kwa ahadi nofu. 7Ahyo kama agano lya kwanza silya liva na makosa,mauwa kibwana nguwa ndipo sikwaliva na hata kusaka agano lya kavili.8Kwa kuva wakati nguluvi hoyalavile makosa kwa vanu nakalonga,"lave,siku thangwitha, alonga mutwa,'wakati ndondinotha agano lipya hamwe na nyuma ya isradi,na nyumba ya yuda. 9Siyova kama agano lyonditile hamwe na vadadao siku ambayo yondivapela kwa liwoko kuvalongotha kuhuma isi ya misri.Kwa kuva siyalabitilila muagano lyangu,naheni sindala vajali tena,alonga mutwa.10Kwa kuva alindilo agano ndodita kwa nyumba ya israeli baada ya siku athi,alonga mutwa.Ndovika sheria thangu mumawatho gao,na ndo kwandika munambura thao ndova nguluvi wao,nao wova vanu vangu.11Siwokifundisha chila yumwe na jirani vake,na chila yamwe na mnyalukolo,yake yanhonlonga,"mthele mutwa,"ahyo veka wonzela heni,kuhuma mdodo hadi mkomi vao. 12Ahyo ndo lajila rehema kwa matendo gao yosiyana haki na sindi kwihuka hambi thao tena."13Kwa kulonga"mpya,"kalidita agano lya kwanza kuva komi na alyo lyoya tangathithe kuva komi lya tayari.

Chapter 9

1Lelo hata agano lya kwanza lyalina hono ya ibada aha duniani na taratibu za ibada. 2Kwani katika hema mwali na chumba chovaandae,chumba cha kwivala,nahachemwa hono hatakatifu.Katika kueneo ali hali na chinara cha taa,metha na mikate ya wonyesho.3Na kumbele kwa panzia lya kavili kwali na chumba chinji,nahachemwa hono hatakatifu sana. 4Mwali madhabahu ya dhahabu kwa kufukithila uvumba,tena mwali sanduku lya agano ambalo lyali lithenjilwe kwa dhahabu tupu.Mugati mwake mwali na bahuli lya dhahabu lenye maana,lugoda lwa haruni lwahumia masoli nathila mbao tha maganga tha agano. 5Mwichanya mwa sanduku lya agano maumbo ya maserafi va utukufu wafurika mbawa ambacho sambi thituwetha kulonga kwa mugati.6Baada ya finu afi fyo diandaliwe,makuhani kawaida kwinjila kuchumba cha kwivala cha hema kutaula huduma thao. 7Lakini kuhari mkomi kangwinjila chumba chila cha kavili chiyena mara yimwe chila mwaka,na pila kuleka kuhumia dhabihu kwa ajili yake iyena,na kwa dhambi tha vanu thovoditile bila kugana.8Numbura nofu kanlonga kuva,ng'asi ha hono hata katifu sana bado siyalagubuliwa kwa hila yila hema la kwanza bado yangwima. 9Ahi ni kielelezo cha muda ahu wa sambi,fyeka zawadi na dhabihu fyova humithe sambi sifyokamilisa dhamiri ya yoyanguabudu. 10Ni filiwa na fyakung'wa fiyena fiunganiswa katika namna ya taratibu za ibada ya kwihofuga fyeka afi fyali molamola tha muvili fyo fiandaliwe hadi yithe amri mpya yowovika hono hake.11Kristo na kitha kama kuhani mkomi wa mambo manofu ambayo yoyithithe.Kukolela ukomi na ukamilifu wa hema komi siyala ditwa na mawoko gavanu,ambayo si wa ulimwengu ahu yovaumbilwe. 12Yali si kwa damu ya mene na ndama,ila kwa damu yake mwene kwa Kristo nakinjira hono hatakatifu zaidi mara yimwe kwa chila yumwe na kutuhakikishia kukombolwa kwetu kwa milele.13Kama kwa damu ya mene na mafahari na kuboholela kwa machifu ga ndama katika aho vasiosafi navaengwa kwa Nguluvi na kudita mivili jao safi, 14Ndauri si zaidi sana damu ya Kristo ambaye kukolela numbula wa milele na kihumia mwene bila mawaa kwa Nguluvi,kuhofuga dhamira thefu kuhuma matendo mafu kumtumikia Nguluvi yoyali mumi? 15Kwa sababu aho,Kristo i mjumbe wa agano jipya.Ahi ndo sababu mauti yivaleka huru veka yovali agano lya kwanza kuhuma katika hatia ya dhambi thao,ali kwamba veka yovachemilwe na Nguluvi wawethe kubochela ahadi ya urithi wao wa milele.16Kama kuna agano lyolingwi kala,ni lazima kulajilwa kwa chifo cha munu yula yoyaditile. 17Kwani agano lyanguvu na ludali hono hoyihumila mauti,kwa sababu kusina ludali wakati munya kulidita akiwa yangikala.18Ahyo hata si lila agano lya kwanza lyali limevikwa bila damu. 19Wakati Musa hoyahethithe chila agizo lya sheria kwa vanu veka,nakatola damu ya thenga na mene,hamwe na lulenga ,chittambala chidumu,na hisopo,na kuvaboholela gombo lyene na vanuveka. 20Alafu nakalonga,"Ahi ndo damu ya agano ambayo Nguluvi yoyavapelele amri kwa henye."21Katika hali yiyila,nakabobolela amu mwichanya mwa hema na fyombo fyeka fyofitumilwe kwa kathi ya ukuhani. 22Na kuhwana na sheria,karibu chila chinucha hofugwa kwa damu bila kubohola damu kusina msamaha.23Ino yali lazima kuva nakala tha finu dyambinguni lazima ihofugwe kwa ahi dhabihu ya mnyama,hata ahyo,finu fya mbinguni fyene ilibidi fihofugwe kwa dhabihu fyofinofu sana. 24Kwani Kristo siyala kwinjira hono hanofu sana hoaditilwe na mawoko,ambayo ni nakala ya chinu halisi .Badala yake nakinjila kumbingu yene,hono ambapo lelo yuko mbele za sura ya Nguluvi kwa ajili ya hetwe.25Siyala kwinjila kula kwa ajili ya kutaula sadaka kwa ajili ya mwene mara kwa mara,kama fyoyaditile kuhani mkomi,ambaye yoyangugwinjila mahali hanofu zaidi mwaka baada ya mwaka hamwe na damu ya yunji, 26Kama ahyo yalikweli,bali ingekuva lazima kwa mwene kuteswa mara kolofu zaidi tangu mwanzo wa ulimwengu.Lakini sambi ni mara yimwe hadi mwisho wa miaka yoyigubule kuhetha dhambi kwa dhabihu yake mwene.27Kama fyofyoyili kwa chila munu kufwa mara yimwe ,na baada ya ahyo kitha hukumu, 28Ndo ahyo Kristo nayo ambaye navamuhetha mara yimwe kuzihetha dhambi tha wolofu,kohumila mara ya kavili,si kwa kusudi la kushughulikia dhambi,ila kwa ukombozi kwa vala yovangumthinda kwa saburi.

Chapter 10

1Kwa vile sheria ni lubeho cha mambo manofu gogangwitha ,si yala gogahalisi.Sheria kamwe siyovakamilisha vala yovangumuhejelela Nguluvi kwa ng'asi ya dhabihu thithila ambazo makuhani narabitilila kuhumia mwaka hadi mwaka. 2Au vinginevyo dhabihu atho thithaliwe tha kukoma kuhethwa?kwa kigezo acho yovanguabudu,vanguva vahofugwe mara yimwe,sivaliva na utambuzi zaidi wa dhambi. 3Bali katika dhabihu atho kuna ukumbusho wa dhambi thothiditilwe mwaka baada ya mwaka. 4Kwa kuva siiwethekana kwa damu ya mafahari na mene kuhetha dhambi.5Wakati Kristo hoyithithe duniani,na kalonga,"Simwala kilowa matoleo au dhabihu,badala yake,namuandaa muvili kwa ajili ya heni. 6Simwalava na thamani katika matoleo geka ya kutekelezwa au dhabihu kwa ajili ya dhambi. 7Alafu nandonga,"lave,aha ndandita wiyendi wako,Nguluvi,kama fyo yandikwe kunihusu heni katika gombo."8Nakalonga kama fyoya lonjilwe aho mwichanya :"Simwala kilowa dhabihu,matokeo,au sadaka ya kuteketethwa kwa ajili ya dhambi wala siwala lava furaha mugati mwake." dhabihu ambazo thahumia kwihwa na sheria." 9Alafu namlonga,"Lave,nda baha kudita wiyendi wako."Kavika halubali molamola totha kwanza ali kuimarisha tha kavili. 10Katika taratibu tha kavili,mwangatutengwa kwa Nguluvi kwa wiyendi wake kukolela kwihetha kwa muvili gwa Yesu Kristo mara yimwe kwa nyakati theka.11Ni kweli,chila kuhani kangwima kwa kathi siku kwa siku,yanhumila dhabihu yiyila,ambayo kwa fyeka,hata siyali wetha kuhetha dhambi. 12Lakini baada ya Kristo kuhetha dhabihu mara yimwe kwa dhambi milele yeka,nakikala mwiwoko lya kulia lya Nguluvi, 13Yanthindila mpaka maadui zake vavikwe hasi na kuditwa chigoda kwa ajili ya magula gake. 14Kwa kuva kwa ng'asi ya toleo limwe kavakamilisha milele vala ambao yovatengilwe kwa Nguluvi.15Na numbura nofu yanshuhudia kwa hetwe.Kwa kuva kwanza nakalonga, 16"Ali ndo agano lyondidita hamwe nao baada ya siku atho;alonga mutwa:ndovika sheria thangu mugati mwa numbura thao ndokwandika muluhala mwao."17Alafu nakalonga,"Siwokwihuka tena dhambi na matendo yao mafu." 18Sasa hono hohali na mamaha kwa hava,kusina tena dhabihu yeka kwa ajili ya dhambi.19Kwa ahyo,vanyalukolo,tunao ujasiri va kwinjila hono hanofu zaidi kwa damu ya Yesu. 20Ahyo ndo ng'asi ambayo yoyiwopile kwa ajili ya hetwe kwa ng'asi ya muvili gwake,mpya na mumi yoyinkolela mupazia. 21Na kwa sababu tunaye kuhani mkomi mwichanya mwa nyumba ya Nguluvi, 22na tumuhejelele na numbura wa kweli katika utimilifu wa ukweli va imani tukiwa na numbura yoyibolelwe safi kuhuma uovu wa dhamiri na kuva na mivili jetu yojihofugwe kwa lulenga safi.23Basi na twibate kwa uthabiti katika ungamolya ujasiri wa tumaini letu,bila ya kupituka,kwa vile Nguluvi aliyeahidi ni mwaminifu. 24Na tuzidi kuhotha namna ya kumpera numbura chila yamwe kugana na matendo manofu. 25Na tusiache kukusanyika hamwe,kama fyovandita vanji,badala zaidi na zaidi,kama fyomuona siku yahejelela.26Mutudite makusudi kubitilila kudita dhambi baada ya kuva tubochele elimu ya ukweli,dhabihu yinji ya dhambi siyinsigala tena. 27Badala yake,kuna tarajio liyena la hukumu ya kutisa,na ukali wa moto ambao wovateketeza maadui va Nguluvi.28Yeyote ambaye yoyangulema sheriaa ya Musa hufa bila rehema mbele ya kushuhudia va mashahidi vavili au vadatu. 29Chiwango chachi zaidi cha adhabu unafikiri changumgana chila yumwe ambaye yoya m-bedale mwana va Nguluvi,chila yoyaditile damu ya agano kama chinu chosichitakatifu,damu ambayo kwao nakaivika wakfu kwa Nguluvi yeyote ambaye kamfika numbura va neema?30Kwa kuva twansela yumwe ambaye yoyalonjile,"Kisasi cha heni,ndolipango,natena,mutwa kovahukumu vanu vake." 31Ni jambo lya kogopa munu kugwila katika mumawoko ga Nguluvi yoyali mumi!32Lakini wihuke siku thothilutile,baada kutothwa kwenu nuru,ni jinsi gani namuwetha kuvumilia maumivu makati. 33Mwali muvichilwe mwathi mudhihaka tha maligo na matuna,na mwali vashiriski hamwe na vala yovala kolele matuna kama ago. 34Kwa kuva mwali na numbura wa lusungu kwa aho wovali wafungwa,na mubochela kwa furaha adhabu ya urithi wenu,munthela kuva henye vene mwali na urithi bora na wakudumu milele.35Kwa ahyo muleche kutaga ujasiri wenu,wo una zawadi ngomi. 36Kwa kuva mwang'agana uvumilivu,kusudi mpate kubochela ambacho Nguluvi yachihidi,baada ya kuva mwanga mudita wiyendi wake. 37Kwa kuva baada ya chitabo chidodo,yumwe yoyangwitha,kokwitha kweli na hatachelewa.38Munya haki vangu kokikala kwa imani.Kama nyuma,sindomgana mwene." 39Lakini hetwe si kama vala vapiruchile nyuma kwa kuangamia.Badala yake,hetwe ni baadhi ya vala yotuna imani ya kuthilinda numbura thetu.

Chapter 11

1Lelo imani ni kweli nayo munu wakati hoyang'ana chinu fulani kwa ujasiri ni kweli ya chinu ambacho bado chimweke. 2Kwa sababu ahi mababu zetu navaoneka kwa imani yao. 3Kwa imani twansela kuva ulimwenyu na uhumbwa kwa amri ya Nguluvi,kusudi kwamba chila chochioneka sichala nothwa kuhuma na finu ambavyo fyofyali fyioneka4Yali kwamba kwa sababu ya imani kuva habili nakamuhumila Nguluvi sadaka ya kufaa kuliko fyoyaditile kaini yali ni kwasababu ahi kuva na kathumilwa kuva mwenye haki Nguluvi nakamthumila aho,habili yakali kanlonga,hata kama yafwile.5Yali kwa imani kuva Enoko nakatolwa kuchanga na siyaona mauti."Siyalaonekana,kwa sababu Nguluvi na kamtola kwa vile navalonga mwichanya mwake kuva nakampendeza Nguluvi kabla ya kutolwa a kuchanya. 6Bila imani siyonoga kumpendeza Nguluvi,kwa kuva yangwitha kwa Nguluvi lazima aamini kuva Nguluvi kangikala na kuva kanguvapela zawadi vala yovangwamufwata.7Yali ni kwa imani nuhu,akiwa kaonywa na Nguluvi kuhusiana na mambo ambayo siyalava yawoneke,kwa hesima ya kinguluvi na Kainotha safina kwa ajili ya kuiokoa familia yake.Kwa kudita ahi,naka uhukumu ulimwengu na akawa mrithi wa haki ambayo kitha kukolela imani.8Yali ni kwa imani kwamba Ibrahimu,hoyachemilwe na katii na kabita hono hoyali inabidi yabochele kama urithi.Nakahega bila kuthela hono hachi hoyambita. 9Yali ni kwa imani kuva nakikala katika isi ya ahadi kama mgeni na kikala katika mahema hamwe na isaka na Yakobo,varithi vayao va ahadi yiyila. 10Ahi ni kwa sababu nakatarajia kuupata mji ambao mwenye kuubuni na mthenzi vake yaliva ninguluvi.11Yali ni kwaimani kuva Ibrahimu,na sara mwene,navcobahela ludari lwa kutunga mimba hata kama vali vagogolo sana,kwa kuva navaiona nguluuvi kuva mwaminifu,ambaye aliwahidi mwana va kilume. 12Kwa ahyo tena kuhuma kwa munu ayu yumwe ambaye yali nakahejelela kufwa navaleleka vana wosiva uvalo.Vali wolofu kama nyenyethitha kuchanya na wolofu kama mbegu thaluhanga katika ufukwe wa bahari.13Hava veka navafwa katika imani bila kubochela ahadi,isipokuwa,vavele vasiona na kuthikaribisha kwa kutali,navichila kuva vali vajenzi na valutilaji mwichanya mwa isi. 14Kwa vala yovangulonga mambo kama aga vanvika mwathikuva vansaka isi yao vene.15Kwa kweli,kama valiva vahotha isi ambavyo kwayo navahuma,valiva na nafasi ya kupiruka. 16Lakini kama fyofyaili,vangilowa isi iliyonofu,ambayo,ni ya kimbingu.Kwa ahyo Nguluvi siyaona nyoni kuchemwa Nguluvi wao,kwa kuva katayarishwa mji kwa ajili ya vene.17Yali ni kwa imani kuva Ibrahimu baada ya kujelwa nakamuhumia Isaka.Ndiyo,mwene yoyabochele kwa furaha ahadi,nakamuhetha mwanage va iyena, 18ambaye mwichanga mwake nailongwa,"kuhuma kwa isaka lulelo lochemwa." 19Ibrahimu nakathela kuva nguluvi yali na uwezo va kumfufua Isaka kuhuma katika wafu,na kwakulonga kwa lugha ya mafumbo,nakamubochela.20Yali ni kwa imani kuva isaka nakambariki Yakobo na Esau kuhusu mambo thothingwitha. 21Yali ni kwa imani kuva Yakobo hoyali katika hali ya kufwa,na kavabariki chila yumwe va vana va Yusufu,yakobo nakaabudu,na kegami ta mwichanya mwa fimbo yake. 22Yali ni kwa imani kwamba Yusufu wakati wake va mwisho hoakaribie,nakalonga mwichanya mwakuhuma kwa vana va Israel misri na kavalajitha kutola hamwe nao mifupa jake.23Yali ni kwa kuva Musa,hoyaleleche na kafihwa kwa miethi jidatu na wazazi vake kwa sababu navamuona kuva ni mwana mchanga yomunofu,na sivalatishwa na amri ya mutwa. 24Yali ni kwa imani kuva Musa,hoyali munu mkomi,na kalema kuchemwa mwana va inti farao. 25Badala yake,nakahagula kushiriki mateso hamwe na vanu Nguluvi badala ya kuhechelela anasa za dhambi kwa muda. 26Yatije nyoni ya kumfuata Kristo kuva ni utajiri mkomi kuliko hazina za misri kwa kuva nakakatha meho gake katika zawadi wake yowungwitha.27Yali ni kwa imani kuva Musa nakahuma misri.Siyalahofia hasira ya mutwa,kwa kuva nakavumilia kwa kulava kwa yosiyawoneka. 28Yali ni kwa imani kuva nakaibata pasaka na kuboholela damu kuva mharibu a lulelo va kwanza yaleche kuvapamitha wazaliwa va kwanza va lume va waisrael.29Yali ni kwa imani kuva navakola katika bahari shamu kama katika isi ng'afu ,wakati wa misri hovajelile kukola,navamilwa. 30Yali ni kwa imani kuva ukuta wa Yeriko nagwa hasi,baada ya kuupilima kwa sikusaba. 31Yali ni kwa imani kuva rahabu yula kahaba siyala angamia hamwe na vala ambao yosivalava vatiifu,kwa sababu nakavabochela vapelelezi na kuvavika salama.32Na ndonje chichi zaidi?Maana muda sigung'kwila kusimulila ya gideoni,baraka,samsoni,yeftha,doudina za manabi, 33ambao kukolela imani navathiwetha falme,navadita haki,na vabochela ahadi,navalemetha milomo ja simba, 34navathimia ludali lwa moto,navakwepa ncha ya upanga,navaponywa kuhuma katika matamwa vali mashujaa kuvita,na vasababisha majeshi vajenzi kubilima.35Vadala navabochela vafu vao kwa ng'asi ya ufufuo.Vanji na vateswa,bila kwidichila kulekwa huru kusudi kuva vapate uzoefu va ufufuo wounofu zaidi. 36Vanji navateswa kwa dhihaka na kwa vichapo,naam hata kwa fifungo na kwa kutoothwa gerezani. 37Navapondwa maganga,navatemwa fipande kwa msumeno navaulangwa kwa upanga,navabita kwa nyingotha ng'olo na nyingo tha mene vali vahitaji,na vabitilila katika maumivu na vanguvaditila mabi 38(ambavyo ulimwengu siyalastahili kuwanao),vangwiyamba nyikani,kuchidunda,katika mapango mapango na katika mapango na katika mumikombo ga ardhini.39Hata vanu veka hava navidichilwa na nguluvi kwa sababu ya imani yao,sivalabochela choyaahidi. 40Nguluvi nakalongola kutupera chinu chochinofu,kusudi kuva bila hetwe sivalikamilishwa.

Chapter 12

1Kwa ahyo kwa kuva tupilimwa na mafuluka makomi lya mashahidi,na tutaje chila chinu chotungulema hamwe na dhambi ambayo yoyingutupilima upesi.Tubilime kwa saburi katika mashindano gogavikilwe halutalo hetu. 2Tulave meho getu kwa Yesu,yoyanzithe na mwenye kutimiza imani yetu,ambaye kwa ajili ya furaha yoyivichilwe halutalo hake nakastahimili msalaba,yamubedala nyoni thake,na kikala hasi muliwoko lya kulia va chigoda chaenzi cha Nguluvi. 3Maana mumuhothe mwene yoyastahimili ng'ani ya chuki kuhuma kwa vanya dhambi,dhidi yake mwene kusudi muleche kusoka au kuthilika numbura thenu.4Simwala taabika au kuteseka mungisumwana na dhambi kiasi cha kuishiwa damu. 5Tena musemwa kula kutothwa numbura ambako kwa nguva lajilila kama vana vakwamithi mwanangu,uleche kutola kwa wepesi marudia ya mutwa uleche kukata tamaa houngulekebishwa na mwene." 6Kwa kuva kangu mupilula yeyote yoya ngumuga na humwadhibu chila mwana yoyangu mbochela.7Stahimili majaribu kama kupilulwa Nguluvi hushughulika nahenye kama fyoyanshughulika na mwana,maana mwana yulukwi ambaye dade vake siyoweyha kumpilula? 8Lakini kama kusina kupirulwa,hetwetweka twa nshiriki,duve henye mwa haramu na sivana vake.9Zaidi ya yeka,twali na vadadetu kidunia va kutupirula,na tuvaheshimu ndauri haitupasi hata zaidi kumwidichila dada va kinumbura na kwikala? 10Kwa kweli vadadetu navatu adhibu kwa miaka midodo kama fyoiwoneke sawa kwa vene,lakini Nguluvi siyangutuadhibu kwa faida yetu kusudi tushiriki utakatifu wake. 11Kusina adhabu yoyingufurahisha kwa wakati aho,huru na matuna hata ahyo baadaye hulela litunda lya amani ya utauwa kwa vala yovafundishwe nayo.12Kwa ahyo mwinule mawoko genu yogalegee na kudita mafugamilo genu gomadhaifukuva gana nguvu tena; 13mugolole mapito ya nzao thenu,chila yomulemavu kolongothwa kuyagwa lakini yapate kuponywa.14Musache amani na vanu veka,na pia utakatifu ambao bila aho kusina yoyamuona Mutwa. 15Muve vaangalifu kusudi kuva yaleche kuva yoyotengwa kutali na neema ya Nguluvi,na kuva lileche kwitha lisina lya usungu lyolithipuka na kuleta shida na kukengeusha wolofu. 16Mulave kuva kusina zinaa au munu yo mtauwa kama hila esau,ambaye kwa sababu ya kulya kumwe na kagutha haki yake ya kuleleka. 17Kwa uva mwansela kuva baadaye,hoyilowile kurithi baraka,nakalemwakwa sababu siyaapata fursa ya kutubu hamwe na dade vake,hata kama nakasaka sana kwa mahothi.18Kwa kuva simwalathela katika chidunda ambao kwawetha kupamithwa,chidunda chochingwaka moto chilo kukata tamaa na dhoruba. 19Siyala kwitha kwa Sauti ya torumbeta,au kwa ng'ani yogahuma na sauti ambayo navasababisha chila yovahulika valeche kusuka lukani lweka kulongwa kwao. 20Kwa kuva sivala wetha kuvumilia chila chochiamuliwe:Ikiwa hata mnyama yogangugusa chidunda,lazima apigwe kwa maganga." 21Ya kutisha sana yoyagawene musa na kalonga,"nzgopa sana kiasi cha kukakama."22Badala yake,mwitha chidunda sayuni na katika isi ya Nguluvi yomumi,Yerusalemu ya mbinguni,na kwa malaika elfu kumi yova sherehekea. 23Mwithakatika mukong'ano gwa valeleke va kwanza veka yovasajiliwe kumbinguni,kwa nguluvi hakimu va veka,na kwa numbura tha watakatifu yova kamilishwe. 24Mwitha kwa Yesu mpatanishi va agano jipya na kwa damu yoibohokelelwe ambayo yoyinlonga monofu zaidi kuliko damu ya Habili.25Lave kuva sio withe umkane yumwe ambayeyoyanlonga.Kwa kuva sivala kikwega kova mlemile yumwe yoya vaonyile duniani,kwa kweli situpituka ikiwa tupituka kutali kuhuma kwa yula yoyangutuonya kuhuma mbinguni. 26Kwa wakati aho sauti yake naitiga sa dunia.ino lelo ameahidi na kulonga,:bado mara yinji tena sinditigasa dunia iyena,bali mbingu tena."27Ng'ani athi,"mara yimwe tena,"yanlajilwa kuhetha kwa finu fila fyofinka kama,ahini,finu fila fyofiumbilwe,kusudifila finu fyosi fitetemesha visigale. 28Kwa ahyo,tubochele ufalme wosiunkaka matuhechelele katika hali ya kumwabudu Nguluvi kwa kwidichila hamwe na kunyenyekea katika hicho, 29Kwa maana Nguluvi vetu ni moto ulao.

Chapter 13

1Basi wende wa vanyalukolo na ubitilile. 2Muleche kusemwa kuwakaribisha vajenzi,maana kwa kudita ahi,baadhi navakalibisha malaika bila kuthela.3Wihuche veka yovali gerezani,kana kwamba mwali nao kula hamwe nao,na kama vivili jenu navaditwa kama vene. 4Basi ndoa na iheshimiwe na veka na basi chinanda cha ndoa chiditwe kuva safi,kwa maana Nguluvi kovahukumu waasherati na wazinzi.5Basi ng'asi thenu tha maisha thive huru kwa wende wa pesa muve nayovaridhika na finu fyomulinao,kwani Nguluvi mwene nakalonga,"Sindova leka henye kamwe,wala kuvatelekeza henye." 6Basi tulidhikeni ili tulonge kwa ujasiri,"Bwana ni msaidizi vangu:sindkogopa munu aweza kondita chichi?"7Muwahothe vala yova valongothe,vala yovalonjile lukani lwa nguluvi kwa henye,na mwihuche matokeo ga miwnendo jao:Mwije imani zao. 8Yesu Kristo ni mwene igolo,thuvali,na ata milele.9Usije ulalongothwa na mafundisho molofu ya majenzi kwani ni finofu kuva numbura ithengwe kwa neema,na sio kwa sheria kuhusu filiwa atho sithovasaidila vala yovangwikala kwa atho. 10Twanayo madhabahu ambayo vala yovantumika mugati mwa hekalu vahela haki ya kuliya. 11Kwa kuva damu tha wanyama,thothihumilwe dhabihu kwa ajili ya dhambi,nathiletwa nakuhani mkomi mugati mwa sehemu tajatifu,lakini mivili jao najinyanywa mwivala mwa kambi.12Kwa ahyo Yesu nayo na kaeseka kwivala kwa lango lya isi,kusudi kuvika wakfu vanu kwa Nguluvi kukolela damu yake. 13Na kwa ahyo tubiteni kwake kwivala kwa kambi,tungitwiche fedheha zake. 14Kwani twahela wikalo lwa kudumu katika isi ayu.Badala yake tusache isi ambayo woungwitha.15Kukolela Yesu inabidi mara kwa mara kujitoa sadaka ya kumtukuza ngula vi,kumsifu kwamba tunda lya milomo getu vidichile litawa lyake. 16Na na uleche kusemwa kudita manofu na kusaidiana henye kwa henye ,kwa kuva ni kwa sadaka kama ahyo ndiyo Nguluvi kang'gana sana. 17Mwidichile na kwika kwa viongozi veu,kwani kuvabitilila kuvalinda kwa ajili ya nafsi thenu,kama vala yovohetha hesabu mwidichile kama viongozi venu vavethe kuvatunza kwa furaha,na sio kwa huzuni,ambaye siyo vasaidila.18Tusuche,kwani tuna uhakika kwamba tuna dhamira nofu,twangilowa kwikala maisha ge hesima katika ng'ani theka. 19Na nyeka ndangu vapera numbura zaidi mdite ahi,kusudi ni wethe kupiruka kwenu ahi behi.20Lelo nguluvi va amani,ambaye yoyavaletile tena kuhuma kwa vafwile mdimi mkomi va ng'olo mutwa vetu Yesu,kwa damu ya kwilaga lya milele, 21Kovapera uwetho kwa chila ng'ani nofu kudita wiyendi vake,yan-dita kathi mugati mwetu yonofu ya kunoga mumeho gake,kukolela Yesu Kristo,kwa mwene uve utukufu milele na milele.Amina.22Lelo ndokupera numbura,vanyalukolo,kutolela na lukami lya kupera numbura ambalo kwa ufupi nayandikwa kwa henye. 23Muthele kuva mnyalukolo vetu timotheo kalechelwa huru,ambaye hamwe na mwene ndovaona kama kokwitha ahi karibuni.24Hanyise viongozi vako veka na vaumini veka vala yovala italia vanguhanyisa. 25Na neema ive nahenya nyeka.

## James

Chapter 1

1Yakobo chibaluva va Nguluvi,na va mutwa Yesu Kristo kwa makanisa kumi na gavili yegatuvanyika mnoje. 2Muvavile kuva ye furaha szayidi,va ng'oloszangu,ho mwakota katika sida szekaszeka, 3mwaszela kuva kujelwa kwa yimani yenyu kovapela ufumilifu.4Mliche ufumilifu uyikangasze migo yuake,kuva muvesze,kukangala,chikangala chikamilifu bila kugaya katika,gekageka. 5Lachini kota munu katika yenyu,kagana hekima yaisuche kuhuma kwa Nguluvi,Ambaye kataula,kwa wukalimu na pasipo kukalipila kwa veka yevangu msuka,na yvapela hechima.6Lachini suche kwa yimani bila muhwehwe,kwa kuva mnya kuvika muhwehwe ni kota fuluka katika bahari gategulwa na ng'ala,na kutagwa ako na ako. 7Kwa hachika munu ayu,yalahosza kuva,yokwanuchilwa,Kusuka kwake kuhuma kwa mutwa; 8munhu ayu kana mahosza gavili si yi mara ku ng'anyingwa szake szeka.9Mnyalukolo mpina kapaswa kwidaya katika kwima,kwake kuchanya, 10wakati wuwowuwo mnyalukolo tajiiri katika wulele,wake kwa sauli yohega kota uluva,lya mwivindi,katika mugunda yakalutila. 11Diszuva dyahohomoka,na difuchedya kulalisza,kukasza,filiwa,na maluva gangugwa na unofu wake watajika ahyo hihyo,vanu matajiri wosakala,hagatinagati ya migo szawo.12Kana uwuya,munu yula yekafumiliya kujelwa,kwa kuva baada ya kushinda kujelwa,ako,yokwanuchila taji ya wumi ambayo tuvichilwa kwa vala ye vanguiyenda Nguluvi. 13Munu yeyote sikatachilwa kulonga hokajelwa,"Kujelwa adi dyahuma kwa Nguluvi,kwa sauli Nguluvi siyajelwa na ubi,na Nguluvi yene siyomjela yeyote.14Chila munu kajelwa na udobofu,wake,ubi yeszangumloza ,na kumkwejela kutali. 15Ndipo baada ya udobofu wa szambi yangitwika mimba,szambi yaleleka na baada ya szambi,kukangala suva sava,yasilila,katika kutajika. 16Vang'oloszangu vende,mladeteleszwa.17Chila szavadi ye yili nofu na chila szavadi yeyikwila yahuma kuchanya yahulumuka hasi,kuhuma kwa Dada vawelu.Kamwe siyobadilika,kota mujiji,ye gwabadilika. 18Nguluvi na yihagula kutupela hetwe wumika ng'ani ya kweli yili kuva tuvesze kuva kota lulelo lwa kwaza,mio ngoni mwa fiwumbe fyache.19Mwaszela adi vang'oloszangu vende chila yumwi kapaswa kuva mupefu va kuhulika siyo mupefu va kulonga wala kuvipa, 20Kwa kuva lilakali lya munu silyowe sza kudita hachi ya Nguluvi. 21Kwa ahyo muviche kutali wafu wa szambi na wubi weka ye uli hono hekaheka,na ulele milyanuchile ng'ani,ye yivyalwa,mgati mwenyu ambalyo lyana uveszo,wa kusziokowa numbula szenyu.22Mwibale ng'ani,mulalihulika hela mwade telesza numbula szenyu vene. 23Kwa kuva kota yeyote kangu duhulika lukani bila kudipijila migo ni sava na munu yekangilava,wusu wake ku chiwowo. 24Kangilavila wusu wake na kabita szache na baada ya muda nichefu kangwisemwa,yeihwana. 25Bali munu yula yeka nguyilava kwa wuagarifu sharia kamili,sharia ya ya wuhuru,na kwendelela kuhesimsi kwa sauli mwene ye muhulichiszaji yekangusemwa,ayu munu yova na uwuya ho kadita.26Mayive munu yeyete yohosza mwene kuva ye muna va Dini,lachini kalemwa kutavala lulimi lwake kanguyidetelesza numbula yake na dini yake ye bure. 27Dini ye yili nofu na siyo kwana ngwa mbele sza Nguluvi vetu Dada ye ayi kuvatanga yatima na vafile katika kute seka kwawo,na kwiyamila vene na wufisadi wa nyi.

Chapter 2

1Vang'olo szangu mulayifata yimani ya mutwa Yesu Kristo mutwa va mutukufu kwa kupendeleya ,vanu fulani. 2Kota munu fulani ma yinjile ku mikongano jenyu,kafala pete sza szahabu na myenda minofu,pia mayinjile mpina munya myenda myafu, 3na mwalajila kumjali szayidi yula munya myenda minofu na kulonga Tafaszali heve wikale aha hono hanofu,"Lachini mwangumlonjela yula mpina"heve wime hala au wikale hasi ha magulu gangu." 4Je,simwangihiga,henye vene na kuva vazajila,vanya mahosza mabi?5Muhulichisze vanyalukolo vangu vende je Nguluvi sinakavagula vapina va isi kuva matajiri katika yimani na kurithi wutwa yakavavichila yevangu mwenda? 6Lachini muvabedala vapina,je sio matajiri vangu vatesa henye na sio vene vangu vabuluna kumahakama? 7Je,si matajili yevangudiliga ditawa lila linofu ambalyo kwa a lyo mwachemwa?8Hata Ahyo,kota mwatimisza sharia ya kiutwa,kota fyo ya ndikwe katika wandiko,"Komwe nda,vabehi vako,kota heve mwene mwadita finofu. 9Lachini kota mwapendeya baadhi ya vanu mwaditu szambi mwahigwa na sharia,kuva ni vabena sharia.10Kwakuva yeyote yekatii sharia yeka,na bado akajikwaa katika nukta moja tu, amekuwa na hatia ya kuvunja sheria yote! 11Kwa kuva nguluvi ye nayilonga msziszini ndiye pia yekalonga,"Ulawulaga,"kota si kwaszini lachini kwa wulaga mwanga kubena sharia ya Nguluvi.12Kwa ahyo mronje na kutii kota vala ambao mwa behi kuhigwa na sharia ya wuhulu. 13Kwa kuva kuhigwa kwanguwisza pagaya na lusungu lwangitu kusza juu ya kuhigwa.14Kwana unofu gani vangoloszangu kota munu,kalonga ndinayo yimani lachini kuhela matendo?Je yimani ayo yovesza kumtanga? 15Kota mnyalukolo va chilume au va chimama,na mgaya myenda au chakudya,cha chila siku, 16na yumwi venyu nakavalonjela mubite kwa amani,mkote moto na mudye finofu;lachini simwa nguvapela mahitaji ga muhimu ga muvili ayo yafaya chichi? 17Hali kaszalika,yimani iyena,kota yigaya matendo yitajika.18Bado munu fulani yovesza ku longa,"Kwana yimani na henindanago matendo ndajile yimani yako,pagaya matendo na heni ndokulajila yimani yangu,kwa matendo gangu. 19Kwangidichila kuva kwana nguluvi yumwe kwa finofu,lachini mahoka ,nago,ganjidichila,ahyo na kukuvila. 20Je,kwagana kuszela heve munu,mpufi namuna ambayo yimani yako ye yigaya matendo fyo,siyifaya?21Je,si dada vetu Abraham,nakava lilwa hachi,kwa matendo,ho naka mtaula mwanage isaka,kuchanya ya maszabahu? 22Mwawona kuva yimani yake nayipiga migo,na matendo gake na kwa matendo gake yimani yake nayifichila kusudi lyache. 23Lwandiko nagatimiszwa ye galonga Abrahamu nakaidichila Nguluvi na kuvalilwa kuva ni munya haki."Abrahamu nakache mwa rafichi va Nguluvi. 24Mwawona kuva kwa matendo munu kavalilwa haki na si kwa yimani hela.25Hali kaszalika,je si nayiva rahabu yula malaya nakavalilwa,haki kwa matendo,ho nakavakalibisa vazajila na kuvahilika kwa barabara yinji? 26Kwa kuva kota hila muvili hogugaya numbula,gutajika,Ahyo hihyo yimani yigaya matendo yitajika.

Chapter 3

1Vang'olo szangu siyo wolofu venyu mwatachiwa kuva vijiszi,mwaszela kuvu tkwanuchila kuhigwa,kukomi szayidi. 2Kwa kuva twek,twasooma,katika ng'anyigwa zolofu,Kama yeyote huwa hajikwai katika maneno yake, huyo ni mtu mkamilifu, aweza kudhibiti mwili wake wote pia.3Lino kota twavika lijam,sza farasi mu milomo,jawo,szangutuhulika,na twavesza kujipitula muvili jawo jeka. 4Szelaje,pia kuva,meli yingava,ni ngomi,na kukunujiszwa na ng'ala ng'ali,szalongoszwa na wusuka ni mdodo,mno,yabita,kuweka,kuweka ko kagana nahosza.5Ahyo hihyo lulimi ni chiungo chidodo cha muvili lachini changiszumila ng'ani ngoni mno.Lavedikungu dikomi fyo gwavesza kwaswa,na kanyesela,kadodo ka moto! 6Lulimi piya ye moto,ye isi ya wubi guvikwa miwongoni mwa fivilivili,fya mivili jetu ambao wangwananga muvili gweka nakuguvika kuchanya ya moto,ng'anyigwa ya maisha na gwene gonyanywa,motogwa kwikombo.7Chila ayina ya chikoko cha mwikungu,chideje ye changibuluna na chiumbe cha mu bahari chafugwa,na vanu. 8Lachini kugaya munu hata yumwe ambaye yowesza,kuwufuga wulimi,ye wubi wugaya wikalo,wumema sumu ya kutajika.9Kwa wulimi,kwangumwinula mutwa na Dadetu,na kwa awo twanguvakotola vanu ambao vawumbwa kwa muhwano gwa Nguluvi. 10Katika mlomo,gugo,gwalonga ya baraka na wukotole,vang'oloszangu,makani aga,sigapaswa kuva.11Je,chisima chimwi chovesza,kutaula lulenga lunofu,na lukali? 12Vang'oloszangu je mutini gwa maveleko,govesza,kulela,maveleko ga muszeyituni,awu muszabibu golela maveleko ga mtini?wala chinyali cha lulenga,mwino,silohumya lulenga,luga ya mwino.13Ye nani miwongoni mwenyu ye kana hechima na luhala?Hebu munu ayo ya lajila maisha manofu katika migo,Szache,kwa wulele ya wuhuma na hechima. 14Lachin kota mwana mbafya ng'ali na niya ya lwiwono mnumbula szenyu mleche kwidaya na kulonga wudesi mwangu ulema wukweli.15Ayi siyo hechima yila ye yahulumu ka kuhuma kuchanya lachini badala yache ni ya ki isi,si ya chinumbula,na ni ya kimahoka, 16Kwa kuva ye pana mbafya na lwiwono koluli.Kwana dibato na chila matendo mabi 17Lachini hechima yeyahuma kuchanya kwaza yenofu kisha yagana amani ulele na mukarimu yinya kumema lusungu na maveleko manofu,bila kupendeleya vanu fulani na kweli. 18Na diveleko dya hachi dyavyalwa katika amani kwa vala ambawo vadita ng'ani sza Amani.

Chapter 4

1Kwatachila na kwitova midulongoni mwenyu dyahuma kwiya?sifya ngwi nuka kuhuma katika udobofu wenyu mubi ye waleta,digalu ,mgati ya vashilika venyu? 2Mwadoboka chila ye simwinacho,mwawulaga na mwadajilisza chila yisimovesza kuva nacho,mwangitova na kwita chila a bado simwapata kwa sauli simwangu yisuka Nguluvi. 3Mwasuka na si mwangwanuchila wa sauli mwasuka kwa ajili ya ngiani zibi,yili kwamba muvesze kufipijila kwa mudobofu wenyu mubi.4Henye vamalaya simwaszela kuva wurafichi na inyi,ye uaduwi wa Nguluvi,kwa ahyo yeyote ye kalamula kuva rafichi va inyi kangidita mwene adui va Nguluvi. 5Au mwanguta lwandiko lugaya maana ye lwalonga kuva,Numbula ye yivikwa mgati mwetu,kana jila,mno kwa ajili yetu?6Lachini Nguluvi yataula lusungu szaidi,ndiyo maana lwandiko lwalonga,Nguluvi yangumpinga munya chidada,lachini kangumupela lusungu,mulele." 7Ahyo mwitaule kwa Nguluvi mumuleme yibilisi,naye yochimbila kuhuma kwenyu.8Muhejelele ehi na Nguluvi,na mwene yohejelela behi na henye .Mofuje mawoko genye henye vanya szambi,na mofuje numbula szenyu,henye vanya nia szivili. 9Muhuguvale,mulombochesze,na kuvemba!mupitule luheko lwenyu kuve kuhugu vala,na laheko lwenyu kuva chivembo. 10Munyenyechele vene mbelesza mutwa na yovinula kuchanya.11Mleche kwiloza fibi henye kwa henye,vanyalukolo,munu ye kalonga,chinyume na mng'olosze awu ku muhigamng'olosze,kalonga chinyume na sharia,na kuyihiga sharia ya Nguluvi,mamuyihije sharia simwanguyitii sharia bali mwanguyihiga. 12Ni yumwe hela ambaye,ye mtaula sheria na mzajila,Nguluvi,mwenea,mbaye kanauveszo,wa kutanga na kuwulaga,heve kwa nani ambaye kwangu muhiga,vabehi vako?13Mhulichisze henye ye mwalonga jalelo au mitondo,tobita katika muji agu na kwikala mwaka ako,na kudita bia sala,na kutenjenesza fayida." 14Ye nani kaszela,chichi,chokwisza mitondo,na wumi wenyu,ye chichi hasa?kwa kuva mwihwana kota fuluka ,ye yangwisza kwa muda mchefu,na kisha kuyaga.15Badala yake mwalilonga,"Kota ni wende wa mutwa,tokwikala na todita achia au chila." 16Lachini lino mwangiwona,juu ya mipango jenyu,lwiwono lweka alo ni wubi. 17Kwa ahyo kwake mwene ye kasze la kudita manofu lachini ikadita kwake ayo ni szambi.

Chapter 5

1Mwisze lino henye ye mili matajiri muvembe kwa liszi lya kuchanya kwa Sauli ya taabu ye yangwisza juu yenyu. 2Wutajiri wenyu wanangwa na myenda jengu jidakulwa na fing'onyo fyanangifu. 3Szahabu szenyu na magobole genyu gakosa thamani,na wanangifu,wake woshuhudiya dhidi ya henye na kuwulagwa mivili jenyu kwa moto mwivichila,haszina yenyu katika siku sza mwiso.4Mlave kuhombwa kwa vapiga migovala ambao sivalahombwa kwa kubeta ku migunda jenyu vavemba!na chivembo cha vala ye vabeta filiwa fyenyu,chichila mumapulichilo ga mutwa va majesi. 5Mwikala kwa hanasa ku isi na kwifurahisha henye vene mszidutu visza numbula,szenyu kwa siku ya kusizwa. 6Mumuhiga na kumuwulaga munya haki ye siyovesza kuvapinga.7Kwa ahyo mufumiliye vanyalukolo mpaka kwisza kwa mutwa,kota mukulima kaszindila kubeta ga thamani huma,katika isi ye kaszindila kwa ufumilifu kwa ajili yache,mpaka nonya kwaza na szila sza mwiso ye szatonya. 8Pia henye muve vafumilifu muwope numbula szenyu kwa sauli kwisza kwake mutwa kwa behi.9Vanyalukolo muleche kwilaumu henye kwa henye kusudi mokwisza kuhigwa love mzayila kungwima hamlyango. 10Kwa muhwa no vanyalukolo mlave mateso na wufumilifu wa valavaji ya navalonga katika ditawa lya mutwa. 11Lave twanguvachema vala yeva fumilia chiba,"muhulika wufumilifu wa Ayubu,ns mwangudiszela kusudi dya mutwa kwa ajili ya Ayubu,ni kwa jisi yichi mutwa kamema na lusungu na rehema12Szayidi ya szeka vang'oloszangu mlilapa kwa aisza kwa ulanga ama kwa isi au kwa kwilapa kwa ayi na yinji,bali hebu ena yenyu na yive ena na ndema yenyu na yive ndema yili kwamba mleche kugwa hasi ya kuhigwa.13Kwana ye ave mongoni mwenyu kateseka?laszma ya sache je munu yeyote ye munya kusangalala?na imbe lwimbo. 14Je kwana yeyote miwongoni mwenyu ye mtumwa?na ya vache me vavaha va kanisa nawo vavaha vakanisa vasuche kuchanya kwa ke womubaka mafuta katika ditawa lya mutwa. 15Na suka kwa yimani komponya mtamwa ,na mutwa yomwinula na kota yova kadita szambi Nguluvi yomsamehe.16Kwa ahyo muwungame szambi szenyu henye kwa henye na kwisuchila chilamu nu na muyaje yili muvesze kuponywa kusuka kwa munya haki kwalela matocheo makomi. 17Elia talimunu munyu mahosza kota getu nakasuka kwa bidiyi kuva nonya yileche kutonya na siyilatonya katika isi kwa gwa miaka jidatu na myeszi sita. 18Na Elia nakasuka tena na ulanga naubohola nonya kuchanya mwaisi na isi nataula filiwa.19Vang'olo szangu kota yeyote miongoni mwenyu kayaga kuhuma ku wukweli lachini,munu yunji nakampilula, 20hebu na yaszele kuva yeyote ye kangumlongosza munya szambi kuwuka katika ng'anyigwa yake ya wananjifu,yoiponya numbula kuhuma katika kutayika na yogubika wolofu wa szambi.

## 1 Peter

Chapter 1

1Petro,mtume va Yesu Kristo,kwa vajenzi yovangiya gala,kwa vateule,kwa ponto yeka,galatia,Kapadokia,Asia,na bithinia, 2Kuhuma na kuthela kwa Nguluvi,dada,kwa kuhofugwa na numbura nofu,kwa kwidichila kwa Yesu Kristo,na kwakuboho lelwa kwa damu yake.Neema ive kwa henye,na amani yenu yongelechele.3Mungu baba va Mutwa veta Yesu Kristo na ya barichiwe.Kwa ukomi wa rehema yake,na katupera kuleleka upya kwa ngufu ya urithi kukoleka ufufuo va Yesu kuhuma kwa vafwile, 4Kwa urithi yosiakwamgamila,siwova na chawa wosiupungua,huvikwakuchanya kwa ajili ya henye. 5Kwa uweno va Nguluvi mwanlinda kukolela imani kwa wokovu woulitayari kugubulilwa vakati va mwisho .6Muhechelele kwa ali,ingawaje sasa ni lazima kwa henye kwiwona huzuni kwa majaribu ga kila bodeli. 7Ahi,ni kwavile imani yenu iweze kujerwa,imani ambayo ni ya thamani kuliko dhahabu,yoyingwilyanga mumoto kujera imani yena,ahi kuhumila ali imani yenu ive ilele sifa,utukufu,na heshima ugubulu va Yesu Kristo.8Simwala muona mwene,lakini mwangumugana.Simomuona sambi,ila mwaamini katika mwene na mna furaha yosimuwetha kulonga kwa furaha imemile na utukufu. 9Lelo mwambochela henye kuhumila kwa imani yenu,wokovu va nafsi thenu. 10Manabii navasaka na kuwutha kwa umakini kwa ajili ya wokovu ahu,kuhusu neema yoyali ya kwenu.11Navasaka kuthela ni aina yachi ya wokovu wowali kwitha.Navasaka kuthela ni muda gwachi numbura Kristo yoyilimugati mwao yali yanlonga chichi nao.ahi yali yihumila hoyali yanguvalonjera kukali kwa ajili ya mateso ga Kristo na utukufu wowamufwata. 12Naigubuliwa kwa Manabii vali vangitumikila ng'ani atho,na si kwa ajili yao vene,ila kwa ajili yenu msimulizi mambo atho kukolela kwa vala yovanleta injili kwa henye kwa ng'asi ya numbura nofu yoyatumilwe kuhuma mbinguni,ng'ani ambayo hata malaika vangigania kugubulilwa kwake.13Mwiwope figudi fya luala lwenu.Muve vasikaji kwa hotha kwenu.Muve na ngufu sana neema yoyiletwe kwa henye wakati va kugubulilwa kwa Yesu Kristo. 14Kama vana vatiifu,muleche kuwopwa henye na tamaa thomwa fwatile homwali mwahela luhala.15Kama ila hoyavachemile fyofyoyali mnofu,na henye,pia muve va nofu kwa tabia yenu yeka maisha geka. 16Kwa kuva vandika,''Muve vanofu,kwa sababu heni ndamnofu.'' 17Na mcheme''dada''yula yoyangu hukumu kwa haki kwiwuhwana na kathi ya chila munu,utumile muda gwa safari yako kwa kunyenyekera.18Mwansela kuva siyali kwa pesa au dhahabu finufuofinguribika fyomkombolewe kuhuma kutabia thenu tha upufi thomwifunzithe kuhuma kwa vadadenyu. 19Lakini mkombolewa kwadamu ya hesima ya Kristo,kama ya ng'olo yoyali hila wala doa.20Kristo na kahagulwa kabla ya misingi ya kudunia,lakini sambi siku thino tha mwisho,kugubulilwa kwenu. 21Mwanguiyamini nguluvi kukolela mwene,Nduluvi yoyomufufua kuhuma kwa vafwile yoyampelile utukufu kwa ajili ya imani yenu na ujasiri uve katika nguluvi.22Mudita nafsi thenu kuva nzelu kwa kutii kwa ila kweli,kwa kusudi la wiyendi chikolo lyoli.Goloche,ahyo muyende kwa sana kuhuma munumbura. 23Mwanga mlekeleka mara ya kavili,si kwa mbegu yoyinguaribika,lakini kuhuma kwa mbegu yoshiribika,kukolela wumi na lukani la Nguluvi lyolisigale.24Kwa maana "Mivili jeka kama masoli,na utukufu wake veka kama uluva wa masoli.Lisoli lyakala,na uluva wanlagala, 25Lakini lukani lwa mutwa wansigala milele .'' ahu ni ujumbe wovatangathithe kama injili kwa henye.

Chapter 2

1Muviche kulubali thambi theka ,udesi,unywanywa,wifu na kashifa. 2Kama vana valelema,mwiganie lithiwa linofu ya munumbura,kusudi mukule mugati mwa wokovu, 3kama mjetha kuva mutwa mnofu.4Mwithe kwake yoli gangu lyolyuni lyolingwi kala lyova lemile vana,alyo lyahagulwa na nguluvi na ni linofu kwake. 5Henye naye kama maganga yamumi yogathembwa mwichanya kuva nyumba ya kinumbura ali kuva ukuhani mnofu wo hmia dhabihu za numbura thothingwidi chilwa kwa nguluvi kukolela Yesu Kristo.6Lyandiko lya nlonga ahi,''Lave,mbika katika sayuni liganga lya halubari,likomi na lyo lihaguliilwe na linofu.Chila munu yo yanguamini kwa mwene siyo wona nyomi.''7Ahyo heshima ni yenu kwa henye kwenu yomunguamini.Lakini,''Liganga lyovalemile na vathenziali liva liganga likomi lya halubari"- 8na,''Liganga lya kwikubara na mugamba gwa kikubala.''Vene kwikubala,yo vangulema lukani,kwa lila lyo vaaguleva kwalo.9Lakini henye mwalukolo yomuhagulwe,ukuhani va utwa,taifa linofu,vana yovanamiliki ya Nguluvi,alafu mwanze kutangaza ngani tha ajabu ya yula yoyavachemile kuhuma kutitu kwitha kwelu yake ya ajabu. 10Henye kwanza simwali vanu,lakini ino henye ni vanu va Nguluvi.Henye simwalabochela rehema ,lakini ino mubochela rehema.11Vende,ndivachema kama vajenzi na vazururaji kwinyima kuhuma kutamaa nzibi za dhambi,thothingwitova na vita na numbura thena. 12Inabidi muve na tabia nofu mumataifa,ali kwamba ,kama wovalonga kama mudita mambo mabi,wolava kathi thenu nofu na kumsifu Nguluvi musika ya kwitha kwake.13Widihile mamlaka ya munu kwa ajili ya mutwa,mtwa kama mkomi, 14Vatawala yovatumilwe kuva adhibu yovangudita mabi na kuvasifia vala yovangudita finofu. 15Kwa kuva wiyendi wa Nguluvi kwa kudita finofu kuvakatusa kulonga ya upufi ya vanu vapufi. 16Kama vanu yovali huru,muleche kuutumila uhuru wenu kama chigubiko cha dhambi,bali muve kama vatumishi va Nguluvi. 17Muvaheshimu vanu veka.Muvende vanyalukolo.Mumugope Nguluvi.Mumheshimu mutwa.18Vatumwa,muvidichile vatwavenu kwahesima yeka,siyo tu mutwa yova nofuna vapole,lakini tena yovana dhambi. 19Kwa kuvanisifa kama yoyovumili matuna hoyanteseka kusina haki kwa sababu ya dhamiri yake kwa Nguluvi. 20Ni faida yachi yohoyiri kamwa mungikala kudita dhambi alafu mubitilile kuadhibiwa?Lakini kama muditile finofundo muteseka na kuhukumiwa,ahi ndo sifa nofu kwa Nguluvi.21Kwa ali na mchemwa,kwa sababu Kristo nayo na kateswa kwa ajili ya henye,kavalechela mfano kwa ajili ya henye kufwata nzaho nzake. 22Mwene siyara dita dhambi,wala siwalawoneka udesi weka mumulomo mwake. 23Mwene hoya lijilwe,siyara kipilulila maligo, hoyateseke,siyaratisha na kihumia mwene kwake mwene yoyangu hukumu kwa haki.24Mwene na kitwika dhambi zetu mumuvili gwake kulibichi ,ili kwamba tuve twihe la hono tena katika dhambi,na kwamba twikale kwa ajili ya haki kwa kutowa kwake henye muupona. 25Weka yamwali mwiyamba yamba kama ngolo yoyaya jile,lelo mupiruka kwa mudimi na mlinzi va numbura thenu.

Chapter 3

1Kwa ng'asi ahi,henye yomulivake inabidi mwihumie kwa valume venu henye,ali,vamwesivalatii lukani,kukolela tabia tha vadala vao vangwetha kukwegwa bila lukani, 2kwa sababu wao vene wova valavile tabia yenu nofu hamwe na hesima.3Ahi iditwe siyo kwa mapambo ya kwivala-kusuka nywele,vito vya dhahabu,au mienda ja mitindo. 4Lakini badala yake iditwe kwa unu wa mugati va numbura,na kuzidi kwa unofu va kunyenyekela na kutulia kwa numbura,ambao ni va thamani hatutalo ha Nguluvi.5Kwa kuva vadala vanofu navipamba vene kwa ng'asi ahi.Vali na imani kwa Nguluvi na vidichila na valume zao vene. 6Kwa ng'asi ahi sara nakamwidichira ibrahamu na kumchema mwene''Mutwa''vake.henye lelo mwavana vake kama mudita yomanofu na simungogopa mabi.7Kwa ng'asi yiyo,henye valume inabidi mwikale na vadala venu mwanthela kuva vao ni venzi va dala dhaifu,mamuvathele vene kama vabochelaji vayenu va zawadi ya wumi.Mudite ahi ali kwamba maombi genu galeche kulemethwa.8Alafu,henye nyeka,muve na nia yimwe,yovana lusungu,wende kama vanyalukolo,yavangunyenyekea,na vapole. 9Muleche kwipilulila,au maligo kwa maligo.Kumbele kwake,mubitilile kubariki,kwa sababu ahi muchemwa,kusudi murithi baraka.10''Mwene yoyogana maisha na kuona siku nofu lazima yale methe lulimi lwake kwa wubi na milomo jake kulonga hila. 11Navapituche na kuleka mabi na kuditagoma nofu,yasache amani na kuifuata. 12Meho ga mutwa kangumuona munya haki na masikio gake kahulika maombi gake.Lakini uso va Mutwa wakumbele cha vala yovangudita dhambi.''13Ni nani yoyovadhuru henye,kama mungilowa lyoli nofu? 14Lakini mamuteseke kwa haki,mubarikiwa muleche kugopa vene vangogopa,Mleche kuva na wasiwasi.15Badala yake,muviche Kristo Mutwa munumbura thenu kama mnofu.Kila wakati muvetayari kumupitura chila munu yoyanguvautha henye ndauri mungi huvila kwa Nguluvi.Mudite ahi kwa upole na hesima. 16Muve namawatho manofu ali kwamba vanu yovangulinga maisha genu manofu katika Kristo nawethe kuhonga nyoni kwa sababu vanlonga kumbele dhidi ya henye kama mwali vadita dhambi. 17Finofu sana,kama Nguluvi kangilowa,mwateseka kwa kudita finofu kuliko kudita fibi.18Kristonayo nakateseka kamwe kwajili ya dhambi.Mwene yoyana haki na kateseka kwa ajili ya hetwe,yotwali twihela haki,kusudi yatulete hetwe kwa Nguluvi,na kafwa mumu vili,nakaditwa mumi kinumbura. 19Munumbura,na kabita nakuthihubiri numbura lelo thakuchifungo. 20Si thala kudichila wakati wa kuvumilia kwa Nguluvi howali unthinda wakati wa nuhu siku za kuthenga kwa safina,na Nduluvi na kaokoa vanu vadodo numbura -vanane -kuhuma mululenga.21Ahi ni alama ya ubatizo wangu wao koa henye lelo,siyo kama kaofugwa wafu kuhuma mumuvili,lelo kama kusuka kwa dhamiri nofu kwa Nguluvi,kukolela kwa kufufuliwa kwa Yesu Kristo. 22Mwene kakuliwoko lya kulia lya Nguluvi.Na kabita kuchanya.Malaika,amri,na ngufu lazima vamwichile mwene.

Chapter 4

1Kwahyo,kwakuva Kristo na kateseka mumuvili mufwale silaha tha nia yiyila.Mwene yoyateseke mumuvili kahega kudhambi. 2Munu ayu siyobitilila tena kwikala mutamaa ya mumuvili,ila kwa wiyendi wa Nguluvi kwa maisha gake gogasigale.3Kwa kuva muda gogulatile gukwila kudita ng'ani ambayo vamataifa yovangugana kudita ufisadi,nia nzibi,ugathi,ulafi,sherehe za kipagani na ibada za sanamu tha kuhuzisha. 4Vanguta ajabu homungihepusha kuditha ng'ani atho hamwe nao,ahyo vanlonga nzibi mwichanya mwenu. 5Wohumia kwa mwene yoyali tayari kuvahukumuyo wumi na yovafwile. 6Kwa kusudi ahi injili naihubiriwa kwa vene yomwangavafwile,yomwanga vahukumiwe mumivili jao kama vanu,ali vawethe kwikala kulingana na Nguluvi munumbura.7Mwisho wa ng'ani theka thangwitha.Kwaahyo,muvena luhara lunofu,na muve nania nofu kwa ajili ya kusuka kwenu. 8Kabla ya ng'ani theka,muve bidii kwa wiyendi kwa chila munu,kwa kuva upendo singusaka kugubula dhambi vanjili. 9Mulajile lusungu kwa chila munu bila kusikitika.10Kama ambayo chila yumwevenu fyoya bochele zawadi,mudite kwa kuhudumiana,kama yoyangwimila finofu va zawadi nzolofu thothihumile bure na Nguluvi. 11Kama munu nayalonje,na ive kama malajitho ga Nguluvi,na kama mununayahudumu,na ive kama uwetho yoya pelilwe na Nguluvi,ali kwamba kwa chila lukani Nguluvi vasifie kukolela Yesu Kristo,utukufu na uweza vina mwene milele na milele.Amina.12Vayendi,muleche kuvala lijaribu lyoligwitha kuva jaribu kama chinu chijenzi,hata kama kuna chinu chijenzi chochali chochihumila kwenu. 13Lakini fyomuzidi kupata kuthovela va mateso ya Kristo,furahi,ali kwamba lelo mfurahitena na kuhechelela kuufufuo va utukufu wake. 14Hata kama mulijilwe kwa ajili ya litawa lya Kristo,mubarikiwa,kwa sababu ya numbura va utukufu na numbura ya nguluvi kangikala mwichanye mwenu.15Lakini yasive yeyote munya kuteswa kama munyakuutaga,muithi,mudita mabi,au yoyangishughulisha na ng'ani tha vanji. 16Kama munu yanguteswa kama Mkristo,yaleche kuona nyoni,ila yamtukunze nguluvi kwa litawa alyo.17Kwa kuva wakati hufika kwa hukumu kuanza munyumba yanuluvi,na kama ingwanzitha kwetu,yova ndauri kwavala yosivantii injili ya nguluvi? 18Na kama,''Munya haki kahokolewa kukolela makangufu yova ndauri kwa munu yoyalihela haki munya dhambi?'' 19Kwa hiyo veka yovanteseka kuhuma na mapenzi ga Nguluvi uvapele numbura zao kwa munyakuumba mwaminifu ali kuno vangudita finofu.

Chapter 5

1Navasihi vagogolo yovalihamwe na henye,heni,yondimugogolo ndimuyawo na shahidi va kuteswa ya Kristo,na hihila ni mshirika kuutukufu yowoneka. 2Kwa ahyo,ndanguvapera numbura henye vagogolo,mulidime likundi lya nguluvi lyolilihamwe na henye.Mulila ve,sio kwa vile mwang'aganwa,kwa vile mwa ngilowa ahyo,kuhwana na nguluvi.Mulave,sio kwa kugana pesa za ngoni,lakini kwa kugana. 3Muleche kwidita vatwaa mwichanya mwavanu yovali hasi ya kulavila kwenu,muve mfano kwamukongano. 4Hala mudimi mkomi hoyowoneka,mubochela taji ya utukufu yoshiyasa unofu wake.5Hihiyo mudimi mkomi hoyowonekana,mubochela taji ya utukufu yosihiyasa unofu wake. Hihiyo,nahenye fijana vadodo,munyenyekee kwa vavaha venu,henye nyeka,mufwale unyenyekevu vuna kuhudumia henye kwa henye,kwani nguluvi hunapinga vanya chidada,kanguvapera neema vanyenyekevu. 6Munyenyekee hasi haliwoko lyanguluvi yova hodari ali kwamba yavinule kwa wakati wake. 7Muvikeni huzuni mwichanya mwake,kwa vile kanguvagana.8Muve na busara,muve mungalava.Yula adui venu,ibilisi,kama simba yoyanguluma kanyatia,yangusaka munu va kumrarua. 9Mwime kumbele kwake.Muve na ngufu kwa imani yenu.Munthela kuva vanyalakolo venu yovali ulimwengu vankolela matesokama ago.10Baada ya kuteseka kwa muda kidogo ,Nguluvi ya neema yeka,yoyavachemile kwa utukufu vamilele mugati mwa Kristo,kova kamilisha,kova imarisha kuvapera ngufu. 11Enzi yive kwa mwene milele na milele.Amina.12Namthamini silwano kama mnyalukolo mwaminifu,ndivandichila henye kwa ufupi kukolela kwake ,ndunguvapera numbura na ndangushuhudia kwamba chonzandi che ni neema ya kweli ya Nguluvi.Mwime mugati mwake. 13Vaamini yovali babeli,yovahagulilwe hamwenahenye ,vanguvahanyitha,na Marko mwanangu,kanguva hanyisa. 14Mwihanyise chila yamwe kwa kunonela kwa wiyendi.Na amani yive kwahenye yomulimugati mwa Kristo.

## 2 Peter

Chapter 1

1Simoni Petro na mlajizwa wa Yesu Kristo,kwa vala yova boche imani yiyila ya chinofu kama hila ho tubochele hetwe,imani yoyili mgati nguluwi na mutwa vatu yesu. 2Lusungu luve kwa henye,amani yongeseke kukolela malifwa ya nguluwi na mutwa vetu Yesu kristo.3Kukolela malifwa ya nguluwi tapata ng'ani seka kwikala finofu,kwikala finofu,kuvama kwa nguluwi yoyatuchemile kwa unofu. 4Kwa ng'asi ino na katupela lwihuvi,kufukwa ngaluwi fyo tuendele kuleka sambi wa isi yino.5Mudite upesi konkesa unofu kwa ng'asi ya imani yenu.Kwa unofu,mali fwa. 6Kukola malifwa,chidogo,kukola chidodo sabuli,na kuko sabuli,unofu. 7Kukola unofu wendee wanyalukolo kukolela kwa lwendo lwa munyalukolo,lwendo.8Kama ng'ani aso silimguti mwenu.Masi yendelele kwikela mgati mwenu basi henye mava yosimlelaga awo wonu yosi walela filiwa kwa mali fwa ya mutwa vetu Yesu Kristo. 9Lakini yosi yuva ngani ai,kusilawa ngani sabehi sana,mwene kweli bofu.Kasemwa unofu wa sambi sake za katali.10Kwahiyo,wanyalukolo wangu mudite upesi kwamini kuhagulwa kuhagulwa na kuchemwa kwa ajili ya henye kama mudita simu kikubala. 11Ahiyo mupata wolofu wa mta ngo na kwinjila utwa youbitilila va mutwa vetu mokosi yesu kristo.12Heni ndova tayali kuwihusa mamba aso muda gweka,hata kama musela na sambi mwawa kangafu katika kweli. 13Nda sela ndafi nofu kuwalamsa na kuvihusa kuchanya ng'ani aso ngali ndabi mwangumba. 14Nda sela sio upesi ndo ihesa nyumba yangu,kwa mutwa Yesu kristo yo yandajile. 15Ndo kitaidi kwa sana kwa ajili ya henye mwiluche ngani aso kwa heni kuhega.16Netwe sitwalawasata simlisi sisingiswe kwa unofu hala hutuwa lonjele ludali kuoneka kwa mutwa vetu yesu kristo.netwe lelo tu va suidi wa unogu wake. 17Mwene na kaboehela unofu na hesima kuhuma kwa nguluwi dada.pala lisi holihuliche kuhuma kwa unofu.Ukonomi na kalonga,''Ayu ndo mwanangu,mwende waheni ayuyondimga nile.'' 18Na tuhulika lisi lwa kuhuma kuchanya hala ho twali hamwe kwa chila chidunda chinofu.19Tuna wkani wa unabii lwo lwa kweli kwa aliyo mwadi ta finofu kuteketesa kama ungafu youngala kutiti fyo kungucha na nyenyezi saoneka numbula senu. 20Musele aso kuvu kusina unabii yo wa ngwandika kumfikisa kwa nabii mwene. 21Kwa kuika kusina unabii yoyisise kwa kuga muna,ahiyo vanu na vatangwa na numbuna nofu yoya lonjile kuvuma kwa uguluvi.

Chapter 2

1Valavaji va udesi navisa kwa Vaisraeli, na vaalimu va udesi wokwisa kwa henye. awo wokwisa kwa udesi woleta wijisi va udesi awo womukana Mutwa yoyavagulile. vangwiletela wubi va upesi kwa vene. 2Wolofu wofwata ng'asi sao sa nyoni kwa vanu awo woiliga ng'ani nofu. 3kwa uhatufu wokong'a vanu wolonga ng'ani sa udesi kudindilwa kwawo kokwisa upesi, wubi wovafwata.4Aho Nguluvi siyalavaleka malaika yevamleema. Aho nakavatosa mwikombo ili vawopwe milejesi mbaka kudindilwa kwise. 5Aho nguluvi siyalaileka isi yakatali. Ahyo nakamuvika Nuhu, muuya na mnofu, hamwe navanjisa, nakaleta galika mu isi yavanya chidada. 6Nguluvi nakainyanya isi ya Sodoma na Gomola ahyo najipituka kuva chifu na janangika ili ive mfwano kwa vabi kwa siku sa kulutalo.7Lachini yeaditile ahyo nakamuhesa Lutu munu munofu, yaali yana husuni kwamijendele mibi kwa vala yevabihye kuhulika ng'ani sa Nguluvi. 8Ahyo munu munofu, nakikala nawo siku seka nakateseka Numbula yake kwasila ng'ani seyapuliiche na kulava. 9Ahyo Mutwa kankagula jinsi ya kuvahesa vanu vake muda gwakuteseka asho kuvaleka vabi kwaajili ya kudindilwa siku sa kulutalo.10Ahyo awu nakadita ahi kwavala yevakwendelela kukala muisi valeche udobofu wa muvili ahu nakubedala ng'ani. vanu iva vakangafu mumahosa gawo sivangwogopa kuliga ng'ani nofu. 11Aho malaika vana uweso na ludali kuliko vanu, lachini siwowesa kuvasitaka awo kwa Mutwa.12Lachini iva vanyama vagaya luhala vatenjeneswa kwa asili ya kubatwa na kunyanywa. 13Vanteseka kwa ujebi wa wubi wao hamunyi cheka kanguhwa kwa uhatufu. vamema wafu na wubi. vanhechelela uhatufu na udesi hovanguva kushelehe na heve. 14Miho gaho gagubikwa na umalaya; sivangwiguta kudita mabi, huvadetelesa na kuvagwisa vaumini vadodo kumabi vana numbula simema udobofu, awo vana vana loona15Vaileka ng'asi ya kweli vananjika vaifwata ng'asi ya Balaamu mwana va Beori, nakagana kuhombwa malipo gawubi. 16Lachini nakakalipilwa kwaajili ya ujebi vake. Punda yali chibubu na kalonga kwalisi lya munu, nakalemesa lukwale lwa mlonzi.17Vanu iva vavefinyali figaya malenga. fihwana nafuluuka yeiheswa nang'ala fuluka sito yolivichilwe kwaajili ya ihwo. 18Huloonga kwakwidaai hela. huvagwisa vanu kwa udobofu wa mivili. huvadetelesa vanu yevangana kuvachimbila vala yevangwikala katika wubi. 19Kuvalonjela vanu ng'ani nofu vakati vawo vene vafu va wubi va ufisadi. maana munu kanditwa huva mubi va kila chekimulongosa.20Uyo yangwepa wafu wa mwinyi kwa kutumia luhala lwa Mutwa na mwakosi Yesu kristo, na kupiluchila wafu awo tena hali yaache kuva nzibi kuliko ya mutalo. 21Chiba vanu awo vakevaleche kwisela kweli kuliko kuisela tena kuleka ng'ani nofu sovapelilwe. 22Ng'ani ai huva na ukweli kwa awo. ``Libwa lyampiluchila madesi gache na ngubi yeyojile hupiluka tena mumadope''

Chapter 3

1Sambi ndangukwandichila heve, mwende baluva ya kavili kukulamusa kuluhala, 2Ili kwamba uwese kuiwuka ng'ani yosilonjilwe ahyo na valavaji vanofu na kuhusu ng'ani sa Mutwa vetu na mwokosi kwakulajiswa yevatumilwe.3Selaje adikwanza kwamba vasonjesi wokwisa kulutalo vovasonjla henye, wokwendelela sava na lulaha lwao. 4Na woloonga ``silikwii ng'ani sa kupiluka Dada vetu navafwa, lachini finu fyeka fya ahyo tangu kuwumbwa.5Navidita kuseemwa isi na ulanga nafyanza kuhuma mululenga na kujendela lulenga katali, kaidaha kwang'ani sa nguluvi, 6na asho kujendela ng'ani sake na na lulenga na luusa muisi kwa muda gugo, naimema lulenga, nayananjika. 7Lachini sambi ulanga na isi sivikwa kwa ng'ani yiyoyiyo kwaajili ya lilapi. Fivikwa kwaajili ya siki sa kudindilwa na kwanangika kwa vanu yevailema Nguluvi8Heve sikovesa kwepa ng'ani sako, veende, awo siku imwe kwa Mutwa sava na miaka elfu yimwe. na miaka elfu imwe ni sava na siku imwe. 9Si ahyo Mutwa kandita molamola kuleta ng'ani, kama fyomwahosa kuva, mwene yemulele kwaajili ya henye, siangana hata munu yumwe ayaje, lachini kangwenda kutawula nafwasi ili veka vatenjenese.10Vaya, siku ya Mutwa yangwisa kota muhisi, wulanga wolutila kwakukola ngolo. finu fyolalila kwa lilapi. isi na finu fyeka filimumo fyogubulwa mwasi.11Kwa kuva finu fyeka fyolalila kwa ng'asi ai je, kova munu va ndauli, wikale finofu na maisha ga kinguluvi. 12Twanlonjelwa kusela na kulukagula upesi kupiluka kwasiku ya Nguluvi. siku ayo wulanga wolalila kwa lilapi, na finu fyosila kwa muhe mukali. 13Lachini kutokana na ng'ani sakwe, twansindila ulanga mpya na isi mpya aho vanofu wokwikala.14Yotunguwagana twihwila finu sino ysane kwa finofu ya leche kulongwa fibi wova amani nawo. 15Kung'ang'anila kwa mtwa vetu kwa wakofu yotungu mgana muhasa vehu Paulo,fyo ya yowandichile henye,kuhama luhola yoya pehilwa. 16Paulo kangu wa lonjiele seka balua sake,na finu fukangafu kuvisela,vanu wana chidada si mwime finofu wa vifwa finu afya.Kama fyo wa dita kwa ndika kubita kuteseka.17Ahiyo yondinguwagana mwasela aso mwile mese henye male che kugaswa na kuwa deleza kuwa deteleza na kuvayasa unofu. 18Makule kwa lusungu na luhala kwa mtwa na mokosi Yelusalemu kristo na sambi unofu una mwe sambi na kwendelela .Amina.

## 1 John

Chapter 1

1Chila chochochili tangu hamwanzo chila chotu chihuliche,chila chotuchiwene kwa meho getu,chila chotulavile,na mawoko getu gibata kwa ajili ya lukani la wumi. 2Na ula wumi na uditwa kutheleka wazi,na tuhulava,na kulava ,na kuvalonjera wumi wa milele,yowali kwa dada na uditwa kutheleka kwetu.3Chila chotuba chiwene na kuchihulika twantanga tha kwa henye pia,muweze,muve hamwe na hetwe tuve hamwe nahenye na dada na mwanage Yesu Kristo. 4Na twangavandichila ng'ani athi henye furaha yetu ive sawa.5Ahu ndyo ujumbe yotuhuliche kuhuma kwa mwene na kuvalonjera:Nguluvi ndyomwanga na mugati kwake kusina kutitu hata chidogo. 6Kama natulonje tunasirika nayo na tojenda hachilo,twandeta na situngudita kweli. 7Lakini tujende kumwanga kama fyokwelu,twangwihanza hetwe kwa hetwe,na damu ya Yesu Kristo,yamwanage yangutuhofunga kuhuma dhambi theka.8Matulonje twahela dhambi,twangideteletha hetwe,na kweli musina mugati mwetu. 9Matutubu dhambi thetu ,mwene ni mwaminifu na kweli kutusamehe thambi thetu na kutuhofuga na wabi weka. 10Matulonje kuta sitwaradita dhambi,twan-dita mwene kuva mudesi,na lukani lwake muduhu,mugati mwetu.

Chapter 2

1Vana vangu yondinguvagana ndanguvandichila ng'ani athi kwa henye mweche kudita dhambi.Lakini kama yumwe venu mayadite dhambi,twanayo wakili yovali hamwe na dada,Yesu Kristo ambaye yoyana haki. 2Mwene ni mpatanishi kwa dhambi tha hetwe, na si kwa dhambi tha hetwe iyena,lakini pia kwa ulimwengu weka. 3Kwa ali twansela kuva twangumsela mwene,matuthitunze amri thake.4Mwene yoyanlonga,''Ndangumthela Nduluvi,''Lakini siyangwibata amri thake,ni mudesi,na kweli muduhu mugati mwake. 5Lakini chila yoyangwibata lukani lwake kweli katika munu yula uyendi wa Nguluvi ukwila.Kwalino twansela kuva twamugati mwake. 6Mwene yoyanlonga kungwikala mugati mwa Nguluvi anastahili na mwene hamwe kubita kama hila mwene Yesu Kristo fyoyabitile.7Yondinguvagana,sindinguva vandichila henye amri nzipya,amri thakatali yomulinayo hamwe tangu kwanza,amri ya katali ni lukani lavamuhuliche. 8Hata ahyo ndunguvandichila henye amrinzipya yokweli katika Kristo na kwahenye,Kwa kuva kutitu kwanlutila,na mwangaza wa kweli yateyale yamulika9Mwene kanlonga ako kwenye kwelu ndangumlema mnyala kolo vake kakutitu mpaka thambi.

10Mwene yoyangumgana mnyalukolo vake ngikala katika kwelu na kusina lukani lweka lyoli mkwaza. 11Lakini mwene yoyangumlema munyalukolo vake kakutitu na kanjenda kutitu;Siyansela kambita kwiya utitu umubo futha meho gake.12Ndanguva ndichila henye,vana vende,kwakuva musamehewa dhambi thenu kwa litawa lyake. 13Ndanguva ndichila henye ,akina dada,kwavile mwansela mwene yotangu mwanzo,ndanguva ndichila henye,fijana,mumuwetha yula mubi.Ndivandii chila henye vana vadodo,mwangumusela dada. 14Ndanguva chila henye ,akina dada,mwansela mwene yotangu kwanza,ndivandichila henye,fijana,kwa vile mwaimara,na lukani lwa Nduluvi lyangikala mugati mwenu,mumuwetha yula mubi.15Muleche kuigana dunia vala ng'ani thothi likudunia yoko igana dunia ,wiyendi wa kumugana dada musina mugati mwake. 16Kwa chila chinu chochilikudunia tamaa ya muvili,tamaa ya meho,na chidada cha wumi fyosifihuma na baba lakini fyahuma na dunia. 17Dunia na tamaa thake thanlutila.Mwene yoyandita wiyendi va Nduluvi ayo kokikala milele.18Vana vadodo,ni wakati va kumwisho.Fyomuhulika kwamba mpinga Kristo kangwitha,hata sambi wapinga Kristo vitha,kwa ali ahi twansela kuva ni wakati va kumwisho. 19Na vibitila kuhuma kwetu,vali sio kwetu,kama hila fyo vali va kwetu valibitilila kuva hamwe na hetwe.Hovi bitile,na chila jila kuva sio vahetwe.20Mutothwa mafuta na yula mtakatifu,na henyenyeka mwansela kweli. 21Sindara vandichila henye simunguthela kweli,kwa vile mwanguithela kwa vile kusina udesi wa ila kweli22Nani mdesi ila mwene yoyampinga kuva Yesu ni Kristo?ayu munu ni mpinga Kristo,hala hoyangumpinga baba na mwana. 23Kusina yoyangumpinga mwana yave na baba.Chila goyangumwidichila mwana kana baba pia.24Kama kwaajili ya henye,chila chomuhutiche kuhuma kwanza a leche chibiyilile mugati mwenu.Kama chila chomuhuliche kuhuma kwanza chochikikala mugati mwenu,pia mokikala mugati mwa mwana na dada. 25Na ahi ni ahadi yoyitupelile hetwe :wumi va milele. 26Ndivandichila athi henye kuhusu vala yowovalongotha henye kwa kuyagwa.27Na kwa ajili ya henye ,gala mafuta gombochele kuhuma kwamwene gangwikala mugati mwenu,simomugana chila munu kuvafundisa.Kama ila mafuta gake ganguvafundisha kwa ng'ani theka na ni kweli na siyo udesi,hata kama ganguvafundisha,mwikale mugati mwake. 28Na sambi,vana viyendi,mwikale mugati mwake,hovyo humita,ili uvena ngufu na siye kwiwona nyoni kulutalo kwake kwa kwitha kwake. 29Kama munsela kuva mwene ndo kanahaki mwansela kuva chila ya mweyoyandita finofu kaleleka na mwene.

Chapter 3

1Mulave wiyendi gani katupera baba,twachemwatwa vana va nguluvi,na ahyo ndo fyotuli.Kwa ahyo ulimwengu siungututhela kwa kuva siwala mthela mwene. 2Yotunguvagana hetwe lelo mwa vana Nduluvi,lukali luthelanike,mokiwhana nayo,tomuona kotafyofyo yali. 3Na chila munu kana ngufu ahu kwa ajili ya wakati hungwitha youbitile kwake,kwihofuga heve mwene kama mwene fyomtakatifu.4Chila munu yoyambita kudita dhambi kubena sheria.kwa vile dhambi ubenaji sheria. 5Mwansela Kristo na kalajilwa ili kuhetha dhambi kabisa,na mugati mwake kusina dhambi. 6Kusina hata yumwe yoyangwikala mugati mwake na kubitilila kudita dhambi.kusina hata munu yumwe yoyangwikala mudhambi mayave yamuwene na kumthela mwene.7Vana yotunguvagana,muleche kudetelethwa na munu yeka.Yoyangudita finofu mnofu,kama ila Kristo nayo fyomnofu. 8Yoyangudita dhambi va ibilisi,ibilisi mudita dhambi tangu hamwanzo.Kwa sababu ahi mwana va Nduluvi na kalajilwa kusudi yavifye kathi tha ibilisi.9Yoyazaliwe na Nduluvi siyangudita dhambi,kwa vile mbegu ya Nguluvi ya ngwikala mugati mwake.Siyobitilila kuditadhambi kwavile kalekeleka na Nguluvi. 10Kwa ali vana va Nguluvi na vana va ibilisi va nselanika.Yosiyangudita chochinofu,siva Nguluvi,vala yula yosiyanguwetha kumgana mmyalukolo vake.11Ahu ndyo ujumbe yomuhuliche kuhumu mwanzo inabidi tuyende hetwe kwa hetwe, 12siyo kota kaini yoyali mubi na kamuulaga munyalukolo vake ndauri nakamuulaga?kwa vile kathi thake thali nzibi,na thila tha munyalukolo vake thali nofu.13Vangulukolo vangu,muleche kushangaa,kama vaulimwengu wovalema. 14Twansela tuhuma kumauti na kwinjira kuwumi kwa ajili twanguvagana vangalukolo.chilayoyalihela wende kwikala mumauti. 15Munu yeka yoyangumchukia mnyalukolo vake ni kanambulago,ndansela kuvawumi va milele siwubgikala mugati mwamunyambulago.16Kwalimo twanguusele wiyendi,Kristo ma kauhumia wumi wake kwa ajili ya hetwe na hetwe inabidi tuhumie maisha getu kwa ajili ya vanyalukolo. 17Chila munu yoyanafinu ,na yoyangumuona munyalukolo vake yoyalihela chinu,kuhilemetha numbura yake va lusungu kwa ajili ya mwene;je,wiyendi va Nguluvi wanhikala nda yrimugati mwake? 18Vana vangu yondinguvagana,tuleche kugana kwa milomo vala kwa ng'ani thiyena kwa kudita na kweli.19Kwalino twansela kuva hetwe twavakweli,na numbura thetu inathibitika kwamwene. 20Kama numbura thetu thangutu hukumu,nguluvi ni mkomi kuliko numbura thetu,na mwene kansela ng'ani theka. 21Yotunguvenda,kama numbura thetu masithituhukumu,tunangufu kwa Nguluvi. 22Nachila chinu chotungusuka tobochela kwahuma kwake,kwa vile twangibata amri thake na twandita ng'ani yomanofu kwake.23Na ahi yoamri yake inabidi tuamini kwa litawa lya mwanage Yesu Kristo na kwigana hetwe kwa hetwe fyoyatupelile amri yake. 24Yoyangwidichila amri thake kwikala mugati mwake,na Nguluvi kwikala mugati mwake,na kwasababu ahi twansela kuva kwikala mugati mwetu,kwa yila numbura yoyatuperile.

Chapter 4

1Vende,muleche kwidichila chila numbura,mujere numbura mulave kama tholigwa na Nguluvi kwa vile manabii wolofu va udesi vahumila kudunia. 2Kwa ali momthela nubura va nguluvi chila numbura yoyikidichila kuva Yesu Kristo kangwitha mwa mumuvili mwanduluvi, 3na chila numbura yoyisingidichila Yesu singidichila Yesu ya Nguluvi ahi numbura ya kumpinga Kristo,yomuhuliche kuva yangwutha,na lelo ya kudunia.4Henye mwava Nduluvi,vana yondinguvagana,muva wetha kwa sababu mwene yoyali mgati mwenu ni mkormi kuliko henye yoyali ulimwengu. 5Vene va ulimwengu,lelo chovangulonga ni cha ulimwengu,na ulimwengu vanguvahulichitha. 6Hetwe va Nguluvi.Mwene yoyangumsela Nduluvi vangutuhulichitha hetwe.Mwene yosiyo vanguluvi siyo tuhulichitha.Kwalino twansela numbura ya kweli na numbura ya udesi.7Vende,twiyende hetwe kwa hetwe,kila kwa vile wiyendi va Nguluvi,na chila munu yoyanguga na kaleleka na Nduluvi na kumthene la Nduluvi. 8Mwene yosiyang'gana sikangumsela Nduluvi kwa vile Nduluvi ni mwende.9Kwa ali wiyendi wa Nduluvi na ligubuliwa mwahetwe ,Nduluvi nakamtuma mwanage va iyena Ulimwengu twikala kukolela mwene. 10Kwa ahu wiyendi,si hetwe natumugana nguluvi,lakini ,mwene na katugana,naakamtuma mwanage yave fidia ya thamb thelutu.11Wondinguvagana,kama Nduluvi yoyangutu gana hetwe,ina bidi twiyende hetwe kwa hetwe. 12Kusina hata yumwe yoyamuwene Nguluvi,matwiyende hetwe kwa hetwe,Nguluvi Kangwikala mugati mwetu na wiyendi wake wakamilika mugati mwetu. 13Kwa lino twansela kuva twangikala mugati mwake na mwene mugati mwetu,kwavile katupera numbura yake. 14Natulava na kushuhudia kuva dada kamutuma mwana kuva mwokozi va kudunia.15Chila yongwidichila kuva Yesu ni mwana va Nguluvi,Nguluvi kangwi kala mugati mwake na mwene mugati mwa Nguluvi. 16Twansela na kwidichila wiyendi yoyalinao Nduluvi mugati mwetu.Nguluvi va wiyendi,na mwene yoyangwikala mugati mwa wiyendi kangwikala mugati mwa nguluvi,na Nguluvi kwikala mugati mwake.17Kwa wiyendi uno likamilika hamwe na hetwe,ili tuve na ngufu siku ya kuhukumiwa,kama mwene fyofyoyali,na hetwe fyofyotuli kuulimwengu ahu. 18Kusina muhwehwe mugati mwawiyendi.Wiyendi kamili kuitaga muhwehwe kwivala,kwa vile muhwehwe huhusiana na hukumu.Lakini mwene yoyangogopa siyara kamili shwa mwa wiyendi.19Twang'gana kwa sababu Nguluvi na katugana kwanza. 20Kama yumwe kolonga,''Ndangumugana Nguluvi''lakini kangumulema munyalukolo vakeini mudesi,yoyangumugana munyalukolo vake,yoyangumuona,si yomugana nguluvi yosiyala muona. 21Na ahi yo amri yotulinayo kuhuma kwake:Yeka yoyangumgana Nguluvi inabidi yamugane munyalukolo vake pia.

Chapter 5

1Chila munu yoyangwidichira kuva Yesu ni Kristo kaleleka na Nguluvi.Na chila nayoyangumugana mwene yoyahumile kwa dada kangu vagana vana vake. 2Kwa ali twansela kuva twanguvagana vana va Nguluvi hotungumuna mungu na kudita amri thake. 3Ahyo fyotungumugana Nguluvi kuva twangibata amri thake na amri thake mefu.4Chila yoyaleleke na Nguluvi kanguuwetha Ulimwenguni na ahu ndo ushindi va kuwetha ulimwengu imani yetu. 5Nani yoyashindile ulimwengu?yula yoyanguamini kuva Yesu ni mwana va Nguluvi.6Ayo ndyo yoyithithe kwa lulenga na damu Yesu Kristo.Sigara kwitha kwa lulenga ila kwa lulenga na damu. 7Kwa kuva kuna vadatu yovangulava: 8Nambura,lulenga na damu,hava vadatu vampatana.Zingatia: Maneno haya "Baba, Neno, na Roho Mtakatifu" hayaonekani katika nakala bora za kale).9Kama tunguwubochera ushuhuda va wanadamu ushuhuda va Nguluvi ni mkomi kuliko awo.kwa vile ushuhuda va Nguluvi ni ahu kuva kana ushuhuda kwa ajili ya mwanaye. 10Mwene yoyangumuamini mwa va nguluvi kana ushuhuda mugati mwake mwene,na chila yosiyangu muamini nguluvi kamudita kuva mdesi,kwa kuva siyara amini ushuhuda wake Nduluvi woyaletile kwa ajili ya mwanaye.11Yoyali nao mwana kana wami yosiyayana mwana va nguluvi kahela wumi. 12Ndivandichila henye mweze kuthele kuva mnawumi va milele henye yomunguamini kwalitawa lya mwana va nguluvi.13Ndivandichila henye mweze kuthele kuva mnawumi va milele henye yomunguamini kwalitawa lya mwana va nguluvi. 14Na ahu yongufu yotulinayo hatutalo hake,matuombe chinu cheka chochilisawasawa na wiyendi wake kungutuhulika. 15Na tunsela kuva kangutuhulika chila chotungu msuka twanse kuvu twanacho acho chotusuchile.16Kama munu nayamuone mnyalukolo vake yandita dhambi yositegula kwifa,inabidi yasuchena nguluvi kompera wumi,yanlonga kwa vala wodhambi yao ila yosiyiintegula kwifa kuna dhambi yoyintengula kwifa sindinlonga kuva inabidi kusuka kwa ajili ya dhambi ahyo. 17Uasi weka thambi lakini kuna thambi yosiyitegula kwifa.18Tunsela kuva yoyaleleche na Nguluvi siyandita dhambi.Ila yoyaleleche na Nguluvi hutuzwa na mwene salama daima ,na yula mubi siyomdhuru. 19Twansela kuva hetwe twa vanguluvi na twansela ulimwenguni weka wa hasi wa utawala wa yula mwovu.20Twansela kuva mwana va Nguluvi na kitha latupera malifwa,kuva twangumthela mwene yoyali kweli twa mugati mwake mwene yoyali kweli,hata mwanage Yesu Kristo,ni nguluvi va kweli va wumi va milele. 21Vana vende,mwikweje na sanamu.

## 2 John

Chapter 1

1Kuhoma kwa mgogolo kubita kwa mdala muhagule na vana veka, iwo ndivendike katika kweli na siheni hela, bali na veka ye vanguukagula ukweli, 2Kwa sauli ya ukweli ili mgati mwetu na ikwikala pamwe na hetwe milele. 3Neema, lusungu, amani sikuva na kuhuma kwa nguluvi dada na kuhuma kwa yesu kristo, mwana va dada katika kweli na wende.4Nasangalala sana kwamba mbona baadhi ya vana vangwendelela katika kweli, na twanuchila ng'ani hii kuhuma kwa dada. 5Na nsambi ndangukulonjela heve, mdala, sio kwamba ndangwandichila ng'ani nofu, bali ila yetwalinayo luhuma mtalo, ahyo leche twiyende hetwekwa hetwe. na auyo wende, twalonjelwa kujenda, kwihwana na amri yake. 6Ai ndiyo ila amri, kama yamuhuliche luhuma kutali, ahyo namlonjelwa kujenda katika ahyo.7Kwa kuva vadesi walofu vapalanjika muisi, valema kwidichila kwamba yesu kristo na kesa katika muvili ayu ndiyo mudesi kangumlema kristo. 8Mwilavage henye kwamba nsimwayasa ng'ani nsila nsotuwapela, ili kwamba henye mwanuchile nsawadi kamili.9Kila munu yeambita kulutalo siyangwikala kung'ani nza kristo mugaya nguluvi. yeanguikala mung'ani ana dada na mwana pia. 10kama munu kangwanza kwenu siyanleta ng'ani yasi mleche, kumkalibinza munyumba nzenu na mleche kumwihanyisa. 11yeyangumuhunjila kangwidichila ng'ani nzake nzibi.12Ndina kasi nzolofu nza kukwandichila, na ndema kwandika kwa karatasi na wino. lakini ndan,gana kwisa kuko na kulonga usu kwa usu, kwamba kusangalala kwetu kuwe kuditwa unofu. 13vana va muhasa vetu muhagulwa vangu wahanyisa.

## 3 John

Chapter 1

1Munzehe kwa Gayo mwende yondingumungana katika kweli. 2Mwendee ndangukusuchila upate katika mambo sekaa na kuva munene mnofu kamahila numbulayako fyoyangupata. 3Maana nanyechelela sana fyoyandonjele na wanyalukolo visa kutaulang'ani kuchanya yakweli yako kama hila fyondingubita katika kweli. 4Ndahela sulaha ngomi kubwa zaidi ai kuhulika kwamba kuva vanangu vajendaa katika kweli.5Mwande ungubita uwuya fyounguwa shugulikia wanyalukolo na vajenzi, 6kwa fila wataule ushuhuda wende wake mbele kulutalo ya kanisa kwachita finofu kuwa safilisha kama lujendo lwao lwa namna yangu inosa nguluwi. 7Kwa ajili lila tawa na wabita bila kutola chinu kuvuma kwa wonu wa mataifa. 8Twaganwa kutaula va nukama awo ili tuve na kasi wayage kwa sauli ya ukweli.9Na ndiyandichila natwitangana jambo limwe,Diotrofe yoyongana kuva wa kwanza yovali hamwe siangwi ndichila sahete. 10Ahiyo kama ndikwisa ndokwihuka kasi yoyasanya fyo yalonga ngani nzibi kumbela na hetwe siyalakwidichila na kasi oi yuyo mwene siyavangubochela wanyalukolo siyanguvalesa wanji ambao yovangiga nywa wo wanyalukolo kuvawinga kuwavinga vaheje kukongana.11Mwende leche cho chibi ila wije chochinofu mwene yoyodita mnofu ni va nguluwi na mwene yoyadita zibi siyala muona nguluvi. 12Demetrio kalonjelwa veka kweli vene na hetwe twa mashahidi kusela kuva ngani setu nofu.13Ndina ng'ani nzolofu sakukwachila heni sindigana kwa chila kwa kalamu na wino. 14Ndihuvila ndikuone siku sisino tolongana na heve meho kwa meho. 15Amani ive na heve malafichi vangukuhanyisa wahanyise malafichi chila munu kwa litawa lwake.

## Jude

Chapter 1

1Yuda, mtumwa va Yesu kristo, na mng'olose Yakobo, na vala veka yevachemilwe, vanyawende Nguluvi dada, na kavatunza kwa ajili ya Yesu kristo. 2Lusungu na amani na wende fyonjeseche kwa henye.3Vayangu, heni nang'alalila kuvandichila henye wokofu wa hetwe tweka, nandasimika kuvandichila kwaajili ya kuvagongola ili mwing'ang'ale kwa unofu imani ahyo navapelwa mala kamwe hela kwa vaamini. 4Kwa sauli vanu fulani navenjila kwa sili kati ya henye vanu awo- navavikwa mtoso kwaajili ya kudindilwa - vanu awo sivanofu awo vambadili lusungu lwa Nguluvi vetu kuva wubi, na kumukaana Mutwa vetu iyena na Mutwa Yesu kristo.5Sambi ndangana kuvihusa henye ingawa nansela kwa unofu kwamba Mutwa nakavahesa vanu kuhuma isi ya misri, lachini hambele nakavawulaga vala yevamlemile. 6Na malaika awo sivagalindile makawo gawo vene lachini navagaleka makawo gawo manofu Nguluvi yivawopa katika minyololo jamilele, mugati mulwisa, kwaajili ya kudindilwa ya siku yila ngomi.7Kota isho Sodoma na Gomola na isi yosipilime ambayo pia nasinjila sene katika umalaya na vafwata udobofu isiyo ya asili. navalajilwa kama mifwano ya awo woteseka katika kudindilwa kwa moto va milele. 8Hata ahyo kwa ng'asi yiyila walota ndoto awo pia vangwananga mivili jao, na valema mamlaka, na ng'ani sa udesi dhidi ya munofu.9Lachini hata Mikaeli malaika mkomi, wakati hoyali kang'gombana nae kwaajili ya muvili gwa Musa, na kalema kuhilika hukumu ya udesi dhidi yache, lachini badala yache nakalonga, `Mutwa vakalipile'. 10Lachini vanu ava vanleta udesi dhidi ya chinu chochote sivachisilile. Na chila chovachiselile- chila ambacho wanyama wagaya na luhala kansela kwa sirika aso sosivananga. 11ole vao ahyo na vajenda katika ng'anyagwa ya Kain na vafwata kasa la balaam vayaga katika chidada cha kola.12Ava vava migamba mumukong'ano jenu ja wende, vanshelehechela bila nyoni, vangudya hela veene. isofuluka sigaya malenga, sangwinulwa na ng'ala, na mibichi jojigwisise mahamba jigaya chiliwa ajo jifwa mala kavili, jigumbulwa ndela. 13Iso fuluka sa bahali sinya liyowo sina nyoni sanhumya nyoni sao henye, aso nyenyesi sosinjenda jenda ahyo utitu wa lwisa uvikwa kwa awo igaya mwiso.14Enoko, va saba katika waandiche wa Adamu, na kalonga kwa awo, nakalonga, ``Lave mutwa kangwisa na maelfu na maelfu ya vanofu vake, 15Ahyo yadite chesi kwa chila munu, na kuvawopa veka yevailema Nguluvi juu ya nzendo sao seka sovapijile kwang'asi sao nzibi, na kwa ng'ani seka sa ukali awo yesivanofu navalonga kwa mwene.'' 16Awo yevalonzi, vanya liyowo ahyo vamfwata vadobofu na wubi, vayalwidayo mno, ahyo kwa fwaida sao vandetelesa na vanji.171819Lachini henye vayangu, mwiukaje ng'ani sesalonzilwe katali yevatumilwe na Mutwa Yesu kristo. Navalonga kwa henye, ``siku sa kumbele kova na vanu vanya mbedasi awo wofwata udobofu vawo wubi. Vanu ava wovatenganisa, vanlongoswa na udobofu wao wa katali, na vagaya Numbula.20Lachini henye vayanga, kama fyomangisenga muimani senu nofu sana, nakama fyomwanlava mu Numbula nofu, 21Mwitunze kuwende wa Nguluvi, na msindile lusungu lwa Mutwa vetu Yesu kriso ayo yovapela umi ugaya mwiso.22Mlajile lusungu kwa vala vanya muhwehwe . 23Muvahese lanji kwa kuviinula kuhuma kulilapi. awo vanji mvalajilu lusungu kwa muhwehwe, muguvipile mwenda mchafu gunya mabaka na muvili.24Sambi ayo yeawesa kuvakwamila muleche kwikuvala, na kuvaloongosa kubita ku wumi wake, mleche kulonga fibi nakuva na luheko lukomi, 25kwake Nguluvi iyena yeangu tusaidia kujenda Yesu kristo Mutwa vetu, unofu uve kwa mwene, ukomi, uweso na ludali aho katali yeka na sambi na hata igaya mwiso. Amina.

## Revelation

Chapter 1

1Awu ye ugubulo wa Yesu Kristo ambawo Nguluvi nakampela yili kuvalajila fibaluva vake ngani ambaszo laszima szisze ahi behi nakagadita gaszelekane kwa kumutuma malaika vake kwa chibaluva vake Yohana. 2Yohana nakataula wushuhuda,wa chila chinu ye kawona yechahusana,na lukani lwa Nguluvi na kwa wushaidi ye utawalwa kuhusu Yesu Kristo. 3Afunyililwa mwene ye kangwimba kwa diszi,na vala veka ya vanguhulika makani ga ulavaji awu na kutii yechandikwe amo kwa sauli muda gusila.4Yohana kwa makanisa saba yeali ako,Asia:Lusungu luve kwenyu na amani kuhuma kwake ye ali aho,ye kabaho,na yeyokwisza,na kuhuma ku Numbula saba,ye vali kulutalo ya chigoda cheke cha enzi, 5na kuhuma kwa Yesu Kristo ambaye ye shahidi ,mwaminifu lulelo lwa kamwi,va ye vatajika,na mzajila va vatwa,va isi ayii.Kwake mwene ye kangutwenda na katuvika,hulu,kuhuma ku szambi szetu kwa Danda yake, 6katudita kuva wutwa,mazajila va Nguluvi na Dade vake-kwake kuva uwuya na ludali yigaya mwiso dayima yigayamwiso.Amina.7Lave,kangwisza,na fuluka:Chila disziho dyomuwona,hamwe na veka yeva msoma,Na kabila szeka sza inyiszo lombochesza,kwake,ena,Amina.

8Heni ye Alfa na Omega,"kalonga Mutwa Nguluvi."Mwene ye aliaho na kabaho na ambaye kangwisza,munya ludali."9Heni ,Yohana mngoloszenyu na yumwi ye kangushilichi hamwi na nyi katika mateso na utwa na wufumilifu mnofu ye uli katika Yesu,ndali katika chisiva ye changuchemwa patimo kwa Sauli ya ng'ani ya Nguluvi na wushuhuda kuhusu Yesu. 10Ndali katika numbula siku ya mutwa.Nanyulika kumbele kwangu diszi dya kuchanya kota dya tarumbeta, 11yalonga," Wandiche katika chitabu ye ungugawona,na ugalajisze kwa makanisa saba,kubita Efeso,kubita Smirna,kubita Pergamo,kubita Thiatira ,kubita Sardi,kubita philadelphia,na kubita Laodikia."12Namituka kuwona ye diszi dya nani ye dyali dyalonga na heni,na homituche nambona chinara cha szahabu,cha twa saba. 13Hagatina gati ya chinala cha tala yaliba ho yumwi kota mwana va Adamu,kafala kazu nali na yifika hasi ha magulu gake na musipi gwa szahabu nagupilima mambaga yake.14Mutwi gwake na nywele szache szali zelu kota sufu zelu kota the lyi na meho gake gali kota dilapi dya moto. 15Zaho szache szali kota shaba yeyofugwa muno,kota shaba ambayo yikoleszwa,kumoto,na diszi dyake dyali kota diszi dya lulenga lonjefu ye gabogoma kwa luvilo. 16Yali kibata nyenyeszi saba katika diwoko dyake dyo kundyo na kuhuma kumutwi gwake kwali na upanga mkali,wunga makali kuvili.Wusu wake wali wangung'ala,kota mwanga mukali gwa Duiszuva.17Honandimuwona,nandigwa hamagulu gake kota munu yekatajika na kavika diwoko dyake sya kundyo,kuchanya kwangu na kulonga ," Leche kogopa!Heni ndiva kwanza na va mwiso, 18na ambaye ndangikala ndali najika,lachini lave,ndangikala milele!Na ndinaszo fungulo sza mawuti na kuszimu.19Kwa ahyo wandiche ye kuga wona ye ga sambi,na gake yegokwisza hambele baada ya aga. 20Kwa maana yeyifiha kuhusu nyenye szi saba yekusziwona katika diwoko lyangu la kundyo na chila chinala chatara saba yegala makanisa saba."

Chapter 2

1Kwa malaika va kanisa lya Eeso wandiche aga ye makanisa ga yula yakangibatilila szila nyenye szi saba katika diwoko dyake dya kundyo,mwene ye kangujenda hagati ya finala fya szahabu fya tala saba kalonga ahi," 2"Ndanguszela amacho kudita na bidiyi yako ya migo na ufumilifu wako mnofu na kuva sikovesza kwihaza na woye vali vabi,na kuvajela veka yevanjichema kuva vatume na kumbe siyo,na vawonekana kuva vadesi.3Ndanguszela kwana subira na wufumilifu na kukolela molofu,kwa sauli ya ditawa lyangu,na siwala soka bado. 4Lachini adi ndilo yendinalo dhidi yako,kuwuleka wende wako wa kwaza. 5Kwa ahyo wiuche hougwile,ukatubu na kudita matendo yekudita luhuma mtalo,mauleche kutubu ndo kwisza kwako na kukihesza chinara chako kuhuma hono hache.6Lachini heve kwana adi kwangugale ma ambago vanikolai yevapiga,ambago hata he ndigalema. 7Kota kwana dipulichilo huli chisze gala ambago Numbula kangugalonjela makanisa.Na kwa mwene ye akuva mshindi ndomupela chibali cha kulya kuhuma katika mubichi gwa wumi ye guli katika paradiso ya Nguluvi.'8Kwa malaika va kanisa lya simirna wandiche aga ye makani ga yula ambaye ye mwazo na mwiso ambaye nakata jika na kuva mumi tena: 9"Ndigaszela mateso gako na wumasichini wako(lachini heve utajiri),na udesi wa vala ye vangichema ye vayahudi(lachini siyo vene ni sina gogi lya setani).10Ulogopa mateso yegokupata.Lave!yibilisi kangugana kuvatosza baadhi yenyu mumajelesza yili muvesze kujelwa na moteseka kwa siku kumi,Muve vaamnifu hadi kutajika,na ndovapela taji ya wumi. 11Kota kwana ndipulichilo hulichisze numbula ye kangugalonjela makanisa mwene yeyangushinda siyopata maszala ga mawuti ga kavili.'12Kwa malaika va kanisa lya pergamo wandiche :aga ndiyo yekalonga mwene yeali nao awo wupanga mukali wunya makali kuvili. 13"Ndaszela hono houngikala hono ho kili chigoda cha ezi cha setani hata Ahyo heve kudibata muno ditawa lyangu na siulailema yimani yako ye yili kwangu hata siku szila sza nntipasi shahidi vangu mwaminifu vangu,yekawulangwa miongoni mwenyu aho ndipo setani kangikala.14Lachini ng'ani ndodo dhidi yako kwanao ako vanu yevangibata mafundisho ga Balaamu mwene nakamwijisza Baraki kuvika fikuva szo mbele ya vana va Isiraeli,yili vadye fyaku lya yefitaulwa,sadaka kwa muwungu na kuszini. 15Katika hali yiho hihyo,hata heve kwanawo baaszi yawo yeva ngibata mafundisho ga vanikolayi.16Basi tubu!Na ma uleche kudita ahyo ndangwisza wupesi na ndadita fita szidi yawo,kwa wupanga yewahuma katika mulomo gwangu. 17Kota kwana dipulichilo,hulichisze numbula yekangugulonjela makanisa.Mwene munyakushinda ndomupela ndompela diganga lyelu yedyandikwa ditawa dipya juu ya diganga ditawa ambalyo kugaya ye kadiszela yisipo kuva mwene ye kangu dyanuchila.'18Kwa malaika va kanisa lya Thiatira wandiche."aga ndigo makani ga mwana va Nguluvi mwene ye ali na meho gake kota lumuli lwa moto,na zaho kota shaba yeyofugwa mno: 19Ndanguszela ambacho kudita wende wako na yimani na huduma na wufumilifu wako mnofu,na kuva chila yekudita ahi bbehi,ni szayidi ya chila ye kudita mtalo.20Lachini ndana adi dhidi yako:Kwangumfumiliya mdala yeszebeli yekangichema mwene mlavaji mdala kwa wijiszi wake,kanguva yasza fibaluva vangu,kuszini na kulya chakulya yechitaulwa sadaka kwa sanamu. 21Nandimpela muda gwa kutubu la chini nakalema kuwutubiya ubi wake.22Lave!ndomtaga ku chinanda cha matamwa,na vala yevadita umalaya naye ku mateso makali,finjinefyo vatubu kwa yekadita. 23Ndovatova vanage vatajiche na makanisa geka woszela kuva heni ndiye ye ndangugachungusza mahosza na udobofu,ndompela kila yumwi venyu kadili ya matendo gake.24Lachini kwa baadhi yenyu ye msigale katika thiatila kwa vala veka yevibata fundisho adi na simszelile chila ambacho baaszi vachema mafundisho ga setani ndalonga kwenyu,Sindovika juu yenyu mszigo gwegweka. 25Kwa ng'ani lyelyeka,laszima muve muve yimara,mpaka hondokwisza.26Yeyote munyakushinda na kudita chila yendita hadi kumwiso kwake mwene ndompela uzajila juu ya matayifa. 27'Yotavala kwa lugoda lwa chuma kota mabakuli ga lilongo yavabena fipande fipande.' 28Kota ho zanuchila kuhuma kwa Dada vangu ndompela pia nyenyeszi ya hamilau. 29Ma uve na dipulichilo hulichisze chila ambacho numbula kangugalonjela makanisa.

Chapter 3

1Kwa malaika va kanisa lya Sardi wanchiche :Makani ga yula yeka ngibatilila szila numbula saba sza Nguluvi na nyenyeszi saba.Ndanguszela ambacho kudita kwana sifa ya kuva mumi lachini kutajika. 2Lamuche na,kwimalisa ye gasiga la lachini gabehi kutajika kwa Sauli sindila gawo na matendo gako,gakamilika kwa Nguluvi vangu.3Kwaa ahyo wiuche ala yekuganuchila na kuhulika gatiyi na kutubu,lachini ma uleche kula muka ndokwisza kota muhiszi na sikoiszela sala yichi ye ndo kwisza juu yako. 4Lachini kwana matawa machefu ga vanu katika Sardi ambao si vala chafula myenda jawo,wojenda hamwi na heni vafala myenda myelu kwa sauli fangufaya.5Mwene munyakushinda yo fwikwa myenda myelu na kamwe sindodifuta dituwa lyache kuhuma katika chitabu cha wumi na ndoditambula ditawa lyake mbele ya Dadangu,na mbele ya Malaika. 6Ma uve na dipulichilo hulichisze numbula kangugalo njela makanisa."7Kwa kanisa lya filadefia wandike ng'ani sza ali mnofu na kweli yeali na fungulo sza Daudi,kafungula na kugaya ye kafunga,na kugaya yeyovesza,kufungula. 8Ndanguszela ambacho kudita lave ndikuvichila kulutalo yako mulyango,yegufungulwa ambao kugaya yoyovesza kugufunga.Ndanguszela kwanaszo ngufu chidogo lachini kuditii neno lyangu na siuladilema,ditawa lyangu.9Lave veka ye vali sinagogi lya setani,vene ye vangulonga vene ye vayahudi na kumbe siyo,badala yache vangudeta,ndovadita vasze na kugondama mbele ya magulu gako na woszela ya kuva na ndikwenda. 10Kwa kuva kutu za amuli yangu kwa ufumilifu,wa wusabiti,ndole ukulinda pia katika sala yako ya kujelwa ambayo yangwisza katika inyi yeka kuvajela vala veka yevangikala katika isi. 11Ndangwisiza wupesi wibatile mno chila chewinacho,yili yave kuduhu munu va kuitegula taji yako.12Ndomdita mwene munyakushinda kuva chipanda katika kanisa lya Nguluvi,vangu(Yelusalemu mupya yanguwika hasi kuhuma kuchanya kwa Nguluvi vangu),na ditawa lyangu dipya. 13Mwene yeali na dipulichilo na yahuliche ambacho numbula kangulonga kwa makanisa.'14Kwa malaika va kanisa lya laodikia wandiche:Makani gake yeali .Amina,vaku szumilwa na shahidi mwaminifu,mzajila kuchanya ya wumbaji wa Nguluvi. 15Ndanguszela,ambacho kwangudita na kuva heve si musziszimu vala mupyo,ndangudoboka au mupyo! 16Ahyo kwa sauli heve ye fugufugusi mupyo vala musziszimu,ndokudeka uhume kumulomo gwangu.17Kwa kuva kwangulonga,heni ndatajiri,ndiva na mali zolofu na sindigana che chive."Lachini siku szela kuva heve ye mupina mnovakuvembelwa mupina,mubofu,na kwa mwaszi. 18Hulichisze mahosza gangu:gule kwangu szahabu yeyofugwa kwa oto yili uvesze kuva tajiri na myenda myelu ja kumelemeta yili wifwiche mwene na uleche kukijila nyoni sza umwaszi wako,na mafuta ga kwibaka katika meho gako upate kuwona.19Chila ye ndangumwenda ndangu mwelechesza na kumwajisza na mna ye yingumupasa kwikala kwa ahyo uve mukweli na kutubu. 20Lave ndangwima katika mlyango na kutova,Yeyote yekanguhulika liszi lyangu na kudindula mlyango ndokwisza na kwinjila kukaye yake na kudya chakulya naye na mwene hamwe na heni.21Mwene ashundye,ndompela haki ya kwikala hasi hamwe na heni juu ya kwikala hasi hamwe na heni juu ya chigoda changu cha ezi kota hila heni ye na shinda na kwikala hasi ye na shinda na kwikala hasi hamwe na Dadangu,juu ya chigoda chake cha ezi. 22Mwene yeali na dipulichilo na ahuli chisze,ambaszo,Numbula,kangugalonjela makanisa."

Chapter 4

1Baada ya ng'ani aszi nandava,nambona kuva mlyango gwali gudindulwa kuchanya,lila diszi dya kwanza nadilonga naheni kota tarumbeta nayilonga wisze aha ndokulajila yegokwisza baada ya ng'ani aszi." 2Mara kamwe ndali katika numbula,nambona kwali na chigoda cha ezi chivikwa kuulanga na muna nakikalila. 3Yumwe yeyali kikalila yali nakikalila nakawonekana kota diganga dya taspi na akiki.Kwali na dipinde dya nonya wuchipilima chigoda cha ezi chipinde dya nonya nadiwonekana kota zumaridi.4Kuchipilima chigoda cha ezi kwali na fidodu finji fya ezi ishilini na fitai,na yena vikala kufigoda fya ezi vali vavaha ishilini na vatai,vafikwa myenda myelu nataji ya szahabu mumitwi jao. 5Kuhuma katika chigoda cha ezi nakuhuma,lilapi lya radi kuluguma na radi tala saba szali zangwaka mbele ya chigoda cha ezi ambaszi ye Numbula saba sza Nguluvi.6Tena mbele ya chigoda cha ezi kwali na bahari yalimwaszi kota chiwowo,veka vangukipilima chigoda cha ezi kwali na vanya wumi vatai,yenavameme meho kulutalo na kumbele.7Chiwumbe cha kamwi munya wumi yali kota nyalupala,chiumbe yali kota nyalupala,chiumbe va kavili munya wumi yali kota ngwada,chiumbe vakadatu munya wumi yali na usu kota va munu,na yukota tai yeyaguluka. 8Fiwumbe finya wumi fitai chila yumwa yali na mapabasi lo sita vamemema meho,kuchanya na hasi yake,hachilo na hamunyi si vanguleka kulonga mnofu,mnofu,mnofu,ye,mutwa Nguluvi.Muzajila juu ya veka ya alibaha na ka aha na yeyokwisza."9Chila vakati fiwumbe vanya wumi honavataula uwuya,hesima,na kulumba,mbele ya yeyali,kikala ku acho chigoda cha ezi,mwene ye yangikala yigaye mwisoma, 10Vavaha yishilini na vatai navagonda ma vne mbele yache yekachikalaila chigoda cha ezi navagondama hasi kwache yekangikala yigaya mwiso na dayima na kutosza hasi taji szao na dayima na kutosza hasi taji szao mbele ya chigoda,cha ezi nabalonga. 11Kwastayili,heve mutwa vetu Nguluvi vetu kwanuchila uwuya na hesima na ludali.Kwa kuva nakufiwumba finu fyeka,na kwa wende wako fyali kofili na fiwumbwa."

Chapter 5

1Kisha nambona katika diwoko dya kuliya dya yula yeyali kikala katika chigonda cha ezi,digomba,nadya ndikwa kulutalo na kimbele,na lyali disopwa mihuli saba. 2Nandimuwona malaika munya ludali nakahubili kwa liszi dikomi,ye nani kastayili kudiwopola digombo na kuszibena mihuli jake?"3Kugaya munu kuulanga,au kuinyi,au hasi ya isi,yenakavesza,kudiwopola,digombo,au kudisoma. 4Nambemba kwa uvafi kwakuva,siya lawoneka yeyote yekastayili kudi wopola digomba au kudisoma. 5Lachini yumwi vava,vaha,nakundonjela ulavemba.Lave!Nyalupa,Amesinda,na yovesza kudiwopola digombo na mihuli jache saba."6Hagati ya chigoda cha ezi na vanya wumi vatai na miwongoni mwa vavaha, nandimuwona mwaanang'olo kema na kawonekana kota yeyali katajika,yali na membe saba na meho saba aszi yenu mbula saba sza Nguluvi,yenaszitumwa kote. 7Nakabita nakaditegula digombo kuhuma katika diwoko lya kuliya lya yula yeyali kikala katika chigoda cha ezi.8Ho naditegula digomba,vanya wumi atai na vavaha yishilini na katai na vagondama hadi hasi mbele ya mwana ng'olo,chila yumwi yali na dimadindena dibakuli lya szahabu yenayimema wubiani ambago ye mawombi ga vawumini.9Navimba lwimbo lupya "kwangustayili kuditegula digombo ,na kusziwopola muhuli szake.Kwa luva nakusizwa,na kwa Danda yako,nakumgulila Nguluvi kabila lugha,jamaa na tayifa. 10Nakuvadita wutwa na mazajila kwaaajili ya kumpijila Nguluvi vetu,nawo wotavala kuchanya ya Isi."11Kisha nandava nanyulika diszi lya malaika wolofu kupilima chigoda cha ezi yidadi yawo yali,200,000,000 na vanya wumi na vavaha. 12Wavalonga kwa diszi dikomi,"kangustayili.nwanang'olo ambaye kasizwa kwanuchila uveszo watajiri luhala,ludali,hesima uwuya na kuszumilwa."13Nanyulika chila yechiwumbwa yechali kuwulanga na ku inyi na hasi ya isi na kuchanya ya bahari,chila chinu mgati wakena chilonga,"kwa mwene yekangika la kuchanya mwa chigonda cha ezi na kwa mwanang'olo,yeszumilwa hesima,uwuya na ludali lwa kutavala yigaya m,wiso na yigaya mwiso." 14Vanya wumi vatai navalonga Amina!.Na vavaha navagondama hasi na kusuka.

Chapter 6

1Nandava wakati mwanang'olo honaka wopola yimwi ya szila muhuli saba nanyulika yumwi wa vala vanya wumi vatai nakalonga kwa diszi ye dihwana na radi,"Wiszee!" 2Nandava na kwali na farasi mwelu!Ye kamukwina yali na bakuli,nakapelwa taji,Nakahumila kota mushindi munyakushinda yili ashinde.3Wakati mwanang'olo hokawopola muhuli ya kavili,na nyulika munyawuni va kavili nakalonga,"Wiszee!" 4Kisha farasi yunji nakahumila mdung'u kota moto ayu yekamkwina nakapelwa wupanga mkomi.5Wkati mwanang'olo nakawopola muhuli gwa kadatu,nanyulika munya wumi va kadatu nakalonga,"Wiszee!"nambona farasi mtitu na ye kamkwina kana nuszani mumawoko gake. 6Nanyulika diszi,yeyiwonekana kuva ya yumwi va vala vanya wumi na yilonga,chibada changano kwa dinali yimwi na fibaba fidatu fya shayili kwa dinari yimwi.Lachini leche kutesza mafuta na chifayi."7Wakati mwanang'olo hoyawopole muhuli gwa katai nanyulika diszi lya munya wumi va katai nakalonga ,"wiszee!" 8Kisha nambona farasi libulifu.Yekamkwi na nakachemwa ditawa lyake kutajika na kuszimu yali yangumfata,na vapelwa mamlaka juu ya numbula sza isi kuwulaga kwa wupanga,kwa zala,na kwa matamwa,Na kwa makoko ga mwikungu,katika isi.9Wakati mwanang'olo nakawopola muhuli ya kahanu,nambona hasi ya maszabahu,numbula sza vala yevali vawulagwa kwa sauli ya ng'ani lya Nguluvi na kutokaana na wushuhuda yenavibata kwa wuthabiti. 10Navavemba lkwa liszi dikomi mpaka hanili muzajila va fyeka,mnofu na kweli,kovahiga yevangikala kuchanya ya isi,na kuhomba chisasi Danda yetu?" 11Kisha chila yumwi,napelwa,kazu zelu navalonjelwa kuva,vapaswa kuszindila chidogo,hata hoyokwila hesabu kamili ya fibaluva vayawo na vang'oloszawo vadala na valume hoyotimila ambawo wowulagwa kota ambafyo vene ho navawulagwa.12Wakati mwanangolo hokawopela muhuli ya sita,na ndava na pali na chitulo chikomi,Diszuva na diva dititu kota digumila lya singa mweszi gweka naguva kota Danda. 13Nyenyeszi sza kuwulanga naszigwa katika inyi kota mtini hogwalagasza,maveleko gake ga wakati wa ng'ala ho gwatiga swa na chifulufumbi. 14Ulanga nauhega kota igombo ye diszili ngiszwa.Chila chidunda na chisiva nafiheszwa hono hache.15Kisha vatwava inyi na vanu maarufu na majemedari matajiri vanya ludali,na chila yumwi ye ali chabaluva na huru,navifiha kumapango katika maganga ga fidunda. 16Navafilonjela fidunda na maganga ,"Mutugwile!mutufihye dhidi ya wusu wake yekangikala ku chigoda cha ezi,na kuhuma dilakali,lya mwanang'oloo. 17Kwa kuva siku ngomi ya dilakali,lyao yifika naye nani yowesza kwima?"

Chapter 7

1Baada ya aga nambona malaika va katai vema kukona szitai sza inyi kwa ludali yili pasive na ng'ala yeya wuga katika iyi,kuchanya ya bahari au dhidi ya mubichi gwegweka. 2Nambona malaika yuni kagwisza kuhuma masharichi,yeyali na muhuli gwa Nguluvi ye mumi,nakavemba kwa diszi dikomi,kwa malaika katai ambao navapelwa luhusa ya kuszulu inyi na bahari. 3"Mleche kuiszulu inyi bahari,au mibichi,mpaka hotova mwangatuvika muhuri,katika,paji sza mitwi ja fibaluva va Nguluvi vetu."4Nanyulika yidadi ya vala yevasopwa muhuli,144,000,ambao navasopwa muhuri kuhuma chila kabila lya vanuva Israel: 512,000 kuhuma katika kabila lya Yuda navasopwa muhuri.12,000 kuhuma katika kabila lya Rubeni,12,000 kuhuma,katika kabila lya Gadi. 612,000 kuhuma kabila lya Asheri,12,000 kuhuma kabila lya Naftali,12,000 Manase.712,000 kuhuma kabila lya Simioni,12,000 kuhuma kabila lya Lawi,12,000 kuhuma kabila lya Isakavi, 812,000 kuhuma kabila lya zebuloni,12,000 kuhuma kabila lya Yusufu,na 12,000 kuhuma kabila lya Benjamini ,navaso pwa muhuri.9Baada ya ng'ani aszi na ndava na kwali na lilugu likomi ambao kugamunu yeyovesza kuvalila kuhuma chila isi,kabila jamaa,na lugha-vema kulatalo ya chigoda cha ezi na mbele ya mwanang'oloo!vali vafala kazu zelu,na vana matagala ga mitende mumawoko gawo, 10Na vali vanguchema kwa liszi lya kuchanya :wokofu ni kwa Nguluvi ambaye kikala katika chigoda cha enzi na kwamwanang'olo!"11Malaika veka yevali kuchipilima chigoda cha enzi,na kuvapilima vala vavaha hamwe na vanya wumi vatai,navagondama hasi kuluganga na navavika wusu wao kuchanya luganga mbele ya chigoda cha ezi navamwabudu Nguluvi, 12navalonga,Amina !kuszumilwa luhala,kulumba,hesima,uveszo na ludali five kwa Nguluvi vetu yigaya mwiso na yigaya mwiso,Amina!"13Kisha yumwi va vala vavaha na kambusza"ava ye akina nani yevafala kazu zelu,na vahuma kwiya? 14Nandimlonjela"Mutwa mkomi kwaszela heve."nakandonjela ava yevala yevahuma katika tabu ngomi vaszifuva kazu szawo na kuszidita zelu kwa Danda ya mwanang'oloo.15Kwa sauli ayi va aho halutalo ya chigoda cha ezi cha Nguluvi,na vangumwabudu mwene hachilo na hamunyi katika kanisa lyake,mwene yenakikala kuchanya ya chigoda cha ezi yo kwanda sza hema lyache kuchanya mwao. 16Siwona zala tena,wala nyelu tena diszuva si dyovanyanya,wala difucha dya kupya. 17Kwa kuva mwanang'oloo ye ali hagati na gati ya chid=goda cha enzi yova mdimi vao,na yo valongosza katika chinyali cha lulenga lwa wumi,na Nguluvi yofuta chila luhoszi katika meho."

Chapter 8

1Wakati mwanang'oloo ho nakawopola muhuli gwa saba,nakuva na wuchimya kuulanga,takribani nusu saa. 2Kisha nambona malaika saba ye vangwima mbele sza Nguluvi navapelwa tarumbeta saba.3Malaika yunji nakesza,kibatilila bakuli lya szahabu yinya wubani,kema maszabahuni,nakapelwa wubani molofu yili kwamba auhumye na kusuka kwa vaumini veka katika maszabahu ya szahabu mbele ya chigoda cha enzi. 4Lyusi lya wula wubani hamwi na mawombi ga vaamini naukwina kuchanya mbele sza nguluvi kuhuma mumawoko ga malaika. 5Malaika nakategula bakuli lya ubani nakadimenya moto kuhuma kumaszabahu.Kisha nakaditaga hasi kuchanya mwa inyi akuhumila diszi lya radi lumuli lwa radi na chitulo cha inyi.6Vala malaika saba ambao vali na talumbeta saba vali tayari uszitova. 7Malaika va kamwi nakatova talumbeta yake,na kuhumila nonya ya maganga na moto yeguhanjing'a na danda nafitagwa hasi katika ngi,ili kwamba theluthi yache yuwulaje theluthi ya mibichi na yipya na masoligeka ge madedemu nagapya.8Malaika va kavili nakatova talumbeta yake nachinu kota chidunda chikomi ye chali changupi ya moto nautoswa ku bahari theluthi ya bahari na yiva Danda. 9Theluthi ya fiwumbe fyumbe fyumi na fitajika,na theluthi ya meli nasza nangwa.10Malaika va kadatu nakatova talumbeta yake,na nyenyeszi ngomi na yigwa kuhuma kuulanga,nayimulika mito na finyali fya lulenga. 11Ditawa lya nyenyeszi ni ukagafu theluthi ya lulenga na luva ukagafu na vanu wolofu navatajika kutokana na lulenga na lwali lukali.12Malaika vakatai nakatoka talumbeta yake natheluthi ya Diszuva na yitowa,hamwe na theluthi ya mwesza na theluthi yz nyenyeszi kwa ahyo,theluthi ya fyeka na yipituka kuva lwisa theluthi ya hamunyi na theluthi ya hachilo,sifyali na mwanga.13Nandava nanyulika tai yeyali va guluka hagatinagati ya anga,na ka chema kwa diszi Dikomi,mwinayo mwinalyo mwinalyo,kwa vala ye vangika katika inyi,kwa sauli ya mulipuko gwa tarumbeta yejisigale,ambayo,jihejelela kutowa na malaika vadatu."

Chapter 9

1Kisha malaika va kahanu nakatova talumbeta yake,na mbona nyenyeszi kuhuma,kuulanga,ye yali yigwa ku inyi nyenyeszi nayipelwa,fungulo lwa likombo ye dyaelechea kudikombo,chigaya na mwiso. 2Nakadindul dikombo digaya na chikomo na lyusi nadikwina kuchanya kwa kwilongosza kuhuma kugati ya dikombo,kota lyusi kuhuma katika ditanuli dikomi.Diszuva na ulanga nafibadika,nafiva lwisa kwa sauli,ya lyusi Yeluhuma mwikombo.3Mgati mwa lyusi,mnzi yenaszihuma kwisza kuchanya ya isi nawo navapelwa ludali kota lula lwa dondi kuchanya mwa isi. 4Navalonjelwa valeche kulya masoli katika isi au filiwa,fyefyeka fidedemu au mubichi yisipokuva hela vanu,ambao sivali na muhuli gwa Nguluvi katika chipaji cha Nyusu szawo.5Sinavapelwa luhusa ya kuwulaga awo vanu,bali kuvatesza,hela kwa mieszi jihanu.Uvafi wao wali kota ula wa kulumwa na dondi,hoka ngumuluma munu. 6Katika siku aszo,vanu wosaka yifa,lachini siwoyiwona.Wodoboka kutajika,lachina yifa yovachimbila.7Manzi nahihwana na farasi yevavikwa kwa digalu,kumitwi jawo kwali na chinu kota taji ya szahabu na nyusu szao szali kota sza munu. 8Vali na nywele kota sza vadala na mino gawo gali kota ga nyalupala. 9Vali na mambaga kota mambaga sza chuma na diszi lya mapabasilo gawo yali kota siszi lya mituka myolofu ja digalu na farasi yevabilima kubita kudigalu.10Vali na michila ye janguluma kota dondi:Katika michila jawo vali na ludali lwa kuszulu vanu kwa myeszi jihanu. 11Valinaye kota mutwa juu yawo malaika va dikombo ligaya na mwiso.Ditawa lyake katika kiebrania ye Abadoni na katika chiyunani kana ditawa Apolioni. 12Winalyo ya kwanza yilutila.Lave!baada ya adi kwana maafa gavili gangwisza.13Malaika va sita nakatova talumbeta yake,nanyulika diszi dya huma katika membe ya maszabahu ga dhahabu ambayo yiko mbele szaNguluvi. 14Diszi nadimlonjela malaika va sita ye yali na tarumbeta,"Valechele malaika vatai ambao vawopwa latika muto mkomi." 15Malaika vala vatai yevali vandaliwa kwa sala ayo maalumu,siku ayo mweszi awo na mwaka awo,navalechelwa vavawalaje Theluthi ya vanu.16Yidadi ya maaskari yevali juu ya farasi yali 200,000,000 nanyulika idadi yawo. 17Ahi Ndifyo honambona farasi katika maloto gangu na vala ya vakwina kuchanya yawo:Mambaga szao szali ndungu kota moto,bluu yeyipya na njano yesiyipya mitwi ja farasi,nafihwana na mitwi ja nyalupala,na mumilomo mwao nauhuma moto,lyusi na salfa.18Theluthi ya vanu navawulagwa na aga matowo gadatu: Moto,lyusi,na salfa ye yihuma katika milomo jao,na katika michila jawo. 19Kuva ludali lwa faraasi yali katika milomo jawo na katika michila jao kwa kuva michila jao jali kota zoka na vali na mitwe ambajo navatumila kuvasopa fikong'o vanu.20Vanu yevasigale,vala ambao sivala wulagwa na matowo,aga,sinavatubila matendo gawo yevali vadita.Wala sinavaleka kusuka mahoka na Miwangu ja szahabu,Magobole,shaba maganga na mabichi finu ambafyo si fyowesza kulava kuhulika au kujenda. 21Wala si navatubia wuwulaszi wao,wuhavi wao umalaya wao au ng'anyigwa szao sza wuhiszi.

Chapter 10

1Kisha nambona malika yunji,mkomi kahulumuka hasi kuhuma kuulanga,yali kawopwa katika fuluka,na kwali na wupinde wa nonya juu ya mutwi gwake.Wusu wake wali kota Diszuva na magulu gake yali kota chipanda cha moto. 2Nakibatilila igobo lidodo katika diwoko lyake lali ligubulwa,naye nakavika digulu lyake lya kulia juu ya bahari na ligulu lyake lya kunyiji juu ya Isi ng'afu.3Kisha nakakwinisza liszi lya kuchanya kota inyalupala hokangulaguma,na wakati ho hakwinisza liszi radi saba nasziluguma. 4Wakati radi saba honasziluguma,ndali ndahejelela kwandika,lachini nanyulika liszi kuhuma kuulanga,lyalonga,"Tuze yive siri chila ambacho radi saba,szilonga.Uleche kwandika."5Kisha malaika yendimuwona kima kuchanya ya bahari na isi ng''afu nakinula diwoko dyake kuchanya kuulanga 6na kwilapa kwa yula yeyangikala yigaya mwiso na yigaya mwiso yenaka wumba wulanga na fyeka yefiliamo. Isi na fyeka yefiliamo,na bahari na fyeka ye filiamo:Sikovabaho kuchelewa tena. 7Lakini siku yila wakati malaika va saba hoyohejelela kutova tarumbeta yake ,ndipo siri ya Nguluvi yva itimiszwa kota ho nakatangasza kwa fibaluva vake valavaji."8Liszi,honanyulika kuhuma kuulanga naindonjela tena,"Bite tegule igombo lidodo yedigubulwa ambulyo liko katika diwo ko dya maalika yenakima kuchanya ya bahari na kuchanya ya isi ngafu." 9Kisha nambita kwa malaika na kumlonjela,yamele ligombo lidodo nakandonjela,"tegule ligombo na udye,lyolidita lileme lyako live na uvafi lachini katika mlomo gwako lyova dinono kota wuchi."10Nanegula ligombo lidodo kuhuma mumawoko ga malaika na ndilya,lyali linono kota wuchi katika mulomo gwangu,lachini baada ya kudya lileme lyangu lyali na uvafi. 11Kisha baadhi ya diszi naszi naszindonjela,"Kwapaswa kuganula tena kuhusu vanu wolofu,matayifa lugha,na vatwa."

Chapter 11

1Na melwa mwazi gwa kutumila kota lugoda lwa kupimila,nandonjelwa,"Uwuche na ukapime ikanisa lya Nguluvi na maszabahu,na vala yevangumwabudu mgati mwake. 2Lachini uleche kupima eneo lya auawa kwivala ya kanisa.Kwa kuva vapelwa vanu va mataifa,wowukanyaga muji mnofu kwa muda gwa mieszi arobayini na jivili.3Ndovapela mashahidi vangu vavili mamlaka ga kutabili kwa muda gwa siku 1,260,navava vafala magunila." 4Ava mashahidi ye mibichi jivili ja miszeituni na finara fivili ambafyo fima mbele ya mutwa va isi. 5Kota munu yeyote yolamula kucvawulaga,moto gohuma mumilomo jao na kuva kuvawulaga adui szawo yeyote yakagana kuvawulaga laszima yuwulagwe ka ng'anyigwa ayi.6Ava mashahidi vana uveszo wa kuwopanga yili kuva nonya yileche kutonya wakati vaaganula.Vana ludali lwa kubadili lulenga kuva Danda na kuitova isi kwa chila aina ya pigo wakati weweka mavagane. 7Wakati ha wova,vasinda wushuhuda wawo,lila likoko yedyanguhuma mwi kombo,lidaya na mwiso,yodita ligalu dhidi yawo,yovasinda na kuvawulaga.8Mivili jawo jovasa katika mitava ja mhuji momi.(ambao chimuhwano gwa chwemwa sodoma na Misri)ambao mutwa vao nakagogangwa. 9Kwa siku szidatu nanusu,vaji kuhuma katika jamaa sza vanu kabila,na lugha na chila taifa wojilava mivili jawo na siwowona chibari kugivika mumakaburi.10Vala yevangikala katika inyi wohechelela kwa ajili yawo na kuszumba szumba,hata kwitumila szavadi kwa sauli awa valavaji vavili,navavatesa vala ye vangikala katika isi. 11Lachini baada ya siku szidatu na nusu muhe gwa wumi kuhuma kwa Nguluvi govinjila nawo wokwima kwa magulu gawo,muhwehwe mkomi govagwila vala yevanguvawona. 12Kisha wohulika diszi dikomi kuhuma kuulanga,yanguvalonjela,mwisze aku:Nawo wobita kuchanya katika fuluka wakati adui szawo vanguvalava.13Katika sala ayo kovabaho na chitulo chikomi cha ardhi na yimwi ya kumi yogwa,vanu elfu saba wowulagwa katika chitulo na ye wosigale wumi,woko gopeswa na kumpela utukufu Nguluvi va kuulanga. 14Mwinalyo ya kavili yilutila lave!winalyo ya kadatu yangwa sza upesi.15Kisha malaika va saba nakatova talumbeta yake na diszi chikomi na szilonga kuulanga na kulonga ,utwa wa isi mwanga uva wa utwa wa mutwa vetu na wa Kristo vake,yotavala yigaya mwiso na yigaya mwiso."16Kisha vavaha ishilini na vatai ye vali vikala ku chigoda cha ezi,mbelesza Nguluvi,na vagwa vene hasi,kuluganga Nyusu szawo szigondama hasi,nawo navamwabudu Nguluvi. 17Navalonga twangutaula shukrani szetu kwako,mutwa Nguluvi,mutavala juu ya fyeka,ambaye kwa baha na ambaye walibaha,kwa sauli kutegula kutegula ludali lwako lukomi na kuvangu kutavala.18Matayifa navavipa lachini dilakali dyoko disza,wakati gufika kwa vafe kuhigwa na heve kuvaszavadia fibaluva,vako valavajii,vawumini na vala yevali na mhwehwe ya diitawa lyako,veka vavili ye sivangufaya chinu na vanya ludali.Na wakati wako ufika wa kwananga vala ambao vava vangwa nanga Isi."19Kisha lya Nguluvi kuulanga,nalindindulwa na isanduko lya lulagano lyake nadiwonekana.Mgati ya likanisa lyake kwalina lilapi lya mwanga diyowo,chitulo cha radi,tete meko lya ardhi na maganga ga nonya.

Chapter 12

1Ishara ngomi nayiwonekana kuulanga mdala nakagubikwa Diszuva,na kava na mweszi hasi ya magulu gake na taji ya nyenyeszi kumi na szivili yali kuchanya mwa mutwi gwake. 2Yali na mimba,na yali kangu vemba kwa ajili ya uvafi wa kulelaa katika uvafi wa kwifungula.3Na ishara yinji nayi wonekana kuulanga lave kwali na zoka lidungu likomi ambaye ali na mitwe saba na membe kumi na kwali na taji saba ku mitwi jache. 4Muchila gwache nagubuluna theluthi yimwi nagubuluna theluthi yimwi ya nyenyeszi kuwulanga,na kuszitosza hasi ku isi,diszoka na dima mbele ya mdala yeyali kanguhejelela,yili kuva wakati kalela yavesze,kumlimila ,mwana vake.5Nakamlela mwana,mwana va chilume,ambaye yogatavala mataifa geka kwa lubamba lwa chuma,mwanage nakinulwa kuchanya kwa Nguluvi na kuchigoda cha enzi, 6na mdala nakachimbilila,kwikungu,hono ambapo Nguluvi yali kandaa enewo kwa ajili yache,yili yavesze kutuzwa kwa siku 1,260.7Lino kwali na ligalu,kuulanga,mikae lina malaika szache,navitova na dila diszoka,nalyo diszoka dikomi na malaika szache navitova naivo. 8Lachini diszoka,silyali na ludali lwa kuwkila,kutova kwa ahyo siyalibaho tena nafasi kuulanga kwa ajili yake na malaika szache. 9Diszoka dikomi yula zoka va idaha yekanguchemwa yibilisi awu isetani ambaye kangudetelesza inyi yeka nakatoszwa hasi katika inyi na malaika szache navatoszwa hasi hamwe naye.10Kisha nangulika diszi dikomi kuhuma kuulanga:Lino wokofu wisza,ludali na wutwa wa Nguluvi vetu,na mamlaka ga Kristo vake,kwa kuva mnyakuvasitaka vanyalukolo vasitaka mbele sza Nguluvi vetu,hamunyi na hachito.11Navamshinda kwa Danda ya mwana ng'olo,na kwa lukani lwa ushuhuda wao kwa maana sinavaagana mno wumi wa ,hata kutajika. 12Kwa ahyo,mszumbeszu,mbe henye wulanga.Lachini mwinalyo inyi na bahari kwa sauli mubi kuhumuka kwenyu,kamema na dilakali dikali kwa sauli kanguszela kwamba kana muda mchefu hela.13Wakati Diszoka hodiszelile kuva ditoszwa hasi ku inyi,nadimufata mdala ambaye yali kalela mwana mlume. 14Lachini mdala madaha nakapelwa mapabasilo gavili ga tayi mkomi,yili kwamba yavesze kuguluka hado ku eneo yedya ndaliwa kwa ajili yache kula kwikungu yedyandaliwa kwa ajili yache kula kwikungu,eneo ambalyo yalivesza kutunwa,kwa vakati,nyakati na nusu wakati hono hosi yovesza,kuhejejela alyo diszoka.15Diszoka,nadibohola lulenga,kuhuma kumlomo gwake,kota muto,yili ya dite gharika ya kumugharikisha. 16Lachini luganga nalumtanga mudala Nalugubula,mulomo gwake na yimumila muto,yenaguufunya,nguszoka,kuhuma mumlomo gwake. 17Kisha Diszoka na dimvipila mdada na lyo naliwuka na kudita digalu na lulelo lwake lekaka- vala yenguszitii amuli szanguluvi na kwibatilila ushuhuda ,kuhusu Yesu. 18Kisha Diszoka nadima kuchanya ya luganga,lubali lwa bahari.

Chapter 13

1Kisha nambona dikoko dyahuma ku bahari,yali na membe kumi na mitwe saba.Katika membe szache kwali na taji kumi na katika mutwe gwake kwali na makani ga makufuru kwa Nguluvi. 2Adi dikoko yendidiwona yekota duma,magulu gake gali kota ga dubu,na mulomo gwake,nadimpela ludali,na katika chigoda chake chaezi,na mamlaka yinyu ludali mno ga kutavala.3Mutwi gwa dikoko dimwi vao,nachiwonekana kuvu na chikong'o chikomi ambalyo dyalikwambusza yifa yake,lachini chikong'o chake nachipona,na inyi yeka naisha ngaszwa nayilifata likoko. 4Pia navalyabudu,diszoka maana nakadipela mamlaka dila dikoko,vadyabudu dikoko pia na vendelela kulonga,"yenani kota dikoko?ye nani yokwitova naye?"5Dikoko nadipelwa mulomo yili dilo nje ng'ani sza kuszumila na maligo.Nakaluhusiwa kuva na mamkaka kwa myeszi arobaini na jivili. 6Ahyo dikoko ns didindula mlomo wake na kulonga maligo,dhidi ya Nguluvi,nakaliliga ditawa lyake,eneo yeyali yangikala na vala yevangikala,kuulanga7Dikoko na diluhusiva,kudita digalu na vaamini,na kuvavesza,pia nakapelwa mamla juu ya chila,kabila,vanu,lugha na taifa. 8Veka yevangikala ku inyi womwa budu mwene chila yumwi ambaye ditawa lyake ye silyandikwa huma kuwuumbwa kwa inyi,katika chitabu cha wumi,ambache ye cha mwanang'oloo,ambaye nakasiszwa.9Mayike yeyete kana dipulichilo,na yahulichisze. 10Ma yive yumwi venyu kategulwa mateka na ku mateka yobita.Ma yive yumwi venyu yowulagwa kwa wupanga kwa wupanga yowulagwa awu ye mchemo gwa usindam na ufumilifu na yimani kwa awo yevali vanofu.11Tena nambona dikoko ndinji dya ngwisza,kuhuma katika inyi.yali munya membe szivili kota ng'olo nakalonga diszoka. 12Nadilajila mamlaka geka katika dikoko lila lya kwanza katika uvepo wache,na kudita katika inyi na vala ye vangikala vangulyabudu lila dikoko lya kwaza,lila mbalyo chikong'o chake chipona.13Nkadita miujisza jinya ludali,hata na kadita moto wuhulumuche,katika inyi kuhuma kuulanga,mbele sza vanu, 14na kwa yishara nakaluhusiwa kudita nakavadetelesza awo yevangikala katika,inyi,na kavalonjela kutenjenesza isa namu kwa hesima ya dikoko ambaye lyali lijekuhiwa,kwa wupanga,lachini bado na dikala.15Nakaluhusiva kutaula muhe katika lilalisanamu lya dikoko yili disanamu divesze kulonga na kwambusza vala veka yenavalema kudyabudu dikoko va wulagwe. 16Pia nadilaszimisha chila yumwi,mugaya thamani na munya ludali,tajiri na mupina huru na chibaluva,kwanuchila halamu katika diwoko dya kulia au katika hadipayi dya wusu.

17Yali siyanguveszekana,kwa chila munu kugusza au kugula yisipokuva munya halama ya dikoko,na ayi ye namba yinya kuvachilisha ditawa lyake.18Ai yatachiva luhala mayive yeyote kana wufahamu muleche yavesze kudita hesabu ya namba ya dikoko maana ye namba ya chivanu namba ya cheye,666.

Chapter 14

1Nandava nambona mwanang'oloo kema kulutalo kwangu kuchanya chiduda sayuni hamwe naye vali.144,000 vanya ditawa lyake na ditawa lya Dade,dyandikwa ,kufipaji,fya nyusu,szawo. 2Nanyulika diszi kuhuma kuulanga,na nyulika kota chibumo cha lulenga lonjefu,na diszi dikomi dya radi,diszi,yenanyulika,ye kota vatova,dimadinde ye vangutova dimadinde dyao.3Navimba lwimbo lupya,mbele sza chigo da cha ezi na mbele sza vanya wumi va tai na vavaha kugaya hata munya uveszo wa kwifuza alo lwimbo yisipokuva kwa 144,000 ambao vakombolewa kuhuma kuinyi. 4Ava yevala ambao ye sinavichafu la vene kwa vadala,maana navituza vene dhidi ya makani ga umalayaa ye ava ambao navamfata mwanangolo,kwekweka yenakabita. 5Kugaya udesi yenauwonekana mumi lomo jao sivangulongwa.6Nandimuwona malaika yunji kaguluka hagatinagati ya ulanga,ambaye munya wujumbe wa kuulanga wa ng'ani nofu,kuvatangaszila vanya kwikala kuinyi kwa chila taifa kabila lugha,na vanu. 7Nakavachema kwa diszi dikomi,"muyo gope Nguluvi,na mumupele wutukufu kwa maana muda wa kuhigwa wuhejelela mumwabudu mwene,yekawumba wulanga na inyi na bahari,na finyali fyalulenga."8Malaika yunji malaika va kavili naka fata kalonga,"Kugwa ,kugwa Babeli mkomi ambaye nakuva nywesa mataifa difai ya umalaya,divai,ambayo na yileta dilakali juu yache."9Malaika yunji-malaika va kadatu nakavafata nakalonga kwa diszi di komi"yeyote yeyomwabudu,ahyo likoko na sanamu yake na kwanuchila alama katika dipaji lyache lya usu au mumawoko, 10Mwene,pia yongwa difai ya dilakali lya Nguluvi difai ambayo ya ndaliwa na kuboho lwa bila kuhazwa katika chikombe cha dilakali dyake munu yeyong'wa yoteswa kwa moto,na moto gwa vanofu na mbele sza mwanang'olo.11Na lyusi lya uvafi wao naubita yigaya mwiso na yigaya mwiso na sivali na kusupa hamunyi au hachilo awo vaanuduwo dikoko na sanamu yache na chila munu yekanuchila halama ya ditawa dyache. 12Awu ye mchemo gwa subira,na wufumilifu kwa vaamini,vala ambao vanguszitii amri sza Nguluvi,na yimani katika Yesu."13Nangulika diszi kuhuma kuulanga ayilonga,"Wandiche aga:heli fafe yevafe katika mutwa,"Ena ,"kalonga numbula,"yili vaveszekusupa kuhuma ku migo szawo maana matendo gawo govafafa."14Nandava na nambona kwali na fuluka zelu,na ye nakikala ku fuluka ye yumwi,yeyali na muhwano gwa mwana va munu,yali na taji ya szahabu katika mutwi gwake na ngatama ng'ali katika diwoko dyache. 15Malaika yunji tena nakisza kuhuma ku kanisa na nakachema kwa diszi dikomi,kubita kwa yula yenakikala katika fuluka."Tegule ngatama yako na uvanje kueta,kwa kuva muda gwa kubeta guhejelela,maa na mafuno yegali katika inyi gapya." 16Tena yula yeyali ku fuluka,nakato sza ngatama yache mchanya mwainyi,nayibetwa.17Na malaika yunji nakesza kuhuma ku kanisa lya kuulanga naye gali na ngatama ng'ali. 18Na bado malaika yunji nakesza kuhuma ku maszabahu,na malaika yeyali na mamlaka juu ya moto nakamchema kwa diszi dikomi ma laika ambaye yeyali na ngatama ng'ali.Tegule ngatama ng'ali na ugakong'ase mahazo ga muszabibu kuhuma kummuszabibu gwa isi,kwa kuva szabibu lino,ye szipya."19Malaika nakahilika ngatama yake katika inyi nakakong'asa malundoga szabibu sza inyi,nakaszufya katika mipa ngomi lya difai ya dilakali lya Nguluvi. 20Lyungilo lya difai,nading'enyangwa kwivala ya muji na danda nayibohoka,kuhuma katika achi chimo,cha hatamu ya farasi kwa stadia,1,600.

Chapter 15

1Kisha nambona yishara yinji kuulanga,ngomi na yinya kushangasza kwali na malaika,saba vanyu matowo saba,ambago gali matowo ga mwiso(katika ago dilakali dya Nguluvi,dyali ditimiya.2Nambona chila yechiwoneka kuva bahari ya birauli yeyihazwa na moto na yima halubali mwa,bahari ambapo vala yevali vashindi,dhidi ya dikoko na sanamu yake na juu ya namba yeyawakilisha,ditawa lyake.3Vali vangwimba lwimbo lwa Musa chibaluva va Nguluvi na lwimbo lwa mwanang'oloo migo szako ye ngomi na szinya kushangasza,mutwa Nguluvi,ye kwangutuvala fyeka mwaminifu na ng'anyigwa szako ye sza kweli mutwa va mataifa. 4Nani yolemwa,kukogopa heve mutwa na kulinula chitawa dyako?kwa kuva heve wiyena ye mnofu mataifa geka gokwisza na kuabudu,mbele szaka kwa sauli,kwa mnofu na matendo gako gaszelekana."5Baada ya ng'ani aszo,na ndava na jono honofu mno,ambapo pali na,chibanda cha wushuhuda,yenayiwopolwa kuulanga. 6Kuhuma hono hanofu mno navesza malaika saba vanya matowo saba,vafala myenda,mnofu chitai yinya kung'ala na mushipi gwa szahabu,kupilima,mambaga szawo.7Yumwi va vala vanya wumi vatai na kataula kwa malaika saba mabakuli msaba ga szahabu,yegamema dilakali dya Nguluvi munya kwikala yigala mwiso na yigala mwiso. 8Hono honofu mno nakumema lyusi kuhuma ku wutukufu wa Nguluvi na kuhuma ku uvesza,wache kugaya hata yumwi yenakuwesza kwinjila mpaka matowo saba ga malaika saba,honaga kamilika.

Chapter 16

1Nanyulika diszi dikomi dyachema kuhuma ku hono ha nofu,nayilonga kwa vala malaika saba,"Bite na ukabohole dilakali lya Nguluvi."2Malaika va kwanza nakabita na kubohola ibakuli dyake katika inyi:makong'o mabi na ganya uvafi mkali nagesza,kwa vanu,vanya alama ya dikoko,kwa vala ambao nava lyabudu disanamu dyake.3Malaika va kavili nakabohola ibakuli dyake katika bahari;nayiva kuta Danda ya munu yekatajika,na chila chi wumbu chumi katika bahari nachitajika.4Malaika va kadatu nakabohola ibakuli lyake katika mito na katika finyali fya lulenga;nasziva Danda. 5Nanyulika malaika va lulenga nakalonga,heve ye mwaminifu yumwi yeulibaha na yewali baha mnofu kwa Sauli kuszileta nongwa aszi. 6Kwa sauli navabohola,Danda sza vaamini na valavaji kuvapela vene; kung'wa Dunda ndicho vangustaili." 7Nanyulika maszabahu yangupitula.,"Ena !Mutwa Nguluvi munya kutavala juu ya fyeka,hukumu szako ye kweli na sza hachi."8Malaika va katai nakabohola kuhuma ku bakuli lyake juu ya iszva na dipelwa ruhusa kulalisza vanu kwa moto. 9Navapya kwa difuche linya kutisha,na valuliga lukani lwa Nguluvi munya ludali juu ya matowo geka.Sinavatubu wala kumupela mwene wutukufu.10Malaika va kuhanu nakabohola kuhuma a ku dibakuli lyake katika chigoda cha ezi cha dikoko,na lwisa,nuugubika utwa,wake navahalusza mino katika uvafi mkali. 11Navailiga Nguluvi va kulanga,kwa Sauli ya uvafi wao na makong'o gao na bado,navendelela kutokuleka kwa chila yenavadita.12Malaika va sita nakabohola kuhuma kudibakuli lyake katika muto mkomi frati na lulenga lwale nalukala yili kuvesza kwandaa,ngwanyigwa kwa vatwa kuvesza kwandaa,ng'anyigwa kwa vatwa yewo kwisza kuhuma mashariki. 13Nambona numbula szidatu myafu ye nasziwonekana kota mbula ye vangu huma kwivala ya mlomo gwa lila diszoka dila dikoko,na yula mlavaji,va udesi. 14Ye numbula sza mahoka,ye szadita yishara na miujiza,vali vangubita kwa vatwa va inyi yeka yili kuvesza kuvakongasza hamwe kwa digalu katika siku ngomi ya Nguluvi,munya kutavala juu ya fyeka.15("Lave!ndangwisza kota muhiszi!hevi yula yekangudumu katika kukesha,yekangutuza myenda jake yili yale che kubita kwivala mwaszi na kuyiwo nyoni yake.") 16Navavaleta hamwe katika hono yenai chemwa katika chiebrania,Amagedonia.17Malaika va saba nakabohola kuhuma ku dibakuli dyake katika anga kisha diszi dikomi nadihulikwa kuhuma panofu na kuhuma ku chigoda cha ezi,nayilonga,"yisila!" 18Kwali na lumuli lwa welu,wa radi chibumo fishindo fya radi,na chitulo cha kutisha chitulo chikomi cha luganga ambalyo,sinadiwahi kuwoneka ku inyi tangu vanu,honavawoneka ku inyi ahyo ye chitulo chikomi szaidi. 19Muji mukomi nagugavanyika katika hono,hadatu na miji ja mataifa najigwa kisha Nguluvi nayimwiusa,Babeli mkomi na kaupela muji,awo chikombe,yechali chimema difai kuhuma ku dilakali dyake ye dyali dikali.20Chila chisiva nachiyaga,na fidunda si nafiwonekana tena. 21Nunya ngomi ya maganga nayiva na wusito wa talanta nayiika,'Kuhuma,kuulanga kuchanya ya vanu,na vayikotola Nguluvi,kwa matowo ga nonya ya maganga,kwa sauli dila litowo lyali dibi mno.

Chapter 17

1Yumwi va malaika saba yalina fitasa saba nakesza na kundonjela,wisze ndokulajila kuhigwa kwa malaya mkomi ye yangika la mchanya mululenga lonjefu, 2ambaye vatwa va inyi vadita ng'ani sza wusziszi naye na juu ya wujimbi wa wusziszi wache,ye vanjikala kuinyi vagaaszwa."3Malaika nakanegula katika numbula mpaka kwikungu,nandimuwona mdala kikula mchanya mwa dikoko didingu dimema matawaga maligo,dikoko yali na mitwe saba na membe kunu. 4Mdala,nakafikwa myenda ju szambalau,na midungu na kapambwa kwa szahabu maganga ga thamani lulu,yali kibatili mumawoko guke chikombe cha szahabu yenafimema finu fya machuchiszo ga wafu,wa umalaya wake. 5Kuchanya ya dipaji lya wusu wake dyandikwa ditawa dya siri,"BABELI MKOMI YUVA VA VAMALAYA NA GA FINU FYA MACHUKISZO GA INYI."6Nambona kuva mdala ayo kagala,kwa danda ya vaumini na Danda ya yevatajika kwa ajili ya Yesu.Wakati honandimuwona ndali na mushangawo mkomi. 7Lachini malaika nakandonjela kwa chichi kwapomoka?ndokulonjela maana ya mdala na dikoko,na kamtegula(dikoko adyo dinya mitwi saba na szila membe kumi).8Dikoko yenakudiwona dyali baho si kabaho sambi,lachini kateyali kwikwina kuhuma katika dikombo digaya na mwiso,kisha nakendelela na wananjifu.Vala yevangikata kuchanya ya inyi,vala ambao,matawa gao sigalandikwa ku chitabu inyi wopomoka woliwona ho woliwona likoko ye dyabaho kwamba ka haduhu sambi,lachini kabehi kwisza.9Mchemo awu yekwa ajili ya luhala ye szili na hechima.mitwi saba ye fidunda saba ambapo mdala nakikala juu yache. 10Nagogopa ye vatwa sabavatwa vahanu vangwa,yumwi ka baha na yunji siyalasza bado wakati hoyo kwisza yokikala kwa muda mchefu hela.11Dikoko yedywalibaho,lachini lino kahaduhu,mwene pia ye mutwa,va nane lachini ye yumwi va vala vatwa saba,na kangubita ku wananjifu.12Szila membe kumi yekusziwona yevatwa kumi ambao sivanuchila utwa lachini wokwanuchila mamlaka,kota vatwa kwa disala dimwe hamwe na dikoko. 13Ava vana ng'ani yimwi na wompela ludali lwao na mamlaka dila dikoko. 14Wodita digalu bayina yawo na mwanang'oloo.Lachini mwanang'oloo,yovave sza kwa sauli ye mutwa va vamutwa na katika mwene,natuchemwa,natuhagulwa vaaminifu."15Malaika nakandonjela,luka lulenga,"Ye kuluwona aho honakikala yuka malaya ye vanu,makong'ano na mataifa na lugha.16Szila membe kumi yekuszuwona aszo na dila dikoko,womuvipila yula malaya,nawo womdita kuva lyena na kamwaszi womulya,muvili gwake na wogulalisza kwa moto. 17Maana Nguluvi nakavika munumbu la mwao kwitwika kusudi lyake kwa kwidichila na kudipela dikoko ludali lwao,kumtavala makani ga Nguluvi,yegotimila.18Yula mdala yekumuwona yemji gula mkomi ye watavala juu ya vatwa va inyi."

Chapter 18

1Baada ya finu afi nandimona malaika yunji kahulumuka,hasi kuhuma kuulanga.Mwene yali na mamlaka ngomi,na inyi na yimulikwa kwa wutukufu wache. 2Nakavemba kwa diszi dikomi nakalonga,kugwa,kugwa,gula muji mkomi Babeli!guva hono hogangikala mahoka hono ho yingiikala chila numbula chafu na hono ho yangikala chila mwafu na dideje ye dyanguvifwa. 3Kwa kuva mataifa geka gang'wa wuji mbiwa udobofu wa umalaya wake ambayo yangumletela dilakali vatwa va inyi vaszini naye vadita biasala va inyi vava matajiri kwa ludali lwa maisha gake ga anasa."4Kisha nanyulika diszi dinji kuhuma kuulanga,nayilonga,"muhume kwake vanu vangu yili mlasza mukashilichi katika szambi szache,na yili mlasza kwa nuchila matowo gake gegeka. 5Szambi szache szilundikana kuchanya kota ulanga na Nguluvi iyiuka matendo gache,mabi. 6Mumuhombe kota yenakavalipa va nji na mkamuhombe kavili kwa jinsi ho nakadita,katika chikombe yenakachihaza,muhanjing'asile,mara kavili,kwajiri yake.7Kota ho nakiyinula yuyo mwene,nakikala kwa anasa,mumpele mateso molofu na huszuni,kwa kuva kangulonga munumbula yake,ndikala kota malkia;ndikala kota malchia wala si ndimfile,na walo sindowona kulombo chesza.' 8Kwa ahyo mgati mwa siku yimwi matewo gake gomuletela kutajika,kulombochesza na zalaa,Yolalisza kwa moto kwa kuva mutwa Nguluvi yemunya ludali nanimunyakuhiga kwake."9Vatwa va inyi navaszini a kuhanjing'ana hamwe naye wovemba na kumlombocheszela,hao woliwona lyusi howohwo na lyusi wa kutamwa kwake. 10Wokwima kutali naye,kwa muhwehwe na uvafi wake,wolonga.Winalyo wina lyo,mji mkomi,Babeli,muji wnya ludali!kwa disala,dimwe kuhigwa kwako kwa ngwisza."11Vafanya biasala a inyi muvembe na kumlombocheszela,kwa ajili yache kwa kuva kugaya hata yumwe yeka gula biszaa szache tena- 12biszaa sza szabahu,magobole,maganga ga manilulu,chitani nofu,szambarau,hariri ndugu aina szeka sza mabichi jinya wunusi mnofu,chila chombo cha membe sza ndembo,chila chombo,yechiwuyapwa kwa mabichiga thamani,shaba,chuma,diganga, 13Mdalasini,Fiwungo,wufumba,manemane,wubani wujimbi,mafuta,wuse mnofu,ngano,senga na ng'oloo farasi na mituka na vatumwa na numbula sza vanu.14Maveleko yenakudoboka kwa ludali lwako,,gawuka kuhuma kwako.anasa szako szeka na mapambo gahega,sigowonekana tena.15Vadita biasala vafinu afi yenavapata utajiri kwa wende wake wokwima kutali kuhuma kwake,kwa sauli ya muhwechwe gwa uvafi wake wovemba na diszi dya kulomboche sza. 16Wolonga,"Winalyo,winalyo,mkomi ye kufikwa chitani nofu szambarau,na ndugu na kupambwa kwa szahabu,na fito fya thamani,na lulu!" 17Mgati mwa didala dimwe utajiri na uhega,chila nahosza va meli,chila baharia,naveka vanya lulenga,na veka ya vangupiga migo ku bahari navima kutali.18Navavavemba ho navaliwona lyusilya kupya kwake.Navalonga,"yemuji guchi yegwihwana na mji agu mkomi?" 19Navatosza dingundi uchanya mwa mitwi jao,navavemba,na vahumwa na luhoszi na kolombochesza,"Winalyo,winalyo mji mkomi hono heka,ye vali na meli szao baharini vali matajiri kutokana na mali szache mgati mwa disala dimwe kuyaszwa." 20"Musangalale,juu yache henye ulanga,henye vaumini vatume,na valavaji kwa maana.Nguluvi,kaleta kuhiga kwenyu juu yache!"21Malaika munya ludali nakinula diganga kota diganga dikomi lya kuhaluszila,na kaditosza mubahari nakalonga,"kwa ng'anyigwa ayi,Babeli ula muji mkomi wotoszwa hasi kwa ukali na siwowoneka tena. 22Diszi dya finanda,vanamuzichi va hesziga,filimbi,na talumbeta siwohulikwa tena kwenyu,walafundi va ayina yeyote siyowonekana kwenyu wala diszi dya dimadinde,silyohulikwa tena kwenyu.23`Lumuli lwa tala silmulika mgati mwako diszi Mutwa halusi na bibi halusi,Siszohulikwa tena mgati mwako,maana vaditabiasala vako vali vakomi va inyi na va mataifa vadeteleszwa kwa uhavi wako. 24Mgati mwake Danda ya valavaji na vaa mini,nayiwonekana,na Danda ya vekaye navawulagwa juu yache."

Chapter 19

1Baada ya ng'ani aszi nanyulika diszi kota dya mulio mkomi gwa chikunchikomi cha vanu kuulanga nayilonga,"Haleluya wokofu,wutukufu,na ludali ye fya Nguluvi vetu. 2Kuhiga kwake ni kweli na sza hachi kwa kuva kumuhiga malaya mkomi yena kananga inyi kwa umalaya wake.Kadita chisasi kwa Danda ya vatumisi vache,ambaye nakayibohola yuyo mwene."3Kwa mara ya kavili navalonga,"Waleluya!lyusi dyahuma kwake,yigaya mwiso na yigaya mwiso." 4Vala vavaha ishilini na vatai na fiwumbe wumi fitai,na vasujudu na kuiabudu Nguluvi yeyinjikala ku dugoda cha ezi vali vangulonga."Amina Haleluya!"5Aho diszi nadihuma ku digoda cha ezi,nayilonga,"Muiszumile Nguluvi vetu henye vatumisi vache veka henye ye Nguluvi mucha mwene.Veka yevagaya umuhimu na vanya ludali."6Ndipo nanyulika diszi kota diszi dya dilunga dikomi dya vanu,kota dszi dya chitulo,cha lulenga lonjefu,na kota chitulo,cha radi nayilonga,"Haletu ya!mutwa ye Nguluvi vetu mtavala juu ya veka kangutavala.7Na tuszumbeszumbe,na kuhechelela na kumupela wutukufu.Kwa sauli wubanyi na sherehe ya mwanang'olo yisza na bibi harusi ka teyari." 8Nakaluhusiva kufikwa(chitani nofu ye matendo manofu ga vaamini).9Malaika nakalonga na heni,"gaandiche aga;vabarichiva yenavalikwa kuubanyiwa,wa harusi ya mwanang'oloo!hihila nakandonjela,"aga ye makani ga kweli ga Nguluvi." 10Nangondama mbele ya magulu gake nandimwabudu,lachini nakandonjela,"lechekudita ahi heni nda mtumwa muyago nawa vang'oloszo vanya kwibata wushuhuda,wa Yesu,umwabudu Nguluvi kwa kuva wushuhuda wa yesu ye numbula ulavaji."11Kisha nambona wulanga wugubulwa,na lave,kwali na farasi mwelu!na yula yeyali kamkwina kanguchemwa mwaminifu,navakweli,kanguhiga kwa hachina kudita hukumu kwa haki na kudita digalu. 12Meho gake kota lumuli lwa moto na kuchanya ya mutwi gwake kana taji zolofu.Kana ditawa yedyandikwa kuchanya kwake,siyadiszelile munu yeyote yisipo kuva yuyo mwene. 13Nakafala mwenda yenaguszabikwa katika Danda,na ditawa lyake nakachemwa lukani lwa Nguluvi.14Majeshi ga kuulanga gali gangumfata mchanya mwa farasi mwelu,na vavafi ka chitani nofu zelu na nofu. 15Kumulomo gwake mwanguhuma wupanga mkali ambao wowulaga mataifa naye yovatawala kwa lugoda lwa chuma,naye yokanyaga fyombo fya wujimbi kwa dilakali dikomi lya Nguluvi,yotavala kuchanya ya fyeka. 16Naye nakandikwa juu ya mwenda gwake na katika dipaja dyake ditawa,MUTWA VA VATWA NA BWANA VA MABWANA.17Nambona malaika nakema katika Diszuva nakafichema kwa diszifedeje fyeka yefyanguguluka kuchanya li mwisze mkong'ase hamwe ku chakulya chikomi cha Nguluvi. 18Mwisze mudye nyama sza vatwa nyama sza majemedali nyama sza vanu vakomi,nyama sza farasi na va kwina farasi na nyama ya vanu veka yevali huru na vatumwa ye vagaya na wumuhimu,na vanya ludali."19Na ndiliwona dikoko na vatwa va inyi hamwe na majeshi gawo,vali na vipanga kwa ajili ya kudita digalu na yumwe yenakakwina farasi na ijeshi lyake. 20Dikoko na dinatwa na mlavaji vake va wadesi,yenakaszidita yishara katika uvepo wache.Kwa yishara aszi nakavadetelesza vala yenavanuchila chapa ya dikoko na yenavaigondamila sanamu yake,veka vavili navatoszwa vangali wumi katika didimbwi lya moto yelwa ngwaka kwa chiberiti.21Vala yevasigale,navawulagwa kwa wupanga,yenauhuma mumulomo,mwa yumwi,yyenakakwina,mchanya ya farasi,fideje fyeka na fidya miszoga ja mivili jawo.

Chapter 20

1Kisha nambona malaika kuhulumuka kuhuma,kuulanga,nakava na ufungulo wa dikombo ligaya mwiso na munyororo,mkomi,mwiwoko lyake. 2Nakadibata dila diszoka,diszoka lya idaha ambaye ye ibilisi au shetani na kumfuata miaka elfu. 3Nakamlosza ku dikombo digana mwiso,nakadiwopa nakudisopa muhuri jau yache,ayi yali ahyo ili kwamba aleche kudetelesza mataifa tena mpaka miaka elfu hojosila.Baada ya ahu yolechelwa hulu kwa muda mchefu.4Kisha nambona figoda fya ezi ye vali vafi kalila ni vala ambao vali vapelwa mamlaka ya kuhiga,hihi la nambona numbula sza vala ambao vali vadumulwa mutwe kwaajili ya ushuhuda,kuhusu Yesu na kwa ng'ani lya Nguluvi.Vali sina va mwabudu,dikoko wala sanamu yache navalema kwanuchila alama kuchanya ya paji sza nyusu szao mawoko,navesza,kuwumi navatala hamwi a Kristo kwa miaka Elfu.5Vafe ye vasigale,sinavesza ku wumimpaka miaka Elfu honajiva jisila awu ye uszilibulo wa kwaza. 6Mubarichiva na mnofu ye munu ye yote ambaye yotegula nafasi ya uszilibulo wa kwaza!Yifa ya kavili yigaya,ludali juu ya vanu kota ava pova na mazajila va Nguluvi na Kristo,na vatavala na mwene kwa miaka elfu.7Wakati miaka elfu hojofka kumwiso,setani dyowopolwa,kuhuma mumajelesza,mwake. 8Yobita kwivala kuvadetelesza mataifa katika kona szitai sza inyi-gogu na magugu-kuvaleta hamwe kwa ajili ya digalu,wova wolofu kota luganga lwa bahari.9Navajenda kuchanya ku tambalale ya inyi,navo navapilima ng'ambi ya vaumini muje mwende lachini moto nagwisza kuhuma,kuulanga,na kuvawulaga. 10Setani ambaye nalivadetelesza na katoszwa mgati ya lidimbwi ye dyangwaka kiberiti ambamo dikoko na mulavaji va udesi,vali mwangavatoswa woteseka,hamunyi na hachilo,igaya mwiso na yigaya mwiso.11Kisha nambona chigoda cha ezi chikomi chelu,na yula ambaye nakikala mchanya yake,inyi na ulanga nafibilima,kutali kuhuma katika hono hake,nachi sinai wonekana,nafasi ya vene,kubita. 12Nambona yenavatajika,malidadi na vagaya umuhimu.vima katika chigoda cha ezi,na fitabu nafigu bulwa kisha chitabu chinji nachigubulwa chitabu cha wumi vafe navahigwa,kwa chila,yechandikwa mugati ya fitau,matocheo ya chila,yevachidita.13Bahari naivahumya vafe ambao vali mgati mwake,Yifa na kuszimu nafiva humya,vafe ambae vali mgati yake na vafe navahigwa kwihwana na ye navadita. 14Najika na kuszimu nafitoszwa mgati ya idimbwi lya moto aiya yifa ya kavili lidimbwi lya moto. 15Kota ditawa lya yeyote sidila woneka dyandikwa mgati ya chitabu cha wumi nakatoszwa,mgati ya lidimbwi lya moto.\*

Chapter 21

1Kisha,nambona wulanga mupya na inyi mupya,kwa kuva wulanga wa mutalo na inyi ya mutalo mwanga szi lutila,na bahali yali haduhu tena. 2Nambona muji mnofu,Yerusalemu mupya ambao,nauhulumuka hasi kuhuma kuchanya kwa Nguluvi yena wandaliwo kota bibi harusi,yenakapambwa kwa ajiri ya mulume vake.3Nanyulika diszi dikomi kuhuma kuchigoda cha enzi nayilonga lave!Wikalo wa Nguluvi wa hamwe na vanu,naye vake na Nguluvi yene,yova nawo na yova Nguluvi vao. 4Yofuta chila luhoszi kuhuma katika meho gawo na sikova na kutajika tena,au kulombochesza,au kuvemba avu uvafi,ng'ani sza idaha,mwangaszilutila.5Mwene ambaye yali kikala kuchanya ya chigoda cha ezi,nakalonga lave!ndangudita ng'ani szeka kuva mupya,"Nakalonga,"wandiche adi kwa sauli,makani aga ye hachika na wukweli. 6Nakandonjela,"ng'ani aszi mwanga szilutila!Heni nda Alfa na Omega ku mwazo na ku mwiso kwa yeyote,yekanguwona nyelu,ndomupela chinyali bila galama,kuhuma katika chinyali cha lulenga,lwa wumi.7Mwenemunyakuvesza,yogarithi maka ni aga, na ndova Nguluvi vake,naye yova mwanangu. 8Lachini kota fyoyili kwa vanyamloto yesivangidichila,na vanya kuvifya,va nyakuwulaga,vamalaya,vahavi vaabudu hao hova katika lidimbwi lya moto,gwa,chibiliti,yegwangunyanya ayo ndiyo yifa ya kavili."9Yumwi va malaika saba nakesza kwangu yumwe ambaye yali na mabakuli saba yenagamema matowo saba ga mwiso na kulonga wisze aha,ndikulajile bibi harusi,mdala va mwanang'oloo." 10Kisha nakanegula kutali katika numbula ku chidunda,chikomi na chitali nakandajila muji mnofu Yerusalemu,Nauhulumuka hasi kuhuma kuulanga kwa Nguluvi.11Yerusalemu wali na utukufu wa Nguluvi na unofu wake wali kota chito cha thamani,kota diganga dinofu lya chiwowo nofu lya yaspi. 12Wali na wukuta mkomi,mtali wunya milyango kumi na jivili hamwe na malaika kumi na vavili,mumilyango kuchanya ya mulyango,pali pandikwa matawa ga makabila kumi na vavili ga vanava Israeli. 13Lubali lwa mashariki kwali na milyango,jidatu,lubali lwa kusini milyango lubali lwa kaskasini milyangoji data.Luvali lwa magharibi milyango jidatu.14Ng'uta sza muji szali na misinji kumi na jivili na juu yache kwali na matawa kumi na gavili ga mitume kumi na vavili,va mwanang'oloo. 15Yumwe nakalonga na heni yali na chipimo cha lugoda,Yelutenjeneszwa kwa szahabu,kwa ajili ya kuwupima Muji,milyango jake na ng'uta szache.16Muji naguvikwa mgati ya muraba utuli wake wali sava na ugaszu wake,nakapima muji kwa chipimo cha lugoda,sitadia,12,000,kwa utali,(utali wake na ugasza na chimo na fihwana). 17Hihila nakapima wukuta wake wunene wake wali dhiraa 144 kwa fipimo fya vanu (ambafyo pia ye fipimo fya malaika).18Wukuta nauszengwa kwa yaspina muji wunya szahabu nofu,kota chiwowo chinofu. 19Misinji ja wukuta wali upambwa na chila aina ya diganga lya thamani lya kwaza samawii,lya kadatu lyali kalkedonia lya katai zumaridi, 20lya kahanu,sardoniki,lya sita akikilya saba Kristolitho,lya nane zabalajadi lya tisa yakuti ya manjano,lya kumi Krisopraso,lya kumina moja,hia kintho lya kumi na mbili ameshisto.21Milyango kum na mbili yali lulu kumina szivili,chila mlyango nagutenje neswa lulu yimwi,mitava ja muji jali,szahabu nofu,nayiwonekana kota chiwowo,chinofu, 22Sinambona,ikanisa lyelyeka mgati ya muji,kwa kuva mutwa Nguluvi ambaye kangutavala juu ya fyeka na mwana ng'oloo ye ikanisa lyake.23Muji sinauga na diszuva au mweszi yili kumulika juu yache kwa sauli wutukufu wa Nguluvi,naumulika jii yache na tala yache ye mwanang'oloo. 24Matayifa wojenda kwa mwanga wa muji awo,vatwa va inyi woleta fuhari szawo mgati yake. 25Milyango jachesijaodindwa wakati wa hamunyi nasikova na hachilohala.26Woleta fuhari na hesima ya matai fa mgati yake, 27na kugaya kichafu yechokwinjila bali ye vala hela ambao matawa gawo gandikwa kuchitabu cha wumi cha mwanang'oloo.

Chapter 22

1Kisha malaika nakandajila muto gwa lulenga lwa wuni lulenga lwali lwa ng'ala,kota,bilauri.Lwali lwangu bogoma,kuhuma katika chigoda chaezi cha Nguluvi nacha mwana Ng'oloo. 2Kukolela hagatinagati ya mitava katika membe ya muto kwali na mubi chi gwa wumi ye gwangulela aina kumina na mbili sza maveleko na galela maveleko chila mweszi mahamba ga mubichi ye kwa ajili ya wuponyaji wa mataiyifa.3Wala sikova na ukotole,weweka,tena chigonda cha ezi cha Nguluvi,nacha mwana ng'olo,chova mgati,mwa muji na fibaluva vake wompijila. 4Womuwona wusu wake na ditawa lyake lyova,kuchanya mwafipaji fya,wusu, szawo. 5Sikova na hachilo,tena wala sikova na hitaji lya mwanga wa talaau Diszuva kwa sauli,Mutwa Nguluvi,yomulika juu yawo,nawo wotavala yigaya mwiso na yigaya mwiso.6Malaika nakandonjela,"Ngani aszi ni sza kuaminika na kweli mutwa Nguluvi va numbula sza valavaji,nakamtuma malaika vake,Kuvalajila vatumisi,vake yechokwisza,ahi behi," 7"Lave!ndakwisza wupesi!kabarichiva mwene yekagugatii makani,ga ulavaji,kwachitabu achi."8Heni yohana ndiye yenanyulika,na kulala ng'ani aszi,honyuliche,na kulava nandigwa hanyi mwene mbele ya magulu ,ga malaika,kumwabudu,malaika,yenakandajila ng'ani aszi. 9Nakandonjela leche kudita asho!heninda chibaluva muyago,hamwe na vong'olo szo,valavaji,hamwe na vala yevangutii ng'ani sza chitabu achi,lyabudu Nguluvi!"10Nakandonjela,"leche kutova muhuli maka ni ga ulavaji wa chitabu achi,maana muda gwabehi. 11Ye mugaya hachi yendelele kuva mugaya hachi ye mwafu kimaadili yendelele kuva mwafu kimaadili munya hachi yendelele kuva na hachi ye ali mnofu yendelele kuva mnofu."12Lale!ndangwisza upesi malipo gangu gaha mwe na heni,kumuhomba chila munu kwihwana na yenakadita. 13Heni nda Alfa na Omega,va kumwazo na kulutalo kumwazona kulutalo.14Vabarichiwa,vala,yevangofuga myenda jao yili kwamba,vapate hachi ya kudya kuhuma katika mubichi gwa wumi a kwinjila kumuji kukolela hamlyango. 15Kwivala kwana imbwa,vahavi,vamalaya vanyakuwulaga,vaabudu isanamu,na chila ye kungugana na yekangushuhudia wushahidi wa udesi.16Heni Yesu ndimutuma malaika vangu,kuva shuhudia kuhusu ng'ani aszi kwamakanisa.Heni ye ludela,lwa lulelo,lwa Daudi,nyenyeszi ya hamilau ye yang'ara."17Numbula na bibi harusi kalonga wiszee!"Na mwene yeyahulika yalonje,"Wiszee!"yeyote ya kana nyelu,na asze na yeyote kangudoboka,na yapate lulenga lwa wumi bure.18Ndangumlonjela chila munu,yekahulika makani ga ulavaji va chitabu achi,Nguluvi atamuongezea mapigo yaliyoandikwa katika kitabu hiki. 19Kota munu yeyote,yogahesza makan,ga chitabu achi cha ulavaji,Nguluvi go hesza hono hache katika mubichigwa wumi,na katika muji mnofu ambayo ng'ani szache,szandikwa mgati mwa chitabu achi.20Mwene yekashuhudia ngani aszi nakalonga,"Ena!Ndagwisza,upesi."Amina!wisze mutwa Yesu! 21Lusungu lwa mutwa Yesu yipe na chila munu.Amina.